

# الفنون التشكيلية

وكيف نتذوقها

تأليف

برنارد مايرز

ترجمة

الدكتور سعد المنصوري و مسعد القاضي

مراجعة وتقديم

سعيد محمد خطاب

دار الزهراء - الرياض

ت : ٤٦٤١١٤٤

مكتبة النهضة المصرية - القاهرة

ت : ٣٩١٠٩٩٤





مجموعة الكتب الدراسية والمراجع الأمريكية المترجمة

# الفنون التشكيلية

## وكيف نتذوقها



هذه الترجمة مرخص بها ، وقد قامت الجمعية المصرية لنشر  
المعرفة والثقافة العالمية بشراء حق الترجمة من صاحب هذا الحق .

This is a translation of  
"PARENTS AND TEACHERS AS PART NERS"  
by Eva H. Grant. Copyright, 1952,

# الفنون التشكيلية وكيف نتذوقها

تأليف

برنارد مايرز

ترجمة

الدكتور سعد المنصوري و محمد القاضي

مراجعة وتقديم

سعيد محمد خطاب

هذه الترجمة مرخص بها . وقد قامت مؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر بشراء  
حق الترجمة من صاحب هذا الحق .

This is an authorized translation of UNDERSTANDING THE  
ARTS by Bernard S. Myers. Copyright © 1958 by Henry Holt and  
Company, Inc. Published by Henry Holt and Company, Inc., New York.  
New York, U.S.A.

# المشكرون في هذا الكتاب

## المؤلف

برنارد مايرز

مؤلف ومحاضر ومعلم ومحرر أمريكي معروف في عالم الفن . تعلم في جامعة نيويورك حيث حصل على الليسانس والماجستير والدكتوراه ثم درس بالسربون في باريس وقام بجولة في أوروبا .

عمل بالتدريس في أشهر جامعات أمريكا مثل جامعات نيويورك وتكساس وكولورادو ورتجرز وأخيرا في كلية سيتي بنيويورك . يعمل حاليا رئيس تحرير كتب الفن في دار ماجروهيل للنشر ومحرر استشاري لموسوعة الفن العالمي .

ألف ثمانية كتب ومقالات عدة . ومن أحدث مؤلفاته « الفن والحضارة » ( Art and Civilization ) . وبالإضافة إلى مؤلفاته العدة أسهم في كثير من برامج الراديو والتلفزيون التي تخص الفن .

## المترجمان

الدكتور سعد المنصوري

درس الفن بكلية الفنون الجميلة بالقاهرة دراسة حرة حصل في نهايتها على جائزة بعثة الرسم عام ١٩٤٩ . درس الفنون المصرية القديمة لمدة عامين سافر بعدها إلى إيطاليا حيث التحق بأكاديمية فن الميداليا في روما فحصل على دبلومها ثم أمضى بعد ذلك عاما للتخصص في ذلك الحقل . ثم التحق بأكاديمية روما للفنون الجميلة وحصل على دبلومها عام ١٩٥٤ وكان ترتيبه الأول .

أوفد في بعثة إلى الهند عام ١٩٥٦ حيث التحق بجامعة طاغور وحصل فيها على الماجستير ( مرتبة أولى ) واندكتوراه بامتياز في تاريخ الفنون وعلم الجمال .

قام بالتدريس في جامعة طاغور بالهند وبالجامعة الأمريكية بالقاهرة وبكلية فنون التطبيقية والمعهد العالي للفنون المسرحية .

كثير كتاب Art Culture of India and Egypt في الهند وكذلك بحوثا عديدة في المجالات الفنية والأدبية . حصل على جوائز في فن النحت في القاهرة وفي إيطاليا .

## مسعد القاضى

رئيس قسم التصميم الصناعى بكلية الفنون التطبيقية • حصل على دبلوم كلية الفنون التطبيقية بامتياز عام ١٩٤٩ • وفى عام ١٩٥٦ أوفد فى بعثة علمية عملية الى انجلترا لمدة خمس سنوات حيث درس هندسة التصميم الصناعى بمعهد السنترال بلندن وحصل على دبلوم المعهد ودبلوم الدولة فى التصميم الصناعى • قام بالتدريس بنفس المعهد عام ١٩٥٩ بعد تخرجه مباشرة •

عمل مستشارا فنيا للإنتاج عام ١٩٦٠ بشركة إيجيبيت للأشغال المعدنية بالقاهرة • يعمل مستشارا فى أعمال التصميم والتطوير للمنتجات الصناعية الحقيقية بالإدارة العامة لشئون المنتجات الصناعية بهيئة التصنيع بالسنوات الخمس للصناعة •

## المراجع وصاحب التقديم

سعيد محمد خطاب

عميد المعهد العالى للفنون المسرحية - فنان مصور وناقد فنى وأستاذ التاريخ الفنى • تخرج فى كلية الفنون التطبيقية ، قسم الفنون الزخرفية ثم معهد التربية العالى للمعلمين ، قسم التربية الفنية • سافر فى بعثة علمية عملية الى انجلترا من سنة ١٩٤٦ الى سنة ١٩٥٠ ، ثم عمل أستاذا للتصميم الزخرفى وتاريخ الفن بكلية الفنون التطبيقية • عمل أستاذا منتدبا لتاريخ الفن فى المعاهد الفنية المختلفة ثم امتد نشاطه الثقافى الفنى الى الأحاديث الإذاعية والتليفزيونية •

كتب عدة مقالات كما قام بمراجعة بعض الكتب الفنية والأدبية •

مصمم الغلاف

إبراهيم الطهطاوى

# محتويات الكتاب

## صفحة

قائمة الأشكال	ك
لماذا هذا الكتاب	ق
تقديم بقلم سعيد محمد خطاب	١
تصدير بقلم مؤلف الكتاب	٥

## الجزء الأول - مقدمة الى الفنون

١ - التمهيد	١١
استمتاعنا الشخصي بالفن - معرفتنا بالشعوب الأخرى والأزمنة المختلفة - الكشف عن المعنى الأصلي لعمل فني ما - لغة الفنان الاصطلاحية - ما الذي يقرر الأسلوب؟ - مسألة الفوق - المقاييس الفنية وحكمنا الفني.	
٢ - ما الذي نبحث عنه في الفن	٢٢
الرغبة المادية - الوجهة العاطفية - العامل الروائي - الفن كتجربة دينية - الفن كتاريخ مرئي - الفن كتجربة ذهنية - الفن كتجربة رمزية - الفن والحقيقة .	

## الجزء الثاني - طرق الأداء المتنوعة في الفن

٣ - الرسوم : طرقها ومعانيها	٦٩
الرسم كدلالة - الرسم كعمل متكامل - الرسم كدراسة - الاستخدامات المعبرة للخط - الرسم في العصور الماضية - تطور الأساليب والحامات الأخرى .	
٤ - طبيعة فن العمارة	٨٤
أنماط العمارة - الحامات واستعمالاتها - عناصر البناء - التخطيط والتصميم .	
٥ - معنى فن النحت	١١٩
أوجه استخدام النحت - الحجم والبعد - التماثيل المستقلة للأشخاص - النحت البارز - المفاهيم الحديثة للشكل المنحوت - الحامات وطرق الأداء في النحت - النحت والفنون الأخرى .	

- ٦ - التصوير وطرق ادائه . . . . . ١٤٩  
الايهام الذى يخلقه الفنان - استعمالات اللون - وظائف التصوير  
الاجتماعية - طرق الاداء فى التصوير \*
- ٧ - المطبوعات والناس . . . . . ١٧٧  
القيم الجمالية فى الصورة المطبوعة - تغير الفوائد والصفات - المطبوعات  
البارزة - الصور المطبوعة بالحفر الغائر - الصور المطبوعة بالليتوجراف  
والسيريجراف \*
- ٨ - الفنون التطبيقية « الصغرة » . . . . . ١٩٨  
أشغال الخزف - الاوانى الزجاجية - الزجاج المؤلف بالرخام -  
الفسيفساء والبلاط الخزفى - المنسوجات - المينا - أشغال المعادن -  
الاثاث - فن الكتاب \*
- ٩ - الفن الصناعى . . . . . ٢١٥  
أنواع الفن الصناعى - أوجه الضغط فى نطاق الفن الصناعى - تاريخ  
الحرف اليدوية القديمة - ظهور الآلة - الفن الجديد - مدرسة الباووهوس  
وانترها - الاتجاه الحديث للفن الصناعى \*

### الجزء الثالث - الشكل والمضمون

- ١٠ - تخطيط الانتاج الفنى . . . . . ٢٣٥  
الأدوات والعناصر وأسس التصميم - العناصر الأساسية أو مفردات  
التكوين - العناصر - أسس التصميم \*
- ١١ - الفنون وقصة الانسان . . . . . ٢٧٠  
الأخلاق والعادات - شخصيات - النظرة الدينية - الأوضاع  
الاجتماعية - المعانى السياسية - مفاهيم الجمال - الطرز الفنية \*

### الجزء الرابع - تطور التقاليد

- ١٢ - طرز الفن منذ العالم القديم حتى عصر النهضة . . . . . ٢٩٧  
الفن القديم - الفن الكلاسيكى فن العصور الوسطى أو المسيحي -  
عصر النهضة فى الشمال والجنوب \*
- ١٣ - الأسلوب الفردى . . . . . ٣٢٣  
فنانو المكان والزمان الواحد - فنانو المكان الواحد من المصور المختلفة -  
الفنان الواحد فى أوقات مختلفة \*

## صفحة

- ١٤ - الاستعمالات التاريخية للنسب والمساحة والتكوين . . . . . ٣٣٢  
أنواع النسب - تنوع التكوين .  
١٥ - أعمال فنان تقليدى عظيم : ميكل انجلو . . . . . ٣٤٩  
ماضيه وعمله المبكر - بوادر النضج - قمة التطور .

## الجزء الخامس - تطور الفن من التقليدى حتى الحديث

- ١٦ - طرز من الفن - ما بعد عصر النهضة حتى الحديث . . . . . ٣٦١  
عصر الباروك والروكوكو - الكلاسيكية فى معارضتها للرومانتيكية -  
المذهب الطبيعى كمعارضة للمذهب الواقعى - التأثيرية والتعبيرية -  
المذهب التكميبي والمذهب الوحشى .  
١٧ - مشكلات خاصة فى المصور الحديثة . . . . . ٣٨١  
مشكلات فهم الفن وتقبله - طرق الأداء الجديدة - موضوعات فنية  
جديدة - الفن اللاموضوعى - تأثيرات التكنولوجيا ( الأصول  
الصناعية ) - العلاقات بين الفنون - مشاكل سياسية واجتماعية .  
١٨ - تطور فنان حديث مرموق . . . . . ٣٩٥  
الفن التقليدى كمضاد للتطور الفنى الحديث - بابلو بيكاسو .

## الجزء السادس - تقييم العمل الفنى

- ١٩ - الاتجاه نحو مقاييس الحكم على العمل الفنى . . . . . ٤١١  
تكوين حكم عن القيمة الفنية - الفنان وارتباطه بمقاييس عصره -  
الفنان وارتباطه بأهدافه الخاصة - الفنان متشعبا بتأثير أستاذ عظيم -  
المحاكاة وفقدان القيمة الفنية - عقبات وتطلعات .  
المراجع . . . . . ٤٢٣  
كشاف تحليل . . . . . ٤٢٥





## قائمة الأشكال

### المسود الملونة :

#### صفحة

- ( أ ) القديس جون فوق باتموس ( صفحة من كتاب قصة المسيح البيزنطي ) ر
- ( ب ) ساندور بوتشيلي : ميلاد فينوس . . . . . ش
- ( ج ) كوكاي تشي : تعذيب الوصيعة الامبراطورية ( احد التفاصيل ) . . . . . ت
- ( د ) تيتيان : البابا بول الثالث . . . . . ث
- ١ - مقبرة البابا يوليوس الثاني ( موسى ) . . . . . ١٤
- ٢ - تيودور جيريكو : دمت مينوسا . . . . . ١٥
- ٣ - جان انطوان واتو : جيل الهرج . . . . . ١٦
- ٤ - بيير أوجست رينوار : وليمة على مركب . . . . . ٢٣
- ٥ - جان جوجون : الالهة ديانا . . . . . ٢٤
- ٦ - براكسيتيلس : الالهة الفروديت . . . . . ٢٥
- ٧ - زيوس ارمسيون . . . . . ٢٥
- ٨ - جان فان ايك : زواج ارنولفيني . . . . . ٢٦
- ٩ - اونوريه دوميه : امرأة غسالة . . . . . ٢٧
- ١٠ - ج . م . و . قيرنر : حج تشيلدهارولد - ايطاليا . . . . . ٢٨
- ١١ - كاميل بيسارو : فلاحون يستريحون . . . . . ٢٩
- ١٢ - فرانز هالز : مال بوب . . . . . ٢٩
- ١٣ - جيرار تيربورك : فضول . . . . . ٣٠
- ١٤ - كاتدرائية امين منظر داخل . . . . . ٣١
- ١٥ - آل جورجيني : علداء كاستيل فرانكو . . . . . ٣٢
- ١٦ - رفائيل : علداء الفجر . . . . . ٣٣
- ١٧ - بيتربول روبنز : النزول من الصليب . . . . . ٣٤

١٨	- ج . ب . س . شاردان : الطفل والنحلة . . . . . ٣٥
١٩	- وليام هوجارت : زواج آخر طراز - المنظر الثاني ( بعد فترة قصيرة من الزواج ) . . . . . ٣٦
٢٠	- فرانسيسكو جويلا : اعلام مواطني مدريد ، في ٣ مايو عام ١٨٠٨ . ٣٧
٢١	- بول دي ليجبورج : ساعات النوق دي بيري الثمينة (صفحة فبراير) ٣٨
٢٢	- كاتدرائية شارتر : منظر من الجنوب الغربي . . . . . ٣٩
٢٣	- معبد هوريوجي . . . . . ٤٠
٢٤	- الاله العظيم . . . . . ٤١
٢٥	- ميكل انجلو : النبي جرميا . . . . . ٤١
٢٦	- بوذا واثنان من بوذا ساتلا . . . . . ٤٢
٢٧	- قيثاره الملكة شوباد . . . . . ٤٢
٢٨	- حصان وحشي . . . . . ٤٤
٢٩	- حامل الكأس . . . . . ٤٥
٣٠	- فيليبو برونييلسكي : كنيسة باتسي . . . . . ٤٧
٣٠	- فيليبو برونييلسكي : كنيسة باتسي . منظر داخل . . . . . ٤٧
٣١	- لكربوزيه ( س . ١٠ . جانيريه ) : نموذج لمنزل سافوي . . . . . ٤٩
٣٢	- جان فيرمير : الفتاة وابريق الله . . . . . ٥٢
٣٣	- بيه موندريان : تكوين . . . . . ٥٢
٣٤	- ميكل انجلو : قبر لورنزو دي مديشي . . . . . ٥٥
٣٥	- ميكل انجلو : خلق آدم . . . . . ٥٧
٣٥	- لورنزو جيبيرني : خلق آدم . . . . . ٥٨
٣٦	- ساندرو بوتشيلي : الربيع . . . . . ٥٩
٣٧	- مايوان ( منسوبة اليه ) : حكيم تحت شجرة صنوبر . . . . . ٦٠
٣٨	- الجريكو : منظر لتوليو . . . . . ٦٢
٣٩	- فينسنت فان جوخ : مقهى ليل . . . . . ٦٣
٤٠	- ماكس بكمان : الرحيل . . . . . ٦٤
٤١	- ج . ا . د . آنجر : نيكولو باجانيني . . . . . ٧٠
٤٢	- هنري دي تولوز لوتريك : الرافض الاسمر . . . . . ٧٠
٤٣	- ميكل انجلو : دراسات للعرافة الليبية . . . . . ٧١
٤٣	- ميكل انجلو : العرافة الليبية . . . . . ٧١

٤٤	- جوزيه كليمنت أوروزكو : أرجل . . . . . ٧٢
٤٥	- ليوناردو دافينشى : رسم سريع للعداء والطفل والقديسة آن . . . ٧٣
٤٦	- ليوناردو دافينشى : العداء والطفل والقديسة آن . . . . . ٧٤
٤٧	- دمبرانت فان رين : رجل جالس على درجة سلم . . . . . ٧٦
٤٨	- جورج سورات : فى المسرح . . . . . ٧٦
٤٩	- كليوفراديس بينتر : آنية باناثينايك . . . . . ٧٨
٥٠	- صفحة الواعظ من ادعية ابو المقدسة . . . . . ٧٨
٥١	- ليوناردو دافينشى ( منسوبة اليه ) : رأس امرأة . . . . . ٧٩
٥٢	- جان انطوان واتو : سيدة جالسة . . . . . ٨٠
٥٣	- ادجار ديجا : صورة شخصية لمانيه . . . . . ٨٠
٥٤	- ليونيل فيننجر : كنيسة القديسة ماري . . . . . ٨٢
٥٥	- فرانسيسكو جويا : اشخاص يسكرون . . . . . ٨٢
٥٦	- هارويل هـ . هاريس : منزل رالف جونسون . . . . . ٨٦
٥٧	- جروين وياما ساكى وستونوروف : مشروع اسكان . . . . . ٨٧
٥٨	- مبنى آر . سي . أى . . . . . ٨٩
٥٩	- كاس جيلبرت : مبنى وولورث . . . . . ٨٩
٦٠	- هـ . لايروست : منظر داخل مكتبة القديسة جينيفيف . . . . . ٩١
٦١	- فرانك لويدي رايت : غرفة استقبال فى مركز البحوث والادارة لشركة جونسون واكس . . . . . ٩٢
٦٢	- نموذج لمعهد البارثينون . . . . . ٩٣
١٦٢	- معهد البارثينون : منظر من الشمال الغربى . . . . . ٩٤
٦٣	- تابلو وستوجوفسكى : لوكاندة هيلتون ستاقلر , جوزيه دى ريفيرا : تكوين . . . . . ٩٦
٦٤	- ميبس فان ديرروه : منزل توجند هات , واجهة الحديقة . . . . . ٩٧
١٦٤	- ميبس فان ديرروه : منزل توجند هات , حجرة المعيشة . . . . . ٩٨
٦٥	- مبنى رئاسة الامم المتحدة . . . . . ١٠٠
٦٦	- فرانك لويدي رايت : قاعة العمل الكبرى , مركز البحوث والادارة لشركة جونسون واكس . . . . . ١٠٢
٦٧	- معهد البانشيون : منظر خارجى . . . . . ١٠٤
٦٨	- جامع آيا صوفيا : منظر من الجنوب الغربى . . . . . ١٠٤

## مستحقة

٦٩	- معبلة البانثيون : منظر داخل	١٠٦
٧٠	- جامع آيا صوفيا : منظر داخل	١٠٦
٧١	- مبنى المحطة : مطار بلدية لامبرت - سانت لويس	١٠٧
٧٢	- ابرو سارينين : برج المياه	١٠٨
٧٣	- هار وليمز كاز : مبنى هيئة فلاديفيا لادخار رأس المال	١٠٩
٧٤	- فرانك لويد رايت : منزل كوفمان	١١٠
٧٥	- فرانك لويد رايت : برج معمل شركة جونسون واكس	١١١
١٧٥	- فرانك لويد رايت : قاعدة برج معمل شركة جونسون واكس	١١١
٧٦	- الأهرامات وأبو الهول	١١٣
٧٧	- القديسة ماريا العظيمة : منظر داخل	١١٤
٧٨	- سكيدمور واوينجز وميريل : منزل ليفر	١١٥
١٧٨	- ميبس فان دير روه وفيليب جونسون : مبنى سيجرام ( نموذج )	١١٥
٧٩	- جروين وياماساكي وستونوروف : نموذج مشروع تعمیر جرايتوت	
	أورليانز للمساكن	١١٧
٨٠	- أفروديت آله جمال سايرين	١٢٠
٨١	- ماتيو هيرنانديز : الله الهندي	١٢١
٨٢	- تيودور روزاك : أغنية المهد	١٢٢
٨٣	- الكساندر كالدز : الرمان	١٢٣
٨٤	- انطوان بيغزير : تمثال نصفي	١٢٤
٨٥	- سيمور ليتون : نور أبدى	١٢٥
٨٦	- مايرون : رامي القرص	١٢٧
١٨٦	- مايرون : رامي القرص	١٢٧
٨٧	- ميسكل انجلو : موسى	١٢٨
٨٨	- خفرع	١٢٨
٨٩	- فرسان	١٣١
٩٠	- لورينزو جيبيرتي : أبواب الجنة	١٣٢
١٩٠	- لورينزو جيبيرتي : الخلق	١٣٤
٩١	- جان آرب : نحت بارز	١٣٥
٩٢	- أندريا ديللاروبيا : البشارة	١٣٦
٩٣	- فريدريك ريمنجتون : برونكو باستر	١٣٨
٩٤	- أرنست بارلاخ : فتاة ترتجف من البرد	١٤٢

صفحة

٩٥	- غطاء لصندوق مرآة . . . . .	١٤٢
٩٦	- لايس وستور . . . . .	١٤٥
٩٧	- قديسون وشخصيات ملكية . . . . .	١٤٧
٩٨	- جيوفاني لورنزو بيريني : نشوة القديسة تيريزا . . . . .	١٤٧
٩٩	- ليوناردو دافينشي : العشاء الأخير . . . . .	١٥١
١٠٠	- جوزيه كليمنت أوروزكو : ميغيل هيدالجو كوستيلا . . . . .	١٥٨
١٠١	- ساندرو بوتشيلي : ميلاد فينوس . . . . .	١٦٠
١٠٢	- جيوتو : تتويج العذراء والطفل . . . . .	١٦٢
١٠٣	- هيوبرت وجان فان أيك : تقديس الحمل . . . . .	١٦٣
١٠٤	- رمبرانت فان راين : الرجل ذو الخوذة الذهبية . . . . .	١٦٥
١٠٥	- فرانز هالز : الفارس الضاحك . . . . .	١٦٥
١٠٦	- نيقولا بوسان : القديس جون فوق باتموس . . . . .	١٦٦
١٠٧	- جون كونستابل : عربة الدريس . . . . .	١٦٧
١٠٨	- وينسلو هومر : المستحم . . . . .	١٧٠
١٠٩	- واسيلي كاندينسكي : حركة حاملة ، رقم ٦١ . . . . .	١٧١
١١٠	- كريستين رولف : رأسان . . . . .	١٧٢
١١١	- كوكاي تشي : تحذير الوصيعة الامبراطورية . . . . .	١٧٣
١١٢	- ادوارد مانيه : جورج مور . . . . .	١٧٥
١١٣	- متجول سرقة قروود . . . . .	١٨١
١١٤	- لوفيس كورينث : الصلب . . . . .	١٨٢
١١٥	- ارنست لودفيج كيرتشنر : قوالب فيهمارن الشراعية . . . . .	١٨٢
١١٦	- ليوبلندو مينديس : النفي الى الموت . . . . .	١٨٥
١١٧	- هارونوبو : عاشقان تحت المظلة في الصقيع . . . . .	١٨٦
١١٨	- مارتن شونجوار : الهرب الى مصر . . . . .	١٨٨
١١٩	- ماكس بكمان : الرجل ذو القبة المستديرة . . . . .	١٨٩
١٢٠	- فينست فان جوخ : صورة شخصية للدكتور جاشيه . . . . .	١٨٩
١٢١	- دافيد لوكاس : خليج ويموث . . . . .	١٩٢
١٢٢	- فرانسيسكو جويا : العودة الى اجداده . . . . .	١٩٣
١٢٣	- أنوريه دوميه : شارع ترانسونيان . . . . .	١٩٤
١٢٤	- أوسكار كوكوشكا : صورة روث الأولى الشخصية . . . . .	١٩٦
١٢٥	- واسيلي كاندينسكي : ليتوتجراف ملون من مجموعة صور العوازم	

المصفوة	١٩٦
١٢٦ - الفا : ثلاثة اجسام	١٩٧
١٢٧ - وعاء صيني	٢٠١
١٢٨ - اناه كانج زى	٢٠١
١٢٩ - وعاء زجاجى رومانى	٢٠٢
١٣٠ - الصلب والصعود	٢٠٤
١٣١ - الامبراطور جاستنيان ورئيس الاساقفة ماكسيمانوس والحاشية	٢٠٥
١٣٢ - تطوير بايو على الكتان	٢٠٦
١٣٣ - جان يورز : لهب مندلع	٢٠٦
١٣٤ - القديس جورج	٢٠٨
١٣٥ - وعاء نبيذ	٢٠٩
١٣٦ - كأس ارداغ	٢٠٩
١٣٧ - حلة حربية	٢١٠
١٣٨ - عملة من صقلية	٢١٢
١٣٩ - دولاب صغير من فيلادلفيا	٢١٢
١٤٠ - كتاب أدعية فرنسى	٢١٤
١٤١ - اوانى سلاطة من البلاستيك الأسود	٢١٦
١٤٢ - خلاط صغير صنع جنرال اليكتريك	٢١٧
١٤٣ - آلة كاتبة حديثة	٢١٧
١٤٤ - تطور الفانوس السحرى	٢٢٢
١٤٥ - هنرى دى تولوز لوتريك : فرقة المادمازيل اچلانتين	٢٢٥
١٤٦ - كراسى صغيرة سهلة التخزين من انتاج جاكوبسين	٢٢٨
١٤٧ - كرسى صغير بدون جوانب	٢٢٨
١٤٨ - قطار « تالجو » المصنوع من الحامات الخفيفة	٢٣٠
١٤٩ - طائرات نفائة مقاتلة صناعة كونفير	٢٣١
١٥٠ - كنيسة مادلين	٢٤٠
١٥١ - كنيسة مادلين	٢٤٠
١٥١ - كارفاجيو : موت العذراء	٢٤٨
١٥١ ب - الجريكو : القديس مارتين والمتسول	٢٥٢
١٥١ ج - رفائيل : مدرسة اثينا	٢٥٣
١٥٢ - رمبرانت فان راين : « حارس الليل » خروج رفاق كابتن بانج	

٢٥٤	• • • • • كوك للحرس المدني	
٢٥٥	• • • • • أندريا ديل بوتسو : المقديس ايناتيوس محمول الى السماء	١٥٣
٢٥٧	• • • • • ليوناردو دافينشى : علداء الصخود	١٥٤
٢٥٨	• • • • • سانجلو وميكل انجلو وديللابورتا : قصر فارنيزى	١٥٥
٢٥٩	• • • • • منظر من الجو لقصر فرساي	١٥٦
٢٦٠	• • • • • قاعة المرايا	١٥٦
٢٦١	• • • • • أونوريه دوميه : الوثبة	١٥٧
٢٦٢	• • • • • جاكوب فان روزديل : الطاحونة	١٥٨
٢٦٥	• • • • • روجيه فان دير فايدين : النزول من الصليب	١٥٩
٢٦٧	• • • • • كاتدرائية بيزا	١٦٠
٢٦٧	• • • • • البرج المائل	١٦١
٢٦٨	• • • • • جان فيرمير : السيلة والقيثارة	١٦٢
٢٦٩	• • • • • انيجو جونز : قصر الاحتفالات	١٦٣
٢٧١	• • • • • قوس تيتوس	١٦٤
٢٧٢	• • • • • غنائم من معبد أورشليم	١٦٤
٢٧٣	• • • • • جان انطوان أودون : فولتير	١٦٥
٢٧٤	• • • • • انطوان جان جرو : نابليون بين المصابين بالطاعون فى يافا	١٦٦
٢٧٦	• • • • • بوابة العذراء	١٦٧
٢٧٨	• • • • • سجان أنطوان واتو : الأبحار الى جزيرة سينترا	١٦٨
٢٧٩	• • • • • جان بابتيست جروز : لعنة الوالد - الابن المعاقب	١٦٩
٢٨١	• • • • • توماس جينزبورو : صاحبة السمو السيلة جراهام	١٧٠
٢٨٢	• • • • • كلود بيرو : الواجهة الشرقية من متحف اللوفر	١٧١
٢٨٣	• • • • • البيت الملكى	١٧٢
٢٨٦	• • • • • جاك لويس دافيد : قسم الهوراتى	١٧٣
٢٨٧	• • • • • دافيد سيكويروس : ضحية من الطبقة العاملة	١٧٤
٢٨٨	• • • • • ال جورجىونى : الفرقة الموسيقية الريفية	١٧٥
٢٩٠	• • • • • جيوتو : موت القديس فرانسيس	١٧٦
٢٩١	• • • • • جيوفانى لورنزو برنينى : ابولو ودافنى	١٧٧
٢٩٢	• • • • • كنيسة القديس أبولينارى فى كلاس	١٧٨
٢٩٩	• • • • • لوحة حيزاير	١٧٩
٢٩٩	• • • • • الله مخنec	١٨٠



٣٠٠	جوديا	١٨١
٣٠٠	آلهة الشعبان	١٨٢
٣٠٣	الينيا آلهة ليمنيا	١٨٣
٣٠٣	تيسوس	١٨٤
٣٠٥	باليكليتوس : النورى فوراس ( حامل الرمح )	١٨٥
٣٠٦	براكسيتيلس : هيرميس والطفل ديونيسس	١٨٦
٣٠٦	لاوكون	١٨٧
٣٠٧	اغسطس	١٨٨
٣١٠	اشعيا	١٨٩
٣١٢	كنيسة نوتردام دى بور	١٩٠
٣١٤	كنيسة نوتردام	١٩١
٣١٥	دعائم طائرة	١٩١
٣١٥	١٩١ ب- رسم ايضاحى بين نظام القبو القوطى	١٩١
٣١٦	كاتدرائية القديس بير	١٩٢
٣١٧	مازاتشيو : الطرد من الفردوس	١٩٣
٣١٧	هيوبرت وجان فان أيك : آدم وحواء	١٩٤
٣١٨	البريخت ديورر : تقديس الماچى	١٩٥
٣٢١	تيتيان : صورة شخصية لشاب انجليزى	١٩٦
٣٢١	هانز هولبين الأصغر : التاجر جورج جيتس	١٩٧
٣٢٤	فرانز هالز : ضباط فرقة القديس	١٩٨
٣٢٥	دوناتيللو : تمثال شغفى للفارس جاتامالانا	١٩٩
٣٢٦	أندريا ديل فيروكيو : تمثال ميسلان لبارتولوميو كوليونى	٢٠٠
٣٢٨	نيكولو بيزانو : التبشير والىلاد	٢٠١
٣٢٩	جيوفانى بيزانو : المىلاد والتبشير للرعاة	٢٠٢
٣٣١	رمبرانت فان راين : درس تشريع من الدكتور تولب	٢٠٣
٣٣٤	لوحة نارمر	٢٠٤
٣٣٦	المسيح يتوج بين أدبعة وعشرين شيخا	٢٠٥
٣٣٧	الجريكو : المىلاد	٢٠٦
٣٣٨	جوزيه كليمنت أرووزكو : المسيح يعظم صليبه	٢٠٧
٣٤٠	تيسوس يفزو المينوتور	٢٠٨
٣٤٣	تينتوريتو : العشاء الأخير	٢٠٩
٣٤٤	ديجو فيلازكينز : فتيات الشرف	٢١٠

٢٤٥	• • • • •	بول سيزان : لاعبو الورق	٢١١
٢٥٠	• • • • •	ميكل انجلو : دافيد	٢١١
٢٥٠	• • • • •	ميكل انجلو : الرحمة	٢١١
٢٥٢	• • • • •	ميكل انجلو : العبد المنقيد	٢١٢
٢٥٦	• • • • •	ميكل انجلو : الرحمة	٢١٣
٢٦٢	• • • • •	فرانشيسكو بورميني : كنيسة القديس كارلو ذات النافورات الأربع	٢١٤
٢٦٦	• • • • •	جان أونوريه فراجونار : تتويج العاشق	٢١٤
٢٦٧	• • • • •	لوكاندة دي سوبيز	٢١٥
٢٦٨	• • • • •	أنطونيو كانوفا : بيرسيوس	٢١٦
٢٦٩	• • • • •	يوجين دلاكروا : مذبحه شـيـو	٢١٧
٢٧٠	• • • • •	فرنسي قديم عند الموت	٢١٨
٢٧١	• • • • •	ج ١٠ أنجر : المحظية	٢١٩
٢٧٤	• • • • •	ج ١٠ ل ١٠ ميسونيه : صورة شخصية للجاويش	٢٢٠
٢٧٥	• • • • •	كلود موني : جزيرة على نهر السين بالقرب من جيفرني	٢٢١
٢٧٧	• • • • •	فينسنت فان جوخ : حقل ذرة وشجرة السرو	٢٢٢
٢٧٨	• • • • •	بول سيزان : سلة التفاح	٢٢٣
٢٧٩	• • • • •	بابلو بيكاسو : كمان	٢٢٤
٢٨٠	• • • • •	هنري ماتيس : البحار الشاب	٢٢٥
٢٨٥	• • • • •	ج ٠ ب ٠ س ٠ شاردان : مؤن للغذاء	٢٢٦
٢٨٧	• • • • •	المدرسة الفرنسية : القرن السابع عشر : لاعبو الورق	٢٢٦
٢٩٨	• • • • •	بابلو بيكاسو : شخص يشرب الابسنث	٢٢٧
٢٩٩	• • • • •	بابلو بيكاسو : الراقصة العظيمة	٢٢٨
٤٠١	• • • • •	بابلو بيكاسو : الموسيقيون الثلاثة	٢٢٩
٤٠٢	• • • • •	بابلو بيكاسو : السباق	٢٣٠
٤٠٣	• • • • •	بابلو بيكاسو : السيدة ذات الرداء الأبيض	٢٣١
٤٠٤	• • • • •	بابلو بيكاسو : الراقصات الثلاث	٢٣٢
٤٠٥	• • • • •	بابلو بيكاسو : الديك العظيم	٢٣٣
٤٠٦	• • • • •	بابلو بيكاسو : الحرب « جريكا »	٢٣٤
٤٠٧	• • • • •	بابلو بيكاسو : رجل معه حمل	٢٣٥
٤٠٧	• • • • •	بابلو بيكاسو : البومة الحمراء والبيضاء	٢٣٦
٤١٤	• • • • •	جيرارد تيربورك : الغرفة الموسيقية	٢٣٧
٤١٦	• • • • •	جيرارد تيربورك : فتاة تقرأ	٢٣٨
٤١٨	• • • • •	رفائيل : الدفن	٢٣٩
٤٢٠	• • • • •	جان أنطوان واتو : فرقة الكوميدي فرانسيز	٢٤٠
٤٢١	• • • • •	نيكولا لانكريت : رقصة لاكمارجو	٢٤١



## لماذا هذا الكتاب

اتجهت الدولة الى تريب الدراسة فى الكليات غير النظرية التى درجت على تدريس مقرراتها واستخدام المراجع اللازمة لهذه الدراسة باللغة الأجنبية ، كما اتجهت الى الافادة الى أقصى حد من الامكانيات المتاحة لنقل خير المراجع الأجنبية الى اللغة العربية بوساطة الكفايات العربية المتخصصة فى الترجمة والمراجعة .

ولقد اختارت الجهات العلمية والتعليمية والثقافية الكثير من الكتب لترجمتها فى مختلف فروع التعليم كالكيما ، والفيزياء ، والجيولوجيا ، والرياضيات ، والآلات ، والكهرباء ، والمعادن ، والمحركات ، والنبات ، والزراعة ، والأحياء ، والحشرات ، والطب ، والاجتماع ، والتاريخ ، والتربية ، والتوجيه المهنى ، والفنون ، والمسرحيات ، والاقتصاد المنزلى ، والتصوير ... الخ .

واختيار الكتاب الذى بين أيدينا « الفنون التشكيلية وكيف نتذوقها » جاء وليد دراسات متصلة بين الهيئات العلمية فى الجمهورية العربية المتحدة والهيئات العلمية التى نبت بينها الكتاب . وهو من الكتب التى اقترحتها وزارة التعليم العالى ، باعتباره مرجعا يفيد الطلبة فى جميع الكليات الفنية والمكتبات العامة ، وكذلك فى كليات الهندسة ( أقسام العمارة ) وطلبة كلية الفنون التطبيقية بصفة خاصة .

وقد وافقت اللجنة الاستشارية التنظيمية للكتب الدراسية المنعقدة فى ١٩٦٢/١/٢٢ على ترجمة هذا الكتاب ، على أن يقوم بترجمته كل من الدكتور سعد المنصوري أستاذ تاريخ الفن بكلية الفنون التطبيقية ، والأستاذ مسعد القاضى رئيس قسم التصميم الصناعى بكلية الفنون التطبيقية ، ويقوم بمراجعته والتقديم له الأستاذ سميد خطاب عميد المعهد العالى للفنون المسرحية وأستاذ تاريخ الفن .

ويحوى هذا الكتاب ستة أجزاء تبحث فى كثير من المسائل الخاصة بالفنون التشكيلية عامة ... ويقدم لنا صورة بسيطة واضحة عما تبحث عنه فى الفن ، والرسوم وطرقها ومعانيها ، وطبيعة فن العمارة ، ومعنى فن النحت ، والتصوير وطرق أدائه ، والطبوعات والناس ، والفن الصناعى ، والأسلوب الفردى ، وأعمال فناني تقليدى عظيم : ميكسل انجلو ... هذه هى بعض الموضوعات التى يتناولها الكتاب وغيرها كثير .

وليس ثمة جدال فى أن أبناءنا الطلاب سوف يفيدون من هذا الكتاب الوافى بعد أن تم نقله الى العربية خدمة للدراسين والقراء بوجه عام .



## تقديم

### بقلم

سعيد محمد خطاب

لم تحظ الفنون التشكيلية في بلادنا بالاهتمام المطلوب من جانب الكتاب ، وقد ترتب على هذا الوضع أن المكتبة العربية ظلت فقيرة حتى الآن من المؤلفات والترجمات التي تقدم الفنون التشكيلية وتعرضها في أسلوب منهجي مدروس ؛ ذلك لأن النظرة الى هذه الفنون كانت مفروضة وغريبة ومفروضة علينا . فقد صور لنا أن البحث في هذه الميادين ترف تعليمي زائد عن حاجتنا ، بعيد عن مطالبنا الذهنية والحسية ، واذن فلا ضرورة له .

وأكثر من ذلك فإن الفنون التشكيلية في بلادنا قد مرت في خطوات مفتعلة لا رابط بينها ، وظلت الى فترة طويلة تعيش على هامش حياتنا ، والأمر الطبيعي الذي لازم هذا الوضع الشاذ أن حياتنا خلت من اللمسة الفنية الأصيلة التي ترتبط ارتباطا مباشرا بتقاليدنا وتراثنا وتذوقنا بشكل عام . وأكثر من ذلك أن التيارات الفنية الأجنبية بدأت تتسرب الى حياتنا العامة ومرافقنا التعليمية . وهكذا ظل مجتمعنا - جيلا بعد جيل - يمارس نشاطا وتذوقا فنيا مفروضا لا يمس أحاسيسه ولا يخاطب مشاعره . اللهم الا القلة القليلة من هذا المجتمع التي احتضنت هذه الفنون الأجنبية في صورها وأشكالها المختلفة . ذلك لأنها لم تجد غير هذه الفنون الدخيلة تتجاوب مع عواطفها ومشاعرها . وكانت هذه القلة تنظر الى الفن مهما يكن مصدره أو شكله كضرورة في حياتهم . أما لأنهم يشكلون طبقة خاصة تريد أن تترفع عن هذا المجتمع . وأما لأنهم قد وجدوا في هذه الفنون الدخيلة قيما جمالية من حيث الشكل أو المضمون جديرة بالاعتناء . وعلى أي حال فإن هذا لا ينفي الحقيقة المرة ؛ وهي أن الفنون التشكيلية ظلت بعيدة عن حياتنا فترة طويلة .

الإ أنه مع بداية نصف القرن الحالى ( القرن العشرين ) بدأت روح جديدة تدب في هذا المجتمع ، روح بناءة تقوم على معرفة واعية في شتى الميادين .

وبدأت الفنون التشكيلية تنتعش على مستوى نهضة ذكية واضحة المعالم تقوم على أسس متينة من البحث والمعرفة والثقافة . وأصبحت الحاجة ملحة الى المؤلفات المتزايدة ، الى المعرفة والثقافة الفنية . ومن هنا تبدو أهمية الكتاب الذى يفسر هذه الفنون .

وفى هذا المعنى يكون كتاب « الفنون التشكيلية وكيف ننذوقها » لمؤلفه الأستاذ الأمريكى برنارد س . مايرز من أهم الكتب التى تسد فراغا كبيرا فى المكتبة العربية حيث انه يقدم لنا أفكاراً وآراء وتحليلات ووجهات نظر عن الفن ، ويعرفنا فى أسلوب مبسط بمختلف أنواع الفنون من حيث ظروفها ووسائل تنفيذها ومعايير جمالها .

ولقد حدد المؤلف الغرض من هذا الكتاب بتقديم الفنون التشكيلية المختلفة بأسلوب واقعى ممتع . وفى هذا الاطار لا يمكن اعتبار الكتاب مؤلفا فى تاريخ الفنون أو على الجانب الآخر بحثا فى فلسفة الفن ، بل انه كتاب شامل يجمع بين التاريخ والفلسفة والتحليل الفنى وطرق التنفيذ التى تعرض لها الفنان قديماً وحديثاً وفتح أمام القارئ العادى كما فتح أمام المتخصصين فى الفنون التشكيلية أبواب النذوق الفنى وإدراك الجمال .

فالمؤلف يناقش أحكامنا على الفن من خلال تذوقنا الخاص وثقافتنا وخبراتنا بالفنون الخاصة بالشعوب الأخرى . انه يبحث فى لغة الفن وفى مشكلات النذوق الفنى ، ثم فى معايير الجمال . ثم ينتقل فى أسلوب سهل الى ما ينبغى أن نراه فى العمل الفنى . ويتعرض بالشرح للنداء المادى ، والرغبة العاطفية ، ثم الفن كتجربة دينية . ثم كتجربة عقلية . وفى مقارنة حوارية يعطينا صورة واضحة عن الفن كحقيقة تاريخية مرئية . ومن خلال هذا العرض يقف الكتاب أمام نقطتين رئيسيتين فى الشكل الفنى هما : الفن بين الخبرة الرمزية والفن بين البناء الفنى والحقيقة الواقعة . ويعرض رايه المتواضع فيهما .

واذا كان المؤلف قد تعرض للجانب الفلسفى فى الباب الأول ، فانه ينتقل بعد ذلك الى اشباع رغبة الدارسين والمتخصصين فى مجال الفنون التشكيلية المختلفة ، فيناقش بأسلوب الدارس فنون الرسم ، والعمارة ، والنحت ، والتصوير ، والفنون العملية المختلفة ، ليزيل غموضا لايس هذه الفنون فترة طويلة ، ويضيف جديداً الى تفسيراتها وإدراكها . ولقد فرق بين الرسم كوسيلة توضيحية أو كوسيلة تنفيذية مساعدة ، وبين هذا الفن كعمل متكامل قائم بذاته دون أن يلجأ الى مقوم آخر كاللون لتأكيد وجوده الفنى .

وعند حديثه عن العمارة تعرض المؤلف لانماطها وطرزها . الى الحامات التقليدية والحامات الحديثة التى لعبت دورا أساسيا فى بنائها ، ولم يقتنع المؤلف بمعالجته للعمارة على أنها طراز أو خامة . بل تعرض للتوظيف المعمارية وكيف أن هذه الوظيفة ينبغى أن تتدخل فى الملامح الرئيسية للعمارة الحديثة . وكيف أن المصمم المعماري الحديث على صلة وثيقة بالتطور الصناعى المتنوع . وكيف استطاع أن يراعى هذه الاستعمالات والأغراض الصناعية فى عمارته الحديثة .

وفى حديثه عن فن النحت ، يناقش المؤلف هذا الفن مركزا على نقطتين أساسيتين هما : التمثال بين الخلق الفنى وخواص الخامة . والتمثال بين بناءه الفنى والبناء الإنبئى المحيط به .

ثم يفامر المؤلف بالحديث عن فن التصوير فى صفحات محدودة فى الوقت الذى يعلم فيه - كما نعلم جميعاً - أن مجلدات ضخمة قد صدرت تناقش وتوضح فنون التصوير . الا أنه مع ذلك فإن الاشارات الفنية الدقيقة عن الحلق الفنى ، والقيمة اللونية ووظيفة التصوير فى المجتمعات المختلفة مع تحليله لطرق التصوير ووسائل الأداء المختلفة ، كل هذا قد فتح مجالات الفهم والتذوق أمام القارئ العادى ، كما أثار موضوعات حية أمام المثقفين والمتخصصين .

وعند حديثه عن الفنون العملية المختلفة ( كفنون الخزف ، والزجاج ، والفسيفساء وأشغال الميناء ، وأعمال الحديد المطاوع ، والأستار والأقمشة المطبوعة والمنسوجة ، والأثاث ، وسائر الفنون الاستعمالية الأخرى ) يعطى المؤلف صورة متواضعة عنها وطرق أدائها مع شرح الحمايات المختلفة التى تدخلت فى تشكيلاتها ، ويوضح العلاقة بين هذه الفنون وبين بيئاتها وشعوبها . والأمر الطبيعى بعد تعرضه لهذه الفنون العملية هى مواجهة الشكل القائم منذ مطلع القرن العشرين - فقد ظلت الصناعات المختلفة بعيدة عن تحقيق النواحي الجمالية اكتفاء بتأكيد الجانب الوظيفى النفعى . مما ترتب عليه أن يظل الفن محصوراً داخل أصداف تقليدية موروثة ، انحدرت الى المجتمع الحديث من العصور الماضية التى وضعت حداً فاصلاً بين الفنون التشكيلية والصناعات المختلفة . وإذا كان القرن التاسع عشر قد حاول إيجاد بعض الحلول لربط الفن بالصناعة ، ثم استمرت هذه المحاولات خلال النصف الأول من هذا القرن الى أن تحددت ملامح « الفن الصناعى » وبالرغم من أن المؤلف لم يتعرض للفوارق بين ما نسميه « بالفنون التطبيقية » و « الفنون الصناعية » بالمفهوم التقليدى المصطلح عليه ، الا أنه أشار الى ضرورة تحقيق الجانب الجمالى عن طريق النسب والألوان والخطوط فى جميع الصناعات التى يمارسها الإنسان فى حياته سواء أكان منتجاً أم مستفيداً .

وينتقل الكاتب بعد ذلك الى العمل الفنى ليناقش عناصره وأسس التصميمية وعلاقاته التشكيلية المجردة ، من خطوط ، وفراغات ، ومساحات ، وأحجام ، وألوان ، وظلال ، وأضواء ، ورموز ، ليصل بعد تحليله الأمين الصادق الواعى ، الى أن العمل الفنى يتكامل متى قام على تصميم سليم . مهما اختلف الأسلوب أو الشكل الفنى ، وليكون تحليله موضوعياً يتعرض الأستاذ برنارد مايرز الى قصة الإنسان والفنون فى أشكالها وظروفها المختلفة على مر التاريخ مؤكداً مميزات وخصائص كل منها وأهدافها ووظائفها وقيمها الجمالية الخالصة التى تنبض بها هذه الفنون الخالدة . ويخص بالاهتمام والدراسة الأساليب الفنية التى ظهرت منذ طراز الباروك حتى المذهب التعبيرى مع ايضاح الانتقالات الفنية من مذهب الى آخر ، ومؤكداً فكرة البحث الشخصى والخروج عن المألوف ومحاولة إيجاد لغة جديدة فى الفن التشكيل .

هذه اللغة الجديدة بمشكلاتها نحو الموضوع والحامة والأوضاع الاجتماعية المتداخلة ، ونحو المفاهيم والأذواق المختلفة ، قد عولجت بأمانة وموضوعية دون أن يستعير المؤلف التعبيرات والمصطلحات الفنية الدارجة . وقد استطاع المؤلف بأمثلته السهلة المألوفة والمأخوذة من حياة الناس أن يؤكد بأن لغة جديدة قد أضيفت الى



قاموس الفنون التشكيلية • لغة لها كلماتها ولها كيائها والفنان الأصيل هو الذى يبحث فى هذه الكلمات وهذا الكيان ليكون لغته قوته ووجوده •

وإذا كانت لغة الفنون التقليدية ( فنون المتاحف ) قد وضحت عندما ناقش المؤلف حياة وأعمال الفنان العظيم ميكيل انجلو ، فإن اللغة الفنية الجديدة قد ظهرت واضحة عندما تعرض المؤلف بالتحليل الدقيق الى مراحل وأعمال الفنان المعاصر بابلويكاسو •

وبهذا العرض التحليلي الشامل الذى تناول به المؤلف جميع موضوعات الكتاب • الفنون التشكيلية وكيف نتذوقها • سيطرت شخصيه المحاضر ، أو الأستاذ ، ليمه السبيل للقارىء العادى والمتخصص الى متابعة الفنون التشكيلية المختلفة فى صورها وعصورها المختلفة ، والى عقد المقارنة الموضوعية السليمة ، والى إثارة فضوله نحو اكتشاف القيم والمثل الفنية التى تستر أحيانا وراء أساليب الأداء المتنوعة خاصة فى الفنون الحديثة • فهو اذن يعمق النظرة فتزداد اقتناعاً بقيمة العمل وتتضاعف قدرتنا على فهمه وإدراكه وتذوقه •

وأمام هذا المجهود العلمى الذى قام به الأستاذ برنارد س • مايرز الذى ينال منا كل تقدير وأعجاب أقدم باسم كل قارىء •

خالص الشكر والاحترام •

## تصدير

لفترة من الزمن شعر القراء المهتمون بالفن - ولا تقل عنهم الادارات الفنية في شتى البلاد - بالحاجة الى كتاب يعالج الافكار العامة المعنية بالفن . كتاب يكون تمهيدا من كل الوجوه . يوضح الاتجاهات المتعددة . ويحدد المشكلات الفنية المختلفة وينسب هذين النوعين من الموضوع الى الجانب الخلاق من الفن . وكذلك الى كل منافعه في الحياة اليومية .

وكتاب « الفنون التشكيلية وكيف نتذوقها » لا هو كتاب في تاريخ الفن . ولا هو كتاب في علم الجمال . وان كان يتضمن مواد تاريخية وجمالية . وهو على الأوضح - كما يستنتج من عنوانه - اتجاه بسيط نحو تفهم الفنون التشكيلية ( الرسم . العمارة . النحت . التصوير . الحفر . الفنون العملية . الفن الصناعي ) على أسس من الإدراك . وهو تقريبا نوع من : « ما الذي نبحت عنه في الفن ؟ » في اتجاه مماثل لبعض الكتب التمهيدية في الموسيقى .

وباختصار . فان أهداف هذا الكتاب هي كما يلي : تحديد عدد من الاتجاهات الفنية ( مادية . ذهنية . دينية . رمزية . تاريخية ٠٠٠ الخ ) . وصف وتمييز طرق الأداء المختلفة أو الوسائل الفنية مع امكانياتها والمزايا الخاصة بها . نقل فكرة ما عن تخطيط ( أو تصميم ) الشيء الفني . تقدير معنى فن الماضي وقيمه بالنسبة لنا اليوم ( أى الأنواع المختلفة من المعلومات التي تقدمها لنا بما في ذلك معلومات عن الذوق والأسلوب ) . وهو يعمل على فحص الأشكال أو الطرز السابقة ابتداء من القديم منها الى عصر النهضة ثم ينظر الى أهمية مساهمة الفرد في هذه الطرز .

وهو على ذلك يفحص الدور الذي لعبته عوامل مثل : النسبة . المساحة . التكوين في تطور الطراز الفني . وبعد أن يعرض بشيء من التفصيل عمل فنان تقليدي كبير ينحدر بتطورنا في الأسلوب الى يومنا هذا . مدونا كيف تبرز مشكلات خاصة في العالم الحديث . ثم فاحصا تطور فنان حديث مرموق متبايننا مع تطور فنان كبير تقليدي .

ويظهر من خلال الكتاب كله أن من الواجب الحكم على الفنان التقليدي والفنان الحديث في حدود الحياة السابقة الخاصة بكل منهما . وأنه لا يمكن الحكم على الفنان الحديث في حدود ما يصلح لفنان من عصر النهضة والعكس بالعكس . فهل من الممكن إذن أن نصل الى معيار عام للحكم . مهما يكن أوليا ؟ ولقد افترض هنا انه يمكن

مقارنة الأشياء بأشياء من نفس النوع عامة فقط . ومن نفس العصر . حيث تفترض مطالب مماثلة إن لم تكن نفس المطالب بعينها عند الإدراك الحسى للمشاهد . وعلى هذا يمكن أن يترتب . مثلا ، أننا نواجه لوحة من الفن التكعيبى ضعيفة فنيًا ، أو لوحة مرموقة من طراز الباروك إذا ما أقمنا مرة نوعا من القياس لكل من هذين الوجهين . أو الطرازين الفنيين .

هذا الهدف الكيفى - مثل أغراض الكتاب الأخرى - قد تحقق من خلال مقارنات متتابعة ممتدة مباشرة لأعمال فنية أعيد تصويرها فى نص الكتاب ، مقارنات تظهر النقطة المعينة التى تتضمنها . وبالرغم من أن تاريخ الفن يخضع حتما للمضامين العامة التى نحاول إيجادها هنا ، فإن هناك فصلين رحيبين خصصا لتطور الطرز التاريخية منذ عصر الإنسان الأول الى عصرنا هذا . والأشياء التى أعيد تصويرها فى هذا الجزء يمكن أن تضاف إليها صور أخرى من عهود مختلفة سبق أن ظهرت فى مجالات غير هذا المجال .

ومعالجة عوامل فنية معينة هى معالجة عوامل تاريخية كذلك . وهنا يظهر أن ليس لكل عهد طرازه الخاص به فقط ، بل أن عوامل فنية معينة مثل المساحة والنسبة والتكوين تتغير من حقبة الى أخرى . وهكذا نجد أن وراء كل من هذه البحوث الفنية المختصرة والتى هى محددة للغاية تاريخيا مصفرا للفن مع أمثلة محسوسة ترسم تطور المساحة والنسبة والتكوين خلال العصور .

وكثير من الكليات يعطى مثل هذا الشموط الدراسى ، اما كتمهيد للنظرة العامة المعتادة فى تاريخ الفن ، أو كشئ يكفى حاجة الطالب الى التوجيه العام بهذه الطريقة الخاصة .

وقد قام المؤلف بتدريس برامج من هذا النوع لسنوات عديدة ، فى جامعة نيويورك ( حيث أخذ الحظ الخارجى الأساسى للكتاب الحالى شكله الأول ) ثم فى جامعة جنوب كاليفورنيا . ثم فى كلية المدينة بنيويورك .

ويقدم كتاب « الفنون التشكيلية وكيف نتذوقها » للمدرس وللطالب على سواء طريقة جديدة نسبيا لرؤية الفن . وهو يعرض مجالات يستطيع المرء عن طريقها الوصول الى الموضوع . كما أنه يفتح الطريق لاتجاهات أخرى كذلك . وربما تدبر أسس تخطيطه - وقد بحثت فى حدود أعمال كثيرة معينة - بحيث تتضمن أسسا أخرى . ومع ذلك فإن أهم شئ أنه يواجه مشكلة الحكم بالقيمة الفنية ، قاصدا طريقا واحدا يستطيع فيه كل من المدرس والطالب أن يحاول إيجاد حل لأحدى المشكلات الشائكة للغاية فى تفهم الفن . والتمرينات العملية المقدمة هى اثبات لهذه الطريقة ، تمرينات يقارن فيها بين أشياء مزدوجة بمبارات محسوسة للغاية ( وهى الطريقة التى ينتظم عليها هذا الكتاب ) ويمكن أن تتسع وتنوع على أى شكل مرغوب . وما هو هام

فى هذه الطريقة المقارنة . سواء استعملت فى تفحص مشكلتنا الخاصة بالحكم على القيمة  
ام لاى غرض آخر عندما نتناول مادتنا الفنية . هو أنها ترغم القارىء على أن ينظر الى  
أنواع كثيرة متعددة لأشياء فنية ذات أغراض محددة للغاية . ومن تجربة المؤلف خلال  
مدة طويلة من الزمان . ثبت أن هذه الطريقة قيمة جدا .

واذا ما تخير المدرس استخدام المادة المقدمة هنا . سواء فى شكلها المطبوع  
الحالى أو بعد اتقانه وتنقيحه لها . فمن المأمول أن يصبح كتاب « الفنون التشكيلية  
وكيف نتذوقها » أداة نافعة فى تقريب الطالب من الفن وفى مساعدته على النظر اليه  
بطريقة أكثر فطنة ورغبة عن ذى قبل .

ب . س . م

مدينة نيويورك

١٠ فبراير سنة ١٩٥٨



الجزء الأول  
مقدمة إلى الفنون



## التمهيد

نهتم في هذا الكتاب بالفنون ذات الأبعاد الثلاثة ( أو الفنون التشكيلية ) كفنون التصوير والنحت والعمارة والرسم والفنون التطبيقية والصناعية . وعندما نتجه الى هذه الفنون التشكيلية ، نجد أنفسنا وقد اجتذبنا عالم مثير من الحس اللمس حيث تعمل في عنف حواس البصر واللمس والاتزان ، وحيث نجد أن الألوان والأشكال واللامس والحركات والانفعالات والأفكار قد انتشرت أمامنا في صيور متنوعة جذابة ، وحيث تشير علامات مميزة على طول هذا الطريق المؤدى الى الفنون الى مظاهر خاصة معينة للمعنى والوظيفة ، والخلق .

وعلى ذلك سنهتم في هذا التمهيد الابتدائي ببعض المشكلات الخاصة مثل أنواع المتعة التي يمكن أن يمنحها إياها تأمل الفن ، وما نتعلمه من الماضي بالنظر الى الفن ، والفرق بين المعنى الأصلي للعمل الفني والغرض منه ومعناه الحاضر ، ولغة الفنان الفنية ، ومعنى الأسلوب ، ومشكلة الذوق أو التفضيل بين الفنون ، ثم المسألة الأكثر أهمية وهي عن المستويات الفنية ، للتكيف الفني وحكمنا الشخصي على الفن .

وسوف نسميها كثيرا من هذه المشكلات ونناقشها بتفصيل أكثر ، من وقت لآخر في الفصول الأخيرة . وهكذا نراها وقد أصبحت جزءا من وجهة نظر أو اتجاه أوسع . وسوف نجد أننا نعيش محاطين بأعمال الفنان المبتكر - رساما كان أم مثالا أم معماريا - وبإنتاج المصمم الصناعي والتجاري . ومن الطبيعي أن يكون هذا حقيقيا بالنسبة الى كل الشعوب خلال العصور ، إذ كانت استعمالاتهم اليومية ، متأثرة مثلنا بجميع أنواع التعبير الفني ، واغتننت بها حياتهم كذلك حتى عندما كانوا يجهلون ، مثل كثير منا ، علاقتهم بها وأثرها فيهم .

واحدى وظائف الفن في المجتمع الانساني هي أنه يساعد على تزويد وتكييف المحيط الذي نعيش فيه .

## استمتاعنا الشخصي بالفن

قد يزودنا الفن باقتناعات شخصية معينة ، ويمكن قياسها بما نشعر به عند قراءة الكتب أو مشاهدة المسرحيات والباليه ، أو الاستماع الى الموسيقى ، وهذه الاقتناعات تأتي من الاستجابات الجسمية والعقلية والعاطفية لما قد يمارسه الفنان



وما يحاول أن ينقله إلينا • وإن مجرد تقديرنا المادى لعمل قوى ضخم من النحت .  
والعظمة التى يوحى بها مبنى مهيب . والرضا البصرى والعقل عند استيعاب  
تكوين لوحة فنية . والعاطفة الجياشة بالرهبة . والشفقة والغضب . والسرور الذى تثيره  
عدة أنواع مختلفة من الأعمال - يتركنا كل هذا بنفس الشعور بالامتلاء العاطفى  
الذى تقدمه سيمفونية عظيمة أو تكوين موسيقى . أو مسرحية قد أحسن أدائها •

ولكن وظيفة الفن تذهب الى أبعد من ذلك • فقد تبرز فى كل شكل رمزى  
( وهذا بطريق غير مباشر ) حقائق شاملة معينة • وقد يكون لهذه الحقائق فى النهاية  
أكبر معنى يمكن أن يوجد بالنسبة لنا . وسوف نحاول هنا أن نتعرف أكبر عدد ممكن  
من أنواع الرضا الشخصى الذى نحسه والذى يدخل ضمن الاستمتاع بالفن وفهمه •  
وسيكون هناك مع ذلك عناصر معينة فى مستوى البديهة ( التى لا تتصل بالعقل ) يمكن  
أن ننسب الى وجودها ولكننا لن نستطيع تفسيرها بدون شك . وكما هو فى الفنون  
غير التشكيلية كالموسيقى وكتابة المسرحية . فإن هذه الظروف تعطى مرونة . لا نهاية  
لها . للانفعالات التى يمكن حدوثها . ولدرجات المتعة المستمدة منها . معتمدين على  
مشاعرنا الخاصة ويمكن أن تجعل هذه العوامل الملموسة المضافة الزائدة والاقتناع  
الروحى . الانفعال بالفن واحدا من التجارب العظيمة التى يستطيع الإنسان أن يجنازها •

## معرفة بالشعوب الأخرى والأزمنة المختلفة

يدلنا الفن جزئيا على كيفية حياة الناس فى العصور الماضية وما لهم • وهو  
باق كسجل لتجاربهم المادية والنفسية . وأفكارهم ومطامحهم • وسوف نرى الآن الطرق  
الكثيرة التى كشف بها أسلافنا عن أنفسهم من خلال فنونهم •

ولكى نفهم الفن ينبغي أن نضع فى أذهاننا أنه - مهما يظهر لنا فى أول الأمر  
غريبا وغير عادى - إنما هو انتاج ينتجه أناس من أجل أناس آخرين • وقد يكون  
طريقنا الى الشيء الفنى فى بعض الحالات مطلقا . بسبب جهلنا لغة الفن - أى جهلنا  
بمظاهر الأداء فيه • ويمكن التغلب على هذا بسهولة أكثر فى الفن التقليدى - المألوف  
للكثير منا - عنه فى الأشكال المعاصرة حيث تكون المشكلة تشبع وفهم وجهات  
النظر التجريدية ووجهات نظر حديثه أخرى قد لا نألفها كثيرا . فهى أكثر تعقيدا  
نوعا ما . ولكنها بعيدة عن أن تكون موضع يأس • ولكن ليس الى حد اليأس •

وقد يكون من ذلك النوع بعض الأشكال التى لا تنسب الى فنون الغرب . مثل  
فن الإنسان البدائى . وفن البحر المتوسط القديم • وعندما قد يجد المشاهد  
المعاصر مصاعب معينة مادامت هذه التعبيرات عن ثقافات غير مألوفة لنا ولا تتفق  
دائما مع ما نتوقعه من آراء • وقد تكون هذه الآراء مأخوذة غالبا من طريقة تربية  
متأخرة كما قد تكون مشتقة عن تأثير المجالات ذات الصور الطبيعية والعاطمة بنوع  
خاص فى فترة عاشها جيل من الأجيال • ولقد تأثر كذلك سلوك هؤلاء الذين مازالوا  
يرفضون الفن الحديث بالجملة المتحيزة الموجهة ضده فى نسخ متكررة ( clichés )

والمطبوعات ( الزنكوغراف ) وصور محررة ومجلات للقصة والأفلام وبرامج التلفزيون .

وهكذا قد يجد البعض منا نفسه متجها الى رفض هذه التعبيرات الغريبة وكأنها تافهة أو غير جادة . وعلى أى حال فكلما ازدادت الألفة بالفن . وجدنا أن عامل المعرفة هو أقوى البواعث على الانفعال الفنى أو الجمالى . ولا يشير هذا فقط الى الحقيقة الواضحة من أن العرض الدائم لطريقة معينة من التصوير أو النحت سوف يؤدى الى أن يجعل تلك الطريقة أكثر قبولا . بل قد يمتد حتى الى انفعالات ساذجة مثلما ننسب العظمة لعمل فنى أو موسيقى . لا لشيء الا لأننا نتعرف نوعه أو طرازه . ومادة موضوعه أو حقيقة عنوانه .

وحتى التأمل القليل لأسباب رفض بعض أشكال الفن ( عدم الفتناء بها . والتعرض الدائم لفن الغرب التقليدى من جهة أخرى ) قد يساعدنا على التحقق من أن معظم تكوينات الأشكال المعهودة . حتى تلك التى قد نجدتها فى أول الأمر ذات ذوق قبيح أو ذات منظور سيئ أو مرسومة بشكل ردىء ( أى مختلفة عن المألوف والمتوقع ) تمثل مجهودات مليئة بالفكر قامت بتشكيلها الثقافات التى غالبا قد عاشت لفترة طويلة وليست مجرد انحرافات أو آراء طائشة جاهلة .

وسوف تمنحنا دراسة أنواع مختلفة من المواد الفنية فوائد تزيد على ذلك وسوف نكسب معرفة بكيفية فعل الثقافات والأجاس المختلفة . وكيف فكرت وأحست . وما هو أكثر أهمية كذلك انتفاعنا بتقبلنا المتزايد لأفكار الآخرين . وفى اللحظة التى نتحقق فيها من أن الاختلافات أساسية . وأنها ليست بسبب الجهل بل هى بالأحرى بسبب اختلاف ثقافتها السابقة أو دياناتها أو نظمها الاجتماعية . فاننا نكون قد قمنا بخطوة عامة نحو فهم أخينا الإنسان .

وقد يبدو هذا فى أول الأمر أنه مشكلة أكاديمية . اذ قلما يسلم الشخص العادى بأنه متعصب لأناس آخرين ولأفكارهم . ومع ذلك سوف يكشف قليل من التفكير عن مجالات شاسعة من التعصب . خاصة فى مجال الذهن . وبالرغم من أن الكثير من الناس سوف يقر صحة بعض الأفكار . كان تكون أفكارا شرقية . أو تنتمى الى العصور الوسطى وأنهم كذلك يقومون بشيء من المحاولة فى تفهمها ( لأنها على أى حال قديمة موقرة ) . فقد لا يكون هؤلاء الناس على استعداد أن يتقبلوا الأفكار المعاصرة التى تختلف مع أفكارهم . وسوف تعمل دراسة الفن - ربما بشكل كبير - على إزاحة هذه التحيزات . خلال المحاولة نفسها لفهم ما يقوله فنان ما . وكذلك خلال المضى فى تفحص بواعث الفنانين فى الماضى . وفى البلاد النائية . أو بواعث فنانى اليوم الذين بعدوا عن الحقيقة لأسباب متنوعة .

## الكشف عن المعنى الأصلى لعمل فنى ما

من الواضح اذن أن الحكم « الحاطف » على عمل فنى غير ملائم . والمطلوب هو فحص أكثر دقة من ذلك . وبتداسة أعمق نكتشف . مثلا . أن الغرض الأصلى والوظيفة



شكل ( ١ ) مقبرة البابا يوليوس الثاني  
(موسى ، التمثال الأوسط من الصف الأول) .  
روما ، القديس بطرس فينتوري .

الحالية لكثير من أعمال الفن قد يختلفان كل الاختلاف . ومعنى هذا أن تمثالا مثل موسى لكل انجلو ( شكل ١ ) ويمثي مثل اللوفر . ولوحة مثل ومث ميغوسيا لجريكو ( شكل ٢ ) كانت قد نفذت لغرض واحد - لغرض عملي أو ديني أو سياسي أو لغنى آخر بوجه عام - والآن تخدم هذه الأعمال غرضا مختلفا كلية . وهو المتعة الجمالية البحتة .

ولقد كان تمثال موسى - كما تصوره الفنان - جزءا من قسور كبير للبابا يوليوس الثاني لم ينقد إطلاقا . وهذا التمثال واحد من العناصر القليلة التي كان يجب أن تتم . على أن يصبح واحدا من أربعة تماثيل لأركان في بناء ضخم مصمم لداخل كنيسة القديس بطرس في روما الذي زيد اتساعه وغيّرت معالنه خصيصا لذلك . وهو في حالته الراهنة يتوسط تكوينا معماريا أعيد بناؤه وأقيم في كنيسة أخرى بعد وفاة المثال . وهكذا فإن الغرض والمعنى والمكان لهذا العمل قد تغير تغيرا له دلالة .

ويستخدم اللوفر حاليا - وهو أصلا قصر للوك فرنسا - كواحد من أعظم المتاحف العامة في العالم . وكان خلق لوحة جريكو بنسوخ خاص من أجل الاحتجاج على ترك الضباط لمجموعة من بحارتهم بعد غرق السفينة البحرية الفرنسية ميغوسيا بعيدا عن سواحل أفريقيا . ثم أنقذ البحارة بعد أسابيع من العذاب القطيع . وكانت هذه اللوحة مثارا للجدل إلى حد أن الحكومة لم تسمح بعرضها . وهي اليوم في متحف اللوفر ينظر إليها كعمل فني كما ينظر إلى الأشياء الأخرى التي من نوعها .

ومع كثير من الأعمال الفنية القديمة الموجودة في المتاحف . يجب أن نذكر أنفسنا بأنه غالبا ما كانت القطعة الفنية من النحت أو التصوير جزءا من معبد أو كنيسة في الأصل . مقامه تحت ضوء مختلف . أو مرتفعة فوق مستوى نظر متاير . أو مصبوغ



شكل ( ٢ ) تيودور جيريكو : ومث ميلوسا - باريس - متحف اللوفر .

فنون قد فقدته منذ حين . وهذه الاختلافات واختلافات أخرى تبين كم نبتعد عن الوظيفة الأصلية أو المكان والمعنى الحقيقي للعمل الفني .

وعلى هذه الأوضاع ، نجد أن كثيرا من الأعمال الفنية في التصوير والنحت تشير إلى عالم أفعال دون أن تهتم بطريقة الأداء اهتماما مباشرا ولا تعنى مباشرة بطريقة الأداء وهذا في التصوير والنحت ؛ فهناك الكثير الذي يستدعى الاهتمام بعالم المسرح مثل لوحة واتو جيل ( شكل ٣ ) ، وبالحياة الاجتماعية والرياضية مثل تمثال ميرون وامي القرص ( شكل ٨٦ ) ، وبالأحداث السياسية مثل لوحة جيريكو ومث ميلوسا ( شكل ٢ ) أو بالناحية الدينية . وتشير هذه المعاني الخاصة إلى مجال شاسع للمعرفة في نطاق الفنون التشكيلية وغالبا ما تزيد هذه المعاني بدرجة كبيرة من أهمية ومعنى الأشياء نفسها .

## لغة الفنان الاصطلاحية

لفنون مظهر اصطلاحى عام لا بد من تأمله من أجل فهم وممتعة أكبر . ولهذا الجانب الاصطلاحى - كما سوف نرى - تأثير مباشر فيما يمكن للفنان انجاز ما ديا ( بعبارة أخرى ، امكانيات أو خصائص مختلف الحامات ) وعلى ما قد يعنيه هذا في نواح روحية قصوى مثل شفافية الزجاج المعشق الفنية ، وصفاء ونعومة المرمر ، ومثل الاحكام الدقيق للخط المحفور .

وسوف نقف في الميدان الاصطلاحي على الدور الرئيسي الذي يقوم به الرسم . خاصة في الفنون التقليدية . فالفنان أولا وقبل كل شيء جهاز حساس بتقبل بواعث عاطفية من العالم الخارجي . وتمتص هذه البواعث ثم تترجم الى لغة الفن من خلال خامات فنية متنوعة . وكذلك من خلال اللهجة الفنية للعصر . ثم تنقل بأسلوب الفنان الشخصي . ويقبل هذا كثير من الفنون ان لم يكن معظمها بمعاونة الرسم . وهو هنا يقوم بدور حيلة من حيل التصميم .

ويجب الا نفعل وظيفة الرسم المستقل على انه شكل من اشكال الفن قائم بذاته . وخاصة منذ عصر النهضة . فان فائدته الرئيسية التقليدية كانت منصبية في الاصل على الرسم الاولى السريع لأعمال العمارة والتصوير والنحت والفنون الصناعية . وبالرغم من أن الكثير من المثاليين يفضلون عليه نموذجاً أولياً له أباده الثلاثة . فان عدداً مائلاً منهم مولعون باستخدام الرسم السريع للفكرة على الورق أو بالرسم المنفذ مباشرة على الكتلة نفسها قبل البدء في نحتها .

### ما الذي يقرر الأسلوب ؟

ليس علينا أن نتقصى طرق الأداء المختلفة للفنون فحسب . بل لابد ان نتقصى كذلك تاريخها الذي ينبغي أن نفهمه على الأقل في حدود عامة . وسوف يؤدي هذا بدوره الى التحقق من مقاييس الذوق السائدة في كل عصر . والى شيء من العلاقة بين القوى الاجتماعية والتاريخية لكل حقبة . والى التعبير الثقافي لتلك الحقبة كما هو مبين في فنونها . ويجب أن نفكر في أن هذه الفترات مختلفة بعضها عن بعض ولكنها مترابطة بمعنى أن فترة ما تكون في الغالب رد فعل للفترة السابقة لها من نواح كثيرة . وتوجد فوق ذلك تقاليد فنية معينة يرثها جيل عن آخر . كما يتضح



شكل ( ٣ ) جان الطوان واثو :  
جيل المهرج . باريس . متحف اللوفر .

فى طرق أداء مثل صب البرونز ، والليتوجراف ، والحفر ، والتصوير الزيتى • وأحيانا ما تبعت طرق أداء بعد فوات أجيال كثيرة عليها . مثل احياء تصوير الفريسك الخاص بعصر النهضة فى الفن المكسيكى الحديث •

وغير ذلك . فان قوى الثقافة العامة لعصر ما قد تستلزم نوعا من الطرز أو أسلوب فى التنفيذ لا يمكن أن يوجد الا فى فترة سابقة • وهكذا يعرض الرومانتيكيون فى أوائل القرن التاسع عشر بجانب حاجتهم الى التعبير العنيف والى المعاناة العاطفية أحيانا . محاكاة واعية لفن الباروك العاطفى الذى ينتمى الى القرن السابع عشر ( راجع دلاكروا وروبنز ) • ويمكننا أن نقول عندئذ انه من المحتمل للاحتياجات النفسانية أن تولد تعبيرات عاطفية وجمالية ماثلة أو مرادفة فى الفنون • ومع ذلك . مادامت الأحوال التاريخية لفترة من الفترات ليست على الإطلاق هى نفس الأحوال التى كانت عليها أية فترة أخرى سابقة . فانه يتحتم وجود اختلافات جديدة •

ويجب أن نلاحظ أن لتاريخ الفن علاقة بتاريخ كل حقبة على حدة . وبالتاريخ كـمجموع . وان كلا من الفنون على حدة ( التصوير والنحت . الخ ) يرتبط بعضها ببعض كما يرتبط كذلك بالعصر . ويعنى هذا أن الفنون يؤثر بعضها فى بعض . وقد يسيطر فن من الفنون فى فترة معينة كما فى العصر القوطى عندما كان المضمون المعماري ( أى فكرة الكاتدرائية ) هو الأكثر أهمية • ولا يوجد فن واحد بعيدا كل البعد عن أى فن غيره فى عصر معين ! إذ تتصل الفنون كلها بروح الثقافة المسماة للعصر • وليس من السهل دائما إيضاح هذا لكنها فكرة ناقعة علينا أن نتذكرها • وتكمن قيمتها بالنسبة لنا فى الواقع من أننا لو عرفنا مثلا . أن فترة معينة قد سادها مضمون نحى أو تصويرى أو معمارى . فسوف يكون لدينا دليل هام على المقاييس الفنية وعلى أذواق العصر •

وكما أن الفن بوجه عام جزء من تطور مستمر . فسوف نرى أن لكل فنسان تاريخه الخاص بالرغم من أنه جزء من التعبير الثقافى لعصره - الذى هو مع ذلك شيء فردى شخصى • بعد أن يعمل مع أستاذ أو آخر لفترة تعليمية ما . قد يصبح شخصية مقلدة تسهم بالقليل • أو قد يستوعب ما يقدمه له المدرس ثم يضيف اليه شيئا شخصيا بطريقة جديدة خلاقة ليظهر بما هو عام وذو معنى •

وتعين الخطوات الفعلية لهذه الطريقة الأحداث فى تاريخ الفنان المعين • ويقوم الفنان بوجه عام بتعديل فيه حيرة وتردد . لما كان يدرسه وكذلك لطريقة نموه ذهنيا • ثم تبدأ الشخصية الشاببة فى اضافة عناصر خاصة بها • وأخيرا يمتزج القديم بالجديد فيما يظهر أخيرا كمساهمة من الفنان فى التاريخ • ومن الصعب بالنسبة لنا - نحن البعيدين عن الفن - أن نزن فى هذه القصة الشخصية أوجه الإسهام النسبية للعصر ذاته كقوة ما . أو أوجه إسهام الشخصية الواحدة كقوة أخرى • فكلهما له أهميته . وعلينا أن نعتبرهما قوتين متوازنتين ومتكاملتين •

ويمكننا القول كذلك بأن للمشكلات الجمالية والفنية تاريخها الخاص • ونعنى بهذا أن العناصر الفعلية التى تدخل فى خلق عمل فنى ما : كالمساحة والضوء والنسبة الخ . تسير فى أسلوب مواز لأسلوب الفن ككل • فالمساحة مثلا . تعالج بأسلوب

يختلف من ثقافة لأخرى ، ومع ذلك تبقى جزءا من منهاج كل متطور . فنحن نجد في تغير المساحة في الفن الرومانيسكى الى النوع القوطى مثلا استمرارا ولكن مع اختلاف هام كذلك ( انظر فصل ٤ ) .

لقد رأينا أن لكل فترة مميزات الفنية الخاصة وميولها الغالبة - نحتية ، أو معمارية أو تصويرية . وتكون هذه الصفة المميزة أو الميل الغالب نتيجة جزئية للقوى الاجتماعية التاريخية لهذا الوقت بالذات ، ونتيجة لعلاقتها بالماضى القريب والبعيد ، وأخيرا نتيجة للتعبيرات الكثيرة لآلاف من الشخصيات الخلاقة . وتشترك هذه العناصر الثلاثة في اعتماد كل منها على الآخر ، وفي نشاط كل منها بالنسبة للآخر . كما يشير كل منها الآخر ويحد من نشاطه . ثم هي في النهاية إذا ما نظرنا إليها كمجموعة تعطى للوضع الخلاق للعصر قيمته .

### مسألة الذوق

يعبر هذا الوضع الخلاق عن نفسه بنوع من الذوق الفني الذى يختلف من فترة لأخرى تماما كما تغير السلوك تجاه الجمال الجسدى من العصر الفيكتورى الى عصرنا الحالى ، تغير من تفضيل قامة النساء التى تشبه الساعة الرملية الى القامة المرنة التى يفضلها الذوق فى العشر السنوات التى تبدأ بعام ١٩٥٠ . وهكذا يتغير سلوكنا تجاه الجمال الفني كذلك من عصر الى عصر ؛ اذ يكون التفضيل فى عصر من العصور للنوع العاطفى أو الجسدى المتقد - كما هو فى مظاهر معينة لفن القرن السابع عشر - ويكون فى عصور أخرى لنوع سلس من التعبير أو الصفة الجسمية كما هو فى أوائل القرن السادس عشر .

وهنا شيان يجب ملاحظتهما : أولا . كان لهذه الفترات المتفرقة ذوقها الخاص فى الفن ( تماما كما أن لدينا ذوقنا الخاص اليوم ) وثانيا . أن سلوكنا نحو فنها مكيف الى حد كبير بالذوق الغالب فى عصرنا . وسوف يساعد ايضاح بسيط فى أن يجعل النقطة الأخيرة واضحة . فلقد عاش رمبرانت ( الذى توفى عام ١٦٦٩ ) بعد عصره . حتى انه فى وقت موته كان التصوير الهولندى قد اتخذ الى حد ما شكلا رسميا بل أرسقراطيا للتعبير . يمثلته فيرمير أحسن تمثيل . وهو قد ولد بعده بربع قرن . وأبعد من ذلك أنه من اللازم . خلال القرن الثامن عشر ، وفى مواجهة فن الروكوكو الفرنسى الزخرفى الأنيق الذى كان سائدا حينئذ . أن يكون لتراث رمبرانت الجاد الملاء بالروحانية شعبية أقل منها فى أى وقت مضى . ومن ناحية أخرى كان طابع رمبرانت العاطفى وتأثيرات أضوائه المسرحية ، واهتمامه الخاص بالانسان . سببا فى جعله محبوبا للغاية من الجمهور خلال رومانتيكية القرن التاسع عشر ( انظر دلاكروا ) .

ويشاهد تغير فى الذوق من حيث تنوع استخدام المادة الفنية الواحدة لا يختلف شدة من عصر لآخر . فلقد استخدمت الزخارف الكلاسيكية ( اليونانية والرومانية ) فى فنى العمارة والنحت استخداما يختلف من فترة لأخرى ، اذ تناول كل عصر لفة الشكل ومفرداته هذه بطريقة تتفق مع ذوق كل زمن . فعولجت تلك الزخارف بنوع من التقدير فى القرن الخامس عشر . وبشراء فى القرن السابع عشر وبتيكوين خفيف

غير مزدحم في القرن الثامن عشر • ويمكننا أن نتذكر في حقل الأدب كيف أخرجت مسرحيات شكسبير أخرجاً يختلف باختلاف القرون . لا من حيث الأزياء والمناظر فحسب بل قد اختلفت حتى في طريقة عرضها الفعلية . وعدل النص ذاته فاضيف إليه أو حذف منه ليلاثم ذوق العصر • ونجد كذلك أن تراجم هوميروس والكلاسيكيات الأخرى تختلف في الطابع من عصر لآخر •

وهكذا نجد أن لدينا مشكلتين مستقلتين : كيف ينظر عصر معين إلى نفسه . وكيف ينظر إلى فن عصر آخر أو إلى ثقافة قد بعدت عنه من حيث الزمان والمكان • وفوق ذلك ، فإن الطريقة التي ننظر بها إلى فن الآخرين مكيفة إلى حد كبير بالطريقة التي ندرك بها فننا ، أي بما نعتبره جيداً أو يستحق التقدير •

وهناك سؤال من الطبعي أن يتبادر إلى ذهننا . وهو : ألنا أم ليس لنا الحق في نقد أي نوع من الأذواق الفنية أدبياً كان أو موسيقياً والحكم عليه . لأنه لا يتفق مع ذوقنا الخاص . هل يمكننا الحكم بأن نساء روبنز ثقيلات جداً ، أو أن التصوير المصري مسطح أكثر مما يجب . وأن الموسيقى الصينية غير متوافقة أكثر من اللازم ؟ أو بالأحرى هل ينبغي لنا أن نحاول التحقق من أنه مادام كل شكل من هذه الأشكال الفنية تعبيراً صحيحاً جداً عن الزمان والمكان اللذين وجد فيهما . وأنه قد صمم ( غالباً بشكل تلقائي ) ليقابل احتياجات روحية معينة . وأنه يجب أن نمنحه نفس التقدير الدقيق الذي نشعر بأن ذوقنا أهل لتقبله ؟

يمكننا التحقق بسهولة من أن مقاييس الجمال الجسدي وكذلك مقاييس الجمال الفني كانت مختلفة في عصر روبنز . لأننا أنفسنا قد مارسنا مثل هذه التغيرات • فإن مقاييس الجمال الجسدي في زمننا محكومة وملاة إلى حد كبير بواسطة مجلات الأزياء ، والأفلام السينمائية والتلفزيون والوسائل الأخرى التي تصل بين الجموع • ولقد ساعدت وسائل الاعلام نفسها على بث أفكار فنية معينة كذلك . خاصة في عالم الفن الصناعي - كالأثاث ورسم المنسوجات ومستلزمات المنازل وما شابه ذلك - بما يمثل انتقالاً خطيراً من الذوق السائد لجيل واحد مضى • وقد نبشع عنسما نصادف سيارة من النوع العتيق من طراز عام ١٩٢٠ أو عام ١٩٣٠ ، ولكن حسنة السيارة كانت ملائمة للعصر الذي وجدت فيه . وكنا فخورين بسياراتنا في ذاك الوقت مثلما نحن فخورون بها الآن تماماً •

وما دام واضحاً أن الفنون الصناعية جزء من حياتنا اليومية أكثر مما نسميه بالفنون الجميلة - التصوير والنحت - فإن تطور الأشكال الصناعية يبدو مألوفاً ومقبولاً ومفهوماً • وربما نكون من أجل هذه الألفة أكثر اهتماماً بالتغيرات التي تحدث في الفنون التطبيقية إلا أنه يوجد دليل أكيد على الاهتمام اليومي بالفنون الجميلة • فلقد تغيرت مثلاً طرز الزخرفة الداخلية ( تأثيث المنزل وتصميمه من الداخل ) ، مثل تصميم الأدوات والمركبات أو تصميم التغليف • ومن اللازم أن يتضمن هذا رأينا في مجموعات اللون وكذلك في الصور التي تلائم نوع المساحات الداخلية التي تكون شائعة في وقت بالذات • لقد كانت الصورة المطبوعة لكبار أساتذة الفن منذ وقت ليس ببعيد هي الذوق السائد للزخرفة داخل المنازل • وغرفة تالية من حوالى عشر إلى خمس عشرة سنة



كان هناك لأعمال الفنانين التأثيريين أو ما بعد التأثيريين استخدام وفير ( أعمال مونيه ورينوار وفان جوخ وغيرهم ) - لأعمال أصلية اذا وجدت القدرة على شرائها ، والا كانت نسخا منها ملونة • وفي زمن أقرب ، انتقل الذوق الى استخدام أعمال الوحشيين والتكعيبيين ممثلة في أعمال ماتيس وفلاميك وديران وبيكاسو وبراك • ويعنى كل هذا أننا كنا ومازلنا مهتمين بمسائل الذوق حتى في مستوى الفنون الجميلة •

أما عن الفنون الصناعية ، فإن الانتقال الجديد في النوق ، كما هو بين السيارة ذات الطابع العتيق والسيارة ذات الخط الانسيابي ، قد تأثر فعلا بنوع جديد من التصوير والنحت والعمارة • ولقد خلق هذا اتجاها جديداً ظهرت آثاره منذ وقت قريب في الفنون الصناعية • ويمكن توضيحه بواسطة العلاقة بين لوحة تكوين لموندريان ( انظر شكل ٣٣ ) ونوع العرض أو التصميم الموجود في أشياء أخرى مثل غلاف كلينكس ، والنظام الخطى المحكم للمطبخ الحديث وأمثلة من العمارة الحديثة كبيت توجندهات في برنو ( انظر شكل ٦٤ ) والأمثلة الكثيرة التي جاءت بعده أو اشتقت منه •

### المقاييس الفنية وحكمنا الفني

بالرغم من عدم وجود قانون يرغم كل فرد على محبة أشياء متشابهة ، وقد يكون عند كثيرين منا نفور من بعض الطرز السابقة أو من بعض المظاهر الفنية المعاصرة ، فإن لهذه الأشكال حقا في أن توجد مثلما لدى طرزنا المفضلة من حق في الوجود • وقد يتحدث الفرد رغم ذلك عن التزام أدبي يسمح لهذه الأنواع من التعبيرات غير المفضلة بأن تسمع مهما تبلغ كراهيتنا لها • ففي هذه الطريقة كذلك ، يكون للناقد والمؤرخ وظيفة ذات شأن يؤديانها ، وهي اعطائنا فائدة معرفتهما وتجربتهما •

وهناك مدرسة للفكر تؤيد أنه من المستحيل إقامة مقاييس موضوعية تنقد بواسطتها الأعمال الفنية ، ويعكس هذا اعتقادا مخلصا بأن الفضائل التي يمتلكها الشيء الفني ، تكمن في عين المشاهد ، أي مادام من المحتمل وجود انفعالات كثيرة ، فهي قد تحدث في سرعة بواسطة المشاهد نفسه كما قد تحدث بواسطة الشيء المرئي ، وبهذا الاعتقاد يحدث حتما رفض اقرار أي حكم - أو حتى المخاطرة به - على نوع أو قيمة الشيء الفني •

ونحن بالعكس نؤيد أنه مادامت الأعمال الفنية إنتاجا لفترة معينة بظروفها التاريخية التابعة لها أو بظروف أخرى ، فإن علمنا بهذه الظروف التاريخية والثقافية والفنية تساعدنا على الحكم على عمل ما في حدود بينته وطريقة تنفيذه • وبموازنة أهداف العصر ككل وأهداف الفنان كفرد داخل حدود هذا الإطار ، نبدأ في الوصول - ليس دائما بشكل تام أو بنجاح ، وهذه حقيقة - الى قياس لقيمة ما ، والى قاعدة عادلة تعتمد على التجربة •

ويمكننا هذا من القول مثلا ، بأنه في نطاق التعقيد الفني في القرن الخامس عشر الإيطالي توجد أنواع معينة من الأعمال الفنية التصويرية والنحتية وغيرها • وتكون هذه الأعمال الجو الثقافي لتلك الفترة • وتمسك مجموعات متنوعة من الفنانين بكل

من هذه الأشكال التعبيرية . بعضهم منساق بحكم قرابتهم لمن ابتداء الحركات أو المدارس الفنية المتفرقة . وآخرون منساقون بحكم أنهم تلاميذ أو تابعون لهم . وبعد اختبار ما يكفى من مادة نوع خاص ابتكرته مجموعة ما . يكاد يظهر حتما أفراد معينون من تلك المجموعة أكثر قدرة على أن ينقلوا الى المشاهد الأشياء الفنية التى تمثلها مجموعتهم : مثل سعيها الى الضخامة فى الحجم أو الى ثراء اللون . أو الزخرفة ذات البعدين . أو صفات أخرى .

وسوف يوافق معظم الناس على وجود شئ مثل خط مرسوم بمهارة . ولملمس استخدم باحساس وتكوين متوازن القوى . أو امتزاج ألوان فنى ومؤثر . وهم يوافقون لأنهم هم أنفسهم قد اعتزوا لمثل هذا العرض للمهارة والاحساس عند فنانين معينين . بينما لا يفعلون بأعمال آخرين من نفس المدرسة . ونحن هنا نتحدث عن انفعالنا الخاص أكثر من الانفعال الذى كان قائما خلال الفترة نفسها . ومن المحتمل إمكان وجود جدل كبير بين مقاييس عصر كعصرنا تسيطر عليه فكرة الفن التجريدى سيطرة متزايدة . وبين مقاييس فترة مكرسة أصلا للفن الروائى والتصويرى . إلا أنه بالرغم من حبنا أو عدم حبنا لفن فترة معينة . فإن الشئ الهام هو أن انفعالنا سيحدد هذه الأعمال من التقدير الجاد . وما دمنا قد قمنا ببعض البحث فى عناصر الفن وفى مفردات لغة الفنان . فانتنا سنحاول عقد مقارنة بين عمل فنان من الفنانين فى عصر معين بعمل فنان آخر - أو سنحاول باهتمام مماثل مقارنة عمل لفنان معين بعمل آخر له . ومن هذا سوف نرى أنه يمكننا أن نتجه الى حكم ما . ولو أنه يستحيل كلية أن نصل الى مقاييس مطلقة بينما توجد صفات كثيرة لا تحصى أو صفات بديهية لا يمكن قياسها .

ومن المعروف به . هو اختلاف فنانين من فترة واحدة من حيث شخصيه كل منهما . قد أعدا أعدادا مختلفا ذهنيا وماديا . فكلما يبلغ اشتراكهما فى صفات مدرسة فكرية واحدة . فانهما سيختلفان فى النهاية فى تفسيراتهما وفى لغتهما الفنية . ولهذا السبب سيكون من الممكن لنا أن نرى واحدا من مصورى القرن السابع عشر الهولندى أكثر جدية فى نظراته وأكثر حذقا كملون من آخر معاصر له . وأنه يمكن مقارنة واحد من مصورى القرن الثامن عشر الفرنسى بآخر على هذه الأسس وعلى أسس غيرها .

وسوف يكون من السهل الى حد ما أن نصل الى حكم على أعمال مختلفة لفنان واحد مادام من غير المحتمل أن تتغير أهدافه ومقاييسه كثيرا فى خلال فترة محدودة . وكلما استطعنا عزل هذه العوامل فسيكون من الممكن لنا أن نتحدث عن عمل « ناجح » الى حد ما لهذا الفنان . إذ ليست كل أعمال شيكسبير وبيتهوفن أو زمبرانت فى عظمة واحدة . وسنحاول أن نكتشف بالضبط ما هذا الذى يقرر مثل هذه الحالة .

ولنتترك وجهة نظرنا العامة . لنستطيع أن نفترق قليلا من الناس ومن أعمالهم ولنكتشف عن الطرق المتنوعة التى توجهنا الى الفن بأسلوب أكثر انطلاقا .

## ما الذى نبحث عنه فى الفن

الاستمتاع بالفنون الجميلة وتذوقها عند الشخص العادى غير المطلع يكون غالبا محددا بالاتجاه الذى يقيس أهمية عمل فنى ما . بواسطة مدى الانارة والمآسى التى فى حياة الفنان .

ومهما يكن الأمر فإنه ليس من اللازم أن يكون الاتجاه الابتدائى لعمل فنى ما غامضا أو معقدا . أو حتى بدون انارات حارة فى تاريخ حياته . فليس لدى كثير من الناس أية معرفة فنية مهما يكن نوعها . ولكنهم يستخلصون المتعة من أبسط صلة حسية بصورة ما . أو بتمثال . أو بناء . أو بعمل آخر . وهذه الاستجابة الطبيعية يستمتع بها أشخاص كثيرون فيحتفظون فى بيوتهم بلوحات مطبوعة ملونة . أو بنسخ من تماثيل . أو بأعمال فخارية . وقد يأتى الفهم بعد ذلك ليرفع من مستوى متعتهم الأصلية عندما تضاف القيم الذهنية والرمزية وغيرها من القيم .

### الرغبة المادية

هذا الاحساس الأول بالمتعة المادية . هو ما قد نشعر به عند مشاهدتنا لرجل حسن المظهر أو امرأة حسناء أو منظر طبيعى جميل . وليس هناك - على سبيل المثال - حاجة الى فهم عميق للفن حتى نقدر الجمال الجسمى المحض وحسن البنية عند الشباب والنساء فى لوحات رينوار ( شكل ٤ ) . اذ يمكن لشعرهم الفزير اللامع . وبشرتهم الراضاة . وهيبتهم التى تنم عن الصحة والاستمتاع بالحياة . أن تدرك كلها بدون أية دراية مماثلة بالفن . وبغير فهم وسائل الأداء المميّزة التى قد نقل بواسطتها رينوار هذه الصفات . يكون المرء على اتفاق معه بشكل ما .

وحقيقة أخرى هنا كذلك . كما فى أى شيء آخر من الفنون . وهى أنه عندما يضاف عنصر الفهم . وعندما نتحقق مما كان الفنان يحاول عمله وكيف وصل الى هدفه . فإن الاستمتاع الممكن حدونه يصبح أعظم بكثير .

فالاتجاه المادى الأولى - الى جمال الانسان مثلا - يمكن تطبيقه على أعمال فنية لا حصر لها من مختلف العصور والثقافات . ويمكننا أن نختار جزاها الرشاقة



شكل ( ٤ ) بيير أوجست رينوار : وليمة على مركب • واشنطن • صالة عرض  
فيليبس التذكارية •

المصطنعة للالهة ديانا من عمل جوجون ( شكل ٥ ) والتفخيم الشاعري لجسد  
أفروديت الحاملة من عمل براكسيتيليس ( شكل ٦ ) وجاذبية الرجولة فى تمثال زيوس  
أرتيمسيون ( شكل ٧ ) •

وليس من الضرورى أن تكون هذه الجاذبية المادية دائما فعالة على الأقل عند الوجوه  
والاشكال البشرية . ففي لوحة فان إيك زواج أرنولفيني ( شكل ٨ ) نجد اعتراضات  
معينة مباشرة على صورة الشخصين بناء على هذه الأسس • وقد يعنى هذا أن مضمون  
الجمال الجسدى كان مختلفا فى القرن الخامس عشر فى اقليم الفلاندرز ، أو أن ما رغب  
الفنان فى أن يقوم به كان له شأن ضئيل بالجمال الجسدى الظاهر • ولكنه بدلا من  
ذلك كان مهتما بعناصر مثل الملمس وقوة التكوين والضوء والناحية العاطفية •

وعلى ذلك نستطيع التحقق من أن العمل الفنى غير محتاج الى نوع الجاذبية  
الجسدية التى توجد فى لوحة رينوار لكى يصبح جميلا • فالجمال فى الفن ، هو  
بالأحرى نتيجة لنجاح تجميع الخطوط والاشكال والملامس والألوان حتى ينقل فكرة  
شكل ما أو فكرة عاطفية • والعامل الهام فى لوحة زواج أرنولفيني هو جوها الروحى  
( الناتج عن حيل معينة فى الأداء وعن عناصر أقل ظهورا ) أكثر مما هو كمال للسيدة  
أو للرجل • ونرى فى مثال آخر - وهو لوحة امراة غسالة لدوميه ( شكل ٩ ) - أن

الاحساس بالقوة الهادئة والوقار ورعاية الأمومة التي تتسم بالبساطة الصادرة عن المرأة الضخمة ، يفوق أى اعتبار آخر .

وتأتى هذه المفاهيم فقط بعد التجربة . أى بعد أن نكون قد تعلمنا كيف ننظر . ويكون الانفعال المادى فى هذه المرحلة لا يزال هو الأكثر بساطة . وتاماما كما اتجهنا الى بعض أعمال لمجرد الجمال الظاهر لمن فيها من آدميين فاننا نتجه الى أعمال أخرى تتصل أساسا بالطبيعة . وبينما تموقنا عند تقديرنا للشكل الأدمى والوجه مقاييس مختلفة للجمال الجسدى . فمن المحتمل أن يكون هذا أقل حدوثا فى الأعمال التي تصور الطبيعة . وإذا ما تناولنا طريقتين مختلفتين الى حد كبير فى معالجة المنظر الطبيعي - كما هما فى لوحة تيرنر من القرن التاسع عشر المبكر الانجليزي تشيلىد هارولد ( شكل ١٠ ) ولوحة فلاخون يستريحون ( شكل ١١ ) لبيسارو من القرن التاسع عشر الفرنسي - فسوف تبدو أهمية الطبيعة وجاذبيتها بالنسبة لنا فى أشكال كثيرة .

ورغم أن الفلسفة التي وراء هذين العملين مختلفة لاختلاف طرق الأداء الفنية لكل منهما وعند هذه النقطة قد يمكننا مع ذلك أن نترك هذا جانبا . فان لكل منهما أهمية مباشرة وجاذبية الى حد أنها ينفلان بعض المتعة التي نحسها دائما تجاه الطبيعة . وحقيقة أنه فى أثناء المشاهدة . ولو للحظة قصيرة نسبيا . تبدأ عوامل أخرى فى التأثير فينا بالاضافة الى العوامل المادية الظاهرة - كالعاطفة والذكرى ( أى المعرفة السابقة ) والاحساس والشاعرية . وعلى ذلك يجب أن نعترف رغم محاولتنا هنا عرض كل من الانفعالات الأولية وكأنه كيان مستقل . بأنه من النادر جدا - اذا وجد - أن يكون أحدهما موجودا . بدون امتزاجه بالآخر . وبدون بواعث معقدة متزايدة .

شكل ( ٥ ) جان جوجون : الآلهة ديانا .  
باريس . متحف اللوفر .





شكل ( ٧ ) زيوس اوتيسيون • اثينا ،  
المحفف الأمل •



شكل ( ٦ ) براكسيديس : الالهة  
أفروديت • روما ، متحف الناتيكان •

وليس الجمال المادى لأعمال التصوير والنحت ، أو الصور المطبوعة ، هو مسألة موضوع معين فحسب ، وهو ليسى فى ثراء انحاءاتها ، أو ما فى اشخاصها من قوة عضلات ، اذ قد يجتذبنا كذلك اللون الجميل والملمس ( نوع سطح العمل الفنى ) • فلوحات رينوار ، أو لوحات مصورى البندقية مثل جورجىونى أو تيتيان ، تملك فنية لونية زائدة ، وتأثيرها مباشر تماما مثل تأثير الأشكال الغنية بالذات • وهذه الصفة اللونية ، التى تختلف فى معناها وفى طابعها باختلاف كل مدرسة فنية يمكن أن تكون هامة فى حد ذاتها وبدون علاقتها بالعوامل الجمالية التى هى عوامل فنية فى نفس الوقت •

وتمتد جاذبية اللون من أعمال التصوير خلال النحت والعمارة وأشكال الأقل مرتبة مثل المنسوجات والخطى والحرف • ولقد اختلف الكثير من النحت القديم والعمارة بميزات اللون • وهى حقيقة لا تنصح دائما فى حطام العمارة وبقايا الأعمال الموجودة فى المناحف • ولقد بعث فى عصرنا النحت الملون والعمارة الملونة ، ويمكننا بسهولة الاستمتاع بلون أنواع معينة من الحشب ، أو الأحجار التى ترد من الخارج فى النحت ، وكذلك لون أنواع معينة من المساكن مثل مساكن كاليفورنيا ذات الحشب الأحمر ( انظر شكل ٥٦ ) أو المباني الصناعية مثل برج معمل شركة واكس جونسون الذى قام بتصميمه فرانك لويد رايت ( انظر شكل ٧٥ و ١٧٥ ) فى بلدة راسين بويسكونسين بطوبها الأحمر وأنايبها الزجاجية •

وبنفس الطريقة الاولى التى نستمتع بها بالشكل واللون ، قد ننفعل كذلك بطبيعة سطح الأعمال وهو ما يسمى بلمس شيء فنى معين • وربما يكون أبسط مثال



شكل ( ٨ ) جان فان ايك : زوج  
أرنولفيني • لندن ، صالة العرض الألفية •

هو نوع البشرة في عمل نحتي مثل تمثال أفروديت لبراكسياتيلس ( شكل ٦ ) أو تمثال برنيني أبولوودافني ( شكل ١٧٧ ) . وفي أعمال مثل هذا النوع ، تبحث صفة الشفافية ، أو صفة تشرب الضوء . في المرمر تلالؤا رقيقا حول الجسم ، خصوصا عند المساحات الصغيرة مثل الأنف ، والأذان ، والشفاه التي تبرز بروزا كافيا لتستقبل الضوء وتمتصه بطريقة مباشرة • وهنا ، كما هي الحال في أعمال نحت كنسيرة ، نجد دافعا الى أن نلمس السطح لكي نتصل اتصالا مباشرا بلمس البشرة ، وهي الصفة التي استطاع الفنان أن ينقلها بهذه الطريقة الفعالة في تلك الحامة الصلبة •

ويعرض النحت عموما امكانيات للسطح أو ملامس متنوعة تنوعا كبيرا ليثير اعينامنا ، وكل خامة مثل الحجر والخشب والبرونز أو الطين ، تبرز أهمية ملمس سطحها وما له من اثارة • ويمكن توضيح هذا بواسطة تجربة بسيطة هي لمس قطعة من النحت والاحساس بطريقة مادية مباشرة بطبيعة سطحها الخاص • ولن يبدو النحت البرونزي ( أنظر زيوس ) مختلفا فقط عن تمثال خشبي ما ، بل سيكون له احساس مختلف فعلا • ويستقبل كل من الحامات المستعملة في النحت الضوء الساقط عليها أو ملمس اليد استقبالا فريدا ، ويمطينا كل منها احساسا مستقلا لأطراف الأصابع عندما تدرس كيف يكون الشمور المنبعث من ملامسة سطحها • وفي الواقع ، يعمل الفنان ذاته بواسطة حاسة اللمس مثلما يعمل بواسطة حاسة البصر •



شكل ( ٩ ) اونوريه دوميه : امرأة  
غسالة - نيويورك ، متحف المتروبوليتان للفن .

وتوجد صفة الملمس كذلك فى العمارة بدرجة عالية ، حيث تختار المواد عن عمد متلما تختار فى النحت بسبب الخواص المختلفة لسطح كل منها ولميزاتها فى ناحية الأداء . اذ يختلف المرمر الأبيض الملس الموجود فى معبد البارثنون اليونانى فى هذا الشأن عن الحجر الرمادى الأكثر خشونة لكاتدرائية شارتر القوطية ونوع المنازل التى تشيد حاليا فى كاليفورنيا من الخشب الأحمر ذى الحبيبات . وهنا ثانية ، وبدون أن تزيد معرفتنا عن المعرفة العامة بالحاجة الى نوع مختلف من الحامة فى كل حالة ، يمكننا أن نقدر تأثير المرمر العظيم ، وخشونة الحجر البسيطة . أو الجمال الطبيعى لسطح الخشب الأحمر عندما يمتزج بما يحيط به .

وليس الملمس واضحا بهذه الدرجة فى التصوير كما هو فى النحت والعمارة إلا أنه موجود مع ذلك . وفى الغالب يكون ذا أهمية الى درجة أنه يثير انتباهنا اثارة مباشرة . وهناك امكانيات كثيرة مختلفة لتذوق ملمس اللون تذوقا مباشرا فعلا - ويمكن لأمتة قليلة أن تشير الى ما نرمى اليه . فلوحة فرانز هالز مال بوب ( شكل ١٢ ) تبين استخداما غير منتظم للمساحات لونية تتيح لنا تتبع طريق فرشاة الفنان ، وتعبرنا احساسا بالتلقائية ، وبالحركة ، وتزيد من أهمية سطح الصورة . وفى المدرسة التأثيرية يؤكد مصورون مثل رينوار ( شكل ٤ ) ومونيه وبيسارو ( شكل ١١ ) استخدام النقاط الصغيرة من اللون ، التى تندمج بواسطة العين ، صانعة تأثيرا ضوئيا دائم اللعان وخاصة لونية زاهية . وهذا الاستخدام الحشن للون - وبعبارة أخرى ، هذا الملمس الحشن - جذاب فى حد ذاته ويزيد الى حد كبير من الاحساس بالحركة فوق سطح الصورة . ويؤثر فينا فورا حتى ولو لم نكن على علم تام بما يحدث . وتوضح



أعمال التصوير المشابهة لصورة **فلاحون يستريحون** هذه الصفة الملمسية ، كما تشير إلى أهمية تأثير اللون كما هو في هذه الحالة .

ويمكن ايضا ح تجربة ملمسية أخرى أكثر دقة في التصوير ( الذى يمكن مع ذلك أن يحس حتى على مستوى أولى ) فى أعمال مثل صورة **فضول المصور تيربورك** ( شكل ١٣ ) . فهنا على عكس صور هالز أو مونييه ، لم نعد نهتم بخشونة السطح . ولا تظهر نقطة واحدة من اللون تعلو عن السطح ، ومع ذلك فهي تنقل فى اللمسات الأخيرة اللامعة المصقولة للغاية احساسا بنوع ملمس الأشياء المتنوعة الظاهرة : كالثرىا ، والأثاث واطار الصورة والقماس . ولقد خلق المصور صفات وهمية لسطح المواد المختلفة بدلا من محاولته تصوير الخشونة أو الحركة الأصلية فى الطبيعة باللون .

وقد تدرك العمارة والنحت كذلك بشكل مادي ، بالسير قريبا من وداخل الأول وحول الثاني . وهى تجربة مادية طبيعية أن يستقل المرء مصعدا ذا سرعة فائقة فى مبنى آر . سى . اى أو أن يمشى المرء فى الصحن الشامخ لكاتدرائية قوطية ( شكل ١٤ ) . وهى أيضا تجربة مادية أن يستوعب المرء الحجم الهائل لتمثال مصرى ، مثل أبى الهول ، أو أن يتحرك المرء ببصره خلال تمثال حديث لبيفزنر ( شكل ٨٤ ) ، أو لهنرى مور . الا أن الفارق بين المادى والعاطفى محدود ، لأن كلا من هذه الأمثلة يشرك فينا انفعالا عاطفيا كذلك .

وقد نحس احساسا ماديا بتوازن مبان مثل البارثنون الرصين أو قصر فرساي



شكل ( ١٠ ) ج . م . و . تيرنر : حج تشيلد هارولد - إيطاليا . لندن . متحف التيت .



شكل ( ١٢ ) فرانز مارك : مالى بوب .  
نيويورك . متحف المتروبوليتان للفن .



شكل ( ١١ ) كاميل بيسارو : للاحون  
يسترهون . توليدو ، أوهايو . متحف  
توليدو للفن .

المثير . أو قصر فارنيزى الجليل . أو كنيسة باتسى الرقيقة ( أنظر شكل ٣٠ ) . إلا أن هذا التوازن ينتج بشكل لا يختلف عن انفعال عاطفى بالسلام والهدوء والاحترام . وقد يكون لأعمال مثل لوحة جورجىونى عذراء كاستل فرانكو ( شكل ١٥ ) نفس الأثر .

وعلى عكس ذلك قد يزعجنا تكوين غير متوازن أو منحرف . كما هو فى لوحة نشوة القديسة تيريزا لبرنينى (شكل ٩٨) ، أو فى المجموعة النحتية الهلينية المعروفة باسم لاوكون ( شكل ١٨٧ ) . أو قد يشعرونا بالرفعة عظيمة مدخل قوطى أو أبراجه الشاهقة . ويبدو فى الانفعالات التى من هذا النوع كذلك أنه قد يصبح المادى بعند فترة قصيرة عاطفيا .

### الوجهة العاطفية

أن الشخص نفسه الذى يستمتع بعمل فنى من أجل صفات الشكل المادية كاللون والملمس والاتزان غالباً ما يشتق منه انفعالا ممانلا أوليا وممتعا . وكما تصبح الماديات

أكثر تعقيدا كلما تقدمنا في الحياة ، تصبح معاني الفن العاطفية في عمق متزايد ، وتضيف الى نفسها عناصر مترابطة : روائية ، ذهنية ، عملية ، رمزية ، أو دينية .

ويمكن لمزيج من العمل المادي والعاطفي أن يوضح في تمثال افروديت لبراكسياتيلس الذي يروقنا لجمال شكله وتنوع صياغته الحاملة أيضا ، وكذلك تمطينا الفرقة الموسيقية الريفية لجورجيوني ، ( شكل ١٧٥ ) اشكالا والوانا جميلة ، كما تمطينا ايماءات شاعرية متكررة وأن كانت غامضة .

وهناك أعمال تكون خاصيتها مادية أو عاطفية أساسا . ولقد رأينا زيوس اوتفسيون ( شكل ٧ ) شكلا انسانيا مثاليا جذابا بسبب رجولته ونبل نسبه أكثر من أى سبب عاطفي . وعلى عكس ذلك لدينا لوحة رفائيل العذراء والطفل علواء الفجر ( شكل ١٦ ) وهي تعبير عاطفي أساسا مهما يكن فيها من صفات أخرى . ورغم أن المفروض هو أن تكون هذه الصورة عملا دينيا ، فإن أمومة العذراء وميل الطفل البسيط هما لتوهما تعبيران يبعثان على الأهمية . من أجل فهم أعمق للصورة يجب أن نذهب مع ذلك الى أبعد من هذا الانفعال الأول الساذج ، فنحن في حاجة الى أن نضع في اعتبارنا المظاهر الذهنية والدينية وأخرى غيرها كي ندرك المعنى الحقيقي للصورة كعمل فني .



شكل ( ١٢ ) جيرار تيربورك : فضول .  
نيويورك ، متحف المتروبوليتان للفن .



شكل ( ١٤ ) كاتدرائية أميين ، منظر  
داخلى يبين الجهر والمصبة - أميين ، فرنسا .

فأعمال مثل لوحة نشوة القديسة تيريزا لبرنينى المشار إليها آنفا أكثر عنفا من الناحية العاطفية إذ مع أننا كمشاهدين حديثين قد تكون لدينا فكرة ضئيلة عما هو حادث ، غير أننا لا نملك إلا أن نضطرب بالتعبير الواضح عن هلع القديسة فى يمين الصورة . ويحتمل كذلك أن ينفر بعضنا مما يبدو كأنه مبالغات حسية ، وبذلك قد لا يعجبه هذا العمل بالذات ، ولكن قلما نفل غير متأثرين تماما . وإذا اكتشفنا بعد ذلك المضمين الروائية والدينية للمنظر والنطاق التاريخى الذى يكون جزءا منه ، وبعبارة أخرى إذا علمنا لماذا أنتجت مثل هذه الأعمال - فسوف نفهم تعبيرها بطريقة أفضل . وربما أصبحنا على استعداد أكبر لتقبلها . على الأقل من الناحية الذهنية . وما يهنا حاليا هو الواقع من أنه فى وسعنا أن نتأثر ايجابيا أو سلبيا بعمل فنى ما . حتى عندما يكون فهنا له محدودا .

عندئذ قد نتأثر بالناحية العاطفية كما فى صورة عذراء الفجر وبالهلع كما فى لوحة نشوة القديسة تيريزا ، أو بالآلم كما فى تمثال لاوكون ( شكل ١٨٧ ) . وفى هذين العمليين الآخرين نتأثر بالوقائع الواضحة التى تبين فى العمل الأول شخصا ما تجتاحه تجربة عاطفية كبيرة . وفى الثانى آدميين يعانون جزعا هائلا . حتى بدون اية معرفة بالقصة .



شكل ( ١٥ ) آل جورجيني : علواء  
كاستيل فراتكو - كاندريالية كاستيل فراتكو  
فينيتو ، إيطاليا .

## العوامل الروائي

للعوامل الروائي . والمضمون القصصى فى عمل معين ، فوائد كثيرة ممكنة بالنسبة لاتجاهنا الابتدائى . فهو أولا وقبل كل شيء - يساعدنا على تفهم ما كان فى ذهن الفنان عن صورته أو تمثاله . ويجب علينا عندئذ أن نتحدث دائما عن المضمون الروائى ( حينما يوجد ) كبداية . فأحيانا يكون الاتجاه الروائى صلة وحيدة يمكننا البدء بها . فهما تكن الفضائل الأخرى لصورة روبنز **النزول من الصليب** وصورة شاردان **الطفل والنحلة** ( شكل ١٧ و ١٨ ) فانهما يحكيان قصصا بسيطة واضحة كل الوضوح . اذ يصبح الشعور الحزين للصورة الأولى ، واضائتها القوية ، وحركتها العنيفة - وهى التى تكون طابعها - أكثر قابلية للفهم عندما نتفرس فى الصورة بحثا عن قصة . ويثير اعتمادنا فى لوحة شاردان تفحص الطفل بردائه التصويرى الذى ينتهى الى الماضى ولعبته الساكنة الجميلة التى استفرقتة . وتبين كل منهما انزانا بين القصة والخاصية العاطفية . اذ تضاف احدهما الى الأخرى كما يعطى اندماجهما معا معنى اضافيا فى صورتين .

وبعد مشاهدة عدد من الصور من هذين النوعين العاطفيين المختلفين ، نتحقق



شكل ( ١٦ ) رفايل : عذراء الفجر .  
واشنطن ، صالة العرض الألفية ( مجرعة  
ميانون ) .

من أن أعمالا ذات مضمون روائى مشير أو قصة قد أعدت طبقا لذلك . بطريقة تجعلنا نحن المشاهدين مضطربين تأثيرين حتى نتلقى الواقع العاطفى الكامل . ويمكن توضيح ذلك بالفارق بين الضوء القوى فى لوحة روبنز والضوء الرقيق فى عمل شاردان . كذلك بالدفع المحورية فى الأول بعكس التنظيم المتزن للأشكال فى الثانى . وحقيقة يمكننا أن نتوقع دائما وجود صلة وثيقة بين شكل عمل ما ومضمونه أو قصته .

وتدفعنا بعض اللوحات والتماثيل الى أن نتفحصها بدقة من أجل أهمية القصة التى تتضمنها . وأحيانا يكون الباعث لنا هو مجرد الفضول . فالتشئ موجود من أجل أن نتفحصه . وأحيانا تكون بواعثنا أكثر تعقيدا مثلما يوحى العمل بتجربة قد خضناها أو بشئ قد شاهدناه .

وفكرة الفضول العادى لا تحتاج الى دراسة كبيرة . فقد نكون متصفحين كتابا مصورا عن القرن الثامن عشر ونصادف صورة من أعمال هوجارت المطبوعة مثل زواج آخر طراز ( شكل ١٩ ) أو اللوحات التى نقلت عنها للطبوعات . وقد يشير فضولنا خاصة عند النظر الى عنوان الصورة . منظر رجل غير مهتم جالسا على مقعد وامرأة غير مستحبة نوعا ما على مقعد آخر ورجل أكبر سنا يتجه الى خارج الصورة وقد وضع قلما وراء أذنه وبين يديه حسابات مختلفة الأنواع . ورغم حاجتنا الى معلومات اضافية فإن عنوان المجموعة زواج آخر طراز ، والعنوان الفرعى بعد الزواج بفترة قصيرة ينقل الحقيقة من أن هناك شيئا غير طبيعى بين الزوجين اللذين رسمهما



شكل ( ١٧ ) بيتر بول روبنز : النزول من الصليب ( أجزاء المذبح الثلاثة )  
كتاتولبة انقريب . بيلجيكا .

هوجارت . وأن هناك عسلا قليلا جدا في شهر العسل . وإذا تكبدنا عنا تصفح كل مجموعة زواج آخر طراز نجد قصة مستمرة تشمل على زمن بعيد عنا مع اختلاف في الملابس والعادات . ولكنها قصة من القصص التي لا تزال مهمة كتجربة انسانية صحيحة .

ما هو الفارق بين مجموعة لها مثل هذه الصور الروائية . ولتقل مثلا . بين مجموعة رسومات نفذت من أجل مجلة حديثة مصورة ؟ فبالرغم من أنهما يشتركان في وظيفة التسلية . فإن للعمل الأول أيضا قيمة جمالية وعازيا رمزيا وبه حقيقة شاملة يعمل على أن ينقلها متعلقة بسلوك الرجال والنساء بالعقاب المناسب عند ارتكاب الذنب . ويستخرج كل من المصور المختص بالطباعة في القرن الثامن عشر والمصور المعاصر المختص بالصور الايضاحية مادته مما حوله في الحياة . يستخرج الأول منها شيئا أبعد من مجرد قصة لطيفة كإشارة ذات مغزى . وحركة رمزية أو وضع رمزي . ويكتفى الأخير في معظم الحالات بأن يعكس قصة وأن يسلي . وهذا الاستخلاص من حالة ما تقوم على حالة مرئية أو عاطفية . هو الذي يكون الفرق بين النقل بالتصوير الضوئي أو الاخباري ( أو النقل الروائي لمجرد النقل ) وبين ما يمكننا البدء في تسميته بالتجربة الفنية . وإن طريقة أداء الفنان الرفيعة قد أكسبت العمل معنى جديدا وحقيقة جديدة بواسطة انتقائه لمظهر معين من الحياة . وبتركيزه لانتباعتها له بواسطة الحيل الفنية .

وليس كل الروايات في الفن طويلة ومعقدة . كما هي في الصور الهزلية



شكل ( ٦٨ ) ج - ب - س - شاردان : الطفل والتحفة - باريس ، متحف اللوفر .

( الكاريكاتير ) التى فى مجموعة هوجارت . اذ يمكننا اختيار أنواع أخرى متعددة قائمة على الفضول البسيط الذى قد بدأنا به ، ففي عمل درامى أو اليم مثل لوحة جويا **اعدام مواطنى مدريد** ( شكل ٢٠ ) يجتذبنا ما بها من شجن ومأساة وعطف نشعر به نحو الضحايا وخوفنا العجيب من الغزاة المهددين البجهولين فى يمين الصورة .

وكما ذكرنا ، قد ينتمى عامل آخر فى الأهمية الروائية الى ناحية اللفة . فنحن نتعرف نماذج من الوجوه ، والملابس ، والأبنية من خلال مصادر أخرى . وقية عامل التعرف هذا تكمن فى انه يصلنا - فيما تبلغ ضائلة هذا الاتصال - بحالة قد نجدها غريبة لعدم ألفتنا بظاهرها الفنية .

دعنا ننظر مثلاً الى صفحة من مخطوط قديم من العصور الوسطى . من كتاب الصلوات المعروف باسم **ساعات الدوق دى بيري الثمينة** ( شكل ٢١ ) . فهنا نجد حظيرة للأغنام ، ورجلا يقود حمارا محملا بالأخشاب ، وأناسا يدفنون أنفسهم عند نار فى داخل بيت . رافعين أردبتهم ، ورجلا يقطع الخشب خارج البيت . ومجموعة صغيرة من المنازل فى خلفية الصورة . فى هذا العمل - كما فى لوحة جويا أو هوجارت - يأتى بعض اهتمامنا من الناحية الروائية بالذات ( الأعمال المؤداة ، والفلاحون وهم يحففون أنفسهم ) وبعض آخر من تعرف الظروف التى هى فى نطاق المشكلات الانسانية ( فقر هؤلاء الأشخاص الذين يرتدون الملابس الطويلة ) وبعض يأتى من





شكل ( ١٩ ) وليام موجدات : زواج آخر طراز - المنظر الثاني ( بعد الزواج بفترة قصيرة ) بتصريح من متحف المتروبوليتان للفن بنيويورك .

تعرف موقف مألوف اجتماعي أو تاريخي ( الارستقراطية الاقطاعية ورقيق الأرض التابعين لها ) .

وقد لا تكون هذه الانفعالات جمالية بنوع خاص . ولكنها قد شاركت في اعجابنا بالعمل المعين وقد اصطبغت بعوامل لاحظناها من قبل : العوامل الانفعالية أو العاطفية والعوامل المادية ( كالا حساس بالاتزان في لوحة جويا وسحر المنظر الطبيعي في صفحة المخطوط ) . وهي أيضا تشغل - كما ستري فيما بعد - عناصر رمزية معينة تمثل مستوى رفيعا من الفهم والتقدير .

### الفن كتجربة دينية

يمارس الفن الديني ممارسة أقل أهمية في الغرب الحديث مما كان عليه في تلك الفترات السابقة عندما كان ينبثق مباشرة عن احتياجات العصر . وتوجد الآن مع ذلك . جماعات دينية كثيرة تنجح الى التعبير الجمالي كوسيلة لدعم الايمان من خلال مباني الكنيسة الحديثة . ومن خلال الاشكال المعاصرة للتصوير الديني . والنحت . وزخرفة الكنيسة . وان أعمال التصوير التي قام بها ماتيس في كنيسة فينس ( Vence )



شكل ( ٢٠ ) فرانثيسكو جويلا : اعدام مواطنى مدريد فى ٣ مايو عام ١٨٠٨ •  
برادو ، مدريد •

والكنيسة التى صممها لكربوزيه فى رونشامب (Ronchamp) (١٩٥٥) من بين الأمثلة البارزة فى هذا الاتجاه •

ماذا يعنى الفن الدينى القديم بالنسبة لنا اليوم ؟ ان للكنايس والمعابد القديمة معنى مباشرا وايجابيا كرموز للايمان عند الكثيرين ، وحقا ترتبط أشكالها الفعلية - مثل تخطيط الكنيسة على شكل الصليب - بمعنى مقدس وبالناحية الرمزية • وليس من الضرورى أن نعرف الكثير عن عصر الايمان الذى أنتج الكاتدرائية القوطية الممثلة فى سسارتر أو فى اميين ( شكل ٢٢ ، ١٤ ) كى نستجيب لمعنى السمسو والشمسوخ ، وللتأثير الغامض للمساحة الداخلية ذات العقود الظليلة ، وليريق نوافذ الزجاج المعشق المرصعة التى تمتص الضوء وتمكسه فى نماذج من ألوان متألقة •

وقد نتساءل الى أى مدى يكون هذا التأثير المهيبة نتيجة لمعالجة واعية للأجزاء بواسطة المصمم ، وإلى أى درجة يكون نتيجة طبيعية لتطور أشكال وأبعاد واسطح استجابة للحاجة الروحية القوية الموجودة فى زمنه • وسواء أكانا أم لم تكن من العقيدة الممثلة فى الكاتدرائية بالذات فإنه لا يمكننا انكار الجاذبية الروحية لهذه الأبنية وما يصحبها من نحت وتصوير وزخارف أخرى : وهو أمر لا شك فيه • ومن الطبيعى أن يكون بعض هذا الشمور مشتركاً مادام الكثير من بيوت العبادة قد احتفظ بهذا الشكل الأساسى فنحن نتفاعل - على الأقل جزئياً - تفاعلاً متوقفاً •



شكل ( ٢١ ) بول دي ليمبورج : ساعات النوق دي يري الشمينه • [ صفحة  
فيراير ] متحف كوندية ، تشانتيللي •

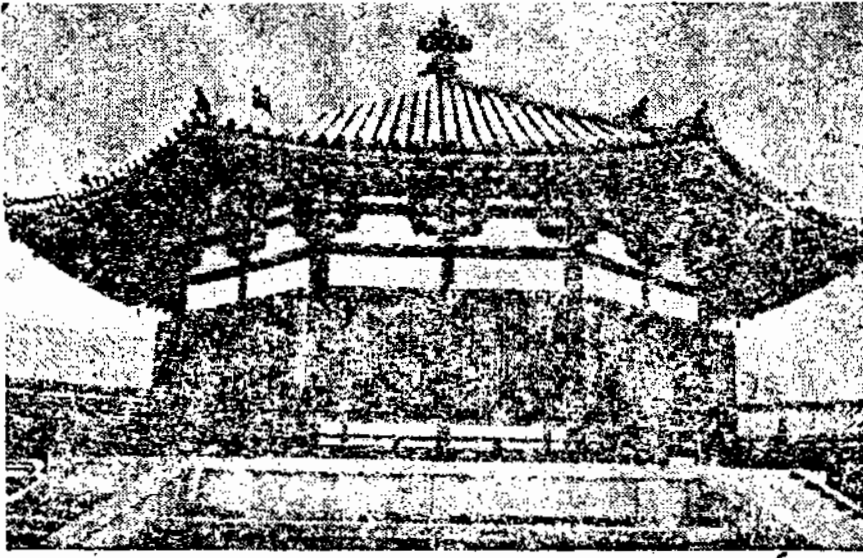


شكل ( ٢٢ ) كاتدرائية ساراي .  
منظر من الجنوب الغربى ، شارتر ، بفرنسا .

وربما كان انفعالنا مختلفا اذا ما واجهنا مبنى دينيا من ثقافة غريبة عنا تماما حيث لا توجد ارتباطات ذهنية متكافئة . فمعبد هوريوجى (Horyuji) فى نارا (Nara) باليابان ( شكل ٢٣ ) لا يتفق مع فكرة الرجل الغربى العادى عن البناء الدينى . فهو ينظر اليه بطريقة مختلفة كل الاختلاف عن تلك الطريقة التى ينظر بها الى كنيسة قوطية . دعنا مع ذلك نضع فى ذهنه الحقيقة من أنه معبد . وسيبدأ فى الاستجابة له فى حدود الدين . باحنا عن نفس نوع البواعث الذى تلقاه من كاتدرائية شارتر . فهو غالبا لن يجد مثل هذه البواعث فى المبنى نفسه ما لم توضح له ما ترمز اليه مختلف الاجزاء . الا أن الفنون التى ترتبط به مثل النحت والتصوير . سوف تمثل هذا الشعور تمثيلا أكثر وضوحا .

وفى التصوير والنحت . تمنحنا مواد كثيرة فى كل من الثقافات الغربية والشرقية رضا مباشرا ليس له شأن بالناحية الجمالية الا أنه رضا روحيا مع ذلك . وألباعث فى بعض الأحيان يكون مباشرا وواضحا كالباعث لنا من صورة للعدراء والطفل . ومن صورة للاستشهاد أو من أى منظر مقدس آخر كما فى تمثال الاله العظيم الموجود فى اميين ( شكل ٢٤ ) . وينبغى لبعض الأعمال من ناحية أخرى أن يكون لها عنوان قبل أن تصبح واعين لمعناها .

وتعرفنا صورة النبي ( شكل ٢٥ ) بنفسها . والصورة أحد تفاصيل سقف كنيسة سيسيتين ليكل انجلو من خلال عنوان رسمه الفنان لها . ولقد أكدت هذه الحقيقة أننا



شكل ( ٢٢ ) معبد هوريوجي • تارا باليابان •

قد نفكر في الارتباطات الذهنية المتصلة بنبي العهد القديم ، الذي استخدمه المصور ، هو وأتباعه ، في التنبؤ بمقدم المسيح • ويوجد نبي الكوارث ، حزينا خائر العزم من أجل خطايا شعبه ، والشاعر الذي يندب حالتهم المحزنة في كلمات ذات جمال مهيب : « آه ليت رأسي كان مياه ، وعيني كانتا نافورة للدموع ، حتى أستطيع البكاء ليل نهار من أجل مقتل ابنة قومي ٠٠٠ كم من الوقت ستنتحب الأرض وتذوى أعشاب كل حقل ، من أجل أثم هؤلاء الذين يقيمون عليها ؟ » ويصبح الشخص المتأمل القوى المرسوم في محراب منحوت رمزا ذا أبعاد ثلاثة للطموح والمأرب الديني يتفهّمه معظم العالم الغربي •

ومن المسلم به ، أنه مع ذلك قد لا توضح الأشكال من هذا النوع - حيث يظهر فيها الاكتئاب والتفكير بحركة الاكتاف المنحدرة الى أسفل وحركة الركب والأجزاء الأخرى - بالمعنى الديني لشخص بوذي أو أي متعبد آخر تكون مادة التعبير الديني لديه في أشكال مجسمة مختلفة اختلافا تاما • فهو قد يتعرف المعنى الديني لتمثال الإله العظيم ويده مرفوعة في إيساءة نصيح أو إرشاد تكاد تكون عالمية • إلا أنه قد تكون صورا مسيحية أخرى أبعد عن تفكيره من حيث المضمون ، بالرغم من أنه لو تعلم جماليات الفن الغربي ، فسوف يقدر تمثال جيورميا والأعمال المائلة له للأسباب الفنية وحدها •

وكذلك قد نتعرف جيدا الطابع الروحي الرفيع لنوع تماثيل بوذا في الهند أو في اندونيسيا ( شكل ٢٦ ) ، ونربطها توا بمعنى ديني ، ولكن بما أن البواعت الدينية في الشرق غريبة على الكثير منا ، فإنه لا يمكننا - بدون أن نتعلم - أن نقدر مدى جدية هذا المظهر في فنهم • وبغليل من الإرشاد وبنفس الأهمية تماما ، قد يستنتج المشاهد





شكل ( ٢٧ ) فيثارة الملكة ثوباد .  
متحف جامعة فيلادلفيا ، بنسلفانيا .

شكل ( ٢٦ ) بوذا واثنان من البوذاساتفا .  
متحف الشروبويان للفن ، بنسايوروك .

نفسه . ويكاد يكون من المستحيل أن نسلخ من استجاباتنا في المجالات المادية والعاطفية عوامل الذاكرة والتعليم والارتباطات الذهنية . ويشير هذا إلى أن الحقيقة هي أن الممارسة الفنية مجموعة من الانعكاسات .

وتكمن إحدى النعاس التي ترتبط بالفن في وجودها كشكل لتاريخ مرئي باسمية لنا . هنا مرة أخرى . قد نقدر عملاً فنياً لأسباب ليست جمالية بنوع خاص . ولكنها ترفع من قيمته عندنا بقدر غير محدود . وإذا سرنا في داخل أي متحف للآثار . فأنما تصادف أشياء مثل الأقراط كانت تلبسها المرأة اليونانية وقنينة معقدة الشكل من الزجاج كان يستعملها صيدلى ( روماني ) وإبريم حزام محارب الماني من العصور الوسطى . ومثل صندوق الأمل لفتاة من عصر النهضة . فإن لكل هذه الأشياء بالإضافة إلى شكلها ولونها وملامحها - صلة تاريخية تبعث على الفضول وقد نصيف اهتماماً بالغاً عند المشاعيد لها . فهي رموز مرئية للماضي . وهي آثار ملموسة لفترات زمنية قد تكون الدليل الآخر الوحيد الذي بقي حياً . لأشياء غير ملموسة كالشعر والفلسفة . ويؤيد مثل هذه الأشياء في أول الأمر الدليل الأدبي والتاريخي لتلك الفترات . أو أنها تفقد وحدها لتتقصر علينا حكايته عندما لا نملك آثاراً أدبية يمكن قراءتها .

وكانت بقايا المركب اليوناني الذي يرجع تاريخه إلى القرن الثالث قبل الميلاد والذي تم اكتشافه عام ١٩٥٢ في قاع البحر خارج خليج مرسيليا مثلاً درامياً للنوع



الاول من التاريخ المرنى مؤيدا بسجلات مكتوبة موجودة . وقد وجد الفطاسون فى هذا الحطام الالوف من قطع الخزف اليونانى . وكانت من نوعين رئيسيين ، نوع صنع لأغراض تجارية كأوعية للزيت والنبيد والزيتون . وكان يصدرها اليونانيون القدماء عبر البحر المتوسط . والثانى أنواع مصممة ومزخرفة بطريقة أكثر دقة صنعت لأغراض منزلية عامة .

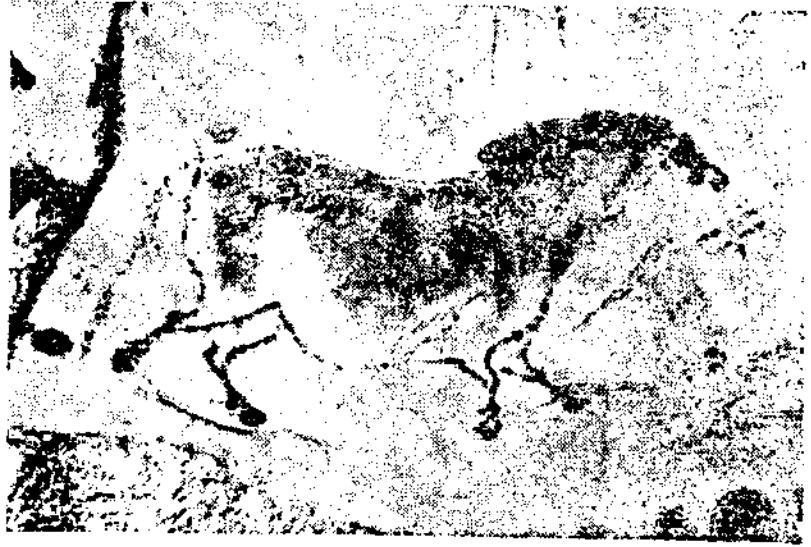
وقد نمت السفينة - وهى فى الواقع تخص تاجرا رومانيا يدير أعماله من جزيرة ديلوس اليونانية - طريقها على طول الساحل الشرقى لليونان ، ومن خلال مضائق ميسينا . ونحو الساحل الغربى لاطاليا الى كامبانيا فى الجزء الجنوبى من شبه الجزيرة . حيث كانت توجد مدن يونانية كثيرة . وهناك أضيف الى الشحنة النوع الثانى من الأوانى الذى كان يسمى سلع كامبانيا واستمرت السفينة فى البحر المتوسط . تحتفظن خط الشاطئ ، كما هى العادة فى تلك الأيام التى لم توجد فيها البوصلة . ثم تحطمت بشكل ما عند الساحل الجنوبى لفرنسا خارج خليج الموطن اليونانى المعروف باسم ماسيليا ( مارسيليا ) .

وحتى اذا لم تكن قد شاهدنا قطع الأوانى التى تضمنتها هذه القصة ، فان وظيفتها التاريخية ومعناها يخلبان لبنا . فهى تقدم الدليل المباشر على نفوذ روما الاقتصادى فى اليونان . وعلى الدور التجارى الذى كانت تقوم به اليونان فى عالم البحر المتوسط القديم . وعلى مواطن الإقامة اليونانية على طول كل ذلك الساحل من البحر الأسود حتى اسبانيا الشرقية . ويؤكد العمل الفنى عند ذلك ، وهو هنا الوعاء اليونانى ثم أبزيم من مروفينجيا ، ما سبق أن سمعنا به من مصادر أخرى .

ومع ذلك ، يجب أحيانا أن نعتمد كلية على الانتاج الفنى ( سواء أكان تجاريا أم فنا جيلا ) للحصول على الدليل التاريخى . ولقد وجد أن بعض الثقافات التى تنتمى الى عهود سحيقة فى التاريخ قد خلت من المكتوبات وأن بعض ثقافات أخرى قد كانت لديها سجلات مكتوبة ولكنها لم تترك لنا المفتاح الذى يؤدى الى معرفة لغتها فلم يكن فى الامكان حل رموز هذه السجلات . ومن الطبيعى أن يكون انسان ما قبل التاريخ من فئة من ليس لهم لغة مكتوبة . ويرجع تاريخ أعمال مثل التصوير الجدارى والتصوير الذى على السقوف فى كهوف جنوب فرنسا وشمال اسبانيا ( شكل ٢٨ ) الى العصر الجليولىثى أو العصر الحجري القديم ، أى حوالى الفترة التى بين عام ٢٥٠٠٠ الى ١٠٠٠٠ ق . م .

ولقد أنتج مصور ما قبل التاريخ . فى عصر انشغل فيه أولا بأشياء أساسية كالطعام والمأوى والتحصن ضد عناصر الطبيعة والحيوانات الضارية ، فنا يستهدف المنفعة أساسا وصمم لكى يساعده على تحقيق مآربه . فكان لأعمال التصوير التى نقلت حيوانات ما قبل التاريخ والتى تتضح فيها الواقعية الشاملة والاحساس بالحركة ، وظيفة تتصل بالسحر . وبتصويره لها كان الفنان يحاول أن يؤمن نجاح أعماله . أى اقتناس الحيوان من أجل الطعام أو من أجل الدفاع عن النفس من الوحوش كالذئاب .





شكل ( ٢٨ ) حصان وحشي ( صورة  
من أحد الكهوف ) • لاسكو • فرنسا •

وتصوير الأمانى . ممارسة عادية بالنسبة الى الانسان • اذ قد نستطيع من معرفتنا بحضارات تاريخية جاءت بعد ذلك أن نكون حكما عن معنى صور من الفترة السابقة لوجود لغة مكتوبة . ففي زمن السرايب المسيحية المبكرة نجد صورا أو • صلوات مصورة • تعرض صلاة من أجل الأموات • وهى تحكى الطرق المتعددة التى تدخل فيها الرب لانقاذ الناس من ظروف صعبة • ومن خلال هذا العمل التصويرى كان المسيحي المبكر يأمل فى تقوية فرصته من أجل الخلاص ، كى يؤثر فى الاله حتى يقوم بانقاذه انقاذا مائلا • ويوجد مثل آخر على تحقيق الامنية تحقيقا فنيا وهو ما يتعلق بالنذر فى المسيحية ، انه شكل من الشمع أو الطمى يمثل جزءا عليلا من جسم الانسان صنع ليوضع على مذبح الكنيسة لأغراض الشفاعة • ومزاولة عمل تمثال للعدو ثم ادخال دبابيس فيه مازالت ملحة بين الاجناس البدائية التى تعيش فى الوقت الحاضر بمناطق العالم الكاريبي ليصيبوه بالدمار المطلوب • وبفسى الأسلوب كثيرا ما نجد أشكالا من بين أعمال تمثل الحيوانات لانسان ما قبل التاريخ . وقد التصقت بها زماح أو سهام تصور أمنية بطريقة مائلة فى شكل ملموس • وتكشف أعمال العصر الحجري القديم أو تلك التى تخص الرجل البدائي فى فترات تالية عن مظاهر أخرى كثيرة من حياة ما قبل التاريخ • وفى الحقيقة يأتى كل ما ندركه عن طابع انسان ما قبل التاريخ من مثل هذه الدراسات •

وكان علينا أن نعتمد على مصادر فنية لنصل الى معرفة حقول ثقافية أبعد زمنا بكثير ، ومتقدمة تقدما كبيرا مثل ثقافة كريت القديمة - وهى الجزيرة القائمة فى البحر المتوسط التى كان سبب تطورها نهضة ميسينيا (Mycenae) والتيرنز (Tiryns) فى بلاد اليونان الرئيسية مرادفة لنهضة طروادة فى آسيا الصغرى ، وبالزعم من أن

الحضارة الكريتية قد تركت دلائل متعددة تشير الى ثقافة كانت مزدهرة . مثل مبان معقدة . وأشكال دقيقة ومتعددة من الفخار . وجواهر ثمينة وتماثيل صغيرة رقيقة . وتصوير جدارى ذى ألوان خلابة عذبة . وسجلات مكتوبة على ألواح من الطين - فأننا لم نبدأ الا حديثا فى حل رموز كتابتها . وبعبارة أخرى كان لابد لنا من استخدام دليل مثل أعمال التصوير الموجودة فى قصر نوسوس (Knossos) مثل صورة حامل الكأس ( شكل ٢٩ ) لنعرف كل هذه الحضارة .

وهناك حياة حضرية ذات نهضة رفيعة تنعكس على هذه الأشياء الكريتية . فى مدن اعتمدت على التجارة ومبنية بطرق شتى بما لها من طابع عالمى واتصالات بالعالم الخارجى وقتئذ . ويختلف الطابع العاطفى العام لهذه الأعمال تماما عن طابع الأشياء المصرية القديمة بمالها من تشكيل جامد لا يتغير ( شكل ١٧٩ ) أو طابع الأعمال الآشورية بما فيها من مبالغة فى اظهار القوة والقسوة كذلك ( شكل ١٨٠ ) . فصورة حامل الكأس تبدو فى الحال أكثر استسلاما ومرونة من كل من الصور الأخرى . وتظهر وعياً أكبر بالوجود الجسدى المحض فى نطاق الحركة والمتعة .

ونحن بالطبع ، لا نقرر استنتاجات دقيقة من عمل فنى واحد فقط . ولكننا نكون صورة عامة من خلال فحص أشياء متعددة الأنواع . كما أننا نستدل من الأنواع المختلفة للأوانى على حقائق الحياة اليومية وإن أنواع طبقات بقايا الأعمال الفخارية تفتح طريقا لقياس فترات الزمن حسب ما بها من سمك .



شكل ( ٢٩ ) حامل الكأس ( نسخة من  
فيرسك بقصر نوسوس بكريت ) متحف  
متروبوليتان للفن بنيويورك .

## الفن كتجربة ذهنية

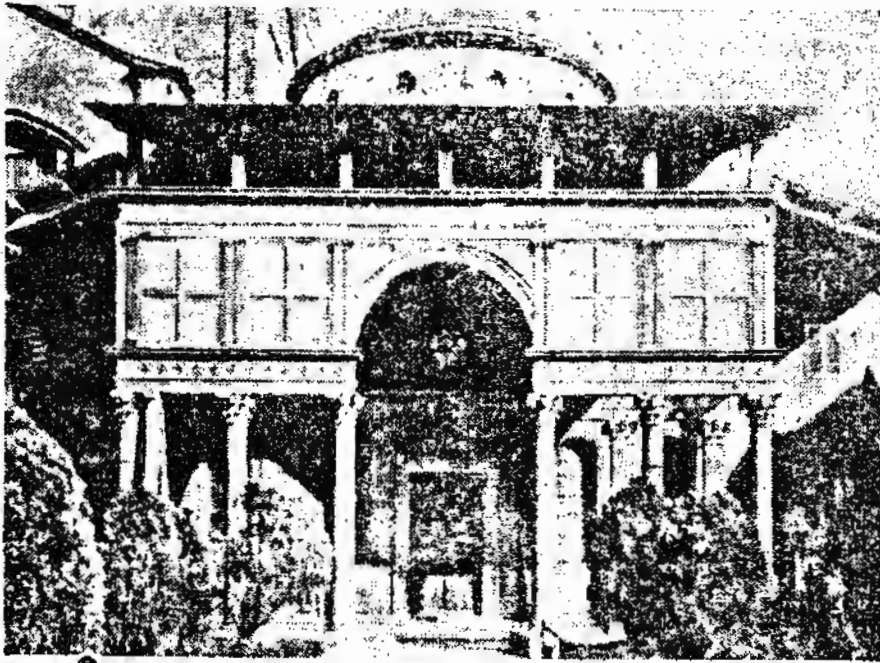
نستخدم قدرتنا المفكرة عند استمتاعنا بالعمل الفني كتاريخ مرئي . ونحاول أن نميز معنى من المعاني التي تمتزج في العمل الفني . فالعمارة أو النحت أو التصوير نفسه يتيح كذلك تجربة ذهنية بالمعنى التحليلي عندما نتهيا للكشف عن العناصر الشكلية أو التكوينية التي يتكون منها . وفي محاولة تقدير ما وراء تكوينها من نظام أو علاقة بين مختلف أجزائها . نسير في أسلوب تحليلي يعتبر تحدياً من العقل لا يشر فهماً أعمق فحسب . ولكن يشر كذلك نوعاً معيناً من المتعة عندما نكتشف تفكير الفنان .

كل عمل فني هو نتيجة لمقدار معين من التخطيط . وأبسط طريقة لتصوير هذا هي أن نفكر في الفنان كرجل لديه قطعة ورق وقلم وهو يعمل في رسم سريع . أو في تصميم لما يبحث عنه . ولقد اعتدنا فعلاً أن نتصور مبنى كان نتيجة رسومات قام بها مهندس . وعلى ذلك . يكون من البساطة نسبياً أن نعترف بأن عملاً من النحت أو من التصوير يعتمد كذلك على التفكير المرتب . وتحتاج أنواع معينة من الفن - كما سوف نرى - إلى رسوم سريعة تحضيرية فعلية أقل مما تحتاج إليها أنواع أخرى . فمثلاً . يبدو التصوير الصيني ذليلاً أساساً من فترة تأمل طويلة قام بها الفنان . ومن محاولته أن يحصل على معرفة بالموضوع . ومن ناحية أخرى يكون الفنان الغربي أساساً مصمماً بالمعنى المادي . يستخدم ما لديه من مواد وامكانيات امتزاجها المتعددة من خلال تجارب تقوم على الخطوط والأجسام والألوان . إلى أن يعرف مقدماً ما سوف يقوم به من عمل . ونستطيع إلى حد ما أن نتتبع طريق تفكيره ونحن نقوم بتجسيم ( أو نحاول تجسيم ) العناصر التي تربط الأجزاء المختلفة للتكوين المعماري . أو النحتي . أو التصويري .

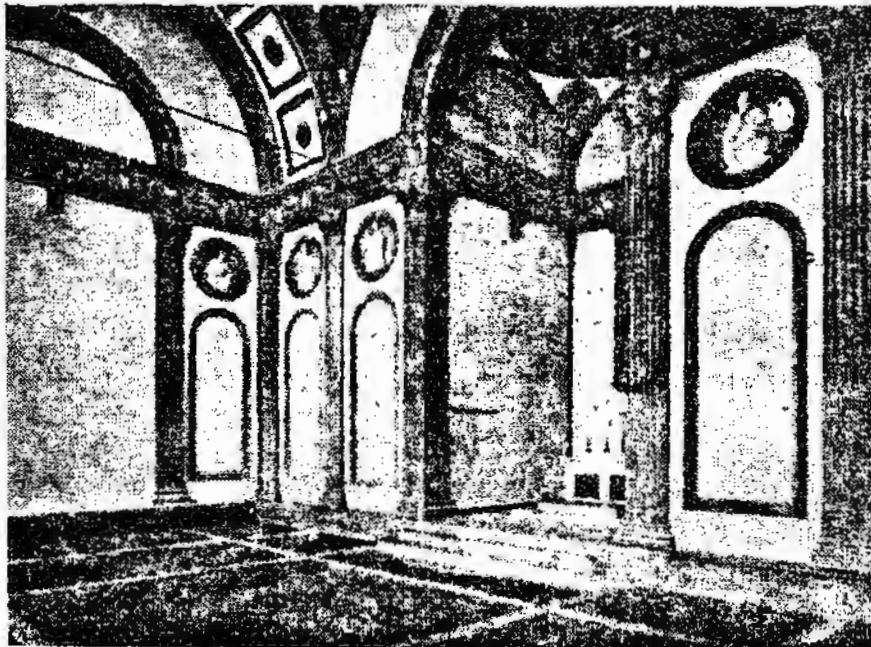
ولنجرب هذا مع واجهة كنيسة باتسي أو خارجها ( شكل ٣٠ ) فهي بناء فلورنسي من القرن الخامس عشر المبكر . وهنا كما في معظم العمارة الغربية . التقليدية تعالج تكوينات بسيطة نسبياً . تكوينات هندسية من خطوط أفقية ورأسية ومنحنية . فالقبة المستديرة في الجزء العلوي . والكتلة الرئيسية الأفقية للواجهة والأعمدة الرأسية التي تدعمها . تكون الحركات الرئيسية الثلاث المميزة . والواجهة - كما يمكننا أن نرى - هي فعلاً واجهة زائفة تبرز خارج الهيكل الأصلي للبناء .

وإذا بحثنا فقط ما يمكن رؤيته بشكل مباشر . فالتناظر نلاحظ كيف أن الخطوط الرأسية في الأعمدة الأسطوانية تتكرر وتتنوع بتحركاتها خلال الأجزاء المختلفة لهذه الواجهة المزيفة التي تتقدم المبنى الفعلي . وتوجد خلف الأعمدة دعائم مربعة . وهي أعمدة مسطحة متصلة بالبناء نفسه . ويأتي مباشرة فوق الأعمدة دعائم مزدوجة ذات نصف طول رأسية ( وهي تتبادل مع دعائم بسيطة رأسية مفردة ) . وأخيراً . توجد تحت الأفريز ركازات مستقلة تتفق في المواضع مع الدعائم المزدوجة المسطحة ومع الأعمدة التي بأسفلها .

وإذا تناولنا الحركات الأفقية . فالتناظر نبدأ بالأقسام الطويلة التي فوق كل من مجموعة الأعمدة . وهذه الدعائم التي هي الجزء الموجود مباشرة فوق الأعمدة . مكونة أولاً من مجموعة طبقات بعضها فوق بعض . ثم من مساحة أكثر اتساعاً مغطاة بميدانيات مستديرة . وفي أعلاها حلقة ثقيلة بارزة تعمل كحركة مميزة وكنهاية



شكل ( ٢٠ ) فيليبو برونللسكى :  
كنيسة ياتسى • صومعة سانتا كروتشى  
بفلورنسا ، إيطاليا •



شكل ( ٢٠ ) فيليبو برونللسكى :  
كنيسة ياتسى • منظر داخل الصومعة سانتا  
كروتشى بفلورنسا - إيطاليا •

لها ، من أمام العقد الذى يشملها • وتستمر الحركات الأفقية فى أشكال متنوعة فى المربعات الصغيرة العلوية ، التى تنقل قسماً عريضاً ذا زخارف ثقيلة وحلية أكثر ثقلاً تكرر فى شكل مستمر الكتلة السفلية الأقل ثقلاً ، الى مجموعة ثانية من الطبقات يعلو أحدها الآخر • وتتجمع هذه العناصر الناتئة فى الأفريز البارز الذى يقطر الأشكال المختلفة ذات البعدين •

وتبدأ الخطوط المنحنية عند العقد فوق باب المدخل وعند الميداليات على طول الدعامة ويمكن رؤية مساحات ذات اطار ، الجزء العلوى منه مستدير على البناء نفسه خلف الأعمدة المستقلة للواجهة المزيفة • وإذا استطعنا أن نذهب خلف هذه الأعمدة ، فإننا سنجد فوقنا زوجاً من القباب ذات الشكل البرميل وذات الأبعاد الثلاثة موازية للواجهة الخارجية ، وتعطى اتجاهاتها المنحنية السائدة اتجاهًا جديدًا لاستدارة الواجهة • وتضيف هذه القباب أيضاً بعداً ثالثاً ينقلنا من سطح بسيط ذى بعدين مزين بزخارف هندسية الى الشكل المحيط بالمساحة الذى نسميه بناء • ونبدأ فى الاحساس بهذا الشعور بالمساحة حتى وان لم نصل بعد الى البناء ذاته ( شكل ١٣٠ ) حيث تحيط بتكوين المساحة الداخلية أشكال أفقية ورأسية ومستديرة مائلة •

وبمواصلتنا الاهتمام بالتصميم الخارجى ، نعطى قيمة لوظيفة القبة ذات الأبعاد الثلاثة التى تنقل العين فى انحناء نحو الداخل نقلاً شاملاً ، والتى تكسب المنحنيات المسطحة ذات البعدين تنوعاً من القسم السفلى بينما تتبعها فى عمق نحو الداخل فى نفس الوقت • وتتجه القبة كذلك الى أعلى وإلى أسفل ، مكررة الأشكال الرأسية السفلية ، ثم تنتقل عبر القاعدة لتثبت الأشكال الأفقية فى المساحة السفلى •

وأخيراً فإن القبة تكرر زاوية الأفريز البارز ، كما أن فتحات نوافذها الضيقة تنابع الايقاع الدائرى للميداليات الموجودة على الدعامة • وهنا فى أعلى نقطة من الواجهة ، قد جمع المهندس المصمم كل الأشكال الخطية للأجزاء السفلى فيما يجب أن نعتبره علامة على الوعى الذاتى بالنهاية ، وأن نعتبره كتنوع أخير ومختصر للتكوينات الخطية التى قام بتطويرها خلال البناء كله •

هل يمكننا أن نطبق هذه الطريقة التحليلية على أنواع أخرى من الأبنية ، أم أنها تلائم فقط أبنية هذه الفترة ؟ وهل يمكن تطبيقها على أشكال الفن الأخرى كالتصوير والنحت ؟ •

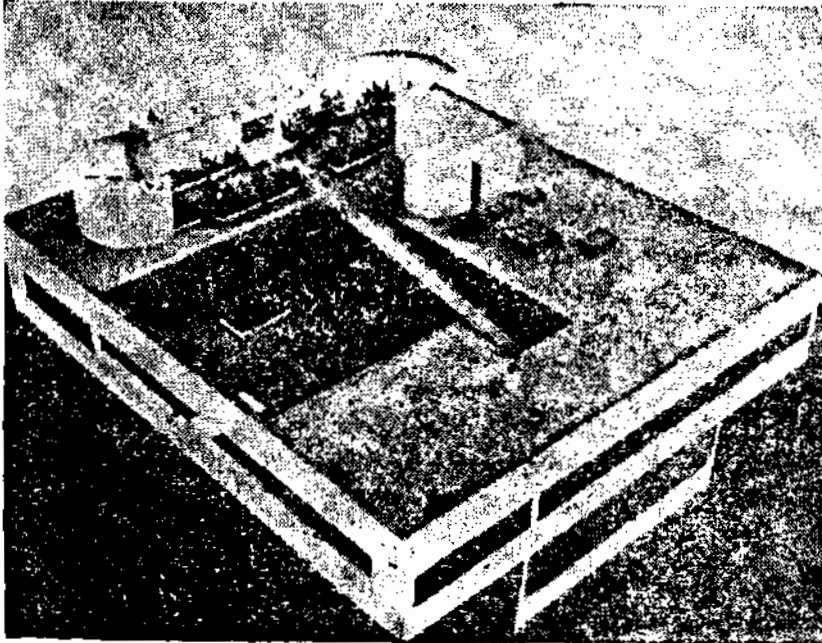
لنذكر أولاً ملاحظتنا من قبل ، وهو أن كل الأعمال الفنية ناتجة عن قدر معين من التخطيط • وقد يكون هذا التخطيط وإعيا كما فى كنيسة باتسى ( فالمعمارة بوجه عام ، نظراً لوظائفها العملية ، يجب أن تخطط ) أو قد يكون هذا التخطيط تلقائياً كما فى بعض اللوحات الحديثة •

ويمكن أن يكون من أمثلة النوع الثانى لوحة فان جوخ حقل ذرة وشجرة السرو ( أنظر شكل ٢٢٢ ) ؛ إذ يصل المصور الى نوع معين من التكوين التصويرى كنتيجة لآفته الطويلة بأدوات حرفيه ، التى تقوده آلياً الى أن يكون ما سبق أن رآه أو أحس

به • مثل لاعب البيانو الذى حفظ مفتاح نوتته الموسيقية ولا يحتاج بعدئذ الى البحث عن نغمات معينة ، وهكذا يتبع المصور أو المثال ذو التجربة بديهيا أو تلقائيا أسلوبا منظما الى حد ما لأشكال والوان وملامس استجابة منه لبواعث معينة بصرية كانت أو عاطفية •

والمصور ، كالموسيقي ، يتمكن من تجارب معينة تتيح له جمع العناصر المتنوعة معا بطريقة نظامية تعتمد على البديهة جزئيا أو كليا أو على العقل اعتمادا كاملا • وفى أعمال مثل كنيسة باتسى ، تهمننا الطريقة العقلية التى اتبعها المهندس ، والتى اتبعها المثال أو المصور عند تكوينه لعمله الفنى ، أكثر مما تهمننا الاستجابات البديهية أو التلقائية • فالانفعالات البديهية أو التلقائية عند الفنان هى غالبا فى نفس الأهمية أو حتى قد تزيد - تماما مثل الأهمية التى قد تكون بها انفعالات المشاهد ، الا أننا من أجل هذا البحث قد نقتصر على الطرق الذهنية أو العقلية التى نحن بصدددها •

ويمكن الاستفادة كذلك من الطريقة التحليلية التى استخدمت فى مبنى إيطالى من عصر النهضة بتطبيقها على بناء حديث مثل منزل سافوى الذى بناه المهندس الشهير لكربوزيه ( شكل ٣١ ) • وهنا ثانية يوجد امتزاج من انتاج العقل بين الأشكال الرأسية والأفقية والدائرية أو الكروية • والكتلة المسطحة الأساسية من البناء هى جزء ينبض بالحياة مربع أصفر فى لون البقر قد رفع على شبكة من الأعمدة الفولاذية فوق أساس بناء مقوس لونه أخضر داكن ، ومنها قد رفع البناء خارجيا على كابولى تسندها محاور إضافية معدنية ، وتكون هذه الكتلة كتلة البناء الأولية الأفقية •



شكل ( ٣١ ) لكربوزيه ( س •  
١ • جانبريه ) نموذج لمنزل سافوى • متحف  
الفن الحديث بنيويورك •

ولقد قسمت كتلتها بالمساحات الطويلة الضيقة للنوافذ التى تنقسم بعلامات منتظمة رأسية . ولهذه الأخيرة بدورها علاقة بالأشكال الرأسية فى الطابق السفلى للأعمدة الساندة الموضوعة على مسافات موازية للعلامات التى تنقسم النوافذ . وهى تزود المبنى كنتيجة لذلك بمجموعات من مساحات مستطيلة فى الطابق السفلى . وتكرر هذه المساحات وتتنوع بطرق مختلفة بالمستطيلات فى الطابق الرئيسى التى تخلق اتجاهات علوية وسفلية وجانبية .

وتتكون الأشكال الحطية المنحنية فى هذا البناء من الأعمدة الأسطوانية . ومن المساحة الخضراء المخصصة للخدمة التى تشبه حرف U ( حجرة الضيوف - أساس الجراج ) . ومن الشكل الواقع من الريح المنحنى انحناء أنيقا وغير المسقوف ذى اللون الوردى والأزرق . وهو فوق حجرات الحياة اليومية الرئيسية . وتظهر هذه المساحات المنحنية المختلفة مضادة لاستقامة الجزء الرئيسى المستطيل الذى يعمل كمساحة من سياج قوى ثابت بين المساحة المكشوفة للملعب العلوى ومحل الخدمة من تحته . ومع ذلك فإن لكل من المساحات المنحنية والمستقيمة صفة التماثل الرقيقة الخاصة بالأشكال المنفذة بواسطة الآلة . وهى تنقل بعض مشاعر هذا المعمارى التى عبر عنها : وهى أنه من الواجب أن يكون المنزل « آلة للمعيشة » .

ومرة أخرى تؤكد طبيعة اتجاه لكربوبزيه الذى يعتمد على العقل . علاقة المساحة السفلية الخضراء بأوراق الشجر والحشائش . ولون الجزء الواقع من الريح الوردى والأزرق الذى يشير للون السماء واللون الأصفر الفاتح إلى اللون الأصفر الخاص بالجزء الرئيسى وأغراضه اليومية العملية بشكل جوهري . وهى تؤكد فى نفس الوقت اعتقاده بأن الجماليات أى الصفة الفنية للبناء . هى بنفس أهمية طابعه العملى .

وكما قمنا بتحليل جزئيات واجهة ذات طابع تقليدى وأخرى حديثة فإننا سوف نفحص عملا تصويريا أقدم وآخر أحدث . وسنجد هنا أيضا - كما هو متوقع - العقل المخطط المكون المفكر للفنان عندما يعمل . سنجد على الأقل من تخطيطه الواضح ما يمكننا من متابعة بعض الطريق . ويجب أن يكون حكمنا فى غياب اللوحة الأصلية الذى يحرمنا من كل الصفات المهمة للون والملمس حكما جزئيا . وفيها تتضح قيمة الشكل الظاهرة التى تعتمد على الخطوط والكتل وتأثيرات الظل والنور . إلا أنه يجب أن نتذكر دائما أن هناك ما هو أبعد بكثير بالنسبة لقصة الصورة مما تستطيع اخبارنا به الصور التوضيحية المنفذة بالأبيض والأسود .

ورغم وجود لوحات أكثر قدما تتفق مع التماثل البسيط القائم على العقل فى كنيسة باتسى ( مثل لوحة جورجيونى علواء كاستل فرانكو شكل ١٥ ) فإن العناصر المذكورة ليست واضحة هذا الوضوح فى أعمال تقليدية كثيرة أخرى . وإذا بذلنا قدرا زائدا من الجهد فى فهمها فغالبا ما نجد متعة زائدة تناسب مع الجهد . فلوحة فيرمير الهولندية التى تنتمى إلى القرن السابع عشر . والتى تبين الفتاة وإبريق الماء ( شكل ٣٢ ) . تعد مثالا للتكوين المعقد تعقيدا تاما . إلا أننا قد نسال مع ذلك السؤال الأساسى وهو : ما الذى يجعل هذا العمل متماسكا ؟ فنجد الإجابة المنطقية

على ذلك • وبما أن الموضوع هنا - وهو عملية الامساك بالاناء والاستعداد لصب الماء خارج النافذة - ليس بذى أهمية ، فمهما أضافت جدية الفنان الى الصورة من عظمة فاننا قد نركز اهتمامنا على العناصر الشكلية فيها •

وكما فعلنا مع البنائين السابق بحثهما ، ففى وسعنا أن نفكر فى هذا العمل كمزيج من الأشكال المتوازية الرأسية والأفقية والمستديرة • وتمثل المرأة الشكل الرئيسى المنحنى ، ويشمل الانحناءات الثانوية الابريق والطاس والوسادة التى عند اليمين • ويتزن مع هذه الأشكال المنحنية والكروية والاسطوانية الشكل المربع الرئيسى للحجرة نفسها والاستطالة الجانبية ذات الأبعاد الثلاثة للمنضدة مع الصندوق الذى فوقها • وإذا اعتبرنا المرأة مجرد شكل من لون واحد منحّن أزاء الحائط ، فإنه يمكننا القول بأنها تقف مضادة لاستطالة النافذة والحريطة وقاعدة الجدار والكرسى الذى على اليمين •

وفعلا تقوم المرأة بالطبع مقام شكل من لون واحد خال من التفاصيل ، وكذلك مقام شكل مستدير فى ارتباطها بالأشكال والأجسام المضادة بواقع ذلك التضاد نفسه وكذلك بالواقع المادى من كونها مقيدة بها • وتلمس إحدى الذراعين النافذة المفتوحة قليلا ، وتلمس الذراع الأخرى الابريق والطاس ، فى حين تحاذى رقبته مباشرة خريطة الحائط المسطحة على اليمين ، والتى يشير قضيبها إشارة مباشرة الى الفراغ الموجود بين كتفها ورأسها • وهكذا يصل جسم المرأة كنوع من محور أو مركز تشع منه علاقات متنوعة بباقي الحجرة • وتقوم الأذرع باتصالاتها كما تفعل الأجزاء العلوية من جسم المرأة فى حين يمتد الجزء السفلى من جسمها فى مساحات الحجرة •

وما هى العناصر الرابطة الأخرى هنا ؟ فلاضامة التى تندفق من النافذة الى الداخل من أكثرها وضوحاً ؛ اذ يرسل زجاجها الأزرق ضوءاً على وجه المرأة وعلى غطاء رأسها الأبيض • ثم يمتد الضوء داخل الحجرة مسبباً ظلالاً تظهر على الجانب الأيمن من المرأة وترى انعكاسات من القماش الأحمر والذهبي على السطح الأسفل من الطاس الفضى والابريق • وكذلك يعكس الجانب الأيمن من الابريق لونا أزرق من الوسادة التى على اليمين يزيد شعورنا بالضوء وكأنه طاقة حيوية هامة داخل هذه الحجرة ، ويسبب ظلالاً ويربط بين الأشياء المختلفة بعضها ببعض •

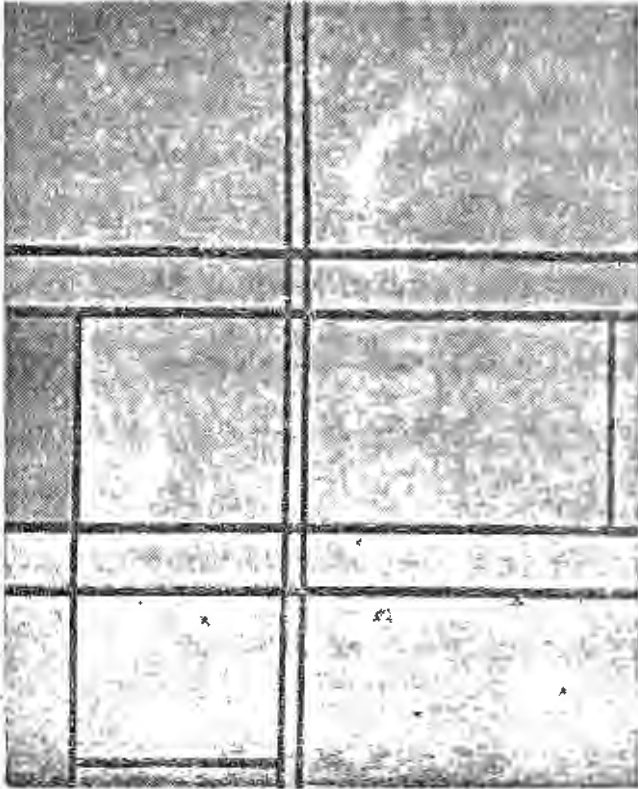
وبنفس الطريقة كما فى معظم أعمال التصوير يكون اللون قوة موحدة والأزرق هو أكثر الألوان وضوحاً ؛ اذ يندفع من ألواح الزجاج الى الوجه وغطاء الرأس ، وأخيراً ينعكس على الطاس • وهناك لون أكثر زرقة على رداء المرأة والقضيب الزجاجى فى أسفل الحريطة ، فى حين يظهر لون أزرق متوسط ومتصل بلون الوسادة ، وفى اللوحة الأصلية أو فى غيرها نجد تكرارات لونية يمكن مقارنتها ومتشابهات ومنوعات وامتزاجات من لون أو أكثر تساعد على اكساب صفة الوحدة للعمل الفنى ، وبذلك تفشى سر ذكاء المصمم الواعى •

وبالرغم من أننا قد فصلنا بين العناصر المختلفة التى استعملها المصور لأغراض





شكل ( ٢٢ ) جان فريمير : الفتاة والفتى  
الماء • متحف المتروبوليتان للفن بنيويورك •



شكل ( ٢٢ ) بييه موندريان : تكوين  
بتصريح من وادزورث اثينيوم • هارتفورد  
بكونتيكت •



الذى كان فعلا هنا خلال حركة المستطيلات الرأسية العنيفة حينما تتعارض مع حركة أفقية عنيفة متكافئة . وكل دفعة فى اتجاه ما تعوضها دفعة مضادة لها متكافئة فى الأهمية .

ونحن هنا لا نناقش القيمة المعنوية أو الرمزية لمثل هذه اللوحة ، أو هل لها الحق فى الوجود بجانب لوحات أكثر تقليدية - رغم أنها من إنتاج مجتمعنا الصناعى بالقدر الذى يكونه إنتاج بناء منزل سافوى الذى صممه لكربوزيه ، وكل ما يهمنا الآن هو امكان معالجة العمل من الناحية الذهنية . واذا قدر لنا ذلك فانه يكون جزئيا نتيجة للأساس العقلى الذى قام عليه تكوين العمل الفنى .

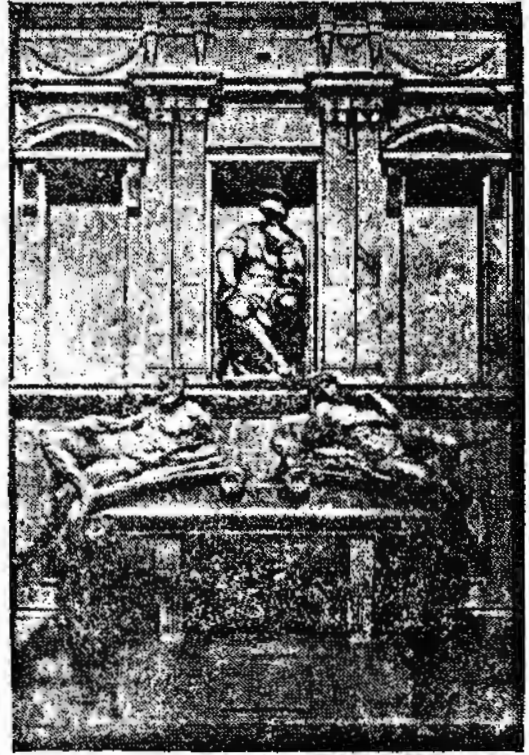
ولا يهتم موندريان بنفس النوع من القيم العاطفية والرمزية أو البديهية التى من أجلها نتجه الى فنانيين مثل ميكل انجلو ورمبرانت . بل يهتم موندريان ، مثل الكثيرين جدا من الفنانين الحديثين ، بالخبرة بنواحى الشكل ، مع الاثارة الذهنية والمادية التى تتولد عن الاتزان الحفى ، وعن الملامس والحركات وتكوينات اللون - وبعبارة أخرى - اهتم بالفن لذات الفن أكثر من الاهتمامات الذهنية والأدبية .

### الفن كتجربة رمزية

الرمز هو اشارة مرئية الى شئ غير ظاهر بوجه عام - مثل فكرة أوصفة . ويمكن أن يكون مجرد شعار أو اشارة مثل % لترمز الى النسبة المئوية أو مثل أسد ليرمز الى الشجاعة . وهذه الاستعاضات الرمزية المعروفة تنبثق عن الاستعمال القائم على العرف وعن العلاقة الذهنية المشتركة والارتباط العام . الا أنه للرمز فى الشعر أو فى الفن تطورا أكثر حرية . فهو يسمو بالاشارة الى الاشياء المألوفة متخذاً معنى جديدا غضا ، وهو ينشأ أصلا عن ارتباطات شخصية وفريدة تولد فى عقل الفنان أو المصور .

ونوع الرمز الذى يقوم على العرف غير منعدم كلية فى الأعمال الفنية ، مثل الهالة التى هى رمز قد ساد استعماله ، وهى سمة مسيحية عامة ، وتظهر فى لوحة عذراء الفجر لرفائيل ( شكل ١٦ ) ، ومثل قوس النصر الذى هو شكل نير الثور قوس تيتوس ( انظر شكل ١٦٤ ) ، فهو يبين شكلا من أشكال البناء كان منتشرا كذلك فى المجتمع الرومانى كرمز لانتصار قائد معسین أو امبراطور . ولا يتطلب استخدام هذه الرموز اقداما ذهنيا كبيرا أو بديهة من جانب الفنان ، ولا هى من الصعوبة بحيث يتعسر علينا فهمها . ومن ناحية أخرى ، يتطلب خلق شكل من أشكال التصوير الرمزي شخصية تتميز بالخيال والحس تماما كما يتطلب استجابة أعمق من ناحية المشاهد .

ولنتناول مثلا قبر لورنزو دى مديتشى لميكل انجلو ، الموجود فى كنيسة سان لورنزو وبفلورنسا ( شكل ٣٤ ) . فهذا القبر ، والقبر الذى يوازيه عند الحائط المقابل له بالكنيسة وهو قبر جوليانودى مديتشى يمثلان بشكل عام المضمون المزدوج لحياة مليشه بالنشاط والتأمل . فلورنزو الذى يرمز لحياة التأمل ، هو ابن أخ لورنزو العظيم



شكل ( ٣٤ ) ميكل أنجلو : قبر لورنزو  
دى مديتشى • حجرة النعائس المقدسة بسان  
لورنزو • فلورنسا بإيطاليا •

ذائع الصيت وهو أقل شهرة منه • والتمثالان العاريان لرجل وامرأة والموجودان على قواعد يمثلان فكرة التغير ، فكرة مرور الزمن أى فكرة الفناء • ويوجد على قبر لورنزو تمثالان للمساء والفجر ، بينما يرمز التمثالان الموجودان على قبر جوليانو الى الليل والنهار • ولقد تجمع هذا القدر من المعلومات مباشرة مما قاله ميكل أنجلو نفسه ومما كتبه عنها •

ولكن الشيء الهام فى قبور مديتشى هو أننا قبل أن نعرف الظروف التاريخية التى نفذت خلالها هذه الأعمال ، وبدون أن نزداد معرفتنا عن الحقائق العامة ، نحس بداهة بنوع من الحزن ، بل بنوع من اليأس أمام التماثيل العظيمة العارية وبنوع من التفاهة والعزلة عن الحياة فى تماثيل الدوقين من آل مديتشى • وبالرغم من أنه من المفروض أن يمثل قبر لورنزو الجانب الهادئ أو الساكن من الحياة أو أن يرمز اليه ، فإن قوة تعبير الفنان قد نقلته الى عالم المأساة والعزلة الصارمة • ويرجع هذا جزئيا الى الشخصية الشعاعية للفنان نفسه ، تلك الشخصية التى بلغت من العنف حدا يجعلها تصل حتى اليوم الى المشاهد عبر الزمن والماديات ، ويرجع كذلك الى فهم المثال الذى يتميز بالحس لمأساة عصره ، التى انبثقت منها العمل فى النهاية •

ولا يسعنا القول بأن ميكل أنجلو ينقل هذه المشاعر بواسطة الأداة الآلية للرمز

الأدبي المعتاد . لأن هذه التماثيل التي ترمز الى المساء والفجر تخص الفنان نفسه . تماما لأن تصويره للورنزو يختلف عن تصويره للتمثال الشخصى العادى . وينفصل احساسنا بالضيق . وبالتعب الظاهر فى تمثال المساء ذى العضلات القوية . وبالشقاء فى التمثال العظيم الذى يصور الفجر . على اساس بديهي وذهنى بحث . ويمكن أن يكون تعليلنا أبعد من ذلك من الناحية الذهنية كى نفكر فى تمثال الرجل وكأنه فرد قد قام بعمل شاق وربما بدون مكافأة وفى تمثال المرأة وكأنها لا تريد مواجهة متاعب اليوم المقبل . وينضح تمثال لورنزو نفسه بالكآبة . وليس فقط بناية التأمل فى الحياة . اذ يبدو أن وجهه قد وضع فى الظل عمدا ويبدو عليه نكران نفسى لاشك فيه .

ويمكن أن نستنتج أن الفنان ربما لم يكن سعيدا بموضوعاته من الطريقة التي صور بها لورنزو وجوليانو . وتعبّر قبور المديتشي عن قيمة تختلف كل الاختلاف عن الناحية الدينية والقوة الروحية التي وجدت فى أعمال ميكلا انجلو المبكرة . كنتيجة لظروف العصر . وكذلك كنتيجة للشعور الشخصى بالتفاهة الذى اعترى الفنان . ولقد طرد مواطنو ميكلا انجلو الفلورنسيون اسرة المديتشي التي حكمت طويلا من مدينتهم . أثناء سلب مدينة روما عام ١٥٢٧ . كما أن الفنان كان قد تعهد منذ بضع سنوات سابقة على ذلك بأن يقوم بعمل قبور المديتشي من أجل البابا كليمنت السابع وهكذا وجد نفسه فى مركز عجيب بينائه تحصينات للمدينة التي هى مسقط رأسه . والتي أصبحت سريعا محاصرة بقوات البابا . فى حين أنه يعمل فى نفس الوقت . فى الخفاء . فى قبور تخلد ذكرى أعضاء اسرة لم يكن يحمل لها أى احترام وقتئذ . وعندما سقطت فلورنسا عام ١٥٣٠ . أصبح الذى فررا ( ومن بينهم ميكلا انجلو ) طريدى العدالة . وصودرت ممتلكاتهم . وعند ما صرح لميكل انجلو أخيرا بأن يعود . استأنف العمل فى القبور خسوفا من البابا أكثر مما كان احتراما للورنزو وجوليانو . وهما موضوع القبور .

وبمعرفتنا لهذا . قد نشعر الآن عند النظر الى لورنزو شعورا أقوى بنوع التردد الذى أثر فى الدور الشائن الذى لعبه المديتشي فى تاريخ مدينته . شعورا بعدم استقرار فى الحركة . وتجاهل وجهه الذى لا يدل على صاحبه . وتحت مرفقه الأيسر نرى صندوقا مستطيلا برأس أسد يفتح فمه عند نهايته الضيقة . ويشير هذا الى الصندوق المشهور « فم الأسد » الذى استعمله أفراد اسرة المديتشي لتسلم الخطابات والشكاوى غير الموقعة كرمز لطغيانهم .

ويمكننا أن نتعرف كذلك - بطريقة تزيد فى اعتمادها على العقل - وكذلك عن طريق البديهة . على الحزن الرمزي الذى تنطوى عليه التماثيل الأربعة العارية . فعندما كتب أحد معاصري ميكلا انجلو شعرا يقرط به تمثال الليل فى قبر جوليانو . وصفه بأنه ممتلئ حياة حتى انه قد يستيقظ عند اللمس . وقد أجاب الفنان بهذه الأسطر التالية على لسان التمثال :



شكل ( ٣٥ ) ميكال أنجلو : خلق آدم . أحد التفاصيل بسقف كنيسة سيستين .  
الفاتيكان بروما .

• ان لنومى قيمة غالية ، وأغلى منه ألا أكون غير حجر  
عندما يتولى الحكم أسمى عميق وعار أسود ،  
فالكسب العظيم هو ألا أسمع ، وألا أحس ،  
اذن لا توقظنى . وتكلم بصوت خفيض \* ؛

ومهما تبلغ دراستنا لتمثال عذراء الفجر ، وتمثال الليل الذى يظهر عليه الأعياء  
ومهما نقس ونقدر ونحلل نوع أدائها كما يجب أن نفعل حقاً ، فهما مع ذلك  
تلخيص غير ملموس للروح البشرية • وبما أن المثال كان مسيطراً على الخامة ، كما  
فعل القلائل من قبله وبعده ، فقد استمر ملخصاً فى شكل مرئى ، الحقائق غير المرئية  
رغم قوتها الروحية والتى يرى أن هياث وأوضاع الجسم الإنسانى هى أفضل ما يمكنه  
أن يرمز إليها بها •

ويتشابه الغرض والأثر فى أعمال تصوير هذا الفنان العظيم تشابهاً تاماً •  
وتصادف هذا النوع العظيم من التعبير مرة بعد أخرى فى أجزاء كثيرة من أعماله  
التصويرية على سقف كنيسة سيستين • بما تحويه من قصة الخلق ذات الطابع  
الشاعرى ، وعن الحرمان من الرحمة والوعد بالخلاص الأخير •

ولأن الفنان قد بدأ بفكرة واضحة تماماً فهو قد أضاف احساساً قوياً بالشكل ،  
كما أضاف خيلاً خلاقاً أعظم ليكسب مادته معنى جديداً • وجزء من هذه الصور  
المعقدة الضخمة التى على السقف يبين خلق آدم ( شكل ٣٥ ) ، ويبين كيف حول  
ميكال أنجلو الفكرة الأصنية الى رمز شاعرى من خلال معالجته لوسائل الأداء ومن خلال  
إظهار عقليته النابضة الخاصة •

ولقد قيل فى الإنجيل : • ثم شكل السيد الرب الإنسان من تراب الأرض . ونفخ  
من منخاريه نسمة الحياة ، وأصبح الإنسان روحاً حياً • وإذا قمنا بمقارنة تفسير



شكل ( ١٣٥ ) لورنزو جبرتي : خلق  
آدم • أحد التفاصيل من أبواب الجنة •  
كنيسة التعميد بكاتدرائية فلورنسا ، فلورنسا  
بإيطاليا •

ميكل انجلو لهذه اللحظة بتفسير جبرتي في عمله المشهور أبواب الجنة ( أشكال ١٣٥ ، ٩٠ ، ١٩٠ ) فأننا نجد أن كلا منهما يتجنب حرفية سرد الانجيل • اذ يظهر جبرتي الخالق وهو يساعد آدم للقيام على قدميه ، ويقدم ميكل انجلو معالجة للقصة جديدة كل الجدة •

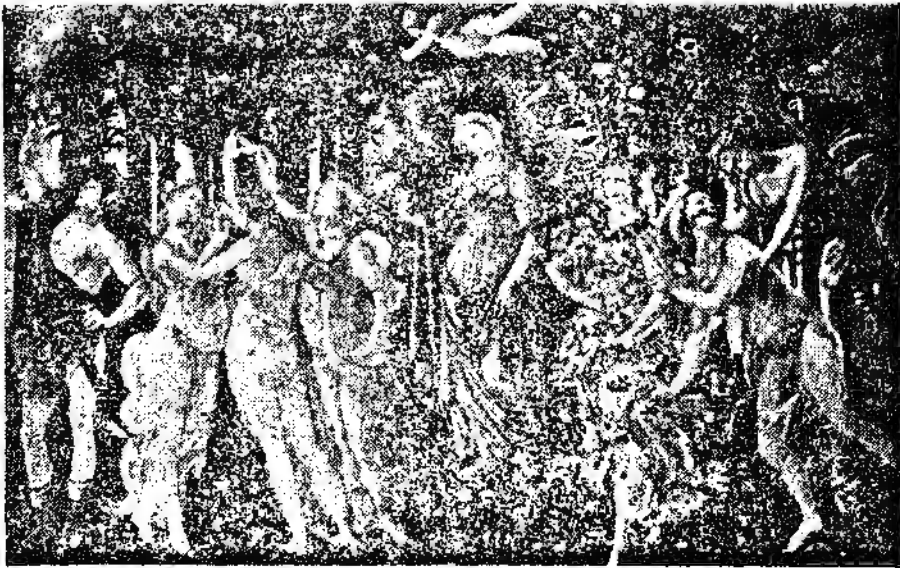
ومرة أخرى يعرض ميكل انجلو ازدواج الوجود في صورتى الاله المقتله بالقوة ، وآدم الذى يتسم بالاستسلام وهو بذلك يرمز لقوة الاله وعدم أهمية الانسان النسبية • ويشير الفنان كذلك من خلال صورتى الشخصين المتقابلين الى فكرة القوة أمام الضعف والنضج متباينا مع الشباب والمعطى متباينا مع الآخذ ، كما هي مشثلة في أشكال وأوضاع الأشخاص أنفسهم • وما هو أكثر من أى شئ آخر ، آدم المتكى الذى يجسم القوة الممكنة بينما ينطق شكل الاله الذى يطير بين الملائكة المحيطين به بالقوة الخالقة ، وتكاد اصبعه المستقيمة أن تلمس اصبع آدم المسترخية وتأمرة بالحياة •

وقد أخذ ميكل انجلو ما سبق أن كان مضمونا شاعريا بدرجة كبيرة ، وهي نفخ نسمة الحياة فى الانسان وباستخدامه اندفاعات قوية استخدمها فيه عنف ، ومراكز ثقل واتزان وامتدادات ( شكل - المظاهر الفنية ) ، حولها الى رمز ملائم لحياته الخاصة وللزمن الذى وجد فيه • ولم يرمز جبرتي الى الفكرة الأصلية بهذه الطريقة الفعالة ، فكانت النتيجة أن أحداث الانجيل الظاهرة فى بواباته قد أصبحت أجزاء لنموذج مزخرف ساحر ، رغم أنها قد منحت ميزات كثيرة بارزة خاصة بها : وهي المناسبة الروائية ورشاقة الشكل والأشكال الكلاسيكية اللطيفة والمناظر التى يمكن الاحساس بعدها الثالث فى عمق ، وتأثيرات أخرى •

وأحد المصادر البارزة للرمز التلميحى عند المصور أو المثال هو ميدان الأدب :

كالانجيل ، وشيكسبير ، وملنسون ، وفوق كل شئ كلاسيكيات اليونان والرومان القديمة . وهكذا تعكس لوحة « بريما فيرا » أو الربيع لبوتشلى ( شكل ٣٦ ) مثلها مثل أعمال ميكل انجلو صفة معاصرة ، بل شخصيته قد عبر عنها بمساعدة مراجع أدبية . ولقد عبر هنا عن فصل الربيع وهو الفترة التى تمتلئ فيها الأرض بالأزهار وفترة بهجة النمو والميلاد والحب . بلوحة ذات حزن شاعرى الذى هو مزاجها الرئيسى . وهذا المزاج هو نتيجة لشخصية الفنان ولاحتياجاته الخاصة وقتئذ .

وعمل بوتشلى مشتق فى أول الأمر من الإشارة الى الشاعر الرومانى هوزاس الذى وصف « ربات الفضائل الثلاث » وهن يرقصن أمام الاله الشاب ميركورى (الى اليسار) . ولوكريتيوس الذى تحدث عن وصول الربيع تتقدمه فلورا ربة الزهر . وهى تنثر براعم الأزهار أمام ربة الربيع ( وبين شفتيها زهرة ) والتى يدفعها الى الأمام روح الرياح ( الى اليمين ) . وتقف ربة الحب وسط اللوحة ورأسها مائل الى اليسار ، ونحولها تدور معظم الحركة بدون وعي فعال منها . . وهى تبدو حاملة منصرفة الذهن ، مثل ميركورى الشاب الذى يصوب كيوبيد نحوه من فوق الروس سهما من سهام الحب ، والذى من أمامه ترقص « الربات » ، وكل ذلك بدون أى تأثير فيه . وهكذا يتحول رمز الربيع الذى كنا نتوقعه مليئا بالبهجة ، الى رمز للكآبة . وتتل فينوس هنا سيمونيتا الشابة الجميلة وهى متزوجة بأحد أفراد أسرة فسبوتشى ( نفس الأسرة التى أنتجت أميريجو فسبوتشى ) فى حين يكون ميركورى فى الحقيقة هو جوليانو دى مديتشى السيىء الحظ ، الذى كان مغرما بهذه السيدة ، وقد وقع ضحية طعنة خنجر فى مؤامرة باتسى الشهيرة بعد موتها المبكر .



شكل (٣٦) ساندرو بوتشلى : الربيع . متحف أوفيتزى ، فلورنسا بإيطاليا .



شكل ( ٢٧ ) ما يوان ( منسوبة إليه ) :  
حكيم تحت شجرة صنوبر • متحف  
المثروبوليتان للفن •



وعندما رسم الفنان هذه الصورة لأسرة المديتشي ، كان يحتفظ بهذه الحقائق في ذهنه تماما مثلما كان في ذهن ميكل انجلو أوجه أخرى لتأريخ لاحق لتلك الأسرة • ولقد خلق بوتشيلي بطريقته الخاصة الشاعرية التي تتميز بالحس ، رمزا لعقم حب جوليانو وسيمونيتا فيسبوتشي ، وقد صوره في حنين وعلى صفات دنيوية كانت هي الطابع المميز لكل من فنه ونهاية عصر النهضة المبكر • ولقد وصف لورنزو العظيم - وهو فرد آخر من أسرة المديتشي هذا الشعور في إحدى أغانيه :

ما أجمل الشباب ، وما أسرع ما يولى دائما !  
من يود أن يفرح ، دعه يفعل ؛ اذ غدا ، من يدري ••

لا يمكن للتعبير عن الصلة الرمزية بين الانسان والعالم الذي يعيش فيه أن يكون في شكل أحسن مما هو في مجال فن المناظر الطبيعية ، مادامت الطبيعة نفسها رمزا بالغ الوضوح لذلك العالم • دعنا نقارن ونقابل بين مثال شرقي وآخر غربي لفن المناظر الطبيعية ، فكل منهما يصور بطريقته الخاصة اختلافا في الاتجاه ، ويقدم دلائل رمزية هامة على سلوك الانسان نحو الحياة ، كان ما يوان الفنان الصيني من القرن الثالث عشر هو الذي ابتكر لوحة حكيم تحت شجرة صنوبر - هذا العمل التصويري - وأعمال كثيرة من هذا النوع منفذ بالخبر على الحرير • وبما أنها شرقية من حيث الطابع فاننا قد نلاحظ الحامة ( المادة المستعملة ) أو طريقة التصوير ، التي لا تعتمد على الرسوم السريعة ، ولكن بالأحرى على فترات تأمل طويلة للوصول الى أن تتحد الذات

بمنظر معين . ويمتد تنفيذ الصورة السريع على هذا الشعور بالذاتية وعلى طريقة أداء متطورة تطوراً رفيعاً .

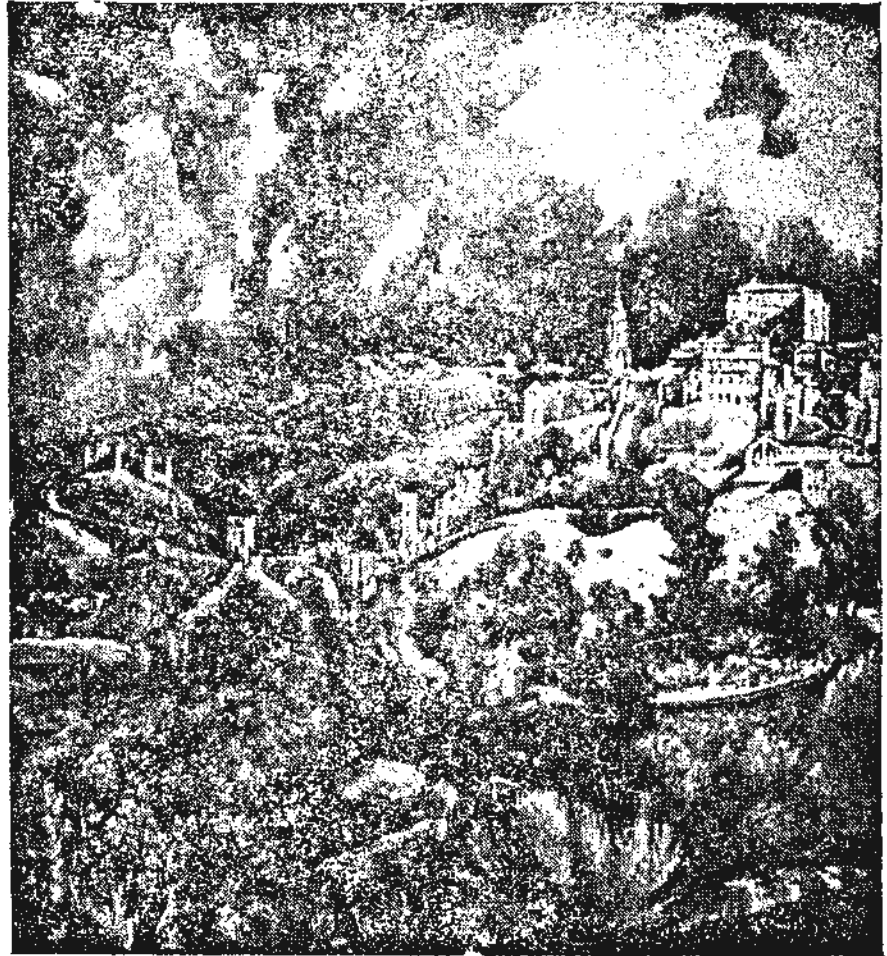
وتتكون اللوحة ، مثلها مثل الكثير من المناظر الطبيعية الصينية ، من جبال وأنهار قدر للانسان ألا يسيطر عليها لأغراضه الخاصة ، ولا أن يستخدمها - كما فى أسلوب الرومانتيكيين الحديثين - كوسيلة للتعبير عن ذاته وعن أهميته . وفى نظام « زن » البوذى الذى يعبر عنه هذا الفن تعبيراً منطقياً ، يكون الانسان مجرد ظاهرة من ظواهر الطبيعة تتكافأ معها فى الأهمية . وهو يقوم بالسعى نحو معرفة وثيقة بهذه الطبيعة التى يحقق فيها ذاتيته دائماً ، والتى تمنحه هدوءاً فلسفياً وسلاماً . فالطبيعة خيرة ويستطيع الانسان أن يذلل الخير بمحاولته جعل هذا التحقيق تاماً بقدر الامكان .

والشخص الضئيل فى الحجم فى هذه الصورة هو فيلسوف نموذجي جالس أمام منظر دائري معبر ، ومستغرقاً فى تأمل معناه ، وقد يتجه فى صور أخرى أشخاص قليلون فى حجم ضئيل عبر نهر فى قارب عند قواعد جبال كالآبراج أو قد يسير مسافراً وحيداً . الا أنه يرمز لتفاهة الانسان بالنسبة الى الطبيعة بأن يحاول المصور الشاعر بأن يدع نفسه تتوه فى رحابة المنظر وبحجم الانسان الضئيل : الذى هو الفيلسوف أو الشاعر أو المتسول أو المسافر .

ومع ذلك ، فانه من الخطأ أن نظن بأن البواعث على رسم المناظر الطبيعية الصينية التى تنتمى الى هذا العصر أو الى غيره من المهود تحكى قصة واحدة ، أو أنها ترمز الى نفس العوامل . وفى الحقيقة أنها تشير كلها الى اتحاد ذاتية الانسان مع الطبيعة ، وتدل كلها على الأهمية العظيمة المتصلة بعملية التأمل فى هذا الشكل من الفلسفة الدينية . ولكن بينما ينقل مايوان هدوء منظر لصباح مبكر وللضباب المتصاعد من النهر ، تترك أعمال تصوير أخرى احساساً بوحشة المساء ، وهدوء الشتاء . أو ظاهرة طبيعية أخرى تكون قد استغرقت الفنان .

وبينما يرجع فن المناظر الطبيعية فى الصين الى القرن العاشر الميلادى على الأقل ، اذ هو فى العالم الغربى يرجع الى نفس الوقت الذى تطور فيه مثل الانسان الأعلى . الذى بدأ فى القرن الرابع عشر مع عصر النهضة . ولقد رأى هذا المثل الأعلى الانسان كمقياس لكل الأشياء ، وبذلك أصبح الانسان - أكثر من الطبيعة - هو المعصر المسيطر وهو وسيلة النقل الواضحة للتعبير عن العواطف . وليس من الضروري أن نعى بذلك أن هذه الطريقة فى الرمز الى العواطف أقل قيمة من الطريقة التى يتبعها أساطين الفن الصينيون ، انها مختلفة عنها فقط .

ولوحة الجريكو المشهورة منظر لتوليدو ( شكل ٣٨ ) تجابهنا بمنظر طبيعي يناقض اتجاهه اتجاه العمل الصينى تماماً . وفيها يقيم الفنان من خلال تحريف الشكل واللون والمساحة احساساً بالاضطراب عند المشاهد ، مرادفاً للتعاسة التى يشعر بها الفنان نفسه أو للتعاسة التى يشعر بأن رسالته هى أن ينقلها . وبينما يعرف الفنان الصينى أو يشير المظهر الخارجى للأشياء لمصلحة اللون حتى يكون رقيقاً

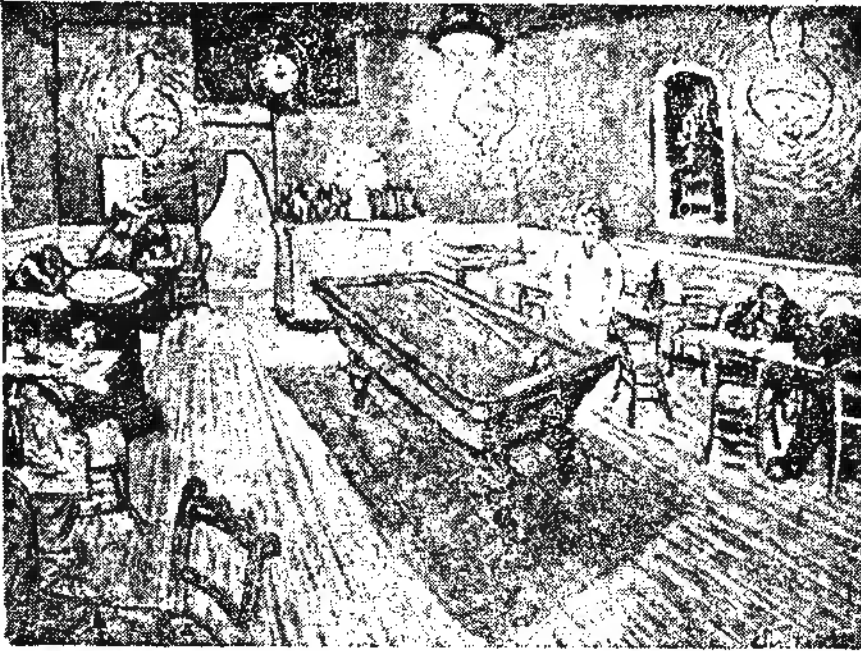


شكل (٣٨) الجريكو : منظر توليدو •  
متحف المتروبوليتان للفن بنيويورك •

رقة معينة ، أو لمصلحة التصميم حتى تكون خطوطه رشيقة - ملخصا للطبيعة أكثر مما يصورها - فان المصور الاسباني يثير الحقيقة ليؤكد مشاعره العنيفة الخاصة •

ولقد بدل في مظهر مدينة توليدو بقدر الامكان للوصول الى تلك الغاية ، اذ أعيد توزيع المباني بطريقة ذات زوايا حادة ، وتحولت ألوان المنظر الطبيعي من ألوان خضراء محددة بخطوط حادة الى أخضر رمادي وأصفر وأخضر يميل الى الزرقة ، وتحولت السماء من لونها الطبيعي الأزرق البراق الى رمادي في لون الفولاذ يحمل درجات من لون يميل للخضرة • وتصبح المساحة أخيرا مزدهجة ازدحاما شديدا يملأ تحتويه متجها الى أعلى أكثر منه الى أسفل وموازيا لامتدادات الألوان والأشكال •

ولقد ابرز الجريكو مدينة توليدو - وهي أكثر بقعة مشمسة في قلب اسبانيا - وكأنها موطن للبؤس • فهي تعكس التعاسة والاجهاد وسقم هذه الفترة التي أقيمت

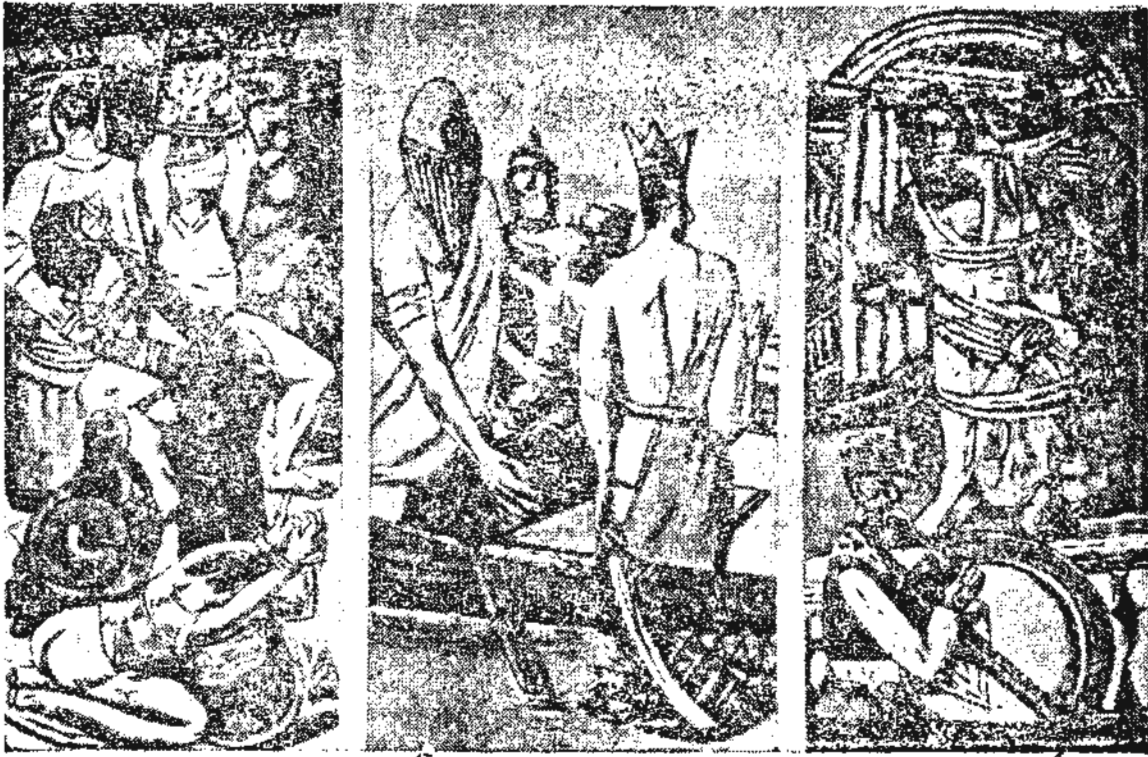


شكل ( ٣٩ ) فينسنت فان جوخ : مقهى  
ليل • من مجموعة ستيفن س • كلارك  
نيويورك •

فيها المحاكم الدينية والنزاع الروحي عندما أعيد تنظيم الكنيسة في القرن السابع عشر المبكر لمحاربة المذهب البروتستانتى • ولهذا لا يكون من المبالغة أن ننظر الى هذا العمل كرمز لمشاعر الفنان وللمصر الذى عاش فيه • ويجب فى نفس الوقت أن نلاحظ الفرق فى الاتجاه بين فنانين مثل الجريكو وفان جوخ • أو حتى بين أشخاص أكثر رقة مثل كونستابل ( انظر الأشكال ٣٨ ، ٢٢٢ ، ١٠٧ ) وبين المصورين الصينيين كما يمثلهم مايوان • اذ يهتم الفنان الغربى الذى يصور المناظر الطبيعية اهتماماً بالغاً بنفسه ومشاعره • راعياً فى أن يبقى بعيداً - كما هو فى الواقع - ليتأمل شفاءه الخاص أو نشوته • أو أى انفعال آخر مهما يكن •

وتوجد تحريفات الشكل الرمزية واللون والمساحة فى لوحات فان جوخ كذلك • اذ تبين لوحته مقهى ليل ( شكل ٣٩ ) والمعروفة كذلك باسم مقهى فى بلدة آول نموذجاً لقهوة اقليمية من الدرجة الثالثة فى وقت متأخر من الليل • بها حفنة من الناس فقط ليس لديهم مكان آخر يأوون اليه ويمضون ساعات الوحدة فى هذه القهوة • ويفصل الأشخاص بعضهم عن بعض ومن خلفهم اللون البنفسجى الذى يدعو الى الكتابة والألوان الحمراء والخضراء المخيفة التى تتمازج مع بعضها البعض كما كان يفعل الفنان وما حوله من تعاسة •

وفى الركن العلوى فى الشمال يجلس رجل وامرأة - معاً ومع ذلك متباعدين - فى حين ينام بجوارهما رجل غير مرئى رأسه على المنضدة • مثل الشخصيتين المعزولين



شكل ( ٤٠ ) ماكس بكمان : الرحيل • من مجموعة منحف الفن الحديث بنيويورك •

الى اليمين بمائدتهما التي استخدمهما فراشا • وبشمن مشروب واحد يستطيع المرء أن يقضى الليل في هذه البقعة ، التي هي - على حد قول فان جوخ نفسه - من نوع المكان الذي يصاب فيه الانسان بالجنون أو حتى يرتكب فيه جريمة القتل • ويقف الشخص القائم على هذا المكان وهو الساقى ذو المعطف الأبيض ، بجوار مائدة البلياردو ذات اللون الأخضر الكالغ والتي تشبه النعش في مواجهة المشاهد للصورة بنفس الهيئة التي لا تحمل أى معنى ، رمزا الى تفاعلة الوجود ، مثلما يفعل الزوجان الموجودان على اليسار • ويوجد كل شخص في عزلة بالرغم من أن الأشخاص جميعا موجودون تحت سقف واحد وفي لحظة واحدة ، ويحمل كل شخص في روحه وعلى وجهه وصمات الانسان الحديث وهي على حد تعبير فان جوخ « التعبير الحزين الخاص بعصرنا » .

والوعى بشقاء العالم ، الذي يرى بطريقة رمزية في عمل الجريكو وفان جوخ ، يظهر في عمل مصور معاصر مشهور هو ماكس بكمان الألماني ، اذ يمكن اعتبار لوحته الرحيل ( شكل ٤٠ ) كناية عن انفعالات الانسان الحديث بالنسبة الى تعسف فكرة الحزب الواحد ، الا انها كذلك تعبير بكمان الرمزي عن انفعاله الشخصى الخاص بالنسبة الى التعسف الذي جابهه في ألمانيا النازية • ولقد صورت عام ١٩٣٧ قبل أن يهرب المصور وزوجته الى هولندا مباشرة ، وتعالج الصورة الثلاثية ذات الحجم الكبير ( صورة ذات أقسام ثلاثة ) مناظر التعذيب ومنظرا يعبر عن التحرر الروحي • وليست هذه الصورة ايضا اخباريا ، ولكنها على الأوضح اختيار متعمد لتفاصيل وألوان وأشكال تؤكد فزع المصور مما قد شاهده فعلا من شأن أمته •

وصورت في كل من جناحي الصورة اليمين واليسر طرق التعذيب الجسمانى

والعقل الذى فرضته ألمانيا الهتلرية • فالرجل الذى يقف فى برميل الماء والأيدى المبتورة والمرأة التى هى على وشك أن تقتل بالفأس ، كلها تدل على ذلك الجانب من الانحطاط • وعلى اليمين شخص صغير الحجم مجعد الوجه جاف يقرع طبل الحرب يمثل دعاية دكتور جوبلز ، فى حين يشير رجل الجيش وقد عصبت عيناه الى الطاعة العمياء والى تعاون الجيش الألمانى ( والسמكة التى تحت ذراعه هى رمز دائم للجنس فى تصوير القرن العشرين ، وقد يزود القارىء نفسه بالمعنى الذى يراه لها ) • ومن الصعب تفسير الرجل والمرأة الموثقين معا فى وضع معكوس فى الحال ، ولكن يبدو أنهما متحدان فى ألم شديد على هذا الوضع الأخرق . وربما كانا الرجل الآرى الذى تزوج بامرأة غير آرية فى تلك الفترة •

ومن التمثيل والقتل والمبتر الموجود كله فى هاتين اللوحتين الجانبيتين بمساحتهما الممتدتين المملوءتين بالجلبة . نخرج الى اللوحة الوسطى بلونها الأزرق الصافى . وبخلفيتها ذات المدى البعيد ؛ اذ فيها يقف أشخاص وسط قارب يقومون بالرحيل والملك هو الفنان نفسه والشخص المقنع الى اليسار هو المستقبل المبهم . بينما تمثل المرأة وقد حملت الطفل . الأمل وتماء حياة جديدة يشعر الفنان بأنه متجه اليها • ويختلف الفنان الحديث فى العناصر الرمزية التى يستخدمها عن أى فنان تقليدى بأنه يحاول بكل ما فى اتجاذه من فردية أن يجعل غير المرنى مرثيا وهو فى هذا المزاج يتركنا وقد حركتنا انفعالات عميقة • وهكذا يحقق ذاتيته فى وظيفة الفن الأساسية فى جميع الأوقات •

## الفن والحقيقة

ان احدى الوظائف الرئيسية لكثير من الأعمال الفنية هى مسرحية الحقيقة . أو الارتقاء بالمعنى ؛ اذ ينتقى كل عمل مظهرا معيناً للوجود ويركز اهتمامنا عليه بكل قوة ممكنة • وقد يركز العمل الاعتماد على صفة واحدة من صفات الشيء المبين - على لونه الأحمر ، على استدارته وصلابته ، أو على الصفة العامة للشيء ومعناه ، أو اللحظة التى كان فيها •

ويمكن القيام بالمسرحية ، أو بتركيز الاهتمام بواسطةلقاء الضوء على شيء معين كما فى لوحة روبنز النزول من الصليب ( شكل ١٧ ) وفى لوحة جويو اعدام مواطنى مدريد ( شكل ٢٠ ) ، أو بواسطة تضاد تأثيرات الضوء والظلام كما فى لوحة دوميه امرأة غسالة ( شكل ٩ ) ويمكن بلوغ الارتقاء بالواقع أو تشديد المعنى كذلك بواسطة حذف التفاصيل وبذلك يتركز الاهتمام على ضخامة الحجم أو على أية صفة أخرى لشكل معين . كما فى لوحة دوميه • والحجم حيلة أخرى لتركيز الاهتمام ، اما بواسطة التضاد بين الأشخاص الذين يربطهم تكوين واحد كما فى لوحة واتوجيل المهرج ( شكل ٣ ) ولوحة دوميه ، واما بواسطة تضاد الأشخاص ومساحة الصورة نفسها كما فى لوحة فيرمير الفتاة وابريق الماء ( شكل ٣٢ ) • وبنفس الأسلوب تزيد القوة الدافعة الموجهة من الاهتمام البصرى والعاطفى كما فى القوس المنحرف الذى يكونه

شخص المسيح فى صورة روبنز وأعلى جزء هرمى فى صورة جيريكو ( شكل ٢ )  
والجذب الداخلى العنيف فى لوحة ليوناردو العشاء الأخير ( شكل ٩٩ ) .

هذه الحيل التى تهدف الى التركيز والتى تجعل من مظاهر الحقيقة شيئا دراميا  
غالبا ما تغير ما يسمى « حقائق » الطبيعة . كتجريف اللون والمساحة والنسبة والملمس  
أو كاعادة تنظيم علاقة كل منها بالآخر كما يتطلبه الصدق الفنى الجديد . وفى مثل  
هذه الأعمال التى تصور الأشياء مثلما قمنا بفحصه لتونا يرتقى بما يحتاج الى الارتقاء  
ويهمل ما يحتاج الى أن يكون ثانويا .

وليس من السهل فى الأعمال التى لا تصور الأشياء مثل أعمال موندرين ( شكل  
٣٣ ) أو أعمال كاندينسكى ( شكل ١٠٩ ) ادراك هذا الارتقاء فى المعنى ادراكا حسيا .  
الا أنه مع ذلك موجود . ولا يبدو أن أيا من هذه الأعمال له أساس مما نألفه من  
حقيقة . ولكنها مع ذلك انفعالات صادرة عن كائنات بشرية تجاه حالة معينة بصرية  
أو عاطفية . ولقد بولغ فى كل من هذه الانفعالات بالطريقة التى تخصها حتى تنقل  
أحاسيس معينة . وفى عمل موندرين . رأى الفنان خطا خارجيا وحجما أثارا اهتمامه .  
فلم باختصارهما الى أشكال هندسية بسيطة . وكان هذا الاختصار هو أسلوب  
الفنان . ولوحة كاندينسكى من جهة أخرى هى نتيجة لما شعر به الفنان فى لحظة بعينها  
كشعور بالانارة أو شعور بالارتقاء تنقله نحو الخارج الحركة الشديدة الوضوح للأشكال  
ذات الزوايا وحركة الألوان التى يصل كل منها الى أعلى درجاته وهى تتفجر خارج  
سطح الصورة . ولدينا فى هذا العمل مجموعة متتابعة من الأشكال والألوان ذات  
الطابع الحيالى المحض قد جمعت معا فى علاقة محكمة هدفها إقامة مزاج معين .

ومهما يكن الطريق الذى نتخذه الى العمل الفنى من بين الأعمال الكثيرة التى  
أشرنا إليها فى هذا الفصل - سواء عالجت الأشكال التصويرية الخاصة بالفن التقليدى  
أو التكوينات اللاتصويرية الخاصة بالطرز الأقرب الى عصرنا الحاضر - فإننا نعلم دائما  
أن العمل الفنى هو العامل على خلق حقيقة جديدة أشد انارة .

المجزء الثاني  
طرق الأداء المتنوعة في الفن





## ٣ الرسوم : طرقها ومعانيها

يجدر بنا أن نعود الآن الى الوسائل التي يمكن بها أن تتم عملية تنفيذ الأنواع المختلفة من العمل الفني . وسنقدم في الفصول التالية طرق التنفيذ لكل نوع من أنواع الفن تقديماً مبسطاً . مراعين المميزات والامكانيات الخاصة بكل طريقة وتاريخها . وسيمكننا ذلك من فهم المشكلات الطبيعية الحقيقية ومدى استيعابنا لما يفكر فيه الفنان وما يجب أن يعرفه قبل أن يقوم بعملية الخلق الفني .

نبداً أولاً بعملية الرسم . مادام اتقانها يعتبر أساساً لأعمال فنية كثيرة ان لم يكن أساساً للطرق التنفيذية الأخرى كذلك . فالرسوم عبارة عن وسائل إيضاحية منظورة لما يفكر فيه الفنان وما يقوم بتخطيطه في كل ميادين الخلق التشكيلي . وان ذلك لا يؤثر في أهميتها ووظيفتها الفنية كما سنرى فيما بعد .

ويمكن تصنيف الرسوم الى ثلاثة أنواع :

أولاً - الرسوم البسيطة وهي : عبارة عن ملاحظات سجلت لشيء معين أو لحاضر أو حالة لها أهمية في لحظة معينة .

ثانياً - الرسوم التي تؤخذ على أنها عمل فني في حد ذاته .

ثالثاً - وأخيراً الرسومات التحضيرية لبعض أعمال التصوير والنحت أو أعمال فنية أخرى .

### الرسم كدلالة

الرسم في المرحلة الأولى عبارة عن عمل تخطيطي كروكي لشيء تمت رؤيته في لحظة معينة . وبترتيب عارض كالسحب ، أو الناس ، أو التكوينات الأخرى التي تجذب النظر . فعندما يتجول الفنان في المدينة ، أو يركب القطار ، أو يشاهد مسرحية ، فسوف يجد نفسه محاطاً بعدة أوضاع وتأثيرات جذيرة بالتسجيل . وعن طريق هذه الملاحظات والتخطيطات « الكروكيات » والتعبيرات الخطية المختصرة السريعة يستطيع الفنان أن يجسم أي عمل فني متكامل اذا أراد . كما أنها يمكن أن تكون وسيلة للتعبير أو التسلية أو كنوع من التعبير الذاتي .



شكل ( ٤٢ ) هنرى دى تولوز لوتريك:  
الراقص الأسمر ( بالجير الشينى ) • متحف  
البي • البي • بفلورنسا •



شكل ( ٤١ ) ج • ا • د • أنجر :  
نيكولو باجانينى • متحف اللوفر • بباريس •

## الرسم كعمل متكامل

اما النوع الثانى من الرسم فهو عبارة عن عمل منته قائم بذاته . انه صورة متكاملة وليس مجرد رسم تخطيطى « كروكى » لموضوع ما . وغالبا يكون رسما لوجه شخص (portrait) كالأعمال التى قام بها هولباين . وديجا : وأنجر • وهو ما تشاهده فى الصورة النصفية (portrait) التى رسمها أنجر لنيكولو باجانينى فى ريعان شبابه (شكل ٤١) حيث أوضح فيها الرسم النهائى فى حالة متكاملة دون اشارة الى صورة أخرى • لقد قام كل من أنجر وديجا بعمل مجموعة كاملة من الرسوم النصفية • وتمثل هذه الصور حالات واضحة كاملة حيث لم يكن فى نية الفنان أن يحقق أكثر من ذلك . ولكننا فى بعض الرسوم الأخرى نجد أنها اما أن تأخذ كيانها على أنها أعمال فنية واما كقواعد لتطورات فنية تاتى فيما بعد • وتعتبر لوحة الراقص الأسمر ( شكل ٤٢ ) التى رسمها لوتريك نموذجا لدراسة الحركة اللولبية التى أثارت فضول المصور . وهنا نجد أن الحركة التأثيرية فى الرقصة التقليدية لها طابع الجدية • ويقف الراقص بين الشاب الرقيق ذى التعبير الحاد حاملا آلهة الموسيقى وبين ذلك الحادم الضخم الكسول الذى يقف فى الجانب الآخر . فهذه الصورة لا يمكن أن تكون غير عمل فنى . انه عمل متكامل مثل رسومات أنجر التى تنساب جمالا تتضمنه خطوطها • انها قد شكلت دون تحضير سابق . وهى تأثيرية الى حد يجعلنا نفكر فى اخراجها حفرا بالليتوجراف أو تصويرا ملونا رغم أنها لم تستخدم كذلك من قبل •

## الرسم كدراسة

أما النوع الثالث من الرسم فهو الذى تستخدم فيه الكروكيات كدراسات لبعض الموضوعات أو البحوث تتم فى النهاية كعمل من أعمال التصوير أو النحت أو فن العمارة . أو تستخدم فيها الكروكيات كوسيلة لحل مشكلة معينة بالنسبة للحركة . أو فى التماش المتدل . أو فى الشكل . أو فى العاطفة .

ويبين لنا أحد الكروكيات التى قام بها ميكال انجلو بالطباشير الأحمر نوع تفكيره فيما يختص بشكل مرسوم يمثل العرافة الليبية فى أعمال الفريسك التى رسمها لكنيسة سيستين ( شكل ٤٣ ) . ويصور هذا النوع من الرسم إحدى ملاحظات الشاعر الالماني جوته الشهيرة . وتعتبر هذه الرسوم ذات قيمة فنية عظيمة . لا لأنها تبين فى صفاتها اتجاه الفنان الذهني فحسب . بل لأنها توظف أمامنا فى الحال طبيعة عقليته عند عملية الخلق الفنى . ومن هنا نستطيع أن ندرك عقلية الفنان فى لحظة تصوير ذلك الجسم الفارغ الضخم الممتلئ قوة وحيوية . كما نستطيع أن نتتبع الخطوات العديدة التى اتخذها لكل هذه المشكلات المتمثلة فى رسم الجسم وحركاته ( شكل ٤٣ أ ) .



شكل ( ٤٣ أ ) ميكال انجلو : العرافة الليبية . أحد التفاسيل من سقف كنيسة سيستين بالفاتيكان ، روما .



شكل ( ٤٣ ) ميكال انجلو : دراسات للرافة الليبية ( طباشير أحمر ) . متحف المتروبوليتان للفن بنيويورك .

شكل ( ٤٤ ) جوزيه كلمنت أوردزكو :  
 أوجل ( بالفحم ، ١٩٢٨ - ١٩٢٩ ، دراسة  
 لرجل الدار في موسيكيو كاباناس ، جودالاجارا  
 متحف الفن الحديث ، نيويورك .



لقد رأينا الآن كيف يتفحص المصور النحات كل شيء عن طريق جسم الانسان العارى وكيف بدأ فى رسم صورة العرافة ( نبية مؤنثة ) وكأنها جسم للذكر وكيف قام بعمل التغيرات النهائية ليظهر أنوثتها الحقيقية . ويظهر هذا التعبير فى طبيعة ملامح الوجه حيث انتقل من رأس العرافة ذات القوة كالرجال الى تعبير أكثر رقة وعذوبة فى تلك المحاولة الموجودة فى الوجه جهة اليسار . ويبين لنا هذا الوجه مثل الثلاثة الكروكيات المتتالية لاصبع الرجل الكبيرة فى الناحية اليسرى . محاولة الفنان ميكل انجلو الحقيقية ووجه نظره . وقد أضيف الى نفس لوحة الورق أيضا دليل آخر يبين محاولته تصوير التواء الجسم والطريقة التى جعل بها اليد اليسرى تمثل ذلك الفراغ الهائل الذى استخدمه الفنان . ولم يكن هذا الرسم فى الواقع مجرد تخطيط « كروكى » ، ولكنه كان رغبة الفنان الأكيدة فى تجسيم مفصل لأجزاء الجسم وكأنها قطعة من النحت وليست مجرد جزء من الصورة .

ويستخدم فنانو العصر الحديث أيضا الرسم التحضيرى كأساس لعمل صورة أو تمثال كالدراسة المدهشة التى قام بها أوردزكو للتمثال الموجود فى منتصف قبة موسيكيو كاباناس فى جودالاجارا ( شكل ٤٤ ) . وكما ذكرنا من قبل فالرسم فى الواقع هو عملية تحضير لآى نوع من أعمال التصميم سواء فى الفنون الجميلة أو الفنون التطبيقية . ولو أن البعض قد لا يعتقد أن الفنون وليدة الرسم ، إلا أن أى عمل فنى لابد وأن يقوم بتخطيطه الفنان مهما كان مستواه . وأبعد

أما فى فن التصوير ، فاننا نجد أن معظم الصور وخصوصا القديم منها قد اعتمد الى حد ما ، اما على الرسم الكروكى واما على رسوم مزلية متكاملة مثقفة • وتعتبر الصورة التى رسمها المصور هالز ( شكل ١٢ ) تسجيلا تلقائيا سريعا للحالة التى كان متأثرا بها الفنان حيث لم يستخدم فيها الرسوم التحضيرية فى تكوينها ، ولم يعثر على أى نوع من الدراسات لهذا الموضوع • بنفس البساطة التى فى الأسلوب ، نجد أن الصور التى أتبع فيها المذهب التأثيرى لعام ١٨٧٠ - وخصوصا أعمال مصورى المناظر الطبيعية أمثال مونييه وبيسارو ( شكل ١١ ) وسيسل - لم يحتاجوا الى رسوم تحضيرية عند تنفيذها • وكان الغرض من هذه الاعمال الفنية هو خلق نوع من الجو الطبيعى المباشر • ومن ناحية أخرى نجد أن أعمال ديكا ولوتريك مبنية على التخطيط الأساسى فى محاولتهما حيث كانت الى حد ما محاولات تقليدية قديمة •

وقد لا يتبع فى الرسم التجهيزى الطريقة القديمة بالنسبة للتصوير حيث ان معظم الاعمال الفنية التى تمت فى عصرنا هذا قد نفذت بأكثر من كروكى أو رسم قبل البدء فى العمل الحقيقى • ونظرة الى الصورة التى رسمها سورات على الطور الكبير يوم الأحد بعد الظهر (Sunday Afternoon on La Grand Jatte) للوجودة بمعهد الفن بشيكاغو برسومها وكروكياتها المتعددة بالألوان المائية والزيتية ، ثم لوحة بيكاسو المسماة (Guernica) الحرب ( شكل ٢٢٤ ) نجد أن التطور فى الاتجاه الحديث



شكل ( ١٥ ) ليوناردو دافينشى : رسم  
سريع للملءاء والطفل والقديسة أن • أكاديمية  
الفنون الملكية بلندن •

ملىء بكثير من الرسومات التى عملت على أنها كروكيات لأعمال فنية نهائية سواء أكان فى أعمال التصوير أو النحت . وبالنسبة للاتجاه التلقائى التعبيرى المجرى المعاصر ( حيث يكون التعبير بالبدييه دون أشياء مقررة ) ( انظر شكل ١٢٦ ) يقوم الفنان برسم لوحاته دون تخطيط سابق . وفى مثل هذه الطريقة غير المنظمة يتم توزيعها عن التخطيط الاول . وفى استطاعتنا كذلك أن نقول بأن المثال المعاصر لا يزال يقوم بتخطيط عمله الفنى الى حد ما بالاستمانة بالرسومات ، ولو أن وجود بعض المؤثرات المرضية والتلقائية هنا قد تجعل الرسم فى مرتبة ثانوية من حيث الاهمية .

ويعبر مثالو « التكوين الحر » ايضا عن الفكرة بعمل كروكى بسيط قد يتبع الى حد ما فى العمل النهائى . ويجب علينا أن نراعى أنه لا يوجد قانون ما يجبر الفنان على أن يرتبط بعمل أى تخطيط . وخصوصا اذا كان ذلك التخطيط لا يعنى أحدا غيره . ومع ذلك فهناك اختلاف بين الصورة التى رسمها ليوناردو العذراء والطفل والقديسة آن ( شكل ٤٥ ) وبين الصورة المتكاملة الموجودة فى متحف اللوفر ( شكل ٤٦ ) . فقد عالج المصور مشكلة جوهرية ليبرز رسما على جانب عظيم من الروعة . الا أنه غير رأيه أخيرا فى بعض التفاصيل التى لم تكن فى حاجة الى التهذيب . ونظرا لهذه المحاولات العديدة فى هذه النوحة فقد نتج عنها تأثير محدود لما فقدته من حيوية كانت لديها أصلا .

وقد ندرك ذلك فى العصور القديمة عندما كان الزام الفنان بواسطة عميله الزاما



شكل ( ٤٦ ) ليوناردو دافينشى : العذراء والطفل والقديسة آن . متحف اللوفر ، باريس .

مباشرا . فان انحراف الفنان عن نقل الكروكي النهائي الذى رضى به العميل يعتبر عملا خطيرا . أما اليوم فقد أصبح الفنان مستقلا يشعر بالحرية المطلقة فى تغيير خطته كلما استمر فى عمله الفنى .

وبالرغم من هذه الحالات النادرة فاننا نستطيع أن نفترض أن الرسم بالنسبة للتقاليد الغربية القديمة يعتبر أساسا ضروريا للإنتاج الكامل ، بصرف النظر عن الخامات المستخدمة فى الرسم . ونحن نعلم على أى حال أن الفنان الشرقى لا يقوم بعمله سواء عن طريق الخبرة الحسية لقطعة المشغولات أو عن طريق الخبرة المكتسبة من الدراسات المعقدة - بل انه يودى عمله عن طريق المعرفة الشخصية للشيء أو الشخص أو المنظر لتسكينه بعد فترة طويلة من التعمق فى نوعها وجوهرها - من أن يضع فى أسلوب سريع عناصر شكلها الأساسى فى إطار رمزى موجز ( صورة رمزية ) .

### الاستخدامات المعبرة للخط

عملية الرسم ، مثل الطباعة تماما ( أنظر الباب السابع ) ، تجتذب المشاهد اليها . ونظرا لأن معظم الرسوم تشابه ، فلا بد أن يكون تأثيرها مجرد خط فقط . وبهذا الخط وحده يستطيع الفنان أن يعبر عن الحجم لجسم الانسان أو مقاس القماش الذى يغطى ذلك الجسم أو التعبير عن الطبيعة أو أى شيء آخر . ويشير القماش المثني الرقيق الذى رسمه آنجر فى أكمام عازف الكمان الى الخامة السميكة كما يعبر أيضا الخط السميك قليلا فى ملابس الراقص الأسمر الذى رسمه لوتريك ، عن قوة العضلات التى تخفيها الملابس . فى حين تعطينا تلك الحركة القوية فى ذقن العرافة التى رسمها ميكل انجلو الاحساس بحيوية البشرة . ولعمل الظل فى الصورة ، يضع المصور خطوطا متعاربة متوازية ( أنظر الوجه الموجود فى الجهة اليسرى فى لوحة ميكل انجلو ) أو يجعل هذه الخطوط أكثر تلاصقا كما نشاهد فى جسم العرافة ، أو يجعل خطوط الظل أكثر كثافة من الخطوط الأخرى كما هو واضح فى صورة أوروزكو فى أرجل الرجل الطائر كما نرى أيضا فى الرسم الذى سبق ذكره أنه من الممكن الحصول على تأثير الظل باستخدام مادة الفحم ( أو القلم الرصاص أو الطباشير ) وذلك بعد تسييحها ، بالأصابع .

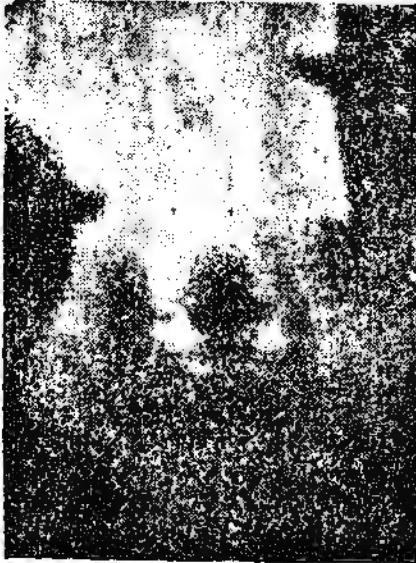
فمن طريق الرسم نستطيع أن نسبح بتلك الألحان التى تنبع من أعمال ميكل انجلو ، ثم ننتقل الى ذلك النوع من رسوم آنجر التجريدية . فاعمال ميكل انجلو لا تترك مجالا للخيال . أما رسوم آنجر بخطوطها القليلة الموجودة فى الجزء الأسفل من الصورة فتجعلنا نتخيل شكل الجسم . كما نجد أن تأثير قوة الرسوم التخطيطية فى أعمال آنجر تنبع أصلا من تأكيد ذلك الخط الموضوع . فى حين نرى فى رسوم ميكل انجلو أن الخطوط تتجمع بعضها مع بعض لتكون مساحات من الظل تعطينا ذلك التأثير بتوزيع الظلال والأضواء فى تكوين الشكل حيث تتجسم فيها الحيوية نتيجة للتباين الموجود بين الظل والنور .



وهناك نوع آخر من الرسم يشمل تخطيطات مع التأثير القلبي بالتلوين بلون واحد . كما نشاهد في صورة رمبرانت المسماة رجل جالس على درجة سلم ( شكل ٤٧ ) . وهنا نجد أن التكوين المرسوم بالخط المجبر قد انعكس بطريقة تأثرية غامضة وذلك بإظهار المساحة الملونة كظلال ألقيت عن طريق أشكال لم تكن واضحة قط . وأخيرا هناك نوع من الرسم لا يظهر فيه الخط مطلقا ، على حين تظهر الأشكال واضحة كنتيجة لاستخدام القلم الفحم في عمل مساحات على الورقة كالصور الخفيفة التي رسمها الفنان سورات في لوحته في المسرح ( شكل ٤٨ ) .

### الرسم في العصور الماضية

إن القدرة على إبراز طابع الشكل المطلوب بطريقة التحديد ليست مقصورة فقط على فناني التاريخ الحديث . فنجد في العصر الحجري فنانين كانت لهم أحاسيس طبيعية متطورة ذات دفعة سحرية ممتازة في أعمال الرسوم الخفيفة كالتي راها في رسوم الحيوان الموجودة بجنوب فرنسا وشمال إسبانيا ( انظر حصان وحشي ، شكل ٢٨ ) كما كان للشعوب البدائية التي عاشت على مستوى من الحضارة في العصر الحجري والتي يوجد في عصرنا الحالي مواهب مماثلة ، مثل رجال الأدغال ( Bushmen ) بأفريقيا . أما في العصر الحجري الحديث في أثناء الفترة الأولى من أعمال الفلاحة وتطور أعمال الزخرفة والرسوم التجريدية ، فقد كان الخط



شكل ( ٤٨ ) جورج سورات : في المسرح ( فحم ) . مجموعة خاصة بـنيويورك ( صورة فوتوغرافية صرحت بها صالات عرض ليليان فوتوغرافية صرحت بها صالات عرض ليليان فلد ) .



شكل ( ٤٧ ) رمبرانت فان دين : رجل جالس على درجة سلم ( حبر ورسم مبلق ) . متحف المتروبوليتان للفن بنيويورك .

يستخدم فى النوع المسمى بالطراز الهندسى والا واقعى الذى استمر شائعا فى بلاد البحر المتوسط حوالى الألف عام ، مثلما كانت الحال فى الفن المصرى القديم ، والفن العراقى القديم .

ونعود مرة أخرى الى الفن الاغريقى ، لنرى تلك الأعمال التى تحولت طبيعيا الى الطابع الشرقى واصطبغت بمثالية التعبير الاغريقى . وفى الآنية الاغريقية (شكل ٤٩) ذات الرقبة الضيقة والأيدى الصغيرة ، التى كانت تستعمل فى حفظ الحبوب وأنواع الزيوت برسومها الواضحة والتى تمثل نوعا من الرياضة ( هو مزيج من الملاكمة والمصارعة الحرة ) ، نجد المهارة الاغريقية الخطية الرائعة فى القرن الخامس قبل الميلاد . وقد أحيطت الرسوم السوداء بمساحة من اللون الأحمر . وذلك لملء فراغ الآنية بأسلوب زخرفى لكى تمنحنى فى الاتجاه الخارجى مع شكل الآنية لتتجاوب هذه الرسوم مع تلك الانتفاخة الرقيقة للآنية . ويشتهر عذان النوعان من الألوان ذات الرسوم السوداء وذات الرسوم الحمراء بالخطوط التى تدل على المهارة . والخطوط التى تمتاز برقة خاصة التى نراها هنا على الآنية عبارة عن خطوط باللون الأبيض على مساحة سوداء ، وهى ألوان حقيقية نفذت بطريقة استخدام احدى شعيرات الفرشة وتمثل أحد الأساليب التى تمتاز بالمهارة والدقة فى الرسم .

وهناك نوع من الرسامين ينتمى الى العصور الوسطى يمتاز بالدقة المتناهية كما هو واضح فى زخارف المخطوطات البيزنطية ومنهم من يمتاز بالتعبيرية والقدرة على استدعاء الحالات الانفعالية كما فى المخطوطات الكارولينية والأتونية والرومانسكية (Carolingian, Ottonian and Romanesque) . وتعتبر الرسوم المخسرة المشتقة نوعا من الرسوم التى تجمع بين استخدام الريشة والفرشة معا - حيث ترى أثرها فى زخارف المخطوطات الكارولينية - وهى إبراز روحى للعصر الدينى المزدهر ، مثل الرسومات الاغريقية المعبرة عن الهدوء والثقة بالروح الذاتية المتمثلة فى خطوطها الصافية الدقيقة .

ولقد كان لوجود الورق فى عصر النهضة الذى حل محل الورق الثمين المستخرج من جلد العجل فى العصور الوسطى . أثره فى إتاحة الفرصة للفنان بعمل دراسات عديدة بطريقته الخاصة المبنية على الخبرة والدراسة كما هو واضح فى صورة العرافة الليبية ( شكل ٤٣ ) . وقد استخدمت الريشة والفرشاة لانهما كانا الاداتين المفضلتين . وكانت الرسوم تعمل على ورقة مطلية باللون وعليها خطوط بالخبر مع وضع لمسات من اللون الأبيض لتعطى تأثير الاضاءة القوية فى الصورة .

## تطور الأساليب والخامات الأخرى

**السن الفضية :** كانت تعرف الطريقة التى تطورت فى عصر النهضة بطريقة الرسم بالسن الفضية . وقد استخدمت للحصول على تأثير له رقة أو طابع خاص . اذ كان يرسم بهذا القلم ذى السن الفضية على فرخ من الورق المغطى بطبقة من الزنك الأبيض محدثة



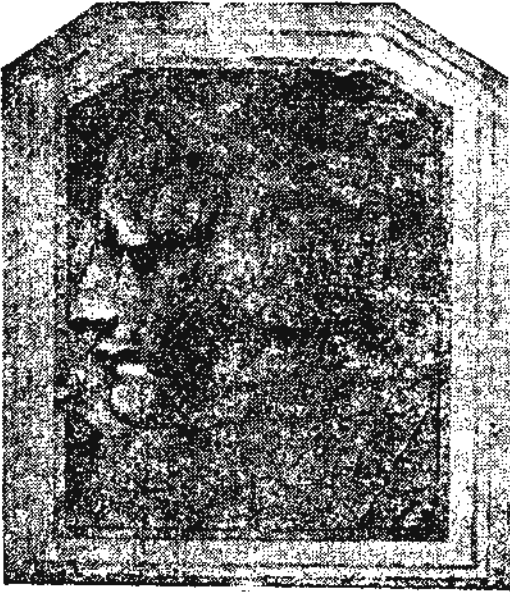
شكل ( ٥٠ ) صفحة الرعظ من ادعية ابو  
المقدسة (رسم بالسن والفرشاة) مكتبة البلدية،  
آيبرني ، فرنسا .



شكل ( ٤٩ ) كليوفراديس بينتر  
آنية باناثينايك (عام ٤٩٠ ق م ) متحف  
المثروبوليتان للفن بنيويورك .

خطا رماديا واضحا دقيقا كما نراه في بعض الرسومات مثل رأس امرأة ( شكل ٥١ )  
التي رسمها ليوناردو دافينشي . ويمتاز فن ليوناردو بذلك النوع من الرسم الهادئ  
الغامض الموجود في رأس السيدة ذات الشاعرية الرقيقة . حيث تبرز من تلك الورقة  
الزرقاء اللامعة وكأنها مضادة باللون الأبيض ، وذلك نتيجة لاستخدام السن الفضية  
فأعطينا تأثير الإضاءة المخدوشة .

وقد كان بلوغ عصر النهضة المزدهر قمة المجد لتلك الفترة الطويلة من التجارب  
ودراسة تشريح الانسان والمنظور الخطي دافعا على استخدام طريقة أكثر تحمرا وقوة .  
وقد فقدت السن الفضية أثرها أمام قوة تأثير الرسم بالطباشير الأحمر أو الأسود أو  
الرسم بالريشة . ونتيجة لذلك قد انتقل ذلك الاحساس بعملية الخلق التلقائي  
السريع من الفنان الى المشاهد أكثر من ذي قبل . وسواء أكنا ننظر الى رسوم ميكل  
أنجلو ذات العضلات القوية والأشكال المؤكدة المرسومة بالطباشير الأحمر على سطح  
اللوحه بقوة وعنف مباشر ، أو الى تلك الأشكال ذات الانفعال الصريح لأعمال  
تينتورييتو (Tintoretto) المرسومة بنفس الطريقة نجد أنفسنا وجهاً لوجه أمام  
الدوافع الأصلية للفنان .



شكل ( ٥١ ) ليوناردو دافينشي ( منسوبة  
إليه ) : رأس امرأة ( حفر بالأبيض على ورق  
أزرق فاتح ) - متحف المتروبوليتان للفن ،  
بنسبورك .

وبالمقارنة بين هذه التخطيطات وأعمال التصوير التي قام بها هؤلاء الفنانون  
انعظام نجد أنها كانت تتمتع بقيمة غير مباشرة .

### الطباشير

استخدم بعض فناني عصر النهضة المزهري الطباشير في الرسم : مثل ليوناردو  
وكوريجيو ورفائيل بايطاليا ، وديورر وهولباين بألمانيا . كما استخدمه أيضا  
بعض الفنانين المعاصرين في بعض البلاد الأخرى مثل روبنز وفان دايك ببلجيكا . ثم  
واتو بفرنسا ، وجينزبورو ببريطانيا . ويمكننا تقييم مجموعات الطباشير المستعملة  
عندما نقوم بعمل مقارنات بين التخطيطات المرسومة بالطباشير الأحمر مثل صورة  
العرافة الليبية ليكل انجلو ( شكل ٤٣ ) وبين سميدة جالسة لواتو ( شكل ٥٢ ) ،  
ففي صورة العرافة نجد أن استخدام الطباشير بدقة يعطينا شكلا محددا يمتاز بالقوة  
والحيوية ، في حين نجد أن دقة الخطوط الصغيرة المتباعدة المتقاطعة المنقطة مؤكدة  
للظلال التي تحدد شكل الجسم . فتجعل التأثير الكلي للرسم له رقة وعذوبة . وتلك  
القوة الناتجة عن الخطوط الخارجية والعضلات والنعمومة الناتجة عن دفء ملمس  
الطباشير ، وهو تأثير مزدوج تتميز به أعمال ميكل انجلو كما نرى في لوحته خلق  
آدم ( شكل ٣٥ ) .

أما في صورة سميدة جالسة التي رسمها أعظم من استخدم الطباشير ، فاننا نلاحظ  
فيها استخدام مجموعة الطباشير الأحمر والأبيض والأسود بحساسيته الدقيقة



شكل ( ٥٣ ) ادجار ديجا : صورة شخصية لانيه ( بالقلم الرصاص ) متحف المتروبوليتان للفن ، بنيويورك .



شكل ( ٥٤ ) جان أنطوان واتو : سيدة جالسة . ( طباشير أحمر وأبيض وأسود على ورق ) متحف المتروبوليتان للفن ، بنيويورك .

استخدما فيه اعجاز ، وقد رسمت بالجزء الجانبى من اصبع الطباشير الناعم بدلا من طرفه المدبب . أما عذوبة الأداء فى أعمال واتو فهي تتجاوب تماما وبصفة عامة مع نوع الطباشير المستخدم وجملته ينجح فى تنفيذ منوعات من الرسومات التى تمتاز بالركة والألوان الجذابة .

**القلم الرصاص :** استخدم القلم الرصاص فيما بعد عصر النهضة فى الرسم حيث كان شائع الاستعمال بكثرة فى أوائل القرن السابع عشر حينما استخدمه فنانون هولندا كأساس لرسومهم بالألوان المائية . كما استخدمه فنانون انجلترا أيضاً فى صورهم الدقيقة . وقد انتشر استخدام القلم الرصاص لفترة طويلة قبل البدء بالتلوين بالألوان المائية . وقد أصبح استخدامه فى القرن التاسع عشر كوسيلة أساسية واضحة فى الرسم .

أولا - لأنه يعتبر وسيلة سهلة لوضع رسومات سريعة ذات تأثير تلقائى للشكل المطلوب دون الحاجة الى استعمال أى وسيلة أخرى .

ثانيا - وهى أكثر أهمية ، لأن الفنانين قد عرفوا حقيقة ما يمتاز به القلم الرصاص من الدقة فى التعبير الذى لا يمكن الحصول عليه الا بطريقة الرسم بالسفن الفضية .

والرسوم النصفية التي رسمها الفنان آنجر في شبابه بروما لها من الرقة وسرعة التعبير ما لصورة رأس امرأة التي رسمها ليوناردو من النعومة ودقة الأداء .

ويعتبر الكروكي الذي رسمه آنجر لنيكولو باجانيني مثالا للرسم في صورته النهائية . ويبين لنا مدى امكانيات استخدام القلم الرصاص التي نلمسها في تلك الخطوط المختلفة في نهاية أسفل الصورة ، ثم خطوط الأذرع القوية مع رقة القوس والقيشارة الثابتة . ثم التفاصيل التي تظهر في رسم الرأس .

وإذا كان رسم آنجر يثبت لنا الى حد ما الأساليب التي كانت متبعة في الماضي نجد أن ديغا لم يتبع نفس الأسلوب في صورة شخصية لمانيه ( شكل ٥٣ ) وهنا نلاحظ أن جوهر الكروكي المرسوم بالقلم الرصاص قد تجمعت في تلك الخطوط المتعددة في الناحية اليسرى للصورة حيث توضح لنا المحاولات الأولية في رسم الأرجل والقبعة وغيرها . وتعتبر هذه الخطوط نفسها هي الطابع الرمزي للنعومة السطح التي يتميز بها هذا النوع من الرسم في أحسن أساليبه .

ومع أن القلم الرصاص يعتبر ضمن الوسائل ذات المعاني التأثيرية في عمل الكروكي السريع أو الرسم الصغير بالنسبة لرقة ملمسه فانه لا يستعمل في الرسومات الكبيرة التي لها نفس التأثير الواضح . وفي كل الحالات سواء أكان الفنان يميل الى خلق أجواء أو تأثيرات رقيقة أو يميل الى عدم استعمال الخطوط الجافة الناتجة عن استعمال الريشة والحبر فانه سيتحول الى استعمال القلم الباستيل والفحم وسنعتبر الألوان الباستيل في حديثنا عن التصوير كوسيلة من الوسائل التي تمتاز بالدقة والصعوبة في الوقت نفسه ( أنظر الباب السادس ) .

**الفحم :** للفحم أهمية نافعة جداً في ايجاد مساحات شاسعة من الظل والنور كما في الجسم الطائر الذي رسمه أوروذكو ( شكل ٤٤ ) ، ويشعر بعض النقاد بأن استخدام الفحم يعتبر سهلاً جداً الا أنه مادة خطيرة لا يمكن الحصول بواسطتها على نتائج الا بعد مجهود شاق . على أن استخدام هذه المادة يعتبر من الوسائل التي لها تأثير عجيب .

ويمكن التمييز بين مجموعة الرسوم التي استخدم فيها الفحم عن طريق المقارنة بين الصورة التي رسمها أوروذكو ذات الأبعاد الثلاثة المباشرة وبين الصورة التي تتسم بطابع الهدوء والخيال التي رسمها سوررات . والطريقة التي اتبعها سوررات في صورته في المسرح ( شكل ٤٨ ) هي مزج الفحم مع خامة الورقة لتعطي تأثيراً روحياً ليس فيه تجسيم على سطح الورقة الصامتة .

**الحبر واللون المخفف :** يعتبر استخدام الحبر والحبر مع اللون المخفف ضمن وسائل الرسم التي لها أهمية كبيرة . فالخط المرسوم بالريشة يعطينا نتيجة دقيقة جداً سواء أكان ذلك الخط بمفرده أم مع لون آخر مخفف . وهو ما اتبعه بعض الفنانين في رسوماتهم . وقد استخدمت الريشة في بداية القرون الوسطى في الرسم كوسيلة للتعبير مع خامات أخرى . وقد أعطى فنانون القرن السابع عشر أمثال رمبرانت

( انظر لوحة وجل جالس على درجة سلم شكل ٤٧ ) وكلود لوران الرسم بالحبر قيمة ووظيفة جديدة وذلك باستخدام الرسم بالريشة كأساس مع استعمال الألوان البنية المخففة أو الحبر الهندي .

والاختلاف الظاهر في مثل هذه الأعمال الفنية واضح تماما كالذى نراه في ذلك الخط الرفيع الدقيق المرسوم بالحبر ، ونوع الظل الناعم للمساحة الخلفية المخففة باللون . وتندرج من الظلال القوية المختلفة كما في صورة رمبرانت ، حيث يلقي الشكل ظلا ثابتا قويا ، وفي مثل رسوم كلود لوران المرسومة باللون المخفف التي اندمجت فيها الخطوط مع اللون البنى لتؤكد الجزء الأساسي في الرسم . ويعتبر رمبرانت - أساساً - من الرسامين البارعين . واستخدامه للريشة مع اللون المخفف يؤكد لنا هذه الحقيقة ، فقد استخدم هذه الحامة بدقة في أساليب عديدة ، منها ما هو كروكي للدراسة ملموسة ، ومنها ما يعتبر تصميمًا جريئًا له أهميته . ولم يكن هناك سوى بعض الحامات المحدودة التي تعطينا تلك القوة الكامنة الناتجة عن استعمال الريشة واللون المخفف في قوة ورقة معا ، ومع ذلك فهي تعطينا الاحساس بالفضاء والغوض الناتج عن الظلال وعن طبيعة الجو الموجود في الصورة .



شكل ( ٥٥ ) فرانيسكو جويا :  
اشخاص يسكرون ( رسم بالفرشاة ) متحف  
المتروبوليتان للفن بنيويورك .



شكل ( ٥٤ ) ليونيل فيننجر : كنيسة  
القديسة ماري ( بالريشة والحبر ) ، متحف  
كورت فالتنن بنيويورك سابقا .

ويوجد الحبر على درجات متعددة ، كما نرى في الرسوم التي استخدم فيها الفنان تولوز لوتريك الحبر الصيني ( شكل ٤٢ ) في تأثير لاكرى اسود ، وكذلك في كنيسة القديسة ماري ( شكل ٥٤ ) التي رسمها فيننجر ففي الصورة الأولى نجد أنفسنا ننقل خلال مجموعة من الدرجات الظلية الرمادية الناعمة الى ظلال سوداء قوية جدا ، أما في الصورة الأخيرة فتظهر لنا وكان الفنان قد اختارها ليخلق الشكل ويجعل الفراغ يتخلل فيه . وتحفظ الأشكال التي رسمها لوتريك بثباتها وبشغلها للمساحة كلها ، في حين تبعث رسوم فيننجر على الملل ، حيث تتلاشى أمام أعيننا بمجرد النظر إليها .

أما الرسوم التي استخدمت فيها الفرشاة فتعتبر مشابهة تماما لأعمال التصوير بالزيت ، ونلاحظ ذلك في الفن الشرقي الذي يتميز به . وقد استخدم فنانو الشرق الحبر والفرشاة مثل فنانى عصر النهضة بغرب أوروبا ، وذلك للحصول على رسوم جميلة تمتاز بالدقة والعناية . وفي أثناء القرن السابع عشر بدأ بعض فنانى أوروبا أمثال رمبرانت باستعمال الفرشاة في أعماله بانطلاقة جديدة واتجاه ذى جراءة قوية وكأنها مرسومة بالريشة . ومن أمثال هؤلاء الفنانين كذلك ، الفنان الاسباني العظيم جويا فى صورته المسماة أشخاص يسكرون ( شكل ٥٥ ) ، حيث تعبر عن تأثيرات الظل والنور عن طريق ضربات أو لمسات الفرشاة . ونلاحظ أن تكوين الجسم قد تأكد عن طريق إبرازه من أسفل أو باستدارة الكتف . والواقع أن الفنان لم يستخدم اللون وكأنه لون واحد متعدد الدرجات ( monochromatic ) كاللون البنى المخفف أو عمل كروكى سريع يجعلنا نحدد شخصية هذه الصورة المرسومة بالفرشاة على أنها رسم . فضلا عن ذلك فقد كانت بعض رسوم جويا عبارة عن كروكيات تحضيرية لمجموعة من رسومه التي تمثل الهوى والغرام المطبوعة بطريقة الحفر على النحاس .

فى هذه اللحظة القصيرة وجدنا أن بعض الرسوم قد نفذ على أنه أعمال فنية كاملة وبعضها نفذ على أنه مجرد كروكيات ، وبعضها استخدم فى تجهيز أعمال صورت فى النهاية ، وفى تلك الأنواع الأخرى من المشغولات كالأواني والكتب أو الأسلحة . أما الفن التشكيلي الذى سنتحدث عنه الآن - كالعمارة والنحت والتصوير وأنواع الطباعة المتعددة والفنون الصناعية - فسوف نجد أن الرسم هو الوسيلة الوحيدة التى يمكن التعبير بها ، وكذلك الرسم التخطيطي ( visual plan ) فلولاها لما كان هناك وجود لمعظم المشغولات الفنية .



## طبيعة فن العمارة

يعتبر فن العمارة من الفنون التي لها اتجاهات اجتماعية وأسس اقتصادية .  
ومهما يكن تأثير جمال العمارة فينا والفرض الأساسي النفعي ؛ فقد أنشئت لتخدم  
غرضاً جوهرياً ، وسواء أكان الفرض فردياً أم جماعياً فليس من الجائز مشاهدة بناء لم  
يؤد غرضاً نفعياً اجتماعياً ، حتى ولو الى حد ما . ونجد من ناحية أخرى أن لبعض  
الاشكال الفنية في التصوير والنحت وظيفة جوهريّة تمثل الاحساس الجمالي . ويتوقف  
استخدامها على ايقاظ الرغبة الحسية والعقلية والعاطفية المنعكسة على الفنان والمشاهد  
على السواء - وليس معنى ذلك أن فني النحت والتصوير يعتبران أقل أهمية من فن  
العمارة ، فهما في الواقع من عناصر الفن الخالصة . ومعنى ذلك أن العمارة من الوجهة  
الاجتماعية لها أغراض نفعية تستخدم في حياتنا اليومية .

وقد كانت الحاجة الى الاقامة والحياة قبل كل شيء السبب الرئيسي في اقامة  
الكهف في العصور القديمة ثم الكوخ والبيت في عصر القصور . . وكذلك أدت ضرورة  
الحاجة الى حفظ الموتى الى عمل مقبرة بسيطة تحت الأرض ، ثم تشييد المقابر مثل  
مقابر المسلمين والأهرام المشيدة قديماً ، وهناك أنواع أخرى من المنشآت الضرورية  
تشمّل أماكن الآلهة مثل المعابد والكنائس ومنشآت للحكم مثل القصور .

ونستطيع القول بأن فن العمارة عبارة عن انشاءات صنعها الانسان من مواد  
صلبة رتب لتشغل مكاناً معيناً للأغراض النفعية وصممت بأسلوب فني جميل والقصد  
منها هو وجود منشآت ملائمة متينة تتفق مع الاحساس الفني . وفي هذه الحالة  
يدخل عنصر الراحة والشعور بالقوة الى جانب العناصر الأخرى التي سبق شرحها .

قد نستطيع تقدير صورة بمجرد الوقوف أمامها أو تقدير قطعة من النحت  
بمشاهدتها من جهات عديدة بالمشي حولها . . أما في العمارة فلا بد من رؤيتها من  
الداخل لنشعر بروعة البناء ، فبالمرور داخل المبنى نجد أنها تعطينا الاحساس بالحركة  
والشعور بما يشغله البناء من الفراغ والتي لا يمكن مقارنتها بالفنون الأخرى . وقد  
تمنحنا العمارة روح العظمة بشموخ الفراغ الذي تشغله ، ونلمس ذلك في الكنائس  
القوطية ( شكل ٢٢ ) ، أو الاحساس بالتوازن والقوة عن طريق توازنها الرأسى  
مع الأفقى مثل مباني عصر النهضة والمباني الاغريقية ( شكلاً ٣٠ و ٦٢ أ )  
حيث نجول ببصرنا ، وتنتطح برؤوسنا ، ونمشي في كل مكان من العمارة لنستطلع البناء

ونتفحصه • والعمارة - من الناحية الاجتماعية - اما أن تكون نفعية واما أقل استغلالا • ومن الناحية الجمالية اما أن تكون ذات أهمية واما ليست لها أهمية قط • فالمقبرة مثلا تعتبر أقل أهمية بالنسبة للاستعمال الدائم عن المنشآت السكنية أو الحكومية ، أما المباني الأخرى المشابهة التي لها أغراض نفعية معينة مثل المخازن أو المحطات « الجراجات » الموجودة بضواحي المدينة فتعتبر أقل أهمية من الناحية الجمالية عن المكتبات والمتاحف وغيرها •

ويمكننا التمييز بين المنشآت التي أقامها الإنسان وبين تلك التي أوجدتها الطبيعة من مأوى الإنسان والحيوان مثل الكهوف وعش الطيور ، أو مجموعة من الأشجار • ولا تعتبر هذه الأشجار أعمالاً فنية نظراً لأن الإنسان لم يسهم في تخطيطها ، إلا أنها كانت نتيجة للمصادفة الطبيعية أو لتصرفات الحيوانات الدافعة ، كما نجد في بعض المناطق أن الطبيعة تشمل أبنية طبيعية أو غيرها من الحامات والأساليب الطبيعية المستغلة في البناء السهل ، ففى المناطق الحارة حيث لا توجد صعوبة في بناء الأكواخ ، يستطيع الرجل البدائي أن يجمع غصون الأشجار وجذوع النباتات وغيرها بصفة مؤقتة • وعندما تزداد حياة الإنسان المدنية نجد أنه يقوم ببناء منشآت يمكن تدميرها وإعادة بنائها من جديد ، فيستخدم فيها « قوالب » الطوب المصنوعة من طين الأنهار والجففة تحت أشعة الشمس أو بواسطة الحريق كما يوجد فى بعض المناطق المعتدلة المناخ خامات تستخدم بأساليب معقدة جداً مثل الخشب والحجارة والطين • أما فى المناطق القطبية فيستخدم الرجل البدائي كتلاً من الجليد فى البناء كما يفعل الاسكيمو •

وبازدياد المدنية ازدادت معها وسائل استخدام الحامات الموجودة مع اكتشاف خامات أخرى جديدة لها مميزات أفضل • وقد استخدمت الحجارة الضخمة فى أوج الحضارة المصرية القديمة فى بناء المقابر والمعابد والأهرام • وكذلك قام الآشوريون والبابليون بصقل أسطح الحجارة وعمل بلاط مصقول استخدم فى تغطية حوائط المعابد والقصور من الخارج • كما استخدم الإغريق الرخام حيث كانوا يقطعونه من المحاجر للأغراض الانشائية وكانوا يصنعون منه أشكالاً دقيقة تستخدم كوحدة زخرفية منسقة على مساحة من الألوان البديعة ( أنظر شكل ٦٢ و ٦٣ ) واستخدم الرومان فى بادئ الأمر « قوالب » الطوب فى البناء ، ثم قاموا بعد ذلك بتغطية المباني بطبقة رقيقة من الرخام واستخدموا الخرسانة المسلحة أيضاً مع تغطيتها بطبقة من الحامات المختلفة •

وقامت بعد ذلك محاولات مشابهة فى الحضارات المتعاقبة لتظهر العمارة بطابع خاص ، وذلك بدقة اختيار واستخدام الحامات التى كانت محدودة مثل الخشب والحجارة وقوالب الطوب وغيرها • ونظراً لتقدم دراسة الأصول الصناعية ( التكنولوجيا ) فى القرن العشرين ، نجد أن المهندس المعماري الحديث يقوم بدراسة المعادن المختلفة مثل الصلب والحديد المطاوع والنحاس الأحمر والسياتك المتعددة ، كما يلم المأما تماماً بأنواع الحجارة مثل الألباستر والقوالب الزجاجية والصوف الزجاجي ( fiberglass ) وأنابيب الاضاءة • النيون • والخرسانة المسلحة وبعض الحامات الأخرى التى لم تستخدم فى البناء من قبل ( أنظر منزل سافوى شكل ٣١ ) ومنزل توجندهات

( شكل ٦٤ ) ومبنى آر . سي . إي ( شكل ٥٨ ) ومبنى سيجرام ( شكل ١٧٨ )  
ومركز بحوث جنرال موتورز ببلدة ديترويت ودار الأوبرا الخاصة بمعهد ماساشوستس  
للتكنولوجيا .

## أنماط العمارة

**المباني السكنية :** وتنقسم الى نوعين هامين : المنازل الخاصة والمباني السكنية  
الجماعية . ومن مباني العصر الحديث مثل منزل سافوي ومنزل توجندهات ومنزل  
جونسون بكاليفورنيا ( شكل ٥٦ ) التي تعتبر أمثلة من المساكن الخاصة . كما يعتبر  
مشروع مساكن جراتيوت أورليانز للنسيج في ديترويت (شكل ٥٧) من المباني السكنية  
الجماعية .

ومن أنواع المباني الخاصة ذات التكاليف الباهظة مثل منزل سافوي ومنزل  
توجندهات . ومن القصور الصغيرة مثل قصر فارنيزي والقصور الضخمة الفنية مثل  
متحف اللوفر وقصر فرساي ( أنظر شكل ١٥٥ ، ١٥٦ ) .

**المباني الجنائزية والنصب التذكارية :** وتشتمل على المباني الجنائزية والنصب  
التذكارية كالأهرام عند المصريين القدماء . ومقبرة جرانث بمدينة نيويورك ، وتمثال  
لينكولن بواشنطن م . ك . ومعبد البانثيون بباريس . وقد أُنشئت مقبرة جرانث  
لتكون مقبرة وتمثالا معا . أما تمثال لينكولن فإنه يعتبر تمثالا تذكاريًا فقط . ولهذين

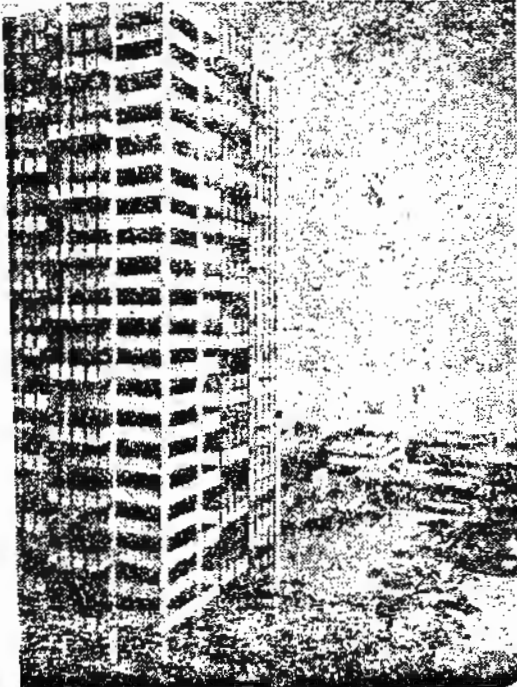


شكل ( ٥٦ ) هارويل م . هاريس :  
منزل رالف جونسون ( ١٩٥١ ) . لوس  
أنجليس ، كاليفورنيا .

النوعين المتشابهين من المباني فائدة اجتماعية حيث تمثل عظمة الأمة وتمجد رجال الدولة العظام ، ويوجد على واجهة الباشيون لوحة للشرف مجفورة بكلمات التمجيد لرجال الدولة العظام .

وتتميز بعض النصب التذكارية بالزخارف المتدلية أو بالطوابق المحددة بالخطوط وخصوصاً اذا كانت هذه النصب تحوى أو تشغل فراغا من أى نوع مثل قوس النصر الذى يرمز الى هزيمة الرومان وقوس تيتوس ( شكل ١٦٤ ) وتحتوى هذه النصب على فراغ له غرض تذكارى ونفصى . كما يوجد نوع آخر من النصب التذكارية مثل المسلة أو العمود التذكارى التى تمثل ذكرى أعمال أحد الشخصيات العظيمة . مثل عمود فيندوم لنابليون بباريس أو عمود تراجان بروما ، وقد صمم هذا النصب الأخير ليدفن فى قاعدته جثمان تراجان .

**المباني الدينية :** تعتبر المعابد الدينية من الفنون المعمارية التى لها أهمية كبرى . وقد بدأ الاهتمام بهذه المعابد منذ أن عرف الانسان البدائي والانسان المعاصر الديانة . ومن امثلة المعابد التى بنيت فى أوروبا معابد الديانة المسيحية الأولى ( شكل ١٧٨ ) والمعابد البيزنطية ( شكل ٦٨ ) والمعابد الرومانيسكية ( شكل ١٩٠ ) والمعابد القوطية ( شكل ٢٢ ) والباروك ( شكل ٢١٤ ) وبعض الكنائس المسيحية الأخرى ومن ضمنها



شكل ( ٥٧ ) جرون و ياماساكي  
و ستومودوب : مشروع اسكان من مشروع  
تصميم جرافيسوت - لورليانز ، ديترويت  
ميتشجان . ( تصوير لينس آرت ، ديترويت )

الكنائس المعاصرة التي بنيت في العصر الحديث . كما توجد المعابد الشرقية كمعبد هوريوجي في بلدة نارا باليابان ( شكل ٢٣ ) والمعابد الوثنية مثل معبد البارثينون ( شكل ٦٢ ) كما توجد أيضاً المعابد اليهودية ، ومعابد البوذيين ، وجوامع المسلمين ، ومركز البيوت الأفريقية للعبادة ، ومعابد سكان المحيط ، ومعابد سكان المكسيك المستعمرة قديماً وسكان المايا وانكا وبلاد وسط جنوب أمريكا .

**مباني الحكومة والمنشآت التجارية :** وتشمل المباني الحكومية أنواعاً متعددة منها المباني القديمة والمباني المعاصرة ، وفي العهد الإغريقي القديم كان يشيد مبنى المالية ومجلس البلدية في ميدان وسط المدينة . وفي روما شيدت البازيلكا والنصب التذكاري أو الأعمدة والمحاكم ، وبانتعاش المدينة في إبان عصر النهضة أصبحت « صالات البورصة » تأخذ مكانة هامة لاجتماعات رجال الأعمال . وفي الوقت نفسه أصبح القصر يستخدم كمكان يارز للسكن والاقامة ويتميز بطابع خاص . ويعتبر قصر فرساي الذي سبق ذكره هو المقر الرسمي للحكومة الفرنسية كما كان يستخدم أيضاً كمقر للملك لويس الرابع عشر .

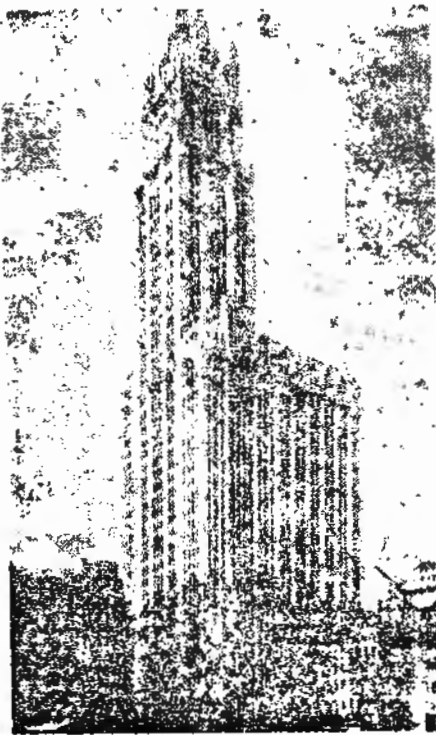
وبتطور المجتمع الديمقراطي الحديث اتخذت المباني الحكومية طابعاً جديداً مثل مبنى البرلمان والمحاكم والوزارات والوحدات المجمع والسجون والمستشفيات وبعض المنشآت الأخرى الحكومية ، أو شبه الحكومية وكذلك المدارس والمسارح والمتاحف حيث فتحت الآن للجمهور . كما لعبت عمارة المتاحف والمسارح دوراً هاماً في هذا التغيير وتمثل هذه الاتجاهات الجديدة في دار الأوبرا الفرنسية الكوميدية بباريس ، والمتحف البريطاني بلندن ومتحف الفن الحديث و « صالة » كارنيجي بنيويورك ، وقاعة سان جولج بليفربول . وتعتبر هذه المنشآت في الوقت الحاضر منشآت عامة لغرض خدمة الشعب وكانت من قبل وفي ظل الحكومات السابقة محدودة الفائدة بالنسبة للجمهور .

وقد أنشئت في العصور القديمة مباني للخدمات العامة أيضاً ، وتعطينا حياة الإغريق والرومان صورة لانتشار هذا النوع من المباني مثل ملاعب الإغريق ، وكذا المسارح و « صالات » الموسيقى ، والمكاتب العامة ، كما استخدم الرومان المسارح الدائرية والملاعب والحمامات العامة والمسارح العادية . والبازيلكا . وقد انتقل إلينا هذا النوع من المنشآت العامة في عصرنا هذا بصورة ما بعد إضافة بعض التحسينات والتطورات المعمارية الحديثة إليها .

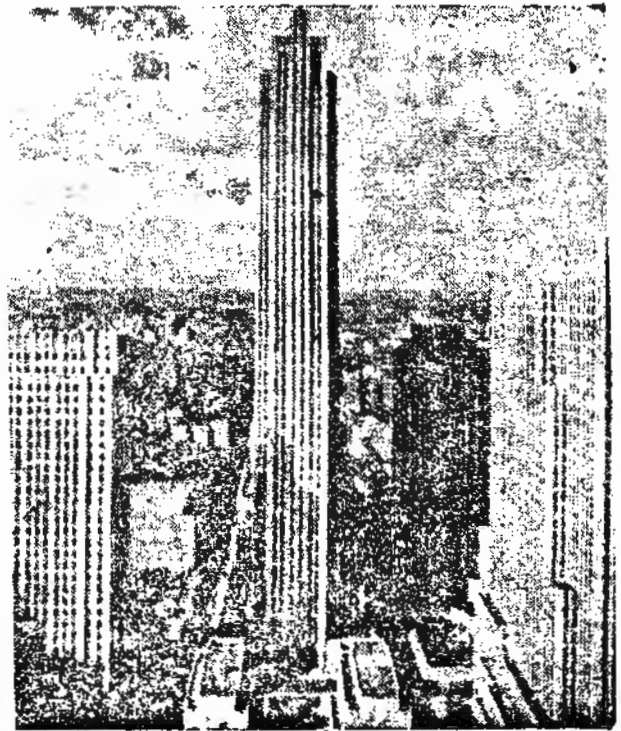
وقد ساعد العصر الحديث على وجود مجموعة من المرافق العامة وهي في الواقع منشآت تجارية لعبت دوراً خاصاً بالنسبة لعالمنا التجاري ، ومن بين هذه المنشآت ( مبنى الاتصال التليفوني بنيويورك ) ومراكز الراديو والتليفزيون ( كمبنى آر.سى.اى شكل ٥٨ ومبنى دار الإذاعة بلندن ) وكذا مبنى الاتصالات التليفونية المحلية والخارجية . وتعتبر مراكز الشؤون العامة ، وكلها من المباني الضخمة الحديثة للمشئون التجارية التي لها طابع خاص . ومن الأنواع الأخرى المتكاملة الناتجة عن تطور وسائل النقل الحديثة هي محطات السكك الحديدية ، ومحطات المترو (subway) والمطارات والموانئ

وأحواض بناء السفن حيث تتميز كل منها بمشكلاتها الاستعمالية ، ونوع تصميمها الناتج عن هذا الاستعمال .

وتتضمن المنشآت التجارية ، المكاتب والمخازن ومراكز التسويق والأسواق والبنوك ومبنى تبادل السلع ومبنى المعارض - وخصوصا ( المعارض المحلية أو المعارض الدولية ) . وتصنع الحامات المستخدمة في مثل هذه المنشآت في المصانع المختلفة حيث تعتبر منشآت صناعية أكثر منها تجارية . وتختلف في تكوينها ونوع العمل الذي بنيت من أجله . وهناك بعض المصانع التي لها مشكلات تؤثر في التصميم مثل الوقاية . ونجد في بعضها مشكلات الحامات الثقيلة . ونقل الأجزاء من مكان الى آخر ( مثل نظام الانتاج بطريقة السيور المتحركة ) . وكذلك التخلص من الأشياء المستهلكة ، وعدد كبير من العناصر العملية الأخرى التي تؤثر تأثيرا فعالا في الشكل النهائي للمبنى . وبينما يحتوى المبنى البسيط الخاص بالمكاتب على ادارة للشئون العامة والمبيعات لمختلف الآلاف من المنتجات . نجد أن المصانع التي تنتج هذه المنتجات قد تحتاج الى الآلاف من التفاصيل لمختلف التصميم . وذلك طبقا لطبيعة نوع المشكلات الانتاجية ( انظر الفن الصناعي الباب ٩ ) .



شكل ( ٥٩ ) كاس جيلبرت : مبنى  
ولورث ( ١٩١٠ - ١٩١٣ ) ، نيويورك .



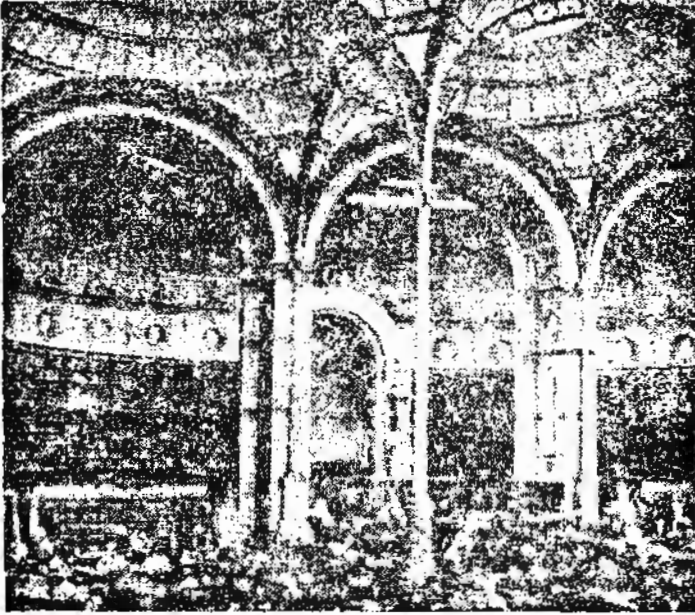
شكل ( ٥٨ ) مبنى آر . س . اي ( ١٩٣٢ ) .  
مركز روكفلر ، نيويورك .

**الاحتياجات الجديدة في العصور الحديثة :** في الواقع أن وظيفة العمارة في المجتمع الحديث لم تكن بسيطة تبعث على الارتياح كما كانت في الماضي . ومنذ فترة طويلة - أى في نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين - استكمل تخطيط المباني الحكومية وشبه الحكومية حيث اتبعت فيها عناصر التصميم القديمة مثل تماثيل لينكولن ، وبعض المتاحف المختلفة واقتبست خطوطها الخارجية وزخارفها من مباني عصر النهضة ومباني القرون الوسطى - من عهود أخرى . وقد كان الاقتباس ممكنا خصوصا وأن الفرض الاستعمالي لهذه المباني لم يختلف كثيرا عن تلك المباني التي تمت في العصور القديمة . وقد ظهر طابع الاقتباس من هذه المباني القديمة على بعض المتاحف مثل متحف اللوفر الذي كان قصرا ملكيا من قبل أو الاقتباس من المباني الرسمية التي شيدت في القرن التاسع عشر . أما التماثيل التذكارية فهي كالمنشآت الأخرى المائلة اتخذت طابع العظمة الموجودة في العمارة القديمة حيث حملت لواء الماضي وتقديره الذي لا يمكن تأكيده إلا بالأساليب العظيمة القديمة .

ومع بداية القرن العشرين ، ازداد الإقبال على إنشاء أنواع جديدة من المباني لتتفق والاحتياجات الاجتماعية والاقتصادية التي أصبحت أمرا ضروريا وبالرغم من اتباع الأساليب القديمة في البناء ، فقد عملت بعض التغيرات تبعاً للفرض الاستعمالي للبناء والمعنى التعبيري لهذا الاستعمال ( انظر مبنى وولورث شكل ٥٩ الذي أنشئ عام ١٩١٣ حيث تأثر بعمارة القرون الوسطى ) . ونظرا لعدم توافر الاحتياجات الجديدة في التخطيط القديم نجد أن العمارة قد اتجهت إلى إيجاد أشكال مبسطة جديدة . ولنسأل مثلا كيف كان الإنسان يقيم المصنع أو المسكن ليستوعب ذلك العدد المتزايد من العمال الوافدين من البلاد الأخرى الذين يشكلون مدنا ضخمة في عصرنا الحالي؟ هل كان في الامكان حل هذه المشكلات باتباع نفس أسلوب المباني الحكومية القديمة والمباني السكنية التي كانت موجودة في القرن الثامن عشر؟ فالواضح تماما أنه لم يكن من المستطاع حل هذه المشكلات منذ البدايات إلا عن طريق المهندسين الذين ساعدوا على إزالة العقبات الجديدة بدلا من المعارين الذين درسوا النظم الأكاديمية .

وبمرور الزمن عدلت هذه الأساليب العملية عن طريق التصميم وتمت فترة الانتقال ونهضت التعاليم الجمالية الحديثة في الفن المعماري كما حدث في فني التصوير والنحت . وقد كان قانون « الشكل يتبع الوظيفة » هو الهدف الذي اتبعه مهندس العمارة بأمریکا حيث ابتكر هذا القانون المهندس المعماري لويس سوليفان ( أستاذ المهندس المعماري فرانك لويد رايت ) في أوائل القرن العشرين . وأخيرا بعد نهاية الحرب العالمية الأولى ظهرت عقائد عدة جديدة وانتشرت ، كالتى عبر عنها المهندس المعماري السويسري لكريوزيه ، وهو أن المبنى ينبغي أن يكون « جهازا للإقامة والسكن » .

وهناك قاعدتان هامتان تتضمنهما العمارة الحديثة : أولا ينبغي أن تظهر العمارة بالصورة التي صممت من أجلها . ثانيا : يجب أن تستخدم الحامات طبقا لحواصها وليست طبقا لحامات أخرى . وقد انعكست القاعدة الأولى حيث تظهر فيها محطة السكة الحديدية وكأنها كنيسة كما يظهر مبنى المحكمة وكأنه إحدى قلاع القرون



سكن ( ٦٠ ) هـ • لا بروس : منظر  
داخل مكتبة القديسة جينييف • باريس •

الوسطى • ويمثل البنك الحديث أحد المعابد الاغريقية • ومن الواضح تماما أن المباني لم تتناسب والغرض الذي كان مقروضا أن تبني من أجله •

أما القاعدة الثانية فنراها تنعكس أيضا في النظام الداخلي لمكتبة القديسة جينييف بباريس ( شكل ٦٠ ) . فنجد أن الأعمدة المصنوعة من الزهر وأقواس العقد المزينة بزخارف عصر النهضة عبارة عن تقليد لذلك النظام الداخلي القديم بعقوده الحجرية . وهذا يفسر عدم استقلال الحمامات استغلا سليا • ومن هذه الأمثلة نجد أن المصارعين قد اتبعوا بحذر وعناية نفس الأساليب التي كانت متبعة في الطرز القديمة عند بناء محطات السكة الحديد والبنوك والمحاكم بدلا من المحاولة في تطوير الطرز المعبرة عن الاحتياجات الجديدة • ففي المكتبة استخدم المعمارى المسبوكات الحديدية ذات الخواص المعينة التي صنعت خصيصا له • وبدلا من تهذيب هذه الحمامات استخدم الحديد ليحل محل الحجارة •

### الحمامات واستعمالها

تندرج أنواع الحمامات المعمارية من النوع البدائي جدا الى نوع من الحمامات المعقدة والحديثة • وضمن مجموعة الحمامات البدائية الثلج والجليد والجلد وربما الأقمشة . أما الحمامات الأرقى قليلا فهي الطوب والمونة . مستخدمين معا أو منفصلين • ومن



### الفنون التشكيلية وكيف نتذوقها

الحمامات البسيطة الشائعة الاستعمال الخشب وخصوصاً في البلاد الاسكندنافية وروسيا وانجلترا وقد استعاض منذ فترة عن الخشب الذي كان يستخدم في بداية الحضارة بخامات غنية أكثر دقة من حيث الأداء مثل الرخام الذي يشاهد في معابد الاغريق القديمة .

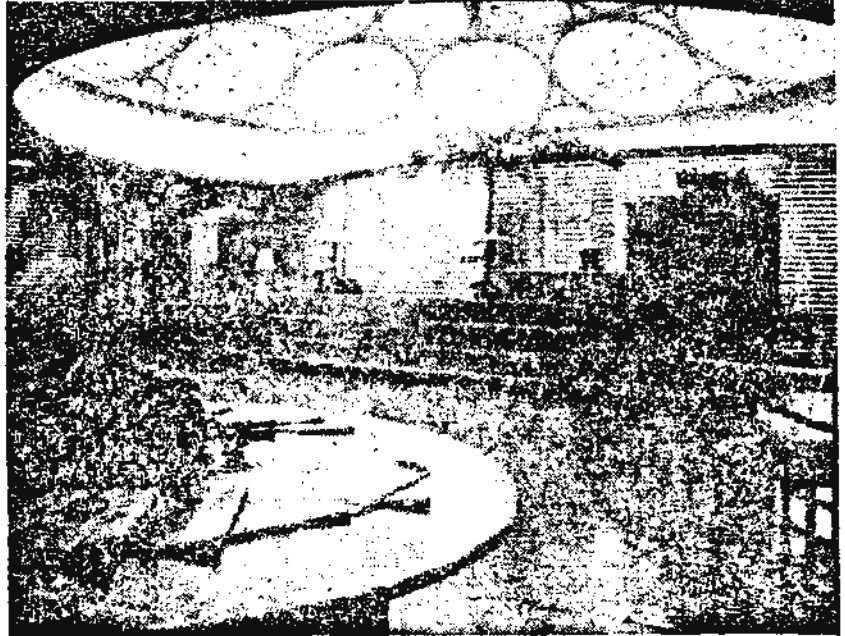
وللحجارة بأشكالها المتعددة تاريخ طويل ، اما الخرسانة ولو ان الرومان قد استخدموها في بادئ الأمر ، الا أنها اختفت لمدة طويلة ثم أعيد استخدامها خلال القرن التاسع عشر على شكل خرسانة مسلحة . وقد استخدمت المعادن في العمارة في منتصف القرن التاسع عشر متدرجا من الحديد الزهر الى الحديد المطاوع والصلب وتدرج من استخدامه في أغراض بسيطة الى استخدامه على نطاق واسع أساسى حيث يستخدم حاليا مع الخرسانة كدعامة انشائية لمعظم المياني الضخمة .

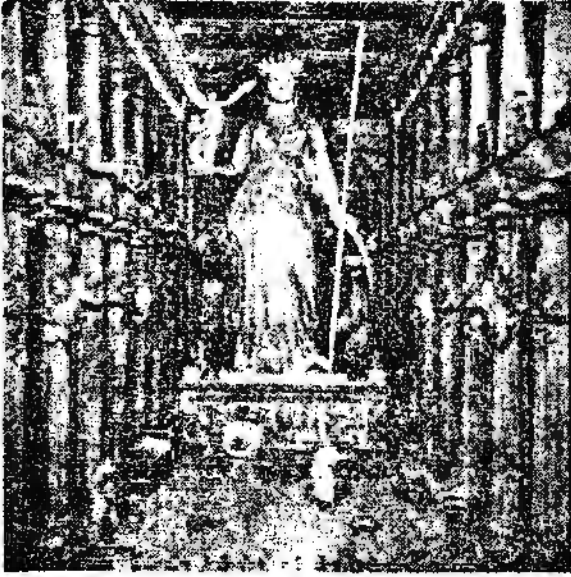
والزجاج ( النوع الشفاف ونصف الشفاف ) والانابيب الزجاجية ، والقالب الزجاجى ، والزجاج ذا البريق ، والزجاج المشكل بالحرارة ، وقالب الزجاج الملون ، والزجاج المغطى بطبقة من الألومنيوم ، وكذا البلاستيك الزجاجى ( كالمستخدم فى الجواجز ) تعتبر ضمن ثروة الحمامات الحديثة التى استخدمها المعمارون المعاصرون فى الأغراض الزخرفية والانشائية . وقد كانت بعض هذه الحمامات التى استخدمت حديثاً شائعة الاستعمال قديماً مثل الخرسانة والخشب والزجاج وقالب الطوب والحجارة . ومع ذلك فقد أضيف الى الحمامات المستعملة قديماً معنى جديد باستخدامها مشتركة مع الحمامات الأخرى الجديدة التى ذكرناها ، مثل استخدام البرونز ، والزجاج ، والخرسانة فى منزل سافوى ( شكل ١٧٨ ) .

وقد طرأ فى الوقت نفسه اختلاف جديد عجيب على الحمامات القديمة ذات اللوان وملبس وتراكيب لم نرها من قبل ؛ فالزجاج مثلاً باستخدامه القديم والسماح لمروور الضوء من خلاله يمكن الآن تصنيعه ليمنع مرور الأشعاعات الضوئية والحرارة . كما

( ٦١ ) فرانك لويد رايت : عرفة

استقبال فى مركز البحوث والإدارة لشركة  
جونسون واكس . راسين ، ويسكونسن .  
الصورة بتصريح من س . س . جونسون  
وولده .





شكل ( ٦٢ ) نموذج لمعبد البارثينون ،  
بعد ترميمه • منظر داخل • متحف المتروبوليتان  
للفن ، نيويورك •

إن الخرسانة المسلحة قد استخدمت على نطاق واسع بإضافة الحديد والصلب لتسليح داخلي وخارجي • واستبدلت أيضا قوالب الطوب بقوالب من الزجاج والأنايب الزجاجية • وتقوم أيضا بمهمة السماح للضوء بالمرور من خلالها • وكما هي الحال في مركز البحوث والشؤون العامة الخاص بشركة جونسون واكس ( شكل ٦١ ) نجد أن الحجارة لم تستخدم فيه لأهميتها القديمة في البناء فحسب • بل استخدمت أيضا كزخرفة داخلية • أو في أعمال أخرى •

وقد تحرر المعمارى الحديث بوجه عام من القيود القديمة • ولم يعد يخضع للنظم الأكاديمية أو بما في الكتب من نصوص تشتمل على استعمالات محدودة للخامة كما كانت الحال مع المصارعين السالفين •

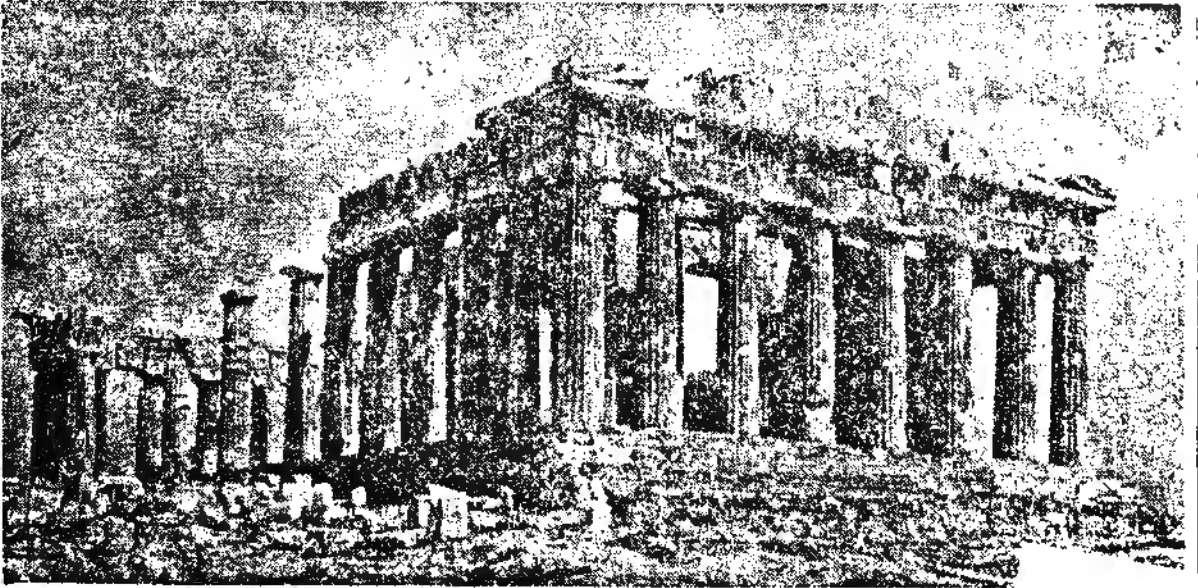
**وسائل استخدام الخامات القديمة والحديثة :** تنقسم الخامات المستخدمة في العمارة بامكانياتها المحدودة وأغراضها المستعملة الى نوعين : منها الوسائل القديمة والوسائل الحديثة • وقد كانت وسائل استخدام هذه الخامات بصفة عامة محدودة جدًا بالنسبة لوجود نوع معين من الخامات التي تقيد المعمارى من اتمام ما يراه صالحًا من الخامات المستخدمة في تدعيم البناء ومقاومته للحرائق وارتفاع السقف والطريقة التي اتبعت في اقامة الأسقف في الفراغ الهائل الداخلى لمعبد البارثينون الرسمى ( شكل ٦٢ ) تعتمد أساساً على تكوين شرائح الرخام المثبتة في وضع أفقى ومقطعة مع الحوائط العمودية الطويلة جدا • ويحتوى الرخام مثل أنواع الحجارة الأخرى •

على بلورات كما أنه ثقيل الوزن • وعند استخدامه في ذلك الوضع الأفقى لمثل هذا السقف العريض قد يتسبب كسره عند نقطة معينة نتيجة لثقل وزنه ، ولهذا السبب نجد أن ردهات معبد البارثينون ضيقة نسبياً •

ومن ناحية أخرى فإن للمداد الخشبي صلابة عود ومرونة ، وهو لذلك يعالج هذا النقص إلا أن للخشب أطوالاً محدودة ، وما هو أهم من ذلك قابليته للحريق • وقد ثبت من استعمال الخشب والطوب في المباني السكنية البسيطة أنها خامات عملية رخيصة التكاليف على مر السنين •

ونظراً لقلّة وجود الخشب في بعض البلاد ، خصوصاً في الشرق الأوسط ، كان الطوب هو المادة المفضلة في أعمال البناء لفترة طويلة • وتعتبر أنواع الطوب المختلفة سواء أكانت مجففة في الشمس أم تم حريقها في الأفران ، سهلة ورخيصة بالنسبة لإقامة الحوائط في البناء وذلك بوضع صفوف منتظمة منه بعضها فوق بعض • وطبيعة هذه الخامة بقوايلها الصغيرة تجعل من الممكن إقامة سقف أفقى كما يحدث بشرائح الرخام أو العروق الخشبية • ولهذا السبب استخدم سكان الشرق الأوسط العقد وهو عبارة عن مجموعة من الأقواس تثبت معاً على غطاء واقى ( أنظر شكل ١٩٠ ) وعلى شكل قباب نصف كروية ( أنظر جامع أيا صوفيا شكل ٦٨ ) •

وتعتبر الحجارة أقوى من الطوب إذ تعيش لفترة أطول كما تساعد على إقامة الأبنية الأثرية الهامة التي تعيش دهوراً كمعبد البارثينون ( أنظر الى منظر المعبد الخارجى شكل ١٦٢ ) وكنائس القرون الوسطى ( شكل ٢٢ ) ثم قصور عصر النهضة وفترة ما بعد عصر النهضة ( أنظر شكل ١٥٥ ) وبالنسبة لهذه الأنواع من العمارة التي توجد بها أسقف عريضة يستخدم فيها نظام العقد ما لم يرغب المعمارى في استعمال دعائم أو أعمدة وسط مساحة الأرضية ليرفع بها السقف •



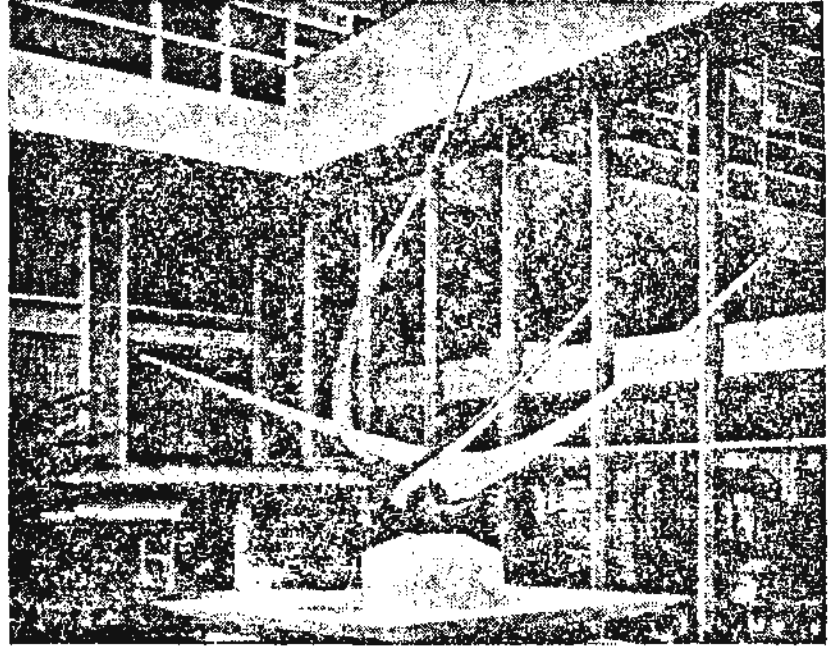
شكل ( ١٦٢ ) معبد البارثينون • منظر من الشمال الغربي • أثينا •

والصلب من الخامات التي ظهرت فى عهد الثورة المعمارية الحديثة حيث يستعمل بكثرة فى جميع أنواع المباني وبه يستطيع المعماري التغلب على مشكلات امكانيات الثقل والفراغ ( قوة الثقل ) للخامات القديمة . وعن طريق قوة الشد وبرشمة كمره من الصلب بأخرى يستطيع اقامة سقف أكثر اتساعا مع ضمان عامل الأمان لهذا السقف دون أى صعوبة . وعلاوة على ذلك فهو يستطيع اقامة مبان مرتفعة جدا لم تكن تنفذ من قبل ( انظر مبنى آر . سى . أى شكل ٥٨ ) وفى الكنيسة الرومانسيكية مثلا ( انظر شكل ١٩٠ ) نجد أن ارتفاع المبنى قد دعم باقامة حوائط خارجية سميكة الا أن امكانيات هذا السمك المحدودة لم تجعله مضمونا فى البناء .

وقد ازدادت هذه الامكانيات فى الكنائس القوطية ( شكل ٢٢ ) عن طريق نظام دل على المهارة وهو اندفاع وتضاد مراكز الثقل . وبذلك كان من السهل زيادة عرض وارتفاع المباني . ومع ذلك فقد كانت هناك نقطة هامة وهى أن هذا النظام لم يكن مأمونا فى رفع منسوب المباني . والسبب أولا هو أن الأساس لم يكن متينا للغاية . وثانيا ، أن العقود أصبحت ثقيلة جدا لدرجة أن وزنها كان كفيلا بتصدع المباني بالرغم من النظام الدقيق الذى أتبع فى البناء . وباستخدام الصلب أمكن انشاء أنواع جديدة من العمارة وعن طريق ربط الأسياخ الحديدية بعضها ببعض فى أوضاع رأسية وأفقية بأسلوب قوى ومرن يمكن تدعيم ثقل الأرضية والسقف . بينما تقل أهمية اقامة الحوائط بالنسبة للفراغ الداخلى ويصبح سمك الحوائط واحدا فى كل الاتجاهات . وكلاهما سهل البناء رخيص التكاليف .

وفى الوقت الذى يعتبر فيه الهيكل الحديدى أساسا ضروريا بالنسبة لناطحات السحاب التى تستخدم كمكاتب وشقق سكنية أو «لوكاندات» ، نجد أن الخرسانة المسلحة أكثر تناسبا فى اقامة المنشآت الصناعية مثل دعائم الجسور « الكبارى » ومحطات القوى الكهربائية . والمصانع والخزانات . . وللخرسانة المسلحة صفتان هما تحمل الضغط المزدوج ( مقاومة التصدع ) وقوة الشد . ويمكن صب الخرسانة بالشكل المطلوب وعند جفافها نجد أنها تتحمل أعلى نسبة من الضغط . ويساعد وجود الأسياخ الحديدية المستعملة فى تسليح الخرسانة على تحمل الصدمات والتصدعات الأفقية والعمودية . وبالنسبة لانشاء الجسور « الكبارى » يحمل الثقل الأكبر فى المنشآت الحديدية مجزا على كموب من الخرسانة . وهذا التسليح الحديدى يساعد على اهتزاز الجسر « الكوبرى » دون أى خطورة أثناء هبوب الرياح . أما فى ناطحات السحاب مثل مبنى آر . سى . أى ( شكل ٥٨ ) فيجب أن تتحمل الأساسات الخرسانية للمبنى ثقل ضغط البناء كنه . وكذلك التصدع الناتج عن الاهتزازات الجانبية التى تسببها الرياح المرتفعة .

وفضلا عن وجود الهيكل الحديدى والأساس الخرسانى نجد أنه يوجد عنصر آخر قد يساعد على انشاء مثل هذه الناطحات الضخمة فى عصرنا الحالى وهو استخدام المعصد ذى السرعة الجبارة نتيجة الاختراع وتطور وسائل الكهرباء . ولولاه لما أمكن استخدام عدة طوابق فى المبنى . لأصبحت عديمة النفع . وفى الفترة التى أنشئت فيها المباني الصغيرة المكونة من عشرة طوابق أو أكثر قليلا كان فى الامكان استخدام



شكل (٦٣) نابرو ستوجوفسكى : لوكاندة  
هيلتون - ستاتلر ، دالاس ، تكساس • النحت  
عمل جوزيه دى ريفيرا : تكوين ( ١٩٥٥ ) •

المصعد الهيدروليكي حيث كان شكله غير مقبول مطلقا ، الا أن وجوده كان يعتبر تقدما عظيما في ذلك الوقت •

وقد كان عامل السرعة والأمان من العوامل الهامة لنقل السكان من طابق الى آخر في العمارات الضخمة مثل ناطحات السحاب التي أنشئت لأول مرة بشيكاغو ونيويورك . وقد توافرت هذه العوامل في المصاعد الجديدة ذات السرعة الأتوماتيكية العظيمة •

ومن المخترعات التي نجدها في الانشاءات الحديثة - وخصوصا ناطحات السحاب والمباني الأخرى الموجودة في كل مكان - هو الزجاج ، حيث ازداد استخدامه في معظم الواجهات مع الحمامات الأخرى بدلا من الحوائط السميكة • وقد بدا ذلك واضحا في مبنى آر • سي • اى ومبنى هيئة توفير رؤوس الأموال بفيلا دلفيا • كما نجد ذلك التأثير واضحا أيضا في المباني الصغيرة مثل منزل سافوي ( شكل ٣١ ) وواجهة حديقة منزل توجندهات ( شكل ٦٤ ، ١٦٤ ) ، كما استخدم الزجاج حديثا على نطاق واسع في ناطحات السحاب والمباني السكنية مثل مبنى لوكاندة هيلتون - ستاتلر ( بدالاس ١٩٥٥ ، شكل ٦٣ ) ومبنى سكرتيرية الأمم المتحدة بنيويورك ( شكل ٦٥ ) حيث نجد أن الزجاج الأخضر المقاوم للحرارة هو الطابع المتغلب الذي يمكن ملاحظته في المنظر الخارجى لمبنى السكرتيرية الرشيق والذي ساعد على الحد من تأثير الخطوط الرأسية والافقية للمبنى •

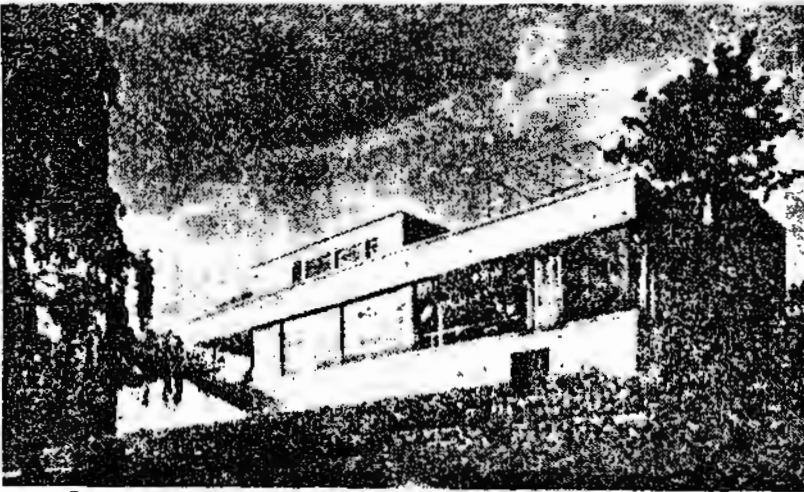
ومن العوامل الهامة الأخرى التي تساعد على انشاء المباني الضخمة المرتفعة ( بجانب الصلب والحرسانة المسلحة والكهرباء والمصاعد الكهربائية السريعة ) منزل الإنتاج

على نطاق واسع . فالمقدرة على انتاج هذه العناصر بنظام الانتاج الكمي مثل الكمرات الحديدية والأسياخ وشرائح الألمنيوم والألواح الزجاجية الضخمة والحامات الأخرى الضرورية تعتبر في حد ذاتها ضرورية جدا في منشآتنا الحديثة .

## عناصر البناء

بجانب دراسة الحامات المستخدمة في البناء ، قمنا أيضاً بدراسة بعض عناصر الانشاءات المعمارية مثل الحوائط والأعمدة ( الدعائم ) و الكمرات ، والفتحات ( الشبابيك والأبواب ) وأغطية الأسقف والأقواس والعقود والقباب ثم الهياكل الحديدية وقد تجاوزت هذه الحامات والعناصر الانشائية بشكل واضح مع الغرض الوظيفي العمل لكل عملية بناء . وبالنسبة لهذه العوامل الثلاثة ( وهي وظيفة البناء ، الحامات والعناصر الانشائية ) نجد انه يجب علينا أن نضيف إليها عنصراً آخر وهو عنصر التصميم أو التخطيط لتستكمل الأجهزة اللازمة للبناء . ويساعد هذا التصميم أو التخطيط المعماري على ربط تقسيم البناء بالعمليات الانشائية والتي ترتبط بدورها بالفراغات المختلفة للبناء . ثم ربط هذه الفراغات بالمبنى أو الحوائط وزخارفها .

**الحائط :** سبق أن تحدثنا باختصار عن الحائط الذي يستعمل كحاجز ، والحائط الشامل . وبما أن الحائط عنصر معماري فانه قد يختلف في السمك وفي الأبعاد وفي الشكل ( المنحني والمستقيم والمقوس ) وقد يختلف أيضاً في التشطيب وفي حالة التقسيم وفي وظيفته الأساسية والتأثير والغرض الجمالي . وفي بعض الطرز المعمارية ، يعتبر الحائط له أهميته الكبيرة عن غيرها من الطرز ، سواء أكان هذا الحائط للغرض الزخرفي أم للغرض الاستعمالي . ويمكننا مقارنة كنيسة باتسي ( شكل ٣٠ ) بالمباني الحديثة كمنزى سافوى ( شكل ٣١ ) - فنجد في الكنيسة أن الحائط الوهمي

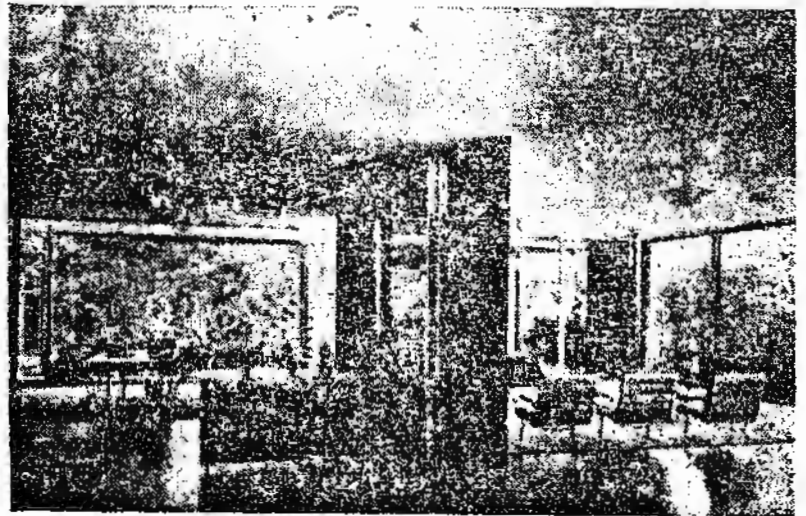


شكل ( ٦٤ ) ميبس فان ديردوه : منزل  
توجندمات ( ١٩٣٠ ) واجهة المدينة  
برنو ، تشكوسلوفاكيا .

مجرد مساحة وضعت عليها الزخارف ، وليس لهذه المساحة غرض وظيفي • اما في الفيلا فالخائط يستخدم مرة كحاجز وأخرى كمساحة حرة دون استخدام أى نوع من الزخارف ، وفضلا عن ذلك فهي تعتبر أكثر شفافية في النوع والتأثير • ولو أن هذا الخائط يحدد الفراغات الداخلية بالاحساس الطبيعي الا أنه نظرا لشفافيته يسمح بالرؤية الواضحة من الداخل الى خارج المبنى وبالعكس • وقد تأثرت بعض المباني التي أنشئت فيما بعد بوجهة النظر هذه من ضمنها مثلا منزل فيليب جونسون في نيو كانان بكونتيكت •

كما أن الخائط له أهمية كبيرة أيضا في بعض الطرز المعمارية كعنصر أو أداة للتحمل ، وذلك للأغراض الوظيفية ، ونرى ذلك في العمارة الرومانسك ( شكل ١٩٠ ) والعمارة المصرية القديمة وعصر النهضة ( شكل ١٥٥ ) وفي بعض الطرز الأخرى القديمة حيث نجد الخوايط فيها عبارة عن البناء نفسه قائمة بذاتها ومحملا عليها الأسقف أيضا • وتعتبر هذه الخوايط أقل أهمية بكثير في العمارة القوطية ( شكل ١٤ ) وفي معظم المباني الحديثة كما في ( شكل ٦٤ ) • وتتضمنه العمارة الحديثة كوسيلة في البناء حيث يستخدم فيها الخائط الزجاجي والفرض منه خلق الروابط المنتظمة بين داخل وخارج المبنى ، بدلا من استخدامه لتثبيت الشبابيك والأبواب ، أو يستعمل كحاجز أو مساحة لوضع الزخارف عليها • ويحمل الثقل بعد ذلك على إطار من الحديد مثبت بها الخوايط وكأنها ستارة متدلية •

وقد اختفت الزخرفة بأسلوبها القديم من العمارة الحديثة التي تعتمد على ملمس ولون الخوايط وعلى بعض العناصر المائلة المستخدمة في أعمال الديكور • ولذلك فالمساحات الكبيرة المختلفة التي نجدها في تصميم منزل سافوي ذات الألوان الأزرق والأخضر والأخضر تقوم بمهمة الزخارف التي نراها في المباني القديمة مثل كنيسة باتسي •



شكل ( ٦٤ ) ميبس فان دير روه : منزل  
توجداهات ( ١٩٣٠ ) • حجرة المعيشة  
( الجلوس ) برنو ، تشيكو-سلوفاكيا •

وبالإضافة الى نوع الحائط الحديث المحدود ، ونظرا لاستخدامه كحاجز شفاف بين داخل وخارج المبنى . نجد أنه يستخدم أيضا كحاجز متحرك كما نرى ذلك فى العمارة اليابانية فقط . وليست هذه الحوائط اليابانية الشفافة خاصة لمرور الضوء من خلالها فحسب ، بل لأنها قابلة للحركة أيضا لتسمح بمرور الضوء والهواء معا فتجعل الحديقة والمنزل كجزء من نفس مساحة الفراغ . ولذا نرى أنه قد تمت وسائل جديدة فى العمارة الغربية المعاصرة فى كل من الحوائط الداخلية والخارجية .

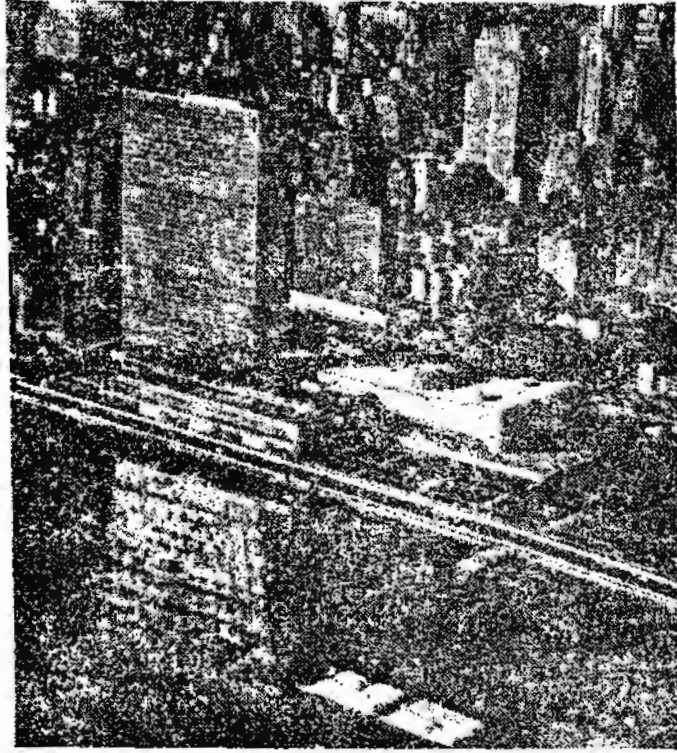
وفى بعض المباني مثل منزل توجندهات ( شكل ١٦٤ ) لم يكن من الضروري إقامة الحوائط فى جميع الجوانب لتحديد المساحات . وقد يكون الحائط جزءا من عرض الحجر أو جزءا ممتدا الى أعلى حتى يلمس السقف . ويتجنب المعمارى أحيانا أن يقطع الفراغ الحر الممتد والذي يرى أنه أساسى ، حيث يسمح للسكان بالتنقل بحرية داخل فراغ منتظم - ينتقل فيه بجسمه ونظره - من غرفة الى أخرى . ثم ينتقل به نهائيا خارج المبنى حيث يرى النوافذ الكبيرة التى تقوم بوظيفتها المحددة . ويمكن نقل هذه الحوائط الداخلية غير المكتملة أحيانا من مكان لآخر ، فتعطى داخل المبنى جسوا له أهمية من المرونة ، ويمكن تغيير أوضاعه طبقا لاحتياجات الأسرة .

وقد تطلب وجود الحوائط الخارجية فى المناطق الحارة تغييرا جديدا فصنعت من « الشيش » المتحرك الذى يشبه الى حدما ستائر الشيش بفينيسيا ويمكن تنفيذها بطرق مختلفة لضمان القاء توزيع الظل حسب الحاجة اليه فى أثناء النهار .

**النوافذ والأبواب :** هناك نوعان أساسيان من النوافذ والأبواب ، الغرض منها جميعا هو السماح بمرور الضوء والهواء المستمر من خلالهما لدخول السكان داخل المبنى . وقد تحتاج المناطق المختلفة والأغراض الاستعمالية بطبيعة الحال الى أنواع متعددة من النوافذ والأبواب . حتى فى العمارة القديمة . وقد كان واضحا بالنسبة للمباني الموجودة بالشمال وجود فتحات تسمح بمرور الضوء ، فى حين كان من المفضل تجنب أشعة الشمس فى المباني الموجودة بالجنوب . ومن أمثلة الكنائس الموجودة بالشمال الكاتدرائيات القوطية بشمال فرنسا ( أنظر شكل ١٤ ) وكان المقصود فى بنائها السماح بمرور أكبر كمية ممكنة من الضوء على عكس الكنائس الايطالية والاسبانية المظلمة الرطبة .

ومما يدعو الى الدهشة فى التاريخ المعمارى بالنسبة للنوافذ زيادة استعمالها حتى فى العصر الحديث ، وذلك لزيادة العناية بالراحة والصحة والقدرة على العمل . ولنرى مدى ما توصلنا اليه حتى نستطيع أن نقارن بين البيت الأمريكى فى القرن الثامن عشر مثل القصر الملكى بميدفورد ، ماساشوسيتس ( أنظر شكل ١٧٢ ) وبين المبنى الاقتصادى فى القرن العشرين مثل منزل سافوى من تصميم لكر بوزيه ( شكل ٣١ ) ويستخدم الزجاج الآن بكثرة فى معظم المصانع والعمارات السكنية والمدارس والمحلات والمباني الأخرى حيث يجعل الناس المشتغلين والمقيمين بهذه المساكن أكثر سعادة وحيوية . ونستطيع أن ندرك مدى الانفعالات التى تنعكس على العامل الذى يشتغل





شكل ( ٦٥ ) مبنى الأمم المتحدة  
( مباني السكرتيرية والمؤتمرات والجمعية  
العمومية ) نيويورك .

في مصنع بدون نوافذ . تجد أنه يختلف عن ذلك العامل الذي يشتغل في مصنع له نوافذ زجاجية يشاهد من خلالها المناظر الخارجية التي تعطيه الإحساس المتواصل بسهولة الحياة . وقد وجد بالتجربة العملية أن هذا العامل الأخير أكثر قدرة على العمل . فهو ينتج أكثر لنفسه ولصاحب العمل نتيجة لذلك التخطيط الدقيق ( شكل ٦٥ ) .

وتعتبر النوافذ والأبواب ، سواء استخدمت في العمارة القديمة أم في العمارة الحديثة ، من العناصر الهامة في زخرفة البناء ، وفي أنواع التصميم المختلفة . فالنوافذ في المباني القديمة مثلما في قصر فارتيزي ( شكل ١٥٥ ) تشكل اتجاهها رأسيا له نريد مضاد للاتجاه الأفقي ( أنظر أسس التصميم الباب ١٠ ) . ومن المباني التي تعتبر هنا أكثر روعة مبنى سان كارلو ذو النافورة حيث تعتبر النوافذ والأبواب في هذا المبنى جزءا من التوزيع الكلي للظلال والأضواء التي تساعد على زيادة الحركة من وإلى المبنى . وكذا زيادة الناحية الانفعالية .

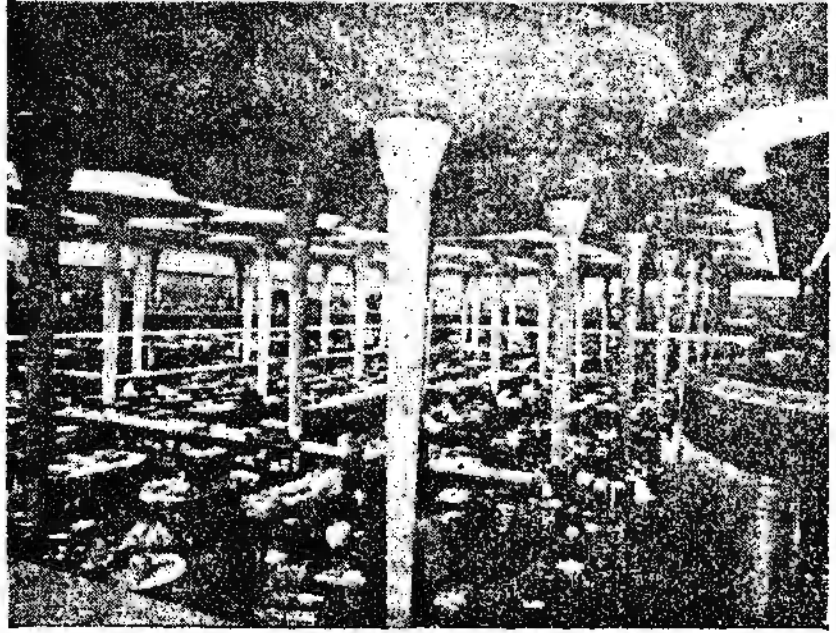
وفي المباني الحديثة مثل مبنى آر . سي . إي ( شكل ٥٨ ) ومبنى هيئة ادخار رؤوس الأموال بفيلا دلفيا ( شكل ٧٣ ) والمباني الأخرى . نجد أن طبيعة وجود مشكلة

الناحية الوظيفية تستلزم تكرار عدد غير محدود من الفتحات في غرف المكاتب الصغيرة والناحية عن عمليه توزيع النوافذ المنتظمة . ومع ذلك فان الطريقة التي ربط بها المهندس المعماري اتجاه النوافذ بتلك القوائم العمودية الأفقية لتعتبر في الواقع فكرة رائعة . وفي مبنى آر . سي . اى تندفع الاكتاف الى اعلى باحساس على يساعد على تكرار الشكل الاساسى والاتجاه العمودى للبناء . وعن طريق هذا الاتجاه القوى أصبحت النوافذ مجرد بريق من الضوء لها أهمية بسيطة للشكل العام للبناء . أما في مبنى فيلادلفيا الذى يعتبر ارتفاعه أقل أهمية حيث يتجه المبنى فى الاتجاه الجانبى والاتجاه العمودى - فنرى النوافذ قد وضعت بعيدة قليلا عن السطح الخارجى للبناء لتساعد على توازن ذلك الاندفاع الرأسى مع الاتجاه الجانبى . كما تعتبر المداخل الرئيسية جزءا من جمال المبنى . وأحيانا نجد أن أثرها فى بعض العمارات أقل منه فى البعض الآخر ويتناقض وجود المداخل الرئيسية فى المبنى الرومانسك فى القرن الثانى عشر ( شكل ١٩٠ ) مع المداخل الرئيسية الفسيحة المتعددة فى المبنى القوطى ( شكل ١٩١ ) اما مداخل العمارة القديمة الرئيسية فتستخدم فى الاحتفال الدينى والاستقبالات الملكية بجانب أهميتها فى النظام المعماري بمعانيه الرمزية . ولذلك فان المدخل الرئيسى للكاتدرائية القوطية يرتبط ارتباطا رمزيا بآمال الحياة فى العصر القوطى . وكجزء من التوجيه الرمزى للكنيسة . نجد أن موقع المذبح المقدس فى الناحية الشرقية تجاه شروق الشمس وموقع المدخل الرئيسى فى الجانب الغربى تجاه غروب الشمس وتمثل تماثيل الكنيسة مناظر من يوم القيامة عند نهاية العالم . وفى المباني الحديثة حيث الاستقلال هو العامل الاساسى يرتبط المدخل الرئيسى بالتصميم العام للمبنى الا أنه لم تكن للمدخل عادة أهمية بالغة .

**القائم أو العمود :** القائم أو العمود من العناصر الأساسية الأخرى فى البناء ؛ فهو يستخدم أساساً كدعامة للمباني الخارجيه كما فى البارثينون ( شكل ١٦٢ ) أو كدعامة للسقف الداخلى كما فى المعابد المصرية القديمة والكنائس القبطية ( مثل كاتدرائية شارتر ، شكل ٢٢ ) . وللعמוד أشكال كثيرة متعددة وأوضاع زخرفية تتناسب مع حجمه ونوع ملمسه . اذ يختلف شكل الأعمدة من العمود المصرى الضخم الفنى بالزخارف الى العمود الاغريقى المتين ذى النسب الدقيقة والذى يتميز بطابع القوة والصلابة أو الى عمود عصر النهضة .

وفى العصر الحديث يصنع العمود أو القائم أحيانا من المعدن أو الخرسانة بأسلوب مبسط جدا كالقوائم النحيلة المثبتة خارج منزل سافوى ( شكل ٣١ ) . ويمكن توزيع الأعمدة فى مكان واحد وأحيانا يكون جزءا متكاملًا لنظام الفراغ الداخلى كما فى مبنى شركة جونسون واكس ومبنى مركز البحوث والشؤون العامة بأعمدتها المصبوبة بالخرسانة ذات التيجان باللون « البيج » . الا أن هذا التوزيع يعتبر دائما جزءا من المعنى الجمالى للبناء ( شكل ٦٦ ) .

ولا يوجد العمود عادة بمفرده فى البناء فهو غالبا ما يوجد كواحد من المجموعة الرأسية والأفقية التى تعرف بعنصر القائم والمداد (post-and-lintel) حيث تبرز فى شكلها الاساسى عند مدخل العمارة كما فى واجهة معبد البارثينون



شكل ( ٦٦ ) لورانك لويد رايت : قاعة  
العمل الكبرى ، مركز البحوث والادارة لشركة  
جونسون واكس . راسني ويسكونسين (صورة  
فوتوغرافية بتصريح من شركة س . س . -  
جونسون وولده ) .

(شكل ٦٢ أ) ونظرا لوجود بعض العيوب في نظام تركيب القائم والمداد نجد أن المداد قد يصبح أَيْلًا للكسر نتيجة لثقله أو نتيجة لثقل محمل عليه من أعلى أو نتيجة للانفصال عند نقطة الاتصال بين القائم والمداد . إلا أنه يعتبر نظاما أسهل وأكثر شيوعا . أما استخدام الحجر في البناء فيعطينا ترتيبا عموديا ضيقا نسبيا وذلك لقابلية مادة الحجارة للكسر وباستخدام الخشب كما في العمارة الشرقية ( شكل ٢٣ ) نستطيع أن نحصل على مدادات على شكل متوازي مستطيلات أفقية ، وذلك لأن العمود الخشبي الرقيق يدعم المدادات الطويلة ، كما تستخدم كذلك في تدعيم الفتحة الأكثر اتساعا .

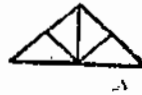
**العقود «البواكي» :** تعتبر العقد «الباكية» أحد العناصر الأساسية المعمارية . وهي عبارة عن خط واحد مكون من وحدات منتظمة تشبه الأوتار الصغيرة توضع في شكل نصف دائري أو على شكل « حدوة حصان » أو في ترتيب مدبب ، أو على شكل قوس مفتوحة ، أو غيرها من الأشكال الأخرى التي تجعلها متماسكة بعضها ببعض كالأوتاد بضغط بعضها بعضا . وتثبت هذه الكتل من الحجارة المدببة في مكانها وأطرافها المدببة متجهة إلى أسفل متماسكة بعضها ببعض في المكان المحدد لها ثم يؤمن على هذه «الباكية» بأكملها بوضع حجر في منتصف « الباكية » يعرف بالمفتاح .

وحيث أن الضغط يقع من أعلى « الباكية » ، فإن ذلك يجعلها تبرز إلى الخارج من الجوانب ما لم توضع لها دعامة مضادة من أي نوع . ويعتبر العقد « الباكية » بصفة عامة أحد أجزاء البناء مثل العقد القائم بذاته ( أنظر الشكل المرسوم ص ١٠٣ ) وتظهر

مثل هذه الأشكال فى الحاجز الرومانى التى تشكل مجموعة منتظمة من العقود « البواكى » تدعم نفسها . كما يمنع بعضها بعضاً من البروز الى الخارج ومن السقوط أيضاً . وقد ثبتت على كعوب أو قواعد متينة من الأسمنت من البداية حتى الطرف الآخر . ويمكن إقامة العقود « البواكى » فى العمارة الحديثة من الخشب أو المعدن ، ولكل منها مزاياها الخاصة من الناحية الاقتصادية والحفة فى الوزن والمرونة والمتانة ومزاياها بالنسبة للإنتاج الكمى .

**عملية التسقيف :** لا تظهر المزايا والعيوب النسبية لأى خامات البناء فى أى جزء أكثر مما هى ظاهرة فى عملية التسقيف . وقد رأينا من قبل كيف أن وجود نوع معين من الخامات المستعملة فى العمارة القديمة جعلنا نتساءل عما إذا كان السقف يغطى بأسطح خشبية ، أو بالعقد المبنى بالطوب ، أو بالقبة الحجرية .

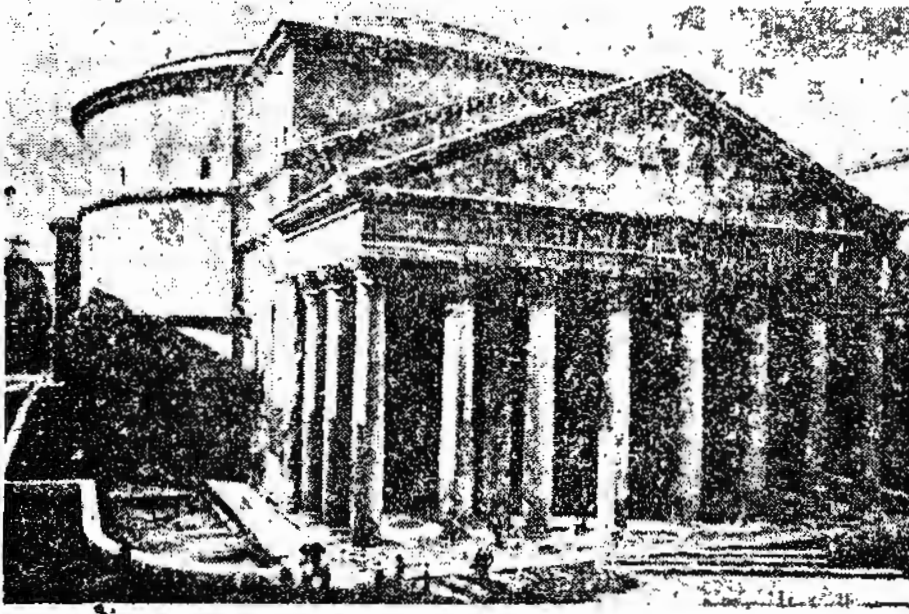
وأبسط أنواع المباني . هو البناء المتوازي مستطيلات المغطى بسقف هرمى الشكل استخدمت فيه الدعامات الخشبية . ويتكون هذا السقف بوضع مدادات محورية حسب اتجاه ميل السقف مثل ضلعى المثلث . وتشكل القاعدة بوضوح دعامة أفقية ممتدة من حائط الى آخر . ثم يوضع بين هذين المدادين المحوريين وبين المداد الأفقى مداد آخر عمودى قصير بزوايه قائمة على المداد الأفقى . كما يوضع مدادان آخران قصيران فى وضع محورى متفرعين من أسفل المداد العمودى القصير متجهان نحو المدادات الطويلة المحورية الموجودة بأعلى مباشرة مثل هذا الرسم .



ويمكن إقامة الدعامات بهذا النظام من المعدن أو الخشب ، ويعتبر مداد السقف الأفقى هو الوحيد الذى يمكن رؤيته من داخل المبنى . أما المدادات الخمسة الأخرى فهى تغطى عادة ببطانة السقف ما عدا المباني الريفية والأبنية الأخرى البسيطة .

ويمكن تغطية المسافة بين حائطين بواسطة القبو ( vault ) . ويمكن أن يوصف القبو بأنه مجموعة من الأقواس وضمت متلاصقة لتكون مظلة أو نفقا من الحجر أو من الطوب أو المواد الأخرى . وأبسط أنواع القبو هو ما كان على شكل مظلة ويعرف بالقبو البرميلى . وقد وجد هذا النوع فى بعض مباني الآشوريين ومباني عصر الرومانسك فى القرون الوسطى ( أنظر شكل ١٩٠ ) .

وقد نفذت أشكال معقدة فى المباني الرومانسك حيث يتقاطع كل قبوين برميليين لتشكيل ما يسمى بفخذه القبو . ويظهر هذا النوع من القباب بصفة عامة فى العمارة القوطية ( شكل ١٤ ) . وهنا يتخذ العقد من أعلاه شكلاً مدبباً بدلاً من الشكل الدائرى كما كانت الحال فى أشكال العقود المختلفة لمباني الشرق الأوسط مثل العمارة الإسلامية والفارسية .



شكل ( ٦٧ ) معبد البانثيون • منظر خارجي ، روما •



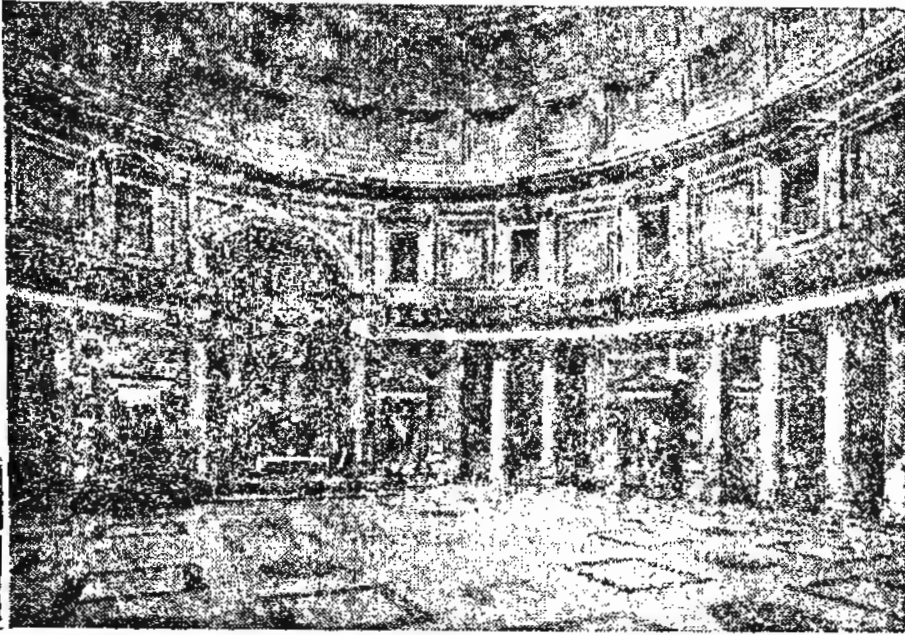
شكل ( ٦٨ ) جامع آيا صوفيا • منظر من الجنوب الغربي • اسطنبول ، تركيا •

ومع أن للقبو قيمة وظيفية وزخرفية عظيمة إلا أن مجال استخدامه يعتبر محدودا نظرا لثقل وطبيعة الحامات المستخدمة . مثال ذلك في العمارة الرومانسك حيث كانت القباء الحجرية المشيدة وسط الكنيسة ضخمة لدرجة أنه كان من الضروري زيادة سمك الحوائط ومنع عمل فتحات النوافذ حرصا على متانتها . حتى ولو كان في الامكان عمل حوائط سميكة جدا في الكنيسة الرومانسكية . كما في الطراز القوطي الذي تبعه . فنجد أن ثقل الحجارة ظل دائما عاملا مساعدا على تحديد ارتفاع المبنى . ولم يستطيع البناؤون القوطيون الذهاب الى أبعد من ذلك في الاتجاه العمودي .

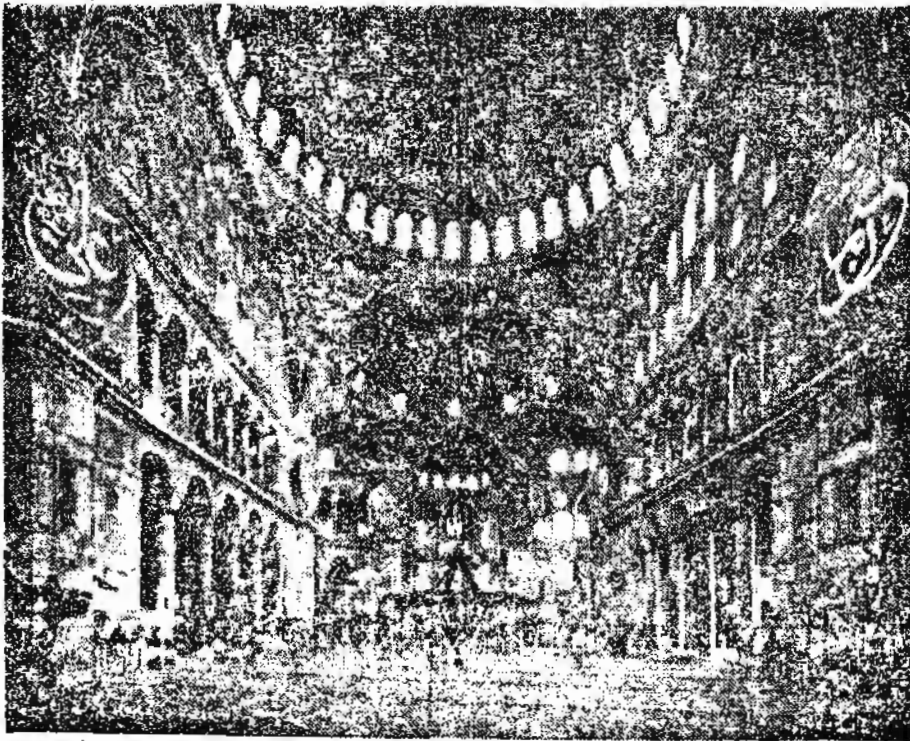
ويبرز القبو مثل القوس وهو العنصر المكون له بصفة دائمة في الاتجاه الخارجي مندفعاً نتيجة للثقل المحمل عليه ونتيجة لثقل العقد نفسه كذلك. وقد يؤدي ذلك الاندفاع الى تصدعه ما لم يقل ما عليه من عبء مثلما يحدث في بعض الحالات . ويساعد وجود زيادة العقود المدببة كما في العمارة القوطية على الحد من هذا التصدع . ولمعالجة ذلك يمكن منع الاندفاع الى الخارج لنظام القباء القديمة بعمل بروز مضاد بوضع عقود نصف برميلية متلاصقة كما في العمارة الرومانسك ( شكل ١٩٠ ) أو عمل بروز من الماداد الخارجيه المعروفة بالكوابيل الطائرة كما في العمارة القوطية على طول السطح السفلي للقبو ( ١٤ ) . وهناك طريقة للتخلص من التصدع وذلك بوضع ما يسمى بالضلوع على طول السطح السفلي للقبو حيث تكون موازية للجانب الضيق للقبو وتستمر الى أسفل على امتداد الحائط حتى يمس الأرضية .

**القبه :** تتشابه القبة في مشكلاتها وامكانياتها المحدودة كالقبو تماماً . فبينما يستخدم القبو في تغطية المبنى المتوازي مستطيلات ممتدا في الاتجاه الطولي إعلى الحائط . نجد أن القبة قد استخدمت في تغطية المباني الدائرية أو المباني المربعة الشكل . ويمكن مشاهدة أنواع متعددة من القبة والقبو نصف الكروي الجميلة الشكل في معبد البانثيون الروماني ( شكل ٦٧ ) وفي جامع أيا صوفيا ( كنيسة أيا صوفيا البيزنطية شكل ٦٨ ) بإسطنبول . ففي معبد البانثيون نجد أن القاعدة الأسطوانية التي أقيم عليها سقف المدخل قد غطيت بقبة نصف كروية من الخرسانة . وقد شكلت هذه الكتلة الصخرية بطريقة صب الخرسانة في مربعات محاطة بالطوب . ثم تترك حتى تجف ؛ فبمجرد جفافها لا يوجد هناك أي أثر لتفلطح القبة الى الخارج أو هدمها . الا أن مشكلة ثقل الكتلة المندفعة الى أسفل مازالت قائمة حيث أمكن حلها بإقامة حوائط سميكة جدا في أسفل القاعدة الأسطوانية . ذلك لأن كلا من القاعدة والقبة دائري الشكل ( شكل ٦٩ ) . وتوجد أمثلة أخرى نجد فيها قاعدة البناء مربعة الشكل . وقد استخدمت القبة الدائرية في عمل سقف متكامل محكم وتطورات بعض الأجزاء المعمارية الخاصة لتساعد على تثبيت الشكلين ببعضهما . ومن أهم هذه الأجزاء القباب المعلقة الكروية - كما نراها في جامع أيا صوفيا ( شكل ٧٠ ) .

وقد ثبتت القبة الدائرية على القاعدة المربعة بإسقاط عقد « باكية » من القوائم الضخمة لتحدد أركان القاعدة الأربعة مشكلة أربع « بواك » . ومن هذه القوائم بين الأسطح المقوسة للبواكي الإضافية يبدأ البناء في وضع صفوف متراصة من الحجارة



شكل ( ٦٩ ) معبد البانثيون • منظر داخلي • روما •



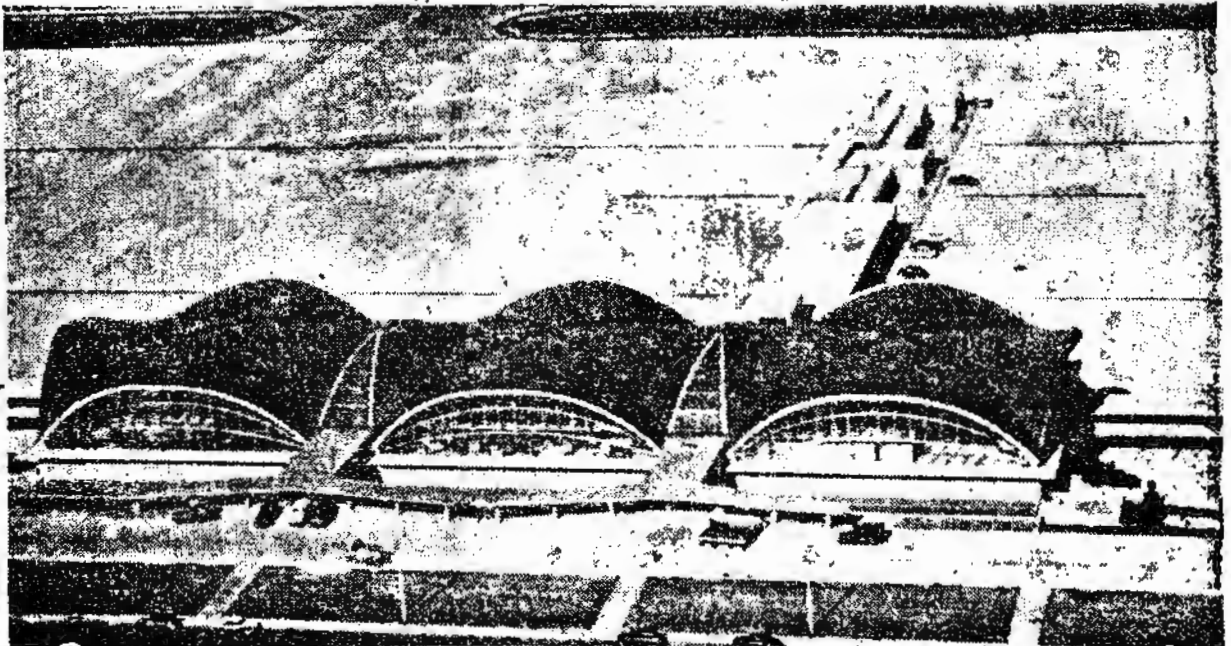
شكل ( ٧٠ ) جامع آيا صوفيا • منظر داخلي تجاه المحراب • اسطنبول • تركيا •



بعضها فوق بعض متدرجة من المساحة المدببة جدا الى مساحة عريضة مقوسة من أعلى . وبذلك يتم تشكيل جزء من كرة مثلثة الشكل وهي ما تسمى بالقبة المعلقة . ويشكل كل من هذه القباب المعلقة من أعلى ربع دائرة . وعندما تتقابل هذه الأجزاء الأربعة نجد أنها تشكل الدائرة الكاملة المطلوبة لقاعدة القبة والتي أقيمت من عند هذه النقطة .

ومهما تكن هذه القبة خفيفة ( وقد عملت محاولات خاصة لتحديد وزنها ) فلا يزال لها ثقل هائل على الحوائط التي ترتكز عليها . ففي جامع آيا صوفيا (شكل ٦٨) نجد أن جانبي المبنى قد دعموا من الخارج . وذلك ببناء قائمين من الحجارة الثقيلة حيث ترتكز بثقلها على الحوائط . ثم دعمت الجوانب الأخرى بوضع نصف قبة صغيرة أسفل القبة الرئيسية . ثم وضع اثنان من أنصاف القباب أصغر حجما أسفل كل من هذه القباب . ومن هنا نجد أن بعض العقود القصيرة تحل محل الثقل حتى تثبت نهائيا عند أسفل الحوائط .

وتوجد طريقة أخرى لإقامة القبة الدائرية على القاعدة المربعة وذلك بإقامة جزء يسمى بالعقد الصغير (squinch) ومن الناحية الجوهريّة يقام هذا العقد (سواء كان مستقيما أم منحنيا ) بعرض زاوية المربع ليكون شكلا قريبا من الشكل المثلث المضلع . وعليها يمكن وضع القبة بسهولة . وبسط أشكال العقد الصغير عبارة عن شد مداد مستقيم بعرض كل من الأركان الأربعة لتشكيل المثلث المطلوب . والشكل الآخر



شكل ( ٧١ ) مبنى المحطة . مطار بلدية لامبرت - سانت لويس ، سانت لويس بمسوري.

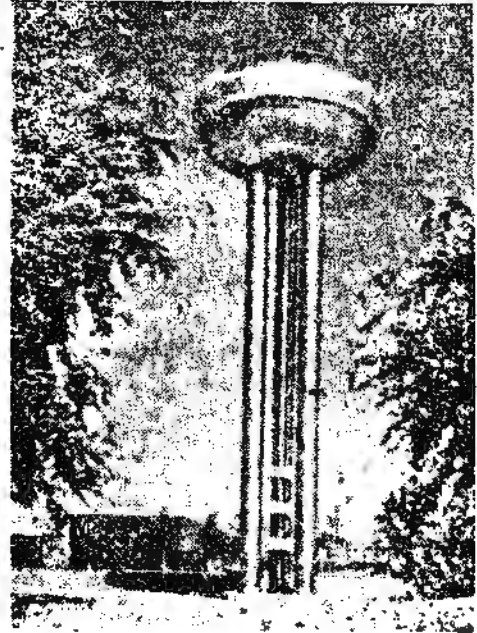


عبارة عن إقامة عقد « باكية » ، يعرض قواعد الأرضية كما فى جامع ايا صوفيا ، وتقام على هذه العقود « البواكى » حوائط مربعة ، ثم تقام عقود « بواك » أصغر يعرض أركان الحوائط المربعة حيث تحول المربع الى شكل مثنى الاضلاع لوضع القبة عليها .

ومن هذه الوسائل العامة لعمليات التسقيف يجب تمييز الفرق بين شكل السقف فى المبنى من الداخل وبين المنظر الخارجى له . فمثلا قد توجد عقود تشبه الهرمىل داخل المباني ذات السقف الهرمى من الخارج كما فى العمارة الرومانسك أو العمارة القوطية التى بداخلها عقود مدببة .

ويتوقف الغرض الوظيفى للأنواع المختلفة من السقف الخارجى على الأحوال المناخية . فمثلا نجد أن الجمالونات أو السقف الهرمى ضرورى فى المناطق الثلجية . وبذلك يتماسك السقف بفضه ببعض ولا يصيبه تصدع أو تلف . ومن ناحية أخرى نجد أن الأسقف المسطحة مفضلة فى المناطق الحارة . وذلك ليتمكن الناس من النوم خارج غرفهم أو الجلوس تحت السقف أثناء النهار .

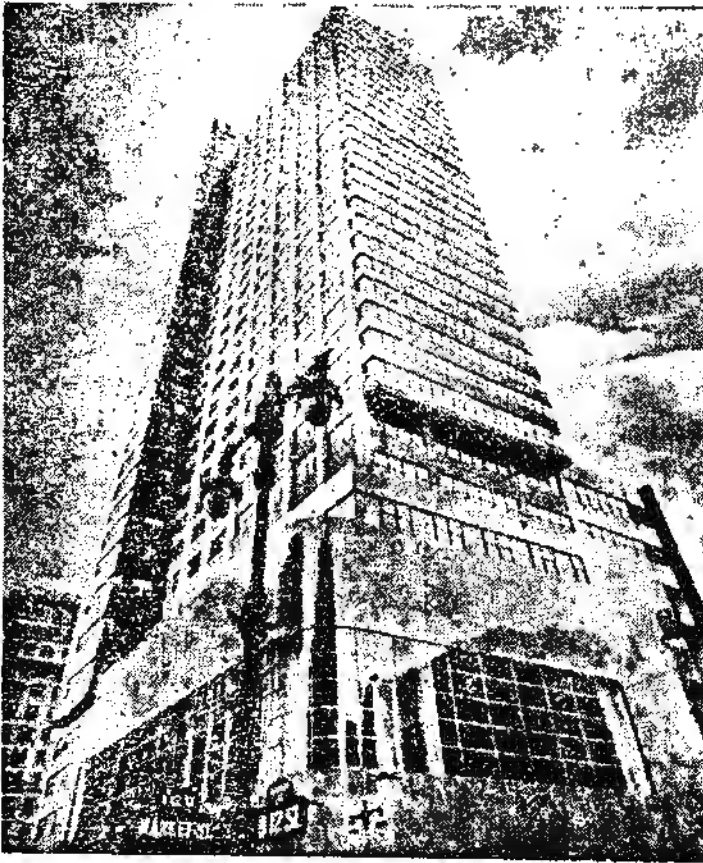
وتنبع الحاجة الى القبو المجرى اما من الرغبة فى الضخامة وإيجاد الفراغ الداخلى كما سبق أن لاحظنا . أو لاعتبارات الأمان وكان هذا هاما فى القرون الوسطى حينما كانت حوادث الحريق منتشرة . وقد شب حريق فى كنيسة شارتر ( شكل ٢٢ ) مرتين خلال القرن الثانى عشر ، كما أحرقت الغزاة وقد كانوا من النرويجيين والمجريين بعض المباني فى أوائل القرون الوسطى .



شكل ( ٧٢ ) ابرو سارينين : برج الميلا  
( صلب غير قابل للصدأ ، سعة ٢٥٠٠-٢٥٠٠  
جالون) المركز الفنى بجنرال موتورز بديترويت  
ميتشجان .

وفي معظم الوسائل القديمة لعمل السقف التي سبق شرحها ، أن لم يكن كلها ، تتحدد السيطرة على البناء تبعاً لامكانيات الحامة نفسها ، كتنقل الحجارة وقابلية الخشب للالتواء وغيرها • أما بالحامات الجديدة فيمكن تصميم وإنشاء أسقف ذات نسب جميلة وأشكال غريبة • وقد ساعد صب الخرسانة على إقامة ثلاث وحدات أسطوانية متداخلة لعمل السقف بمبنى استراحة مطار بلدية سانت لويس من تصميم لامبيرت (شكل ٧١) كما يوجد أيضاً باستراحة مطار إيرو ساينين للخطوط الجوية العالمية للنقل بايدلويك بنينويورك ( ١٩٥٨ - ١٩٦٠ ) سقف مكون من أربع قباب من الخرسانة الرفيمة طولها ٣٠٠ قدم • وأقيمت في محطات السكك الحديدية من الداخل « جمالونات » حديدية ضخمة حيث لم يكن في الامكان تغطيتها دون عمل قواعد أو كموب لحماية العقود المصنوعة بقوالب الطوب الثقيلة أو الخرسانة كما كان في العهد الروماني القديم •

والطريقة الأخرى الجديدة لعمل مساحات دائرية منتظمة هي طريقة الانشاء ( بالغلاف المضغوط ) حيث تستخدم فيها ألواح من المعدن أو الخشب « الابلاكاج »

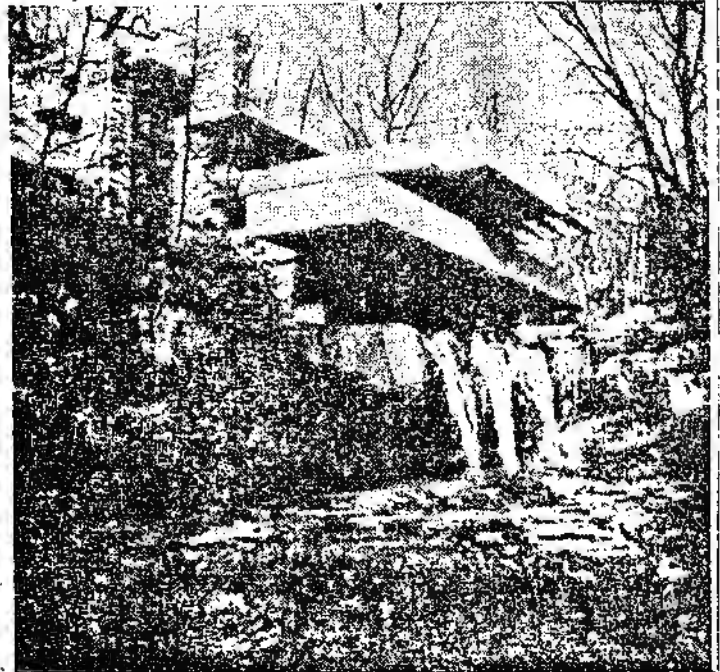


شكل ( ٧٢ ) هاو وليزكاز : مبنى  
هيئة فيلادلفيا لإدخال رأس المال • بنسلفانيا  
بفيلادلفيا •

بحيث يمكن ثنيها بطريقة الضغط أو الكبس الى الشكل المطلوب ، كما في خزانات حفظ الغاز ، أو خزانات المياه كخزان المياه المصنوع من الصلب غير القابل للصدأ في ديترويت من تصميم سارينين ( شكل ٧٢ ) ومثل هذه الأشكال لا تحتاج عادة الى عمل هيكل ويتحد الغلاف والهيكل في هذه الحالة .

**الكمرات :** الكمرات عنصر انشائي في أشغال الهياكل الحديدية الحديثة الموحدة . ولعمل مدادات من الأشغال المعدنية نجد أن وجود الكمرات يساعد البناء على صنع مجموعة من المدادات الأفقية تثبت عند نقطة بروزها من جانب الأطار الحديدي . وهي متينة جدا كافية لتحمل الأرضيات والحوائط الخارجية ، إلا أن وجود مثل هذه الكمرات يجعل المصمم يستبعد الحائط الموازي للشارع وهي ميزة إذا كانت المساحة هناك بارزة خارج المبنى ، ووسيلة هامة لتجنب التكرار الرتيب للدعامات الرأسية .

وقد لا تستخدم الكمرات للتحميل عليها فحسب ، بل يمكن أيضاً أن يعلق الحمل عليها . وكان من السهل عمل صفوف من النوافذ بهذه الطريقة في مبنى هيئة ادخار رؤوس الأموال بفيلادلفيا ( شكل ٧٣ ) ، ومثل آخر لذلك نشاهده في أعمال فرانك لويد رايت مثل منزل روبي ومنزل كوفمان ( شكل ٧٤ ) وغيرهما من المباني الأخرى حيث استخدمت الكمرات بأسلوب رائع لظهور التصميم . وإمتدادا لهذه الطريقة يوجد نوع من الانشاءات المعلقة وفيها يمكن اسقاط كل المبنى من سار قائم مرتفع في مركز المبنى مثل برج معمل شركة جونسون واكس ( شكل ٧٥ ) ، حيث يثبت كل طابق على كمرات بارزة من مركز الساري أو العمود وبوسائل اضاءة معينة يمكن رؤية التقسيم الموجود في أقسام المعمل المنفصلة بتمييزها بمساحات الأرضية من خلال واجهة البناء نصف الشفافة . ويبلغ ارتفاع هذا البرج ١٥٦ قدما ومع ذلك فقد ثبت على قاعدة قطرها ١٣ قدماً عند أضيق نقطة فيها ( شكل ١٧٥ ) . ونظرا لوجود تناقص بين البرج والقائم المحمل عليه نجد أن البناء يظهر وكأنه مرتفع في الفضاء .

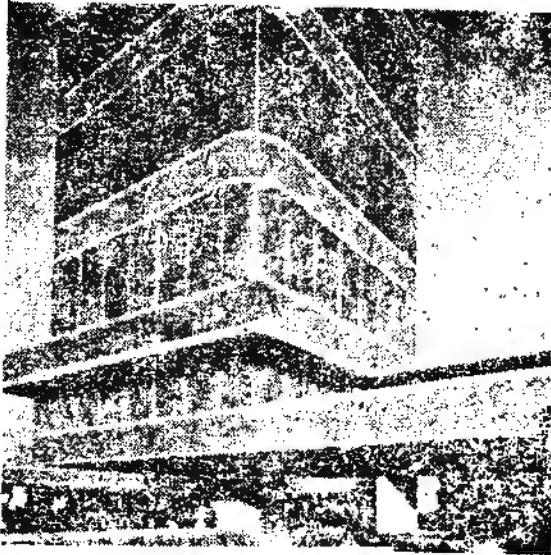


شكل ( ٧٤ ) فرانك لويد رايت : منزل كوفمان (المياه الساقطة) بير دن ، بينسلفانيا ، ( صورة مصرح بها من متحف الفن الحديث ) .

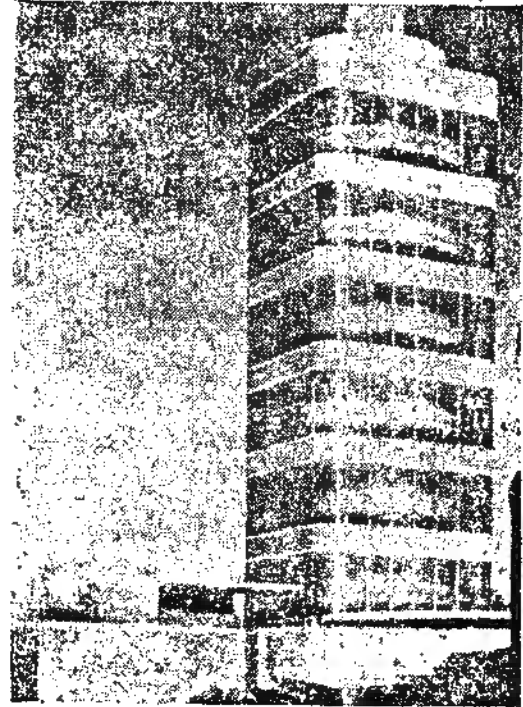
## التخطيط والتصميم

عندما نصل الى عناصر التكوين أو التخطيط يجب أن نلاحظ أنه لم يشيد أى نوع من المباني دون تخطيط . وقد يختلف شكل المبنى المطلوب تخطيطه بالنسبة لنوع العنصر ، وهذا الاختلاف يبدأ من «الجراج» المستطيل الشكل الى تصميم الكنيسة ذات الطابع الرمزي أو عمل رسم معقد لمصنع على الطراز الحديث . وتختلف أعمال البناء بالنسبة لطبيعة تخطيطها المتعدد النواحي ، ويمكن اعتبار هذه المنشآت أشكالاً مجسمة ذات أبعاد ثلاثة . وذلك بالنسبة للروابط العنصرية أو المعقدة . وكلما كان الشكل المجسم الهندسي بسيطاً كان تأثيره أكثر تكاملاً واقتناعاً .

وتشمل مثل هذه الأشكال الهندسية الشكل الهرمي الذي ظهر في العمارة المصرية القديمة . والشكل المكعب الذي ظهر في البيت الحديث ومسساكن بيوبلو الهندسية والشكل المخروطي الذي ظهر في الكسوخ البدائي وفي أعلى البرج في القرون الوسطى . ثم الشكل الأسطواني الذي في مخزن الفلال الحديث وبرج الأجراس في القرون الوسطى (مثل برج بيزا) ، والشكل نصف الكسروي الذي ظهر في كوخ الاسكيمو المصنوع من الجليد وبعض المباني الشرقية .



شكل ( ٧٥ ) قاعدة البرج ( صورة  
مصرح بها من شركة س . س . جونسون  
وولده ) .



شكل ( ٧٥ ) فرانك لويد رايت : برج  
معمل شركة جونسون واكس . ( ١٩٥٩ )  
راسين ويسكولسين .

كما توجد مثل هذه الاشكال المجسمة الهندسية المختلفة مشتركة في بعض المباني . مثل مجموعة الاشكال المكعبة المختلفة في العمارة الحديثة أو في مساكن بيوبلو الهندسية والشكل المكعب مع نصف الكروي في المباني البيزنطية مثل كنيسة ايا صوفيا ( حاليا جامع ايا صوفيا ) ( شكل ٦٨ ) والمكعب مع الجزء الذي يغطيه المخروطي الشكل أو مجموعة من المكعبات مع الشكل النصف كروي مثل برج الجرس والشكل الأسطواني مع نصف الكروي في مخزن الفلال ، ونصف الأسطواني مع نصف الكروي أو نصف المخروطي كما في الشكل الجانبي للكنيسة وبعض التراكيب الأخرى العقدة الاشكال الشائعة الاستعمال .

**الكتلة :** تواجه بعض المباني سواء أكان أساسها الهندسي بسيطاً أم معقداً ، المشاهد بكتلتها وضخامتها ، وقد يكون لها تأثير بصري لبساطتها أو لنوع طابعها الأثري . وعندما تتكون الكتلة من شكل هندسي بسيط من الاشكال التي سبق ذكرها ، نجد أن تأثيرها الجمالي يكون عادة بسيطاً وفعالاً . وكيفما كان الأمر فهناك كتل عديدة نجدها متجمعة في بناء واحد إلا أنها لم تكن ذات طابع مبسط .

وتوجد الاشكال الأساسية في جامع ايا صوفيا ( شكل ٦٨ ) على شكل النصف كروية ( القباب ) والمكعبة . ولكن بالقاء نظرة أخرى الى المبنى نجده يتكشف عن وجود كتل أخرى مثل الدعائم الضخمة الموجودة في الجانب الشمالي والجانب الجنوبي ، كذلك أنصاف القباب وبعض العناصر الأخرى الموجودة في الجانب الشرقي والجانب الغربي . وتكون هذه العناصر كلها علاقة جمالية لها أهميتها بتكرارها لشكل القاعدة المكعبة ، وكذا بتكرار القباب الكروية ، كما أن كثرة عدد الحامات المستعملة هنا في البناء التي تلفت النظر بضخامتها لها تأثير في توازن هذه العناصر بعضها مع بعض .

وأكثر من ذلك قد تترابط كتل البناء بأسلوب أكثر اندفاعاً ، كما نشاهد ذلك في توزيع البناء غير المتشابه مثل مبنى آر . سي . إي ( شكل ٥٨ ) أو في مبنى وولورث ( شكل ٥٩ ) حيث يبين ذلك المبنى نسبية الاندفاع البسيط ، وقد وضعت فيه الكتلتان الأساسيتان في الفراغ الواسع مثل الجزء العلوي لحرف H مدعمة نفسها ، وكأنه برج مندفع في الاتجاه العمودي .

أما توزيع الكتل في مبنى آر . سي . إي فقد كانت غير متجانسة وكأنها تشكل جزءاً من نموذج دائم الحركة للبناء التي تعتبر أحد عناصره الكبرى . ويعتبر المبنى في حد ذاته نموذجاً يديها من الكتل الضخمة . ويوجد الجانب الضيق ( وهو المدخل الرئيسي ) كتلة رئيسية مندفعة بقوة الى أعلى محاطة بكتل أصغر ملحقه بها ، وقد تأثرت كل من هذه الكتل جزئياً باحتياجات البيئة ، التي تتطلب مراجعة بين حين وآخر من حيث مناسبة التصميم وقدرة البناء على أداء وظيفته . أما الجوانب العريضة فتظهر كأنها قطع كبيرة مجسمة فسلت عن الكتلة على شكل مجموعة من الدرجات المنتظمة من القاعدة حتى القمة .

وبالمقارنة نجد أن الكتلة الموجودة في المبنى الصغير لهيئة توفير رأس المال بفيلا دلفيا تختلف كثيراً عن الموجودة في المباني السابقة . ويمكن التعرف على هذه الكتلة عن طريق القاعدة الأفقية بحافاتهما « بكرانيشها » المنحنية المتعددة . وكذا عن طريق ذلك المصعد ذي القوة المندفعة عمودياً . المركب في أحد جوانب المبنى ، ثم عن طريق القطاع الكلي للبناء الذي يختلف تماماً عن الكتلة الموجودة بها المصعد . إلا أن هناك توافقاً بين شكل المبنى العمودي وبين قاعدته الأفقية . وذلك نتيجة التناقض الموجود بين الاتجاه العمودي للدعائم وبين الحركة الأفقية للمساحات المبنية التي تفصل النوافذ .

**حجم الفراغ :** قد لا تتناسب كتلة المبنى دائماً مع حجم الفراغ الداخلي له وما نشاهده في الأهرام التي بناها المصريين القدماء ليعتبر دليلاً أكثر وضوحاً وصورة أكثر بساطة لذلك التناقض بين داخل البناء وخارجه ( شكل ٧٦ ) . وتحتوي كل من هذه الكتلة الضخمة من المباني ( التي يبلغ ارتفاعها ٢٧٥ قدماً ) على ثلاث غرف صغيرة مختلفة طول أكبرها  $34\frac{1}{4}$  قدماً وارتفاعها ١٩ قدماً وعرضها ١٧ قدماً . وهذه الغرف والغرف الأخرى الصغيرة عبارة عن الفراغات الداخلية للمبنى . أما المباني فعبارة عن كتلة حجرية صلبة .

ورغم أن الأهرامات تبين لنا وجود التناقض بين الكتلة والفراغ الناتج عن رغبة الفراعنة في الضخامة والبقاء والسرية - فإننا نجد أن بعض المباني الأخرى غريبة في أسلوبها . كما في مبنى جامع آيا صوفيا ، بفتحاتها الخارجية ذات القوة والعظمة وهي تتناقض بشكل عجيب مع الفراغ الكلي الداخلي . وقد أعطيت الحرية الكاملة للمعماري لجعل سعة الفراغ الداخلي فسيحة ، ثم إقامة مبنى خارجي لها :

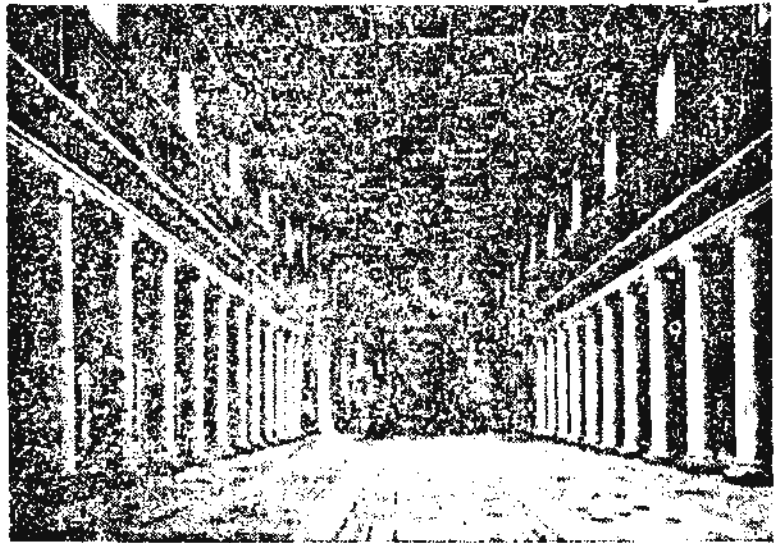


شكل ( ٧٦ ) الأهرامات وابو الهول .  
الجيزة ، الجمهورية العربية المتحدة .

وبمقارنة الفراغات الكبيرة الداخلية في العمارة القبطية بالمعبد الاغريقي القديم ( شكل ٦٢ ) نجد أنها قد فرضت لأسباب عملية واجتماعية محددة ، كما لم يدخل نظام الاحتفالات الدينية داخل المباني الاغريقية واكتفى بتقديم المباني على أنها رموز دينية منحوتة معقدة كانت لمقابلة القسيس الأعظم الذى يقوم بالصلوات الجنائزية وقبول الهدايا . ثم ينفرد داخل المعبد لوضعها تحت أقدام تماثيل الآلهة • وتشغل هذه التماثيل الجزء الأكبر الداخلى من المعبد الاغريقي • وحيث ان المعبد لم يكن يدخله سوى القسيس وأتباعه لتقديم الهدايا وزيارة غرفة الكنز الموجودة بمؤخر الكنيسة فلم تكن هناك ضرورة اجتماعية لوجود فراغ أكبر • ومن ناحية أخرى فوجود الصلوات الجماعية بالنسبة للمذهب المسيحي قد يتطلب وجود مكان للعبادة حيث يقام حفل الصلوات الحقيقية ، وذلك بالمشى حول المذبح المقدس ، وهكذا الى أن تنتهى هذه الصلوات •

وقد غطت المباني فى عصر المسيحية القديمة هذه الاحتياجات مثل كنيسة القديسة ماريا العظيمة (شكل ٧٧) • ونفس الروحانية التى دفعت المسيحيين القدماء الى زخرفة الكنيسة بالبازيلكا من الداخل بدلا من زخرفتها من الخارج ( وكذا تفضيلهم للروح على الجسد ) جعلتهم يهتمون بالفضساء كمعان لوجود الاحساس بالارتباط مع الله • وفى المباني مثل مبنى جامع أيا صوفيا (شكل ٦٨) كان الفراغ يعبر عن روحانية العصر النافذة والاعتراف بوجود الله ، ورمزا لعذاب البشر ليقابله فى مكان أعلى من عالم الأرض • وقد اشتد ذلك الشعور والاحساس بالادراك والعذاب حتى فى الكنائس القوطية فى القرن الثالث عشر كما فى كنيسة شارتر بباريس وأمين ( شكل ١٤ ) •

وقد قدمت الكاتدرائية القوطية نوعا من الفراغ الداخلى له أهمية كبرى وخصوصا فى العمارة الحديثة • وقد ساعد اتساع مبانيها المعمارية على عمل فتحات

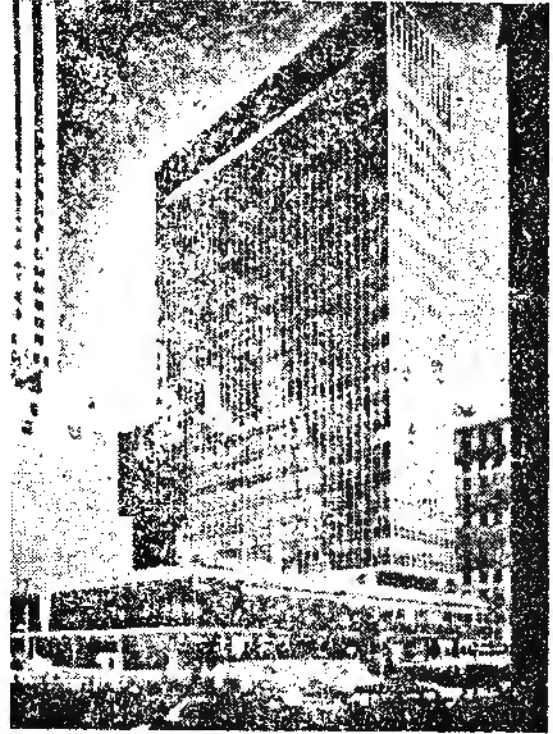


شكل ( ٧٧ ) القديسة ماريا العظيمة •

منظر داخلى تجاه الممرات بروما •



شكل ( ١٧٨ ) ميبس فان دير روه  
وفيليب جونسون : مبنى سيجرام ( نموذج •  
١٩٥٨ ) نيويورك •



شكل (٧٨) سكيمنور وأوينجز وميريل :  
منزل ليفر ( ١٩٥٢ ) نيويورك •

فى الحوائط بها نوافذ من الزجاج المؤلف بالرصاص • كما تساعد أيضاً على خلق  
الاحساس بالترابط بين داخل البناء وخارجه حيث لم يكن ملموساً من قبل • وإذا  
كانت الامثلة القديمة تؤكد ذلك التناقض الموجود بين الداخلى والخارجى ، أو حسب  
معلوماتنا الحديثة هو وجود تناقض بين الكتلة والفراغ ، نجد أن البناء القوطى قد  
خطط ليبين العلاقة بين كتلة البناء وبين الفراغ الذى تشغله •

وفى المباني الحديثة مثل منزل توتجندها ( شكل ٦٤ و ١٦٤ ) يوجد الاحساس  
بالترابط المتشابه بين داخل المبنى وخارجه • فالفراغات الداخلية لهذا البناء لم تشغل  
بالحوائط ، بل هى مستمرة أو ممتدة من مساحات النوافذ الضخمة الموجودة فى  
الواجهة الخارجية وقد أعطتنا الشعور بالتكامل المستمر بمجرد رؤيتها من الخارج •  
ويتشابه هذا الاحساس بذلك الطابع الخيالى الذى نلمسه فى البيت اليابانى بحوائطه  
المتحركة التى تسمح بمرور الضوء من خلالها ، وبما يحويه من الأثاث الخفيف الموزع  
فى أرجاء المنزل والأشياء الأخرى العملية • وقد ظهرت بشكل نسيج رحب لمرونة  
الفراغات الداخلية واتساعها وارتباطها بعضها ببعض • ويختلف الفراغ الداخلى  
لفيلا توتجندها ، كما ذكرنا من قبل ، اختلافاً تاماً فى التأثير الجمالى والفرض الاجتماعى  
عن ذلك الفراغ الداخلى الموضوع بدقة وعناية فى البيت أو المسكن الغربى القديم •



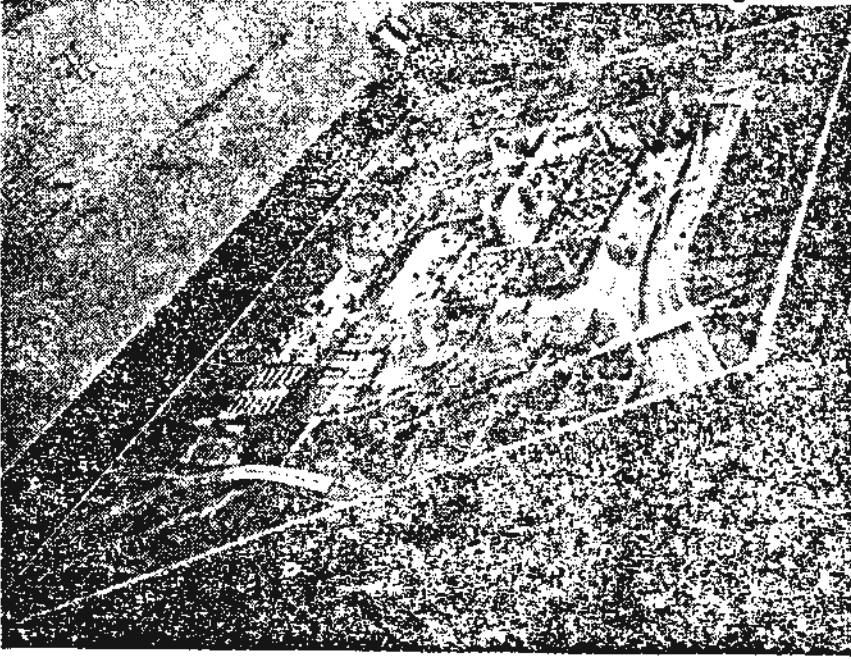
وتخضع الفراغات الداخلية أيضا مثل الكتل الخارجية للتحليل الفني فيجب أن تتجاوب مع النموذج الجمالي الكلي لتجعل البناء قطعة فنية من العمارة . وقد خططت منزل سافوى من الداخل ( شكل ٣١ ) على أساس مجموعة من الغرف تقام حول فناء مكشوف في تكامل يحفظ توازن نسب الحجرات لتواجه عدد الفراغات المفتوحة وينطبق هذا التوازن على جميع الفراغات الداخلية حتى في المباني القديمة . فمثلا - تحتوى كنيسة باتسى ، على فراغ مربع يشبه القبة ملحق به قبتان تساعدان على حفظ توازن القبة الكبيرة وتغطي المساحات المستطيلة الكبيرة .

ومن الجائز اعتبار الفراغ من خصائص بعض الواجهات الخارجية ، فالنظر الى مبنى مثل منزل ليفر ، أو مبنى سيجرام بنيويورك ( شكل ٧٨ ، ١٧٨ ) ، يبين أن الممارين قد صادفوا فيه بعض الصعوبات لا لخلق ترابط نسبي بين الجزء الرئيسى القائم أو الشكل الانسيابي والمساحات المستطيلة الملحقة فحسب ، بل ليجاد ترابط بين المساحات المشغولة أو الكتل الناتجة عنها وبين الفراغ الواسع الموجود بأعلى المبنى أو بقاعدته . ونجد أيضا في بعض المباني الأخرى أن ترابط هذه الكتل بالفراغات محسوب حسابا دقيقا . ويمكن ملاحظة ذلك الترابط في مبنى هيئة أدخار رأس المال بفيلادلفيا ( شكل ٧٣ ) ومبنى آر . سى . اى . وبعض المباني الأخرى التى تعتبر أحد المعانى التى تعبر عن التكامل الفنى للتصميم الانشائى وليست الكتل والفراغات وحدها هى التى تتجاوب بعضها مع بعض . فتكامل الكتل مع الشكل العام لها تعطينا تأثيرا فعلا . فهى تتكامل جميعها ، كما نلمس في مبنى آر . سى . اى . ترابط الكتل الملحقة ترابطا وثيقا بذلك التأكيد الشامل الذى يساعد على خلق خط خارجى أو هيكل خارجى يعطى الاحساس بالدقة والتكامل كما يعطينا الشعور بوجود كتل تملأ الفراغ . ومن ناحية أخرى ، فالمباني الغنية بالزخارف فى القرن التاسع عشر فى عصر وجود القوى الكهربائية مثل دار الأوبرا بباريس قد يكون شكلها العام جميلا الا أننا قلما نرى فيها ترابطها الواضح المتكامل بالكتل الرئيسية للمبنى .

**التنظيم والتوزيع :** من الوسائل التى يمكن الحكم بها على تصميم العمارة هى دراسة عنصر مدى الاستفادة بتوزيع المبنى استفادة فائقة . ونسائل : هل سيؤدى المبنى وظيفته ؟ وهل تتحرك مصاعده الكهربائية بسرعة كافية لتوصيل جموع الناس الى الطابق الرئيسى وتوزعهم على مكاتبهم بانتظام ؟ وهل تؤدى هذه المصاعد مهمتها كاملة بانتهاء العمل عندما يسرع كل شخص ليجد مكانه داخل المصعد ؟ فمن وجهة النظر هذه ، نستطيع عمل مقارنة بين مبنى آر . سى . اى . ومبنى سيجرام وأعمالها الضخمة وبين بعض المباني الخاصة بالمكاتب فى أى مدينة ضخمة .

فالمباني القديمة التى بنيت لفترة من الزمن وبصورة سريعة والتى طواها الزمن لم تستطع أن تسير زيادة الضغط المموس فى عدد السكان المعاصرين حيث كانت مصاعد هذه المباني بطيئة جدا وعددها غير كاف ، وقصد وضعت فى مكان لا يتناسب مع الغرض الاستعمالى .

ونجد من جهة أخرى أن مبنى آر . سى . اى . الضخم يتمتع بميزة البنك الكبير لوجود مصاعد محلية سريعة به ، وضعت بعناية على مسافة كافية من أبواب المدخل



شكل ( ٧٩ ) جروين و ياماسكى  
وستونودوف : نموذج لمشروع ترميم جراتيوت  
- أورليانز ، ديترويت ، ميتشجان .

الكثيرة العدد وقد وزعت هذه المعاهد بطريقة يمكن بها تقسيم العمل بالمساحات العمودية الموجودة بالمبنى - فمجموعة من المصاعد تصل حتى طابق معين ثم تصعد مجموعة أخرى الى عدد من الطوابق الأعلى ، ثم مجموعة أخرى الى طوابق أعلى من السابقة . وهكذا . ومع أن تنظيم أو توزيع كل طابق على حدة قد يتخذ الشكل الروتيني ، الا أننا نلمس عدم العناية بذلك التنظيم عندما نجد أن الشخص يقطع مسافة طويلة من بدايه خروجه من المصعد حتى المكان الذي يقصده .

والحقيقة التي نجدها في مبنى آر . سى . اى . الشخيم هي نفس الحقيقة الموجودة في المبنى الصغير الذي يحتوى على مكاتب أو فى المساكن أو الشقق السكنية الصغيرة نسبيا سواء أكانت قديمة أم حديثة البناء . ويعطينا قصر فارنييزى والوفير ( انظر شكل ١٧٨ ) صورة عن الأخطاء الجوهرية فى عملية التوزيع ، حيث لم تكن هناك وسيلة لدخول بعض حجرات معينة الا عن طريق الحجرات الأخرى أو عن طريق الخروج من الممر العام أو الفناء الداخلى . وقد قلبت العمارة الحديثة على هذه الأخطاء وذلك بتخطيط الحجرات وتوزيعها حول صالة الدخول أو حول غرفة مستقلة حتى لا يسبب ازعاجا للناس عند مرور غيرهم .

ومما يدعو الى الجدل والمناقشة بالنسبة لمبان مثل قصر الوفر حيث كانت الحاجة الى الاستقلالية - التي وجدت فى أيامنا هذه نتيجة للضغط المتزايد - لم توجد

بنفس الدرجة طبقا لنظم الاحتفالات الدينية الملكية ، حيث لم تبق على مآكانت تقوم به السلطات الملكية من سرية ، في حين نعتبرها اليوم مشكلة خطيرة خصوصا اذا لم يكن في استطاعة المسئولين عن الشؤون العامة العمل بمفردهم • وتكاد تكون مثل هذه الاستقلالية الملكية بالنسبة للملك لويس الرابع عشر حلما أو خيالا • فقد كانت حفلات الاستقبال وماآدب العشاء وحفلات الرقص ، معروضة عرضا مستمرا • الا أنه لوجود حجرات اضافية ، فقد كان من الممكن أن يستخدم الخدم السلالم الضيقة الموجودة بين جدران القصر أو الأبراج الموصلة لحجرة معينة عن طريق مدخل سرى يستخدم لجميع الأغراض ، والا لأصبح استخدامها دائما بواسطة الجمهور وكأنها ممرات عامة •

لم تختلف المباني القديمة مثل اللوفر و فرساي و فارنيزي في تنظيمها وتوزيعها عن المباني الحديثة فحسب ، مثل مبنى جراتيوت - أورليانز أو مشروع مساكن وليامزبرج ، بل تختلف أيضا عن المباني الشرقية الجماعية • وتعكس المباني القديمة رغبة الفرد في المجد والعظمة وقد خصصت أساسا لشئونه الخاصة •

وربما قد بنيت بعض المباني بنفس الأسلوب ؛ إذ كان في فرساي مثبات من هذه المباني ، وقد بقيت الحقيقة - سواء من الناحية الاجتماعية أو المادية - من أن هذا الشعب كان دائما في خدمة الملك •

ويتعارض مشروع الاسكان الحديث ( شكل ٧٩ ) مع القصر القديم ، إذ يعد من أجل الخدمة الجماعية • ونلنس هذه الحقيقة بشكل جوهري بالنسبة لمكاتب رجال الأعمال والبنوك ومحطات السكك الحديدية والمدارس والمستشفيات ومباني الخدمات العامة الأخرى • وهذا هو كل ما أدت اليه الاحتياجات الديمقراطية الحديثة ، في المجتمع الجديد • وتبعا لهذه الاحتياجات نجد أنها تضع مشاكل جديدة لكل من التصميم والفرض الاستعمالي للبناء حيث تجتمع مكونة العناصر الأساسية للعمارة •

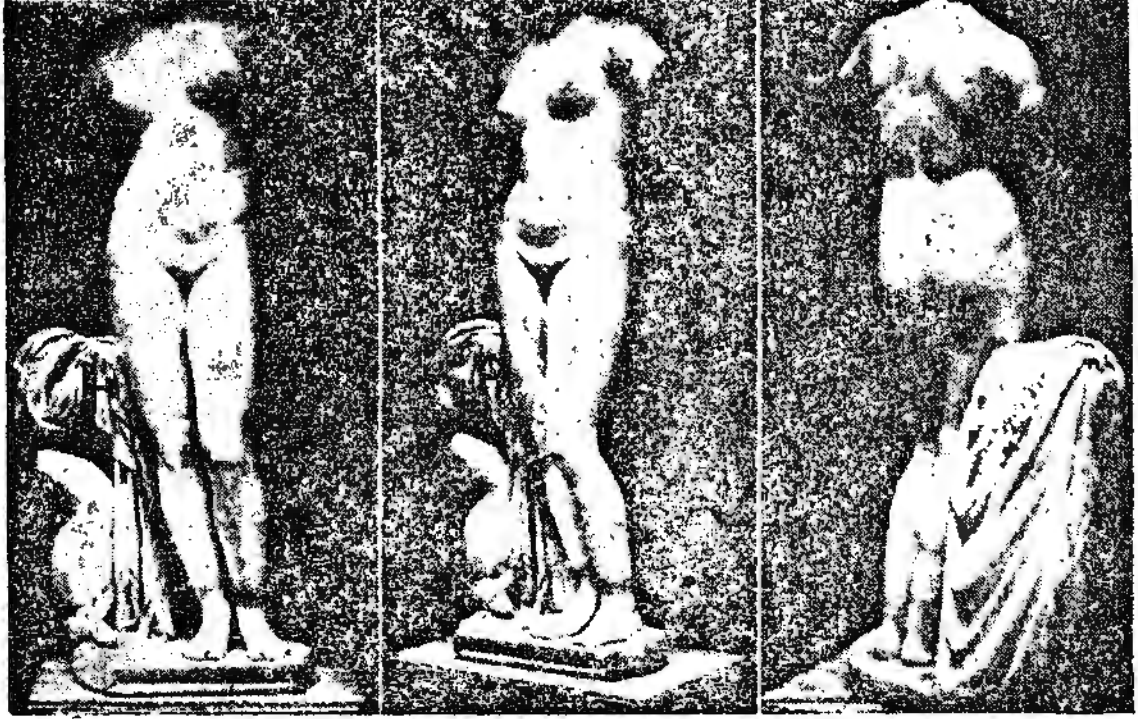
## ٥ معرفة فن النحت

يختلف فن النحت بطبيعته في الأسلوب الفني عن أعمال التصوير المسطحة . ونظرا لأن فن النحت يتضمن أشكالا مجسمة ذات أبعاد ثلاثة فإن لوظيفته أهمية من حيث الاحساس بالكتلة وبالحركة المتجهة الى الفراغات المطلقة المحدودة وكذا باللمس واللون . وتتيح لنا جميع أعمال النحت . قديمة كانت أم حديثة ، المتعة الفنية ليس من خلال مشاهدتها فحسب ، بل عن طريق اللمس والتوازن والحركة المجسمة الفعلية .

ونجد عند فحص قطعة من النحت أننا نتأثر بمنظر شكلها المتمتع الأخاذ وبلونها وملامستها وبالحركة تجاه الفراغ وبعض الدوافع الواضحة الأخرى .

وتدور عادة حول التمثال لتتجدد أحاسيس مرئية للشكل وللون وغيرهما ، وعندما تظهر لنا أساليب جديدة ، تتغير الرؤية وتختلف العوامل الأخرى . وعن طريق هذه المراتبة تتكشف لنا طريقة في التغير لا نهاية لها ، سواء أكانت في أعمال النحت القديمة أم في أعمال النحت المعاصرة التجريدية ، فهي توجد مثلا في النحت الإغريقي من حيث تنوع خطه الخارجي ( شكل ٨٠ ) . إذ يستطيع الإنسان أن يمشي حول تمثال هيرميس ( اله العلم ) الذي نحته براكسيثيلس أو تمثال أفروديت الهة جمال سايرين فنجد بدون شك أن كل خطوة تعطي للعين شكلا خارجيا رائعا جديدا .

وهناك متعة ثانية تتعلق بإحساسنا باللمس . فوجود بعض خامات معينة في أعمال النحت مثل الرخام المصقول والخشب والصلب تحت الأصابع على اللمس ، وليس سطح التمثال الخارجي وحده هو الذي يدعو الى هذا الاحساس ، بل هي خطوطه التي يتكون منها الشكل ، فتمثال **الفهد الهندي** المصنوع من الحجر الجرانيت الأسود اللامع ( شكل ٨١ ) الذي نحته المثال هيرنانديز (Hernandez) قد حاز إعجاب آلاف من الأطفال الصغار والشباب . فالنحات يخلق ويدع عن طريق التشكيل الحقيقي الطبيعي للطين أو الحجارة أو أى مادة أخرى . فيشكل بيده الطين ثم يصبه بعد ذلك بالبرونز أو الفخار أو بالخامات الأخرى ، أما في النحت المباشر على الخشب أو الحجر فإن أنامله لا تقل منفعة له عن عينه . فعمل الفنان الأصلي يحرك فينا الاحساس بالمهارة اليدوية والاستجابة البصرية .



شكل (٨٠) أفروديت آلهة جمال سايرين: من الخلف ، ثلاثة أرباع ومنظر أمامي ، متحف المحطة بروما .

١٢١

وهناك دافع ثالث خاص يجذبنا الى قطعه النحت ، وخصوصا في العالم المعاصر وهو احساسنا بالتوازن . ومع أن هذا الاحساس موجود عند تذوقنا لفن العمارة ، وبصفة محدودة في فن التصوير ، فإن أمثلة معينة في النحت ( مثل أعمال رينالد بتلر (Reginald Butler) مساري كالري و جاك ليبشتز (Jacques Lipchitz) وكنستانتين برانكيوزي (Constantin Brancusi) ، وتيودور روزاك ، (شكل ٨٢) بارزة في قوة نحو مساحة من الفراغ ذات أسلوب خيالي جديد خارج حدودها المادية الفعلية . يكاد يقاوم هذا البروز الاتجاه المعتدل لحركة البصر المادية عندنا ، ويدفعه الى الانتقال العنيف . ومن هنا يأتي التوازن الذي قد يقارن مقارنة تقريبية بالتأثيرات الموجودة في أنواع معينة من النحت الباروكي مثل التمثال المسمى نشوة القديسة تيريزا من أعمال برنيني ( شكل ٩٨ ) .

وقد نلاحظ مرة أخرى أن أعمال الفن القديم غالبا ما تنتج لنا أساليب جمالية معينة ( وهي الاتجاه الى الفراغ ) اذا قورنت بأعمال الفن الحديث ، ولكننا نجد أن الأعمال القديمة تتضمن غرضا جوهريا مثل تقوية الشعور الديني التي تعتمد عليها هذه الناحية الجمالية . وقد تكون الحركة في الفن الحديث غاية لذاتها ، فهي حركة فعلا ، والاحساس الصادر عنها موجود في نطاق خاص بها الا وهو عالم الفن .



شكل ( ٨١ ) ماتيو ميرنانديز : الفهد الهندي (من حجر الديوريت ١٩٢٢ - ١٩٢٥)  
متحف المتروبوليتان للفن بنيويورك .

ما الذى يحاول كالدرا أن ينقله إلينا من خلال الحركة ؟ فهى بالنسبة للاحساس القديم قد تعنى شيئا بسيطا ، أو قد لا تعنى شيئا على الإطلاق . أما بالنسبة للاحساس الجديد فأننا نجد على أى حال أن كالدرا يحاول تجسيم فكرة الحركة فى جميع أعماله الفنية ( كما يفعل فنانون العصر الحديث ) التى تنقلنا بصريا وماديا إلى فراغات أخرى وتعطينا الاحساس بالحركة ، والاحساس بالتوازن ، وكذا الاحساس بالشكل العادى .

وبمقارنة الانتاج المعاصر بأعمال فنان العصر الباروكى الفنية من حيث الحركة قد نلاحظ أن هذا الفنان الباروكى لا يزال محكوما بمشكلات شغل الفراغ مع أن هذا الفراغ ينتقل ضمنا بعيدا عن الحدود الأصلية للتصميم نفسه . أما فى أعمال النحت القديم فأننا نشعر دائما بهذه الحدود ، بينما يتضح لنا أنها أقل أثرا فى أعمال النحت المعاصر . وتختلف الأهمية الأساسية فى الأشكال القديمة التى تشغل الفراغ ( أنظر أعمال ميكل انجلو شكل ٣٤ ) اختلافا تماما عن أهمية الفن المعاصر المتزايدة ، سواء أكانت فى تغير الفراغ المتسع المشغول ( أنظر ليبستون أو أعمال ريفيرا شكل ٦٣ و ٨٥ ) - أم باستخدام فراغات تنفذ خلال مساحات النحت ( أنظر تمثال بيفرنر شكل ٨٤ ) أم فى حركة الشكل نفسه كفاية فنية ( أنظر تمثال روزاك شكل ٨٢ ) .

وفى النحت كما فى التصوير توجد الآن مجموعة حديثة من الأساليب الجمالية متعددة القيم القديمة . ولو أن للنحت الحديث - كما يظهر لبعض الناس - قوة اندفاعية وقدرة على التغلب على الفراغ عن النحت القديم ( منتقلا خارج نطاق النحت القديم حيث تبقى امتداداته داخل حدود العمل النحتى ) فإن ذلك لم يضعف من شأن

## الفنون التشكيلية وكيف ننذوقها

الفن القديم • وكذلك فإن القيم الثابتة لأعمال النحت القديم لا تمنعنا من تقدير أعمال النحت في عصرنا الحديث •

### أوجه استخدام النحت

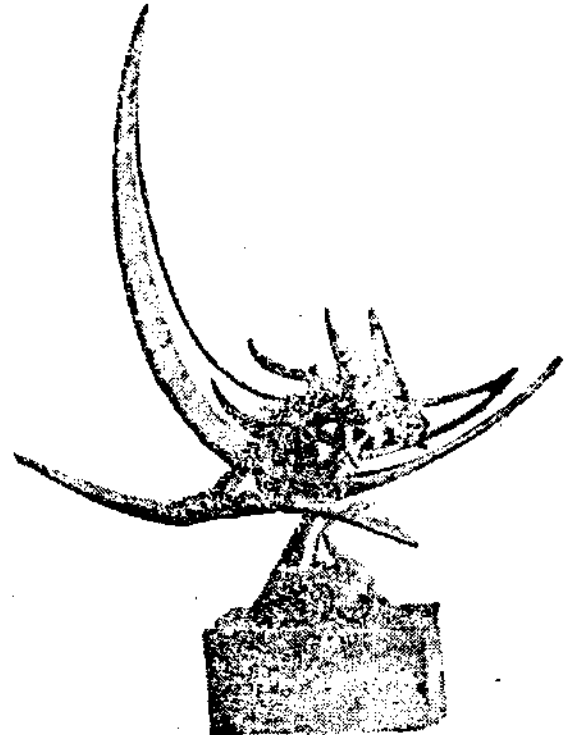
كأن لاستعمال النحت من الناحية التاريخية أهمية كبرى في الأغراض الدينية كما نشاهد في تمثال برنيني المسمى *نشوة القديسة تيريزا* ( شكل ٩٨ ) • وهناك غرض وظيفي آخر هام هو إحياء ذكرى الأفراد أو الجماعات كما في قوس تيتوس ( أنظر شكل ١٦٤ ) تمجيذا لانتصار روما على اليهود • وتتضمن التماثيل النصفية استعمالا مجيدا • كما في تمثال فولتير لادون وتمثال *جانا هيلانا* لدوناتيلو • وتمثال *كوليوني* لفيروكيو ( أنظر الأشكال ١٦٥ ، ١٩٩ ، ٢٠٠ ) وأعمال أخرى مماثلة • وقد تكون قطعة النحت تسجيلا للموضوعات اليومية كوصف الحياة والعادات في أوقات معينة كما نشاهد ذلك في التماثيل الصغيرة المصنوعة بالطينة المحروقة ذات السحر والجمال التي صنعت في العصور الهلنيسية • وقد وجد التعبير الأدبي مكانه أيضا في تمثال *لاوكون* الشهير الذي استوحى من قصة حرب طروادة ( أنظر شكل ١٨٧ ) •

شكل ( ٨٢ ) تيودور روزاك : الخنية

المهد • من الصلب والبرونز والنيكل

النقى : ١٩٥٣ - ١٩٥٦ ( بتصريح من

صالة عرض بيير مانيس •





شكل ( ٨٣ ) الكسندر كالدور : الرمان .  
متحف ويتنى للفن الأمريكى بنيويورك .

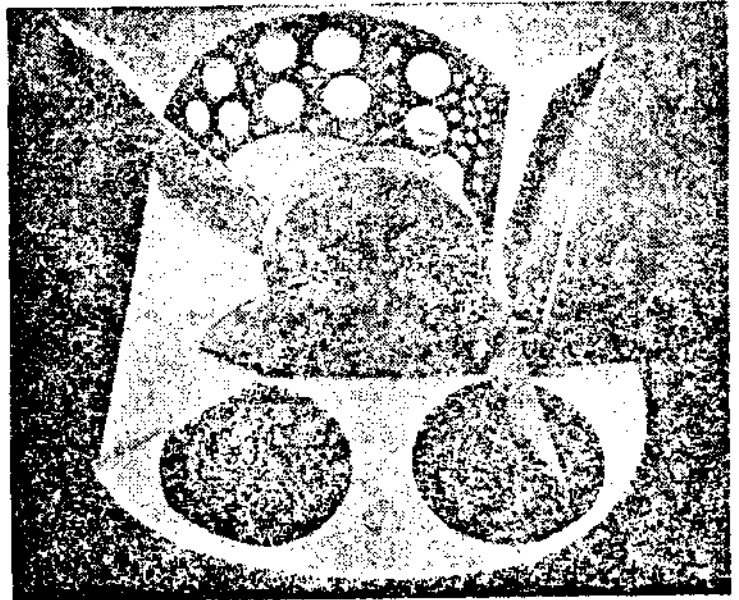
ويعتبر الموضوع اليومي والموضوع الأدبي ضئيلا بالنسبة للموضوعات الأخرى المستخدمة في أعمال النحت ؛ فهي ترضى الناحية الذهنية أكثر مما ترضى الناحيتين التاريخية والاجتماعية أو الغرض التذكاري . وتعتبر أساسا إنتاجا فنيا كما في أعمال نحت القرن العشرين . ونجد في الوقت الذي لا تقام فيه المعابد أو تزين الكاتدرائيات بالتماثيل ، أو في الوقت الذي وصلت فيه التماثيل الأثرية العامة الى مستوى منخفض حيث لم يعد هناك مكان لوضع التماثيل في البيوت الصغيرة الحديثة ، ونجد أن التماثيل قد وضعت خارج المبنى في الحدائق وحفظت داخل المتاحف . وقد ساعدت الحاجة الى الناحية الوظيفية على انتشار تحويل أعمال النحت الحديث تجاه التعبير المتكامل ، وهو : الفن للفن . ويصور لنا تماشال بيغزور ( شكل ٨٤ ) نوعا من الطرز الفردية ذات المستوى الرفيع فقدت بأيدي نحّاتين معاصرين ، هذه الطرز التي لم يستوعبها غير عدد قليل من محبي الفن . وقد استوحى لبيتون أعماله ( شكل ٨٥ ) من الاعتبارات الدينية مع وجود تكوين خاص في ذهن الفنان وهو ضمن نطاق التعبير الحديث رغم أنه يتعرض لاحتياجات معينة بالطريقة القديمة .



## الحجم والعمق

تتدرج أبعاد التمثال المختلفة من الحجم الذى يزيد عن الحجم الطبيعى الى الشكل ذى الحجم الصغير جدا مثل العملة التى يقل قطرها عن بوصة واحدة ، وهناك تماثيل ضخمة فى الفن المصرى القديم مثل أبى الهول الذى يبلغ ارتفاعه أكثر من مائة قدم أو التماثيل الأخرى التى تقل عنه حجما . وتعتبر أكبر من الحجم الطبيعى • أما تمثال موسى الذى نحتته ميكلا انجلو ( شكل ٨٧ ) فهو أكبر من الحجم الطبيعى • أما تمثال الطبيعى التى كثيرا ما توجد فى أعمال النحت القديمة ، وخصوصا عندما ارتبطت بالعمارة • كما يعتبر تمثال واهى القرص لمايرون ( شكل ٨٦ ) أكبر نسبيا من الحجم الطبيعى متخذة طابعه معينتا من النحت الاغريقى ، فى حين يمكن اعتبار تمثال فولتير من أعمال أودون ( انظر شكل ١٦٥ ) وتمثال أبولو ودافنى لبرنينى ( انظر شكل ١٧٧ ) وبعض الأعمال الأخرى التى تمثل المصور القديمة فى حجم طبيعى •

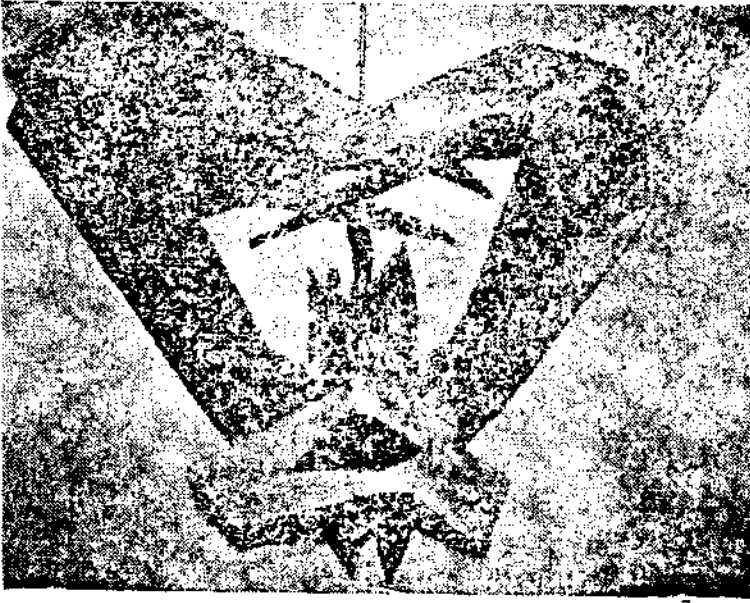
وعلى أى حال ، فانه ينبغي أن نلاحظ أن التماثيل التى تعتبر أكبر من الحجم الطبيعى أو كالحجم الطبيعى ، ليست لها أهمية فى حد ذاتها ، الا أنها تمكس شيئا من رغبة الفنان فى أن يجعل بعض التماثيل ذات صبغة أثرية كتمثال خفرع ( شكل ٨٨ ) وتمثال موسى وتمثال فولتير وواهى القرص التى يزيد حجمها عن الحجم الطبيعى بكثير • وأكثر أهمية من ذلك أن حجم التمثال وحده لا يفرض عليه طابعه التذكارى



شكل ( ٨٤ ) أنطوان بيغزير : تمثال

نصفى (من المدن والسيليلويد قبل عام ١٩٢٦)

متحف الفن الحديث بنيويورك •



شكل ( ٨٥ ) سيمور لبيتون : نور ابدى  
( من النيكال الفضى ) تولسا ، اوكلاهوما .

او وقعه على النفس . اذ قد وجدت تماثيل ضخمة فى أواخر العصر الرومانى قد اندثرت تقريبا ولم تترك أى أثر يشرف موضوعها .

وبالعكس فان التماثيل التى تقل عن الحجم الطبيعى غالبا ما تبين لنا روعة الإدراك أكثر مما يفعله الحجم الذى يقاب عليه طابع الضخامة . وقد ظهر ذلك واضحا فى تمثال جوديا الشهير بمتحف اللوفر ( شكل ١٨١ ) الذى يبلغ ارتفاعه حوالى  $3\frac{1}{4}$  قدم وفى تمثال آلهة الشعبان من أعمال كريتان ( شكل ١٨٢ ) وارتفاعه ٧ بوصات . ثم فى تصميمات العملة الاغريقية الأثرية ( شكل ١٣٨ ) ويبلغ حجمها مثل حجم العملة التى نتداولها الآن فى عصرنا الحديث . وبالرغم من تفاوت أحجام هذه الأشياء كلها الا أن معظمها له تأثير فعال .

ويعتبر الغرض الوظيفى من العوامل الرئيسية لتحديد حجم التمثال ( ولو أنه لم يكن العامل الوحيد ) فوظيفة تمثال خفرع الاجتماعية والمعمارية هى تخليد عظمة فرعون . أو أن وظيفة تمثال موسى الذى هو جزء من المبنى التذكارى للبابا يوليوس الثانى الذى لم يتم بناؤه قد أثرت على حجم العمل الذى أخرجه الفنان . أما التمثال الذى يصمم ليشاهده الجمهور كجزء من المبنى . أو ليوضع داخل المبنى . أو فى أحد ميادين المدينة . نجد أنه من الضرورى أن يكون ذا حجم ضخم . وقد اقيم تمثال جاتهامالا لادوناتيللو فى حجم ضخم ( شكل ١٩٩ ) على عمود مرتفع أمام كنيسة القديس انطونى ببادوا وذلك ليجعل الاحساس بأثره واضحا مرئيا .

ولو أن بعض التماثيل الاغريقية مثل تمثال أثينا آلهة ليمينا أو تمثال واهى

القرص ( شكل ١٨٣ ، ١٨٥ ) أو غيرها لم تكن جزءا من بناء المعبد الا أن لها غرضا استعماليا أساسيا أثريا ، وبناء على ذلك ، فقد نفذت بأحجام أكبر من الحجم الطبيعي . وفكرة تمجيد الجنس البشرى هنا قائمة كذلك ، وربما كانت السبب في تكبير حجم التمثال . وقد حدث نفس الشيء في المجتمع القديم عندما كانت الحاجة السياسية تدعو الى تمجيد رئيس الدولة . ويتمثل ذلك في تمثال ستالين الضخم وفي تمثال هتلر وغيرها من تماثيل رجال السياسة المماثلة . وقد يكون التمثال متوسط الحجم اذا كان استعماله محدودا سواء أكان ذلك التمثال للمتعة الشخصية للفنان أم نفذ لشخص آخر . وقد صمم مثالو العصر الروكوكو في القرن الثامن عشر ، مثل كلوديون أعمالهم لغرف السيدات الخاصة التي كانت تستخدم في ذلك العصر . وكذلك فقد أدرك بعض مثالي العصر الحديث أن هناك مكانا خارج المتاحف أو المباني الحكومية القديمة لوضع التماثيل ذات الطابع التذكاري ، وقد تحولوا الى عمل قطع صغيرة من التماثيل يمكن وضعها داخل البيوت .

وأخيرا فالأسلوب الذي جعل المثال المعاصر يتباعد عن عمل الدولة الحقيقي مثل الكنيسة وغيرها من أنواع التشجيع التقليدي ، هو نفس الأسلوب الذي جعله لا يحتاج الى عمل تماثيل بأحجام ضخمة . فهو يعمل الآن لنفسه في حدود الاحتياجات الطبيعية البسيطة الخاصة « بمرسمه » ، وفي حدود الإمكانيات المادية المحدودة لمهنته التي تجعل صناعة التماثيل الأثرية صعبة التنفيذ من الناحية المادية . وهناك بعض المثاليين يصنعون تماثيلهم من الحجارة الا أنها لا تباع ، ويجد هؤلاء المثالون أنفسهم في نهاية السنة أنهم قد أنفقوا أموالا طائلة على الحامات دون الاستفادة منها .

### التماثيل المستقلة للأشخاص

قد تنتمي أعمال النحت الى أحد النوعين الآتين : النحت المستقل أو النحت البارز ، فالتماثيل المستقلة متعددة الأشكال ويمكن مشاهدتها من جميع النواحي . ولا بد من المشي حولها حتى يتسنى للمشاهد تذوقها . وتمثال دامي القرص لايرون (شكل ٨٦) يعتبر مثالا بسيطا نفذ على شكل مجسم له أبعاد ثلاثة مستقل عن العمارة ولا يمكن رؤيته على جدران المبنى أو واجهته ، مثل تمثال خفروج وتمثال لابيبي ( شكل ٨٨ و ٩٦ ) ولما كان تصميمه بحيث يمكن رؤيته من جميع الجوانب ، فكان لابد من تخطيطه ليكون لكل جزء مظهره ودلالته .

ومن ناحية أخرى نجد أن تمثال موسى لميكل أنجلو ( شكل ٨٧ ) لم يصمم لاي غرض من الأغراض ، الا أنه تمثال يوضع في ركن بأحدى المقابر الضخمة . ورغم أن الباحثين قد شاهدوا صورة فوتوغرافية للمنظر الخلفي لتمثال موسى الا أنه بالنسبة لنا قد بقي تمثالا يرى من الأمام موضوعا داخل حائط نصف دائري في بناء معماري حديث . ومع ذلك فقد أوضحت الصور أن المقصود من هذا العمل هو مشاهدة هذا التمثال من عدة جهات . وكان الغرض الأساسي من عمله هو أن يشاهد من



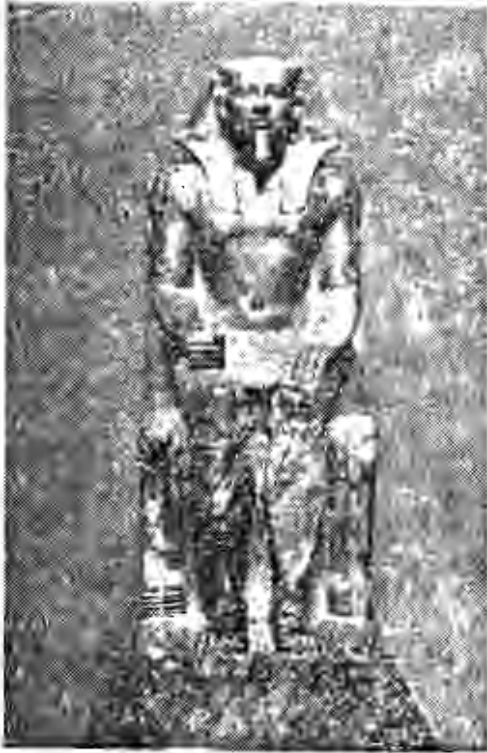
شكل ( ٨٦ ) مايرون : دامي القرص  
( نسخة رومانية من الرخام ) قصر ماتسي  
بروما .



شكل ( ٨٦ ) ( اليسار ) مايرون :  
دامي القرص ( نسخة من البرونز ) المنح  
الأهل بروما .

الجوانب أيضا • وبناء على ذلك لم يفكر الفنان في عمله بالطريقة التي فكر فيها  
النحات الذي صنع تمثال خفرع ( شكل ٨٨ ) •

وقد صنع تمثال خفرع ( وهو من مجموعة التماثيل المصرية القديمة ) ليوضع  
على حائط المقبرة ، ولذلك اهتم المثال بالمنظر الأمامي فقط • ونظرا لتلاصق بعض  
التماثيل بالحائط تماما ، نجد عدم أهمية منظرها الجانبى اطلاقا ، رغم أن عملية  
الانجاز « التشطيب » نفسها كانت تتم بعد التركيب • ولم يكن تمثال خفرع جزءا  
من المبنى بنفس الاحساس المتكامل الموجود في تمثال الاله العظيم بكنيسة أميين ( شكل  
٢٤ ) حيث كان الغرض منه أن يوضع في مكان معين يرتبط به ارتباطا طبيعيا • وعلى  
أى حال فانه يجب اعتبار العمل المصرى القديم عملا معماريا من الناحية العملية •  
ولهذا السبب ، ولأسباب أخرى كالحلود وقوة التأثير والبقاء ( أنظر فصل ١٢ الفن  
القديم ) نجد أن تمثال خفرع قد نفذ على شكل كتلة لها طابع هندسى •



شكل ( ٨٨ ) خفرع ( من الحجر  
الديوريت ) المتحف المصرى بالقاهرة .



شكل ( ٨٧ ) ميكل أنجلو : موسى  
( من الرخام ) كنيسة القديس بيثرو فى  
فينكول بروما .

وقد خضع كل عنصر فى هذا الشكل لناحية الإدراك الهندسى ، فالأرجل والأذرع  
وبقية الجسم عبارة عن خطوط متوازية تكون شكل التمثال الذى نحت من كتلة مجسمة  
مستطيلة ، وعلاوة على ذلك فإن أى جزء من التمثال لم يخرج عن نطاق الكتلة الأصلية  
يعتبر خاضعا له تماما .

وفى مثل هذا النوع من التماثيل ، نجد أن خلف التمثال مواز للخط الخلفى  
للكتلة ، والفخذ مواز لخط القاعدة ، والذراع العلوى مع الخط الخلفى والذراع الأسفل  
والقدم مواز لخط القاعدة ، وهكذا . . . ويحرص الفنان على الاحتفاظ بكل هذه  
العناصر فى حدود الخيال ولكن فى حدود الإمكانيات المحدودة للكتلة المستطيلة المجسمة  
التي يمكن إبرازها حول التمثال .

وكما فى أنواع التماثيل المستقلة ، نلاحظ أن الغرض من عمل تمثال خفرع  
يختلف عن الغرض الذى عمل من أجله تمثال موسى و دامي القرص ، وهو رؤيتهما  
من جميع الجوانب . ومع ذلك فقد كان تمثال خفرع منفصلا تماما عن المكان الذى وضع  
فيه لدرجة أنه كان يجمع بين النحت المستقل والنحت البارز .

وبانتقالنا من التماثيل المصرية المصنوعة من الحجر الديوريت واستخدامها لأغراض الخلود والتعميم ومعظمها لتخليد عظمة البشرية والقوة التأثيرية نأتى الى تمثال موسى المصنوع من الرخام الأكثر ليونة . ونجد هنا أيضا شكلا محكما فيه تركيز . محدود بالخطوط الأصلية التى تكون الكتلة ذات الزوايا القائمة . أما الأغراض الاستعمالية لأعمال الفن فى عصر النهضة المزدهر فهى تختلف تماما عن الفن المصرى ولذلك تغيرت وسائل التنفيذ تغيرا شاملا بالرغم من شكل الكتلة . ويوجد شعور بحركة حقيقية مقصودة رغم شكل كتلة الحجر الأصلية .

وقد سيطر المثال المصرى القديم على الحركة بوضع جميع هذه الخطوط فى أوضاع متوازية مع الأرضية أو القاعدة لجعل كلا من العين والأكتاف والأرجل وكذا الاقدام فى مستويات موازية بعضها لبعض ، ( وهو ما يعرف بامامية التمثال (frontality) أما فنان عصر النهضة فهو بينما كان يبقى على تكامل الكتلة وتجنب المفارقة بها . نراه يهتم بتألف الحركة . فنجد الأذرع متقاطعة ، والرأس بعيدا عن الجسد . كما تسحب الأرجل بعيدا عن الخط الأمامى للكتلة بنسب مختلفة . وأكثر من هذا فقد كانت ترتب هذه العناصر ترتيبا تاما بدلا من الأسلوب الذى كان يتبع فى التماثيل المصرية من الأمام مع حساب المتوازيات فيه . ونجد أن أعمال عصر النهضة كانت تتبع طابع الحركة اللولبية الاندفاعية كما فى أعمال ميكل انجلو .

فعندما نبدأ من الجزء الأسفل من الناحية اليسرى . ثم نتحرك يمينا . ثم الى أعلى . ثم حول التمثال من الناحية اليسرى فى شكل دائرى فى عكس اتجاه عقارب الساعة . نجد أن الحركة تنتقل الى الذراع اليسرى . ثم من الناحية اليسرى الى الحلف عن طريق اليد اليمنى تتجه الى أعلى جهة اللحية . وبعد ذلك الى الخارج تجاه الفراغ عن طريق الرأس . ولم تنقل هذه الطريقة الحركة وحدها بصفة عامة انما تنقل أيضا التحرر النفسى من قيود الكتلة المفروضة عليها ذاتيا . كما تظهر أيضا حالة من المقاومة عند انتزاع الحركة اللولبية فى التمثال من الكتلة نفسها . وقد اتبع مثال العصر الحديث الشكل المتكامل تماما مثل الذى اتبعه ميكل انجلو ومازال استعماله قائما حتى الآن .

ونظرا لأهمية الحامة وتأثيرها بالنسبة للتماثيل المصرى القديم واستخدامه للنحج الصلب فقد كان يفرض عليه شكل قد يحتاج الى بعض التفاصيل . وقد ساعد استخدام الرخام السهل الاستعمال المثال الايطالى على تنفيذ ما قد يرغب للحصول على عمل طبيعى أكثر . وعلى تفاصيل للملابس والملاح ذات طابع نفسانى .

ويعتبر تمثال **رامى القرص** مثلا آخر من النحت الحر المستقل . وقد صنع أساسا من البرونز الذى ساعد الفنان فى الحصول على حرية فى الحركة واسترخاء فى الجسم . وقد أحس فنانو الاغريق فى القرن الخامس قبل الميلاد بالحاجة الى حرية الشكل أكثر من الفنانين السابقين ؛ فقد استخدموا خاما أكثر تحورا وعملوا على تطويرها . ويعتبر هذا العمل مثلا لأهمية الناحية الجمالية المتزايدة عند الاغريق القدماء . وبالإضافة الى وجود أعمالهم الفنية ذات الطابع الدينى والتذكارى ، فقد عملوا على تنفيذ

كثير من الأعمال الفنية التي نسميها الآن « الفن للفن » (أنظر البرونز والمعادن الأخرى) .

والاختلاف الحقيقي بين العمل الفني كتمثال واهي القرص وبين التمثالين اللذين سبق التكلم عنهما نجده يعتمد على استبعاد شكل الكتلة التي تساعد على انطلاق التمثال ليحبر عن الحركة . فحين كان التمثال المصري القديم يدل على الخلود والقوة كما كان التمثال الايطالي الحديث يدل على فشل الفنان وفشل الزمن نفسه . وهو ما كان يرمز به مايرون بالاتجاه التجريدي الذي نسميه بالحركة . ان ما اهتم به الفنان الاغريقي العظيم هو الاحساس العام بالحركة وبالطريقة التي عليها شكل الانسان . فهو يعرضه بأسلوب معين ( وهو هنا بشكل منحني منتظم ) قد عبر عن هذا الاحساس . ومن أجل هذه الغاية كان لعنف الكتلة التي شاهدناها في الطريقة التي يميل فيها الجسم خارج التمثال فائدة فعلية .

وتؤكد التماثيل التي من هذا النوع - وأعمال الفن الروماني والاغريقي الكلاسيكي مليئة بالأمثلة - الشكل العام للتمثال عن تأكيدها لشكل الكتلة أو القوة العنيفة التي اتبعت في الطرز الأخرى . وبالنظر الى قطعة من النحت الكلاسيكي من أي زاوية نجد أنها تبين أو ينبغي أن تبين شكلا عاما جميلا أو حركة خطية تجتذب النظر إليها . ففي تمثال واهي القرص نجد أن توزيع الخطوط الرئيسية عن طريق الذراع اليمنى ثم الأكتاف والذراع والأرجل اليسرى . وكذا التقوس الكلي للجسم . قد نتج من الشكل العام الممتد الى الرأس ووسط الجسم ثم الفخذ اليمنى حيث كان لها أثر في تركيز القوى عندما يتجه الخط المنحني الى الناحية اليمنى والآخر يتجه الى الناحية اليسرى .

## النحت البارز

لقد ميزنا في أعمال الفن القديم بين النحت الحر أو المستقل مثل تمثال واهي القرص وتمثال هوسي . وبين أعمال النحت البارز وهو يتضمن التماثيل التي تعتبر اما جزءا من المكان المثبتة عليه واما منحوتة فيه مباشرة . وللتعبير عن النحت البارز تعبيرا مختلفا قد نعتبره نحتا بارزا أو مرتفعا عن المساحة التي يسكن رؤية البروز عليها . وهناك مثالان معروفان من هذا النوع من الفن . وهما النحت البارز الذي يمثل الاحتفال البانا ثينيكي بمعبد البارثينون (Panathenaic Procession) بأثينا (شكل ٨٩) . والآخر المسمى أبواب الجنة الموجودة في كنيسة التعميد بكاتدرائية فلورنسا (شكل ٩٠ . ١٩٠) .

وتمثل هاتان القطعتان نسبة الأبعاد الموجودة في النحت البارز بالأقدام والبوصات . وكذا نسبة بروزها من المساحة المثبتة عليها . ويبلغ ارتفاع النحت البارز الموجود في معبد البارثينون ٤ أقدام و ٤ بوصات . ويبلغ ارتفاع كل من الحشوات الموجودة بباب كنيسة التعميد قدمين لكل حشوة وارتفاع المدخل الكلي ١٨/٤ قدما . وهذه الأمثلة في الواقع لم تؤثر في تحديد الأبعاد في النحت البارز ولكنها تعطي



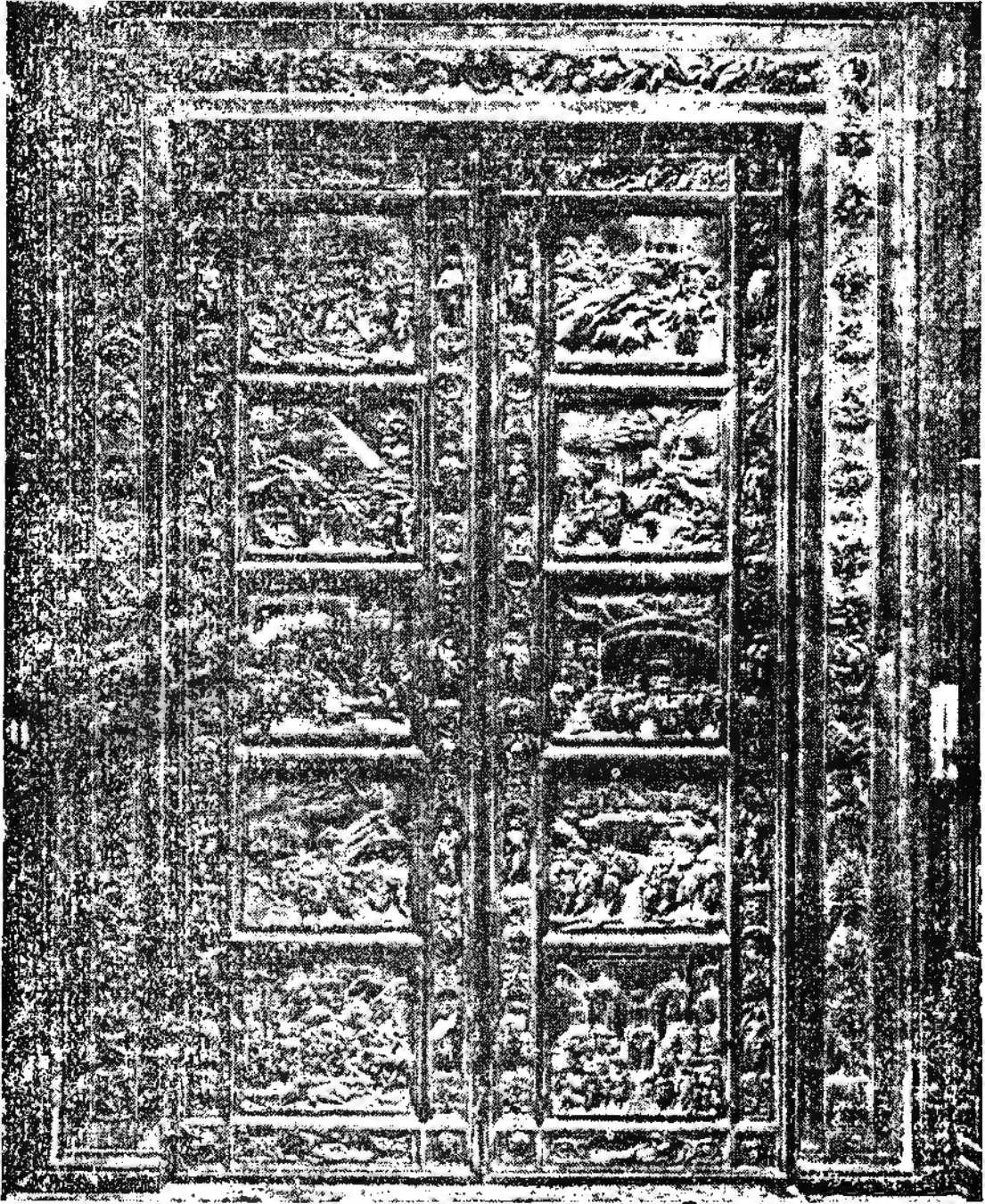
شكل ( ٨٩ ) فرسان ( من الرخام ) أحد التفاصيل من الفريز باناثينايك من معبد البارثينون • المتحف البريطاني • لندن •

فكرة تامة عن الحقيقة ، وهي أن كلا من النحت المستقل والنحت البارز محكوم الى حد ما باحتياجات العصر الذى ينفسد فيه •

وبالنسبة لارتفاع النحت البارز ودرجة بروزه عن المساحة المثبت عليها ، نجد أنها فى النحت البارز الاغريقى أقل بكثير من النحت الايطالى ، كما نجد أن معظم التماثيل فيها غير مترابطة على الاطلاق • وأبعد من ذلك ، فالتماثيل الاغريقية على مستوى واحد من الارتفاع تقريبا ، ويوجد فى النحت البارز الايطالى بروز يتدرج من النحت المنخفض الى النحت المتوسط البروز والنحت الأكثر بروزا حيث يتضمن جميع امكانيات هذا الاتجاه • ونحن نسميه عامة بالنحت المنخفض والنحت المتوسط البروز أو النحت البارز المرتفع • وقد صورت هذه الأنواع كلها هنا فى هذا الكتاب ، حيث تبين قرب بعد الأشكال فى النحت البارز المرتفع ، ثم نجدها تتباعد نسبيا فى النحت المتوسط ، أما فى النحت المنخفض فتوجد عند مسافات كبيرة فى الأشكال التى يصعب رؤيتها بوضوح • ويوجد نوع آخر لم يبين هنا يعرف بالنحت الفائر (hollow relief or intaglio) وهو ما نجد الأشكال فيها اما منحوتة فى السطح واما منحوتة فى بروز معكوس بدقة تحت مستوى السطح •

وتعتبر كل من الأعمال الاغريقية والايطالية جزءا من المباني التى صممت لهذا •





شكل ( ٩٠ ) لورينزو جيبيرتي : أبواب الجنة ( من البرونز ) كنيسة التمسيد بكاندراثية

فلورنسا ، فلورنسا بإيطاليا • ( صورة مصرح بها من مكتب الاستعلامات السياحي الإيطالي ) •

الغرض . فأعمال الاغريق صممت للحائط الذى يقع خلف الأعمدة الخارجية للمعبد .  
أما أعمال النحت الإيطالية فهي لأبواب مدخل كنيسة التعميد بكاتدرائية فلورنسا .  
وهذا هو التقليد القديم لأعمال النحت البارزة ، فلقد لعبت الى وقت قريب  
دورا وظيفيا . أما فنانون اليوم أمثال ماتيس وآرب ( شكل ٩١ ) وبعض الفنانين  
الآخرين فقد قاموا بأعمال من النحت البارز للأغراض الجمالية وحدها دون ارتباطها  
بالعمارة .

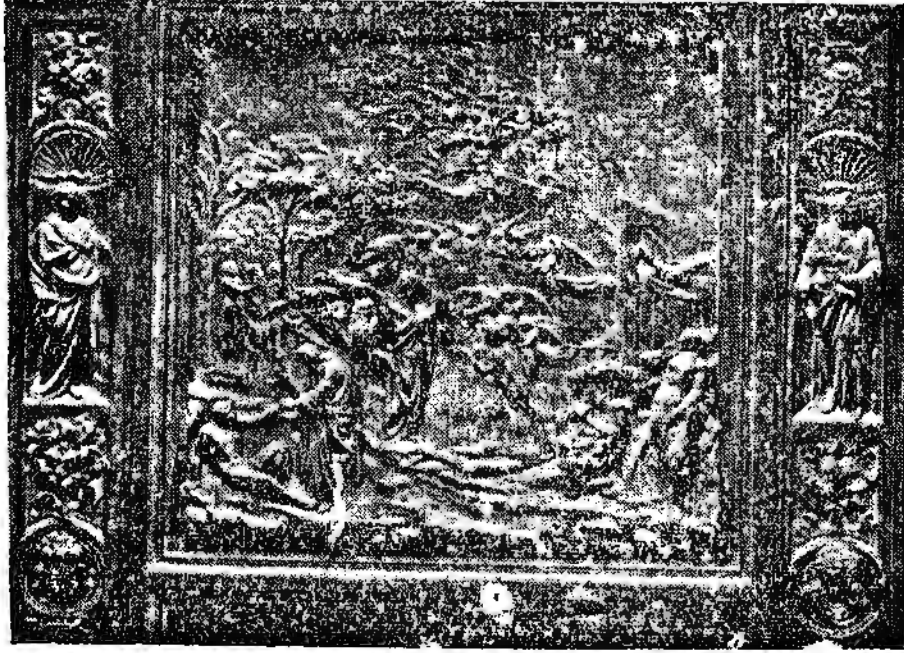
ويختلف هذان النوعان من النحت القديم الذى سبق الحديث عنهما فى صفتيهما  
الجمالية عن الغرض الاستعمالى الذى صمما من أجله ، فالنوع الأول القديم يعكس  
شخصية الفن الاغريقى غير المحددة ذات الاتجاه الطبيعى . أما أعمال النحت الموجودة  
فى بوابات الجنة ذات الاتجاه الطبيعى الزائد فهي نتيجة زيادة الاحتياجات الانسانية  
فى القرن الخامس عشر بإيطاليا مع تأكيدها للتشريح الواقعى والمنظور وبعض التطورات  
الأخرى .

### المفاهيم الحديثة للشكل المنحوت

ولو أن الانسان يستطيع أن ينسب بعض أنواع النحت الحر والنحت البارز  
الى أعمال الفن المعاصر الا أن هذا التمييز قد أصبح الآن ليس له معنى على الإطلاق .  
وخصوصا فى النحت الحر المجسم أكثر من النحت البارز . ولاتزال أعمال النحت  
البارز الحديث التى قام بعملها كل من نيكولسون وآرب وماتيس تتخذ طابع النحت  
البارز . الا أن الادراك فى النحت الحر المستقل يتغير كما فى أعمال الفنانين ليبستز  
وهنرى مور وجابو وبيفزير وكاليرى وكالدرو ولاسو ثم روزاك (أنظر أشكال ٨٢ - ٨٥)  
ومع أننا دون شك نستطيع أن نرى هذه الأعمال الفنية من جميع الجهات فاننا نستطيع  
أيضا أن نتعمق فيها ( بالمساعدة على الأقل ) فضلا عن أنه يمكن ادراك ما بها من  
أجزاء متعددة تتقاطع وتتلاحم لتحول بشكل جاد طبيعة الفراغ الذى تشغله كليا أو  
جزئيا . ونرى فى مثل هذه الأعمال كيف أن الأوضاع القديمة فى النحت قد تغيرت  
عن طريق الفنانين أنفسهم . وبالتالي نجد أن الحالة التى عليها المشاهد قد حضعت  
أيضا لهذا التغير .

### الحامات وطرق الأداء فى النحت

التيراكوتا : وهى كخامة تستخدم فى أعمال النحت . واحدة من وسائل التعبير  
القديمة جدا ، استخدمها الانسان فى عصور ما قبل التاريخ . وفى النهاية استخدمها  
قدماء المصريين والاعريق والصينيون وشعوب الهند على مستوى فنى عال . والاصلاح  
نفسه يصف أنواعا متعددة من الطينة المجهزة التى استخدمت فى الأشكال  
المطلوبة . وهى معروفة عموما « بالأوانى الخزفية » أو المصنوعة من التيراكوتا  
( terra cotta ) التى يمكن تشطيتها اما بطبقة من الطلاء الزجاجى اللامع واما أن  
تترك بدون طلاء . وقد أثبتت كلتا الطريقتين فى العصور القديمة ( ينبغي أن نخص

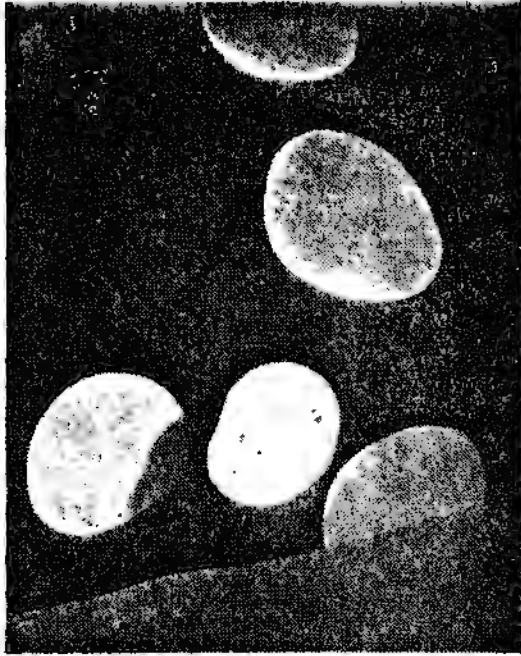


شكل ( ١٩٠ ) لورنزو جيبيرتي : الخلق ( احدى لوحات أبواب الجنة • كنيسة التمسيد  
بكاتدرائية فلورنسا ، بفلورنسا ، إيطاليا ) • ( صورة مصرح بها من مكتب الاستعلامات  
السياحي الإيطالي ) •

بالذكر أعمال أسرة سونج الصينية الممتازة ) كما استخدمت بكثرة في أعمال أسرة  
ديلاوربيا ذات الطابع العاطفي في القرن الخامس عشر بإيطاليا ( شكل ٩٢ ) وأعمال  
كلوديون الفرنسية الجذابة في القرن الثامن عشر • ونجد أمثلة أخرى من منتجات  
مصانع فينر بالنمسا ذات الطابع الزخرفي في أوائل القرن العشرين ، ثم في أعمال  
بيكاسو المتعددة ذات الأسلوب الخيالي المعاصر ( أنظر شكل ٢٣٦ ) •

ومن مميزات التيراكوتا التي جعلتها تستخدم على مر السنين هي : أولا بالنسبة  
لأعمال الفن التي تكون الحامات فيها عموما صعبة الاستخدام ، تكون التيراكوتا أسهل  
استخداما ، إذ تجهز الطينة الأساسية داخل إطار معدني ، ثم تحرق بطريقة لا تكلف  
كثيرا • ثانيا ، بعد حرقها تصبح أكثر المواد عملا لا تتعرض للتلف أو التآكل أو  
التشقق ، إلا أنه يمكن بالطبع كسرها نتيجة لأي تصادم يقع عليها •

والميزة الثالثة توقف على امكانيات لون الطينة ( التيراكوتا ) كما نلمس في  
الحشوات ذات النغم الرقيق في عمل ديلاوربيا والألوان الحية في طيور بيكاسو • ويمكن  
الحصول على هذه التأثيرات اللونية ، عن طريق استعمال الطينات ذات الألوان المختلفة  
أو بإضافة طبقات من الطلاء الزجاجي ذات الدرجات اللونية المتعددة حيث تثبت على  
سطح التمثال في أثناء عملية الحرق الثانية في القرن المعد لذلك ، أو في القرن العادي •



شكل ( ٩١ ) بين أرب : نحت بارز ،  
١٩٣٠ (خشب ملون) • من مجموعة مسز جورج  
هنرى وادن ، بنيويورك • ( صورة مصرح  
بها من متحف الفن الحديث ) •

أما الميزة الأخيرة لطينة التيراكوتا فهي إمكانية هذه الحامة للحصول على نماذج إضافية متكررة من النموذج الأصل بطريقة تجهيز قالب مجوف عكسي من الشكل الأصلي ، ثم تؤخذ عدة نماذج متكررة من هذا القالب توضع بدورها فى الفرن للحرق ، ثم يوضع الطلاء الزجاجى بعد ذلك أو تشطب بالطريقة التى يرغبها المثال •

ونظراً للإمكانات الزخرفية واللونية التى يمكن الحصول عليها من التيراكوتا فقد استخدمها المماريون فى الواجهات الخارجية للمباني ، خصوصاً فى بلاد سكان البحر المتوسط القديمة ، وكما وجدت مجالا حيويا عظيما فى العصر الحديث ويستخدمها مثالي أمريكا اليوم فى أعمالهم الفنية • ونظرا لوجود المساكن والشقق الصغيرة فى عصرنا هذا ، فقد كان فى الامكان وضع التماثيل الصغيرة المصنوعة من التيراكوتا ومثيلتها المصنوعة من البرونز داخل البيوت •

وتقدم التيراكوتا للمثال مزايا أعظم من الحامات الأخرى من حيث لونها ولمسها وتكاليفها وحجمها وتكرار انتاجها • ومن الممكن تقدير درجة الحامات أو نوعها بذلك التباين اللونى والصفاء الناعم والطبقة الدقيقة الساحرة التى وضعها ديلاروبيا مع الملمس الخشن والقوة المعبرة التى تظهر فى طائر بيكاسو المجسم • ويمكن ملاحظة ذلك فى التناقض الموجود بين تماثيل تانج (T'ang) البديعة الصغيرة الحجم ، وبين أعمال النحت البارز ذات الطابع المعماري الأثرى كالتى توجد فى الأمثلة القديمة أو الحديثة فى الجزء العلوى من واجهة متحف الفن بفيلا دلفيا •

البرونز والمعادن الأخرى : تعتبر السبائك بالبرونز من الوسائل الأخرى التى



شكل (٩٢) أندريا ديللارويا : البشارة .  
( طينة محروقة مغطاة بالزجاج ) . كنيسة  
ماجبيوري ، لا فيرنا ، إيطاليا .

استخدمها المثال من بداية عمل النموذج من الطين الى الشكل النهائي الذي تم حرقه في القرن . وقد استخدمت هذه الحامة بعد فترة طويلة من استخدام الطين بأنواعه المختلفة . ولكن تاريخه يرجع الى الوراثة حتى العصر البرونزي نفسه من ( ٣٠٠٠ - ١٠٠٠ قبل الميلاد ) . وقد تفوقت كل من الصين القديمة وكريت ومصر في أوائل ثلاثة الآلاف السنة قبل الميلاد في وسائل صناعة التماثيل البرونزية . كما استخدم البرونز بكثرة في العهد الاغريقي القديم ( انظر تمثال واهي القرص ) واستخدمه أيضا الاتروسكان بايطاليا وبعض الشعوب الأخرى القديمة . وقد استمدت صناعة البرونز شهرتها القديمة خلال القرون الوسطى وعصر النهضة والعصور الحديثة ( انظر لوحة ابواب الجنة شكل ١٩٠ ) .

وكما هو متبع في التيراكوتا ، يستطيع المثال عمل نموذج الاصل من الطين ومنه يمكن صب التمثال بـمعدن البرونز دون أية صعوبة ، فضلا عن ذلك فقد يمكن إعادة عملية الصب باقتان ومرات متعددة . والميزة الكبرى الواضحة في ذلك المعدن تتركز في قوته على التماسك وقدرته على تحمل الصدمات وعلى الشئ أو الضغط دون كسر أو تشقق . ولهذا المعدن فوائد عظيمة أخرى أبعد من ذلك مما يساعد المثال على عمل تماثله في أوضاع لا يمكن الحصول عليها باستخدام التيراكوتا أو الحجارة أو

الحامات الأخرى الصلبه . ويظهر تطبيق هذه الحامة أكثر وضوحا فى عمل تماثيل بها انثناءات أو حركات عنيفة مثل تمثال حيوان يقفز أو راقصة على أطراف أصابعها أو الرياضى الذى يرمى بالكرة . ونجد فى مثل هذه الأعمال أنها غير متوازنة . وقد تكون نسبة قوة الثقل كبيرة فى التمثال المصنوع من التيراكوتا أو الرخام فى حين أن قوة التماسك فى البرونز أكثر من اللازم لتحمل الثقل الزائد .

وقد نتخيل أن فى تمثال ريمينجتون المسمى برونكو باستر (Bronco Buster) (شكل ٩٣) نوعا من عدم التوازن والعنف الشديد ، ومع ذلك فالحقيقة هى أن العنصر الأكبر فى التمثال هو جسم الحصان المجوف ، وكذا جسم الرجل . ولذلك فالثقل لم يكن كبيرا كما هو ظاهر فى التمثال . أما النقط الضعيفة الواقع عليها الضغط الموجودة فى الأرجل الخلفية للحصان فقد قويت أو ملئت بكمية اضافية من المعدن لتتحمل تحملا كافيا . وبهذه الطريقة يقل الثقل من مواضع الضغط حيث قد يضر بالتمثال ليزيد فى المواضع التى يفيد فيها الثقل .

وهناك ميزة أخرى فنية لمعدن البرونز أكثر أهمية نجدها فى تمثال رامى القرص (شكلى ٨٦ ، ٨٦ أ) من عمل مايرون المثل الاغريقى من القرن الخامس قبل الميلاد . فلقد أصبح فى الامكان عمل مثل هذا التمثال فى أول الأمر ، وذلك لتطور وسائل استخدام البرونز التى ساعدت على تكوين جسم الانسان وجعلته يتحرك بحرية فى الاتجاهات المختلفة كالثنى والالتواء دون حدوث أى ضرر للتمثال نفسه . وانه لمن دواعى القبط أن نجتمع معظم معلوماتنا عن فن النحت الاغريقى من التماثيل الرومانية المنقولة حديثا بالرخام فنجد أن تمثال رامى القرص قد صنع من هذه الحامة عندما لم تكن مفصودة مطلقا . وقد أرغم الذين قاموا بتقليد النسخة المصنوعة من الرخام الذى كان شائعا فى ذلك العصر ، على تقوية التمثال بقطع من عروق الشجر عند القاعدة . ومن دواعى السخف الواضح فى تمثال رامى القرص أن يوضع ثقل شديد جدا عند هذه النقطة . وخصوصا أن الرخام حامة سريعة الكسر ، وتبين لنا النماذج المنقولة التى من هذا النوع وجود الدعامات أو تقوية بين الأذرع والأجسام ، فى أجزاء أخرى ، وسوف نرى كيف تتطلب طريقه صناعة التمثال من البرونز على الامكانيات المحدودة للرخام والحامات الأخرى المماثلة .

كما توجد ميزة أخرى لحامة البرونز . وهى بما أنه مأخوذ عن نموذج الطين الأصلى فانه يمكن عمل تفاصيل عديدة مطلوبة من هذا النموذج الأصلى بطريقة طبيعية تامة عند تشكيل التماثيل . أما المكسب الاخير الذى نحصل عليه منه فهو مجموعة الألوان الكثيرة التى يمكن الحصول عليها عند انتهاء التمثال ، فهى تمتد من اللون الذهبى الباهت (الا أنه لون قوى) الى مجموعة من الألوان البنى والأحمر والأخضر ويمكن الحصول على هذه المجموعة اللونية عند التشطيب صناعيا بالاستعانة بالأحماض ، أو تتكون من تلقاء نفسها بتعرضها للهواء حيث تسبب وجود الأكسدة أو نتيجة للتفاعلات الكيميائية الأخرى على المعدن .

وتسبك المشغولات البرونزية من نموذج الطين الذى يشكل عادة حول دعامة أو هيكل



شكل ( ٩٣ ) فريديك رينجنون :  
برونكو باستر ( البرونز ) • صورة بتصريح  
من جيسس جراهام وأولاده •

من المعدن ليساعد على تقوية ثقل الطين • ثم يجهز النموذج بعد ذلك لعملية السباكة بعمل قالب سلبى (negative) من الجبس أو الجيلاتين من هذا النموذج • ويمكن الحصول على هذا القالب بطلاء النموذج من الخارج بالجبس أو الجيلاتين حيث تأخذ شكل كل من التفاصيل الموجودة فى النموذج الاصلى بطريقة عكسية ، ثم يرفع النموذج العكسى ويفتح ثم يغطى سطحه الداخلى بطبقات متوالية من الشمع المنصهر بالفرشاة حتى تصل الى الحافة التى يريد بها الفنان للحصول على التمثال البرونزى فى شكله النهائى • ويستطيع الفنان عمل التفاصيل النهائية على الشمع الذى يبقى ليناً •

ويغطى بعد ذلك السطح الداخلى والخارجى للتمثال المجوف المصنوع من الشمع بخليط من مواد سريعة الجفاف والمقاومة للحريق مثل السيليكا والجبس وبعض المواد الكيماوية الأخرى أو يغطى بطين المواسير العادى • وبذلك يصبح الشمع الذى يمكن صهره بسهولة بين طبقة المادة الداخلية والخارجية المقاومة للحريق • ثم يوضع النموذج داخل الفرن لازالة الشمع المنصهر خارج القالب عن طريق مجموعة من المرات والمنافذ التى يتم تجهيزها من قبل والمتصلة بالنموذج • ثم يصب البرونز المنصهر بعد عملية طرد الشمع ليملا الفراغ الداخلى وليحل عند صبه محل الشمع

بشفاصيله الدقيقة ويتخذ شكل القطاع الموجود بين الطبقة المقاومة للحريق الداخلية والخارجية .

وعندما يتم تبريد البرونز تماما يمكن ازالة الأجزاء الخارجية والداخلية ثم ينظف التمثال البرونز في حوض مملوء بالحمض . وفي هذه الحالة يمكن اعطاء الألوان المختلفة . وتعتبر هذه الطريقة التي وصفناها الآن هي الطريقة المستخدمة بصفة عامة في السباكة بالبرونز وتعرف بطريقة الشمع المفقود (lost wax or cire perdue) وذلك لأن الشمع في هذه الحالة قد جهز ثم فقد .

ولو أن البرونز معدن أكثر شيوعا في أشغال النحت . ويعتبر من أقدم المعادن في التاريخ . إلا أن هناك معادن أخرى استخدمت قديما . والنحاس الأصفر ضمن هذه المعادن ؛ إذ ذكر في الوثائق القديمة واستخدام في التحف الكلاسيكية . كما استخدم أيضا في القرون الوسطى . وقد كان يترك إلى ألواح معدنية في المصهور القديمة . أما اليوم فهو يستخدم في أعمال السباكة . وتعتبر دقة لمعان سطحه من قديم الزمن إحدى صفاته المميزة جدا . إلا أنه ينطقه بسرعة إذا لم يحفظ في حالة جيدة .

ويعرف النحاس الأحمر أيضا بأنه قد استخدم في عصور ما قبل التاريخ . ثم استخدم عند المصريين القدماء وسكان آسيا حيث وجدوا في هذه الحامه مزايا قابليته العظيمة للطرق . ويعتبر أكثر لينا من النحاس الأصفر وأكثر سهولة في الاستعمال . وهو في الوقت نفسه قوى جدا ويقاوم التآكل عند تعرضه للجو . ومع أنه لا يتطاير عند صهره مثل البرونز إلا أنه بإضافة معدن الصفيح إليه يصبح أساسا لجميع أنواع البرونز والنحاس الأصفر وبعض السبائك الأخرى . وأفضل استخدام له عند تطريق ألواح من المعدن . أو يستخدم في عمليات الالتواء والكبس للأشكال المطلوبة . وينفس الطريقة يمكن تحويل الذهب والرصاص والقصدير والصفيح إلى ألواح . ثم تشكل إلى أشكال مجسمة ذات أبعاد ثلاثة . وإلى أشكال بارزة كل حسب أنواعها اللونية والملمسية .

والحديد أيضا من الخامات التي يمكن تطريقها . خصوصا بواسطة التسخين . ويعرف بتداوله بين الناس باسم الحديد المطروق أو الحديد المطاوع . وعندما ازدادت معرفة مثالي العصر الحديث لهذه الحامه أمكن تطريقه مع استخدام جهاز اللحام كإيجاد أشكال تجريدية متعددة ذات طابع خيالي قوى معبر مثلما نراه في أعمال الفنان الأمريكى دافيد سميث .

وقد استخدم المثالون الصلب والالنيوم أيضا في المذهب التجريدى التعبيرى الجديد - أو مذهب اللاواقعية التجريدى - ( كالدير ، ريفيرا وروزاك ) . كما استخدم معدن البلاستيك ( لاسو ) . واستخدم المعدن الأبيض ( ليبتون ) والمعادن الأخرى ( أشكال ٦٣ ، ٨٢ ، ٨٣ ، ٨٥ ) . وقد ساعد وجود بعض المعادن الأخرى الجديدة على زيادة امكانيات فن النحت . وتذكرنا هذه التطورات بأننا نعيش في عصر العلوم



الصناعية على مستوى عال - باكتشاف الحامات الجديدة التى يمكن استخدامها فى التعبير عن القوى المندفعة لعصرنا هذا .

وهناك مجموعة أخرى من الحامات التى اكتشفت حديثا ولم يسمع عنها من قبل ، مثل الفورمايكا ، والحشب الأبلسكاج ، وقوالب الزجاج (molded glass) ومجموعة ضخمة من المواد المركبة تعرف بالبلاستيك ، حيث استخدمت بنجاح اما منفردة واما مع تراكيب مختلفة فى أشكال النحت - كما نشاهد فى أعمال الفنانين الروسين جابو وبيفزتر ( شكل ٨٤ ) . وقد استخدمت هذه المجموعة من الحامات الجديدة بشكل رائع فى مجال التصميم الصناعى والذى سنتحدث عنه فيما بعد .

**الحجارة :** نظرا لأن الحجارة تستخدم فى أعمال النحت فانه يمكن نحتها أو كسرها أو قطعها ولها مزاياها الخاصة وليونها فى العمل . وهى أكثر صعوبة فى الاستعمال عن الطين الذى يمكن تشكيله وصبه بسهولة ، الا أنها أكثر بقاء من التيراكوتا كما أنها أكثر لمعانا وتحببا من البرونز ، وبالإضافة الى ذلك فقد وجد المثالون فى الحجارة ومقاومتها الطبيعية الحقيقية ميزة جذابة ومشجعة للاستخدام .

ولطبيعة هذه المقاومة فقد تجعل من الضرورى للفنان أن يكون فكرة محددة واضحة لما يريد عمله ، حيث لا يستطيع انجاز هذه الفكرة فى الحجارة بالسرعة التى يمكن انجازها فى الطين . وعلاوة على ذلك فقد تضىف هذه الصفة على التمثال المجرى شكلا يمتاز بالصلابة وقوة التأثير كما فى التماثيل المصرية القديمة المصنوعة من الحجر البازلت أو الجرانيت . ومن مزايا الحجارة أيضا أنها تتجاوب مع البناء المعمارى ، ولهذا فقد لقي استعمالها اقبالا عظيما على مر الأجيال ( بصر واليونان وأوروبا الوسطى ) .

أما الصفات اللونية للحجارة فقد تجعلها تختلف عن سائر الحامات الأخرى المستعملة فى النحت . فمثلا بياض لون الرخام ، وكذا نعومة ملمسه ، تجعله يصلح لعمل تماثيل نصفية ، وخصوصا تماثيل النساء والأطفال حيث لا يصلح معدن البرونز أو الحشب فى التماثيل ذات الوجوه الناعمة القائمة اللون . وعندما ننظر الى طرف الرخام فى الضوء أو خارج المبنى نرى بريقا أو لمعانا له تأثير قوى ( أنظر هيرميس شكل ١٨٦ ) فبياض الرخام جعله مناسباً جدا فى عمل التمثال الذى يوضع فى الحديقة حيث تجعل التباين ملحوظا بين بياض الحجارة واخضرار الزرع ، ذلك التباين الذى لا يمكن الحصول عليه عند استخدام معدن البرونز الذى يتحول لونه غالبا الى الأخضر بتعرضه للجو ، أو الحشب الذى تصعب رؤيته أو تميزه نظرا لونه القاتم .

وبالنسبة لميزة الرخام من جهة أخرى من الناحية اللونية نجدها فى تماثيل **الفهد الهندى الأسود** ( شكل ٨١ ) من أعمال المثال الاسبانى الحديث ماتيو هيرنانديز ، ففي هذا التمثال نجد أن لون الحجارة وملمسها يعطيانا الثقة بالشعور بالنعومة والقوة ، كما يحملان الفنان على الرغبة فى التغيير .

وللحجارة ألوان مختلفة . فنجد الحجر الجرانيت الرمادى أو الأسود . كما قد استخدم المثال وليامز زوراح الجرانيت الأسود فى عمل تمثاله المشهور رأس المسيح . ثم الحجر الصخرى الأحمر والرمادى والرخام الأسود والأبيض . ويمكن الحصول على أنواع أخرى من الحجارة الملونة مثل الحجر الأزرق والحجر البنى والحجر النجومى (onyx) ويمكن تطبيق الألوان على الحجارة . إذ قد استخدم الصانع القدامى هذه الطريقة على نطاق واسع وكذا صانعو القرون الوسطى ثم أتبعها مرة أخرى فنانون العصر الحديث أمثال اريك جيل .

وهناك الحجارة مثل الرخام من حيث نعومة ملمسها ومنها أنواع أخرى لها تأثيرات مختلفة مثل النوع غير اللامع من الحجر الجيرى . والصلابة الموجودة فى الجرانيت . والخشونة التى تعتبر من صفات الحجر الصخرى .

وتستخدم عملية النحت دائما فى تشكيل التمثال الحجرى بدلا من عملية التشكيل أو التكوين المتبعة فى تشكيل الطين أو غيره . والطريقة العملية لنحت الحجارة تكون إما غير مباشرة وإما مباشرة ؛ ففي الطريقة غير المباشرة يجهز الفنان النموذج للحجم الطبيعى من الجبس الباريسى مأخوذا من التمثال المشكل بالطين . ويصبح هذا النموذج أساسا لأخذ المقاسات الحقيقية التى تنقل بدورها الى الرخام أو أى كتلة أخرى من الحجر الذى تتم فيه عملية النحت للشكل النهائى للتمثال .

وتنقل المقاسات أو الأبعاد بواسطة جهاز العلامات أو جهاز التحديد (pointing machine) . وهو عبارة عن قائم عمودى مثبت فيه مجموعة من قضبان الضبط تتحرك فى الاتجاه الأفقى العكسى ويمكن بهذه القضبان الأفقية قياس التقسيمات الموجودة على النموذج . ثم تنقل الأبعاد نسبيا وبطريقة رياضية الى الكتلة النهائية . ونظرا لأن هذه الطريقة تعتبر ميكانيكية بحتة . فقد يحدث عادة أن يقوم بعملية التحديد ومعظم عمليات النحت نحات فنى ماهر وليس المثال نفسه . وبالإضافة الى الحساثر الناتجة التى تحدث فى مثل هذه الطريقة . نجد أن هناك مشكلة تكييف الرخام أو أى نوع آخر من الرخام بالأسلوب التعبيرى الذى أمكن الحصول عليه فى الجبس فى بادئ الأمر . ومن ناحية أخرى فهذه الطريقة غير المباشرة تعتبر اقتصادية ومضمونة . فهى اقتصادية لأنها تمتاز بتوفير الجهد الذى يبذله المثال . ومضمونة لأنها خالية من العيوب الموجودة بدرجة كبيرة فى الطريقة المباشرة .

والطريقة المباشرة تجعل المثال يحيط نفسه بمجموعة من الرسومات والنماذج حيث تنقل أشكالها على الحجارة . وقد يرسم الفنان على كتلة الحجارة مباشرة أو الخشب لتحديد الأشكال والنسب العامة . وفى أثناء ذلك نجد أن الملمس الحقيقى وتفاصيل الشكل يتطوران ويتهدبان . ولهذا فهناك صلة دائمة مباشرة بين الفكرة التى يضعها الفنان وبين النتيجة النهائية للشكل . ونجد فى هذه الطريقة أيضا أننا نلم المأما تماما بطبيعة الحامة التى تعتبر ذات أهمية أساسية مباشرة عند النحات فهو يهتم دائما بملمس الحامة وبشكل الكتلة التى يشتق منها أساس التمثال الذى يقوم بعمله . كما أن من الممكن تحديد شكل الكتلة التى قد تؤثر بكل تأكيد فى النتيجة .

ويستخدم الفنان الذى يتبع الطريقة المباشرة ، عددا قليلا من الأدوات ؛ فهو يجسم أشكاله بطريقة عامة ثم يزيل الأجزاء الزائدة بدقة وحرص حتى لا يزيل منها أكثر من اللازم ولا تتسبب أخطاء لا يمكن اصلاحها الا بتغيير التصميم كله . وقد يكون لوجود أى خطأ فى هذه الطريقة المباشرة ما يسبب ازعاجا للفنان الا ان للخطأ قوة إبراز الناحية التلقائية فى نفس المثال .

وكما هو متبع فى معظم أنواع التصوير بالزيت ، نجد ان طريقة النحت المباشر توجد أساسا وكأنها قوة عضوية موجودة منذ البداية فى العمل حيث تمر بجميع المراحل المختلفة وهو تطوير الشكل كله عن طريق المراحل الأولى والثانية والثالثة . ويشتغل الفنان بصفة مستمرة فى عمل التمثال كله مع حفظ الأجزاء المختلفة فى مستوى موحد .

وقد اتبعت هذه الطريقة فى أعمال النحت التى قام بها ميكل انجلو ( انظر شكل ٨٧ ) فقد لوحظت ضربات النحات المباشرة على الرخام ، وكذا المامه بطبيعة الحامة مع دراسة لشكل الكتلة نفسها . ونجد فى بعض الأعمال ان المثال نفسه قد ترك متعمدا أجزاء معينة فى التمثال خشنة الملمس مع بقاء الأجزاء الصغيرة غير مصقولة مثل رأس



شكل ( ٩٤ ) ارست بارلاخ : فتاة ترتجف من البرد ( من الخشب ) مجموعة ريسنما بهامبورج بألمانيا .

شكل ( ٩٥ ) غطاء لصندوق مرآة ( من النحاس ) متحف المتروبوليتان للفن بنيويورك .



تمثال « المساء » الموجود على مقبرة لورنزو دى مديتشى ، ونجد فى حالات أخرى ، كما فى أعمال دافيد ، أن العمل يتقيد بطول شكل كتلة الرخام . وهناك مطلع احدى أغنيات ميكيل انجلو يقول فيها ان النحات لا يكتشف شيئا ما لم تكن موجودة أصلا فى الرخام .

وقد استخدمت الطريقة المباشرة فى عمليات النحت بدلا من طريقة النحت الطبيعية غير المباشرة تدريجيا ، وذلك فيما بعد عصر النهضة والعصر الحديث خلال القرن التاسع عشر . ولهذه الطريقة أهميتها ، خصوصا فى عمل المساحات الكبيرة من الزخارف المعمارية . أما الطريقة غير المباشرة التى نفذت على التماثيل الخاصة فقد انتشرت حتى وقت قريب . . وفى خلال الحضارة السالفه كانت طريقة النحت المباشر هى الطريقة المفضلة على غيرها .

**الخشب :** الخشب مادة تتآكل نسبيا ، وهو عرضة للتشقق نتيجة لتغير درجة الحرارة ويتقوس من الرطوبة ويتفتت نتيجة لهجمات حشرة السوس . ويمكن تحديد أنواع الخشب بالنسبة لآلياتها التى تفرض وسيلة معينة فى عملية النشر ، كما أنها تحد من حرية الفنان . ومن ناحية أخرى توجد أنواع مختلفة لا حصر لها بالنسبة للملمس واللون ودرجة الصلابة ، وتشمل أحد الكتب المعروفة فى فن النحت كشوفا تتضمن خمسة وثمانين نوعا متنازلا من أنواع الخشب ، كل نوع على حدة . ويحتوى كل كشف على أربعين نوعا مختلفا من خشب الصنوبر والقرو والماهوجنى والماسايا وخشب الأبنوس وغيرها .

والخشب من الناحية الجوهرية عادة أخف وزنا من الحجر ، ويختلف عنه من حيث الصلابة ، كما أنه يستخدم بدرجة كبيرة ، وهو خامة تتجارب مع عمليات الدهان الخارجية وعمليات التذهيب . وأخيرا فإن استعماله يجعل من السهولة إقامة تماثيل من الخشب فى المناطق التى لم يتوافر فيها وجود الحجارة أو التى تكون أسماها باهظة التكاليف . وتوحى أليافه بوجود احساس جمالى خاص فريد وخصوصا فى الخطوط الناعمة والخشنة الموجودة فى التمثال ( أنظر بارالاج شكل ٩٤ ) ويمكن ادماج هذه الألياف فى التصميم الذى يقوم بعمله الفنان كمجموعة من المنحنيات المركزية أو التحديدات الخطوطية المتوازية أو بنى طريقة أخرى .

كما أن فى أعمال النحت على الحجارة قديما كإعمال ميكيل انجلو والمصريين القدماء وغيرهم نجد أنفسنا ملينين بشكل الكتلة التى منها بدأ الفنان عمله ، وفى أعمال الخشب أيضا نتعرف على الجزع حيث يبدأ عليه الحفار عملية الحفر فيعطى للشكل طابعا أسطوانيا . والتمثال الخشبي مثل التمثال المصنوع من الحجارة أساسا هو عبارة عن عملية تقطيع أو نحت وهى ازالة كتل كبيرة من الخامة للحصول على الشكل النهائى . وكما فى أشكال الحجارة نجد أن هناك احساسا بالشكل الذى نحت من الخامة الأصلية .

**العاج :** ولو أن معظم الهدايا التجارية ( التذكارية ) الموجودة فى أيامنا هذه تسمى بالأشكال العاجية ، والحقيقة أنها غير مصنوعة من العاج ، إلا أنها صنعت فعلا من هذه الخامة منذ قرون مضت مجموعة من الأشكال الفنية الجميلة مثل أغلفة الكتب وعلب

الزينة فى القرون الوسطى والتماثيل الصغيرة التى صنعت فى الشرق الأقصى وبلاد البحر المتوسط قديما ( أنظر آلهة الشعبان فى شكل ١٨٢ ) . والعاج مثل الحشب يتشقق بتغير درجة الحرارة وبناء على ذلك فانه يجب اتخاذ الحذر لتلافى ذلك التلف .

وكخامة غالية ونادرة فقد استخدم العاج قديما ( مثل آنياب الفيلة وأحيانا آنياب سمع البحر أو الحريتيت ) فى صناعة الأشياء الفنية ذات العظمة مثل المنتجات الدينية البديعة التى صنعت فى القرن الرابع عشر . أو علب المجوهرات وعلب الزينة لذلك العصر ( شكل ٩٥ ) ويستخدم العاج أيضا كخامة أرسقراطية للبساطة والنقاء الموجودة فى سطحها الأبيض ويعتبر كجزء صغير رقيق فى الأشكال التى ينتجها .

وكما فى الحشب فانه يجب تتبع ألياف العاج . وكالحشب أيضا . فعدم متانة تكوينه يساعد على تشققه وتلفه . ونظرا لتكاليفه الباهظة . فالفنان يختصر فى استخدامه فى صنع القطع الصغيرة المتكاملة التكوين .

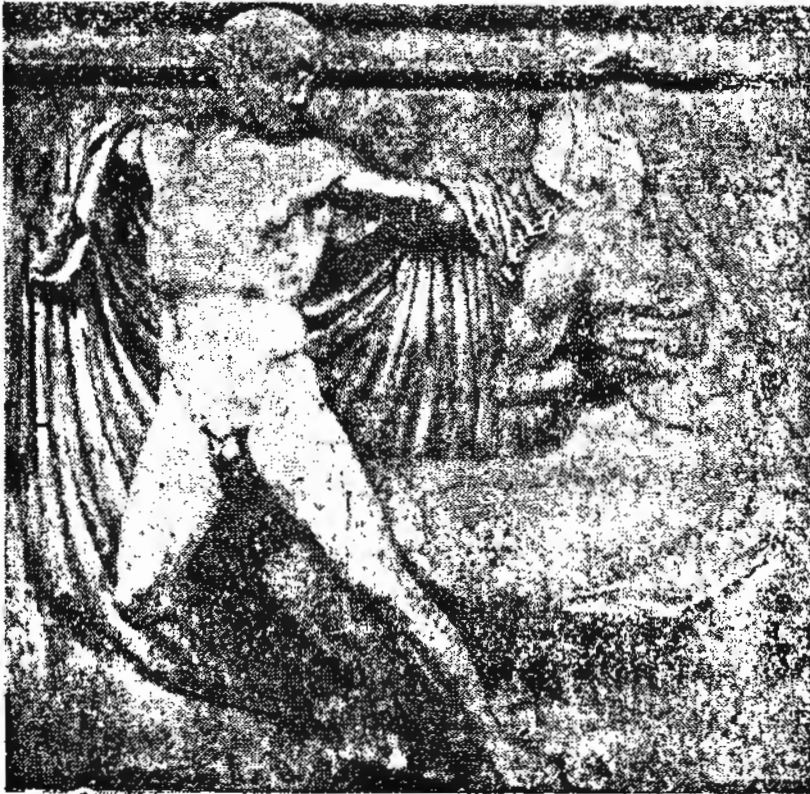
## النحت والفنون الأخرى

من المعتاد أن نقوم بعمل مقارنات بين الفنون المختلفة . وخصوصا اذا كانت لغرض التعريف فقط . والحقيقة أن جميع الفنون ترتبط ارتباطا وثيقا من ناحية الجودة ومن ناحية أخرى هى الغرض الوظيفى . وقد يكون للعمارة طابع انشائى أو زخرفى . وقد يكون لها طابع تصويرى كما فى جوامع وقصور سكان بلاد المغرب . حيث نجد أن الطابع الزخرفى واللون هو الغالب على مظهر البناء . وبنفس الاتجاه نجد أن تأكيد الناحية المعمارية التى تنتج عن طريق التغير فى الظل والنور كما فى كنيسة القديس كارلو ذات النافورات الأربع ( أنظر شكل ٢١٤ ) فيعتبر نوعا من العمل التصويرى المجسم .

ويساهم فن التصوير أيضا مع أنواع الفنون الأخرى . كما فى خلق آدم لميكل انجلو ( شكل ٣٥ ) الذى يتميز بطابع التصوير المجسم فيؤكد الأبعاد الثلاثة بأن يخدع الأحساس بأشكال مجسمة . وأعمال التصوير كالتكوين الذى رسمه موندريان ( شكل ٣٣ ) تؤكد القيم البنائية والأهمية الانشائية لهذا التكوين الذى قد نسميه بالتكوين ذى الطابع المعمارى . كما يمكن أيضا ربط فن النحت بالفنون الأخرى ؛ فقد يكون تصويريا أو معماريا . ويمكن استخدامه مجتمعا مع أحد هذين النوعين أو كليهما معا . وقد اتحد فن النحت مع فن العمارة قديما عبر التاريخ . فاحيانا كانت تضاف أعمال التصوير على الجدران والقباب أو على المذبح المقدس . وكنتيجة للرغبة فى الاحتفاظ بنقاوة الخط المعمارى فى العالم الحديث فإن هذه الرابطة الوظيفية أصبحت أقل قوة . مما ساعد على إبراز نواح هامة تكل من المصور والمثال الحديث . وقد بلغت الناحية الوظيفية والتكامل بين فن النحت والعمارة القمة . كما فى معابد الاغريق والكاتدرائيات القوطية .

ويوجد في معبد البارثينون مثلا (شكل ٦٢ أ) أربعة أنواع ممتازة من أعمال النحت ومنها التمثال الداخلى الضخم لاثينا (شكل ٦٢) والتمثال الذى تكبر عن الحجم الطبيعى المثبتة فى الواجهات (شكل ١٨٤) والتمثال الأصغر حجما المثبتة فوق الدعائم . أو على مساحات مربعة أعلى الأعمدة (شكل ١٩٦) ثم الافريز (شكل ٨٩) المثبت على الجدار الخارجى للمعبد . وقد صنعت هذه الأنواع الأربعة المختلفة من التماثيل لتوضع فى أماكن معينة من البناء بأحجام ونسب بروز ولون المساحة الخلفية ليتناسب كل منها مع الغرض الذى صنعت من أجله . ويختلف النحت البارز فى افريز معبد البارثينون حسب ارتفاع نسبة البروز فى التشكيل حيث نجد أن البروز فى أعلى الافريز مرتفع عن البروز عند أسفله . ونظرا لأن الاضاءة تأتى من أسفل من خلال الفراغات الموجودة بين الأعمدة فإنها تجعل الجزء العلوى أقل فى الاضاءة وتحتاج الى أن تكون أكثر وضوحا . ومع ذلك فهذا البروز يعتبر بروزا منخفضا نظرا لعدم وجود ما يزعج الرؤية .

وتعتبر نسبة بروز الزخارف الموجودة ضمن التفاصيل المعمارية الكثيرة بأعلى العمود مرتفعة نسبيا . أما التماثيل المثبتة بالواجهة (كتماثيل تيسيوس) فهى أكثر الأجزاء أهمية بالنسبة للزخرفة المجسمة الخارجية . وقد صنعت بأحجام أكبر من الحجم الطبيعى لأهميتها الرمزية وليسهل مشاهدتها من مسافة معينة من الأرض . وبالإضافة الى ذلك فقد كان من السهل التغلب على اللعنان الشديد الموجود بالرخام . وذلك بطلاء التماثيل الخاصة حيث كانت توضع أمام مساحة لونها أزرق قاتم لسهولة رؤيتها .



شكل ( ٩٦ ) لاپيس وستود ، الجزء

العلوى من الجانب الجنوبى لمعبد البارثينون

المتحف البريطانى ، لندن .

ومثل آخر رائع لتكامل أعمال النحت مع العمارة نشاهده في الكاتدرائيات القوطية للقرن الثالث عشر . وقد صنع تمثال **الاله العظيم في كاتدرائية امين** ( شكل ٢٤ ) ليوضع في مكان خاص ثبت عليه الآن . وقد نحت هذا التمثال بعيدا عن المبنى ثم ثبت في مكانه على العمود الايسر المخصص له تحت مظلة صغيرة عملت خصيصا ليتناسب مع مظهره . وتعتبر أعمال النحت القوطية التي من هذا النوع أكثر تكاملا مع المباني المثبتة فيه من أعمال النحت الاغريقي التي لها أهمية وجاذبية حتى ولو كانت منفصلة عن المبنى . ويمكن الاستمتاع بمجرد النظر الى الأعمدة والزخارف وحتى تماثيل تيسيموس الموجودة بمعبد البارثينون . ونجد أن تمثال **الاله العظيم** بشكله الاستطالي الممتد الى أعلى ثم الى أسفل يبعث على الارتياح بوجوده في المكان الموضوع فيه والذي يظهر بدونه وكأنه فراغ موجود بين الأسنان .

وبالنظر الى بعض التماثيل القوطية بعيدا عن الأماكن الموضوعه فيه فإنها تعطينا الشعور بعدم التكامل حيث نعلم أن التكامل قد صمم بإحساس وشعور ، وذلك لأننا قد نستطيع أن نمكس الأمثلة القديمة للنحت الموجود بالكاتدرائيات مثل وجهة كاتدرائية شارتر ( شكل ٩٧ ) حيث حاول النحات المعماري تثبيت التماثيل في واجهة البناء . وقد كانت فكرته هي تثبيت التماثيل بالأعمدة دون استغلال الفجوات أو المظلات ولتساعد على استطالة وتسطيح الأشكال تبعاً لها . وبفارقة بسيطة بين طراز شارتر وبين تماثيل أمين نجد أنها تبين الاتجاه نحو النسب الطبيعية ونحو متانة الشكل والتجسيم .

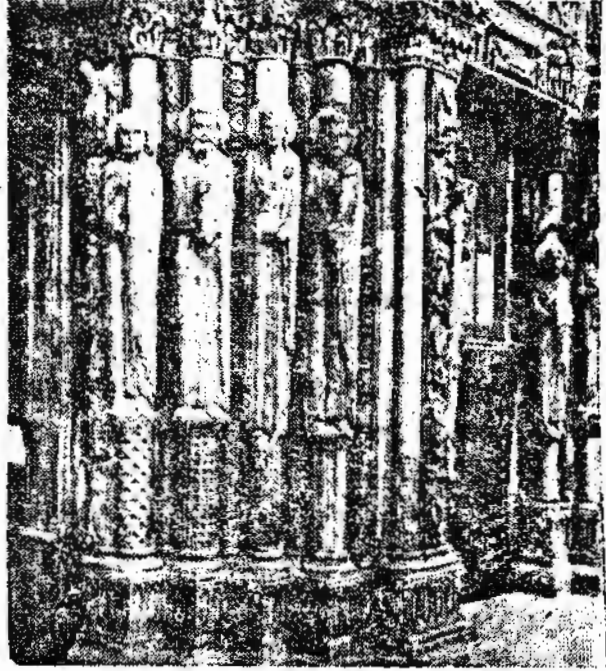
وقد انقرض في عصر النهضة ذلك التكامل الموجود في التماثيل مع مساحتها المعمارية أمام وجود ذلك العدد الضخم من التماثيل الحرة المستقلة بذاتها والتي كانت تعتبر من إنتاج الفنان نفسه ( بدلا من الانتاج الجماعي لأشخاص معينة ) . ولو أن بعض الأعمال التي لا تزال موجودة كحشوات ديلا روبيا ( شكل ٩٢ ) قد صنعت لتوضع في مكان معين في الكنيسة أو في أحد المباني الشعبية إلا أن الهدف منها كان عكسيا . وقد وضعت أهمية كبيرة في عصر النهضة على الفرق بين الفنون المختلفة بالرغم من أن معظم رجال عصر النهضة العظام ( أمثال ليوناردو وميكل انجلو ورفائيل ) كانوا أساتذة في ميادين عديدة .

وفي أثناء عصر النهضة انمكست أهمية الأساليب الطبيعية المتزايدة في التطور والتشريع على أعمال النحت ذات طابع تصويري أكثر ، حيث تعتبر أقل أهمية بالنسبة للفراغات البسيطة كما في الفن الكلاسيكي وفن القرون الوسطى وأكثر أهمية بالنسبة للاحساس بالحركة في العمق والاحساس بالحداد للواقع .

وتبين بوابة الجنة الموجودة بكنيسة التعميد بفلورنسا من أعمال جيبرتي ( شكل ٩٠ ) المذهب التصويري الذي لم يكن مندمجا عادة مع النحت . وتبين كل حشوة في هذا الباب البرونزي صورة محدودة بأسلوبها الواضح وإحساسها التأكيدى لمكانها الطبيعي . وتتقابل الخطوط تجاه الناحية الأنفية في خطوط منظورية وتتلاشى التماثيل تجاه المساحة الخلفية حيث تتغير من البروز العالي في مقدمة اللوحة الى البروز المتوسط ثم الى البروز القاصر لتظهر بعيدة عن المشاهد .



شكل ( ٩٨ ) جيرفاني لودزو برينى :  
نشوة القديسة تيريزا • كنيسة القديسة ماريا  
ديلا فينتوريا ، روما •



شكل ( ٩٧ ) قديسون وشخصيات  
ملكية ، واجهة المدخل الغربى لكاتدرائية  
شارتر ، بمدينة شارتر بفرنسا •

ومن أعمال النحت المصورة التي تستحق الذكر هي لوحة نشوة القديسة تيريزا المشهورة (شكل ٩٨) من أعمال برينى ، حيث يصل فيها الاتجاه العمل للطراز الباروكى الى القمة المنظمة (انظر الفن الباروكى والركوكو الفصل ١٦) وقد انقرضت هنا كتلة التمثال وحجمه فى عصر النهضة ( انظر دوناتيللو ، شكل ١٩٩ ) أمام تعدد الحامات وهو تفضيل الناحية الروحية عن الناحية المادية - أى الناحية الإدراكية - فغطاء الرأس فى حركة يخفى جمود الشكل ويعمل على اتساع الخطوط المحيطة التى كانت فى أعمال النحت القديم ويتغير من التأثير غير المتكامل الى تأثير متكامل ، مؤكدة الدرجات العكسية للألوان الفاتحة والقائمة البديعة مع تفضيل الناحية الانفعالية على كل القيم • وقد وضعت القديسة والملاك فى جو من السحب غير المنتظمة سابعة بشكل غير عادى مغمورة فى ضوء ذهبى ساطع يتساقط من أعلى فى الوقت الذى يتقدم فيه اله الحسب الى أسفل نحو القديسة المنتشية • وقد أعطى للون الرخام الأبيض ، الذى يفضل برينى ، خاصية الدفء بالتأثيرات التصويرية للإشعاعات الضوئية الذهبية ، وبالأعمدة الملونة من وراء المجموعة • ووضعت هذه اللوحة المجسمة وسط أعمدة معمارية غنية محيطية وقد وزعت تحت تاكئة الواجهة المكسورة ومائلة الى الخلف حيث استخدمت عليها



العناصر المعمارية بدقة فائقة وبشكل غير عادى . الواقع أن هذا المزيج من النحت ذا الطابع التصويرى والعمارة ليعتبر عملا رائعا فريدا ، الا أنه لم يكن أكثر مما قد نفذ من الفنون الأخرى فى عصورها . وقد جمعت دار الاوبرا الكبيرة من الموسيقى الآلية والموسيقى الصوتية والرقص والتصوير والعمارة بأسلوب قد يعتبر فنا لا واقعا ، ولكن ما عدا ذلك فهو عمل رائع له شهرته فى العصر الذى وجد فيه مثل لوحة نشوة القديسة تيريزا .

وقد نثر السؤال مرة أخرى عن العلاقة بين الفنون المختلفة فى العصور الحديثة . وكما ذكر فى كل مكان ، نجد أن المماريين المتقدمين جدا قد قرروا حتى وقت قريب استبعاد فن النحت والتصوير من أعمالهم . وقد حدث تفسير فى الأوضاع خلال السنوات القليلة الماضية . ظهرت نتائجها فى أعمال الانشاء المصنوع من الصلب الخاص ببلوكاندة هيلتون - ستاتلر بدالاس الذى قام بعمله جوزيه دى ريفيرا ( شكل ٦٣ ) . وفى النحت النصوري أو التصوير المعماري أو التصوير الحالى نجدها وكأنها خطوط متقاطعة كما كانت موجودة من قبل .

وقد نوه المثال المعاصر النابضة جاك ليبشتر حيث قال « بالنسبة لى ليس هناك فرق بين التصوير والنحت ، فهما مثل آلتين موسيقيتين مختلفتين مثل البيانو والقيارة . فمن الطبعي أن لكل منهما نغمته المختلفة ويحتاج الى طريقة استعمال مختلفة لقيادتهما ، ولكن المهم هو الموسيقى التى تنتجها هذه الآلات » . فبكل تأكيد ، انه لنداء بعيد عن الاعتقاد الذى اتصف به ميكل انجلو مفضلا السمو والروعة فى النحت على التصوير . انها قد تكون انعكاسات للأوضاع الراحنة للفنانين الجدد تجاه عناصر الفن - هذه الأوضاع التى لمسناها فى أعمال مثاليينا المعاصرين ولأسباب عديدة ، فانه من الصعب الاعتقاد بأننا مازلنا نتعامل مع النحت القديم .

## التصوير وطرق أدائه

يروق فن التصوير بصفة خاصة لحس مشاهديه ومطالبيهم ، مع أنه يفتقد الناحية العملية الظاهرة في فن العبارة أو الأبعاد الثلاثة التي تلازم فن النحت . ويختلف هذا الاستحسان تماما عما يتبع العبارة من استحسان حيث يسهل استساغة ما يؤديه بناء ما من فائدة دينوية لخاصيته الآلية التي يسهل فهمها . وما به من سعة داخلية وعوامل أخرى . ويختلف عما يتبع النحت من استحسان حيث قد يشير اهتمامنا ما به من كتلة وضخامة وتوازن مادي وظهور بارز ظهورا غنيا فيما حوله من فضاء .

والتصوير من ناحية الأداء هو فن توزيع أصباغ أو ألوان سائلة على سطح مستو ( قماش التصوير ، أو لوحة ذات اطار أو جدار أو ورق ) من أجل ايجاد الاحساس بالمسافة وبالحركة واللمس والشكل ، أو تخيله ، وكذلك الاحساس بالامتدادات الناتجة عن تكوينات هذه العناصر . ومن المفهوم طبعا ، أنه بواسطة حيل الأداء هذه يعبر عن القيم الذهنية والعاطفية والرمزية والدينية وعن قيم ذاتية أخرى قدمناها في مكان آخر من هذا الكتاب . ويصعب أحيانا التفرقة بين التصوير والرسم لأن كلا الفنين يستعمل مواد ملونة على سطح من لون مختلف ، إلا أن التصوير عادة يشمل استعمال الفرشاة واللون والسائل .

ومنذ بداية ما عرف من زمن مؤرخ ، يرتبط التصوير بالدين كما في أعمال تصوير كهوف ما قبل التاريخ الموجودة بجنوب فرنسا وشمال اسبانيا ( شكل ٢٨ ) . وفي التصوير الموجود بالمقابر المصرية القديمة ، وفي أمثلة أخرى . ولقد اتسع هدف التصوير أثناء العصر الاغريقي - الروماني حتى شمل موضوعات من الحياة اليومية بأنواعها المختلفة ، وشمل المناظر الطبيعية وصور الأشخاص التذكارية ، إلا أن نهاية العصر قد جاءت بإنهيار حاد لوظائف هذا الفن . واقتصر استعمال التصوير في العصور الوسطى كزخرفة على جدران الكنائس وكرسومات إيضاحية لنصوص دينية على صفحات المخطوطات ( شكل ٥٠ ) .

ومع ذلك ظهرت بكثرة الصور الشخصية والموضوعات الدنيوية والاشارات الى التاريخ مع عصر النهضة ، وعندما نمت المصالح البشرية ( شكل ٨ ، ٢٠ ، ٤٣ ) كما ظهر فن المناظر الطبيعية مرة أخرى في القرن السابع عشر . وكان تصوير الحياة اليومية كمادة فنية أكثر أهمية من أي وقت مضى ( شكل ٣٢ ) . وقد أضاف فن التصوير إلى قائمته الرحبية منذ القرن التاسع عشر مجموعات كاملة من موضوعات جمالية أو فنية محضة.

اذ قد أصبح « الفن للفن » باعنا من البواعث الرئيسية على الخلق التصويرى ( شكل ٢٣ ) . والتجارب المستمرة فى الشكل والمساحة والاحاسيس أو القيم الفنية البحتة الأخرى قد أدت الى مفاهيم جديدة للتصوير كثيرا ماتختلف اختلافا كبيرا مع الأفكار التقليدية . ومع ذلك فان هذه التغيرات قد حدثت فى نطاق فن مازالت طرق أدائه الجوهرية هى نفسها كما كانت عليه فى قرون مضت ، وعلى العكس كان المكان الوحيد الذى حدثت فيه تغيرات هامة فى الأداء هو المكسيك ، حيث تطورت أخيرا المواد المركبة للألوان ألا أن التغيرات من ناحية الطراز هناك ليست متطرفة .

وقد عبر موريس دنييس فى كتابه « نظريات » عن وجهة نظر فى التصوير هامة حديثة وفيها يقول : « على المرء أن يتذكر أن اللوحة الفنية قبل أن تكون حصان حرب ، أو امرأة عارية ، أو أى نوع من أنواع القصص ، هى أساسا سطح مستو مغطى بالوان قد جمعت فى نظام معين » . ومع أن دنييس ينتسب الى مدرسة من أواخر القرن التاسع عشر ، كانت لاتزال مهتمة بناحية الموضوع فى العمل الفنى ، فان النقطة الهامة التى يشير اليها هنا - وهى تتفق مع التصوير الحديث الذى تلا ذلك فترة طويلة منذ سيزان ومن بعده - هى أن التصوير أساسا مسألة تنظيم للألوان بطريقة معينة . ونستطيع أن نقدر امكانيات مثل هذا التنظيم عندما نتعرف من بين أشياء أخرى أهمية الظل والنور فى خلق الاستدارة والشكل أو أثر الوضع الأمامى للألوان الساخنة والوضع الخلفى للألوان الباردة .

### الإيهام الذى يخلقه الفنان

**الحركة والعمق :** لقد أشير الى تأثيرات التصوير كما يتضمنها تعريفنا ، والى أن المسافات الممتدة فى التصوير لا تنتج عن وجود مساحة متضاربة مع مساحة أخرى كما هو الشأن الغالب فى فن النحت ، وانما هى بالأحرى ناتجة عن تضاد مرئى ضمنى لا يظهر دائما ظهورا مباشرا . وللتوضيح ، دعنا نعد النظر الى التضارب بين الكتلة التى تشكل منها تمثال موسى لميكل انجلو ( شكل ٨٧ ) والحركة الحلزونية الوثيقة التى يشتمل عليها الجسم ، متجهه من اليسار الى اليمين صاعدة من أسفل الى أعلى حول الجسم والى خارجه . وتنتصب هذه القطعة من النحت تحيط بها أبعادها الثلاثة مستقلة شكلا وواضحة وضوحا قاطعا فى الاتجاه ، ومن السهل تماما مساعدة التمثال مادامت حركته ظاهرة ، خاصة فى غياب الدافع الذى يصرف النظر عنها .

واذا تناولنا عملا تصويريا لنفس الفنان يستحق المقارنة مثل جرميا ( شكل ٢٥ ) ، نجد أننا ننظر الى العنصر الإضافى للون مثلما ننظر الى الأشخاص الأصغر حجما الموجودة فى خلفية الصورة والى الأطوارات المعمارية . وما هو أكثر أهمية - مادام الفنان كمصور يعمل على سطح مستو استواء مطلقا - أنه يجب عليه ( وعلينا ) أن يعمل جاهدا حتى يتحقق من تأثير الأبعاد الثلاثة الخاص بامتداد المسافات داخل السطح . فبينما يكون تأثير قدم منسحبة للخارج فى النحت تأثيرا مباشرا تماما كما هو فى الحياة الحقيقية ، يكون الفنان فى التصوير قد خلق صورة وهمية لهذا التأثير بتقصير الأرجل حتى تبدو منسحبة الى الخلف . ويوجد مثال متطرف لضرورة تفهم

لغة التصوير مبين في لوحة موندريان تكوين ( شكل ٣٣ ) حيث تتأكد الحركة الخلفية والامامية بواسطة الألوان المستعملة . ومثال أقل تطرفا هو لوحة روبنز النزول من الصليب ( شكل ١٧ ) حيث يبدو التضارب بين الكتل أكثر وضوحا . ولكننا نجد هنا أيضا - بخلاف الجهد العضلي المحض - خدعا خاصة باللون والضوء تساعد الفنان والمشاهد على أن يتحققا من الامتدادات المطلوبة للأشكال .

ويوجد في صورة روبنز - كما في تحت ميكال انجلو - امتداد مشابه بين شكل الاطار والقوس الناتج عن الحركة ، والتي تصل بين الزاويتين - وهي هنا تمتد من أعلى اليمين نحو أسفل الشمال . وتبين اللوحة كذلك الجهد والقوة المعروفين عن ميكال انجلو اللذين يرجعان الى تأثير أعمال الفنان المبكر تأثيرا مباشرا وغير مباشر . ومع ذلك لكي تبلغ صورة روبنز منتهى قوتها ، فانها تشع من الجوانب بحيث تضيف مصدرا آخر لامتداد الأشكال . وتوجد كذلك حركة خلفية وامامية لاشخاص كل على حدة تنبض دائما بالطراز الباروك المحض ، وهو أكثر تعقيدا من الحركة المركزة نسبيا لتشال موسى .

ويجب أن نضع في اعتبارنا كذلك وظيفة الضوء في خلق الإيهام بالحركة والعمق . فتأثيرات الضوء في النحت يمكن ادراكها مباشرة لدرجة أنها تظهر منعكسة من السطح المجرى أو المعدني أو الخشبي . أما الضوء في التصوير فهو يعمل بصورة أقل وضوحا . وقد ينعكس في أعين المشاهد كما في صورة هال بوب ( شكل ١٢ ) إلا أن



شكل ( ٩٩ ) ليوناردو دافينشي : العشاء الأخير . كنيسة سانتا ماريا ديلل جراتسي ، ميلانو ، إيطاليا .

فعل الضوء حتى في هذه الصورة أقل ظهورا منه في النحت . ولقد سيطر المصور على الضوء بواسطة طبيعة الزيت نفسها كثامة في هذه الصورة أو في صورة النزول من الصليب . فان الفنان يدعه يسقط على لون سطح معتم ثم ينعكس لتوه . أو أن يسمح له بأن ينفذ من خلال لون سطح شفاف فيصبح متشربا باللون التحضيري الداكن . فمن ناحية . نرى سطحا لامعا ومن ناحية أخرى نرى سطحا قائما نسبيا . ( أنظر تحت كلمة زيت ) .

**حيل المسافة :** محاولة محاكاة البعد الثالث . الذي هو في النحت والعمارة . أمر واقع . قد استندعت مجموعات متتابة بأكملها من حيل المسافة . ويمكن بسهولة رؤية حيل مثل التي في الفن القديم كلوحة ميكل انجلو خلق آدم ( شكل ٣٥ ) وجيرميا ولوحة فيرمير الفتاة وابريق الماء ( شكل ٣٢ ) اذ يعطينا ميكل انجلو في شخص آدم المتكى على ذراعه ايها المذراع اليمنى المتجهة الى الامام بواسطة حيلة معروفة باسم التقصير . وهي تكون بواسطة تقارب مفاجيء لخطوط الذراع . فيصبح هذا العضو مندفعا الى الامام نحونا .

ويوجد كذلك في لوحة فيرمير حيلة قريبة من ذلك معروفة باسم المنظور الخطي . وفيها يجعل تقارب خطوط المائدة تتخذ مظهرها الطبيعي بأن تبتعد من الخط الامامي الى الراء . وربما كانت لوحة العشاء الأخير ( شكل ٩٩ ) لليوناردو دافينشي . هي أشهر الأمثلة تأثيرا لما يعمل به المنظور الخطي حيث يسبب تقارب خطوط المائدة والسقف والجدران اندفاعا كبيرا الى الراء نحو رأس المسيح .

والغرضان الأساسيان للمنظور هما اعطاء احساس بالحركة في فراغ الصورة وأن الأشخاص البعيدين الأكثر صعوبة في الرؤية حقيقة يصدقها البصر .

وهذه الظاهرة التي مارسناها جميعا . هي مسألة تصغير الحجم والتقليل من وضوح الشكل فيصغر الأول من خلال المنظور الخطي الذي يعيد على سطح مستو تصوير ما يحدث عندما تصل أشعة الضوء الى العين من شيء بعيد . واذا تتبعنا خطوطا لمثل هذا الشيء من أولها لآخرها خلال عدسات العين الموضحة داخل مقلتها . فأننا نجد أن هذه الخطوط عندما تكون العين بعيدة تحدد مقاييس صورة على المقلة أصغر مما لو كانت العين قريبة .

وتحدث قلة الوضوح في الطبيعة لأن الشيء البعيد المنظور يكون خارج بؤرة النظر من حيث قدرات العين . وينتج هذا في التصوير مرة أخرى بواسطة المنظور الهوائي للأشياء البعيدة بتخفيض قوة لونها . فاذا نظرنا الى لوحة رفائيل عذراء الفجر ( شكل ١٦ ) فأننا نجد اختلافا في خاصية اللون بين أمامية الصورة ووسطها ثم خلفيتها . فان كل مساحة تصبح تباعا أخف لونا وأكثر صعوبة في الرؤية كلما بعدت عنا . ويمكن مشاهدة أمثلة أخرى على هذه الحيلة في لوحة جورجيوني الفرقة الموسيقية الريفية وفي لوحة كونستابل عربة الدريس ( أنظر شكل ١٧٥ ، ١٠٧ ) . وسوف نناقش حيلة للأبعاد زيادة على هذا في الفصل الرابع عشر .

**الاشكال :** قد عالجت الحيل الوهمية التي بحثناها حتى الآن وجود الاشكال داخل الفراغ الذى رسمه المصور . وغالبا ما ينتج وجود الأبعاد الثلاثة للأشكال عما يقوم به الـ (chiaroscuro) . ومعناه حرفيا : « النور والظل » . وعن خلق الشكل خلال انتقال تدريجي أو فجائي من الضوء الى الظل فى لوحة مصورة أو مرسومة. وعن التغير الذى يحدث افتراضا فى الطبيعة والذي لا نراه مع ذلك دائما بهذا التفصيل .

وفى لوحة ليوناردو دافينشى **المذراء والطفل والقديسة آن** ( شكل ٤٥ ) - أو لوحة مازاتشيو **الطرد من الفردوس** ( أنظر شكل ١٩٣ ) ، نلاحظ الأضواء القوية على جانب واحد من الأشخاص . يتغير تدريجيا الى ضوء متوسط القوة ومنه الى الظل على الجانب الآخر منها . ولقد اتبع هذه الطريقة معظم المصورين الذين ينتمون الى عصر النهضة الأوروبية وما بعد عصر النهضة حتى أواخر القرن التاسع عشر عندما بدأت وسائل إيضاحية أكثر تجريدية فى أن تأخذ مكانها فى التصوير . وفى الشرق مع ذلك ، لا تعتمد استدارة الشخص المصور أو خاصية الأبعاد فى الصورة ككل على مثل هذه الحيل . وهى تترك للمشاهد دورا أكبر فى ادراك الحجم والفراغ ( أنظر تحت كلمة اللون مائية ) .

**الملمس :** بينما يتضمن تحقيق الشكل والفراغ فى النحت حواس التوازن والملمس وكذلك الحركة الفعلية للأجسام . نجد فى التصوير أن التأثير المفاجئ يأتى الى العين التى هى المصدر الوحيد للترغيب فى العمل الفنى . ولقد أظهر كثير من اللوحات خاصية الملمس ، الا أنه لا تتاح لنا فرصة لمس سطح لوحة ما . اذ لا يحدث ذلك الا نادرا . فلتنظر مثلا الى لوحة رمبرانت **الرجل ذو الخوذة الذهبية** ( شكل ١٠٤ ) فالمصور كى يخلق ما يعبر عن غنى الذهب فى الخوذة قد ارتفع بسطح بعض المساحات حتى بلغ ارتفاع اللون ما مقداره ثلاثة من ستة عشر من البوصة  $\frac{3}{16}$  فوق سطح القماش . ومع ذلك فإن الواقع هو اننا نتجاوب مع هذا الملمس بالنظر المحض . كما هو الشأن مع أى نوع آخر من تجارب الملمس فى هذا الفن .

ويخلق الملمس الناعم للوحة فيرمير **الفتاة وأبريق الماء** ( شكل ٢٢ ) أو لوحة تيربورك **الفرقة الموسيقية** ( شكل ٢٢٧ ) ايهاا قويا لدرجة أن حاسة الملمس عندنا تتجاوب معها بدون اتصال فعلى . وكذلك نجد لدى أعمال التصوير التأثيرية والتعبيرية صفة ملمسية صممت بحيث تنبه استجابات معينة عن طريق البصر عند المشاهد . وفى الحالة السابقة ( أنظر لوحة بيسارو **فلاحون يستريحون** شكل ١١ ) تكون الاستجابة المطلوبة احساسا بحركة رقيقة لها اثر وميض عبر السطح . ومن الناحية الأخرى تعطى اللوحة ذات الطابع التعبيري ( أنظر لوحة فان جوخ **مقهى ليلي** شكل ٣٩ ) احساسا عنيقا يضطرب بالحركة من خلال ملمسها . يتفق مع الاحساس الأكثر عنفا الذى يود الفنان أن يعبر عنه .

## استعمالات اللون

وتبلغ أعمال التصوير التأثيرى والتعبيرى أهدافها كذلك من اللون كعامل وسيط. وربما كان اللون أكثر مظاهر التصوير أهمية . إذ يستطيع اللون أن يوضح أشياء كثيرة . فالانتقال من الألوان الساخنة الى الباردة يعطى حركة نحو الداخل ، فى حين يعطى التحكم فى قوة الألوان ايهاا بالمسافة فى الفضاء . ويستطيع اللون وحده أن ينقل احساسا بالحركة كما فى الدرجات اللونية اللامعة المنسجمة عند التأثيرين أو فى الألوان الأكثر تضاربا وغير المنسجمة عن عمد عند التعبيرين . وكذلك ، قد يكون اللون مارب وتأثير رمزى . فالأزرق كما كان يستعمله مثلا فان جوخ فى أغلب الأحيان ، قد يعنى اتساع العالم . وفى العهود السابقة كذلك عندما كان الدين عاملا مسيطرا فى الفن . قد يرمز اللون الأزرق الى السماء ، كما فى لوحة رفائيل **عذراء القجر** . ويرتبط اللون الأحمر من جهة أخرى . بالنعف والمعاناة كما فى لوحة فان جوخ **مقهى ليل** ، أو يرتبط ، على وجه التحديد ، بالآلام العذراء فى عصور سابقة ، فهى تظهر عامة فى عباءة زرقاء ورداء تحتى أحمر اللون ، للجمع بين عناصر السماء وعناصر الألم فى شخصها .

وأحيانا تكون الرمزية فى تصوير المصور الوسطى ، أو حتى عصر النهضة آلية نوعا ما . أما رمزية الفن الحديث فهى أكثر دقة . وفوق ذلك فهى شخصية للغاية حتى ان الأصفر الذى يستعمله فنان ما قد يكون له وظيفة مختلفة تماما فى عمل فنان آخر . فاللون الأزرق عند بكمان الموجود فى الصورة الوسطى من ثلاثيته **الرحيل** (شكل ٣٩) والجريكو ( **منظر لتوليو** شكل ٣٨ ) ومانش وعند فنانين آخرين . والزمن الزائل فى المستقبل - وما هو أكثر أهمية - يمثل فكرة الخلاص . ومهما يكن ما يعنيه الفنان فى لحظة الابتكار ، فان بعض هذه الانفعالات سيظهر للمشاهد الذى يود أن يزيد من فهمه للصورة .

وتمثل الألوان الحضراء التى تدعو الى الكتابة عند لوتريك ، وفان جوخ (مقهى ليل شكل ٣٩) الجريكو ( **منظر لتوليو** شكل ٣٨ ) ومانش وعند فنانين آخرين ، استعمالا آخر للون كرمز من المؤكد أنه لم يأت عفوا . وذلك ما يجب أن نفهمه حتى يكون تقديرنا للعمل كاملا . ومع أن اللون يلعب دورا هاما فى أنواع من النحت والعمارة ، فان استعماله فى التصوير أكثر تعقيدا ؛ إذ يقدم الى المشاهد ما هو أكثر مما يقدمه النحت أو العمارة وهو يكافئه نظرا لذلك .

ويقيم اللون فى التصوير أو يساعد على اقامة امتدادات ذات أهمية مباشرة بالنسبة للفنان الحديث أكثر من المصور التقليدى ، رغم أننا نجد فى الآخر قيما مشابهة كذلك تتضمنها دون قصد الأعمال التقليدية . ولقد استخدمت بعض الألوان فى لوحة موندريان **تكوين ولوحة ماتيس البحار الشاب** ( شكل ٢٢٥ ) لتعطى احساسا بحركة نحو الأمام ، واستعملت ألوان أخرى لتعطى شعورا بالحركة الى الوراء أو نحو الداخل ، وبذلك قد أوجدت تضاربا بين القوى المتعارضة . ويمكن أن يرى هذا الاستعمال فى

احدى لوحات الجريكو ( شكل ٣٨ ) . أو لوحة من أعمال جينزبورو ، الا أن هذا الاستعمال يمد هناك ثانويا بالنسبة الى المضمون .

ولقد فكرنا فى اللون تفكيراً تقليدياً كعامل يبين صفة الأشخاص المصورة ، وبالتالي صفة المضمون أو قصة الصورة ، كما فى صورة **عذراء الفجر** ( شكل ١٦ ) ، الا أن هذا لا ينطبق على أعمال حديثة كثيرة . وغالباً ما يكون استعمال اللون استعمالاً جمالياً أو فنياً بحثاً كما فى أعمال ماتيس ( شكل ٢٢٥ ) ، فتكون له صلة ضئيلة أو معدومة بمشكلة إيضاح الأشياء أو صفتها من الناحية الطبيعية . وليس هذا اهمالاً مقصوداً للحقائق ، بل هو بالأحرى شعور من جانب الفنان بأن الباعث أو الموضوع هو فقط نقطة بداية بذل جهد فى التعبير الشكلى واللونى وعن المساحة . وما يلتزم به الفنان اذن هو ليس أن يحكى قصة المستحتمين أو **البحار الشاب** ( انظر شكل ٢٢٥ ) ، ولكن أن يبنى تكويناً مرضياً من الأشكال والمساحات ، أو من الألوان - كما فى عمل ماتيس - الأزرق الفاقع والبنفسجى والأخضر والأحمر لينقل شعوراً بالحيوية والحركة .

ومع أنه يجب على المسرء أن يدرك مدى أهمية الرسم فى التصميم بالنسبة الى التصوير التقليدى والمعاصر ، فإن الحقيقة من أن نفس جوهر التصوير هو اللون حقيقة باقية . ويظل هذا السبق فى معظم خدات التصوير التى سوف تبحثها هنا . فاللون هو الذى يعطى طابعاً خاصاً للفريسك والزيت والتمبرا والألوان المائية ولطرق التصوير الأخرى . فهو يعطى الفريسك نوعاً من البساطة ، وللزيت عمقا ، وللتمبرا هشاشة ، وللألوان المائية شفافية ، وللخامات الأخرى ما قد تملكه من صفات مرئية ورمزية .

## وظائف التصوير الاجتماعية

معظم اللوحات المصورة اليوم هى انتاج تفكير جاء من داخل الرسم ، تنتقل من هناك الى البيت أو الى المتحف كأعمال فنية ، وقد كانت اللوحات فى الماضى ذات وظيفة أكثر اتساعاً فى حياة الجماعة . فهى قد زينت بيوت العبادة والمقابر والمساكن ، وكذلك أنواعاً مختلفة من المباني العامة مثل الأبهاء التى توجد فى المبدن ودور القضاء ، وهى غالباً ما قامت بتزيين الأماكن المماثلة الحديثة بطريقة ذقفة وبغير عناية . ولقد استخدمت أعمال التصوير كزخرفة جدارية أو على الأسقف ، وهو شكل من أشكال الفن مازال معمولاً به اليوم يعرف بالتصوير الجدارى . وهذه العبارة مأخوذة من كلمة لاتينية معناها ( حائط ) ، وليس لها علاقة بالهامة المستعملة فعلاً . وكان التصوير الجدارى فى الماضى بوجه عام ينفذ بطريقة الفريسك - أى بألوان مائية فوق مصيصى طازج . وقد يكون التصوير الجدارى فوق جدار جاف كذلك بخامات الزيت أو بأى خامة أخرى تصلح للاستعمال على سطح مستو ، ولننظر مثلاً الى لوحة **ليوناردو العشاء الأخير** ( شكل ٩٩ ) وهى قد نفذت بخامات زيتية على سطح معين .

« والتصوير على الحامل » هو فئة أخرى تسمى أحياناً التصوير على صفحة ذات



إطار • وبينما يتصف التصوير الجدارى بأنه ثابت على الحائط - باستثناء أعمال التصوير التى يمكن نقلها - فإن « لوحة الحامل » تصور كى تنقل من حجرة الى أخرى ومن مسكن الى آخر • وباستثناء الفريسك الذى يقتصر على الجدران ، فإن « تصوير الحامل » يكاد تستخدم فيه كل الحامات كالزيت والتمبرا والألوان المائية ومزيج من الزيت والتمبرا كما فى لوحة فان ايك *نواج اونولفينى* ( شكل ٨ ) وفى أعمال كثيرة أخرى •

ويشترك فى صفات التصوير الذى يمكن نقله والتصوير الثابت لوحة المحراب فى الكنائس ؛ اذ يمكن نقلها من مكان لآخر رغم أنها مصنوعة بوجه عام من أجل بقعة معينة ثابتة ، مثل لوحة *تقديس الحمل* ( انظر شكل ١٠٣ ) • وقد تختلف لوحة المحراب من ناحية الحجم اختلافا كبيرا • وهى نفس الحقيقة بالنسبة الى التصوير الجدارى ، الذى يختلف فى الحجم تبعا لحجم الحائط أو السقف ، وهى نفس الحقيقة بالنسبة للصور التى يمكن نقلها ، والتى تتدرج من المنمنمات الى الأحجام الكبيرة للصور الزيتية •

## طرق الأداء فى التصوير

**الفريسك :** دعنا ننظر أولا الى الفريسك ، وهو طريقة ذات تاريخ تتضمن التصوير على سطح طازج أو مبلل • وقد كان هناك نوعان فى الفريسك ، الفريسك الجاف (*fresco secco*) والفريسك المبلل (*buon*) • والآخر هو الطريقة التى وصفتها الكتب بوجه عام والتى استخدمها جيويتو ( شكل ١٧٦ ) ، وميكل انجلو ( شكل ٣٥ ) ، ومازاتشيو ( شكل ١٩٣ ) ، وأوروزكو ( شكل ٢٠٧ ) ، الذين قاموا بالتصوير على ملاط من الجير المبلل باللون ممزوجة بالماء ، أو بالماء والجير • وعمل فنانون الفريسك الجاف على جدار جاف نسبيا واستعملوا - طبقا لبعض المصادر الموثوق بها - ألوانا ممزوجة بالبيض ، وبذلك تكون قريبة الشبه من حيث النوع من تمبرا البيض •

وفى طريقة الفريسك المبلل يكون ماء الجير الموجود فى الخليط طبقة من كربونات الكلسيوم ، تعمل كوسيط يربط بين اللون الخارجى وطبقة المصيص التى على الجدار • ولقد برهن على ثبات هذه الطريقة بقاء الفريسك القديم مثل الأعمال الموجودة فى نوسوس بكريت ( انظر شكل ٢٩ ) ، ومثل صورة تيسميوس الرومانى ( انظر شكل ٢٠٨ ) •

وطريقة الفريسك المبلل التى عمل على بعثها فى عصر النهضة المبكر الايطالى مصورون مثل جيويتو ، قد وصفت فى الكتيب المشهور « كتاب الفن » (*II Libro dell' Arte*) الذى كتبه تشنينو تشنينى • وفى الفريسك الجاف يحمل البيض اللون مخففا بالماء ، ويحمل اللون فى الفريسك المبلل الماء وحده ، ويستخدم على حائط قد غطى بطبقتين من المصيص على الأقل •

وكما جاء فى كتاب تشنينى ، كان على المصور أن يضم الطبقة الاولى من المصيص

ثم يتركها لتجف ليرسم تصميمه عليها . ويضع فوق هذا التصميم طبقة أخرى من المصيص أو « طبقة خشنة » (intonaco) بحيث يمكن من خلالها رؤية التصميم . وهي تستخدم كأساس أخير مبلل للون الذى يحمله الماء . وقد توضحت لنا هذه الطريقة بواسطة التلف الذى حدث لأعمال الفريسك الموجودة فى كامبو سانتو ببيزا ابان الحرب العالمية الثانية .

ولقد أتقنت الوصفة التى ذكرها تشينينى فى القرن الخامس عشر ، فى أواخر هذا القرن وأوائل القرن السادس عشر . وقد أعطيت أعمال الفريسك ، مثل التى قام بها ميكلا انجلو ( شكل ٣٥ ) ، أكثر من طبقتين من المصيص . وفوق ذلك كانت تطبق التصميمات أو الرسوم التحضيرية مباشرة فوق الطبقة الخشنة المبللة الأخيرة بواسطة رسمها بتتبع خطوطها من خلال الورق المرسومة عليه . وهكذا نقوم بتحزيزها على المصيص الذى يظل مبتلا ، أو بوحز ثقب صغيرة خلال الخطوط الخارجية على الحائط ، تاركين الورق فى مكانه ونهز بعضا من مسحوق الفحم من خلال الثقوب لتعطى خطا خارجيا مرسوما . وتبقى هذه الخطوط الخارجية بعد ذلك ، لنسر عليها باللون .

ويصمم تصوير الفريسك وينفذ بعناية ونظام جزءا بعد جزء بدقة تترك مجالا ضئيلا للتنقيح أو الايجاء . اذ يعد الفنان رسومه على الورقة ويجهز مقننا مساحة الحائط الذى يعرف من خلال تجربته أنه يستطيع تغطيته باللون فى يوم واحد . ويقوم عامل المصيص بوضع الطبقة الأخيرة الخشنة المبللة على هذا الجزء ويرسم الفنان على الحائط الخط الخارجى من الرسم الذى على الورقة بالحجم الكامل الملائم . وبعد أن يتم الفنان التصوير الفعلى لتلك المساحة . يترك الجزء الذى يشملها ليحجف . وفى اليوم التالى يعد جزءا آخر من المصيص . ثم يتبع نفس الطريقة .

وغالبا ما يمكن اقتفاء أثر العمل من يوم لآخر بواسطة الوصلات التى بين طبقات المصيص الأخيرة التى توضع فى الأيام المختلفة . وتوجد فى خلق آدم وصلة فى المكان الذى تلتقى فيه الرقبة بأعلى الصدر ، ووصلة أخرى عند عظم الحوض عبر الجسم . ونستنتج من هذا أن الجسم الذى يبلغ طوله ١٢ قدما قد صور على ثلاث فترات .

ولطريقة الفريسك ميزات وسوءات نسبية ؛ فهى من الناحية العملية تكاد تكون وسيلة دائمة تناسب احتياجات العمارة . تبقى بقاء البناء نفسه ، تتصف بسعتها الضخمة ، لا تحتوى عادة على التفاصيل . وتأثيرها بسيط يمكن الاحساس به بالبصر من أبعاد كبيرة . وتتضح خفة ألوان الفريسك وخاصيته الزخرفية الساحرة فى الأعمال التى قام بها جيوتو فى بادوا أو فلورنسا بما لها من مساحات واسعة ذات لون أزرق وأحمر وأصفر ذهبي - وبالأخص اللون الأزرق السماوى الذى غالبا ما يستخدم فى خلفية أعمال التصوير الجدارى . وسطح الفريسك جاف ألوانه لا تعبر عن الأبعاد الثلاثة الى حد ما ، رغم أن الاتجاه الى الطابع النحتى العام الذى يلجأ اليه أساطين فلورنسا ، مثل جيوتو وميكل انجلو يؤدى فى النهاية الى مظهر قوى ذى أبعاد ثلاثة .

وتحت طبيعة الحامة نفسها على عدم اظهار التفاصيل الا أنها تحت على التركيز

على المساحات الواسعة البسيطة التي تزيد من خاصية الفريسك الأساسية وهي الضخامة . وتقوى هذه الخاصية عادة بواسطة مطالب الصّارة وهي النظر إليها من بعيد . وكذلك يرغب الفنان على انتهاء عمله في كل جزء يعمل فيه في يوم واحد لسرعة جفاف المصيص نسبياً .

أما عن العيوب ، فهي أن نفس المصيص السريع الجفاف يلزم الفنان ألا يتردد في عمله وأن يكون في طريقة تصويره تعميم ، والفريسك كذلك ، يجعل من المستحيل بالنسبة للفنان أن يصلح أيّا من الأخطاء ، أو أن يغير من رأيه بدون أن يهدم الجزء المعيب . وهي طريقة عويصة تترك آثاراً في المكان الذي يضاف إليه مصيص جديد . وتكاد تكون الوصلات التي هي بين مصيص يوم ومصيص يوم آخر ، ظاهرة كذلك ظهوراً دائماً ، بالرغم من أن الفنان يستطيع في الغالب أن ينظم هذه الوصلات بواسطة مهارة تصميمه بحيث تندمج مع الخط الخارجى للشيء المرسوم أو مع أجزائه .

وليس عديم وجود التفاصيل عيباً ينقص من مميزات خامة الفريسك بالقدر الذي يكونه قلة درجاتها اللونية ( إذا ما قورنت بالزيت ) . ومصاعب الأداء الفعلية المشتعلة على أعداد الحائط والمصيص واللون في تركيب فعال ذي معنى هي الشيء الأكثر خطورة في الفريسك . وكمية الرطوبة في المصيص - خصوصاً في الطبقة الأخيرة - هي التي تقرر مدى نجاح الأداء ، وهي أثناء الأداء تتحكم في درجة تماسك طبقة المصيص بالحائط ، أو في مدى تماسك اللون ، أو تلاشيهِ .

ولقد أصبحت طرق العمل الفنية في غاية الرداءة خلال القرن التاسع عشر عندما



شكل (١٠٠) جوزيه كليمنت أوروذكو :  
ميجويل هيدالجو كوستيلا ، أحد تفاميل  
حائط الدرج في جوادالاجارا ، قصر ديل  
جويرنو بالكمسيك .

كان الفريسك لا يزال يمارس في أوروبا - ولكن بعد أن ذبلت تقاليد عصر النهضة بفترة طويلة - وبمشت المدرسة المكسيكية في القرن العشرين طرق أداء عصر النهضة كما في لوحة أوروزكو ميخويل هيدالجو (كوستيللا (شكل ١٠٠) ، بواسطة الرجوع الفعل إلى مؤلفات تشينيني وفاساري وآخرين من الكتاب المبكرين - ومع أن الأعمال الحديثة قد وصلت إلى درجة فنية مذهشة من حيث تأثيرها الزخرفي وضخامتها ووظيفتها الأساسية المعمارية الصحيحة ، فإن طرق الأداء المادية الفعلية ليست دائما مرضية - ويشك فيما إذا كانت أعمال الفريسك المكسيكي سوف تدوم بالقدر الذي دامت به أعمال عصر النهضة الإيطالي (وعلى أي حال قد أنشأ المكسيكيون ألوانا ثابتة مركبة لأعمال التصوير الجداري ) .

ونظرا لميل المصيص إلى امتصاص الماء ، فإن الفريسك الصحيح لا يمكن استخدامه بأمان في الطقس الرطب ، فمن النادر وجود الفريسك بشمال أوروبا - والتعرض للجو يتلفه كذلك لأن مادة الكبريت التي توجد غالبا في جو المدن تستطيع أن تحول طبقة كربونات الكلسيوم اللاصقة إلى سلفات الكلسيوم ، ويؤدي ذلك إلى التفكك السريع - ومشكلة أخرى تنبعث من عدد الألوان المحدود التي لن تتغير بعد أن ينتهي العمل - ويتطلب هذا بساطة في التأثيرات اللونية التي تتميز بها أعمال التصوير بالفريسك والتي تجعله يختلف اختلافا شديدا عن التصوير بالزيت - فللزيت درجات ممتدة من اللون ، وله امكانيات من التباين الحاد بين القاتم والفاتح من ألوانه ومن التباين بين درجة بريق ألوانه ، ويستطيع في سهولة أن يقبل ألوانا تضاف إليه (impasto) أو الألوان السمكية ( للعمل على زيادة ثراء اللون - ويختلف في كل هذا عن الفريسك .

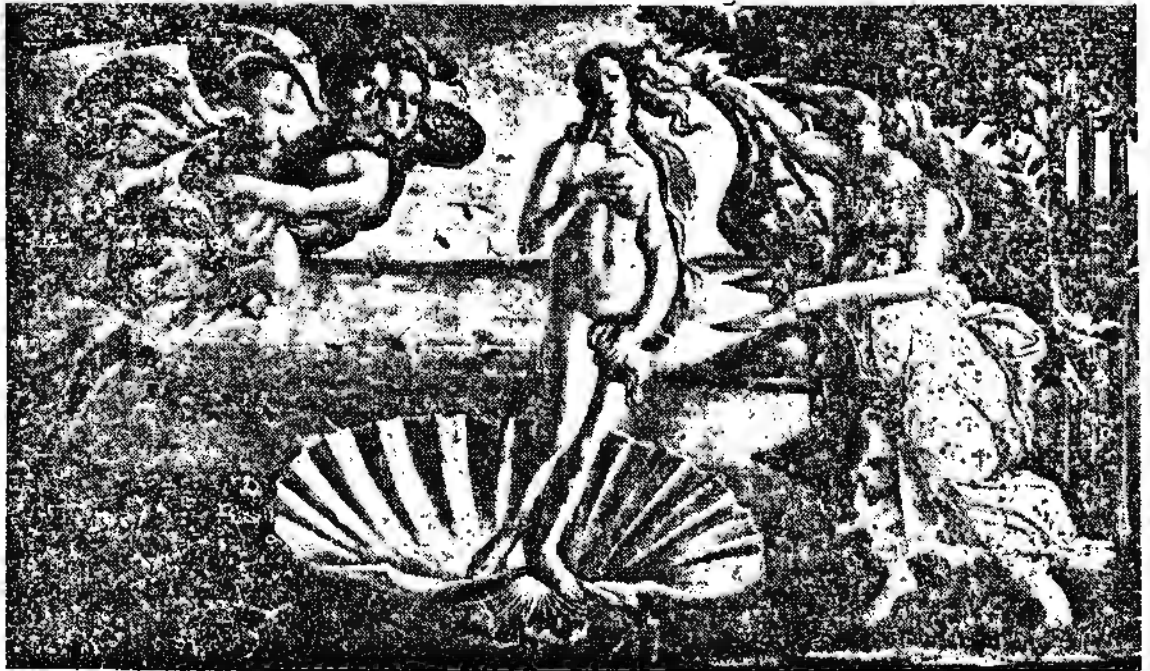
**التمبرا :** غالبا ما يطلق التعبير « تصوير التمبرا » وبوجه عام ، على الأعمال التي نفذت بألوان ممتزجة بنسب معينة من صفار البيض ( مع بياض البيض أو بدونه ) ، ومن هذا تأتي العبارة « تمبرا البيض » التي تتردد كثيرا - وحيث يكون التمييز بين اللون نفسه والأرضية غير موجود فعلا في الفريسك مادامت الأرضية قد امتصت اللون الممزوج ، فإن التمبرا كالزيت تقضى بتحضير أرضية معينة أو أساس تستخدم فوقه الألوان كطبقة منفصلة - وفي العصور الوسطى ، كانت التمبرا على الألواح الخشبية هي الحامة الأكثر استعمالا في التصوير على الحامل ، أو الأعمال التي يمكن نقلها ، وكان الفريسك يستخدم للجدار أو لأعمال التصوير الثابتة - وفي أواخر القرن الخامس عشر ، أخذ الزيت مكان التمبرا تدريجيا في شمال أوروبا أولا ، وبعد ذلك في جنوبها أي في إيطاليا .

نعود لنحصل من كتيب تشينينو تشينيني على كثير من المعلومات مادام معظم اللوحات التي تزين محراب الكنائس الإيطالية وألصور ذات الاطوار التي تنتمي إلى القرنين الرابع عشر والخامس عشر قد نفذت بهذه الحامة مثل ميلاد فينوس ليو تشنللي (شكل ١٠١) ، ونحن نعلم هنا أن بداية الطريقة تشتمل على تحضير اللوح الخشبي - ولا بد من اعداد هذا اللوح بعناية لئله إلى الانحراف في الشكل وإلى التشقق ، وأحيانا ما كان يستمر اعداده مدة عام كامل ، حتى يتخلص من كل ما به من رطوبة - ثم يصقل اللوح ويرمل ( أي يصبح ناعما بواسطة الصنفرة ) وتحضر له أرضية أو أساس يتلقى

الوان التمبرا • وتتكون الأرضية من مادة بيضاء هلامية تعرف باسم المصيص اللاصق وهي خليط من مصيص باريس وغراء نقي للغاية ، وهو يوضع في سلسلة من طبقات رقيقة تتبادل خشونة ونعومة ، وبالرغم من أنه يمكن استبدال مصيص باريس بمواد أخرى كالطباشير مثلا ، إلا أن المصيص يعطى أفضل سطح يتميز بنعومة وصلابة العاج صالح للالوان التي توضع عليه •

ويجب أن يجهز العدد المعتاد من الرسوم التحضيرية ، وكذلك الرسم النهائي المفصل الذي يطابق مساحة اللوح قبل أن ينفذ التصوير الفعلي • وعندئذ ينقل الرسم إلى السطح الناعم من المصيص بطريقة الوخز التي تتبعها في الفريسكو ، وبعد ذلك يملا ما بين النقط الناتجة عن الوخز لتتراطب بخط خارجي ملون • وفي طريقة التمبرا يبنى اللون ذاته بواسطة سلسلة من الطبقات غالبا ما تنتشر على أساس من أرضية لونها يميل إلى الأخضرار • وتكون الطبقات اللونية أو ألوان الطلاء خفيفة أول الأمر ، ثم تقوى كلما تقدم المصور إلى الطبقة الخارجية الأخيرة •

وتصعب معالجة هذه الألوان نسبيا لما بها من مادة غروية ناتجة عن امتزاجها بالبيض • وهي سريعة الجفاف حتى عندما تخفف ألوان التمبرا بالماء ( تماما مثلما يتجمد في الحال بعض ما يقع على ملابسنا من البيض ) • ولهذا السبب ، ولأن شفافيتها أكثر



شكل ( ١٠١ ) : ميلاد فينوس ، متحف أوفيسي ، فلورنسا ، إيطاليا •

من شفافية الزيت كذلك ( رغم أن شفافيتها أقل من شفافية الألوان المائية ) . ولأنها لا تسمح لأية مادة تقع تحتها بالاختفاء . فإن أى تصليح أو تغيير فيها يكاد يكون مستحيلا تقريبا . وعلى المصور أن يكون واثقا تماما مما يعمل . وأن يعتنى بعناية كبيرة أثناء عمله . وهو شرط لا يسمح بالمهادنة أو بمرونة فى الأداء عند التنفيذ .

وقد تقارن خاصية لوحة بوتشلى ميلاد فينوس ( شكل ١٠١ ) ( حتى وإن كانت بالأبيض والأسود ) بخاصية الأعمال الزيتية النموذجية التى منقوشة بفحصها فيما بعد . فنلاحظ فى التمبرا كما فى تصوير الفريسك وجود أرضية أو لون تحتى أبيض يعطى نوعا من الصفاء واللمعان للصورة . ونرى أيضا أن الصورة تنفذ من خطوط خارجيه محكمة بدلا من أن تنفذ باللون وبتكييف الدرجات اللونية كما هو الشأن فى الزيت . وفى كل من الاعتبارين تختلف التمبرا من الصورة الزيتية التقليدية المألوفة . التى تكون فيها خلفية الصورة قائمة نسبيا . وتكون الأشكال فيها مؤداة بقطع من الألوان ودرجاتها . ومن الصعوبة هنا أن نشير الى الفرق المميز اللونية الفعلية بين صفاء الفريسك وصفاء التمبرا . فإنا قد نشير الى الفرق بين أرضية المصيص ذى السطح الخشن نسبيا بالفريسك وبين الأرضية الناعمة المصقولة للغاية التى فى عمل ما من أعمال التمبرا . ثم بين اللمسات الأخيرة غير الزاهية أو لامعة لألوان الفريسك . بسقابلتها بالرقعة التى تتميز بها مثل هذه الصور مثل لوحة ميلاد فينوس ( والرقعة هنا هى اللون الوردى المائل الى الرمادى ) .

واستخدام التمبرا له مشكلات أخرى بالإضافة الى صعوبته بوجه عام . فوجود مادة الكبريت فى زلال البيض تميل الى أن تكسب بعض الألوان قتامة . وبذلك لا يمكن استعمالها . وهكذا تصبح مجموعة ألوان مصور التمبرا محدودة . ومع أن الدرجات اللونية فى التمبرا أرحب مما فى الفريسك . إلا أنها مع ذلك تصل الى درجات ألوان الزيت . وهى من ناحية أخرى تمتاز بلمعان خاص وسحر رقيق يجعلها فريدة فى جمالها وملائمة لموضوعات شاعرية مثل ميلاد فينوس وللموضوعات الخيالية الأخرى وغالبا ما يستخدمها المصورون الحديثون فيما يختص بالتأثيرات الناتجة عن الحلم فى التصوير السريالى . وميزة أخرى للتمبرا هى قدرتها على البقاء . وهى فى ذلك تبدو أكثر تفوقا على الزيت . وخامة التمبرا أو وسيلتها تحمى ألوانها بطبقة الورنيش الأخيرة الواقية ( وهى تزيد كذلك من نراء الألوان ) . وهو ما لا يقوم به الفريسك أو الزيت . لأن كلا منهما يعانى تغير درجة اللون نتيجة للتحلل أو التلف .

**الزيت :** أول شيء يلفت أنظارنا الى التصوير الزيتي - وما علينا إلا أن نخطو داخل أية « صالة » من « صالات » العرض حتى نراء - هو التنوع الهائل فى التعبير الذى تحققه هذه الحامة . ولقد تبين أنه عند ذكر وسائل أداء مثل الفريسك والتمبرا والألوان المائية . يتبادر الى ذهننا فى الحال نوع معين من الصور . إلا أن التصوير الزيتي ليس كذلك . وقد نختار من بين اللوحات الزيتية المصورة فى هذا الكتاب بعض الأمثلة المختلفة مثل عمل من أعمال ليوناردو دافينشى التى قام بها فى القرن السادس عشر ( شكل ٤٦ ) . ومثل صورة تنتمى الى القرن السابع عشر من صور فيرمير ( شكل ٣٢ ) . ثم أعمال من القرن التاسع عشر قام بها بيسارو وفان جوخ وآخرين ( شكل



شكل ( ١٠٢ ) جيوتو : تنويج العذراء  
والطفل ( جزء من المذبح ) • متحف أوفيتسي ،  
بفلورنسا ، إيطاليا •

١١ . ٣٩ ) • وبالرغم من أن الزيت هو وسيلة نقل الطلاء أو حملة في كل هذه الأمثلة .  
فإن طبيعة الأعمال في حالتها النهائية وما استفادته من استخدام الزيت تختلف كل  
الاختلاف عن عمل آخر • ويؤكد المثل الأول ما يمكن أن يقوم به القاتم والقاتح في اللون  
الزيتي . ويؤكد الثاني شفافية الحامة . وتؤكد الأمثلة الأخرى إمكان التصوير بالزيت  
في سرعة وتلقائية دون أعداد سابق •

والغرض من وجود الزيت المستعمل في التصوير — وغالبا ما يكون زيت بذر  
الكتان — هو أن يكون كوسيلة تنقل اللون وأن يجف بشكل آلي • وقبل أن تتطور  
هذه الحامة الجديدة في القرن الخامس عشر . كانت تستعمل ورنيشات زيتية من  
طبيعتها أنها تجف ببطء كى تجعل ألوان التمبرا في اللوحات الخشبية ثابتة . كما في  
لوحة المحراب تنويج العذراء والطفل لجيوتو ( شكل ١٠٢ ) • وإذا قارنا هذا العمل  
بدرجات ألوانه المحدودة بلوحة من أعمال الأخوين فان ايك مثل لوحة تقديس الحمل  
( شكل ١٠٣ ) بدرجات ألوانها المضيئة اللامعة الفنية . وانتقال هذه الدرجات اللونية  
من القاتح الى القاتم في دقة . وبتفاصيلها الأكثر تعقيدا وجدنا قياسا سجله القرن  
الخامس عشر الفلمنكي على التغير الذي أحدثته تطور التصوير الزيتي •



شكل (١٠٣) ميريت وجان فان ايك : تقديس العمل ( الجزء الاوسط السفلى من مذبح غنت ) • كاتدرائية القديس بافو بخت • بلجيكا •

ولقد استبدل الفلمنكيون استعمال الورنيش الزيتي السميكة القائم البطيء الجفاف الذي كان يقوم في أول الأمر بوظيفة عامل واق للألوان . بورنيش ممزوج بالزيت صاف سريع الجفاف • ولقد أثمر وضع طبقات مزججة أخيرة فوق الصورة الأصلية المنفذة بالتمبرا ، مرونة جديدة وعمقا وبقاء • وتوضح شفافية خلفية لوحة فان ايك للغاية إذا ما قرنت بلوحة جيوتو أو بوتشلي ، كما هو الشأن بالنسبة للتفاصيل المنتشرة في أنحاء الصورة التي هي اعظم وأكثر سهولة كما هو واضح عند التنفيذ • والأهم من ذلك على أي حال هو تلالؤ مختلف الألوان وعمقها ونراء أسطحها وانعكاساتها أماما وخلفا . كل منها على الآخر •

وبالرغم من أن الايطاليين في القرن الخامس عشر سرعان ما تبشوا هذه الطريقة باستعمال الزيت المزجج فوق التمبرا ، فإن الزيت نفسه لم يصبح استعماله شائعا الا في أواخر تلك الفترة ، فآخذ القماش مكان الألواح الخشبية في أوائل القرن السادس عشر فقط • وكانت توضع المادة الزيتية الجديدة على القماش وليس فوق أرضية من المصيص ( gesso ) - مادام ذلك يمتص الزيت - بل على أرضية تحتوى على مادة طينية صينية تكسب القماش بياضا ومواد أخرى عازلة أبقت للقماش على مرونته ومنعته من التشقق •

ومن بين المميزات الرئيسية لمادة اللون الزيتي هي مدى مجال درجاتها اللونية ، أي عدد الدرجات اللونية من الفاتح الى الداكن في كل لون • وتوضح هذه الميزة في لوحة مثل فيرمير الفتاة ويزريق الماء ( شكل ٣٢ ) بألوانها الزرقاء المدمشة



المختلفة . وكذلك مثل لوحة جينزبورو الشهيرة **الغلام الأزرق** • وميزة ثانية تكمن في العدد الكبير من الألوان الفعلية أو الأصباغ التي يمكن استعمالها وهي الوقاية الإضافية التي تمنحها الحامة ( وتميل التمبرا كما رأينا الى تغيير بعض الألوان التي يجب الاستغناء عنها نتيجة ذلك ) • وثالثا ، يمكن استعمال الزيت طبقة فوق أخرى وبذلك يكون في الاستطاعة اصلاح ما في العمل الزيتي من أخطاء حتى بعد مضي وقت طويل من تنفيذه •

ويمكن بهذه الطريقة تطوير فكرة اللوحة الواحدة وتنويعها كلما تقدم الفنان في عمله . وبدون أن يحتاج الى أن يقرر سلفا كل مظهر في الصورة ، كما يجب أن يفعل في أسلوب التمبرا التي تجف لساعاتها فلا تقبل التغيير •

أصبح لعمل الأرضية أو التحضير الأول في التصوير بالزيت الذي بدأ حوالى عصر النهضة الذى يتمثل فى الأرضية القائمة للوحات تيتيان أو رمبرانت ( أنظر شكل ١٩٦ . ١٥٢ ) ، أو فى لون الأرضية الفاتح الذى فى لوحة فراجونار ( أنظر شكل ٢١٤ أ ) أهمية هائلة • والسبب فى أفضليته هو أن اللون يزداد ميله بعد عدة سنوات باستمرار الى ناحية درجات اللون الأصلي عند التحضير والتي تصبح فى النهاية العامل الذى يقرر قيمة اللوحة • ويتبين هذا بسبب التلف الذى لحق بعض لوحات مصورين مثل بوشان فى تفوق لون أرضيته البنى على الألوان التى تليه ، أو مثل عمل رينولدز الذى أصبح لون أرضية الرمادى أخيرا هو النغمة المسيطرة عليه • ويمكن تجنب هذا التغير بخلط جميع الألوان اللازمة للعمل النهائى فى لون الأرضية . وتوضع طبقة مزججة فوق أخرى ابتداء من الأرضية حتى آخر أثر للسطح •

ولقد سادت طريقتان عامتان فى التصوير الزيتي خلال الفترة الواقعة بين عصر النهضة والقرن التاسع عشر المبكر : اذ بدأ فريق من الفنانين بعمل أرضية فاتحة اللون . وبدأ فريق آخر بأرضية قائمة • وتنضج فى أعمال ميكل انجلو الذى يمثل الأسلوب الفلورنسى الطريقة الأولى ( شكل ٣٥ ) ويمثل تيتيان - المصور الفينيسى العظيم - الطريقة الثانية ( شكل ١٩٦ ) • وأتبع معظم المصورين اجمالا خلال هذه الفترة نفس القواعد العامة عند اتجاهاهم نحو التصوير الزيتي ، ويختلف تطبيق القواعد باختلاف الفرد • وفى خلال القرن الثامن عشر مثلا . استعمل بعض الفنانين أنصاف الدرجات اللونية فى خلفية الصورة ( خصوصا فى بريطانيا والولايات المتحدة ، أنظر جينزبورو ، شكل ١٧٠ ) • وهم اذن يضعون على هذا الأساس الاضواء والظلال وأى ألوان موضوعية لازمة للصورة . اما بطبقة مزججة رقيقة واما بسطح ناعم شبه شفاف . ( طبقة خارجية متمزجة ) . واما بمساحة جامدة من اللون • ثم يضعون فى النهاية البقع التى تعكس أقصى درجات الضوء بلون سبيك غالبا ما يبرز فوق سطح اللوحة (impasto) بحيث يتلقى الضوء ويعكسه مرة أخرى الى أعين المشاهد •

والشئ الرئيسى ، على أى حال ، هو أن الصورة كانت تبني من ألوان زيتية تختلف فى السمك بحيث يتخللها الضوء بدرجة تزيد أو تقل فى العمق والسرعة وتوقف على الأثر الذى يوده الفنان فى الصورة • فإذا أراد لمساحة ما أن تبدو قائمة . فيمكنه أن يسمح للضوء بأن يتخلل طبقة رقيقة من اللون فوق أرضية قائمة تحتفظ



شكل ( ١٠٥ ) فرانز هالز : الفارس الضاحك • من مجسوة والاس ، لندن •



شكل ( ١٠٤ ) ريمانت فان واين : الرجل ذو الخوذة الذهبية • متحف الدولة ، برلين •

بالضوء مدة طويلة نسبيا • وإن أراد للضوء أن ينعكس مرة أخرى فيمكنه أن يزيد من كثافة اللون على السطح . وسوف يعكس لونه الساطع الضوء بدلا من أن ينقله • وتشاهد قيمة هذا التكيف بمثابة لوحة الرجل ذو الخوذة الذهبية ( شكل ١٠٤ ) بلوحة الفارس الضاحك ( شكل ١٠٥ ) •

وقد خلق المصور في العمل الأول ايهاا لشخص يظهر في بطن من الظلام المحيط بأن جعل مساحات معينة تحتفظ بالضوء ( تمتصه ) أطول مدة ممكنة • ولقد حرز ، فوق ذلك ، اللون ببقع دقيقة من الضوء خلال اللون المظلم الشامل كي يعطى حركة تلاؤم لتلك الأجزاء من الصورة • وكل تأثير من التأثيرين « غير حقيقي » ؛ تأثير روي أكثر منه مادي . تصوري أكثر منه حسي • بعكس لوحة هالز ، فهي واضحة في أدائها . سريعه في تأثيرها المادي البسيط ، وصريحة في انعكاس ضوئها • فقد أراد لنا الفنان هنا أن نرى مسلك فرشاته . فنقلنا من مساحة مضيئه رسمت رسما سريعا الى مساحة أخرى . وبواسطة تصويره الصريح قد أكد سلسلة من القيم مضادة لتلك التي في عمل ريمانت بشكل مباشر •

ولوحة هالز هي تصور فعلي وسطحي لشاب مندفع واثق بنفسه نوعا ما ، وقد وصلت الى العظمة التي تتطلبها صورة شخصية عادية • أما صورة ريمانت من ناحية أخرى ، فليس بهام من الصورة الشخصية شيء ما بالمعنى المألوف ؛ إذ يبدو أنها تنقل نوعا من الحقيقة الروحية العميقة . وانها ترمز الى مأساة عالمية - ألا وهي الجندي العجوز وهو يعاني من أثر ضحك كبير وحزن ناتج عما يحمله من مسئولية رهيبية • وبينما تكون



شكل ( ١٠٦ ) لبقولا بوسان : القديس جون فوق بانموس • بتصريح من معهد الفن  
بنيويورك • من وقف ١٠١ • ماكاي •

لوحة هالز عرضا حسيا صريحا لشاب من المدينة ، تكون لوحة رمبرانت عملا غامضا  
يخضع المشاهد لها •

والشيء الذى يثير الاهتمام فى مثل عمل من أعمال رمبرانت هو أن المظهر المادى  
نفسه ليس هو العنصر الهام . وهو أن المصور قد يبدأ بوجه رجل أعمال هولندى عادى .  
ثم يسمو به الى مستوى رمز مأساة عالمى . أو رمز ضنك أو خذلان عالمى • وليس كثير  
من الشخصيات الذين رسمهم رمبرانت معروفا لنا اليوم ؛ اذ نجد فى مجموعة الاعمال  
التي فى متحف المتروبوليتان صورة رجل . الرجل ذو الدرع الفولاذى ، صورة شاب ،  
الرجل ذو الثلجية ، صورة فتاة . وصور آخرين • فمن هم هؤلاء الناس وهل كانوا يتبرون  
أى اهتمام عندنا اذا لم يكن رمبرانت قد بث فيهم من قوة شخصيته المهمومة القادرة؟  
نحن نعرف فعلا أن الرجل ذا الخوذة الذهبية كان اديان شقيق المصور الذى كان يدير  
طاحون الاسرة فى ليدين . ولكنه ارتفع الى عظمة المعنى الرمضى بواسطه دهاء الفنان  
فى استعمال ألوان الزيت •

وبعد ذلك من تاريخ التصوير . حوالى بداية القرن التاسع عشر والثورة الصناعية.  
اندثرت الصلة بالمراسم وبالمزاوالت التقليدية الأخرى . وانهارت تقاليد الرسم القديمة  
لتأخذ محلها طرق جديدة • وشجع الميل الشخصى فى التصوير بدافع الفردية  
الرومانتيكية . فتغير التصوير الزيتى بتطرف • وأخل استعمال الطبقات المتتالية أو  
المزججات من اللون مع الألوان المخففة المعتمدة أو شبه معتمدة الطريق للتصوير المباشر •  
فلم يعد هناك أرضية ابتدائية عامه •

وبنهاية القرن الثامن عشر ، وجد كثير من الفنانين أنفسهم غير قادرين على استعمال طرق فناني فينيسيا وما تتميز به من شفافية الألوان الفنية المتألثة . وربما كان جويا ( شكل ٢٠ ) آخر الأساطين الذين استعملوا طبقات متتالية من المزججات فوق لون أرضيته . وظهر في خلال القرن التاسع عشر - ابتداء من كونستابل حتى التأثيريين . في العشر السنوات التي تبدأ بعام ١٨٧٠ - احساس كبير بالحاجة الى السيطرة على تأثير الضوء الطبيعي . فادى هذا الى تجارب في استعمال درجات لونية متقطعة ( بوضع ألوان غير ممزجة على قماش اللوحة حيث يفترض أن تقوم العين بمزجها ) ، وهو أسلوب تلقائي أكثر منه شكلي في استعمال الفرشاة للحصول على بريق الضوء . ببقع صغيرة من اللون الأبيض توضع بسكين التصوير لتزيد من صفة التلقائية والضوء المطاوبين .

ويمكننا أن نرى الفارق في الهدف والأثر بمقارنة منظر طبيعي تقليدي من عمل بوسان القديس جيون فوق باتموس بلوحة كونستابل عربة الدريس ( أنظر شكلي ١٠٦ . ١٠٧ ) من القرن التاسع عشر المبكر . اهتم بوسان بإثارة بعض الحنين الى الماضي ، الى زمن المسيحية الأولى والى روما التي انبثقت منها . فبذل كل الجهد ليوحد نوعا من السكينة والاستقرار . ووضع الرجل في مقدمة الصورة قريبا من المشاهد .



شكل ( ١٠٧ ) جون كونستابل : عربة الدريس • صالة العرض الأهلية بلندن •

على مستوى واحد مع كتل الحجارة المكسورة الموجودة من حوله كرموز للماضي الوثني الذي عمل على ازالته ودين الانسان . وتوجد بينه وبين أمجاد آثار روما القديمة في خلفية الصورة مساحة من غابة كثيفة يستحيل اختراقها . وهي تعطى معنى الزمن الذي انقضى منذ تلك الحقبة . الزمن الذي لا يمكن استرداده بعد ذلك . وبين نقل أمامية الصورة ورسوم وثبات خلفيتها تتوازن شجرتان كبيرتان من على اليمين وعلى الشمال وتثبتان اللوحة في هذين الاتجاهين وعلى ذلك المستوى الخاص بالمساحة .

ولم يكن بوسان مهتما بالمظهر الفعلي للمنظر الطبيعي بالذات . وفي وقت بعينه . بل كان مهتما بخلق مضمون ما من خلال معالجته للطبيعة - بخلق مضمون ثبات وصلابة . مضمون الماضي وما يربطه بحاضره . ويتجنب كل شكل وكل لون ما هو زائل من أجل ما هو ثابت . اذ تضيء الالوان ولكن يجب ألا تبرق . وقد تعلو نفعتها تدريجيا . ولكنها يجب ألا تتذبذب .

وعلى عكس هذا نجد في لوحة كونستابل منظرا مألوفاً . مزارعا يقف ليستقي حصانيه من جدول ماء . وقد عولج المنظر معالجة عادية بقدر الامكان . وهنامنظر طبيعي نستطيع أن نتصور فيه أنفسنا سائرين حول مجرى الماء . متتبعين طريق الكلب الصغير . ملاحظين الغلام وهو يشير الى الكلب أو البط وهو يسبح في الماء . وينبسط المنظر سريعا في انحناءة رفيقة نحو أقدامنا . ويدعونا الى السير في داخله . والى أن نتتبع المزارع في طريقه الى الاسطبل .

وتختلف الصورة بما تتصف به من جاذبيه اختلافاً شديداً عن المنظر الطبيعي الذي صورته بوسان . حيث تخلق المساحة العميقة المكشوفة في الوسط هوة بصرية ونفسانية من الصعب الوصول الى ما هو أعرق منها . وأنشأ بوسان طابعا معيناً يتحدد في نطاق المنظر بواسطة الخط الامامي للصورة ( مساحة المسرح حيث تأخذ الحركة مجراها ) . وبواسطة الأشجار عند الجوانب . وفي الخلف بواسطة الجبل الذي يكتنف المنظر . الا أن كونستابل قد قام بشيء يختلف كل الاختلاف . فهو قد نقلنا من الناحية الشماليه ذات الثقل في قوس شامل نحو يمين المؤخرة ومنها الى خارج المنظر . ونحن نشعر أن المنظر لا ينتهي عند حافة اطار الصورة بل يستمر على الأقل تخميناً - أبعد من تلك النقطة .

وتنشأ تباينات أخرى عن طرق فعلية في التصوير ؛ مثل استعمال كونستابل لبقع صغيرة من اللون الأبيض ليزيد من حركة السطح . ومثل استعماله لبقع صغيرة من الأحمر الفاقع والأخضر الفاقع كألوان تكميلية . أو يساند بعضها بعضاً ويكسبه قوة وتساعد في خلق صورة وهمية لضوء واضح . ويلفت نظرنا الاحساس بالحركة في أوراق الشجر وفي السحاب والحركة الأساسية في الانعكاسات من شيء لآخر . وتبدو هذه الانعكاسات الأخيرة مرثية في وضوح شديد في الماء . وهي التي تتكون من سلسلة من مساحات ألوان فاقعة تعكس الضوء من السماء والسحاب مثلما تعكسها من البيت والأشجار والعربة . ولا يتكون الماء في واقع الأمر من شيء آخر غير الانعكاسات . وكم تبدو مختلفة هذه السحب المتحركة والأشجار المترنحة من

سماء يوسان ذات الزرقة الهادئة ، ومن سكون أوراق أشجاره !

**الالوان المائية :** من بين مختلف الحامات التي تحتاج فقط الى اللون نفسه ومجرد دعامة أو سطح ( بدون تحضير للأرضية يفصل بينهما ) ، وأكثرها استعمالا هي الالوان المائية . وهنا يمتزج اللون بخامة يمكن اذابتها في الماء . وتنتشر بعد أن توضع طبقة اللون المذاب فوق سطح الورق . فليس الماء اذن هو الحامة ، بل هو فقط وسيلة لنقل اللون تسمح للفنان بأن يستعمله سميكا أو رقيقا حسب رغبته .

والالوان المائية من أقدم الحامات المعروفة . استعملت في العصور الكلاسيكية كما استعملت خلال الفترة الطويلة التي تقع بين الفترة الميروفنجية (Merovingian) من القرن الخامس الى الثامن الميلادي ) ونهاية العصور الوسطى في أوروبا . وتكاد تكون معظم الرسومات الايضاحية وزخرفة المخطوطات الزاهية في العصور الوسطى قد نفذت بالالوان المائية ( انظر المخطوط الكارلنجي (Carolingian) . ( شكل ٥٠ ) .

وبينما يقدم مصورو جنوب أوروبا على تصوير الفريسك في وقت بلغ في قدمه أواخر القرن الثالث عشر ( راجع جيوتو ) ، فإن فناني الشمال قد استعملوا في استخدام الالوان المائية وحدها تقريبا . وفي خلال هذه القرون نفسها ( وبعدها ) أنتج كل من المصورين الصينيين واليابانيين صورة جمالية متقنة بهذه الحامة . وتكاد تكون الالوان المائية عبر الشرق الأقصى كله هي النوع الوحيد من الالوان الذي استعمل حتى يومنا هذا .

وأصبحت الالوان المائية أقل أهمية باختراع الطباعة في أوروبا خلال القرن الخامس عشر ، وبانحطاط تصوير المخطوطات الذي ترتب على ذلك ، وبقيت الالوان المائية نافعة أساسا في عمل الرسوم السريعة وتلوين الرسومات بالوان باهتة وفي أعمال المنمنمات . واستمر استعمالها للفرض الأخير في الفترة بين القرن السادس عشر الى القرن الثامن عشر حينما بعث التصوير بالالوان المائية كخامة هامة لذاتها . ولقد كانت أعمال بعض الفنانين في القرن التاسع عشر المبكر مثل تيرنر اشارة الى ادخال الالوان المائية كما نعرفها اليوم ( انظر هومر ، شكل ١٠٨ ) .

واستخدم في أواخر العصور الوسطى الخشب كقاعدة لتصوير اللوحات وللتصوير على الرق ( جلد رقيق ) من أجل تصوير المخطوطات . وأصبح الورق منذ ذلك الحين هو الدعامة المعتادة للالوان المائية . على الأقل في العالم الغربي - وأحيانا يركب الورق على ورق مقوى أو على نسيج من كتان للاستزادة من قوته . وفي الشرق الأقصى لقي الحرير المركب على الورق حظوة عند المصورين . ولا يحتاج الورق المعتاد استعماله للالوان المائية الى تحضير أو الى أرضية توضع فوقه . متى عولج بنوع من الفسراء يمنعه من امتصاص اللون كما يفعل الورق النشاف . ويؤثر طابع الورق في التصوير النهائي . فالسطح الكثير الامتصاص مثل الذي استعمل في صورة هومر ( المستحم ) ( شكل ١٠٨ ) . يعطى صفات الليونة والخشونة والشراء . ويمكن مقارنته بسطح ناعم رقيق منسوج نسجا ضيقا ، أن يكون ملمس سطحه مثل الرق الذي يتيح رقة للشكل واتقانا للتفاصيل ( انظر المخطوط القوطي شكل ١٤٠ ) .



شكل ( ١٠٨ ) وينسلو هومر : انفسنم .  
( اللون المائية ) منحوت المروبوليتان للفن  
نيويورك

وقد تكون الألوان المائية شفافة أو شبه معتمة . وقد تظهر أحيانا درجات مختلفة من الشفافية في الصورة الواحدة كما في لوحة كاندنسكي حركة حائلة ( شكل ١٠٩ ) . ويعطى الاستعمال الأقل شفافية انكاسا للضوء . ليس فقط من الألوان . ولكن أيضا من الضوء عندما يتخلل طبقة اللون وينعكس ثانية من سطح الورق ( انظر الخطوط التي في الناحية اليمنى من أسفل ) . ويتضاعف تأثير الضوء مرات عديدة في المكان الذي تركت فيه الورقة بيضاء . أو حيث توجد مجرد طبقة من اللون عبر مساحة كبيرة . كما في الزوايا التي في يسار الصورة . ويبين هذا النوع من الألوان المائية مسطحا من أكثر الأسطح المشحونة للغاية في التصوير . وكذلك قد تسمح الألوان المائية الشفافة لاي رسم تحضيرى بأن يظهر خلال اللون الخارجى المضاف . ويتوقف هذا على سمك تلك الطبقة . ويصبح اللون في أشكال كثيرة للألوان المائية مساعدا اضافيا لرسم معمارى . أو لمنظر مسرحى . أو لزخرفة مخطوط . ويمكننا أن نسمى هذه الأشكال برسومات بالألوان المائية . وليست تصويروا بالألوان المائية .

ولقد أصبح التصوير بالألوان المائية منذ القرن التاسع عشر المبكر أكثر تعقيدا منه مما كان قبل ذلك الوقت . إذ بدأ الفنانون في اتباع طرق التصوير الزيتي واستعمال طبقات من اللون بعضها فوق بعض كالمزججات . الطبقة الأولى منها من لون واحد في درجات مختلفة . ثم توضع الطبقات التالية من أجل التظليل وتحديد الشكل بالخط والاضواء العالية . وهكذا .

وبالرغم من أن الألوان المائية خامة ليس بها قيود تستخدم تلقائيا . فهي تتطلب الكثير من الفنان حتى يعرف حدود خامته وما يود أن يقوم به . وهي لا تدع نفسها طوعا للتردد . فالفنان الجاد هو من يفكر في مشكلته طول المدة التي يشعر أنها لازمة لعمله ثم بعد ذلك فقط يصبح لاقدامه على العمل فرصة للنجاح أكثر من فرصة المصور



شكل ( ١٠٩ ) واسيل كاندينسكى .  
 حركة حالة ، رقم ٦١ ، متحف سولومون ر .  
 جوجنهايم ، نيويورك .

المشروع الذى « يضرب ويجرى » ، ويشعر كثير من المعلمين بسهولة أكبر عند استعمال الألوان الزيتية بالرغم من أن المبتدئين كانوا فى الواقع يبدأون عرفيا بالألوان المائية .

**الجواش :** تختلف الألوان المائية السميكة ، أو الجواش عن الألوان المائية الشفافة فى أن الألوان تخلط باللون الأبيض . وكانت مادة « الاسبداج » تستعمل من قبل ، إلا أن الزنك الأبيض قد حل محلها منذ منتصف القرن التاسع عشر . ومن الطبيعى أن يختلف عدم شفافية خامة الجواش باختلاف كمية اللون الأبيض الممتزج بالألوان الأخرى . إلا أنه يوجد دائما من اللون الأبيض ما يكفى ليقوم بوظيفته الأساسية ، وهى منع انعكاس الضوء من الأرضية . وكنتيجة لذلك ، لا يكون للجواش اضاعة وبريق الألوان المائية الشفافة . وله فعلا طابع معين ، يعطى جوا خفيفا ، ويعطى كذلك سطحا وملامسة يتميزان بالجفاف حتى يكاد يشبه ألوان الباستيل ( انظر لوحة رولف ، شكل ١١٠ ) . يعنى الواقع من أن الأبيض فى اللون يعترض سبيل الضوء أنه من الممكن كذلك تغطية طبقات اللون وإخفاؤها ، وهكذا يصبح التغيير والإضافة فى هذه الخامة مستطاعا ، وهو مالا تسمح به طريقة الأداء فى الألوان المائية العادية .

وظهرت الألوان المائية المعتمة كذلك ، والتي ينتشر استعمالها اليوم فى لمعان ألوان





شكل ( ١١٠ ) كريستين رولف : رأسان  
( جواش ، ١٩٣٦ ) • معهد الفنون بدترويت •  
مينسجان •

المخطوطات التي تنتمي الى أواخر العصور الوسطى ، وفي الأعمال القوطية التي تزيد عنها زخرفة . والتي ترجع الى القرنين الثالث عشر والرابع عشر ( انظر شكل ١٤٠ ) وكما في المنمنمات الفارسية والهندية • وقد استعمل كل من أشكال الألوان السبيكة والشفافة في العمل الواحد •

— **الألوان المائية الشرقية :** وآخر شكل للألوان المائية عندما هو ما استعمله فنانون الشرق الأقصى . وبخاصة الصينيين • ويعد التصوير الشرقي على نحو ما شكلا على هامش التصوير لأنه كذلك رسم بالفرشاة ( انظر الباب الثالث ) • ولكن مادام لا يوجد هنا أى شيء يرتجل أو يحضر اطلاقا في ذلك الأداء الذي تستعمل فيه الفرشاة ، ومادام يستخدم في الغالب علاقات لونية تتوافق في عناية ، فإنه يحق لنا أن نتحدث عنه كفن من فنون التصوير •

التصوير الشرقي ادراكى أكثر منه حسى ، أى أنه أكثر معالجة للأفكار الروحية أو التصورات أكثر مما يعالج الأشياء المادية ، ويحاول في الواقع أن يعرض العالم المادى فى إيجاز بدلا من هيئته الحقيقية • ولا يعنى هذا أن المصور الصينى أو اليابانى

على غير دراية بالحقيقة كما نفهمها ، هو على العكس من ذلك ، يقضى وقتا طويلا ليربط نفسه من كل النواحي بالشئ الذى يقوم بتصويره حتى يصل إلى حقيقته النهائية . . . .  
 إلى جوهره . ويؤدى هذا إلى فن غير وصفى نسبيا إذا ما قورن بما يعرضه عصر النهضة المزدهر من ظل ونور فى مثل أعمال ليوناردو وميكل انجلو ( انظر شكل ٤٣ ، ٤٦ ) .  
 وحيث حاول الفنانون الغربيون مثل مونيو أن ينافسوا وصف الطبيعة للكائنات البشرية أو تأثيرات الضوء فى المنظر الطبيعى ، فإن الصينيين يسلّمون بأن المحاكاة فى حد ذاتها غير مثمرة ، وأن تفهم أو استرجاع روح الزهرة أو الحيوان أو الانسان أثناء الحركة أكثر أهمية . وشخصية الفنان كوسيط بين المشاهد والموضوع أو المنظر الموصوف ( كما يفهمه الغربى ) هى أقل أهمية من الفكرة التى لابد من نقلها إلى المشاهد .

ويقوم التصوير الغربى - كما رأينا - على المعرفة التى تتضح فى رسوم عمل معين كما فى صورة العرافة الليلية ( شكل ٤٣ ) . أو يقوم على العرض الفعلى لصفة ملمسية ما كما فى أعمال فيرمير أو بيسارو ( شكل ٣٢ ، ١١ ) . ومن ناحية أخرى ، ينقل التصوير فى الشرق اشارات موجزة فى صور رمزية عن الشكل والمسافة والحركة . وينتظر من المشاهد الذى يلجأ إليه الفنان أن يفهم الدوافع والاشارات الشاعرية ، ليتمكن فقط من أن يتم المضمون وأن يتخيله . ونستطيع أن نقارن منظرا صينيا ( شكل ٣٧ ) بمنظر غربى مثل الذى قام به كونستابل ( شكل ١٠٧ ) لنرى الفارق بينهما عن قرب . فالمهارة فى استخدام الفرشاة وفى رسم الخطوط الأنيقة التى تكسب التصوير الصينى ( واليابانى ) طابعه وأشكاله المختزلة هى أبعد أهمية فى هذا الفن من الرسم الخطى بالمعنى الفوتوغرافى .



شكل (١١١) كوكاي تشى : تحذير الوصيعة الامبراطورية ، أحد التفاصيل . المتحف البريطانى ، لندن .

وتبين هذه الصفات الخاصة بالخط والاشارة فى مثلين من الفن الصينى . وهما  
 منظر طبيعى من عمل مايوان . وعمل سابق عليه قام به كوكاى تشى . وهو :  
**تعذير الوصيقة الامبراطورية** ( شكل ٣٧ ، ١١١ ) . والليونة الرقيقة فى المنظر  
 الطبيعى لأشجار الصفصاف التى فى المقدمة . والاشارات الى الأشجار الأكثر خفة فى  
 الوسط . وخطوط الجبال التى تظهر وسط الضباب فى خلفية الصورة . تتضمن من  
 المعنى أكثر مما تبين . ويجب أن نتذكر أن للمصور الصينى الذى يعمل بلون من  
 الحبر فى درجات مختلفة مذاق فى الماء احساسا بالضوء والظلام متطورا بشكل  
 كبير ( وهما غير الضوء والظلام فى احساس الغربى ) ينقل شعورا بالواقع بنفس  
 الدرجة التى ينقله فيها جو منظوره . والذى يجعل الأشياء الأكثر قربا قائمة بدرجة  
 أكبر من الأشياء البعيدة . ومهما تكن قوة حسه بالواقع - ونحن نستطيع أن نشعر  
 معه بحقيقة الضباب فوق النلال - فإن العمل النهائى موجود فى شكل تتابع ضوء  
 وظلام فى مساحات مرسومة وتجريدية . ويوجد فى مساحات ممثلة باللون وفارغة .  
 وفى أشجار محددة بخطوط . وفى قلال وجسر « كوبرى » وفى أشكال أخرى .  
 وتصوير الأشخاص الذى قام به كوكاى هو واحد من مجموعة رسومات توضح  
 ماتقوم به محظيات امبراطور الصين من واجبات . يقف كل شخص بما يشتمل عليه  
 من تنوع سمك خطوطه المتقنة ( وهى تغيرات تقوم بتحديد الشكل فى حد ذاتها ) .  
 فى مساحة أشير إليها فى صراحة تزيد من الاحساس بالتجريد . وأضيفت فى هذا  
 الدرج كمية قليلة من اللون . ولكن - كما هو فى كل موضع آخر فى الفن الشرقى -  
 يكون العمل الأساسى هو تارجح الخط الأنيق الرشيق . الخط الذى يشير الى الخط  
 المكتوب أو الكتابة اليدوية فى الصين .

يجلس المصور الصينى أمام قطعة من ورق مركبة على حرير وموضوعة أفقية  
 على الأرض . وهو يعمل من قضيب واحد أو أكثر من الحبر الذى يذاب فى الماء .  
 وهو ينوب عن اللون . ويمسك بفرشاته بثلاث أصابع عمودية على الورقة .  
 ويؤرجح ذراعه من الكتف ليخلق خطوطا رقيقة قوية على التعاقب . والحبر المستعمل  
 هو مزيج من الهباب والغراء مصبوب فى شكل كعكة . ويكون سائلا أسود عند مزجه  
 بالماء . وعند الحاجة الى درجات افتح منه يخلط بعض هذا السائل الأسود فى اناء  
 منفصل به ماء صاف . ويقوم تألق اللوحات الصينية على نوع الحبر - أى خشونته  
 أو نعومته . أو دقة أو غلظة ذراته . وما الى ذلك .

وتلزم صفة الامتصاص فى هذه الحامة الفنان بأن يعرف معرفة دقيقة بسدى  
 إمكانياتها . والأخطاء هنا غير مسموح بها كما هو الشأن فى الألوان المائية الغربية .  
 فى الوقت الذى يتطلب فيه استعمال الفرشاة عند الفنان الشرقى رقة أعظم مما  
 عنده زميله الغربى . فالحظ فى تنعيماته المختلفة هو الذى ينقل رسالة الفنان فى  
 النهاية . ولا يبدو اللون عند هذا التأكيد الكبير على الخط . بالنسبة لكثير من  
 الصينيين الا عاملا مساعدا . ونادرا - اذا ما حدث - ما يستخدم فى أى معنى وصفى  
 محدد .

وقد يقال اذن ان التصوير الشرقى بألوان الماء هو فن تلميع . لا فن تصوير .

وهو يحقق الهدف الصعب من نقل المعنى لا عن طريق ما هو مبين ، بل عن طريق ما هو متروك فراغا وما هو موعز به . ويبدو القيام بالتفاصيل - كما هو معمول به في التصوير الغربي - متعبا للفنان الشرقي . هذا ان لم يجده غير فني . وفي حوالى أواخر القرن الثامن عشر ، عندما حضر لورد ماركاتنى السفير البريطانى للملك جورج الثالث الى البلاط الصينى عدة لوحات كهذا . روع رجال الحاشية بتأثيرات الظل وسألوا بكل جدية عما اذا كان الاشخاص المصورون لديهم فى الحقيقة أحد أجزاء وجوههم أغرق من الآخر . وكان تصوير الظلال على جانبي الأنف بالنسبة لكثير من هؤلاء الصينيين ( وهو مألوف لأعين الغربيين ) عيبا خطيرا - بالرغم من أن بعضا منهم كان مستعدا أن يصدق بأن الظلال قد وجدت هناك عفوا .

ألوان الطباشير ( الباستيل ) : يعتبر الباستيل أحيانا وسيلة من وسائل الرسم . مادام من الممكن الرسم بواسطته عبر سطح من ورق بقلم من الطباشير ، وهو



شكل ( ١١٢ ) ادوارد مانيه : جورج مور

( باستيل ) . متحف المتروبوليتان للفن .

نيويورك .

أسطوانة صنعت من لون متماسك بقليل من الصمغ مصبوب مع الطباشير . وقد يستخدم كذلك بدعكه بطرف الاصبع وليس من المهم نوع الأداء على أى حال . فان الحامة تمثل أبسط الطرق لوضع اللون على سطح مستو . وهكذا تحقق تعريفنا الأصلي للتصوير .

وبما أن ألوانه تتكون من صبغات تكاد تكون نقية بغير مادة تنقله أو تكسبه سمكا رقيقا ، فالطباشير يسمح بنتائج من درجات لونية أعلى من نتائج أية وسيلة أو خامة أخرى . وقد تستعمل الألوان على السطح برقة تجعل تأثير الورقة نفسها ظاهرا للعين . كما هو فى التصوير بالألوان المائية تقريبا . وتوضح الصورة الشخصية لجورج مور من عمل مانيه بالباستيل ( شكل ١١٢ ) البريق الطباشيرى والضوء الذى يستطيع أن تصل اليه هذه الحامة . ويوضح الجزء العلوى الشمالى هنا تأثير الورق تحت اللون . وتبين بقية الصورة تأثير الطباشير الأبيض . وللباستيل فضائله الخاصة . وهو يحتاج فى استعماله إلى أن يكون على نهج التصوير الزيتى أو أية خامة أخرى ذات امكانيات واسعة . ولقد حقق الباستيل هنا امكانياته بتعبيره عن روح الشخص المرسوم فى الصورة الشخصية . فكان فى ذلك غاية النجاح .

وتأتى خاصية الباستيل اللونية من الطباشير الذى يستخدم أساسا كمادة تساعد فى صب اللون . وهو احدى صفات الحامة الفريدة . ويجعلها تختلف عن أقلام الطباشير المتزجة بالزيت أو بالشمع . وللباستيل امكانيات محدودة ناتجة عن عدم دوامه - وخاصة الى عدم وجود أى لاصق فعلى للألوان مما يجعله متطائرا وقابلا للتلف السريع . ولا ينصح عامة باستعمال المشتات بعد انتهاء الصورة . لأن ذلك يغير من طبيعة سطح الباستيل بطريقة آلية . ومما يساعد على حفظ العمل تغطيته بالزجاج . وقد عمل ديجا ( من بين فنانيين آخرين ) بشدة على ابتكار مثبت يمنع الباستيل من التلف . وكان أحدهم الحلول هو أن يستعمل الباستيل بالتآلف مع خامة أكثر بقاء . مثل الزيت أو الألوان المائية .

ويكمن عيب آخر لحامة الباستيل فى الواقع من أن الأبيض الذى تحتويه كل الألوان يحد من مدى درجاته اللونية من القاتم الى الفاتح . ومع ذلك . وبالرغم من عيوبه . قد سمح الباستيل لكثير من أساطين الفن فى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر . مثل المصورين مورييس كنتان دى لاتور . وديجا . ومانيه . ورفائيللى وآخرين بأن ينتجوا أعمالا هامة . وعلى الخصوص صورا شخصية ومناظر من الحياة اليومية . وقد استجاب مانيه ورفائيللى وبالأخص ديجا لسرعة الأداء فى البستيل الهش الباهرة فى التصوير التأثيرى عندما كان اقتناص لحظة زمنية ما ذا أهمية فنية .

## المطبوعات والناس

تشير المطبوعة (print) في القول الشائع عادة الى الصورة المنقولة الملونة من لوحة فنية ما . ومع ذلك ، تكون المطبوعة في لغة الفنان ، رسما خطيا أو تصميميا مرسوما مطبوعا عن لوح خشبي أو معدني أو حجري ( أي بلاطة محفور عليها الرسم ) أو بواسطة ستار حريري مخصص للطبع ( silk screen ) .

ولعمل صورة مطبوعة ، يجهز التصميم الاصل بالنتحت البارز ( فوق سطح اللوح ) أو بالنتحت الغائر ( أي يكون سطح اللوح أعلى من الشكل المنحوت ) أو يرسم سطحه ( أي على سطح اللوح أو الستار الحريري ) . ويصنع من هذا التصميم عدد من الطباعات أو « تستخرج » اما على آلات طباعة خاصة ، واما بواسطة الستار الحريري بطريقة « الاستنسل » . ولكل من هذه الطباعات منزلة وقيمة الصورة الأصلية في الأسواق . خاصة اذا ما قام الفنان بطبعها بنفسه . بالرغم من أن الفنان المصمم قد يعهد باللوح الى أحد محترفي الطباعة ليقوم بالعملية الأخيرة مثلما يعطى المثال المصمم نموذجه كاملا لقاطع الحجر .

وتختلف طباعات الصور المنقولة من حيث الحجم . فاذا كانت مهياة لسوق جامعي التحف بدلا من توزيعها توزيعا شعبيا . فان الطبعة لا تزيد على خمسين نسخة - وهو عدد يضمن فائدة مناسبة للفنان . وقدرا من الندرة يرضى جامع التحف . وهناك دلائل - في الماضي . ومنذ وقت قريب جدا أيضا - على محاولات خلق فن شعبي حقيقي .

### القيم الجمالية في الصورة المطبوعة

مادام معظم الصور المطبوعة بالأسود والأبيض ( بالرغم من وجود طباعة على الزنك والحجر والخشب بالألوان كذلك ) . فانه يكون لها جاذبية تختلف عن اللوحات المصورة بالألوان . ونحن نمالج في المطبوعة - كما هو في الرسم - أساسا الصفة التجريدية للفن الذي يعتمد على الخط . بالرغم من أن بعض المطبوعات مثل التي تستخرج عن القوالب الخشبية والحرير أو ملونة بالوان خفيفة ( mezzotint ) تستخدم المساحة كمصدر رئيسي فيصور الموضوع بطريقة رمزية أو مختزلة بدلا من تصويره أساسا تصويرا طبيعيا . ولكل طريقة من طرق الاداء في الطباعة صفتها الحطية الخاصة التي من خلالها نستطيع تقدير قيمتها الجمالية وغرض الفنان الاساسي . وقد يعمد الفنان الى

اختيار وسيلة أداء ما . كالخفر على الزنك مثلا (etching) : لأنه يفكر في تأثير خاص . ويختار أنواعا أخرى من الطباعة لتأثيرات أخرى .

ويمكننا أن نستمتع بجمال الصور المطبوعة على مراحل ثلاث : الجمال الأولي للنموذج الخطي محفورا أو مرسوما على « الكليشيه » أو لوحة الزنك . وجمال الخط وهو يبرز من صفحة الورق التي نقل إليها ، وأخيرا جمال « حالة » أو كيفية البصمة أو الطبعة . ونستطيع في المرحلة الأولى أن نتصور البريق العجيب للوح من النحاس المحفور بخطوطه الرقيقة كخيوط العنكبوت ، وللسطح الفضي للوح محفور بخطوط أقوى نوعا ما ، وللملمس الحشن لكتلة خشبية وللسطح غير اللامع لحجر الليتوجراف .

وربما كان الشيء الثاني الذي يلفت النظر من أخص صفات هذه الحامة - وهو جمال الخط عندما يظهر على صفحة من الورق . ويتضمن هذا الداحية الجمالية كلها لعمل الصورة المطبوعة . وبصرف النظر عن الاعتبارات العامة للتكوين والتصميم ، فإن للخط - كخط في حد ذاته - معنى خاصا في الصورة المطبوعة تماما مثلما يكون اللون هو العامل الذي يقرر معنى معظم التصوير . إذ أن قوة الخط الخارجي لشكل ما ، والخطوط المسننة في أحد التفاصيل ، والحركة الدائمة لحط دقيق لين من جزء في شكل إلى جزء آخر فيه ، والرمز إلى كل من الشكل والحركة خلال الاتجاه - كل هذه عناصر يختص بها الخط .

وتتوقف الصفة الثالثة للصورة المطبوعة ، وهي جمال الحالة في طبعة معينة ، جزئيا على مهارة الشخص الذي يقوم بعملية الطبع ، وعلى الطريقة المتعمدة في تقطيع آلة الطباعة بالحبر ثم على خصائص أخرى ، ولكنها غالبا ما تتوقف على الحالة الفعلية الخاصة باللوح المحفور نفسه . والطبعات الأولى الناتجة عن لوح نحاسي محفور بالابرّة بدون الاستعانة بالحامض تكون أغنى وأعمق من الطبقات الأخيرة ، لدرجة أن لوح الطباعة يتآكل ويبدأ يفقد بعض الحبر عند تقطيعه به . ثم مسح من على سطحه . والطبعة الأولى والأصلية هي دائما أكثر أهمية من الوجهة الفنية من الطبقات التي تليها . ومن المؤكد أنه عندما يقارن المرء طبعة أصلية مأخوذة عن عمل من أعمال حفر رمبرانت بطبعات مأخوذة عن لوح الطباعة نفسه ولكن بتاريخ متأخر جدا ، يتضح الفارق وضوحا تاما : فخطوط الطبعة الأولى واضحة حادة مؤكدة ، وأما الطبعة الأخيرة فخطوطها ملطخة غير واضحة وتكاد تكون بدون مغزى . وتطل ، من ناحية أخرى ، ألواح الطباعة الأصلية بعد أن تطبع الكثير من النسخ ، بالفضة كهربيا (electroplated) حتى لا تتلف . وقد تبدو الطبقات الناتجة من الألواح ذات السطح المفضض بالكهرباء في جودة الطبقات الأصلية التي قام بطباعتها فنانون القرن السابع عشر أو الثامن عشر ، ولكنها ليست من الناحية التجارية ذات قيمة تماما كالتبعات التالية . وهكذا فإن مجرد وجود اسم لفنان هام مثل رمبرانت أو جوياء على صورة مطبوعة ليس ضمانا بأن حالتها تدل على أن طباعتها حديثة أو على أصالتها .

وبالرغم من أن معظم الصور المطبوعة معروفة بأن تصميماتها أصلية ، فإن بعضها قد طبع من أجل عمل فني ما مرة أخرى . ونجد في هذه المجموعة محفورات بها نصف

الدرجة اللونية لايجاد شيء من الظل والنور (mezzotints) أو محفورات من الصلب للصور الشخصية وموضوعات أخرى . وكثيرا ما كانت تصنع مثل هذه المطبوعات خلال القرنين الثامن عشر والتاسع عشر ، وكانت تجد دائما سوقا مهيأة من هواة جمع الصور . وتماثا مثل كثير من أنواع الفن الأصلي ، تنشأ المستويات الفنية المختلفة عندما تنتج منه أمثلة كثيرة . ونستطيع أن نفرق بين الجيد والرديء والمطبوعات التي هي بين بين . المنقولة « عن » صورة شخصية ما أو منظر طبيعي أو عمل آخر .

### تغيير الفوائد والصفات

كانت الصور المطبوعة خلال معظم فترة وجودها تقريبا ، نافعة كما كانت تؤدي غرضا فنيا . ونبعت فائدتها خلال القرن الرابع عشر من صناعة ورق اللعب ومن عادة صنع صور دينية تذكارية ملونة تلويها يدويا لتوزع على الحجاج الذين يزورون مختلف الأضرحة الأوروبية . وعندما اخترعت طريقة طباعة الكتب أو أعيد اختراعها في أوروبا خلال القرن الخامس عشر ( اذ كانت معروفة في الصين منذ قرون سابقة ) وكان الورق متاحا ، استعملت الصور المطبوعة كصور إيضاحية للكتب . وأخيرا اختفى المخطوط الذي ينتمي للعصور الوسطى . في هذه اللحظة من التاريخ ، وقد كان يكتب كتابة متقنة مع صور ترسم باليد وبمشقة حتى أخذ مجله الكتاب المطبوع المصور الناتج عن حرف مطبعة متحركة وقوالب طباعة محفورة بالرسم الإيضاحي . وقد وجد هذا النوع الجديد من الكتب المطبوعة سوقا مهيأة بين طبقة الأعيان التي كانت نامية في ذلك الوقت . وهم نفس القوم الذين أيدوا أو وضعوا تحت رعايتهم الفنانين الهولنديين والاطاليين الذين ينتمون الى أوائل عصر النهضة .

الا أن الصورة المطبوعة قد أصبحت لا تستعمل كتعليق للكتاب فحسب ، بل أصبحت وسيلة تنقل التعبير الفني والديني ، وتظهر في أعمال الحفر على الخشب العظيمة وفي مجموعات حفر كامله لألبرخت ديورر وفنانين آخرين ينتمون الى أواخر القرنين الخامس عشر السادس عشر . وكل ما نستطيع أن نقوله هو أن الصور المطبوعة في تلك الأيام لم تكن بأي حال من الأحوال ذات طبعات محدودة ، كما هي منذ أواخر القرن التاسع عشر . وفيما يختص باستعمالات مثل المطبوعات التذكارية الملونة الناتجة عن القالب الخشبي التي ذكرناها من قبل ، يجد المرء في أوائل تاريخ صناعة الطباعة نسخا كثيرة للطبعة الواحدة تبلغ الألفين .

وظلت الصور المطبوعة تنتج بالجملة حتى أواخر القرن الثامن عشر . يمثل بعضها موضوعات دينية ( مثل صورة سي.تنا عذراء الخلاص الطيب Notre Dame de Bonne Delivrance التي حفر على الخشب عام ١٧٦٦ ) ، المطبوع منها حوالي نصف مليون نسخة ، وكان بعضها عبارة عن منشورات سياسية مثل التي أنتجت بكمية وفيرة قبل وخلال الثورة الفرنسية . وصور مطبوعة أخرى كانت « مطبوعات للشعب » تصور سلوك وأخلاق ذلك العصر . وتحتوي الفئة الأخيرة على أمثلة من القذف الاجتماعي بلغت ذروتها الأولى في أعمال وليام هوجزات في القرن الثامن عشر (أنظر شكل ١٩) وذروتها الثانية في مطبوعات رولاندسون في القرن التاسع عشر ، وجرويكشانك ، وجويا ، ودوميه



وكثيرين غيرهم . وقد قام هوجارت بعمل صور مطبوعة عن لوحاته وجعلها بذلك فى متناول يد عامة الناس فى مطبوعات بالأسود والأبيض يباع كل منها بما قيمته خمسة قروش فربح بذلك مالا كثيرا . وأنتج الانجليز بعد ذلك صورا مطبوعة أصيلة بالقدر الذى يمكن أن تستوعبه السوق . وكانت أحيانا بكميات لا يستهان بها كما فى المطبوعات التى كانت تعارض نابليون . وقد احتوت حتى الطباعات المتواضعة نسبيا مع ذلك على صورة مطبوعة يزيد عددها عما يطبعه قالب الزنك المتقن فى العصر الحديث .

وفى منتصف القرن التاسع عشر ، أنتجت الصور المطبوعة فى طباعات كثيرة جدا كرسوم الجرائد الايضاحية . واشتملت هذه المطبوعات على رسوم دوميه المشهورة التى نفذت بطريقة الليتوجراف عن الطبائع والأخلاق الفرنسية والأحداث السياسية ( شارع ترانسونيان Rue Transnonian شكل ١٢٣ ) وعلى رسومات وينسلو هومرز التى قام بتنفيذها وراء خطوط النار فى الحرب الأهلية الأمريكية والتى أعيدت طباعتها فى مجلة هاربر . وقد استؤجر حفار محترف لينقل الرسم على القالب الخشبي . ولقد أنتج فنان الحياة اليومية جورج كالب بنجهام أيضا فى منتصف القرن مجموعة ليتوجراف ذات شعبية قصوى من الحياة فى أمريكا ، فى حين يظل الليتوجراف الملون الخاص بمؤسسة كوريير و ايفز عملا تذكاريا دائما لظواهر متعددة حياة هذا البلد فى القرن التاسع عشر . وفى الشرق أصبح قالب الخشب الملون مرغوبا فيه فى اليابان فى آخر القرن الثامن عشر وبداية القرن التاسع عشر . واستمر التصوير فى ذلك البلد الشيء الذى يملكه الأغنياء . وأصبح القالب الخشبي الملون هو الشيء الرخيص والحامة التى تخدم الكثرة الزائدة من الناس . وفى نفس الوقت أصبح القالب الخشبي الملون والليتوجراف فى الغرب الحامة التى تقوم على خدمة الجماهير ، مثلما استعمل فى رسوم الجرائد التى قام بها دوميه وهومر .

واتخذت خامة اللوح المعدني ( الحفر والحفر الفائر وما الى ذلك ) فى أثناء هذه التطورات صفة رفيعة وسعة فى الامكانيه الى حد ما . ويصور تلك الميزة فى عصرنا الطباعات المحدودة النسخ التى سبق أن وصفناها والتى ينتج منها عدد يتراوح بين ٢٥ و ٥٠ نسخة من أجل سوق مختارة . ويتلف اللوح أو « يلغى » بعد هذه الطبعة ( بأن يرسم عليه عدة خطوط متتابة متوازية محفورة فى شكل منحرف بازميل مقعر عبر اللوح ) حتى يؤمن عدم امكان استعماله مرة أخرى على الاطلاق . وهكذا يصبح لدى العميل مادة محدودة الكمية وتشتمل وسيلة مطبوعات الجملة اليوم على محاولات شبه تجارية لتجمل من «المطبوعات الرفيعة» مطبوعات شعبية باخراج طباعات كبيرة الحجم بأثمان زهيدة نسبيا وعلى نوع الطباعة الملونة للصور المطبوعة الملونة التى أشير اليها فى بداية هذا الفصل .

وأقرب ما وصلنا اليه فى يومنا هذا من مطبوعات الجملة كالمطبوعات اليابانية الناتجة عن القوالب الخشبية أو مثلما قامت بنشره فرنسا من مطبوعات حول العالم ، هو مطبوعات المجموعة المكسيكية (corridos) . وهى عبارة عن أغنيات محلية بها صور ايضاحية مطبوعة فوق نسيج توهب أو تباع بشمن زهيد للجمهور عن سعة . وهى تقوم بشكل واضح بوظيفة اجتماعية تذكرنا بأيام الثورة الفرنسية . ومرادف

آخر لهذه المطبوعات ( من حيث الأثر على الأقل ) هو المطبوعة الناتجة عن الستار الحريرى التى تنبأ لها مؤيدوها باستخدام وتوزيع شاملين . ولنفس وسيلة الطباعة الملونة الزخرفية الجذابة استعمالها الواسع فى الاعلان حتى الآن . خاصة فى أعمال الملصقات .

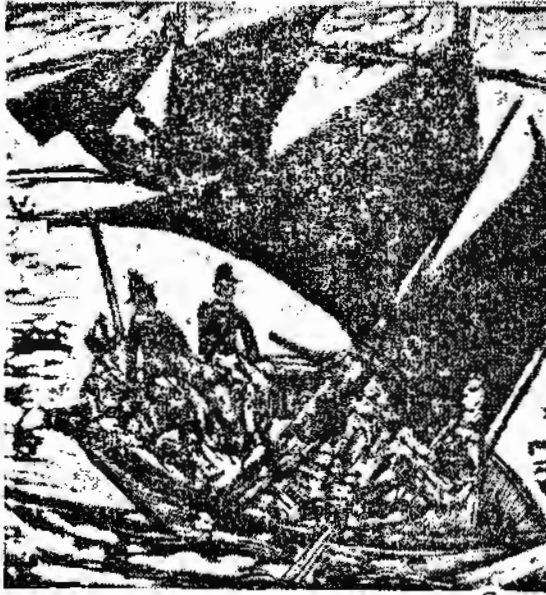
والستار الحريرى ( طريقة أدائه موصوفة فيما بعد ) نوع من الطرق الجديدة فى عصرنا . ويظهر بوضوح فى محيط دنيا الأعمال . وبالرغم من تدهور وسيلة الطباعة وممارستها عامة فى بداية القرن العشرين . فانه قد حدث منذ ذلك الحين احياء هام للطرق القديمة وتقديم لطرق أخرى كثيرة جديدة . وقد استعملت حركة المذهب الطبيعى التى قام بها الأمريكيون فى العقد الأخير من القرن التاسع عشر والعقد الأول من القرن العشرين . ومنهم سلون . وبللوز ومدرسة آشكان بأكملها . الحفر التقليدى وطريقة الليتوجراف التى كانت لا تزال جديدة تماما .

وقد أظهر احياء طرق الاداء ذاتها فى باريس قبل الحرب العالمية الأولى طابعا محورا أكثر حداثة . كما فى الكتب المصورة الشهيرة التى قام بنشرها أمبرواز فولارد والتى زينت بالصور المحفورة والمطبوعة عن القالب الحشبي وبأعمال حفر ليبيكاسو وشاجال ومايول وآخرين . ووجدت منذ ذلك الوقت طرق متنوعة فى الاداء . يتكون بعضها من خليط من الطرق القديمة أو من استعمالاتها لها غير مقيدة . ووجدت طرق أخرى ذات طابع جديد كلية وغالبا ماتتسى هذه الطرق الى فترة ما بعد الحرب العالمية الثانية . وقد أشير إليها فيما بعد .

وقسمت الصور المطبوعة من الناحية التاريخيه الى ثلاث مجموعات . على أساس



شكل ( ١١٢ ) متجول سرقته قروود  
( قالب طباعة من الخشب . من القرن الخامس  
عشر لآلافى ) . متحف المتروبوليتان للفن  
بنيويورك .



شكل (١١٥) إيرنست لودفيج كيرتشنر :  
قوارب فيهمارن الشراعية ( قالب طباعة خشبي  
عام ١٩١٢ ) متحف كيرت فلاندين بنويوروك  
سابقا .



شكل ( ١١٤ ) لويس كورينث : الصلب  
( قالب طباعة خشب ) . لوحة من مجموعة  
بيبلش موتيف .

ما اذا كانت قد نفذت من خطوط في نحت بارز ، أو غائر أو من خطوط سطحية  
( ليتوجراف ) .

## المطبوعات البارزة

تشتمل المطبوعة البارزة على القالب الخشبي والحفر على الخشب ، وعلى تلك  
الألواح المعدنية التي تعلو فوقها الخطوط في نحت بارز بطرق متعددة ، وتطلى  
الخطوط البارزة بحبر ثقيل لزج لا يسيل في تجاويف القالب ، ويكفى لنقل الحبر من  
السطح العالى للقالب على الورق ضغط عمودى خفيف نسبيا - أو حتى تدليك خفيف  
على ظهر صفحة الورق .

قالب الخشب : قد أشير الى القالب الخشبي « كنوع تصويرى » ؛ فهو يطبع  
صورا بنفس الطريقة التى تطبع بها أسطح حروف المطبعة الأحرف الكتابية بواسطة  
خطوط بارزة تلتقط الحبر ، وكانت أولى الكلمات المطبوعة في الواقع منحوتة فعلا  
نحتا بارزا تحت صورة من الخشب المحفور لتقوم بشرحها . ثم تطورت الأنواع المتحركة  
بقطع هذه الكتلة الواحدة المؤلفة من الصورة والأحرف حتى يمكن الاحتفاظ بالأحرف

واستعمالها مرة أخرى • وتتميز صور القالب الحشبي بتباين جرىء بين ألوان من الأبيض والأسود ذات درجة واحدة تختلف عن ألوان الصورة المطبوعة بالحفر الغائر الهادئة أساسا والتي تتميز بتأثيرات الظل •

واخطوط البارزة في القالب الحشبي التي تظهر سوداء في الطباعة على الورق هي مجرد جزء من السطح الأصلي محفور في القالب الذي بدأ به الفنان • وإذا لم يكن قد صنع شيئا بهذه الكتلة الحشبية سوى أنه حبرها ثم وضع فوقها الورق • لوجد لديه طبعة من اللون الأسود الأصم • وبواسطة عمله في كتلة الحشب بأزميله أو سكين الحفر • ثم بتفطيته لأجزاء السطح التي تلتقط الحبر • تظهر مساحات الأبيض واحدة بعد الأخرى • وينتهي التصميم بمجموعات متتابة من الخطوط البارزة والمساحات التي بين الخطوط المحفورة بالسكين أو الأزميل • وبذلك تحرم من التقاط الحبر الذي يلتصق بالخطوط البارزة فقط •

وهناك طريقتان رئيسيتان للحفر على الحشب • واحدة تنتج تأثير خط أسود كما هو في الصورة السابقة ( انظر شكل ١١٣ ) • والثانية تعطي تأثير خط أبيض ( انظر شكل ١١٤ ) • والحفر الذي ينتج الخط الأسود ( وهي الطريقة الصحيحة للحفر على الحشب ) يبدأ برسم مباشر على الكتلة الحشبية • ومنها تنحت كل المساحات البيضاء • وهنا تكون الخطوط السوداء ذات أهمية وتصبح الخطوط البيضاء عارضة • ويهتم الفنان في الحفر بالخط الأبيض ( engraving ) بالتأثير النهائي الذي يحدثه الأبيض • وفيه تحفر الخطوط بدلا من قطعها لتترك بارزة على السطح • ويتصور الفنان في الطريقة الأولى الصورة المطبوعة وكأنها تبدأ من الورقة البيضاء لتنمو تدريجيا نحو نهايتها ظاهرة باللون الأسود • ويحاول الفنان في الثانية أن يفكر في الصورة المطبوعة وكأنها تبرز من الظلام إلى النور • ويكون الفارق في الحقيقة هو أن من يحفر الخط الأسود على الحشب يضع في ذهنه ما يستطيع أن يعمل بالخط الأسود داخل مساحات بيضاء • ويتخيل الفنان الذي يتمكن من الخطوط البيضاء ما يستطيع أن يعمل بها داخل مساحات سود • وكل منهما على أي حال • فنان يعتمد على الخط • وكل منهما يقطع في ألياف الحشب بالنحت البارز ليصل إلى غرضه •

وبسبب طريقة تنفيذه بتقطيع الحشب تقطيعا شاقا ودقيقا نسبيا • يكون الخط الأسود في الحفر على الحشب قويا عامة أكثر منه رشيقا • وجريئا أكثر منه رقيقا • ويكون فعالا للغاية • كما بين لنا ذلك الفنانون الحداثيون عند تغييرهم عن العاطفة (شكل ١١٥) • وواحدة من أكثر المشكلات المتكررة • خصوصا في الحفر المبكر على الحشب باللون الأسود • قد تضمنت تنظيم الخطوط بحيث تكون متوازية أو متقاطعة • أو في مجموعات من تشكيلات متوازية يقطع بعضها بعضا على شكل صليب • ويستعمل كل منها في الإشارة إلى الظلال • ويجب التدريب على العناية بعدم كسر حافة الحشب الرفيعة والتي تنتج عن هذه التقطيعات •

وقد اتجه الحفر المبكر على الحشب إلى أن يكون فنا يعمل على نسخ الصور الأصلية • وكثيرا ما يضع الأستاذ رسما لينفذه عامل حفار • وطريقة الحفر على الحشب الحديثة •

كالتى استعملها بول جوجان أو التعبيريون الألمان مثل كيرتشنر ، لم تعد مسألة خط بسيط . بل تتجه نحو استعمال المساحات ذات الدرجات اللونية . وقد نشأت منها معالجة قوية للمساحات الكبيرة القاتمة والمضيئة بدون درجات لونية . وغالبا ما ينعدم فيها التنعيم الرقيق . معالجة تجعلها تقفز من الصورة المطبوعة بطريقة مقلقة نسبيا بسبب التباينات اللونية القوية .

**الحفر على الخشب :** يتصف فن الحفر على الخشب ( أنظر شكل ١٤٤ ) الذى كان ممارسا بشكل متزايد منذ عصر توماس بيويك فى إنجلترا ( ١٧٥٣ - ١٨٢٨ ) برقة ونعومة بعيدة عن كل من أعمال الحفر على الخشب المبكرة والأعمال الأخيرة التى فحصناها الآن . ولقد أكد بيويك من خلال طريقة الحفر بالخطوط البيضاء هذه ، قيم الدرجات اللونية بوضع خطوطه البيضاء على أرضية سوداء . ولم يعد الفنان محمدا بالتأثيرات الخطية فى طريقة الحفر بالخط الأسود ، بل تمكن من زيادة تنعيم الدرجات أو حتى الاستغناء عن الخط إذا ما اتفق ذلك مع أغراضه . وكن فى إمكانه فى سهولة أن يقوم بالطريقة الجديدة بتأثيرات من الظل والنور .

وبدلا من النحت الشاق لفنوات على جانبي الخطوط والعمل الأشد تعقيدا فى حفر الخطوط المتقاطعة بمساحاتها التى تشبه قطع الماس . يحفر الفنان مجرد خطوط متوازية أو متقاطعة على الخشب . وتظهر هذه الخطوط على المطبوعة الأخيرة كمساحات رقيقة من الأبيض . وكان الفنان فى الأيام البعيدة للحفر الفائر على الخشب يأخذ طريقه على الخشب وكأنه يحتره بصعوبة عبر مساحات كبيرة من القالب الخشبي بدفعه سكين الحفر أمامه . وقد أتاحت له هذه الطريقة الجديدة أن يحفر خطوطا على السطح بجهد أقل بكثير وبأناقة فى الأسلوب والنتيجة .

واستعملت طريقة أداء الحفر على الخشب باتساع فى الصور الهزلية والايضاحية فى خلال القرن التاسع عشر قبل عصر الأخبار المصورة فوتوغرافيا . ولقد اشترك كل من : شارلزكين ، وتينيل ، وأتباعهما فى بريطانيا ، ثم وينسلو هومر ومعاصروه بالولايات المتحدة ، ودوريه بفرنسا . فى هذا الاتجاه عاملين على انتشار الصورة المطبوعة . وحاول فيما بعد بعض حفارى الخشب استعمال الحامة بطرق لا تتناسب مع طابعها أساسا كوسيلة لاعادة انتاج اللوحات والأعمال المختلفة لفنانين آخرين . وهكذا عندما ظهرت آلة التصوير الضوئى بإمكانياتها الأعظم انتاجا ، انتهى الحفر الخطى نهاية مؤقتة . ومع ذلك ، فإن هذه الطريقة قد بعثت مرة أخرى حديثا .

**النحت البارز على المعدن :** ويمكن عمل الصور المطبوعة من النحت البارز المعدنى بحماية تلك المناطق من اللوح التى يقصد بها ان تظل بارزة ، بواسطة ورنيش عازل ، ثم يغمر اللوح فى حمام من حامض ياكل المساحات غير المعزولة . وقد استعمل وليام بليك هذه الطريقة ، كما استعملها المطبعي الحديث والرسام الايضاحي المكسيكى جوزيه جواد الوب بوزادا ( ١٨٥١ - ١٩١٣ ) .

**الحفر على الشمع :** الحفر على الشمع (linoleum cut) قريب جدا فى الروح والآداء من الحفر على الخشب نفسه . وهو طريقة من طرق النحت البارز يستعمل فيها الشمع

المستخدم فنيا استعمالا يشبه الحشب كثيرا • وما تتصف به هذه الحامة من ليونة أكبر تجعلها سهلة التناول نسبيا • وكثيرا ما يظهر منها ملمس خاص يعطى درجة لونية سميكة غنية للصورة المطبوعة ( انظر شكل ١١٦ ) •

**الصورة المطبوعة ذات التضاد اللوني :** (chiaroscuro print) تختص طرق الحفر البارز التي وصفت الآن باللونين الأبيض والأسود بنوع خاص • ويوجد كذلك نوعان أساسيان لطرق الحفر على الحشب الملون : الطريقة المسماة بالمطبوعة ذات التضاد اللوني، وطريقة المطبوعة اليابانية عن الغالب الحشبي • وتشتمل المطبوعة ذات التضاد اللوني التي ظهرت خلال القرن السادس عشر فى أوروبا على كئلتين خشبيتين : واحدة تطبع الرسم الحطى الخارجى المعتاد ، والأخرى للدرجات اللونية تعطى لونا أصم للأرضية ( الرمادى أو البنى sepia أو الوردى أو أى لون آخر ) وتنحت منها بقع عديدة لتعطى درجات النور العالية فى الطبعة النهائية • وتشبه الصورة المطبوعة النهائية كثيرا الرسم على الورق المبلل (wash drawing) ، ويحتمل أن تكون قد أخذت عن هذا النوع من الفن •

**الصورة اليابانية المطبوعة :** للصورة اليابانية المطبوعة طريقة تستعمل فيها القوالب الخشبية المتعددة ، وهو تطور حدث فى أواخر القرن الثامن عشر وأوائل القرن التاسع عشر ( انظر شكل ١١٧ ) • وتلصق فى وضع معكوس ورقة شفافة عليها الرسم لترشد الفنان • ويعد الحفار من هذا الرسم القالب الحشبي الرئيسى ،



شكل ( ١١٦ ) ليوبولدومينديس : النفى الى الموت ( حفر على المشمع ) من مجموعة

الفنان فى مكسيكو سيتي •

الذى يطبع عليه الخط الخارجى العادى باكملة • ويصنع بعد ذلك من القالب الرئيسى مجموعة طباعات على ورق رفيع ، طبعة لكل لون سيستخدم فى الصورة المطبوعة •

تقوم كل طبعة عندئذ مقام لون مستقل ، ثم تقسم الى أجزاء لكل جزء منها لون خاص • وتلصق كل ورقة فى وضع معكوس على قالب خاص يحفر عندئذ حفرا بارزا تبعا لتلك الأجزاء • أى ان القالب الذى اعد لالوان الزرقاء ستظهر بالنحت البارز تلك الأجزاء فقط من المطبوعة النهائية التى تحتاج الى الأزرق ، وهكذا بالنسبة الى الالوان المختلفة • ويضاف حبر جديد كلما تطبع القوالب على التوالى لونها الخاص فوق الخط الخارجى الاولى الاسود •

وبالرغم من أن القالب الخشبى اليابانى قد صمم لكى يكون وسيلة شعبية ، متميزة فى ذلك عن التصوير اليابانى الأرستقراطى ، فهى تحتفظ بصفة رفيعة من الرقة والدقة، مختلفة تماما عن وجهة النظر الغربية فى الصورة المطبوعة ذات الطابع الشعبى • فالخطوط الخارجية المتمايلة فى رشاقة ، والمساحات المحددة التى تظهر متجهة الى الداخل ، والأشكال الزخرفية المسطحة ، والمساحات اللونية الواسعة المستخدمة مع لمسة « حديثة » تتنافر فيها الألوان بدلا من الدرجات اللونية العذبة ، والتجريد



شكل (١١٧) هارونوبو : عشيقان تحت المظلة فى الصقيع ( قالب طباعة خشبى ملون ) متحف المتروبوليتان للفن بنيويورك •

الشامل للأسلوب بدلا من ناحيته الطبيعية - كل هذه العناصر تعطي الصورة اليابانية المطبوعة طابعا خاصا . وكان لهذا الشكل من الفن تأثير كبير في تطور المذهب التأثيرى . وما بعد التأثيرى والرمزى وأنواع أخرى من التصوير الغربى الحديث .

### الصور المطبوعة بالحفر الغائر

والصورة المطبوعة بالحفر الغائر التى هى الفئة الثانية لهذه الوسيلة ، تأخذ الحبر لا من على السطح كما فى الطريقة البارزة ، ولكن من الأخاديد الغائرة المنحوتة فى اللوح التى يكون قد دخلها الحبر ثم زيت عليه . وبعد أن يزال الحبر الزائد أو الذى يكون على السطح بتحقيقه بقطعة من الموسلين عبر اللوح ، أو غالبا بدعكه براحة اليد ، توضع صفحة من الورق متدانة بالماء على اللوحة المحفورة ، ثم يضغط عليها بتمريرها مع الورقة على لوح بين أسطوانتين معدنية . ويدفع هذا الضغط الثقيل الورقة داخل الأخاديد الغائرة التى يصعد منها الحبر .

**الحفر بالخط الغائر :** (line engraving) يستخدم الحفر بالخط الغائر ككل طرق النحت الغائر الأخرى لوحا شديدا الصقل غالبا ما يكون من النحاس ، بالرغم من أنه قد استعملت معادن أخرى كذلك ( انظر شكل ١١٨ ) . وتشبه آلة الحفر أو السكين الحافرة تلك التى يستعملها حفار الخشب ، وهى قضيب مشطوف حاد متصل بيد مستديرة . وتعمل سكين الحفر فى الحفر الخطى الغائر التقليدى كالمحراث الذى يدمج به فى التربة ، ومن خواصه أن يترك أجزاء مرتفعة طويلة على الجانبين . وتمسك عادة هذه الأجزاء المعدنية المرتفعة - المعروفة باسم buff أو بقايا الحفر الحشنة - بأى جزء من الحبر ينتشر على اللوح ليعطى شكلا له زغب لذلك الجزء . ولتجنب ذلك ، وللوصول الى الخط الحاد السليم الذى يهدف اليه الحفار ، تزال الخطوط الحشنة بواسطة مقشط .

وإذا أراد الفنان أن يكسب مظهر الخط المحفور ليونة ، فإنه قد يسمح بقطعة الموسلين اللوح ليحفظه حتى يجذب بعض الحبر خارج الخطوط أو الأخاديد وتجاه سطح اللوح العلوى . فتفقد الخطوط بهذه الطريقة بعض صفات شكلها المحكم ، مكتسبة زغبا خفيفا من الحبر المحيط بها . ولا يمكن أن تتسرك البقايا الحشنة لتؤدى هذه الوظيفة بنفسها مادامت حواف المعدن ستتآكل فى وقت قصير بواسطة الضغط الشديد الذى يتطلبه دفع الورق داخل الخطوط . واحدى فضائل الحفر الخطى العظيمة بالإضافة الى قوة الخط الخارجى فيه ، هى الحقيقة من أنه عندما يسحب الحبر من الأخاديد فإننا نجعلها تظهر على سطح الورقة . وعلى ذلك تكون واضحة بشكل أكثر حدة ، أو يزيد وضوح تشبهها أكثر مما لو كان فى القالب الخشبي أو فى الحفر الغائر ، الذى يمتلئ على سطح كل منها فقط .

والحقيقة أن الخط محفور باليد ، وأنه يحظى بدرجات مختلفة من القوة والتأكيد إذ أن سكين الحفر يدخل فى القالب ويترك أخاديد تؤدى الى اعطاء الخط المحفور نهايات مدببة (وهو على عكس الخط المحفور الذى تكون له نهاية مربعة) . ومادامت سكين





شكل ( ١١٨ ) هارتين شونجوار :  
الهروب إلى مصر ( حفر ) • متحف المتروبوليتان  
• نيويورك

الحفر ممسوحة في وضع ثابت نسبيا ، فان النتيجة هي خط محكم من حيث الشكل . ولكي تولد التأثيرات المتنوعة التي قد تكون مرغوبة ، قد ابتكر الحفاريون مجموعة من الحيل المعقدة ، صانعين خطوطا متقاطعة في زوايا مختلفة ، تنج في انحناءات متباينة ، وتظهر سميكة أو رقيقة ، وهكذا . وكان من المحتم عليهم أن يلجأوا الى التقاليد من أجل تأثيرات مختلفة : وهي خطوط قصار جدا للتعبير عن الجسم ، وخطوط متموجة متقطعة لمساحات الأرض المرئية وخطوط طوال مستقيمة للسماء ولاستعمالات أخرى . ويشار الى كل تأثير للمس ما اشارة سريعة بواسطة نوع الخط الذي يختص به ، بالرغم من أن أعظم الأساطين - كما هي العادة - قد صنعوا لأنفسهم تشكيلاتهم الخاصة .

وفي الختام أصبح الحفر الخطي مثل الحفر على الخشب حيلة من حيل الانتاج كان فيها الإلهام أقل أثرا بكثير من المهارة في الأداء . وقد تقارن مثلا الهروب الى مصر للفنان شونجوار ( شكل ١١٨ ) وأي عمل من أعمال الحفر القديم يرجع الى القرن الخامس عشر ، بالحفر الذي يهدف الى الانتاج والذي كان على ورقة مالية من ذات الدولار . فالأخير مهمتهم بأن ينقل صورة شخصية وشكلا معماريا ( في الجهة الخلفية من الورقة المالية ) في تشكيل أصيل له هدف معين . ولم يكن شونجوار مهتما بشيء من هذا ، بل كان مهتما بجمال الخطوط كل على حدة ( ويكاد يختفي هنا وسط عاصفة من الممرات المتشابهة ذات الدرجات اللونية ) وبالجو الروحي الذي ينبعث من هذه الخطوط الفردية .



شكل ( ١٢٠ ) فينمنت فان جوج :  
صورة شخصية للدكتور جانشيه ( حفر ،  
مايو عام ١٨٩٠ ) مجموعة خاصة  
بنيويورك . ( صورة فوتوغرافية مصرح بها  
من متحف الفن الحديث ) .



شكل ( ١١٩ ) ماكس بكان : الرجل  
لو القبة المستديرة ( صورة لشخصية الفنان .  
حفر جاف ١٩٢١ ) بتصريح من متحف بروكلين  
بنيويورك .

والواقع أن شوننجوار كان يحفر صوره بنفسه وقد يكون هذا مؤثرا في اتجاهه .  
اذ يطرق الحفار الذي يخدم الحكومة طرقا بالية فوق كل شيء .

ونجد بين هذين الطرفين النقيضين - الخيال والانتاجي - أعمالا ايضاحية ولكنها  
هامة مع ذلك قام بانتاجها حفارو الصور الشخصية الفرنسيون والهولنديون في القرن  
السابع عشر . مثل نانتوى وفان دايك . ولقد أعيد في القرن نفسه انتاج لوحات روبنز  
في مطبوعات دقيقة . ونفذت مطبوعات أخرى لأعمال تصوير على طراز الروكوكو في  
القرن الثامن عشر . بما في ذلك أعمال لواتو وبوشيه وفراجونار . وشهد هذا العهد  
في إنجلترا كيف سادت طريقة الحفر بالألوان الخفيفة ( انظر ما هو مكتوب فيما بعد ) ،  
وهي نوع يختلف عن طريق إعادة انتاج الصور طباعة بالرغم من أن الرسومات  
الايضاحية التي قام بها وليام بليك من أجل «كتاب العهد القديم» Book of Job من  
بين أدق المحفورات التي ظهرت حتى الآن . وفي العصور الحديثة . قد بعث الحفر الفائر  
كفن فيما يسمى اليوم الحفر بالسكين (burin engraving) وهو أساسا الطريقة القديعة  
للحفر الخطي الأصلي . التي جعلها بيكاسو وغيره ملائمة لأغراض معاصرة .

الحفر الجاف : (dry point) أو الحفر بدون استخدام الحمض هو

شكل آخر لطباعة الحفر الغائر (intaglio) وفيه تستعمل ابرة فولاذية طويلة حادة لعمل خدوش على سطح لوح نحاسى مصقول ( انظر شكل ١١٩ ) • وبدلاً من أن يدفع الفنان اداة الحفر على طول السطح كما هو فى الحفر الغائر ، فإنه يجذبها كما يحدث فى الرسم أو فى الكتابة • وكنتيجة لذلك تنتشر على جانبي الخط وليس امامه حافات خشنة أكثر مما يحدث فى الحفر الغائر ، ولكنها لا تزال من على السطح مادامت الصفة المطلوبة فى الحفر الجاف هى الخط الغنى الذى يشبه المخمل ، والذى تظهره الحواف الخشنة بسهولة بواسطة احتفاظها بالجبر •

وغنى عن القول أن هذه الأخاديد والتوجات البالغة فى الصغر فى المعدن رقيقة للغاية ، وسرعان ما يجعلها الضغط الناتج عن الطباعة مسطحة • ولكن طيلة الوقت الذى فيه تلتقط الحافات الخشنة تلك الكمية الضئيلة الزائدة من الجبر ، تنجح السن الجافة التى غالباً ما تستخدم فى أعمال الحفر - فى أن تجعل لها تأثيراً تختص به كلية • ويطلب على الصورة المطبوعة التى مارسها بكمان طريقة الحفر الجاف مع اظهار التفاصيل الدقيقة فى الجزء العلوى من لوح الطباعة بالطريقة المعتادة • وقد استعمل بيكاسو وشاجال وفنانون آخرون حديثون هذه الطريقة كذلك •

**الحفر الخطى بالحمض :** (etching) فى هذه الطريقة من الحفر ، ينتج الفنان خطوطه بمساعدة الحمض الذى به يتآكل سطح المعدن ، بدلاً من دفع سكين الحفر أو الرسم بالسن الجافة ( انظر شكل ١٢٠ ) • ويغطى سطح اللوح النحاسى المصقول فى أول الأمر بأرضية الحفر ، وهى مزيج من مواد صمغية وراتنجية • ويوضع هذا المزيج ذاتياً فى ارتفاع متساو فوق سطح اللوح • ويرفع بعد ذلك اللوح الذى أعدت أرضيته فوق شموع مضاءة حتى يتكون عليه راسب من السناج •

وعندئذ يأخذ الفنان ابرة فولاذية قد ركبت فى يد خشبية ، بعد أن يقرر ما سوف يرسم ( ويحفر ) فوق سطح اللوح ، ثم يرسم تصميمه خلال الشمع المغطى بالسناج ، وبذلك يكشف عن النحاس اللامع من تحته فى كل دفعة من دفعات الابر • ويقى اللوح كله من الحمض - الا الخطوات غير المغطاة بالسناج - «ورنيش» • ازل يغطى الوجه والظهر ، ثم يفمر اللوح بعد ذلك فى حمام من حمض النيتريك • وينقل الفنان اللوح من حمام الحمض عندما تتآكل بقدر كاف الخطوط التى يريد أن يطبعها فى أقل درجة لونية ، ثم يعزل هذه الخطوط بتنظيفها « بالورنيش » • ويفمر اللوح بعد ذلك مرة أخرى ليصل الى درجة ثانية من العمق لمجموعة أخرى من الخطوط • ويمكن تكرار هذا المنهاج بقدر ما يشعر الفنان بضرورته •

واذا ما أراد الفنان ازالة الأرضية ليستطيع طباعة تجربة ليرى مدى تقدم عمله ، فلا بد للأرضية من أن تستبدل بعد ذلك حتى تغطى الخطوط المحفورة حفراً وافيساً وتترك الخطوط التى تحتاج لتآكل أعبق معرضة لفعل الحامض • ويمكن طباعة تجربة أخرى بعد أن تضر مرة أخرى •

والفرق الأساسى بين الحفر بالحمض والحفر بالسكين ينبعث عن الأداء نفسه ، وهو الفرق بين الخط المحبوك المحفور ببطء فى الحفر بالسكين والخط العارض التلقائى

المرسوم فى الحفر بالحمض • وشكل الخط فى الحفر بالسكين أكثر تحديدا من شكل الخط فى الحفر بالحمض الأكثر انطلاقا وسرعة • وليس للخط المحفور بالحمض حافات خشنة - بما أنه متاكل وليس منحوتا - ويمكن أن يكون واضحا وضوح الخط المحفور بالسكين الذى أزيلت منه الحواف الخشنة • ويتميز الخط المحفور بالحمض كذلك بشكل نهايته المربعة . نتيجة للتآكل الآلى . وتترك آلة الحفر عند خروجها من مجرى الخط الغائر نهاية حادة •

وبالرغم من أن الحفر بالحمض كأداء فنى موجود منذ زمن بعيد يحتمل أن يكون منذ أيام صانعى الدرع المصفحة . الذين اعتادوا حفر تصميمات على سطح منتجاتهم . فاننا لانجد صورا مطبوعة قبل القرن السادس عشر المبكر • وأصبح للحفر مكانته خلال القرن السابع عشر غالبا بواسطة أعمال روبرت الذى هو واحد من أعظم أساتذته . وقد جعلته رفته وطواعيته مناسبا كذلك للأشكال التى على طراز الروكوكو . كما فى أعمال تيبولو وواتو . ومناسب كذلك للصور الهزلية كما فى مطبوعات هوجارت وجيلراى ورولانسون وجرويكشانك . الذين استمروا فى استخدامه إبان القرن التاسع عشر • كذلك استعمل هذه الطريقة لعمل الصور المطبوعة مصورو مناظر الباربيزون . ثم بعد ذلك التأثيريون فى القرن التاسع عشر • وقد استخدم اليوم بيكاسو وستاينلى هايتز وجاك فيون بول كللى ولويس ماركويسيس وغيرهم طريقة الحفر بالحمض •

**طريقة طبع الدرجات اللونية :** قد يمكن وصف عدد من طرق الحفر الغائر كوسائل لطبع الدرجات اللونية . ويبحث الفنان فى هذه الطرق عن نقل تأثير مساحات الدرجات اللونية أكثر مما يبحث عن نقل التصميم الخطى أساسا • وتشتمل هذه الطرق على طباعة الدرجة اللونية المخففة وعلى الحفر الذى يعتمد على النقط بدل الخطوط وعلى الطرق المماثلة لها . وعلى الحفر بماء النار الذى يعطى تأثير الألوان المائية • وحقيقة قد تعطى الطرق الخطية فى الحفر الغائر تأثير الدرجات اللونية بواسطة التظليل والخطوط المتشابكة وبخيل أخرى ( انظر شكل ١١٩ ) ؛ وتغيير الصفة الطبيعية للخط باستعمال مثل هذه الحيل مع ذلك . وهكذا يجبر الحفر الخطى الغائر والحفر الجاف والحفر بالحمض وغير هذا على أن يتخطى طاقته كوسيلة تعتمد على الخط • ومن الناحية الأخرى . تعد أساليب الدرجات اللونية كى تنتج مثل هذه التأثيرات - ولا تحتوى غالبا على خطوط أيا كانت •

**وطريقة طباعة الألوان المخففة** هى إحدى الطرق الرئيسية . وقد سبق الكلام عنها كطريقة سلبية . إذ يبدأ التنفيذ فيها من الأرضية القائمة الى بقم الضوء العالى . وهى تعكس بذلك خطة التنفيذ المعتادة التى تبدأ من الأرضية البيضاء الى الخطوط والظلال ( انظر شكل ١٢١ ) • والأداء الأساسى فى طريقة طباعة الألوان الخفيفة هو أن يخشن السطح المعدنى بحيث يطبع لونا أسود داكنا اذا ما طلى بالحبر بواسطة آلة تهتز فوق السطح • وهى سطح مقوس له أسنان تختلف فى الارتفاع والسمك • وتمسك هذه الآلة بحيث تصنع زاوية قائمة مع اللوح وتحرك فوقه فى انتظام • ويتكون عند كل نقطة التقاء بين الآلة واللوح تضريس له حافات خشنة صغيرة • وتحفظ هذه



شكل ( ١٩١ ) دافيد لوكاس : خليج ويغوث ( حفر باللون المتدرج عن صورة زيتية

قام به جون كونستابل ) متحف المتروبوليتان للفن بنيويورك .

الأخاديد الدقيقة بالخبر . وتضيف الحافات الخشنة الطابع المميز لطباعة الدرجة اللونية المخففة .

ويزيل الحفار بواسطة مقشط جزءا من الحافات الخشنة للحصول على تأثير درجة لونية أخف وبصيل الحفار اللوح بمصقلة حتى يسهل على الحبر البقاء ليتمكن من الحصول على أضواء عالية . وهكذا تكون الدرجة اللونية الخفيفة ناتجة فعلا عن الكشط أكثر مما هي عن الحفر الفائر . ويأتى هنا - مثلما هو فى الحفر الجاف - التأثير الرئيسى للصورة المطبوعة عن طريق الحافات الخشنة . وتفقد طباعة اللون الخفيف طابعها المميز عندما تبلى هذه الحافات الخشنة . ويعنى هذا . كما كان من قبل . أنه فى الامكان عمل طبعات أقل جودة .

وقد ظهرت طباعة اللون الخفيف حديثا فى القرن السابع عشر كشكل من أشكال الفن . عندما كانت تستخدم فى أول الأمر لعمل نسخ من الصور الشخصية . وقامت بتحقيق هذا الغرض خلال القرن الثامن عشر فى بريطانيا ( فى صور شخصية من عمل رينولدز وجينزبورو وما الى ذلك ) كما استخدمت أيضا فى طباعة مناظر طبيعية وصور من الحياة اليومية ولوحات أخرى ( مثل أعمال تيرنر ومورلاند ) . وكانت قدرتها على نقل نعومة بشرة المرأة أو ملمس فراء حيوان . أو الفروق الدقيقة بين النور والظل فى منظر طبيعي أو مائى . مظهرا عاما للغاية من مظاهر الفن فى أواخر القرن الثامن عشر وأوائل القرن التاسع عشر . وبالرغم من أن طريقة طباعة اللون الخفيف الأصلية مازالت مستعملة اليوم ( بواسطة هايتر مثلا ) فانها قد زادت باستخدام حجر التجليخ

الذى يستعمل فوق اللوح فى اتجاهين أو ثلاثة الى أن تنتج الخشونة اللازمة لالتقاط الحبر حتى يطبع اللون الأسود طباعة لها تأثير المخمل .

وطريقة الحفر بماء النار هى طريقة أخرى منتشرة الاستعمال ، وهى تعطى نوعا من الدرجات اللونية أكثر شفافية من الدرجات الناتجة عن طريقة طباعة الدرجة اللونية الخفيفة ( أقل عمقا وغنى ) وتشبه كثيرا الرسم على الورق المبلى ( انظر شكل ١٢٢ ) . وينتج تأثيرها من اتاحة تآكل أرضية لوح معدنى موضوع أفقيا كثير المسام بواسطة الحمض . وتمنح هذه الأرضية حماية جزئية للوح . ويمكن أن توضع الأرضية بوضع مسحوق الراتنج فى صندوق من اللوح النحاسى ، وينتشر المسحوق فوق اللوح على غير هدى بواسطة دفعه بتيار هوائى من منفاخ ، ثم يترك ليستقر على اللوح فى الشكل المحبب غير المنتظم الذى يستلزمه العمل . وقد توضع الأرضية أيضا بأن تعلق ذرات الراتنج فى محلول كحولى ويوضع السائل على سطح اللوح ، ثم يسمح للكحول بأن يتبخر تاركا الراتنج على السطح .

وبعد أن تبسط الأرضية على سطح اللوح ، يغمر فى حمام من الحمض الذى يأكل من خلال الفتحات الحبيبية الموجودة بين ذرات الراتنج فيكتسب اللوح طابع الدرجات اللونية الذى يشبه الطابع المحبب للرسم على الورق المبلى ، ليكون ذلك كخلفية للصورة المطبوعة . ويسيطر الفنان على هذه الخامة كالحفر بالحمض بأن يمزج المساحات البيضاء التى يجب ألا تتآكل بالحمض . وتستعمل هذه الطريقة بالاشتراك مع طرق الحفر بواسطة الحمض والحفر الجاف ومع طرق أداء أخرى من أجل إنتاج تأثيرات متنوعة مثل تلك التى نجدها فى صور جويا المطبوعة بطريقة الحفر بماء النار ( شكل ١٢٢ ) .



شكل ( ١٢٢ ) فرانسيسكو جويا :

العودة الى اجداده . ( الحفر بماء النار ) ،

متحف المتروبوليتان للفن بنيويورك .



شكل ( ١٢٣ ) اورنوربه دوميهيه : شارع  
ترانسونيان ( ليتوجراف ) متحف المتروبوليتان  
للفن بنيويورك .

وقد اخترع طريقة الحفر بماء النار جون باتيست لوبرنس ( ١٧٣٤ - ١٧٨٤ ) .  
والظاهر أنه قد ابتكرها من أجل أن يطبع بعض الرسوم على الورق الملبل كان قد قام  
بها في روسيا . وأحيانا ما كانت تلون باليد خلال القرن الثامن عشر المطبوعات  
الناجمة عن الحفر بماء النار . خصوصا ما كان منها في خلفيته أشكال معمارية ، ومناظر  
الرحلات وتأثيرات أخرى تختص بها المناظر الدائرية ، لتزيد جمالها الزخرفي .  
واستمرت ممارسة هذه الطريقة في القرن العشرين عندما قام فنانون المناظر الطبيعية  
بمدرسة نهر همدسون بانتاج الصور المطبوعة حفرا بماء النار . الا أن أعظم أستاذ  
في هذا الأداء الفني والذي ربما كان السبب الوحيد في وجوده ، هو جويا الذي كانت  
أعماله المسماة نزوات ، ومصائب الحرب ، وأمثال وأعمال عظيمة أخرى ذات تعبير شخصي  
قد وصلت بالفن الى قسم لا تجارى .

### الصور المطبوعة بالليتوجراف والسيريجراف

يطبع النوع الثالث الكبير من الصور المطبوعة ، وهو نوع البلانوجراف أو  
الليتوجراف ، من السطح بدلا من فوقه أو من تحته . والليتوجراف الحقيقي هو أهم  
ما في هذا النوع ، وقد يوصف بأنه طبع رسم عن سطح حجرى . ويستفصل  
الليتوجراف النفور الطبيعي بين الدهن والماء وحقيقة بعض الأحجار في بافاريا بألمانيا  
من أن لها صفة امتصاص كل من الدهن والماء .

**الليتوجراف :** تشتمل إحدى طرق الليتوجراف على الرسم المباشر فوق القالب  
الحجرى بقلم دهنى ليتوجرافى خاص . ويبقى دهن القلم فى مسام الحجر وتنظف  
فضلاته من على السطح بزيت التربينتين . ويفسل سطح الحجر بعدئذ بحمض النيتريك  
المخفف الذى يزيد مطابقة الخطوط المرسومة للمادة الدهنية المتبقية ( وهى الحجر الذى

سوف يستخدم في التلوين ( ويزيد من مقاومة تلك الأجزاء التي لم يرسم عليها للمادة الدهنية . ويوضع الماء بعد ذلك على سطح الحجر كله . إلا أنه لا يتحد إلا بالمساحات غير المرسومة فقط . ومن الطبيعي أن تنبذ الماء المساحات الدهنية التي عليها الرسم . وعندما يوضع الحجر . فإن خطوط القلم الدهني في التصميم هي التي تتقبله وحدها وتلفظه المساحات غير المرسومة عليها والتي امتصت الماء . ويوضع ماء من جديد قبل أن توضع كل ورقة جديدة على سطح القالب . وطريقة الطباعة نفسها بسيطة نسبياً ؛ إذ يمر الحجر والورقة من فوقه تحت عمود من الخشب على المطبعة وهكذا ينتقل الحجر من القالب إلى الورقة .

وقد تتنوع هذه الطريقة الرئيسية إلى عدة طرق ؛ فمثلاً بأن يبسط الطباشير الدهني على السطح كله ثم يخدش بعد ذلك كما في طريقة طباعة الدرجة اللونية الخفيفة . لإبراز الأضواء العالية . أو يذاب القلم الليتوجرافي ويبسط على السطح بفرشاة . فيعطى تأثير رسم لونه رمادي على ورق مبلل . ويعرف هذا بالليتوتنت وقد يخشن سطح الحجر بواسطة الرمل كذلك .

ومع أن الحجر هو الحامة المثالية للأداء الليتوجرافي . فإنه يمكن استعمال ألواح معدنية كذلك محضرة كيميائياً . ومن الممكن أيضاً تحضير رسم بالقلم الليتوجرافي فوق ورق نقل خاص ثم نقله بعد ذلك إلى الحجر بالضغط . بدلاً من تنفيذ الرسم المباشر على الحجر .

ويوضح المثالان المطبوعان هنا ( شكل ١٢٣ . ١٢٤ ) الليتوجراف كمادة ذات مجال واسع - أوسع بكثير من مجال الحفر بقاء النار مثلاً . وتتدرج تأثيرات الليتوجراف من الألوان السوداء العميقة الغنية كما في خلفية صورة دوميه شاول ترانسونيان إلى الألوان الرمادية الفاتحة كما في عمل كوكوشكا صورة شخصية بها يتصف به من تلقائية وسرعة ناتجتين عن الرسم بالقلم . ومن مهارة أدت إلى درجاتها اللونية الرمادية اللؤلؤية كما في بعض أعمال الليتوجراف الأخرى .

وقد نفذت بعض صور الليتوجراف باللون كذلك . مثل أعمال تولوز لوتريك وكاندينسكي ( شكل ١٢٥ ) . وكما في الأساليب الأخرى ذات الألوان المتعددة . يتطلب كل لون حجراً منفصلاً . وفي تاريخ الليتوجراف القصير نسبياً ( إذ قد ابتكره الويز سنفلدر في نهاية القرن الثامن عشر تماماً ) قد انتشر استعماله في أنواع غنية من طرق الأداء . وبجانب المجال المتسع لتأثيراته الممكنة . فإنه لدى حجر الليتوجراف كذلك أو لوح الزنك التجاري المرادف له . ميزة إمكان وجود عدد كبير من الطباعات التي يمكن اشتقاقها من حجر أو لوح واحد . وتستعمل الحامة استعمالاً فيه خيال وابتكار في أيامنا هذه .

**السيريجراف :** وقد يكون السيريجراف أو الستار الحريري وهو إحدى طرق الطباعة . التي نشأت في أوائل هذا القرن . أحدث طرق الأداء في الطباعة وهي طريقة للطباعة الملونة تستخدم فيها ألواح ( وهي في هذه الحالة ستر حريري ) بعدد الألوان



## الفنون التشكيلية وكيف ننذوقها



شكل ( ١٢٥ ) واسيل كاندينسكي :  
لينوجراف ملون من مجموعه صرور العوالم  
الصفيرة عام ١٩٢٢ ، مجموعة خاصة بنيويورك .



شكل ( ١٢٤ ) أوسكار كوكوشكا :  
صورة روث الأولى الشخصية ( لينوجراف  
منح ويهني بنيويورك ) صورة فوتوغرافية  
مصرح بها من منح الفن الحديث .

التي يريدتها الفنان . وتبسط هذه الألوان بطريقة « الاستنسل » ؛ أي انها تترك  
لتتسرب خلال الستار الحريري من خلال النقط التي كانت قد تركت فيها فتحات  
( شكل ١٢٦ ) .

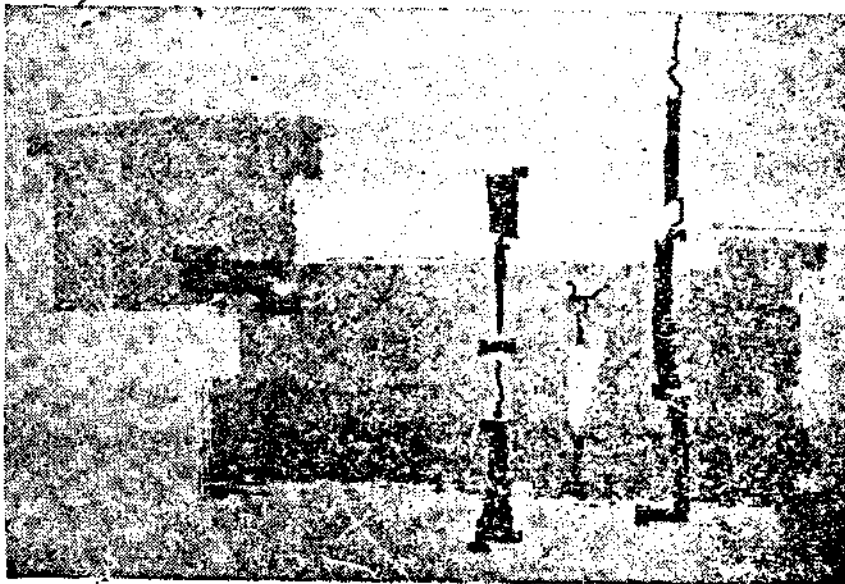
وتشبه الصورة المطبوعة بالستار الحريري في مظهرها لوحة من الجواش ( وهي  
من الألوان المائية غير الشفافة ) ، فهي زاهية ألوانها مسطحة من حيث الدرجة ،  
وزخرفية لمساحاتها الملونة المتسعة وغير المنغمة نسبيا ، وهي ذات وقع مباشر . ومادام  
من المحتم تصفية كل لون باليد من خلال ستار جديد ، فان الصورة المطبوعة تكون  
شخصية الى حد ما أكثر من تلك الطباعات التي نفذت بطرق أخرى وتكون خاضعة  
لاختلافات دقيقة بين نسخ الطبعة الواحدة . وقد استخلمت طريقة السيريجراف  
بنجاح في عمل نسخ من اللوحات ، ويود محترفوها أن يعدوا أسلوبها نوعا من طرق  
التصوير ذي النسخ الكثيرة العدد ، الذي يجعل العمل الأصلي في متناول الكثيرين .  
ويبدو أن السيريجراف أسلوب قد تولد عن الاتجاه التجارى لانتاج ملصقات مساحاتها  
ذات ألوان مسطحة وجريئة وعن حاجتها الى ملامس بسيطة لافتة للنظر .

ويعمل الفنان مباشرة على الحرير الذي يكون قد شد على إطار مفرغ . بأن يرسم أولا رسما سريعا بالقلم لكل مساحة ستغطي بلون معين . ثم يتقدم بعد ذلك الى أن « يصور في » تلك المساحة بأن يطمس الأجزاء التي يجب ألا تسمح بمرور اللون ويكشف المساحات التي يكون اللون على وشك أن يعصر من خلالها . وينفذ تحضير الاستنسل هذا بواسطة اليد أو بالاستعانة بغشاء شفاف يقطع على الشكل المطلوب بالاستنسل ثم يلصق بالستار بعد ذلك .

وعندما تحضر الستائر ذات الألوان المختلفة ، يبدأ الفنان في وضع صفحات أوراقه المتتالية تحت الستار الأول لاستخدام اللون الأول . ويتم هذا بتمرير « الحرير » ( وهو لون زيتي خفيف خاص ) على سطح الحرير ويسحب مكبس فوق الحرير ، دافعا اللون خلال القماش وعلى سطح الورقة . وتمر كل صفحة من صفحات الطبعة خلال هذه العملية ؛ وهي تدعى للستائر الملونة المتتالية بنفس الطريقة حتى تنتهي الصورة الأصلية المصممة - المتاحة الآن في طبعة كبيرة نوعا ما .

وتنفيذ السيريجراف رخيص الى حد ما ، ولافت للنظر من حيث امكانيات الوانه وملامسه . وهو يعدا حيانا مخرجا للفنان الحديث من ورطة الثمن ، وهو الذي يستطيع خلال هذه الطريقة أن يكتسب عددا من المشاهدين لعمله أكبر من أي عدد قد تمكن منه أداء آخر من قبل .

وبالرغم من أن اللوحات المصورة مازالت أبعد من متناول معظم الناس ماديا ، فان وسيلة الصورة المطبوعة مثل السيريجراف والليتوجراف الملون والخشب المحفور الملون تقدم للفنان نوعا جديدا من التعضيد ولحبي الفنون مادة فنية يستطيع أن يطعم في امتلاكها .



شكل ( ١٣٦ ) الفنا : ثلاثة اجسام  
( سيريجراف ) هيئة السيريجراف الأملية ،  
نيويورك .

## الفنون التطبيقية "الصغيرة"

ليس جديرا بالاعتناء تعريف بعض الفنون التشكيلية بأنها فنون « صغيرة » ، وتمييزها عن تلك الفنون التشكيلية الكبيرة مثل التصوير والنحت والطباعة والرسم . ومع ذلك فهناك فرق بين الفنون التشكيلية الكبيرة والفنون التشكيلية الأخرى مثل أشغال الحرف والزجاج وأشغال الفسيفساء الزخرفية والبلاط والنسيج وأشغال المعادن والأثاث ، ثم الأسلحة والملابس الحربية ، وكذا صناعة الكتب . وليست هذه المشغولات مجرد قطع فنية ولكنها عبارة عن وسيلة من وسائل الاستعمال مثل البناء . ونظرا لوجود هذه الأشكال فقد نعتبر العمارة فنا له حدود . كما فيه من العناصر الجمالية الخالصة والعناصر الوظيفية . وتشترك الفنون التشكيلية التطبيقية مع العمارة في القدرة على أن تبقى ذات أهمية جمالية حتى ولو اختفى العنصر النفسى . وقد يكون فى الامكان اجتذابنا الى المعبد أو المنزل القديم غير المستعمل لأسباب فنية . وقد يستعيد السيف والانياء أو قطعة من الزجاج المعشق التى نراها فى المتحف وقد انتزعت من مكانها الأصلى التى كانت تستخدم فيه قوة جاذبيتها الجمالية الأصلية . فالفنون التشكيلية التطبيقية تتبع نفس وسائل التنفيذ الفنية ، كذلك تستخدم نفس الخامات أو الخامات المشابهة كما يحدث فى الفنون التشكيلية الكبيرة المختلفة . فضلا عن ذلك يتم تخطيط المشغولات بعمل تصميم يكون عادة عبارة عن رسم أو كروكيات أولية ولو أنه فى بعض الأحيان تصنع قطعة الحرف على عجلة التشكيل مباشرة .

والذى يدفعنا أكثر من أى شئ آخر الى التفريق بين الفنون التشكيلية الكبيرة والفنون التشكيلية التطبيقية هو عدم وجود الفرض الرمزي لمعظم الفنون التشكيلية التطبيقية وحاجتها الى التعبير الروحي أو الى أعمق من هذا . والفرض من هذه الفنون يكون اما نفعيا ، واما غرضا زخرفيا ، واما الفرضين معا . وقد تكون هذه الأغراض أقل حيوية بالنسبة لإبراز رغبات الانسان وآماله من الفنون الكبيرة . وإذا اعترض أحدهم على العمارة لأنها تشترك مع الفنون التطبيقية فى هذا النقص فإننا نلاحظ أن بعض المباني تحمل معنى رمزيا وتمكس بكل وضوح كفاح تاريخها ، كما يشاهد فى أعمال البازيلكا المسيحية التى على شكل الصليب ( شكل ١٧٨ ) والكاتدرائية القوطية ( شكل ٢٢ ) ذات الطابع الخيالى السماوى المستوحاة من البازيليك .

وهناك نوع واحد من الفن التشكيل التطبيقى ، أو الفن الصناعى ، سوف نهتم به فى الباب التالى ؛ وهو يتضمن الانتاج على نطاق واسع حيث يتم تخطيطه بعناية فائقة كإى نوع من أنواع الفنون التشكيلية الكبيرة أو الفنون التشكيلية

التطبيقية • وهو يختلف من الناحية المادية عن الصناعات القديمة لأنه صمم أساسا لمجموعة من الناس أكثر مما كان يمكن تصوره من قبل وبوسائل تنفيذية هندسية ثابتة ومع الامام بالتحامات الجديدة التي تطورت في الصناعة الحديثة •

## أشغال الخزف

من طرق الأداء الشائعة المستخدمة في الفن التطبيقي هي الطريقة التي يقوم بها الخزاف ، حيث يستخدم عجلة الآنية كجهاز أساسي في عملية تشكيل خامة الطين • ولو أن صناعة الخزف تتم في بعض الأحيان يدويا باستخدام الأحجار المستديرة الشكل أو تشكل على هيئة السلة الخيزران ، إلا أنه باستخدام العجلة بدلا من الوسائل التي كانت متبعة قديما ، قد ساعدت الخزاف على تنفيذ مجموعة كبيرة من الأشكال ، حيث توضع الطينة وهي لينة على عجلة تدور في الاتجاه الأفقي ، ثم يضغط باليد على الطينة ، أو تستخدم عصا خشبية يوجهها في عمل أي عدد من الأشكال أثناء دوران كتلة الطين • وتعتبر هذه الطريقة من أحسن الوسائل الشائعة في عالم الفن ، حيث تشكل الطينة وتفتح كالزهرة في أشكال ممكنة لا حصر لها • والأهم من ذلك في العملية هو بدايتها ، فهي التي تحدد النتيجة النهائية أكثر مما تحدد معاملة الشكل النهائي • وقد يحدد الشكل يدويا أو بالاستعانة بالقالب الآلي الدائري •

وعند الانتهاء من تشكيل الطينة يبدأ الخزاف في عملية الحرق بتعريضها للحرارة داخل الفرن الخاص بذلك لتصبح صلبة ، ثم تستكمل عملية الحرق للمرة الثانية في درجة حرارة أعلى من المرة السابقة بعد عملية الطلاء الزجاجي الذي يطبق على معظم المشغولات الخزفية حيث تجعل شكلها كالزجاج تماما • ووظيفة هذا الطلاء الزجاجي :

أولا : جعل الآنية بدون مسام ( يستخدم الطلاء الزجاجي في الأطباق العادية ) •

ثانيا : يستخدم كلون يطبق على المشغولات ببناء على تصميم معين أو مجرد لون فقط •

ثالثا : وأخيرا إعطاء السطح ملمسا له نعومة خاصة تتجاوب مع كل من حاسة البصر وحاسة اللمس •

وقد تجذبنا القطعة الخزفية إليها ، سواء أكان عليها وحدات زخرفية أم بدون زخرفة ، وكأنها شكل منحوت ، أو شيء له لون معبر كمصدر لمسة اللمس ، أو شيء يحوى فراغا ، أو حجم له صفة ، ويزيد وجود الزخارف المتعددة عليها من جاذبيتها •

وقد لا تحتاج بعض الأشياء الخزفية - كالأواني الصينية مثلا ( شكل ١٢٧ ) من الخزاف الى وضع أي نوع من الزخارف عليها ، وذلك لطبيعة جمال شكلها ووجود الطلاء الزجاجي عليها ( glaze ) • وتعتبر الزخرفة أحيانا عنصرا هاما للشكل الاجمالي لبعض المشغولات الخزفية كما في الأواني اليونانية ( شكل ٤٩ ) • ونجد

هنا وفي الأمثلة الأخرى ان الرسومات قد رتبت لدرجة ان الأشكال تنقوس الى الخارج لتتبع حركة شكل الآنية . وتتجاوب العناصر الدقيقة في الأسلوب الزخرفي وكذا الزخارف الهندسية الموجودة بأعلى وأسفل الآنية مع شكل نسبة الآنية والتي تفسى عليها طابعا يثير الاعجاب ويحقق المتعة . أما اذا كانت قطعة الخزف تحتوى على أجزاء ذات أشكال مختلفة كالجسم والرقبة مثلا ، أو قاعدة الاناء ، أو قاع حافة الطبق ، فقد تحتاج كل من هذه الأجزاء الى نوع معين من الزخرفة لتنفذ عليها .

وتكون الزخرفة أحيانا جزءا من القطعة نفسها حيث تنفذ بإبراز أجزاء من السطح، وذلك فى أثناء البدء فى عملية تشكيل الطينة على العجلة ، وأحيانا تقطع الزخارف أو تغطى بطبقة من الطلاء الزجاجى فى السطح الداخلى يمكن رؤيتها من خلال الطبقة الزجاجية الخارجية ( أنظر شكل ١٢٨ ) كما يمكن الحصول على زخارف أخيرة ، وذلك بحرق طبقة الطلاء الزجاجى التى عليها بعد عملية حرق طبقة الطلاء الأولى .

ان معظم الموضوعات الفنية التى تطبق على الزخارف الخزفية لا حد لها ، حيث تبدأ المجموعة من الزخارف الهندسية الواضحة التى توجد على حافات بعض أواني المائدة ، ثم الأشكال البسيطة التى استخدمها الاغريق القدماء الى المناظر الطبيعية التى توجد على الخزف الصينى . وانه لمن دواعى الاهتمام أن نلاحظ أن الزخارف التى نفنت على المشغولات الخزفية فى كل حضارة تلائم الرغبات الفنية الكبرى للعصر وتتجاوب مع قوانينها الجمالية العامة . وفيما يختص بالرسم والنسب نجد أن رسوم الأشخاص على الآنية الاغريقية تمثل ذلك العصر الذى وجدت فيه ، كما تساهم رسوم المناظر الطبيعية الموجودة على أبنية سانج (Sung) مع طابع فن مناظر الطبيعة الصينية المعاصرة . ويعكس الخزف الحديث الذى من نفس النوع فنوننا الصناعية برشاققتها وبأشكالها الرقيقة كأنها أجزاء من مكنة صنعت بدقة وما تحتاج اليه من زخارف منفذة .

## الأواني الزجاجية

الزجاج مادة لينة فى حالة انصهارها ، ويمكن تشكيلها أو نحتها أو صبها . وتصنع الألواح الزجاجية عموما أو زجاج النوافذ ( الذى سبق شرحه فى الباب ٤ ) بطريقة صب الزجاج المنصهر على سطح منضدة معدنية عريضة ثم يمرر عليها أسطوانة ثقيلة لتسطيحها للحصول على السمك المطلوب . وقد كان يجهز اللوح الزجاجى ، الى زمن قريب ، بالنفخ على شكل أسطوانة ضخمة ، ثم يقطع أحد جوانبها وتبسط على سطح المنضدة .

وقد كان يتم تجهيز فن المشغولات الزجاجية قديما - التى سنتحدث عنها فى هذا الباب - بالنفخ أو الصب . وبعد تجهيز الزجاج المنصهر المركب من الرمل النقى مع أنواع مختلفة من التراكيب الكيماوية مثل الالكليينات (alkaline) ، يمسك الرجل الذى يقوم بعملية النفخ بماسورة معدنية بحيث يكون أحد طرفيها فى فمه والطرف



شكل ( ١٢٧ ) وعاء صيني • عصر سانج  
متحف المتروبوليتان للفن بنيويورك •

شكل ( ١٢٨ ) ( اليسار ) انا، كانج ذي  
( لون أبيض زجاجي فوق طبقة من اللون  
الازرق ) • متحف المتروبوليتان للفن بنيويورك •



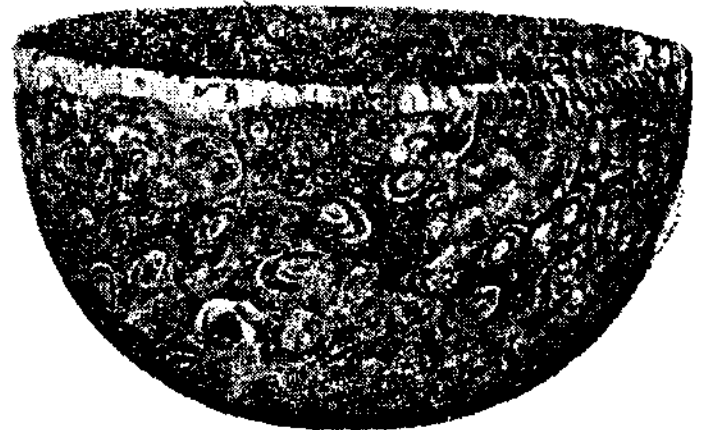
الآخر يفسس في كتلة منصهرة من الزجاج ثم يرفعها ، وقد يعلق بطرفها بعض من الزجاج المنصهر وعند ذلك يستطيع القيام بعملية النفخ • ويقوم بعد ذلك بتحريك هذه الكتلة في شكل منتظم على قطعة من الحجر ، ثم يبدأ بالنفخ من خلال الأنبوبة لتكون ما يشبه الفقائيع • ويمكن التحكم في أشكال هذه الفقائيع بتحريك الأنبوبة المعدنية في الهواء وتشكيلها بعضا من الحشب تشبه المضرب ، ثم تقطع في النهاية بمقص معدني ، أو تقطع بطريقة وضع الفرجار « البرجل » الكروي على سطح الآنية من الخارج ، وذلك في حالة دوران السيخ المعدني ، ونظرا لأن الزجاج يحتفظ بليونته فترة طويلة فيمكن صبه وثنيه الى أشكال متعددة ، ودرجات مختلفة من الشفافية ، كما يمكن تلوينه بإضافة بعض الأكاسيد المعدنية الى كتلة الزجاج المنصهرة مثل أكسيد الكوبالت للون الأزرق ، وأكسيد النحاس الأحمر للون الأحمر ، وأكسيد الكادميوم للون الأصفر •

كانت صناعة الحزف جديرة بالمشاهدة ، فان مرحلة نفخ الزجاج مثيرة حقا من حيث الرؤية واللمس • كما يستطيع الصانع الماهر أن يقوم بعمل أشكال متعددة من الزجاج عن طريق العمليات المختلفة كالخرق والقطع والكسر • ويصبح الزجاج هشاً قابلاً للكسر عند تبريده ، كما يمكن تشكيله وقطعه بعد ذلك • ومازالت الطريقة القديمة متبعة في مورانو (Murano) بالقرب من البندقية ، وفي مدينة المكسيك ، وفي بعض أجزاء من الولايات المتحدة وأماكن أخرى • والطريقة الشائعة هي مرور الزجاج المنصهر في آلات خاصة بعمليات النفخ أو داخل قوالب تنتج الزجاجات الفارغة أو

الأشكال الأخرى بالطريقة الآلية • ويصنع الزجاج المصبوب بطريقة صب الزجاج المنصهر داخل القالب للحصول على أشكال صلبة غير مجوفة خفيفة كالأواني وغيرها لها ملمس يدع شفاف •

وقد بدأت صناعة المشغولات الزجاجية عند المصريين القدماء ، وذلك بعمل الأواني الخاصة بالاحتفالات والمراسيم ذات الألوان الفريدة البديعة ، وكان الرومان أول من استخدم الزجاج فى الأواني المنزلية وقاموا بتطوير طريقتين جديدتين فى صناعة الزجاج كما قاموا أيضا بقطع أشكال الزجاج على شكل الصدف ، وكانوا أول من قدموا الطريقة التى تتمثل فى الأناء البورتلاندى المشهور بالأعمال البارزة ذات اللون الأبيض على مساحة من اللون الأزرق . وقد ابتكروا أيضا الزجاج المسقى بألف زهرة (thousand flower أو millefiori) . وكانت تصنع هذه بطريقة تجميع شعيرات رفيعة طويلة تشبه الابرّة ذات ألوان مختلفة من الزجاج على شكل « سرة » وهى فى حالة نصف منصهرة ثم تقطع هذه السرة الى شرائح يمكن تشكيلها بعد ذلك الى أوان • وتظهر ألوان الأشرطة الزجاجية الأصلية فى هذه الآنية على شكل بقع صغيرة تشبه الأزهار الموضوعة على مساحة من اللون المضاد . ومنها اشتق اسمها المعروف ( أنظر شكل ١٢٩ ) •

وقد انتقلت صناعة الزجاج من العهد الرومانى الى الامبراطورية البيزنطية . ثم تأثرت بالزخارف الاسلامية بعد هزيمة القسطنطينية عام ١٤٥٣ • وقد أعيدت صناعة الزجاج بايطاليا حيث كانت تباع بمحلات مورانو بالبندقية ، ثم انتشرت فى بعض أجزاء أخرى من أوروبا • وتشابه الأواني الزجاجية بالأواني الخزفية لتقارب أشكالها وملمسها ، وبالأخص سطحها الزخرفى • وأبسط الأمثلة من النوع الأول هو الزجاج المقطوع والمشطوف حيث كان يقطع على السطح الى قطع صغيرة لتعكس الاضاءة عليها ولتمطى مظهرها جمالا وروعة . وقد كان هذا النوع من الزجاج شائعا خصوصا فى



شكل ( ١٢٩ ) وعاء زجاجى روماني من طراز الألف زهرة • متحف المتروبوليتان للفن ، بنيويورك •

المعهد الفيكتوري ، كما اشتهرت صناعة الزجاج المحفور منذ القرن الثامن عشر وهو لا يزال مستعملا حتى الآن . وتتم عملية الحفر على الزجاج بواسطة عجلة معدنية مدببة مختلفة السمك تقوم بقطع الخطوط بطريقة الحفر المنخفض على الأواني الزجاجية التي تم صبها ، كما يمكن حفر التصميم على سطح الزجاج بواسطة حمض الهيدروفلوريك .

## الزجاج المؤلف بالرصاص

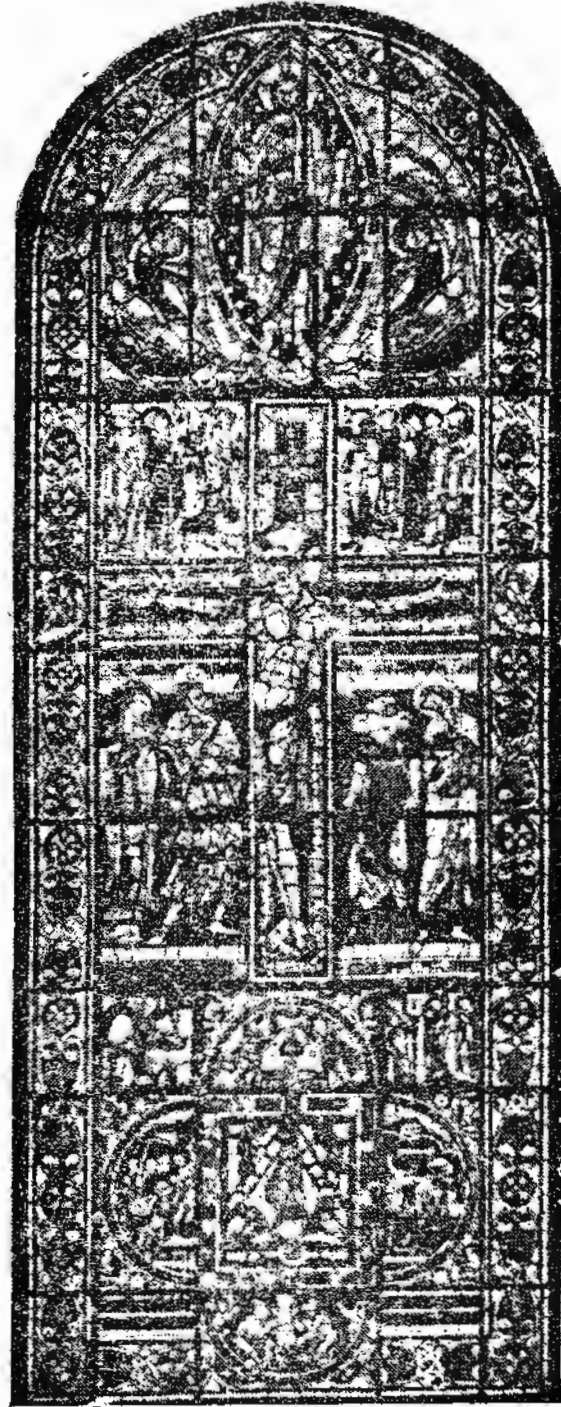
الزجاج المؤلف بالرصاص فن يختلف تماما عن الفنون الأخرى ، ويستعمل عادة في الكاتدرائيات الموجودة بشمال أوروبا . وقد تطورت صناعته في أثناء العهد القوطي المبكر ( أواخر القرن الثاني عشر ) حيث كانت تعمل فتحات كبيرة في الجدران على نظام العقود المعمارية مدعمة بقوائم أو مدادات طائفة أو هوائية بدلا من الحوائط الثقيلة ( انظر شكل ١٣٠ ) .

ويستخدم الفنان الذي يشتغل بالزجاج المعشق خليطا من مزيج الزجاج المختلف الألوان موزعا في مجموعة من الأواني . وفي كل منها تغمس كتلة من الزجاج المنصهرة تم تشكيلها تقريبا إلى الحجم والشكل المطلوب حسب الرسم أو الكروكي التحضيري ثم توضع هذه القطع على منضدة مغطاة بطبقة من الطباشير ذات درجة حرارة منتظمة . وعندما يتم ترتيب التصميم المطلوب يصب الرصاص المنصهر في المسافة الموجودة بين قطع الزجاج حيث يتم تماسكها بعضها ببعض عندما يبرد الرصاص .

ترفع الحشوة بعد ذلك بسهولة ، وذلك لوجود الطباشير على سطح المنضدة ، وبذلك يكون قد تم تسليحها بالأسياخ الرأسية والأفقية لتساعد على تحمل وزن الزجاج الثقيل . وقد كانت تجهز الحشوة تلو الأخرى بقطع صغيرة من الزجاج المسنون ، وبتجميعها يتم عمل التصميم المطلوب كما كانت تستخدم ألوان الرماديات الشفافة المعروفة باسم (grisaille) لعمل الرسومات البارزة على الزجاج قبل أن يتم تبريده مثل نثبات القماش المطرز والأذرع والأرجل ، وكذا التفاصيل الدقيقة مثل أطراف الأصابع وحواجب العين وغيرها .

وكلما كان الفنان قادرا على عمل هذه النماذج الشبيهة بالموزايك من الرسوم المجهزة سريعا واستمراره لتشكيل الكتل الزجاجية الملونة ذات التأثير الجميل ، فإن ذلك يساعد على تكامل العمل الفني الذي يقوم به . وفي القرن الثالث عشر ، كان الاقبال شديدا على الزجاج المغلف بالرصاص لدرجة أن صانعي هذا النوع من الفن كانوا يستخدمون نماذج هندسية مرتبة ترتيبا آليا في خلفية التكوين لتوفير الوقت . وقد بدأ في القرن الرابع عشر عمل الرسوم على الزجاج بدلا من تجهيز التفاصيل الدقيقة من الزجاج نفسه لسهولة صنعها . وقد كان التصوير على الزجاج في نهاية القرن الخامس عشر هو الاتجاه الحديث في الفن ، وتشتمل الرسوم الموجودة بمعظم نوافذ الكنائس الحديثة التي اتبع فيها الطريقة الأخيرة على تصميم كامل من الرسومات البارزة على الزجاج مستخدما ألوانا ذات قيمة عادية .





شكل ( ١٣٠ ) الصلب والصعود ( زجاج  
مؤلف بالرماس ارتفاعه ٢٦ قدما ) كاتدرائية  
بواتييه بفرنسا .

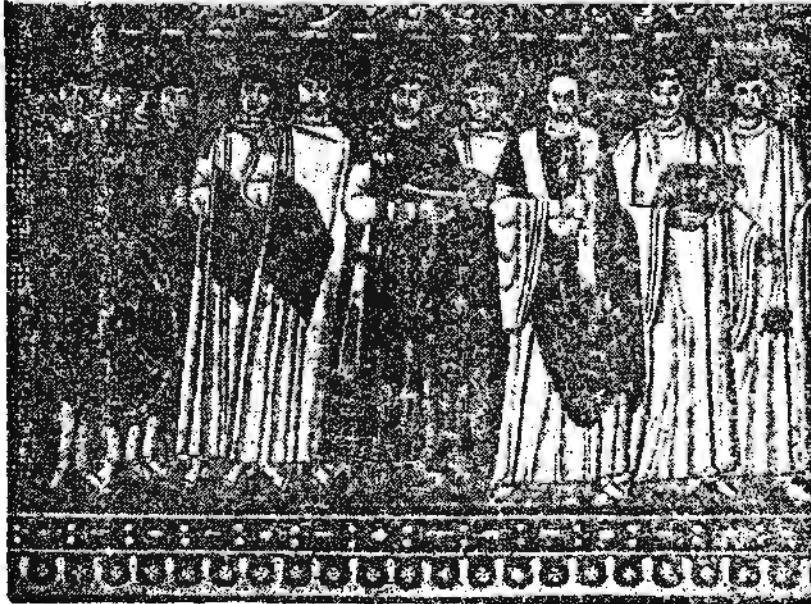
ويتسم الزجاج في القرون الوسطى القديمة بركة الملمس ، وغنى الاحساس حيث يمر الضوء من خلاله بتأثير روحي يدخل الروعة على بعض مشاهديه ، كما يبعث على الاعجاب والدهشة كل من يراه .

ولكون الزجاج المؤلف بالرصاص في القرون الوسطى مرتباً في مستويات مختلفة فإنه يعطى مظهراً متلألئاً لا نجده على الزجاج الحديث . وتساعد عظمة الزخارف الموجودة في الرسوم الحديثة بكنيسة المسيح بجامعة اكسفورد على اجتذاب أنظار الناس إليها إلا أن هذا الفن يختلف تماماً عن فنون القرون الوسطى .

وقد يتساءل الإنسان عما إذا كانت الطريقة التي اتبعت في تنفيذ النوافذ الضخمة المصنوعة من الزجاج المؤلف لكنيسة شارتر ، والتي تعطينا التأثير الروحي ، تعتبر من الفنون التطبيقية . إذ أن الغرض من عمل هذه النوافذ في الواقع أعظم من تلك الصور الدينية أو المصنوعة من الفريسك ، وإن مكانها كشيء مكمل للبناء الضخم (الكاتدرائية) يقلل من أهميتها .

### الفسيفساء والبلاط الخزفي

هناك مشكلة أيضاً لتعريف فن الفسيفساء وهو فن الزخرفة الجدارية وزخرفة الأرضيات والأسقف في تصميمات متكررة من قطع الرخام أو الزجاج . وقد كان لاستخدامه أهمية كبيرة . وخصوصاً في القرون الوسطى مثلما يوجد في سان فيتال

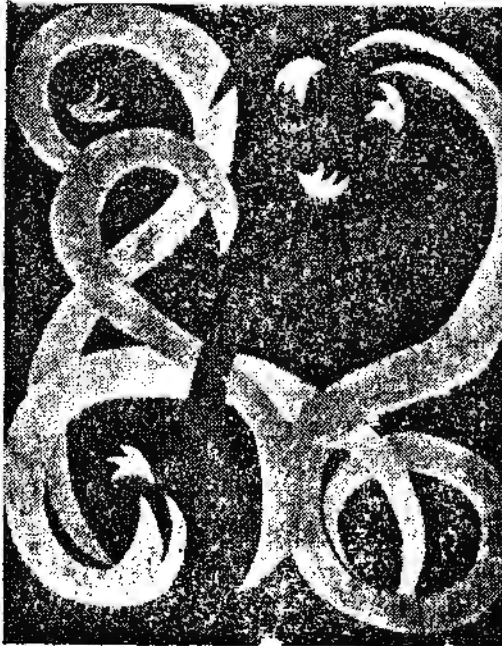


شكل ( ١٢١ ) الامبراطور جاستينيان مع  
رئيس الاساقفة ماكسيمانوس والحاشية  
( فسيفساء ) كنيسة القديس فيتال ، رافينا ،  
إيطاليا .

برافينا ( شكل ١٣١ ) وقد يفكر الانسان في فن الموزاييك على انه فن يجمع بين الفنون « الصغيرة » والفنون « الكبيرة » .

وتعمل اشغال الموزاييك بطريقة وضع قطع متشابهة صغيرة منتظمة الشكل من الزجاج أو الرخام الملون داخل صندوق صغير مملوء بعجينة من الأسمنت . ثم تملأ المساحات المراد زخرفتها تدريجيا حتى يتم عمل المساحة كلها . ثم يجف الأسمنت وتتماسك هذه القطع فيكتمل التصميم المطلوب . وتعتبر صنساعة الموزاييك من الصناعات القديمة . وقد كان يستخدمها الرومان والمسيحيون القدماء والبيزنطيون .

ويتشابه البلاط مع الموزاييك من حيث الاستعمال . وهو عبارة عن قطع من الفخار الحزفي بأشكال هندسية منتظمة منها المربع والمستطيل والمعينات ويشبه التصميمات الزخرفية الملونة المنسقة ويستخدم عموما في تغطية الجدران والأرضيات وهناك طريقة أخرى كان يستخدمها البابليون القدماء واستخدمها اخيرا المسلمون وشعوب اسبانيا وأمريكا اللاتينية وفنانو ايطاليا . ولا يزال شائع الاستعمال بأوروبا والشرق الأوسط ونصف سكان الكرة الغربي . ويمكن التمييز بين اشغال البلاط الفنية مثلما يوجد في الهامبرا ( Alhambra ) بقرطاجنة باسبانيا ، وبين الأنواع التجارية التي تستخدم عادة في حمامات السباحة وغرف الاستحمام .



شكل ( ١٣٣ ) جان يودز : لهب مندلع  
( نسج ١٩٥٥ ) . بتصريح من الفنان .

شكل ( ١٣٢ ) تظرين بايو ، منظر من  
معركة هاستنجز . المكتبة العامة ، بايو ،  
فرنسا .

## المنسوجات

تعتبر صناعة المنسوجات وزخرفتها من الفنون التطبيقية التي لها أهمية كبرى .  
اذ ترتبط بشكل ما بحياة كل فرد : مثل صناعة السجاد . وصناعة الستائر . وأشغال  
البرودريه . وأقمشة التنجيد . والملابس . وتمتاز صناعة النسيج بالحامات والألوان  
الضخمة المتعددة . كما تشمل الامكانيات التجارية والفنية التي لها تأثير قوى  
( شكل ١٣٢ ) .

لقد بدأت صناعة السلال والمنسوجات كصناعة منزلية في عصر ما قبل التاريخ .  
ولم تكن وقتئذ في حاجة الى رسومات تحضيرية . وكان لابد من تجهيز بعض الرسومات  
أحيانا اذا كان التصميم المطلوب تنفيذه مقيدا . تماما كما في الرسومات الشرقية .  
أما اذا كانت هناك وحدات زخرفية متكررة أصلا فانه من السهولة على صانع  
المنسوجات أن يتذكر نوع التصميم . وقد أصبح التصميم تقليديا في بعض الحضارات .  
فمثلا في جنوب المكسيك الآن يقوم الهنود ببيع الشيلان ذات التصميم واللون المميز  
الرفيع في سوق أوكساكا ( Oaxaca ) التي كانت معروضة في متاحف الفن  
الشعبي القديم . ومن الواضح أن هؤلاء النساجين لم يستخدموا الرسومات لتنفيذ  
هذه المنسوجات . ومن المنسوجات المعقدة التفاصيل التي لها تأثير قوى تلك السجاجيد  
الصغيرة المصنوعة في القرنين الخامس عشر والسادس عشر منقولة عن التصميمات الأصلية  
أو من التصوير المعاصر . وكذلك تعتبر الرسوم شيئا أساسيا بالنسبة للأقمشة  
الحديثة . سواء أكانت طباعتها تتم للأغراض التجارية أم تنسج للأغراض الخاصة .  
مثل القطعة التي صممها يورز ( شكل ١٣٣ ) أو التطريز الذي صنع عن رسوم لماتيس  
وليجر وبيكاسو .

وخامات النسيج . أكثر ليونة وأكثر تعرضا للتلف من خامات الفنون الأخرى  
وتنسج هذه الحامات عادة في شكل ملابس رسمية أو أشياء يتكرر استعمالها دائما في  
مناسبات مختلفة هامة . كما يمكن نسجه يدويا ( مثل التريكو ) . أو يضغط كاللباد .  
أو يصنع على شكل أربطة زخرفية . وفي صناعة النسيج . كما في التصوير  
والنحت . فالحامات الأساسية المستخدمة فيها . وهي هنا الخيوط . تحدد نوع الانتاج  
النهائي . وتستخلص خامات النسيج من الحيوان والنباتات مثل الصوف والحرير  
والكتان والقطن . ثم الحامات المركبة كيمابويا مثل النايلون والريون .

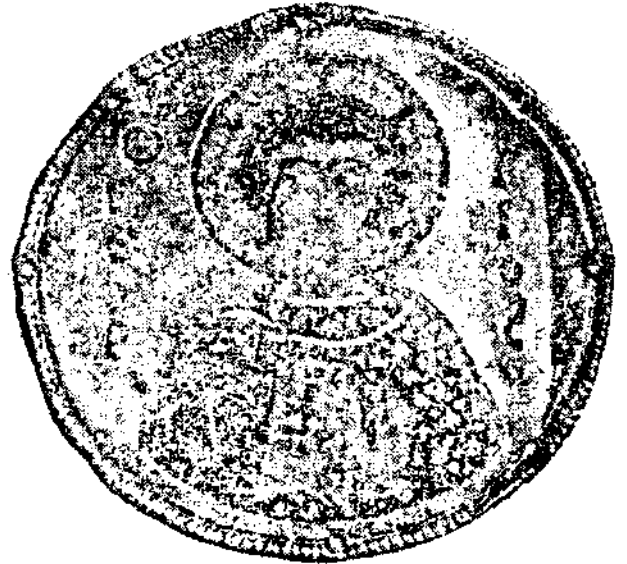
وتتم عملية النسيج على النول الخاص بذلك وهو عبارة عن اطار  
« برواز » عمودى تتشابك فيه خطوط أفقية تعرف باللحمة . وخيوط  
عمودية تعرف بالسدة . ونظرا لوجود مجموعة من الأسوان والحامات  
ومجموعة من الخيوط ذات السمك المختلف في حوزة العامل الذى يقوم بعملية النسيج .  
نجد أن تغيير وتركيب القماش النهائى لاحصر له . وتستخدم الابرة في أشغال التريكو  
اليديوية في جدل خيوط الغزل . والقماش المضغوط تضرب أليافه بعضها مع بعض  
للحصول على أقمشة من « اللباد » مثل قماش المراكب المستعمل في جزر الباسيفيك . أما

صناعة الأشرطة أو المخمرات فيستخدم فيها نظام الشغل المفتوح للخيوط المتصلة  
لإنتاج نسيج دقيق ونقى .

ويمكن تنفيذ الزخارف على المنسوجات بطريقة التطريز ، كما يمكن عمل زخارف  
ملونة أيضا على القماش بطريقة الطباعة أو التصوير أو الصباغة . وبطريقة تنسيق  
الخيوط كذلك ( شكل ١٣٢ ) .

وتعتبر طباعة المنسوجات فرعاً له أهميته في تصميم النسيج . وذلك لتاريخه  
القديم المجيد الذي يمتد إلى الوراء في الهند ومصر قديماً . وقد انتشرت في الدول  
الغربية في نهاية القرن السابع عشر عن الانجليز والفرنسيين والألمان وباتصالات أخرى  
مع الهند . وهناك ثلاث طرق رئيسية لتصميم الطباعة على الأقمشة أولاً : طريقة  
القالب . ثانياً : طريقة الحفر المنخفض أو الفائر . وثالثاً : طريقة الاستنسل . وتستخدم  
الطريقة الأولى بوضع الألوان على كتل خشبية ، وهي تشبه طريقة الحطب  
المحفور ( أنظر الباب ٧ ) والطريقة الثانية تستخدم فيها أسطوانات محفورة من النحاس  
الأحمر في حالة ضغط دائري ، وفي هذه الطريقة يحتاج إلى استعمال أسطوانة مختلفة  
لكل لون . أما الطريقة الثالثة فهي الطباعة بالاستنسل وتشبه طريقة السيرجراف  
( أنظر الباب السابع ) .

ونظراً لتعدد فوائد النسيج وشيوعه فإنه من النادر أن يصنع للفن وحده دون أن  
يهدف دائماً إلى وظيفة محددة — مثل السجاجيد والمفروشات الصغيرة وأقمشة التنجيد  
أو الملابس .



شكل ( ١٣٤ ) القديس جورج ( ميناء  
بيزنطون بالسلك ، القرن الحادي عشر ) متحف  
المثروبوليتان للفن بنيويورك .

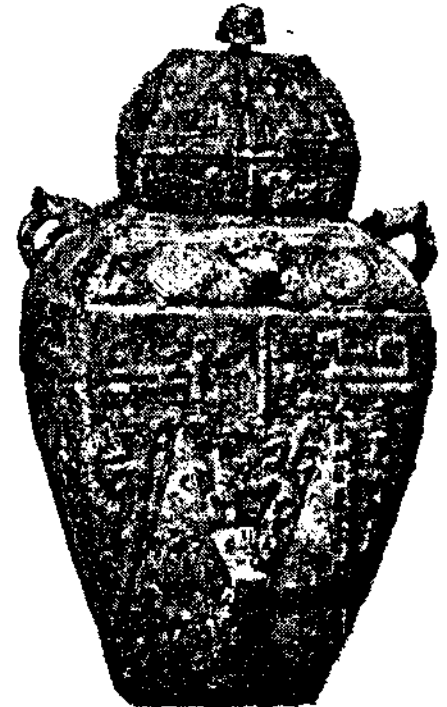
## المينا

أما فن صناعة المينا فهو أيضا من الصناعات القديمة . وقد بدأ تاريخه عند المصريين القدماء . ثم استمر خلال القرون الوسطى منها العصور البيزنطية . والرومانسك والقوطية . وقد استخدمت أيضا إبان عصر النهضة حتى أواخره • وتشمل صناعة المينا نوعين أساسيين هما النوع المعروف بطريقة السلك (cloisonné) ونوع المينا المفتوحة (champlevé) .

وطريقة السلك ( شكل ١٣٤ ) عبارة عن وضع أسلاك معدنية مشطوفة رفيعة على سطح قطعة من المعدن ، وذلك لتشكيل نموذج الفراغات الرقيقة ثم تجهز المينا بعد ذلك وتوضع في الأماكن المعدة لذلك مع الضغط عليها حسب التصميم المطلوب . ويصبح كل مكان جزءا من النموذج ثم تفصل أماكن المينا بهذه الأسلاك المشطوفة المعدنية مثل القطع الزجاجية التي تفصلها قضبان الرصاص في النافذة المصنوعة من الزجاج المعشق • وتتم بعد ذلك عملية حرق وإذابة قطعة المينا بعضها في بعض •

أما طريقة المينا المفتوحة ( وهي طريقة تفريغ المعدن ) فهي عبارة عن إزالة أجزاء من سطح المعدن السميكة لتكون انخفاضاً على السطح وتملأ هذه الانخفاضات بمجينة المينا ، ثم ينعم السطح وتحرق بعد ذلك • والفرق واضح تماماً بين التأثير الجمالي لكل من الطريقتين : فلطريقة السلك نتيجة دقيقة ذات ألوان طباشيرية

شكل ( ١٣٥ ) ( الصين ) وعاء نبيذ ( برونز : من أسرة شانج )  
معهد شيكاغو للفن ، شيكاغو بالينوى •  
شكل ( ١٣٦ ) كأس أرداغ ( كأس جماعي من الفضة محل بالذهب الشففى  
ونصوى من الزجاج وحجر الكريستال ) متحف دبلن ، دبلن •



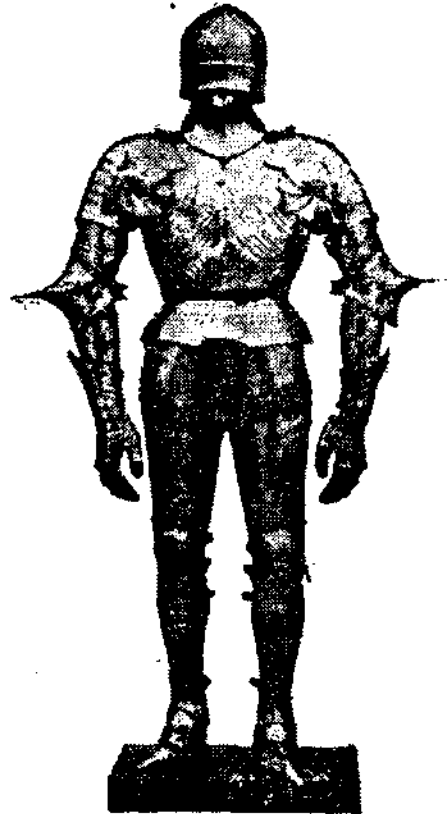
وخطوطها كالحبوط . أما طريقة المينا المفرغة فتحتوى على درجات داكنة من الظل والنور وخطوطها الخارجية سميكة تتخلل المساحات الملونة المختلفة . كما يمكن استخدام الطريقتين كجزء من سطح المعدن ، أو كجزء من أشكال معدنية كبيرة الحجم كشكل الطائر أو فنجان ، أو اناء أو نحو ذلك .

## أشغال المعادن

احتلت المشغولات المعدنية مكانة كبرى على مدى التاريخ ( وسوف نتحدث عن اشغال المعادن الحديثة فى الباب التاسع ) . وقد استخدمت مثل هذه المشغولات المختلفة فى جميع العصور ، منها البوابات الحديدية ، وفوانيس الاضاءة ، وحواجز المدافىء كما استخدم أيضا الذهب والفضة والبرونز والنحاس الأحمر وبعض المعادن الأخرى .

فبعضها مطروق أو مقطوع « بالأجنة » أو استخدم فيها المبرد ، مثل الأواني الفضية الأمريكية القديمة . وبعضها على شكل كتلة مسبوكة مثل الأواني البرونزية الصينية ( شكل ١٣٥ ) . وتعتبر المجوهرات والمشغولات الكنائسية مثل الأسلحة والملابس المدرعة والعملات ذات أهمية خاصة مثل الأشكال المعدنية التى نفذت لغرض الاستعمال وللغرض الجمالى وهى تعكس دائما أعمالا من التاريخ .

فى الفئة الأولى ، نجد أن المشغولات الصغيرة نسبيا قد صنعت من معادن ثمينة



شكل ( ١٣٧ ) حلة حربية ( صلب ،  
المدرسة الإيطالية عام ١٤٨٠ ) متحف المتروبوليتان  
للفن نيويورك .

ونصفت ثمينة ( أما اليوم فتصنع من معادن زخرفية غير ثمينة ) وتكسى أحيانا بقشور من أحجار كريمة وتطعم باللبنا • ومن ضمن المشغولات المصنوعة من الذهب والفضة والبلاطين ونحوها ، الوعاء الذى يشبه الكأس ( chalices ) ( شكل ١٣٦ ) ثم التيجان والعقود والدبابيس والأقراط وأشياء أخرى تختلف فى الطراز من العهد البدائى القديم الى الطراز الحديث جدا • وقد وجدت مجوهرات كثيرة فى المقابر ، حيث كانت تدفن مع أصحابها ، وطبقا لما سجله المؤرخون المعاصرون فانها تحمل تراثا له قيمته من المعلومات الاجتماعية والجمالية •

أما الأسلحة والخلل الحربية والمعدات الأخرى ، وكذا الملابس المعدنية التى كان يرتديها الجنود فى المعركة فهى مثل المشغولات الفنية الصغيرة لها غرض وظيفى مزدوج • اذ تستخدم فى هذه الحالة فى الزينة والحماية من يرتديها • وتوجد بعض الأمثلة فى الدول الشرقية والغربية متدرجة فى الزمن من العصور الوسطى وفى خلال فترة ما بعد عصر النهضة • وقد وجدت بعض الملابس « البدل » الحربية أثناء القرن السادس عشر بإيطاليا وفرنسا وألمانيا محلاة بزخارف غنية محفورة بشكل دقيق جدا • أما الأسلحة التى كانت تستخدم خصيصا فى الاحتفالات للأغراض الخاصة فقد كانت تحتوى على أشغال من الصياغة الزخرفية بالإضافة الى الوحدات المحفورة • ومع ذلك فقد كان الشكل الحقيقى أو التصميم الخاص بالبدل الحربية أو الأسلحة له من الأهمية ما للزخارف الموجودة عليها وفى هذه الحالة يصبح أهمية توازن الناحية الاستعمالية والناحية الجمالية موضع الاعتبار •

وتعتبر ( العملة ) ضمن الأشكال المعدنية الفنية المعروفة ، وهى تمثل فى عصور معينة نوعا حيويا من أنواع النحت البارز ، فمثلا كانت العملة الإغريقية تحمل غالبا شكلا لا يقل أهمية عن الفنون اليونانية الأخرى • ولما تحكيه هذه العملات عن الحياة والمعدات وعن الجمال الإغريقى فى الواقع معان جميلة • ومن بين العملات القديمة ما يحمل صورا نصفية رائعة لبعض المشاهد ، مثل كليوباترا ، والاسكندر الأكبر • كما أن إعادة سك العملات التى احتفظت لنا بمظهر بعض أشغال النحت الممتازة والتى كانت شائعة فى عصرها قد فقدت تماما ، ولم تترك لنا سوى الأفكار غير المكتملة لأشكال التماثيل الموجودة بأثينا داخل معبد البارثينون ( شكل ٦٢ ) حيث انها لم تكن امتدادا للعملات المتداولة لسكان أثينا التى كانت عليها صور نصفية لهذه التماثيل •



شكل (١٢٨) عملة من صقلية ( اليونان )

أواخر القرن الخامس ق م • ( كلية المدينة ،

نيويورك •

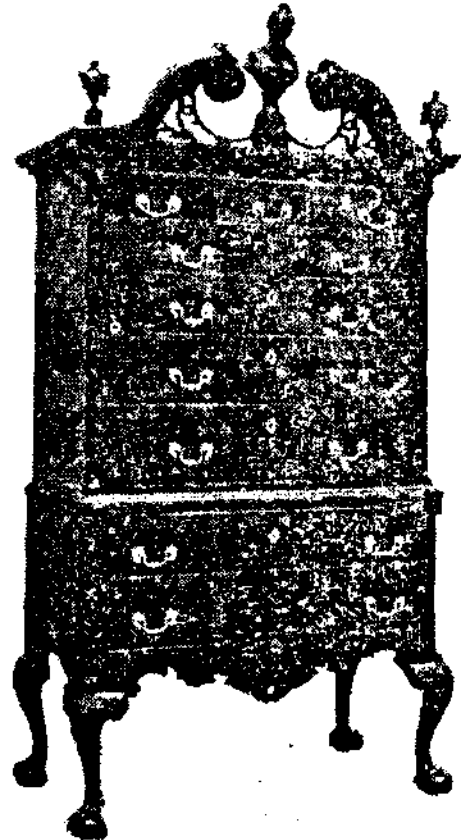


وقد ترك لنا الزمن أعمالا من النحت الأصلية القليلة ( تأتي معظم معلوماتنا عن النحت الاغريقي من النسخ الرومانية ) وبقيت العملة مستودعا هاما للطراز .

وبينما كان الفنانون المشهورون يقومون بتصميم العملة في المناسبات نجد أن « الميداليات » كانت تتميز غالبا بأشكال لها دلالتها من النحت البارز . حيث استخدمت أحسن المواهب الموجودة في عصور معينة . وقد كانت « الميداليات » التي وجدت في القرن الخامس عشر بايطاليا من أعمال بيزانيللو ( Pisanello ) ضمن المشغولات التي لها أهمية فائقة لذلك العصر . وقد استخدمت الميداليات لتخليد المناسبات الهامة وللاحتفال بالشخصيات البارزة التي مازالت قائمة حتى الآن .

### الأثاث

يتضمن تصميم الأثاث في الطرز القديمة تحديد الشكل أو مجموعة من الأشكال. كما في طراز التشيبندال (Chippendale) والدانتكان فايف (Duncan Phyfe) والطرز الأخرى . وكذا زخرفة هذه الأشكال بنوع خاص من الزخارف ( أنظر شكل ١٣٩ ) وقد حفر الطراز الأخير على الخشب مباشرة مصورا نوعا من الحفر البارز الجميل أو النحت على الخشب . وهذه حقيقة خاصة عن الأثاث الخاص بالعصر الباروك في القرن السابع عشر . ويتلاءم الأثاث الخاص بالعصور الأخرى مع أوضاعها الجمالية للعصر الذي نفذت فيه . مثال ذلك الأثاث الذي ينتمي لطراز الروكوكو الخاص



شكل ( ١٣٩ ) دولاب صغير من فيلادلفيا  
صنع في عام ١٧٧٠ بمتحف المتروبوليتان  
للفن بنيويورك .

بمعهد لويس الخامس عشر الذى يرادف فن المصورين بوشيه وفراجونارد ذات الألوان الزاهية ( انظر شكل ١٢٤ أ ) وأثاث القرن التاسع عشر الذى يتميز بالطابع الكلاسيكى الجديد وغيرها .

ونظرا لأن الخشب والقماش من الحامات التى تستهلك فائنا لم نستطع الحصول على كثير من الأثاث المتبقى من القرون الوسطى والعهد الكلاسيكى كما كنا نود (بقى بعض أثاث المصريين القدماء من المقابر الحالية من الرطوبة ) ، ولسنا متأكدين من طبيعتها بعد مرور ذلك الزمن . وخلافا لذلك فائنا نفترض بالتخمين أن الأثاثات المستعملة فى العهد الكلاسيكى والقرون الوسطى والعهد القديم بالقرب من الشرق مشابهة للفنون الأخرى التى قامت معها فى نفس الوقت . وبناء على ذلك ، ولأنه ليست لدينا الأدلة الكافية فائنا غالبا ما نحكم على طبيعة الأثاث من صورها المرسومة فى أعمال الفن ؛ فمثلا التصوير على الأواني الاغريقية والنحت البارز الأسورى أو المشغولات الأخرى وعليها رسوم أناس جالسين أو مضطجعين ، أو بمعنى أصح يستخدمون قطعاً من الأثاث .

### فن الكتاب

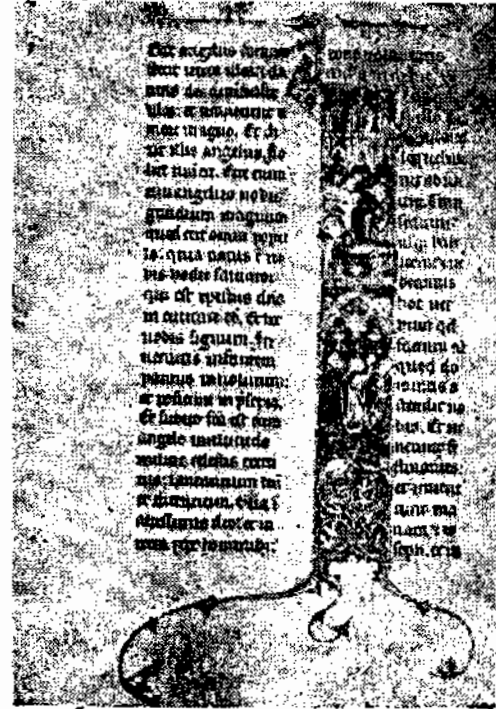
صناعة الكتاب كفن تشكيلي تتضمن تصميم المحتويات أو الغلاف الخارجى وكذلك طباعة الكتابة والرسوم الموجودة على الصفحات . وصناعة الكتاب كما نعرفها اليوم ( بعكس الشريط المكتوب طوليا أو حلزونيا ) تبدأ من القرن الثانى ، وفى حالتها الراهنة المصورة ترجع الى القرن الرابع .

وقد استخدمت المخطوطات الحلزونية الزخرفية فى معظم أعمال العهود القديمة ، وقد وجدت بعض المخطوطات للقرون الوسطى مغطاة بنماذج وأشكال زخرفية ومعظمها فن دينى محض . فضلا عن ذلك فهى تعتبر من نفس نوع التصوير الموجود فى عصر النهضة القديم ( شكل ١٤٠ ) .

وبنهاية القرن الخامس عشر كما رأينا ( الباب السابع ) نرى أن ابتكار قوالب الطباعة المتحركة قد جعلت الرسومات المحفورة على كتلة الخشب تحل محل الرسوم ذات الألوان البراقية . وتطورت الطباعة حيث تأثرت نسبيا بنظم الكتابة اليدوية السابقة أو الـ ( calligraphy ) والخط اليسوى الممارس فى منطقة نهر الراين بسن اليراعة « الريشة » العريضة ( quill ) قد أنتج قالباً له طابع قوطى انعكس على قالب الطباعة المعدنى فى معظم البلاد الألمانية . وقد اتبع رجال الطباعة الايطاليون الحروف المحددة بخطوط بحثة مشتقة بواسطة المؤمنين بالأفكار الانسانية القديمة فى أوائل عصر النهضة عن المخطوطات الرومانية . ويستخدم هذا النوع الرومانى الآن فى شتى أنحاء العالم .

ويحتفظ اليوم ببعض أغلفة الكتب الفنية المشكلة بالآلة من أجل طبعات محدودة كنوع من الترف . وقد كانت لأغلفة الكتاب فى وقت ما أهمية بصفة عامة ، وخصوصا لرفع قيمة الكتب الدينية . وكانت توضع المخطوطات فى بداية القرون الوسطى بين

شكل ( ١٤٠ ) كتاب أدعية فرنسي  
( صفحة تشير الى ميلاد وتقديس الرعاة بالقرن  
الثالث عشر ) • المتحف البريطاني ، لندن •



أغطية من العاج أو العاج والذهب ، كما كانت تعلى أحيانا بزخارف دقيقة من أشغال الصياغة لتحديد نعومة نوع الطباعة • ومشكلة الكتاب الذي يصمم بعناية في عصرنا هذا له صلة بالفن الصناعي ، وسيتم الحديث عنه في الباب التالي •

وبالحديث عن الصناعات الصغيرة تروعننا الحقيقة التي تتضح قرنا بعد قرن ، وهي أن الصناع المهرة قد وهبوا أنفسهم لعملية خلق وتكامل الأشكال ( وما تصحبها من زخارف ) قد صممت للاستعمال والمنفعة والأغراض العامة ، وهي تختلف عن الأغراض الرمزية المسماة بالفنون الكبيرة • ولهذه الأشياء أهمية في حياتنا اليومية بالنسبة لفائدتها ومع هذا فقد ساعدت على بناء حياة خاصة أفضل ، حياة تكشف لنا في أشكالها الدقيقة ذات العظمة والروعة ، أو بمعنى آخر في أشكال صيغت بمهارة في طرز متجسدة •

## الفن الصناعى

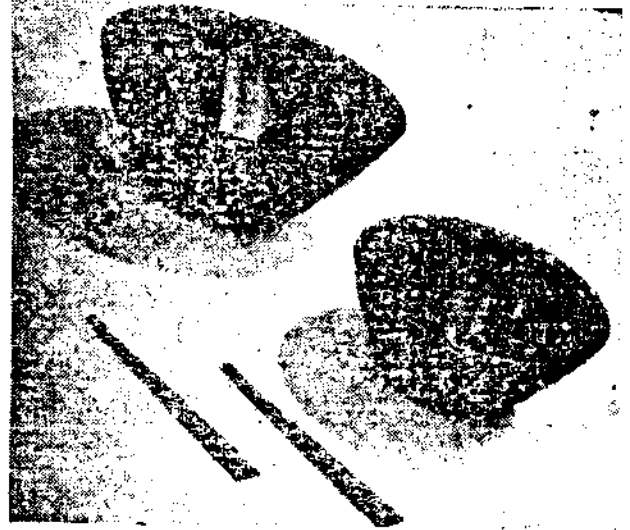
حقا ان كل شىء يستخدم فى حياتنا اليومية له صلة بالفن الصناعى حتى الاشياء التى يطلق عليها الفن التطبيقى والتى سبق الحديث عنها فى الباب الثامن ( كالحزف كما فى شكل ١٤١ ، والأواني الزجاجية ، والمنسوجات ، والأثاث ، والحلى ، وغيرها ) وهى تستجيب الآن للاحتياجات الأساسية للفن الصناعى بصفة عامة ، أى انها قد صممت للإنتاج والتوزيع على نطاق واسع . هذا هو طابع حياتنا الديمقراطية عندما نحاول أن نعمل على توسيع رقعة السوق بقدر المستطاع لالتمتد فقط الى شعبنا ، بل أيضا الى شعوب الدول الأخرى .

ويتضمن الفن الصناعى الآن : تصميم السلع الاستهلاكية ، وتشكيل المعدات المستخدمة فى الأغراض التجارية والأجهزة الرئيسية التى يحتاج اليها مصنع الانتاج وفن التجارة الذى يساعد فى بيع هذه المنتجات ، ومنها فن الاعلان والتعبئة ، وكذا الانشاءات الصناعية ( المصانع ) . وتمثل هذه الأشياء كلها النتائج المرئية الواضحة لحضارتنا الآلية كصناعة الحزف عند القدماء والاعريق وصناعة الحلى عند المصريين القدماء . والهندسة عند الرومان ، حيث كانت دليلا ثابتا على هذه الحضارات .

وقد أثار تقديم المنتجات بنظام الانتاج الكلى فى عصرنا هذا أسئلة معينة ، وأحد هذه الأسئلة هو ما اذا كان من المستطاع الاقتناع بوجود المنتجات الآلية للحصول على صفات القيم الجمالية ، أو الحصول على أنواع من الفن فى عصر مازالت الفنون القديمة تسيطر فيه على العمل الفنى ، أو على الأقل فى الوقت الذى مازالت الفكرة القديمة والأسطح المزخرفة ( كما فى التصوير والطباعة والحلى ) تتحكم فيه ؟ . ولو فرض من ناحية أخرى أن الفنان المتأثر بالاحساس القديم قد حل محل الرجل الذى ابتكر الفن الآلى ، فهل سيصبح انسانا ليس له دور فى مجتمعتنا ، وجد ليمجد الرغبات التافهة - أو ليكون منافقا . أو يكون محبا للفن الشعبى ؟ وقد ذهب بعض النقاد بعيدا فقال هيربرت ريد : ان الفنان المعاصر قد أصبح بكل بساطة مرفها للمجتمع (a society entertainer) .

ومن المشكلات الأخرى التى تتعلق بسرعة وجود الفن الآلى يكمن فى اعتقاد بعض الخبراء أن الشىء الذى يؤدي وظيفته بنجاح هو ذلك الشىء الذى يحقق فكرة « لياقته الوظيفية » ، (fitness of purpose) وهو بالتالى جميل . والفن الصناعى كما سنراه ، يجب أن يؤدي غرضا يزيد عن كونه نافعا ليحمل صفات فنية . اذ حتى لو حققت قطعة الانتاج وظيفتها فانها قد لا تكون جميلة . والحقيقة قد تكون هذه القطعة

شكل (١٤١) أواني سلاطة من البلاستيك  
الأسود . ( صور فوتوغرافية مصرح بها من  
مجلة التصميم الصناعي ) .



النافعة قيعة ، أو خالية من الجمال ؛ فمثلا قد يكون الجراج الموجود بأحدى الضواحي له نتيجة عملية . كما تحقق الحقيبة الخاصة بنادى الجولف وظيفتها الاستعمالية . الا أن تصميم هذه الأشياء عادة يعتبر شيئا عاديا (commonplace designs) ، ولذلك فإنه يتحتم تطبيق عناصر التصميم الجيد على الأنواع المختلفة من الفن الصناعي .

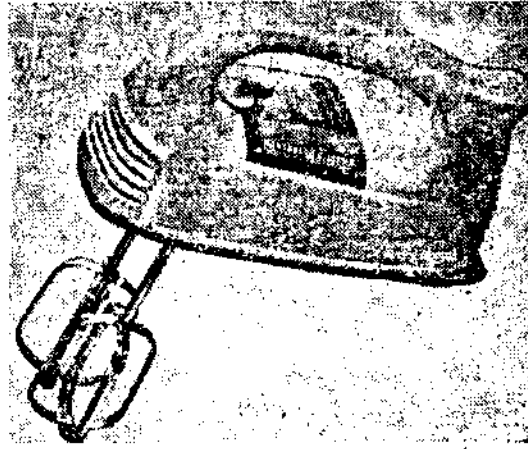
## أنواع الفن الصناعي

تشتمل البضائع الاستهلاكية على الأجهزة المنزلية ، وأجهزة الاتصالات ووسائل الاضاءة واللعب والأدوات الصحية . والحقيقة أن كل ما يتم تصنيعه من المشغولات للاستعمال المنزلى مثل أدوات الحلاقة ، والراديو ، والحلاط ، وأفران البوتاجاز أو الكهربائية ، ومصابيح « لمبات » الاضاءة ، وأواني الغسيل وغيرها ( انظر شكل ١٤٢ ) وكذا الأجهزة المتداولة تجاريا وما تشمله من معدات لها صلة بشركات الأعمال مثل : التلاجات الفسحة الخاصة بالتخزين ، وأجهزة الموازين والمقاييس ، والمضخات ، وأجهزة التجميل ، وأجهزة المكاتب ( انظر شكل ١٤٣ ) وتشتمل تقريبا على أى نوع من الأجهزة لم يستخدمه المستهلك نفسه ، الا أنها تؤدي وظيفة ما . أما الأجهزة الرئيسية فهي تمثل المعدات الصناعية الثقيلة كمدد الآلات التى تستخدم فى صناعة المكنات الأخرى مثل آلات الرفع الصغيرة والآلات الزراعية والمولدات الكهربائية وآلات الرفع الفسحة والأفران المستخدمة فى المصانع ، وبصفة عامة ، معظم الآلات والأجهزة المستخدمة فى الصناعات الثقيلة .

أما النوع الآخر وله مجال واسع ، فهو الفن التجارى ، وله صلة بمشكلات الدعاية



شكل ( ١٤٣ ) آلة كاتبة حديثة «أوليفتى»  
نموذج « بنط ٢٢ » • •



شكل ( ١٤٢ ) خلاط صغير صنع جنرال  
الكترىك ( صورة فوتوغرافية مصرح بها من  
مجلة التصميم الصناعى ) •

ووسائل تنفيذها لما يقوم ببيعه التجار أو الوكلاء الموزعون • وتشمل تصميم الاعلانات الفنية ، اللافتات ، والاعلانات الكبيرة ، وأنواعا مختلفة من الأقمشة ، والحامات المطبوعة ، وكذا النشاط الفنى الجديد المعروف بفن تصميم علب التعبئة • ويعتبر هذا الفن الأخير اختصاصا يتطور بشكل رائع ، والغرض منه تقديم علب جميلة جذابة لنوع معين من المنتجات التى توضع بداخله • وقد تكون هذه العلب مبسطة مثل علب السجائر ، وعلب الورق الحفيف المستعمل فى التنظيف (Kleenex) أو المستعمل فى المائدة • السفرة • • وقد تكون شيئا كاصبع أحمر الشفاه أى جزء لا يتجزأ من نوع البضاعة كلها ربما يساعد على استمرار البضاعة مدة طويلة •

العمارة المستخدمة فى الأغراض الصناعية وتشمل المباني المخصصة للأعمال الصناعية مثل المصانع والطواحين والمسابك • ويصحب هذه المنشآت مشكلات تصميم معينة تنتج عن استعمالها للصناعات الثقيلة أو الخفيفة وما تحويه من الأجهزة الكهربائية أو الأجهزة المستخدمة فى السباكة وخطوط الحريق والصدمات والتزاحم وغيرها • كما تشمل المنشآت الصناعية أيضا المباني التى أنشئت لأنواع وسائل المواصلات المتعددة ، مثل محطات السكك الحديدية والجسور ، الكبارى • ومراكز • بلوكات • الاشارة • والفنارات • والمطارات • وقناطر • أهوسة • القناة وغيرها • وتضمن أحيانا أنواعا منفصلة مثل المنشآت الآلية التى تشمل الأماكن اللازمة الضخمة فى الصناعات الثقيلة ، أو الأعمال الزراعية الضخمة ، أو المباني الخاصة بالطوربينات • ، والتى تستخدم فى توليد القوى كما فى خزانات ال T.V.A.

وهوفر وخزانات الغاز ، وأبراج التبريد ، ومحطات التهوية ، والسيور المتحركة ، التي تحمل الغلال الى أعلى البناء ، وكذا مخازن الغلال (grain elevators and silos) ولو أننا قد نعتبر بعض هذه المنشآت ضمن المنتجات الرئيسية لما لها من أغراض وظيفية مميزة ، أو ماتقدمه من مشكلات التصميم الخاص بها ( شكل ٧٢ ) .

### أوجه الضغط في نطاق الفن الصناعي

كانت بعض أنواع المنتجات المتعددة التي سبق ذكرها موجودة قبل الثورة الصناعية التي قامت في نهاية القرن الثامن عشر ، وكان أكثرها غير موجود على الإطلاق ومن هذه المنتجات السيارات والتليفونات والآلات الكاتبة حيث وجدت كضرورة من ضروريات الحياة الحديثة .

وعلاوة على ذلك - بصرف النظر عن نوع الانتاج الذي كان موجودا قبل الثورة الصناعية - فقد كانت تصنع وتباع وفق أسس مختلفة . وقد تطلبت طبيعة الحياة الديمقراطية الصناعية نظاما جديدا للتصنيع والتوزيع . وكانت الأجهزة المستخدمة في حياتنا اليومية متوافرة لعدد كبير جدا من الناس ، وكان سوء الحظ يتمثل في المنافسة الفاشلة لزيادة عدد المبيعات سنة بعد سنة ، مما ساعد على الاتجاه نحو توفير سلع تم تخطيطها ولم تستغل من قبل . ولهذا صنعت الأشياء لكي تستهلك في مدة قصيرة أو يلغى تصميمها نتيجة لعمل نموذج أكثر حداثة في كل فصل من فصول السنة ، ولهذا الأسباب تم التخطيط لانتاج سلع أكثر لمجرد الضرورة المتزايدة .

ويعتبر الضغط على زيادة المبيعات أكثر مما كانت عليه في العصور الأخرى من تاريخ العالم . ولحفظ توازن اقتصادياتنا كن لابد لأصحاب المصانع من عمل التخطيط للمنتجات الجديدة لمدة معينة . ومن الأفضل أن يتخلى المستهلك عن سيارته المستعملة ، وكذلك الغسالة ، أو جهاز التليفزيون ، للحصول على نماذج حديثة . وبذلك تسير عجلة العمل وتبقى نسبة المبيعات في توازن مع حركة الانتاج . يضاف الى ذلك ، العمل على زيادة القوة الشرائية ؛ فالجمهور يتأثر عادة بجاذبية تصميم اللعبة الجميلة المقلقة حيث تجعل النماذج الحديثة مثل المكوى الكهربائية ، والميزان الخاص بالحمامات ، وجهاز الراديو ، أكثر جاذبية عن النماذج السابقة . وكجزء من هذا الضغط المستمر على العمل لشراء أحدث النماذج نجد أن هناك آراء تقول بأن عدم تنفيذ ذلك لا يساعد على مسايرة المنتجات التي تنتجها الدول المجاورة .

فيجب علينا في نفس الوقت أن ندرك أن التصميم الجديد دائما ما نجده في تطوير الانتاج .

### تاريخ الحرف البدوية القديمة

ان الفكرة بأن يكون الشيء جميلا ونافعا ليست في الواقع جديدة . فقد شاهدها في العصور القديمة في أعمال الاغريق من الأواني ما هو جميل نافع ، كأوان لحفظ الزيوت والحمر والعطر والمواد الأخرى . هذه الأواني التي اشتمل تصميمها على

الغرض الوظيفى الذى صنعت من أجله ، وكذلك على جمال خطوطها ، والزخارف الموجودة على سطحها • وقد نتحدث عن الانتاج الكسبى الى حد ما عندما نلهم بعملات الشحن الضخمة للأواني الخزفية ، سواء أكانت فارغة أم معبأة بالحجر ، مع أنها صناعة يدوية • وكذلك كانت صناعات القرون الوسطى على مستوى عال نتيجة للتطور الذى سبقها لفترة طويلة من الزمن ونتيجة للصناعة المنتظمة التاريخية التى كانت السبب فى انتاج مثل هذه القطع المتنازة ، مثل أشغال الفضة التى قام بصناعتها الايرلنديون ، وأشغال المينا فى العهد الرومانسكى والقوطية • وفى عصر النهضة كانت أشغال الحلى ، وأشغال الحديد والخزف ، تذكرنا بالصناعات القليلة التى كانت قائمة ومازالت تحتفظ بمشغولات على درجه عالية من التصميم •

وهناك اختلافات أساسية بين الصانع الذى كان موجودا فيما قبل عصر الآلة ، وبين المصمم الصناعى الحديث • حيث كان يشغل الأول بخامة واحدة ، أو بعدد محدود من الخامات كالفضة والذهب والبلاطين ، أو بأنواع قليلة من الطين والخشب والحديد • أما المصمم الصناعى فإنه يشتغل فى نطاق غير محدود من الخامات • ويصل هذا الاختلاف الى أعظم من هذا ؛ وذلك لأن الصانع يشتغل بيديه متفهما بإحساسه الداخلى طبيعة الخامة التى كان يستخدمها - الخامة التى تحمل معها تأثير شخصيته الفنية عندما ينتهى من تشغيلها ، مثل الأواني الفضية فى أعمال بول ريفير والأثاث الذى قام بعمله دانكان فايف والحلى من أعمال شيلينى التى تمثل الدفء والطابع الشخصى للصناعات الفنية الصغيرة المتعددة التى نفذت بهذه الطريقة •

ومن المصممين الصناعيين فى عصرنا هذا الذين تأثروا بمدرسة الباهوس (Bauhaus) بألمانيا ( ١٩١٩ - ١٩٣٣ ) ومن تأثر بهم من الأمريكين يشعرون أيضا بأنه ينبغي للمصمم أن يعرف الخامات التى يستخدمها أولا ، وغالبا ما يتأثر المصمم الصناعى الحديث بطبيعة عمله ، ويصبح بالنسبة للعمل الكلى متعهد أعمال هامة • ويشمل استديو المصمم الناجح اليوم عددا كثيرا من ذوى المواهب المتعددة من المهارة اليدوية وذوى المعلومات عن الخامات وامكانياتها وكذا تشكيلها - حيث تجمع كل المهارات فى الشخص الذى يكون صانعا ماهرا ، والذى قد يكون مصورا أو مثالا مشهورا •

وقد كان من الواضح أن لابد من وجود فن فى عصر النهضة لا يؤدى منفعة ما أغراضه فى الغالب دينية ، وكان قد سيطر قديما على جميع أنواع الفنون الأخرى • وقد امتزج فى ذلك العصر الشعور اللادىنى بالاتجاه الطبيعى والنظرة الدنيوية الى الحياة ، والازدياد المستمر فى قوة الطبقة المتوسطة ، كل هذا لنتج فنا للتظاهر والعظمة أصبحت فيه فنون النحت والتصوير رموزا لشراء وللى الأمر ولزخرفة بيته • وكانت هناك مقارنة بين الفن الذى يزين حجرات البيت (chamber art) من هذا النوع وبين الموسيقى التى كانت تعزف داخله والتى كانت موجودة بعيدة عن وظائفها الدينية الأصلية كتجربة ذهنية صافية • وفى نفس الوقت أصبح الفن يزداد - بالنسبة للاحتياجات البشرية حيث ضعفت وظيفته الدينية مع التجديد الذى تجاوب مع ما يعبر به الانسان ومع الحياة اليومية •



وبينما كان فى استطاعة بعض الفنانين فى الماضى ان لم يكن معظمهم - القيام بمعظم أعمال التصميم كما فى عمارة جيوتو (Giotto) وأعمال النحت والعمارة والآلات التى قام بعملها ليوناردو وغيرها ، نجد أن عصر النهضة كان بداية التخصص حيث تحول الفنانون تدريجيا الى الفن الجميل للمتعة الذاتية ، واشتغل أصحاب الحرف على الاحتياجات العملية فى التصميم كالمباني والصناعات اليدوية وغيرها ومنذ ذلك الحين ، أصبح التمييز بين مانسميه الآن بالفنون الجميلة والصناعات اليدوية واضحا ، ذلك التمييز الذى كان موضع التساؤل دائما - وما يزال - بالنسبة الى العظمة والسمو والتفاهة أو الضالة ، وعدا ذلك ، فانه رغم أن كان الصانع الماهر فيما بعد عصر النهضة قد توارى اجتماعيا نتيجة بزوغ نجم محترفى الفنون الجميلة ، ابتكرت أعمال هامة استمرت على الأقل حتى عهد الثورة الصناعية فى نهاية القرن الثامن عشر ، فالسجاجيد المصنوعة فى القرن السابع عشر بفرنسا ، والأثاث القيم من القرن الثامن عشر بإنجلترا ، وأشغال المعادن الدقيقة ، من أعمال بول ريفير فى البلاد المستعمرة ، وأمثلة أخرى كثيرة تشهد بازدهار مانسميه الآن بالفنون الحرفية .

وحتى قبل أن تصبح الصناعة آلية فى عهد الثورة الصناعية كان هناك انحراف خطير نتج عن صلة المودة الحقيقية بين الصانع والعمل الذى لمسه بيده منذ البداية حتى نهاية اتسامه . وفى الوقت الذى تطور فيه التصنيع ظهر المصمم البارز الذى يلم الماما كبيرا بنواح متعددة لوسائل التصنيع والمامة أيضا بما يقوم بعمله مختلف الصناع . وفى « ورشة » توماس تشيبيندال مصمم الأثاث المشهور فى القرن الثامن عشر نجد أن رجالا معينين قد يقومون بصناعة جزء خاص من كرسى طول حياتهم .

## ظهور الآلة

ان وجود الأوضاع الجديدة فى نهاية القرن الثامن عشر وبداية الثورة الصناعية جعل من الممكن تصنيع المنتجات بالنظام حيث كانت تصنع يدويا أو تصنع مثل الكرسى الذى قام بعمله تشيبيندال أو أشغال الحرف من أعمال ودجود فى ذلك العصر بطريقة التكرار المحدود . وفى أوائل القرن التاسع عشر انتهت صفة الحرف اليدوية وصلتها بالصناعة ، كما انتهى مستواها العالى من الجودة نهائيا قبل وسائل استخدام الآلات . وقد انتشرت هذه الوسائل بسرعة فائقة ، حتى انه لم يعد هناك وقت للاعتبار الجمالى ، وازداد اقبال الناس تدريجيا على المنتجات السهلة المريحة التى كانت تنتج آليا .

ومع أن الآلة قدمت مزايا لتقدم الوسائل الصناعية الى كثير من عامة الناس أكثر مما كان متوقعا ، فقد وجد الصانع الماهر أن فى وجود الآلة نوعين من الخطأ : أحدهما زيادة المتعطلين من آلاف الناس ، والآخر فقدان المستوى الجمالى . ومن هذه الوجهة كان الاتجاه نحو التصنيع السريع جدا سببا فى ضعف قيمة الصنف وتجاهلا تاما للعامل الزخرفى .

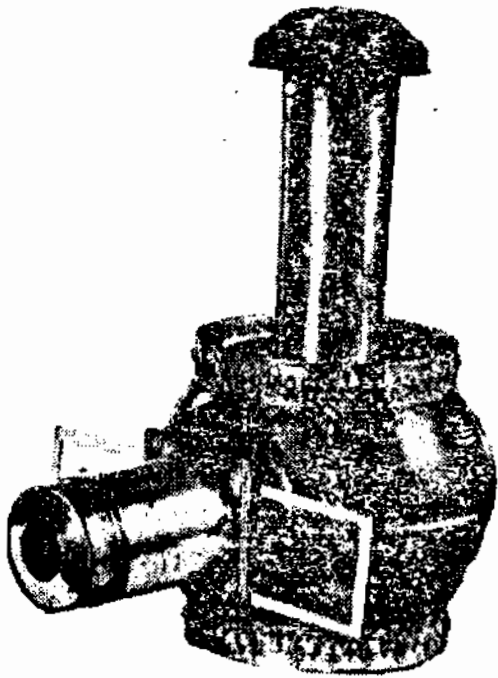
وبعد فترة من الزمن قام رجال الصناعة ببريطانيا بمحاولات حاسية لاعادة التقدم

الفنى - وذلك لزيادة الاقبال على منتجاتهم زيادة ملموسة ( زيادة نسبة المبيعات ) .  
وفى عام ١٨٣٢ أنشئ المتحف الأهلئ بلندن (National Gallery) بمنتهى السرعة  
بقصد ايجاد أعمال الماضئ الفنية أمام رجال الصناعة وكل من يشتغل معهم . ومنذ ذلك  
الحين اجتذب فن التصوير والنحت معظم المواهب الممتازة فى الفن . ولم يعد هناك مجال  
للصانع أو المصمم القديم . وكانت المحاولات التى بذلت لتحويل بعض مقاييس الفن الى  
التصنيع بطيئة جدا .

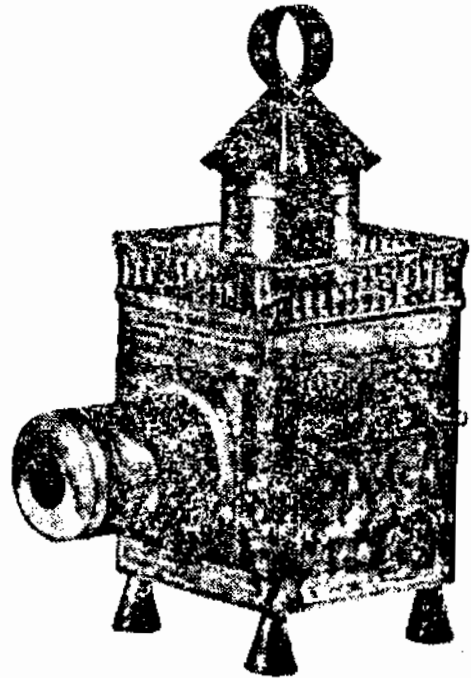
وقد استمر الفن والصناعة كل فى طريقه حيث كانت هناك محاولات ضرورية أخرى  
لاضافة العامل الجمالى الى المنتجات المصنوعة آليا . لماذا كان ينبغي على رجال الصناعة  
أن يهتموا ذلك الاهتمام ؟ لقد كان السبب الجوهرى هو أن عنصر المنافسة أصبح عاملا  
ليس له اعتبار بالنسبة للنواحئ الاقتصادية فى أواسط القرن التاسع عشر . وكان الشعور  
السائد بالحاجة الى شئ أبعد من هذا مجرد التقدم الفنى ليزيد من القوى الشرائية  
للمنتجات واحدا بعد الآخر . وقد شهد منتصف القرن التاسع عشر انشاء عدد من  
المدارس الفنية والمتاحف والمعارض لتساعد الصناعة أو تزويد رجال الصناعة بأفكار  
ناضجة أخذت من الماضئ للاستعانة بها فى منتجاتهم . أن هذا التحمس الصادر من  
المنابع التى لا حصر لها للطرز الزخرفية التاريخية دائما ما نجدها ضمن الأشياء الجميلة  
السابقة لأوانها . ومثال ذلك أننا نجد أن المصنع الذى يقوم بصناعة آلات صناعة  
الكمرات الحديدية حوالئ عام ١٨٣٠ قد أقيم على قاعدة تقليدية «كلاسيكية» (classical  
podium) له أعمدة على الطراز الدورئ بتصميم مبسط لتساعد على احاطة  
وتجميل المكنة . ويتساوى فى هذا النوع ذلك الجهاز الخاص بالعرض ( الفانوس  
السحرئ ) الكلاسيكئ (stereopticon projector) لهذا العصر ( شكل ١٤٤ ) .

ومنذ نمئ المذهب الرومانسئ والصناعئ معا ( المذهب الأول يشير الى التباعد عن  
الثانئ ) ، وبالنسبة للمعلومات التى كانت موجودة فى القرون الوسطئ . فقد تأثر تصميم  
العمارة وتصميم الآلات فى القرن التاسع عشر نتيجة لتسرب المذهب الرومانتيكئ .  
ويعتبر جسر «كوبرئ» لندن من الأمثلة غير المتناسبة . فقد اندجت أشغال الحديد المستخدمة  
فى الأغراض البحرية مع العمارة الاسكتلندية فى القرون الوسطئ فى عمل القواعد  
المحمل عليها الجسر «الكوبرئ» . وكان أحد المدافعين عن وجهة النظر المعاصرة العظام -  
وهو جون راسكين - حيث قال فى مناسبات عديدة : انه ينبغي للفنان المعاصر أن يعود  
الى الطراز القوطئ للقرن الثالث عشر للاقتباس والتمق الخيالى . وبصرف النظر عن هذه  
الأوضاع فقد تم انشاء نفق السكك الحديدية على الطراز القوطئ ومحطة تيودور  
(Tudor) للسكك الحديدية وبعض المنشآت العملية الأخرئ التى استخدمت فيها  
زخارف القرون الوسطئ . وتم أيضا انشاء الأبراج الصغيرة وأسوار القلاع الخاصة  
بالدفاع .

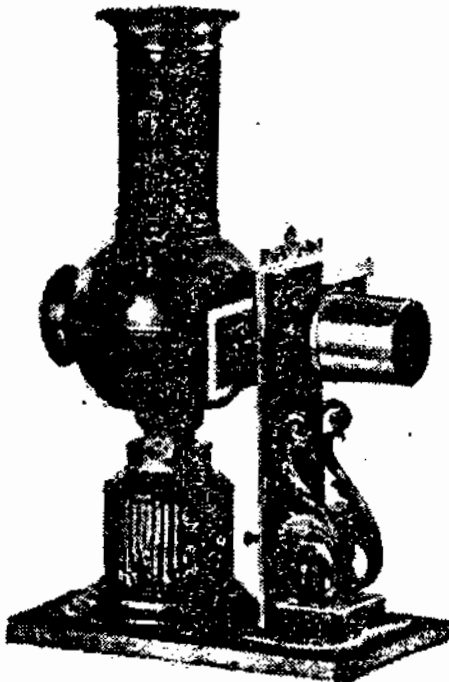
وبمرور الزمن نالت بعض الآراء الأخرئ استحسانا فى بداية الثورة الصناعية  
فى الوقت الذى كان يطبق فيه الفن تطبيقا سطحيًا على المنتجات الصناعية . وفى  
نهاية القرن التاسع عشر أعلن وليام موريس أن الفن والصناعة لا يتقابلان مهما يكن .  
وأن الآلة كانت العدو اللدود للحضارة . أن ما افترضه موريس كان مجتمعا جديدا



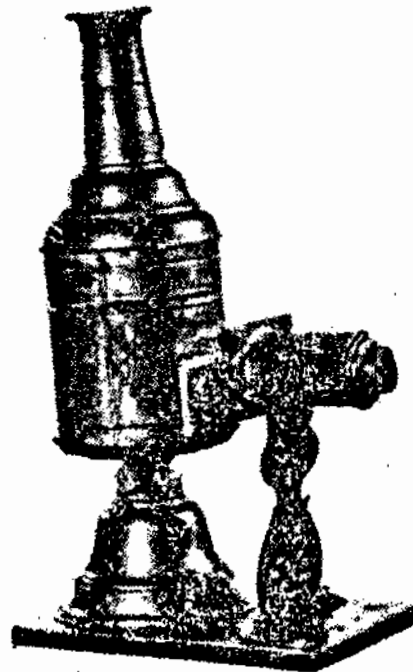
(ب)



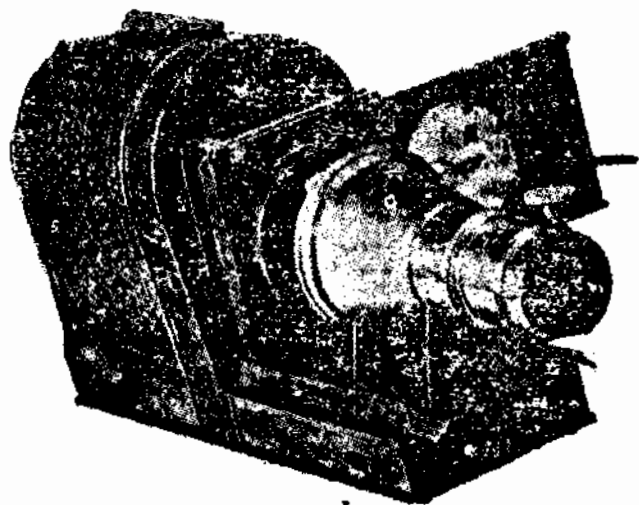
(١)



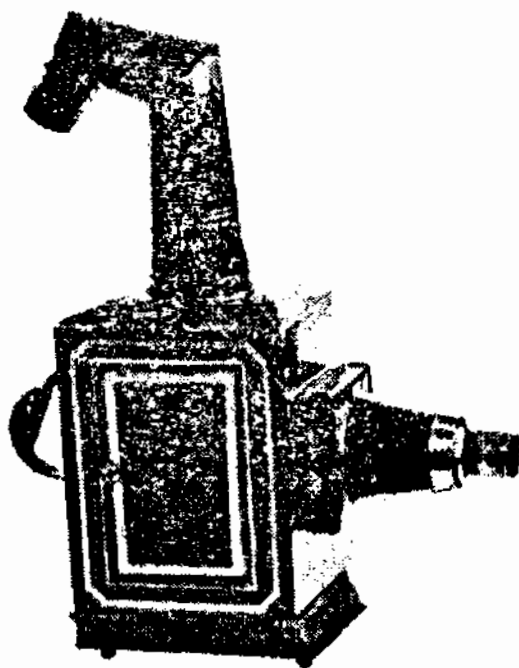
(٥)



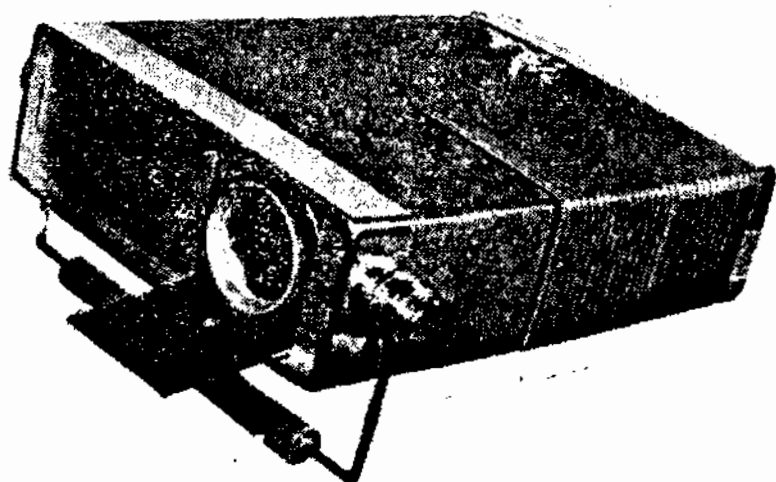
(ج)



( ج )



( هـ )



( ز )

شكل ( ١٤٤ ) تطور الفانوس السحري

( أ ) نموذج عام ١٧٧٦

( ب ) مصباح الكيروسين ١٨٢٦

( ج ) مصباح الكيروسين ١٨٦٦

( د ) جهاز عرض بالكيروسين ١٨٧٦

( هـ ) فانوس يدار بزيوت الحوت ١٨٨٦

( و ) فانوس بالزيت ١٨٩٦

( ز ) جهاز عرض كهربى ١٩٥٦

( صورة فوتوغرافية مصرح بها من شركة  
منتجات سيلفانيا الكهربائية )

يعيش فيه العامل حياة مستقرة كريمة من المسكن والملبس والمأكل . وستكون له الحرية فى صنع أشياء جميلة نافعة بيديه كالتى صنعها فى الماضى .

واعتقاد موريس فى « عزلة الصانع » الذى يعمل بنفسه لاعادة السيطرة على المنتج الجمالية للماضى المجهول كانت له علاقة وثيقة بعدم قبول الثورة الصناعية . وتبعاً لقيادة راسكين وقيادة الزمن نفسه ليضم نفسه فى خيال العصر القوطى ، أخذ موريس الجانب اللاوجودى ، والوضع الرومانتيكى الذى تكامل فى عهد القرون الوسطى . وتجاهل الأخطاء الخطيرة وعدم الثقة والاحساس بالانقباض ؛ فقد كان موريس قادراً على التفكير فى هذه القرون كما استعرضها السير والتر سكوت وبعض منقضى تاريخ العهد القوطى ، ذلك التاريخ العجيب المجيد ، الذى يعيش فيه رجاله فى صداقة يتصفون بالرجولة المثالية .

وقد حاول موريس - فضلاً عن ذلك - انقاذ صناعات القرون الوسطى ، وما كان يحس به هو الروح الأخوية التى اتسمت بها التجارب الأصلية والتى يستطيع بها أى انسان أن يستمتع بمنافع الأعمال التى يقوم بخلقها الصانع الماهر . ولأسوء الحظ كان جمهور الأعمال الجميلة الممتازة التى قام بها موريس فى مصنعه ( مثل أشغال الحفر على الخشب ، والزجاج المعشق ، وورق الحائط ، والأقمشة ، والأثاث ) مقصوراً على الأثرياء فقط . أما عامة الجمهور فكانوا لا يزالون معتمدين على المنتجات الآلية التى استفادت فى الواقع الى حد ما من التصميمات التى قام بها مساعدو موريس ( Morris group ) وللأسف فقد أخفقت محاولات الآخرين فى تنفيذ هذه التصميمات بالوسائل الآلية السطحية .

ومادام الصانع عاجزاً عن أن يجد مكانه فى الصناعة الحديثة ، فمن الطبيعى أن يجد نفسه متجهاً الى مجموعة الفنون والصناعات اليدوية المتعددة التى اتخذت أوضاعها من وجهات نظر موريس القديمة ، حتى لو كان موريس غير قادر على خلق تأثير دائم فى الصناعة بالنسبة لحل مشكلاتها غير المحسوسة ، وعلى الرغم من وجودها فى الواقع فقد نجح فى إعادة فكرة الفنان الماهر المستقل .

## الفن الجديد

فى أثناء الفترة من عام ١٨٩٠ الى ١٩١٠ ، أوجدت حركة الفن الجديد نوعاً من الزخرفة كانت مناسبة متكاملة نابذة من وحدات طبيعية ، وكانت تطبق بنجاح فى الاعلانات ، وفى تصميم الكتب والعمارة والأثاث ، وفى الميادين الأخرى . وتصور مبانى لويس سوليفان ( Louis Sullivan ) بالولايات المتحدة تأثيرها فى الزخرفة المعمارية . وكذلك الخطوط المناسبة فى بعض الاعلانات التى قام برسمها تولوز لوتريك تمثل تأثيرها فى هذا المجال ( شكل ١٤٥ ) . وقد استخدمها هنرى فان دى قبلد ( Henry van de Velde ) فى الأثاث وفى التصميم بصفة عامة .



شكل ( ١٤٥ ) هنرى دى تولوز لوتريك :  
فرقة المادموازيل اجلاتين ( اعلان مطبوع  
بالليتوجراف الملون ٢ من مجموعة المؤلف ،  
نيويورك .

ومهما تكن أهمية نوع الفن الجديد من وجهة النظر الزخرفية ، ومهما يكن تأثيرها في المجالات التي ذكرت ، فإن تطبيقها سيكون دائما نوعا من المبالغة الى حد ما بالنسبة لدعاة الفن التقليدى من جهة ، وللباحثين عن الناحية الوظيفية في الفن من جهة أخرى . وقد حاول الفن الجديد أساسا خلق طراز زخرفى جديد ومستقل للأغراض العلمية في الحياة الحديثة . وما كان يستلقت النظر بوضوح هو أنه في الوقت الذي كان للطراز الجديد من السحر والاثارة التي لا تنكر ، معبرا في عدة حالات عن الاثارة الروحية الكامنة في أواخر القرن الجديد . كان له صلة غير ملموسة بالوظيفة العملية للمباني والأثاث وأدوات المطبخ والاعلانات ، أى انه كان غير مرتبط بالأشياء المراد زخرفتها . وقد كانت الزخرفة ذات الخطوط المنحنية الممتدة التي استخدمها سوليفان في زخرفة المباني ذات الأغراض الاستعمالية تظهر غير متكاملة نوعا ما ، ولو أن الفرض منها وهو التخلص من جمود الخطوط المستقيمة كان مشروعا .

وقد حقق الفن الجديد من الناحية العامة الدور الذي يقوم به في عصر الآلة ولهذا يحاول أن يأخذ على عاتقه مشكلة التصميم الصناعي ، وذلك من وجهة نظر المصمم ( مثل سوليفان وفان دى فيلد وغيرهما ) الا أنه بعد الحرب العالمية الأولى وظهور التغيرات الاجتماعية والاقتصادية المفاجئة ، بدأ المصممون في التفكير في أسس جديدة للطراز الحقيقي للفن والصناعة . وما ان أصبح عصر الآلة أمرا واقعا ، حتى أصبح الناس لا يهتمون فقط بكيفية استخدام الأشياء أو قيمة أسعارها بل يرغبون في الحصول على شيء جميل في الوقت ذاته .

## مدرسة الباهوس وأثرها

أنشئت مدرسة الباهوس المعروفة عقب حرب الألمان ، وقد قام بإنشائها والتربى جروبيوس من سنة ١٩١٩ حتى أغلقها النازيون عام ١٩٣٣ . وكانت الفكرة هى إنشاء معامل لعمل التجارب على الخامات الجديدة والوسائل العملية لعصر الآلة ، والعمل على تطوير التصميمات والنماذج الانتاجية للانتاج المعاصر .

وقد كانت رغبة قادة مدرسة الباهوس اعطاء المصمم الفنان التفهم الكامل لمشكلات الصناعة الحديثة عن طريق تدريس مزايا وامكانيات الحامة المستخدمة فى الانتاج الحديث بطريقة علمية دقيقة ، وهى تحرر الفنان المبدع من معلوماته السابقة ، لاعادة تهيئته لعالم الانتاج الواقعى . كما كان هدفهم تنوير وتطوير عقلية رجل الأعمال ذات الطابع المادى . وقضلا عن ذلك فقد شعروا بأن مهمة الباهوس الحيوية هى تلقين طبيعة التصميم الأساسية كجزء لا يتجزأ من كل ما يستخدم فى الحياة اليومية ، ولتعليم الفكرة التى تتعارض بوضوح مع الفكرة القديمة السائدة بأن الفن للفن . وقد عارضو بنفس الأسلوب فكرة القيام بالأعمال كنهاية فى حد ذاتها ، يحسون بأن التصميم ينبغى أن يتطور من أجل خدمة الشعب بقدر المستطاع ، وينبغى أن يساعدهم ليحصلوا على حياة أفضل .

وبعد عام ١٩٣٣ ظهر تأثير تعاليم مدرسة الباهوس حيث هاجر مدرسوها الى الخارج ، فاتجه بعضهم الى أمريكا مثل ( جروبيوس حيث استقر فى هارفارد ) . وهناك تغيرت وسائل التعليم وتطورت لتتجاوب مع طبيعة الحياة الأمريكية . وقد قاد رجال مدرسة الباهوس السابقون حركة هذا التطور على نطاق واسع مكنت للتصميم الصناعى بأمريكا من أن يسير قدما الى الامام بسرعة فائقة .

وبالاضافة الى تأثير مدرسة الباهوس ساعد عامل المنافسة على انعاش تعميم دراسة التصميم الصناعى . وبعد عشرين عاما من بدء مدرسة الباهوس عقب الحرب العالمية الأولى بلغ النشاط العلمى والتجارى ذروته . ولزيادة القوى الشرائية فقد كان لابد من جعل المنتجات أكثر جاذبية وجمالا . وبعد ثلاثين عاما من انشاء مدرسة الباهوس أى فى فترة الكساد ، ازدادت الحاجة الى التسابق فى تجميل المنتجات . وعندما قلت نسبة المبيعات كانت هناك ضرورة بالغة لوجود مصممين . وكانت أمريكا غير مستعدة فى تلك الفترة لقبول تحمل ذلك العدد القليل من المصممين المدربين ، وفى الوقت الذى كان فيه المصممون بأمريكا يكافحون كفاحا مريرا كانت المدارس الأوروبية كمدرسة الباهوس تقوم بمهمتها ، وذلك بتنظيم التجارب والتعاليم لا لغرض زيادة عدد المبيعات فحسب ، بل للوصول الى مستوى أحسن من التصميم .

## الاتجاه الحديث للفن الصناعى

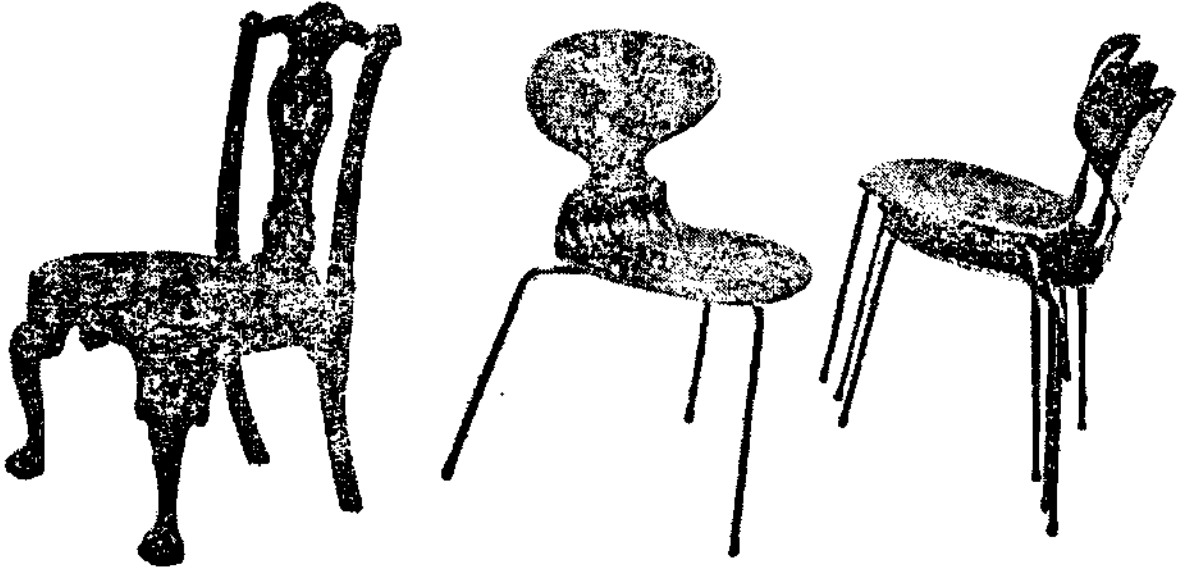
يقوم المصممون الصناعيون فى هذا العصر بمهمة المصمم والمشراف على الانتاج ، وكذلك بمهمة مدير الدعاية والمبيعات . وفى رأى البعض أن الرغبة الأساسية هى زيادة البيع . وفى رأى البعض الآخر هى الوظيفة الجمالية للشكل والملمس واللون الجميل .

ولاشك أن معظم منظمات التصميم الناجح ، هي التي تستطيع أن تقوم بتعبئة المنتجات بأسلوب جميل ليزيد من جاذبيتها • والحقيقة أن الأشياء النفعية المعروضة ببعض المتاحف ، والتي تتخذ طابعا معينا ، لم تقلل من الهدف التجارى الأساسى للرجال المنتجين ومن يعملون معهم من المستشارين فى التصميم أو هيئة التصميم • وهناك أمر بسيط ؛ وهو أن مهمة المصمم الصناعى كانت لها أهمية بالغة بالنسبة للمنتج حيث كان يعمل على تسهيل الوسائل الاقتصادية بطريقة عملية مباشرة • وسواء أوجدوا منتجات لها فوائد جمالية عظيمة أم لا ، فهذه مشكلة أخرى مختلفة •

**القيم الجمالية :** إذا لم تكن منتجات الفن الصناعى دائما بالمستوى الجمالى الذى نرغبه ، فإن هذا ليس نتيجة مطابقتها لمستوى فرضته وسائل التنفيذ الصناعية • ولا يتحتم أن يكون جميلا لأنه الفريد فى نوعه • إذ قد يتصف الانتاج الذى صنع بواسطة الآلة بطابع الجمال ، بالإضافة الى التصميم الأصل الذى يعطيها تلك الجودة • وكذلك سواء أكان عدم وجود الزخارف على قطعة الانتاج المصنوعة آليا يفقدها جمالها بالنسبة للمفهوم التقليدى ، أم لا ، فليس أمامنا الا أن نستشهد بالأوانى الصينية القديمة الحالية من الزخارف ذات الأشكال والملبس البديع • والحقيقة أن الأوانى الصينية ذات الزخارف دائما ما يكون تأثيرها الجمالى ضعيفا ، ومن الواضح أن التركيز على الشكل نفسه بآى نوع من الزخارف يظهره فى شيء من المبالغة •

وقد كان التصوير والنحت الحديث يتميزان دائما بالطابع التجريدى البحت من حيث الشكل والملبس واللون مكتملة لخدمة الفرصه التى عملت من أجله ، وهو مايسمى بالانطلاقه الجمالية الحالية • وعلى هذا الأساس يمكننا أن نقبل ماتنتجه الآلة من الأوانى المعدنية والكراسى والأجهزة وغيرها • والحقيقة المجردة من أن هذا الانتاج لايتضمن فى الغالب مايسمى بالاتجاه الانسانى - مثل التصوير والنحت التقليدى القديم - فهى بدون شك قد أدت مالم تؤده الفنون والحرف التقليدية القديمة فى أغلب الأحوال • وقد اتصفت هذه الأخيرة بالطابع الانسانى لأنها استخدمت بواسطة الانسان من أجل أهداف الانسان ، والفنون الحديثة المماثلة تحقق أهداف الانسان دون حدود ، لأنها صنعت ليستمتع بها أكثر عدد من الناس ، ولو أن كمية الاستهلاك نفسها ليست قياسا للجودة بالإضافة الى المصممين الصناعيين الذين يندفعون أحيانا وراء جمهورهم نحو التجديد وإثارة اللون الباهر ، فكان على هؤلاء المصممين الصناعيين أحيانا أن يساهموا من الناحية الفنية فهم لا يزالون يبرزون العناصر الرئيسية للشكل الرقيق ، والملبس الناعم ، واللون الزاهى الجذاب ، فى أجزاء متعددة لتعطى تأثير مظهر مفر ووقعا فيه ذوق • وقد لا تكون القوة الجمالية الكامنة للأشياء التى أنتجت صناعيا محددة بالانفعالات المادية الظاهرية • وأحد الأساليب التى نتفهم فيها أى نوع من الفن كما استعرضناه من قبل فى هذا الكتاب ، هو عن طريق تدريب ذكائنا • فمن هذا التمهيد الذهنى نرى الأشكال والفراغات والخطوط وغيرها وكأنها تتصل اتصالا حسيا بعضها ببعض • وناحية الإدراك هى استجابة أخرى ولو أن تحويلها الى لغة الحياة اليومية ليس أمرا سهلا ، فهى مع ذلك أمر طبيعى • وحقيقة ، ففى الوقت الذى نستطيع فيه تحليل بعض الأشياء فى حدود علاقات هندسية قائمة بين أجزائها ، فإنه يجب أساسا إدراك الأجزاء الأخرى عن طريق الفطرة • أى استيعاب عناصر تصميماتها لاشعوريا • ولهذا ، أو حتى قبل أن نعرف لماذا نفعل تجاه عمل فنى ، قد نكون تأثرنا مستمتعين به •





شكل ( ١٤٧ ) كرسى بسدون  
جوانب من خشب تشيبندال الماهوجنى مصنوع  
فى فيلادلفيا عام ١٧٦٠ • بتصريح من متحف  
بروكلين بنيويورك •

شكل ( ١٤٦ ) كراسى صغيرة  
سهلة التخزين من انتاج جاكوبسون • بتصريح  
من شركة وينشاود مورجينترو •

والانتاج عن طريق التصميم الصناعى على وجه التحديد . هو نتيجة لتنظيمات تخطيطية . فتستطيع الى هذا الحد أن تحرك خيالنا غير المنطلق كما يمكن أن يفعل ذلك الشيء الذى صمم للاستعمال الشخصى بدلا من الاستهلاك الجماعى • فهل هناك أى اختلاف أساسى من وجهة النظر هذه بين الكرسى الذى صممه جاكوبسون ( شكل ١٤٦ ) والكرسى الذى صممه تشيبندال الأمريكى ( شكل ١٤٧ ) ؟ فلسنا فى حاجة الى أن ندعى الغموض فى مثل هذا النوع من الفن الهندسى اللاتشىلى ، أى الفن اللاموضوعى ، أكثر مما تفعل فى مثل هذا التعبير فى فن التصوير منذ كانت بعض الصور التجريدية سببا فى ايجاد نوع من الصلابة والحركة ، تثير بقوة وحماسة احساسا روحيا انفعاليا • فالانتاج الآلى لا يقر بذلك ، فالصور والنحات يعمل كل منهما على ايجاد انفعالات فريدة فى نوعها للحالة الظاهرية أو العاطفية •

**تحديد الزمن :** ماهى وظيفة الآلة ؟ هى من ناحية الجوهر تضى على الشيء الذى يستخدم فى الحياة اليومية ، وعلى الآلة التى تنتجه ، وحتى على الأجهزة التى تقوم بتوزيعه ، نوعا من الجاذبية فى الشكل واللون والملمس ، ومذاق العصر الذى نعيش فيه . وهى تعتبر شيئا راسخا مثل الأواني الاغريقية التى تستخدم فى الشرب أو الاثاث الانجليزى . أو الأمريكى ، للقرن الثالث عشر • فإذا ابتعدنا بتفكيرنا لحظة واحدة عن الكليشيهات الرومانتيكية الموجودة على الاناء الاغريقى ( Grecian Urn ) وهو عبارة عن اناء لوضع تراب المدفن ( على حد قول كيتس (١) الشاعر الانجليزى ) أو مشغولات من فن القرون الوسطى ( على حد قول أوسكار وايلد (٢) ) أو الأشياء الأخرى

(١) جون كيتس شاعر رومانسى انجليزى ( ١٧٩٥ - ١٨٢١ ) وهو يرى فى الخيال طريقا للمعرفة

أقدر من الجدل والاستدلال ويركز فى شعره على تأمل الجمال واللذة الحسية •

(٢) أوسكار وايلد كاتب انجليزى ( ١٨٥٦ - ١٩٠٠ ) من دعاة الجمال واللذة الحسية •

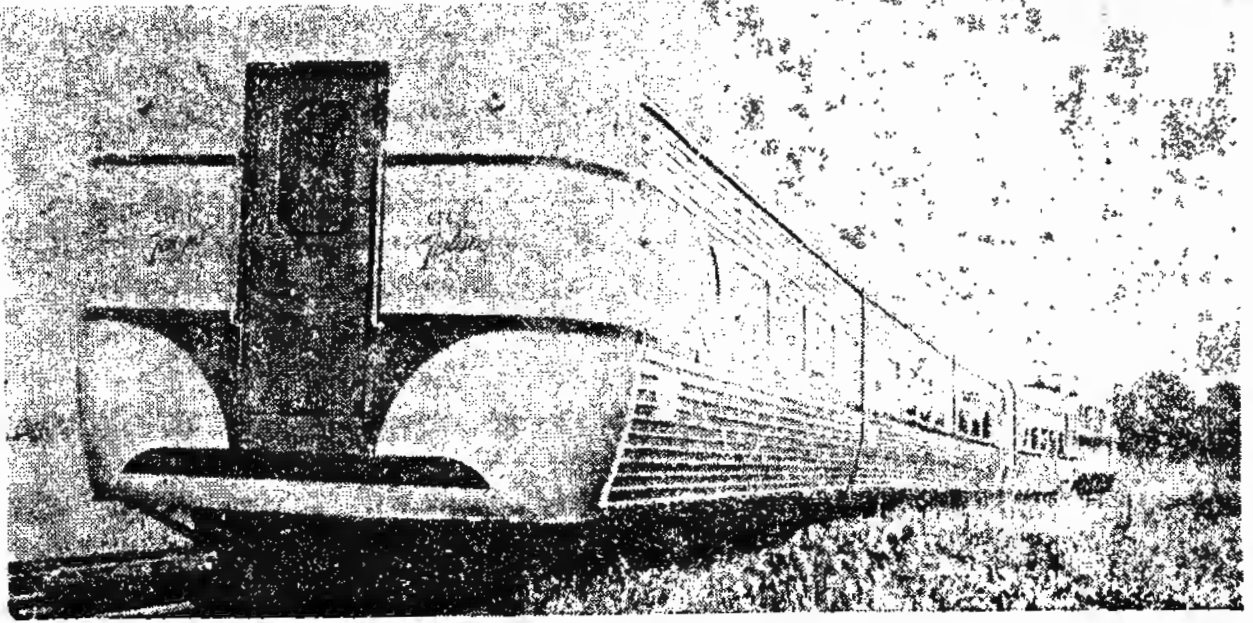
التي من أجلها حصلنا على تألف رفيع . نستطيع أن نتجه في بساطة اتجاهها جديدا نحو فنون الماضي وحرفه .

وبكل تأكيد ، فإن معظم صانعي الخزف الاغريقي وصانعي الأثاث بانجلترا وصانعي المجوهرات بالقرون الوسطى أو المصورين القدامى ، لم ينظروا الى اعمالهم على أنها رسالة سماوية ، وإنما نهتم بالمحافظة عليها كابتكار فنى . وما نقرأه على الأواني الاغريقية فى الواقع هو ادراكنا الخاص أكثر مما هو ادراك الاغريق أنفسهم . ومن الجائز ، حتى فى الأجيال القادمة ، أن ينظروا الى بقايا حضاراتنا ، من السيارات والطائرات وأجهزة الراديو المستهلكة بنفس الاحساس بالغربة والشفف .

ان لمعظمنا الآن الرغبة فى قبول الواقع بأن انواعا خاصة من العمارة والتصوير عبارة عن انعكاسات لقوة حضارتنا الصناعية (مثل منزل سافوى ، التكوين الذى عمله موندريان والأعمال الأخرى المماثلة) . نجد أننا سوف نضم الى هذا المجال بعض الفنون الصناعية اليدوية الحية . الا أننا عندما نتكلم عن الفنون الصناعية التى أدت أغراضا عملية لا بأس بها وعن تاريخها المجيد ، فمن المحتمل أن نصطدم بالانفعال الذى حدث بين الفنان والصانع لمدة قرون طويلة . وغالبا ما نفشل فى أن نرى الكوب المصنوع من الصلب ، والحلاط الكهربى ، أو علبة التلفزيون ، والسيارات تعرض كثيرا من طبيعة عصرنا ، مثلها مثل ما كان مصنوعا فى العهد القديم من الزجاج الايطالى ، والأواني الخزفية الاغريقية ، والصومعة الايطالية ، وكذا الكرسي الروكوكو (Rococo carrying-chair) .

وبنفس الدليل ، نجد أن لدينا وضعا عكسيا - فالتاس الذين يتقبلون الأشياء الصناعية لأنها مفيدة ، ولأنها منتجات جميلة ، قد يرفضون حتما قبول ما يشابهها من الأعمال الفنية . سواء أكانت داخل اطار أم على عمود ، حيث كانت تحفظ فى الأماكن المقدسة قديما للفن . ولهذا قد يعجبون بالتصميم العملى لمصنع أو أى بناء آخر نفعى ، أو يفضلون العلبة المعبأة المصنوعة بالمصنع الخاص بصناعة العلب . أما فن التصوير مثل التكوين الذى رسمه موندريان أو اللوحة التى رسمها لكربوزيه ( فهى فى الواقع تمثل الانتعاش الفنى الأصيل لعدد من المنتجات الآلية الحديثة ) قد يرفضونها لأنها ليست فنا .

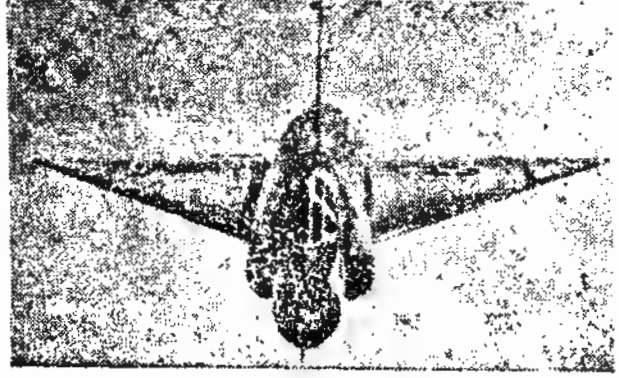
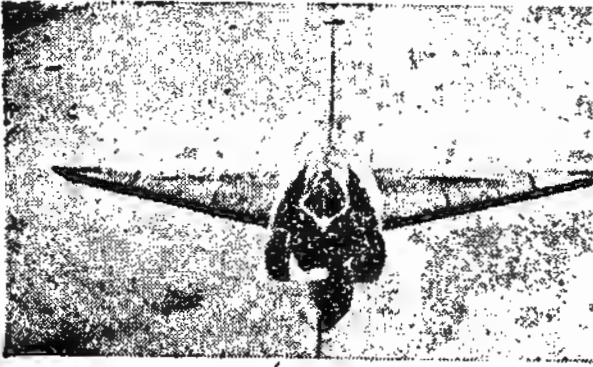
ان ما أهمل هنا قد أدركه والتر جروبيوس عندما نادى « بالتكامل الأساسى فى جميع أنواع التصميم وعلاقته بالحياة » . . . . . وانه لمن دواعى السرور أن نقرأ بأن ليوناردو وبعض أساتذة عصر النهضة كان فى استطاعتهم أن يقوموا بتصميم الكثير من الأثاث والأعلام والملابس ، حيث كان كل شئ فى الواقع يحتاج الى التصميم ، وحتى عند الايطاليين كلمة تسمى (disegno) ومعناها الرسم والتصميم . ولكن غالبا جدا ما ترى الفنان فى هذه الأيام يقوم بتصميم أماكن سكنية ضيقة الى حد يجعل من المستحيل التنقل فيها من مكان لآخر ، أى من قدسية الفنون الجميلة الى فنون صناعية ليست لها قدسية مطلقا .



شكل ( ١٤٨ ) قطار « تالجو » المصنوع من الحامات الخفيفة ( يزن حوالى نصف  
القطار العادى ) من مصنوعات « س . ف . بنيدودك » ( صورة فوتوغرافية مصرح  
بها من مجلة التصميم الصناعى ) .

وسواء رغب أى انسان أم لا فى أن يتخذ خطوة عن طريق الملاحظة أو عن طريق التدريب الفنى ، فإنه يصبح من الواضح جدا أن هذه الخطوة قد اتخذت من قبل بأسلوب ما - فتأثير الفنون الجميلة الحديثة فى الفنون الصناعية عبارة عن تسجيل، والواقع أن فنانيين أمثال الكريوزيه يعرضون لنا الامكانيات التى يمكن بها ايجاد الموهبة الفنية فى مناطق مختلفة . وقد انتقل عدد من المصورين تدريجيا الى فن الاعلان وتصميم علبة التعبئة ، وكذا تصميم الأثاث وما يشابه ذلك من الأعمال الأخرى دون أن يجدوا أى صعوبة كفنانين . ومما لا شك فيه ، فقد كان لهم تأثير رائع فى تصميمات وسائل التعبئة ، « والبومات » الأسطوانات ، وبعض الأشياء الأخرى التى قاموا بتصميمها .

**ايضاح الفرض الوظيفى :** هناك عامل هام بالنسبة للتصميم الحديث هو الحاجة الى انتاج أشكال تكون معبرة فى حد ذاتها عن وظيفة العمل المصنوع : فالسيارة يجب أن تتخذ شكل السيارة وليس شكل عربة النقل . فالجمال ينبغى أن ينبع من هذا الترابط العملى بينه وبين الوظيفة بدلا من أن يظهر كأنه طبقة سطحية موجودة لتزيد من قوتها الشرائية . فقطار الديزل مثلا ( شكل ١٤٨ ) - يختلف تماما فى المظهر عن القطارات القديمة ، حيث كان مظهرها غير سليم ومرتفعة نسبيا ولم تكن سوى مجرد مكنة مثبت بها عجلات . اما الديزل الحديث فهو يعطى الاحساس بالسرعة لشكله



شكل ( ١٤٩ ) طائرات نفاثة مقاتلة صناعة كونفير نموذج ي ف - ١٠٢ ( يمين ) ، نموذج ف - ١٠٢ ( يسار ) ، طائرة نفاثة ذات جسم مضغوط عند الوسط لتقليل من مقاومة الهواء أثناء السرعة فوق الصوتية • إنتاج شركة جنرال دايناميك • ( صورة فوتوغرافية مصرح بها من مجلة التصميم الصناعي ) •

الانسيابي الطويل • وليس هذا الشكل مجرد العمل على تقليل الرياح فحسب ( وذلك دليل على تطوير الغرض الوظيفي ) إلا أنها تجعل الشكل يتبع الغرض الذي صمم من أجله •

وينطبق نفس الشيء على تصميم الطائرة ( شكل ١٤٩ ) وتصميم السفن والسيارات ، بل بنسبة محدودة أكثر • وقد تتفق على أن السيارات التي أنتجت على التوالي منذ أوائل عام ١٩٠٠ شكلها أحسن عما كانت عليه حيث كانت مجرد عربة متحركة • ولكن إذا كان لتطور شكل السيارة تأثير في قوتها فهذا شيء يختلف منذ كان تصميم بعض السيارات الحديثة غير متكامل من الناحية العملية ، وأن عدم تنسيق موقف السيارات ، لدليل - بكل تأكيد - على أن تصميم السيارات له صلة بالمكان ولو أنه من الممكن أيضا الحكم على السيارات الانسيابية بالنسبة لسرعتها إلا أن مقدار انسيابها ليس له صلة مباشرة بدرجة السرعة المطلوبة ماعدا سيارات السباق •

وقد تكون الحاجة إلى مثل هذه الصلة بين الشكل والغرض الوظيفي مخفية أحيانا مثلما نجد في الدراجة الخاصة بالأطفال ، أو مفراة « مفرمة » اللحم أو المكوى الكهربائية ، حيث انها عملت بشكل انسيابي ، ذلك أن الغرض الاستعمالي للشيء ليس له صلة بالشكل الجديد ذي الأسلوب الرقيق • ومن ناحية أخرى ولو أن الشكل الانسيابي في حد ذاته لا يكون موفقا بالنسبة لمفراة « مفرمة » اللحم ودراجة الطفل والمكوى الكهربائية ، فالطريقة لايجاد حل للعناصر غير المترابطة ، تجعل العمل المصنوع أكثر تكاملا وأكثر سهولة عند الاستعمال ، كما تكسيه قدرة جديدة على العمل • ويعتبر تصميم المكوى مدروسا إذ يمكن ارتكازها على أحد طرفيها ، ولا ينطبق ذلك على دراجة الطفل ، أما مفراة « مفرمة » اللحم فهي سهلة التثبيت والتركيب •

وهناك سؤال صغير وهو أن مكان الفنان الصناعي في مجتمعنا يقع إلى حد ما بين عالم الفن وبين عالم التجارة ، وفي مجالات مختلفة ، يقترب من ناحية أكثر من الأخرى • ومهما يكن تأثير المصمم الصناعي في ادراكنا للفن ، فانه قد ساهم على أي حال في أن يحقق للانسان بشكل ملموس حياة أفضل • كما ساعد على وجود الحقيقة الأكيدة بأن عصر الصناعة ليس في حاجة إلى أن يتبع الفساد الثقافي • وأن الانسان يمكنه الاستفادة بوسائل عديدة من التقدم الصناعي لعصرنا هذا •



## الجزء الثالث الشكل والضمون



## تخطيط الإنتاج الضخم

### الأدوات والعناصر وأسس التصميم

ولو أن بعض التأثيرات في الفن قد تكون عرضية وناتجة من عدم اكتشاف التراكيب والتنظيمات . فقد لاحظنا مراراً أن العمل الفني الضخم هو نتيجة للتخطيط الواعي . وتتسم عملية التخطيط أو التصميم بدقة عن طريق الرسم والكروكيات ، الملونة وعمل النماذج ( لاشغال النحت والمعمارة ) وغيرها . وهذه التخطيطات أو التصميمات المتبعة هي في الواقع نتيجة لاستخدام الأدوات أو استخدام لغة الفن لتكوين عناصر معينة يمكن تنفيذها طبقاً للأسس الثابتة .

وتتكون مواد الفن من قيمة الخط الفاتح والظلم والنور وهي درجات ظلية لونية (chiaroscuro) ومن اللون والملمس والشكل ؛ وبترتيبها وتكوينها وتكاملها، تعطينا ما نسميه بالعناصر . وهذه العناصر عبارة عن الأشكال المجسمة والفراغات (solids & voids) والمساحات الهندسية والمساحات القائمة والفاتحة ، وكذا الفراغ . وقد استخلصت هذه العناصر كلها طبقاً لأسس التصميم .

وتتضمن هذه الأسس السيطرة أو التحكم (domination) والتكامل والتوازن والترديد ثم النسبة . وقد يكون تطبيقها تجاه التأثير الذي سبق ادراكه من أجل الأغراض الانفعالية والذهنية أو كليهما معاً ، وتعمل على تجاوب التصميم وجودة العمل .

وتستخدم كل من الأعمال الفنية ، المواد الفنية أو لغة التصميم ( وهي العناصر التشكيلية أو خصائص التشكيل ) . وكذا الأسس النهائية السائدة أصلاً في نوعها الخاص . حتى في ذروة أمثله النحت والتصوير المعاصر ، التي تحولت أخيراً إلى التركيز على عملية الخلق نفسها بدلاً من التركيز على العمل الفني وقيمه البنائية ، فنجد على الأقل أن هناك تأثيراً لتكامل التعبير . وتبين كثير من الأعمال كلا من التكامل والإيقاع مثل أعمال أرشيل جوركي (Arshile Gorky) أو أعمال ألفا (Alva) ( شكل ١٢٦ ) كما يقترن بهما التوازن في بعض الحالات .

إن ما نتحدث عنه اذن هو أنواع الشكل التي عن طريقها قد تم تخطيط القطعة الفنية تخطيطاً واعياً ، هذه الأنواع التي تم ادراكها على مستوى ذهني أو على مستوى



لا شعورى أكثر عن طريق الفطرة • ومن الجائز عادة تحويل عامل التصميم فى عمل معين الى اصطلاحات فكرية شائعة ، أو الى عبارات وصفية • وفى كل الحالات ، يجب علينا أن ندرك أنه عند وصف أو حصر أسس التصميم المستخدمة عن طريق الفنان لايجاد ذلك التأثير الذى سبق ادراكه ، نجد أننا مازلنا بعيدين عن كيفية إفصاح وجود ذلك التأثير • وهناك شيء واحد وهو أنه من المستحيل مهما كانت بلاغتنا ، أن نصف بالكلام تعقيد مختلف العناصر والأسس الموجودة فى أى عمل واحد • ومن ناحية أخرى ، فالفنان يضيف على العمل موهبة ومهارة لم تنزل الى مستوى العبارات الاصطلاحية • وما نفعله عادة هو وصف تأثير عمل الفنان محددين الصفات المتعددة التى قد نلاحظها فى ذلك العمل •

وليس من الضرورى أن يكون كل من فن التصوير والنحت ناجحا اذا ما صور ما يمكن تنفيذه من امتزاج بعض عناصر التصميم • ومن الواضح أن التعبيرات الاصطلاحية لم تكن كافية دائما • وما نحتاج اليه من الفنان والمشاهد معا ، بصرف النظر عن موهبة كل منهما الفطرية بالنسبة الى الموضوع أو الخامة ، ماهى الا خبرة متواصلة بالأسس وامكانياتها التى لا حد لها ، تلك الخبرة التى تجعل من السهل تطبيق أو تفهم هذه العوامل ، ويكاد يكون هذا عملا لا شعوريا •

ويطبق معظم الفنانين المتكاملين الأسس حسيًا دون التفكير فيما يقومون بعمله • وقد أصبحت نماذج التصميم مستوعبة تماما فى عقلية ومادية الفنان ، ولذلك فان يده تتجاوب أوتوماتيكيا مع المنطق اللاشعورى • ويتكون الرسم أو التكوين دون حاجة الى التمعن كما نفعل نحن هنا • بالضبط كالملحن الموسيقى يندفع الى فكرة موسيقية معينة رائحة مع نغم طبيعى منسجم • فالفنان يندفع الى خلق تكوين مكون من الخطوط والألوان والملبس وغيرها • ويفكر فى معانى التصميم كالموسيقار الذى يفكر فى معانى اللحن والأنسجام •

وقيمة العمل الفنى بالنسبة لنا ، هو اكتشاف مادته الأساسية أولا ، ثم عناصره التشكيلية ، وأخيرا أسسه التى تساعد على ازدياد فهمنا لما نسميه بالوسيلة الابتكارية سواء أكانت شعورية أم لا شعورية • أما القيمة الثانية فهى تحتوى على لغة الاتصالات المعترف بها والتى لها علاقة بالفنون وبشعورنا نحوها • ويستطيع الشخص الذى تهمة قراءة شيء أساسى عن العمل الفنى الحافل بالتعبيرات الفنية المستخدمة أن يفهم نسبيا ما كان يحاول أن يفعله الفنان ويكون فى الوقت نفسه قادرا على رفع مستوى ادراكه وتقديره من وجهة النظر هذه •

ومعالمنا الخاصة هنا لعوامل التصميم المتعددة هى بفرض التعريف فقط • وعلينا أن نتحفظ فى القول دائما لأن كثيرا من التأثيرات التى تغرى المشاهد نجدها داخلية فى تصميم أى نوع من العمل وتأثيره فى المشاهد • وينبغى لنا أن نفهم أننا نحاول وضع أسس معينة ووسائل يمكن تطبيقها على جميع الفنون الصغيرة والكبيرة ، الجميلة منها والصناعية •

## العناصر الأساسية أو مفردات التكوين

**الخط :** الخط هو احدى الوسائل البسيطة وهو فى نفس الوقت أكثر أهمية ومنفعة من بين المواد التى يستخدمها الفنان . كما أنه أيضا من أكثر الأشياء تعقيدا . إذ قد يكون شيئا دقيقا . ومع ذلك فهو يقوم بالكثير من الأعمال . وقد يكون محيطا لمساحة معينة أو شكلا أو أداة للتحديد . ويقوم أيضا بتحديد اتجاه الحركة وامتداد الفراغ . وأحيانا يكون الخط وصفا . كما يساعد على ايجاد الاحساس بالصدق تجاه الطبيعة ( مثلا الخطوط المحفورة العميقة المتقاطعة التى تعطينا الظلال ) . أو قد تكون خطوطاً رمزية مثل وظيفتها عندما يكون التعميم وسيلتها لتنقل إلينا حقيقة شاملة بدلا من الحقيقة المعنية . وطبيعة الخط هو نقل الحركة مباشرة كما نتبعها . فقد يكون اتجاه الخط مستقيما أو منحنيا . منفصلا أو متدا .

ويستطيع الخط أن يجعل العين منحرفة الى أعلى لتعطى الشعور بالبهجة والعظمة كما فى لوحة دوميه الوثبة ( انظر شكل ١٥٧ ) . وقد تدفع العين الى أسفل بميل أو اتجاه منحني لتعطى الشعور بالانقباض أو الحزن كما فى صورة النبي جبريلا من أعمال ميكل انجلو ( شكل ٢٥ ) . ويعبر الخط الأفقى عن الهدوء والاسترخاء خصوصا فى صور المناظر الطبيعية مثل القديس جون فوق باتموس التى رسمها بوسان ( شكل ١٠٦ ) أو فى التصميمات المعمارية مثل معبد البارثينون ( شكل ٦٢ أ ) أو المعبد فى الفن المصرى القديم . ويمكن ملاحظة تأثير الخطوط العمودية بين الخطوط المستقيمة التى لها دلالة قوية للحركة عندما تتجه الاشكال الى أعلى كما فى ناطحات السحاب أو الكاتدرائية القوطية ( شكل ٥٩ ، ٢٢ ) . وقد يكون الخط الراسى أيضا رمزا للعظمة كما فى تمثال الاله العظيم من أعمال كاتدرائية أميين ( شكل ٢٤ ) متجها الى أعلى بقوة واتزان .

ففى التصوير والنحت والعمارة يحدث الخط بطريقة محدودة ؛ فهو فى الواقع تحديد أساسى لشكل معين له أنواع متعددة يستخدم الخط فقط بأسلوبه الشديد العنف فى الرسم أو الطباعة ( أشكال ٤١ ، ١١٨ ، ١٢٤ ) . وهنا تصبح وظيفة الخط السحرية واضحة فى خلق شيء ليس له وجود من قبل . ويفامر الرسام على صفحة الورقة البيضاء الجرداء واضعا عددا من العلامات فتصبح رموزا للشكل واشارات للمسافات وتحديد المساحات . فهو إذن خالق للمجسمات والفراغات .

ويشارك الخط فى التصوير والنحت والعمارة أيضا مع عوامل التصميم الأخرى . فالحركة المحورية الأساسية التى نجدها فى لوحة الوثبة مثلا يمكن وصفها كخط للحركة . الا أن التأثير الحقيقى للحركة ينتج عن وجود مساحات وأشكال وألوان فاتحة وقائمة . وكذلك تنتج من الحركة المحورية أو المائلة . كما يمكن اضافة تأثير الملمس والمساحة الهندسية للون والشكل أيضا وغيرها الى الخط .

أما الخطوط المنحنية فهى دائما خطوط الحركة كما فى المناظر الطبيعية مثل لوحة عربة الدريس من أعمال كونستابل . أو لوحة حكيم تحت شجرة صنوبر ( شكل

١٠٧ . ٣٧ ) ، أو في صور الأشخاص مثل لوحة الربيع من أعمال بوتشيلي ( شكل ٣٦ ) حيث يحمل الخط المنحني العين برقة من أحد جوانب الصورة الى الجانب الآخر . ومن الأمثلة القوية جداً لاتجاه الخط المنحني يمكن مشاهدته في لوحة ميكل انجلو خلق آدم ( شكل ٣٥ ) حيث نرى أن الخط المنحني هو الطابع المتغلب على كل مساحة وكل عضلة وحركة . وعندما تتحول مثل هذه الخطوط تحولا سريعا نجد أن النتيجة هي مبالغة التأثير الأساسي للخط المنحني . ولهذا قد نقارن الخطوط المنحنية الممتدة البطيئة الحركة في أعمال بوتشيلي بالمنحنيات الانفعالية المندفعة السريعة كما في لوحة روبنز النزول من الصليب ( شكل ١٧ ) . وبينما كان بوتشيلي يحاول أن يعبر عن عالم الحلم وعذوبته . كان روبنز يهتم بتعذيب المسيح والحاجة الى التعبير عن هذا التعذيب في أساليب اندفاعية سريعة .

ومع ذلك فالفنان لم يعد يعتمد كلية على الخط ؛ فكل يقوم بدوره بالنسبة لنوع القيمة واللون والتأثيرات النفسية والأشكال والمساحات الهندسية . ويمكن توزيعها عن طريق الخط ، أو يمكن استقلالها عن الخط تماما مثل اللون والملمس .

والطريقة التي يرسم بها الخط ، وخصوصا الخط المنحني المرسوم فعلا نجده يحدث تأثيرا انفعاليا معينا . وبصرف النظر عن التأثير العام للخط المنحني الطويل الذي هو على شكل حرف S الموجود بأعلى الصورة التي رسمها بوتشيلي ، أو شكل X الحاد في أعمال روبنز ، نجد أن الخط المرسوم في صور بوتشيلي له صلابة وتماسك يمكن وصفهما باللاواقعية في الاحساس . ومن الأمثلة الأخرى : الخط الذي يحيط بالنحت البارز في العصر الآشوري ( انظر شكل ١٨٠ ) وتمثل الطبيعة القاسية كأنها تعطي الاحساس بالعنف والشدة . ويعطينا الخط السميك المنحني الشعور بالشراء والمتعة دائما كما في أعمال روبنز ( شكل ١٧ ) - أو حتى الاحساس بالدقة مثل لوحة الحظية التي رسمها آنجر ( انظر شكل ٢١٩ ) .

وقد نقلت معظم الأمثلة التي لدينا عن الخط ووسائل تطبيقه من الفنون الخطية أو من أعمال التصوير ، ومع ذلك فقد يكون للتماثيل خط أساسي أو خط خارجي أساسي . اما من ناحية الاحساس المطلق لما يحيط به ، واما من ناحية دفعته الموجهة للحركة . وتبين لنا الزخارف الخارجية لمعبد البارثينون مثل **الاله المجنح الآشوري** (Winged Deity) أهمية الخط في تقرير النتيجة النهائية الجمالية ؛ وقد استخدم الاغريق الخط المنحني ، الا أنه خط ثابت ليعطي قوة توقيع . ونجد في تمثال **رامي القرص** (شكل ٨٦) ذي الأبعاد الثلاثة المجسم ، أن اتجاه الحركة المسيطرة تماما عبارة عن خط يمتد عن طريق إحدى الأذرع - عند الكتف . ثم يستمر الى الذراع الأخرى والأرجل التي بأسفله ويخلق ذلك المنظر الجانبى للتمثال الامتداد الرائع الذي يرمز الى الحركة نفسها .

كما أن للمباني أيضا خطوطا يتم تأكيدها منذ اللحظة التي تتكون فيها هذه الخطوط في ذهن المعمارى عن طريق تسجيلها في الرسم الكروكي وفي شكلها النهائي . وقد يكون الخط أحيانا منحنيا ، كما في قاعدة مبنى فيلادلفيا لهيئة ادخار رأس المال

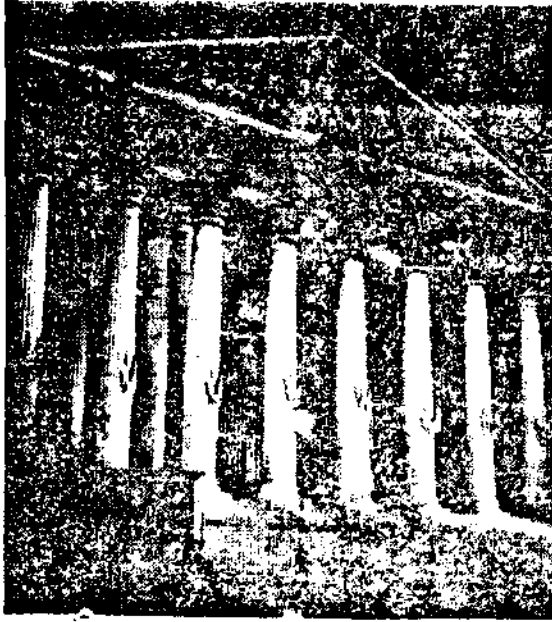
( شكل ٧٣ ) • أو يمثل الحركة المستمرة المتجهة الى أعلى للمباني كمبنى وولورث ( شكل ٥٩ ) . أو الخط المندفع الكروى ذى التأثير الرائع لمبنى أيا صوفيا (شكل ٦٨) •

**الدرجات الفاتحة والقاتمة ( كقيمة ) :** تبين معظم الأعمال الفنية درجات متعددة من الفاتح والقاتم • وتعرف هذه الدرجات بالقيم ، وتندرج من الأبيض الى الأسود ، وتتكون من آلاف من الدرجات ( الفاتحة ) والدرجات ( المتوسطة ) والدرجات (القاتمة) وهى عبارة عن قيم بسيطة • وتعتبر هذه القيم بالنسبة للفنان ذات أهمية جمالية وعاطفية ونفسانية

وأول ما يلاحظه الانسان فى فن التصوير ( كالمسحوق بعد أن ينتهى الانسان من القراءة وما تتضمنه هذه القراءة من معنى وغرض ) هو توزيعها للدرجات الفاتحة والقاتمة وتستخدم بعض الصور درجات فاتحة وقاتمة أكثر قوة وثباتا ، وبعضها يستخدم درجات ضئيلة جدا والبعض الآخر تكون الدرجات فيها وسطا بين الاثنين وتمطينا تأثيرا رماديا عاما • وتمثل لوحة رمبرانت الرجل ذو الخوذة الذهبية ( شكل ١٠٤ ) الطريقة الأولى فى الدرجات ، أما اللوحة التى رسمها ديورر تقديس المايجى ، وحامل الكاس التى رسمها مينوان ( شكل ١٩٥ ، ٢٩ ) فهى تمثل الطريقة الثانية وهى عبارة عن أضواء ضئيلة خافتة . ثم صورة الإبحار الى جزيرة سيبرا من أعمال واتو ( شكل ١٦٨ ) حيث تبين الطريقة الثانية وهى الدرجات المتوسطة • ويقوم الفنان بعمل تأثير له طابع الهدوء فى الأماكن التى يوزع فيها الدرجات الفاتحة كما فى لوحة واتو • وباستخدامه الدرجات المتباينة القوية جدا كما فى لوحة رمبرانت ، نجد أن التأثير فى هذه الحالة تأثير انفعالى • وهناك وسائل عديدة أخرى للحصول على التعبير الانفعالى أكثر من هذه الدلالات القيمة التى نستعرضها ، وعلينا ان نعتبر هذا العامل بصفة عامة كتوزيع للتأثير الانفعالى للصورة •

وتلعب القيمة دورا فى فن النحت والعمارة أيضا ، حيث أنها أقل أهمية • وفى التصوير لا يتغير نوع الدرجات الفاتحة والقاتمة من وقت لآخر ، فى حين أنها فى الفنون الأخرى - ومنها الفنون التطبيقية - تتغير القيم بتأثير الاضاءة الخارجية عليها • أما فى المباني والتمائيل فنجد أن البروز والانكسارات والأجزاء البارزة تمتص الضوء بطريقة ما فى الصباح وطريقة أخرى بعد الظهر وطريقة فى فصل الصيف وطريقة ما فى فصل الشتاء معتمدة على موقع الشمس أو بعض العناصر المضيئة الأخرى • وقد صورت هذه القيم تصويرا رائعا عن طريق الأوضاع المختلفة للمباني التى تم تصويرها فى الليل ، وفى وضوح النهار • وحتى مظهر ارتفاع أو شموخ البناء فانه يعطينا تأثيرا أكثر لنوع التباين مثل كنيسة نوتردام بباريس أو كنيسة مادلين ( شكل ١٥٠ ) تحت الأضواء الكثيرة المنكسة عليها فى الليل ، فأضفت عليها شكلا جميلا ( شكل ١٥١ ) ، وكاننا ننظر دائما الى المبنى ولم نره من قبل ، وقد غمرنا بالكثافة العجيبة للدرجات الفاتحة والقاتمة •

وهناك تصوير آخر للتغيرات الممكنة فى القيمة نجده فى التمثال الذى نراه من الامام فيعطينا تأثيرا واضحا ، ولكن عندما تتحرك آلة التصوير حول القطعة



شكل ( ١٥١ ) كنيسة مادلين • منظر  
ليل مضاء بالكهبا • باريس •



شكل ( ١٥٠ ) كنيسة مادلين • باريس •

بعدستها المضبوطة الثابتة لأخذ صور على جانب عظيم من الأهمية قد تكون النتيجة رائعة ومدهشة • وسواء أكانت هذه الخدعة في الإضاءة المقبولة من الناحية الجمالية موضع التساؤل إلا أنها في الواقع تعتبر عملاً رائعاً • ومهما يكن هذا التساؤل فإن هذه الاحتمالات تصبح أكثر إفادة بعزلها عن الأعمال الأخرى وعن الأضواء الخاصة وغيرها • والحقيقة هي أن العلاقات بين الإضاءة الفاتحة والقاتمة لم تتغير بسهولة •

كما أن هناك قيمة طبيعية أكثر تغيراً في العمارة والنحت عن طريق الظلال التي تحدث عادة أثناء النهار وتؤثر في مظهر البناء فيمكن وضع هذه القيمة موضع الاعتبار عند التخطيط • كما يمكن الكشف عنها من نموذج البناء الخاضع لتغيير الإضاءة • ففي النحت - وخصوصاً النحت البارز - هناك صلة وثيقة بين رؤية التمثال وبين الظلال التي يتلقاها • فالتمثال الشديد البروز يلقى ظلاً قوياً • أما النحت القليل البروز فيلقى ظلاً أقل - وفي الأطوار « الإفريز » الزخرفي الموجود بمعبد البارثينون ( شكل ٨٩ ) نجد أن البروز المنخفض الموجود على الحائط خلف الأعمدة يلقى ظلالاً ضعيفة تجعل الأشكال تبرز إلى الخارج بوضوح بالنسبة لذلك المكان الخفي • أما الأماكن التي تكون فيها الأشكال بارزة جداً • كما يوجد في الشكل الرمزي خارج معبد البارثينون • فإنه يبين لنا الصراع بين الإله سنتور والإله لايبس (Centaurs and Lapiths) حيث كان من الممكن ترتيبهما بعيداً بعضهما عن البعض وذلك لتجنب

وجود ظلال قوية على كل منهما . وبالتالي تجعل الأشكال قاتمة . ويوجد بكل مراح  
بطول العمود تماثلان منفصلان أحدهما عن الآخر . الا أن الظلال الضعيفة الموجودة على  
الاطار «الأفريز» تجعل التماثيل تتماشى مع بعضها دون أن تؤثر في الخطوط الخارجية .  
ويهمنا السبب . فانه يتحتم على المثال أن يدرس المكان المناسب الذى من أجله وضع  
تصميمه .

**تباين الدرجات اللونية القاتمة والفاتحة ( الكياروسكورو ) :** وهى مادة وصفية  
أساسية للمصور والفنان المشتغل بالطباعة والتصوير والرسم وقد تتمثل فى أعمال  
تصوير عصر النهضة المبكر مثل صورة مازاتشيو الطرد من الفردوس (شكل ١٩٣) .  
حيث يأتى الضوء من الجهة اليمنى للصورة منعكسا على كل من جانبي الشكل ومتجها  
تدرجيا نحو الظل . والكياروسكورو عبارة عن اصطلاح فنى يطابق الواقع . وهو  
فضلا عن ذلك يتفق تماما مع أى نظام فنى له أهمية فى تصوير الواقع . وعموما فهو  
معروف بالطبقات اللونية الفاتحة والقاتمة (chiaroscuro) ( المأخوذة من كلمة  
chiaro) الإيطالية ومعناها الضوء . و (oscuero) ومعناها الظلام أو الظل ) .

**اللون :** اللون من عناصر أسس التصميم الأخرى . ويوصف عادة بتدرج اللون  
(hue) والقيمة (value) وقوة اللون (intensity) وينسب التدرج  
الى اللون مثل الأحمر والأزرق والبرتقالى وغيرها . أما القيمة كما رأيناها فى تنسب  
الى درجة الفاتح والقاتم . وهى خاصية لها صلة باللون . فننتكلم عن الأحمر الفاتح .  
والأزرق الفاتح . والبرتقالى الفاتح . والأحمر القاتم . والأزرق القاتم أو الأحمر  
المتوسط . والأزرق المتوسط . وهكذا . وتسمى قوة اللون أيضا (chroma)  
ومعناها درجة الضوء أو (saturation) ومعناها التشبع الضوئى وينسب الى  
درجة وضوح الضوء . فمثلا لو أخذنا نوعين من اللون الأخضر . يتساويان فى قيمة  
الدرجة القاتمة . فالأول قد يكون فاتحا أو ساطعا . أما الثانى فقد يكون لونه أخضر  
معتما . ومن الأمثلة الممتازة مسحوق الأزرق . وهو عبارة عن تكوين معتم من اللون  
الأزرق العادى مثلما يتكون اللون الوردى القديم من الأحمر المعتم . وهكذا .  
فالحدوث عن أى لون بدقة يحتم علينا أن نشير الى تدرجه ( مثل الأحمر والأزرق  
والبرتقالى ) وعن قيمته ( مثل الفاتح والقاتم أو ما بينهما ) . ثم قوة اللون  
( زاهيا أو معتما ) .

ويمكن وصف أو تحديد الألوان بالباردة أو الدافئة . فالألوان الخضراء والزرقاء  
باردة ( كما فى الحشيش والأشجار والسماء ) واللون الأحمر والأصفر والبرتقالى  
الوان دافئة ( كما فى النار والشمس ) . وتعطى الألوان الدافئة عند وضعها على  
القمعش أو على أى سطح آخر تأثيرا بالقرب . وتعرف بالألوان الأمامية أو القريبة  
(advancing colours) وبالعكس تعطى الألوان الباردة التأثير بتباعدتها .  
وتعرف بالألوان الخلفية أو المبعدة (retreating colours) وسوف تبين تجربة بسيطة  
بوضع مساحات معينة من اللون الأحمر والأخضر والأزرق بعضها بجانب بعض . كيف أن  
المساحة الحمراء تظهر أقرب الألوان للشاهد . أما المساحة الخضراء فتظهر بعيدة . وتظهر

المساحة الزرقاء أبعد . ويمكن إيضاح أهمية هذه الخاصية في أعمال التصوير مثل صورة مقهى ليلى لفان جوخ ( شكل ٣٩ ) حيث أمكن التحكم جزئيا في علاقات المساحة . والحقيقة هي أن بعض المساحات من اللون الأحمر الأمامي وبعضها من اللون الأخضر الخلفي .

واللون له أهمية بالنسبة للفنان أكثر من أى شيء آخر . فقد نتأثر بنوعه الانفعالي . كما في صورة فان جوخ مقهى ليلى . حيث قد تأكد فيها الاحساس بالازدراء عن طريق مجموعة الألوان الباهتة المتضاربة من الأحمر والأخضر . أما استعمال الرماديات المعتمة والألوان الخضراء المعتمة في صورة الجريكو منظر لتوليو ( شكل ٣٨ ) فأننا نشعر بالتوقع والعصبية . وبنفس الطريقة تبعث بعض الألوان كالأصفر على المرح والانتعاش . وبعضها مريع كالأزرق . ولا يزال بعضها مثيرا للغاية كاللون الأحمر . وعند اختيار المصور لالوان شائعة لاستخدامها في أعماله نجد أنه يهدف الى خلق درجة انفعالية لهذه الالوان .

وقد يكون للون قيمة رمزية كما شوهد من قبل في صورة بكمان الرحيل ( شكل ٤٠ ) ، حيث يظهر فيها اللون الأزرق الفاتح في المساحة الخلفية لمنتصف الصورة كشيء بارز يأتي من الحشوات الجانبية القاتمة . ثم تتجه بعيدا ( كلون بارز ) الى الفضاء وهو الاتجاه الى المستقبل . وقد استخدم اللون الأزرق كرمز للانهاية كما في المساحة الخلفية لصورة فان جوخ . لقد تحدث الزمن وجوجان مرة أخرى عن التأثيرات الرمزية والمعاني التي قصد بها تماما كما فعل فان جوخ . اذن فعلى أن نتذكر دائما أنه بالرغم من أن الأمثلة التي وقع عليها اختيارنا تعتبر واضحة لكل انسان . فعليا ما يكون لقيمة اللون الرمزية تذكروا شخص أكثر . وسوف تتطلب منا تحليلا واحساسا أكثر .

ويستخدم اللون كذلك في ايجاد تأثيرات الفراغ . وتمكن الحواص الامامية والخلفية للالوان المتعددة المصور من اعطاء حركة لجزء معين على اللوحة واعطاء حركة خلفية لأجزاء أخرى . أما في عملية خلق الشكل والتكوين . فنرى أن بعض المصورين مثل سسيزان يشكل كتلة أسطوانية أو أى كتلة أخرى مستعينا بسميزات الالوان مثل اللون الأصفر الذي يتجه الى الأمام . واللون الأزرق الذي يتجه الى الخلف .

وقد يوجد اللون على درجة من القيمة الزخرفية - ولو أن هذه الخاصية تختل مرتبطة بصفات أخرى متعددة عندما يريد الفنان الحصول على النتيجة المطلوبة . ونجد في صورة البحار الشاب ماتيس ( شكل ٢٢٥ ) أن سحر التدرجات اللونية المتعددة واضح تماما . الا أن النتيجة النهائية كانت عن مساعدة العناصر الخطية والعوامل الأخرى .

وما هو أهم من هذا بكثير بالنسبة للون . أو بالنسبة لأي مادة من مواد التصميم الأخرى هو طريقة استعمالها . وطريقة ترتيب أو تنسيق الالوان وعلاقاتها التي تتأثر فيها بينهما . كما في أعمال ماتيس وجورجيوني (شكل ١٧٥) وأعمال فان جوخ . ففي أعمال ماتيس نجد أن العلاقة تعطينا الانفعال الزخرفي والانفعال المرئي . وفي أعمال

جورجيونى تعطينا الدفء الحسى ؛ أما فى أعمال فان جوج فتعطينا الاحساس بمالم المتاعب المحزنة . وقد تكون الصورة مكونة من لون واحد غالب عليها مثل صورة **الغلام الأزرق** التى رسمها جيتزبورو أو قد تكون عبارة عن مجموعة من الألوان المتدرجة المختلفة .

وينبغى القول بأن اللون يستخدم فى ميادين أخرى بخلاف استخدامه فى أعمال التصوير . ففى العمارة والنحت نجد أن طبيعة اللون الأصلية موجودة فى الحامة نفسها مثل قالب الطوب الأحمر . والزجاج الأخضر . والرخام الأبيض . والأخشاب ذات اللون الأحمر أو الأسود والبني . ويمكن اضافة اللون الى سطح البناء أو التمثال مثل التمثال المغطى باللون الطينة (terra cotta) حيث تم تركيب الوانها قبل عملية الحرق . كما فى حشوة ديللا روبيا ( شكل ٩٢ ) . ويمكن استخدام اللون فى أعمال البناء كعمل الكرائيش المستقيمة الخارجية كما فى منزل ليفر بنيويورك ( شكل ٧٨ ) ومبنى شاطئ البحيرة بشيكاجو . ولهذه التأثيرات اللونية فى النحت والعمارة دلالتها الخاصة كما يفعل اللون فى الحلى وفى المنسوجات أو فى أى نوع من أنواع الصناعات الصغيرة .

**الملمس** : الملمس أو تأثير السطح هو نوع آخر تشترك فيه جميع الفنون وينتج من طبيعة التكوين الخاص لكل مادة . وقد نشعر فى الواقع بهذا النوع من ( الملمس ) عن طريق أصابعنا فى النحت والبناء وبعض الفنون الصناعية الصغيرة . وقد تنتقل انفعالاتها الينا عن طريق العين ؛ فلكل من أعمال التصوير والطباعة والرسومات نوع سطحي مختلف مرئى طبقا لحشونة القماش أو نعومة الورق المشمع (parchment) وغيرها .

وبينما تظهر الصورة ناعمة (مثل صورة فيرمير شكل ٣٢) . أو خشنة (مثل صورة فان جوج شكل ٣٩) . فان الأنواع الأخرى من الفن مثل العمارة والنحت أو القماش تظهر ناعمة أو خشنة بل هى فى الحقيقة ذات سطح ناعم أو خشن . وبالإضافة الى أن الملمس الناتج من الاتصال المادى المباشر نجد أن السطح الناتج له أهمية خاصة تتبع اللون والخط وبعض العناصر الأخرى .

والحقيقة أن أنواعا معينة من الملمس سوف تؤثر فى اللون كما ستؤثر فى اللونين **القاتع والقاتم** . فالملمس الناعم يتجنب الظلال . فى حين يساعد الملمس الخشن على ظهور الظلال .

وينبغى أن يتفق الملمس مع الشكل أو التكوين الأساسى للشيء الذى وضع له . كما فى الآلة الكاتبة الحديثة ( شكل ١٤٣ ) . أو الأشياء الأخرى المصممة تصميميا صناعيا حيث يفرض الغرض الوظيفى استخدام ملمس ناعم مع لون واحد بسيط . ومرة أخرى - كما فى أدوات التصميم الأخرى وهى على جانب كبير من الأهمية - ينبغى ترتيب الملمس ترتيبيا منتظما كجزء من التأثير الموحد .

وأعمال التصوير التى لها ملمس على درجة عظيمة تشمل صورة **جورج جيتس** الشخصية لهولباين ( أنظر شكل ١٩٧ ) وصورة الفتاة وأبريق الماء لفيرمير ( شكل



٣٢ ) والمحفلية لأنجر ( شكل ٢١٩ ) فيغلب عليها جميعا السطح الناعم ، مثل ملمس المينا تقريبا . ويختلف تأثير الملمس في صورة بيسارو فلاحون يستريحون ( شكل ١١ ) وصورة هتهى ليلي لفان جوخ ( شكل ٣٩ ) ، ذات الملمس الحشن ؛ ففي صورة بيسارو تعطينا انفعالا خاطفا ، أما في صورة فان جوخ ، فتعطينا توترا عصبيا . وفي مجموعة الصور الأولى خصوصا في صور هولباين وفيرمير ، كان الغرض من وجود الملمس هو أن تعطى الاحساس المادى الحقيقى للخامات المستعملة . ونعومة الخشب اللامعة والمينا أو الزجاج ، وفي صورة أنجر نجد أن الملمس الناعم يعمل على تجميل بشرة المرأة . ويستخدم بيسارو و فان جوخ الملمس بأساليب مختلفة ، أولا لاعطاء الاحساس بالحركة ، وثانيا الاحساس بالعنف .

**الشكل :** ولو أننا نتكلم دائما عن الشكل كاحدى المواد أو الأجزاء الأساسية للتصميم ، فأننا سنرى أن جميع الأشكال سواء أكانت ذات بعدين أم ثلاثة أبعاد ، أو سواء كانت واضحة أم غير واضحة ، فهي في الواقع نتيجة للتفاعل المزدوج بين المواد التى سبق ذكرها : وهى الخط والدرجات الفاتحة والقائمة والظل والنور واللون والملمس . وقد نعتبر الشكل فى هذه الحالة بالنسبة للاحساس الوصفى البسيط كشكل له صلة بالشكل الموجود ويمكن اعتباره أيضا على أنه أكثر النظم تعقيدا تلك التى تشمل التصميم بصفة عامة . وهو شكل ، الصورة أو التمثال أو البناء .

وقد توصلنا الآن الى النقطة التى قد نختبر عندها العوامل ذات المرتبة الثانية . وهو ما سبق أن سميناه بعناصر الاداة للعمل الفنى . وقد سجلت هذه العناصر حرفيا على أنها عناصر الجسم والفراغ (solids and voids) ثم المساحات الهندسية والمساحات الفاتحة والقائمة والفراغات . وقد نضيف الى هذه العناصر عنصر الجسم أو الحجم .

## العناصر

**الحجم أو الشكل :** هو ما يوجد فى كل فن ليتمكن المشاهد من ادراك أبعاد الطول والعرض والسمك ، كما هى منطبقة على الشكل . والشعور السائد فى هذه الأشياء الصلبة مثل المباني وأشكال النحت ، أو فى بعض أنواع الفن الصناعى هو بأنها تحتل جزءا معينا من الفراغ المحيط . ولها كثلة خاصة تعطينا نوع الحجم الذى تشغله . وقد نمشى حول التمثال أو ندخل داخل المبنى ، أو نلمس بأيدينا قطعة من الانتاج الصناعى . فنجد أن لدينا ادراكا مباشرا لكل منها بالنسبة لصلابتها وقوة ملمسها والحجم الذى تشغله . وفى أعمال التصوير والفنون الأخرى المسطحة ذات البعدين يجب علينا أن نبتكر أو نمشى هذا الاحساس بالحجم عن طريق تنسيق خطوط تتجه فى الاتجاه المرسوم . وعن طريق ملمس مرتب ترتيبا واضحا . وكذا عن طريق الألوان التى تتجه الى الأمام والى الخلف . وعن طريق الأضواء والظلال .

ويمكن معرفة الأحجام أو السعة نظريا عن طريق الخطوط المحيطة التى تعطى لكل تكوين شكله ، كما فى الاناء الخزفى الصينى ( شكل ١٢٧ ) أو الاناء الاغريقى ( شكل

( ٤٩ ) كما يمكن معرفته عن طريق أنواع تباين الدرجات اللونية الفاتحة والقائمة للشئ وذلك بالظلال المنعكسة عليها ؛ ويعطينا هذا العامل أيضا الاحساس بالترابط . أما الوسيلة الثالثة - ولو أنها بسيطة وتساعد على الادراك والتفهم - فهي كذلك التأثير الممكن لرؤية الانفعالات الخاصة بالناس الآخرين عندما يقومون بلمس أو رفع أو كسر شئ صلب .

وتتضمن العلاقة بين الأشكال الصلبة والأخرى التى من نوعها أحد أجزاء التصميم الحيوية . فمبنى آر . سى . اى ( شكل ٥٨ ) عبارة عن ترتيبات محسوسة من أحجام ثابتة من الحجارة تتجه الاتجاه العلوى الى قمة البناء ، ولمعبد البارثينون ( شكل ٦٢ ) مجموعة مرتبطة ذات أيقاع من الأشكال الأسطوانية والمستطيلة والهرمية ( كالأعمدة وغيرها ) . وقد صمم تمثال الآله الأعظم بكتلة على شكل متوازى مستطيلات ليتناسب مع حجم العمود المثبت عليه ( شكل ٢٤ ) ، وكذا التماثيل الطويلة الشكل على واجهة كاتدرائية شارتر ( شكل ٢٢ ) فهي تحقق الهدف الفنى وكان حجمها قد تغير ليتناسب مع الأعمدة التى ثبتت عليها .

**الأجسام والفراغات :** وباستخدام مختلف الفنون للأجسام والفراغات نجد أنها لا تتعامل مع امتزاج بين مجموعة الأحجام وحدها كما فى مبنى آر . سى . اى بل أيضا مع الأحجام التى تتبادل الوضع مع المساحات الفارغة . وقد نرى هذا المزيج فى مبنى هيئة ادخار رأس المال بفيلا دلفيا ( شكل ٧٣ ) ، حيث يتصل الجزء العلوى للبناء المستطيل اتصالا وثيقا بذلك الجزء الخاص بالمصعد الكهربى الملاصق له تاركا مساحة غير مشغولة بنسب أمكن مراعاتها وعولجت بدقة عند وضع التصميم النهائى . وقد تلقى نظرة على تصميم مبنى مركز روكفلر بنيويورك كأنها أحجام مستطيلة متتالية منسقة متمعة للنظر مع ذلك الفاصل الموجود بينهما . ويقدم لنا منزل ليفر ( شكل ٧٨ ) الذى يتكون من بناء ضخم نحيل ووضوح فى فناء فسيح ، فاصلا جزئيا بين كتلتى المبنى .

وبالنسبة للنحت الحديث ، نجد أن استبعاد جزء من الحجم بحرص شديد بفرض التأكيد والبساطة والشعور الفطرى ، وبعض الأطراف الأخرى الممكنة قد تخلق فى العمل طابعا جديدا كلية . ففي أعمال هنرى مور و جاك ليبشيتز و تيودور روزاك ( شكل ٨٢ ) تنتقل العين من حجم الى آخر ، حيث يحاول الفنان فى العمل على إيجاد فجوة أو فراغ فى الشكل لتحقيق تأثير مرئى . وقد يكون تأثير هذه الروابط المتداخلة بين الأشكال الصلبة والأشكال المجوفة كالتأثير الموجود بين الأشكال المشغولة بمفردها .

وتقدم الفنون المسطحة ذات البعدين ترجمة لهذه الظاهرة وفيها يكون اعتمادها أقل بالنسبة للنحت لازالة الأحجام أو أجزاء منها عند أماكن معينة ، ولو أن هذه الازالة قد تحدث خصوصا فى الشكل الحر أو الأحجام التى أوجدها بعض الفنانين المعاصرين مثل ميرو وكلى وهذه الفنون لها علاقة أساسا بترتيب الأشكال المصورة أو غير المصورة فى التصميم لتعطى تباينا غرضيا للأشكال المجوفة والمشغولة . وسوف توضح الزخرفة الموجودة على الآنية الاغريقية ( شكل ٤٩ ) هذه النقطة ، كما ستوضح الصورة الشرقية التى سبق الحديث عنها ( شكل ٢٧ ) .

**المساحات الهندسية :** تعتبر المساحات الهندسية ، أو عمليات التوزيع في الصورة أحد اجزاء التصميم الهامة لهذه المرحلة الثانية من الخبرة والتنظيم . وهذه المساحات عادة مسطحة ، أى ذات بعدين طولاً وعرضاً . وغالباً ما تكون مربعة أو مستطيلة أو دائرية أو مثلثة أو بيضاوية أو شكلاً حراً . والمهم في هذه النقطة بالذات ، هو أن المساحات التي تتكون من الخط واللون والتأثيرات الفاتحة والقاتمة . وأبعد من ذلك فإن مساحات ( أو توزيع ) أى شكل ما سوف يكون بمثابة قاعدة للتكوين تشغل على أشكال هندسية متعددة في تفاعل يعتبر أحد المعاني الرئيسية في خلق نوع التصميم . وتعتبر الامكانيات التي يمكن بها تفهم الحطة الأساسية للفنان بالنسبة لتكوين بسيط من المساحات الهندسية . أو بالنسبة لمساحة هندسية واحدة ، في الواقع عاملاً مساعداً جباراً في فهم فكرة التخطيط بأكمله .

ويجب أن نتذكر دائماً الحقيقة من أن هذه المساحات مطلقة تماماً ، وقد تكون مثل هذه التوزيعات مثلثاً أو مساحة متوازية . أو شكلاً متشعباً . أو دائرة . أو الشكل الذى على حرف "S" وحرف "L" كأسس لتوجيه عين المشاهد من جزء من التكوين الى جزء آخر . تهيداً لفهم أكثر عمقا . وقد سمي هذا التخطيط المطلق « بذات البعدين » فقط . وهو في هذا الصدد امتداد لطبيعة الفنون التشكيلية التي هي على وجه التحديد « ذات أبعاد ثلاثة » . ومع ذلك فنستطيع الكلام عن التوزيع الثلاثي في صورة عدواء الصخور من عمل ليوناردو ( أنظر شكل ١٥٤ ) والمساحات المتوازية التي توضحها صورة رفائيل المسماة بعدواء الفجر ( شكل ١٦ ) ، وصورة روبنز النزول من الصليب التي على شكل "X" ( شكل ١٧ ) والشكل المتشعب أو الاشعاعى في صورة الفتاة وابريق الماء لفيرمير ( شكل ٣٢ ) والتوزيع القياسى في صورة تقديس الحمل لفان ايك ( شكل ١٠٣ ) . والقصد من استخداماتنا لهذه الموصفات الهندسية البسيطة للأعمال في مساحة راسية ، نجد أن تخطيط هذه الموصفات يتبع نظام الخط والدرجات الفاتحة والقاتمة أو اللون الذى يجعل مثل هذا النموذج مرتباً .

ومن الطبيعى أن تشير كل هذه الأعمال عن طريق استعمال خصائص أخرى مثل الفراغ ( ويشمل المنظور ) ثم الأجسام والفراغات ، الى البعد الثالث كذلك . وتعرض صورة النزول من الصليب مثلاً مساحتها التي على شكل "X" في حدود التباين القوى بين الفاتح والقاتم والتجريد الفعلى لأطراف وأجسام الأشخاص ، الا أن كل شكل أو كتلة في هذه الصورة موجودة وجوداً ذاتياً مساهمة في اظهار ما في العمل من بعد ثالث كما يفعل عنصر الفاتح والقاتم . ولو أن الحركة المحورية هنا تبقى معظمها في مساحة أخرى . فقد توجد أشكال هندسية أخرى تنتقل بسهولة من مساحة الى أخرى . مثال ذلك عدواء الصخور من أعمال ليوناردو . حيث نجد أن المساحة المثلثة الأساسية عند الفحص الدقيق عبارة عن شكل هرمى . وهذا هو الشكل الهندسى ذو الأبعاد الثلاثة ( المجسمة ) . ويعطينا الاشعاع الطبيعى في صورة الفتاة وابريق الماء وكأنه مساحة مسطحة . ولكن عندما نرى تداخل الأشكال بعضها في بعض وتوزيع الاضاءة الفاتحة والقاتمة في الصورة كلها أى من الأمام الى الخلف ، ومن جانب الصورة الى الجانب الآخر ، نجد أنها تظهر ذات تأثير مجسم . أما

صورة **عذراء الفجر** التى رسمها رفايل فتظهر فيها ظاهرة التغير فى حد ذاتها من الاحساس المرئى المسطح الى الاحساس المرئى المجسم ذى الأبعاد الثلاثة . وذلك للتوازي الذى يعبر عنه امتداد احدى أرجل العذراء وخط الأكتاف والأذرع اليمنى . حيث تنتقل من المساحة الامامية للصورة الى المساحة الخلفية . وهى هنا كما لو كان توزيع المساحة مبعثرا فى الأركان الموجودة فى فراغ الصورة . وتحدث مثل هذه الظاهرة غالبا فى تصوير مركب مقبل فى صورة ما .

وليس من الضرورى بالنسبة لهذه الفنون ذات الأبعاد الثلاثة أن نميز بين التأثير الاول وبين أى تأثير آخر قد يحدث بعده . ومع ذلك فمن الجائز أيضا لهذه الفنون بالنسبة لنا أن ندرك ما بها من التوزيعات الهندسية . وتعتبر الحركة الدائرية الموجودة فى تمثال **وامى القرص** لمايرون ( شكل ٨٦ ) مثلا بسيطا . وفيها نجد حركة القوس قد انتقلت من القرص عن طريق الذراع اليمنى والكتف والذراع اليسرى ثم الى الأرجل . وكذلك انتزاع بعض الأجزاء من المبنى بالنسبة للعمارة قد يعطينا توزيعا هندسيا أساسيه ( مثل عقد تيتوس ١٦٤ ) أو الشكل المستطيل ( مثل قصر فازنيزى شكل ١٥٥ ) . إلا أن قيمة التجسيم وقيمة الفراغ الداخلى لمعظم المباني تعتبران قويتين جدا مما جعل هذا الاتجاه قليل الاهتمام نسبيا . إلا اذا كان الغرض منه تحليل تكوين الواجهة . كما حدث فى الاعتبار الأولى لكنيسة باتسى ( شكل ٣٠ ) .

**المساحات الفاتحة والقائمة :** وكما هو أيضا على مستوى عناصر التشكيل وخصائص للتصميم فأننا قد نهتم بتأثير الفاتح والقائم . ليس بالنسبة للقيمة كما سبق وصفها . ولكن بالنسبة لاستعمالها التكويني فى العمل كله . مثال ذلك صورة **القديس جون فوق باتموس** ( شكل ١٠٦ ) . فقد أمكن الحصول على التأثير العام عن طريق انتقال كتل المنسطق الفاتحة والقائمة المتبادله من مكان الى آخر . حيث ينتقل بصرنا من المساحة الامامية للصورة الى الوسط . ثم الى المساحة الخلفية للصورة ببطء إلا أنها ذات قوة وتأکید . حيث يعطى ذلك التأثير قوة معينة للتكوين . وتبين لنا صورة **موت العذراء لكارافاجيو** ( شكل ١٥١ أ ) اتجاه المساحات الفاتحة الحقيقية من شخص الى آخر فى الصورة فتتقلبه كما لو كانت تعلو المساحات القائمة المتداخلة لتجعلنا نجول ببصرنا مسح ما يهدف اليه الفنان .

ومثل هذه الأمثلة موجود فى فن النحت مثل **نسوة القديسة تيريزا** ( شكل ٩٨ ) حيث يعطينا السطح كله الشعور بالحركة والتكامل عن طريق المهارة اليدوية فى تغيير المساحات الفاتحة والقائمة التى أوجدها الفنان . وذلك بالحفر أسفل ثنيات القماش من بداية التمثال حتى نهايته . وقد وجد نفس التأثير فى أعمال النحت القوطى الأخيرة بأوروبا ثنيات على قماش . ومنفذة على الحشب أو الحجارة .

وتبين العمارة تأثير هذه الخاصية . وبالتالي كما فى عدد من الأمثلة القوطية أو الباروك . وكذا الكاتدرائية مثل كاتدرائية باريس وشارتر ( شكل ٢٢ ) ورايمز وأمين بما فيها من المساحات ذات الزخارف المفرغة تحدث طبيعيا ظللا كثيرة تتلألا داخل المبنى كله . وتعمل على زيادة الاحساس بالحركة اللانهائية . ويبين لنا البناء ذو



شكل ( ١٥٦ ) كارل غوستاف كارلس : موت العذراء .  
متحف اللوفر ، باريس .

الطراز الباروك مثل كنيسة القديس كارلو ذات الأربع النافورات ( شكل ٢١٤ ) حركة سطحية أكثر اندماجا الا أنها ذات تأثير موجود من الدرجات الفاتحة والقائمة يعطى للمبنى الاحساس الغريب بعدم الارتياح وكذا الاحساس بأسلوبها الانفعالي .

**الفراغ :** الفراغ كصفة من صفات التصميم وقد نعتبره العنصر الوحيد الذي له أهمية كبرى ، حيث انه الوسيلة الرئيسية للفنون لعملية الخلق والمحاكاة أو تحديد الفراغ ( كما في النحت والتصوير والعمارة بالتوالي ) . وكل الفنون لها صلة بالفراغ كخاصة قائمة بذاتها .

فبالنسبة للتصوير ، يساعد الفراغ على خلق نوع من الواقع الفني أو المنطوق كما يعمل على ايجاد الواقع المنعكس من عالم الحقيقة . ويوجد الفراغ أيضاً كمعنى لتوحيد الصورة وتكوين ترابطها . ومهما يكن الفرض منه فقد يمكن التعبير به في أساليب مختلفة . والطريقة الوحيدة المبسطة هي عن طريقة تدخل الأشكال ، كما في أعمال الفسيفساء البيزنطية ( رافينا شكل ١٣١ ) أو في أعمال التصوير الهندسية التجريدية كما في التكوين الذي رسمه موندريان ( شكل ٣٣ ) فنجد في كل من

المثاليين الاتجاهات أو مواقع الفراغ تشير الى وجود فراغ متكامل . وذلك بترابط الأشكال الخارجية والداخلية . وقد ينتج تأثير الفراغ عن طريق تداخل وشفافية الأشكال . ومثال ذلك أعمال بيكاسو ( شكل ٢٢٤ ) فى الطراز التكعيبى الذى يبين مجموعة من الأشكال لم تتدخل بعضها فى بعض فحسب . بل تبين مجموعة معينة من الضوء تمر من خلال سطح الى آخر تحته . ( وقد استمرت هذه الطريقة بأسلوب أكثر اندفاعا فى تمثال بيفرنر شكل ٨٤ ) حيث تتدخل الأسطح بعضها فى بعض .

ويعتبر المنظور أحد العوامل التى لها تأثير قوى فى ايجاد الفراغ بالنسبة للتصوير ( والتحت البارز ) سواء أكان منظورا متوازيا ، أم منظورا مائلا . أم ( مجسما ) . وقد بنى المنظور المتوازى أو التخطيطى كما نراه فى الباب السادس على أساس أن الخطوط المتوازية تتحرك بعيدا عنا لتتلاقى ، فعندما نرسم شكلا بخطوط التلاقى فى الزوال . نجد أننا نعيد مرة أخرى الظاهرة ونعمل على خلق الاحساس بوجود الفراغ وقد بنيت أيضا على الحقيقة . وهى أن الأشياء البعيدة تظهر وكأنها صغيرة فهذا صحيح . لأن العين ترى عن طريق الصور المشتقة من الاشعاعات الضوئية الناتجة القادمة من الشكل . وتمر الاشعاعات القادمة من أعلى وأسفل هذا الشكل من خلال عدسة العين . حيث تنعكس وتوجه الى الراتينة فى حجم مصغر الى المسافة التى وصلت اليها . وعلينا أن نرسم هذه الطريقة بخطوطها المائلة المتقاطعة للاشعاعات الضوئية لنرى بأن الشكل الذى يكون ارتفاعه قدما واحدة عند مسافة بعيدة سوف ينتج عنه صورة أصغر حجما على « راتينة » العين . وأن نفس الشكل الذى يبعد مسافة قصيرة سوف ينتج عنه صورة أكبر حجما . ويمكن مشاهدة مثل كلاسيكى للمنظور المتوازى أو الخطى فى صورة ليوناردو العشاء الأخير ( شكل ٩٩ ) .

وتتغير القيمة فى المنظور المائل فى ألوان الصورة ، وذلك بانتقالها من القيم القائمة الموجودة فى المساحة الامامية الى قيم أفتح فى المساحة الوسطى من الصورة . ثم فاتحة جدا فى المساحة الخلفية للصورة . وفى بعض الحالات يعيد المصور الظاهرة مرة أخرى عن طريق الخبرة الحقيقية التى تظهر فيها الأشياء البعيدة أفتح فى درجة اللون . لدرجة أنه يصبح من الصعب رؤيتها وتصبح غير محددة . وهناك مثل للأعمال ذات المنظور المائل قد نجده فى صورة كونستابل عربة العريس ( شكل ١٠٧ ) .

ويمكن توضيح الفراغ أيضا كما سبقته مشاهدته عن طريق استعمال الألوان الامامية والخلفية أو القريبة أو البعيدة حيث تجعل بعض أجزاء الصورة تقترب الى الامام ( أو تظهر ) وبعضها يختفى . فتظهر الألوان الدافئة والباردة مثلا فى المساحة الامامية والخلفية على التوالى . كما فى صورة النظر الطبيعى ودراسة الطبيعة الصامتة التى رسمها سيزان ( شكل ٢٣ ) . أو أعمال عصر النهضة مثل صورة جورجيونى الفرقة الموسيقية الريفية ( أنظر شكل ١٧٥ ) .

وقد نجد بعض هذه التأثيرات فى التحت البارز . فمثلا . أبواب الجنة من أعمال جيبيرتى ( شكل ٩٠ أ ) حيث استخدمت الخطوط المتلاقية وخطوط الزوال بكثرة وظهرت المسافة من أعلى . وذلك بتناثر الأشكال التى كان مفروضا أن تكون موجودة

في المؤخرة • وقد تكونت علاقات خاصة في أعمال النحت كما في شمال مجموعة **لاوكون** ( أنظر شكل ١٨٧ ) عندما وضعت بعض الأشكال أمام الأخرى •

وكما كان مفهوما من قبل عن الفسيفساء البيزنطى كما في صورة موندريان . حيث لم يكن مهما أن يكون الفراغ متخذاً الشكل الطبيعى . فقد يكون هدف الفنان هدفاً ادراكياً بدلا من أن يكون هدفاً حسيّاً ، وهو ما له صلة أكثر بعرض الأفكار والحالات التى توجد عليها ( مثل الانفعالات القوية ) أكثر من أن تكون مع المظاهر المادية الحقيقية مثال ذلك الصورة الصينية المسماة **تعذيب الوصيصة الامبراطورية** ( شكل ١١١ ) حيث تبين لنا وجود الأشخاص داخل فراغ مثالى بدلا من أنهم داخل فراغ ذى أسلوب واقعى • كما يوجد نفس الأثر عن طريق التأثيرات فى الفراغ الموجود فى الاطار « الافريز » الزخرفى لمعبد البارثينون ( شكل ٨٩ ) . ومرة أخرى نجد أنه من الصعب تحديد المكان الذى يتحرك فيه الناس • ولسنا فى حاجة الى القول بأن اهمال الصورة التى تتخذ الأسلوب الطبيعى لم يكن نتيجة الحاجة الى الملاحظة . بل نتيجة الحاجة الى الفرض الفنى الأدبى لتقلل من الأشكال ومن المعالم التى تتحول الى مجموعة من رموز ذات طابع مثالى قد درست نظريا ولهذا لا نستطيع أن نقول بأن الفراغ الموجود فى الفسيفساء البيزنطى أو فى أعمال التصوير الحديثة ، معناه عدم وجود الفراغ . فهى تتضمن نوعاً مختلفاً منه فهذا الفراغ يختلف فى قوة اتجاهه عن ذلك الفراغ الذى يوجد فى أعمال عصر النهضة وما بعد عصر النهضة • وقد وضع كل من فناني الفسيفساء البيزنطى والمصور الهندسى الحديث والخطاط الشرقى اتجاهها لفراغ مختلف يمكن رؤيته عن طريق الاحاسيس التى تجعل للعمل الفنى معانى جمالية •

ويمكن ايجاد الفراغ عن طريق انتقال الدرجات الفاتحة والقاتمة من مساحة الى أخرى ( أنظر صورة بوسان ، شكل ١٠٦ ) وكذلك عن طريق التغير فى الحجم بالنسبة لشكل وآخر . بتكامل الأشكال ببعضها . وظهور أشكال معينة فى مقدمة الصورة والبعض الآخر فى مؤخرتها •

وتختلف علاقة العمارة بالنسبة لمشكلة الفراغ الى حد ما عن مشكلة الفراغ الذى نراه فى أعمال التصوير . حيث ان المصمم المعمارى يحاول خلق فراغ بالبناء حوله فى المكان الذى وجد فيه . بدلا من استخدام الحداد فى المنظور أو استخدام الدرجات الفاتحة والقاتمة اليدوية أو العناصر الأخرى المشابهة • وتصادف بعض المماريين مشكلة تحديد النسبة أكثر من عملية ايجاد النسبة نفسها . ولكن بالنسبة للمصمم الحقيقى ، سنجد أن هناك مشكلة دائمة وهى ربط الفراغات الداخلية بكتلة المبنى وبالواجهة أو خارج المبنى وكذلك ربطها بالفرض الانشائى . وقد تحتاج الى ربطها بما يحيط البناء من العناصر الموجودة فعلا •

وعلى المعمارى والمصور أن يدركا وجود : ( أ ) فراغ منتظم ( ب ) وفراغ محدود ( ج ) وفراغ لانهاى • وبالنسبة للعمارة نجد أن الفراغ الدائم يتمثل فى منزل توجندهات من الداخل وهو من تصميم ميسى فان دير روه ( شكل ١٦٤ ) حيث يرتبط فراغ الحجرة الواحدة بالأخرى دون وجود جدران بينهما • وكذلك فى فن

التصوير ؛ قد نتكلم عن ارتباط المساحة التى تليها ، كما نجدها فى صورة فيرمير ( شكل ٣٢ ) وصورة تيربورك حيث يأخذها من حجرة الى أخرى ، او من المنزل الى الشارع .

والفراغ المحدود المشتق من الحوائط معناه عزل السكان من الخارج ، أو عزل المشاهد الموجود بالشارع عن المقيمين بالداخل ، كما فى الكاتدرائية الرومانسكية المغلقة التى لا يدخل اليها أحد ( أنظر شكل ١٩٠ ) ، أو المنزل الرومانى ذى الرغبة المعبرة للغموض التام الموجود فى الواجهة المختلفة المظلة على الشارع . ونجد فى فن التصوير أن مجموعته كاملة من الأعمال لها اهتمام خاص محدود ومتقاربة النوع . وتبدأ صورة موت القديس فرانسيس لبيوتو ( أنظر شكل ١٧٦ ) بنقطة معينة من الفراغ ، وفيها يتجه خط الصورة الى الخلف تجاه الجدار ، ثم يتحرك جانبا تجاه الشرفات «الفراندات» ويقف عند الأماكن الثلاثة ولم يتحرك أبدا من ذلك . ويبدأ الفراغ فى صورة المنظر الطبيعى الذى رسمه بوسان القديس جون فوق باتموس ( شكل ١٠٦ ) من أسفل الصورة مع القديس ، ثم يتجه الى المساحة الموجودة وسط الصورة وتنتهى مع منظر الجبال الموجود بالمؤخرة والأشجار الموجودة فى كلا الجانبين . ويعتبر التأثير الموجود فى هذه الصورة أحد المناظر النادرة داخل اطارها . وحتى الفسيفساء البيزنطية وكذلك صورة موندريان المحدودة فهما أكثر تحفظا فى اتجاههما الضعيف والقوى .

ويظهر معالم الفراغ اللانهائى فى العمارة القوطية بجدرانها المعزولة ، والحركة التى لا حد لها ، والاضاءة الدائمة التى تملأ داخل المبنى وخارجه . وفى التصوير نجد أن الأعمال التعبيرية مثل صورة الجريكو القديس مارتين والمتسول ، أو أعمال الباروك مثل صورة رمبرانت الرجل ذو الخوذة الذهبية ( شكل ١٥١ ب ، ١٠٤ ) تتضمن فراغا غير محدد . ونرى القديس والحصان فى الصورة الأولى وقد برز فى مقدمة الصورة تجاه المشاهد وتجاه الخلف عن طريق الطبيعة المنخفضة ذات الألوان المتباينة القوية تحت انسياء التى تسيطر على الصورة كلها . فتجانس كل من الأشكال والفراغ لا يجعلنا نجول بذهننا بأن هذه الأشكال لها حدود . وفى أعمال رمبرانت وما يحتويه من أسلوب رمزى حيث تعكس رمز المأساة العالمى الأبدية ، يصبح من الصعب تحديد الزمان والمكان اللذين وجد فيهما الرجل فى الصورة . وقد اختفى الشكل فى الظلام وبرز الفراغ خارج الصورة الى عالم مجهول لا حدود له .

ان أهمية الفراغ الخارجى أو الداخلى فى الرسم التصويرى لا يمكن المبالغة فيه ، فهو الحامة الحيوية بالنسبة للصورة ، ومنبع قوتها ، وهو أيضا منبع خدائها للواقع أو تصويرها لعالم الفنان نفسه ، حيث تتحرك فيه الأشكال تحت القوى المحركة للخيال التصويرى وحده .

## أسس التصميم

تتضمن المرتبة الثالثة من التصميم ، بعض الأسس كالسيطرة والتكامل والتوازن والترديد والنسب كالتى تطبق على العناصر . ونحاول هنا فقط وصف التفكير المرنى

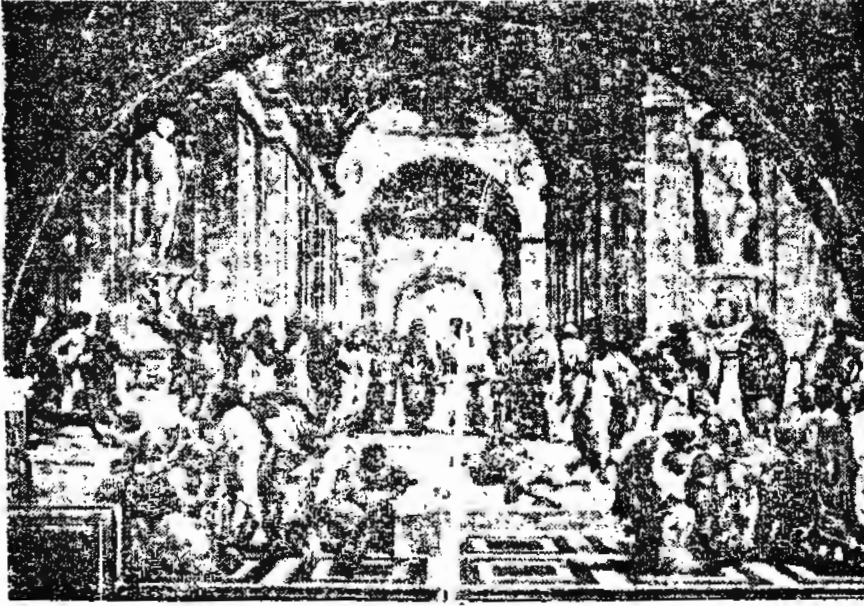




شكل ( ١٥١ ب ) المريكو : القديس  
مارتن والمتسول • متحف الفن الاملى من  
مجموعة ميللون ، واشنطن •

للفنان والمشاهد الذى نتوقه • فلا نقول - ويجب أن يراعى ذلك - أن بعض الأعمال  
تتبع أسس تصميم معينة ، ولذلك فهي تعتبر فدا عظيما •

إنها لتجربة ممتعة لها أهميتها إذا عدنا الى الوراء لعدة سنوات الى الكتب التى  
تستعرض ما نسميه بالأسس عن طريق الأعمال التى بلغت الشهرة فى عصرها • أما  
فى عصرنا فنجد أنه ليس لها أهمية كاملة للفن الجيد • وينتج جزء من هذا التناقض  
الواضح نتيجة للتغير فى الذوق بعيدا عن الناحية التصويرية العاطفية التى كانت  
موجودة فى الجزء الأول من القرن العشرين • ومع ذلك فإن من دواعى الحجل أن نرى  
كيف أن المؤرخ الحديث يستخدم أعمال التصوير الماضى ، مثل أعمال روبنز ورمبرانت  
أو تيتان ، وذلك لوصف أساس معين • ثم الإشارة الى فنان مثل ميسونير  
( Meissonier ) ( شكل ٢٢٠ ) كممثل آخر لنفس الفكرة • ولو أن بعض الفنانين  
الحديثين يستعرضون أيضا الأعمال التى تحتوى على التصميم أو الإيقاع  
والتوازن وغيرها ، فهم فى الحقيقة مهتمون بالسرد القصصى أكثر من الشكل أو التصميم  
كما كان مع فنان الماضى • حيث يستخدم مثل هذا الفنان الشكل المقتبس من الكتب  
الفنية أكثر من الاقتباس من الحياة ومن التقاليد الحية القوية التى يحياها •



شكل ( ١٥١ ج ) رفايل : مدرسة  
الافلاطون . الفاتيكان . روما . المسكن البابوى .

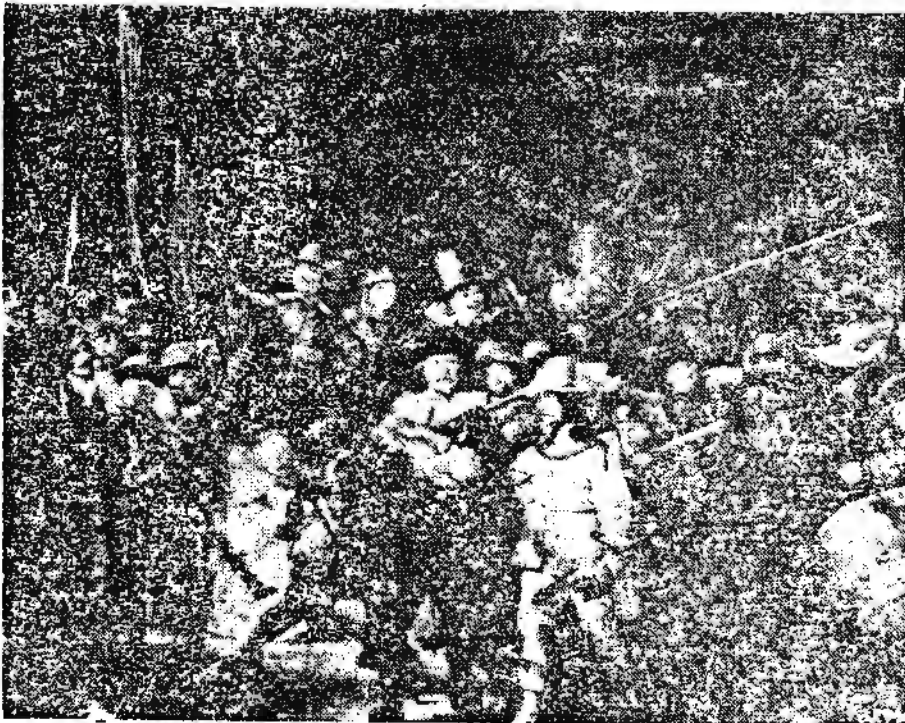
ومع اننا نتحدث هنا عن أسس التصميم على حدة فى تطبيقاتها لاء بال معينة ، فسوف نجد حالا أن العمل الواحد قد يتضمن عدة أسس مختلفة . وهى العلاقة المتبادلة للأسس التى تعطى للعمل تأثيره الخاص . وقد يصور الشكل التكامل أو الحركة المنتظمة . ( الايقاع ) الا أنه سيكون من النادر تحقيق ذلك دون استخدام أحد الأسس الأخرى أيضا .

وكما فى حالات التصميم الأخرى . نلاحظ أنه لو أمكننا مضطرين استخدام أشكال هندسية معينة لظهار طبيعة ما يفكر فيه الفنان مثل الخط والمربع أو الدائرة . فالفنان لا يفكر فى تخطيط الصورة أكثر مما يفعله فى عمل تمثال أو فى تصميم مبنى . ومع أن الناس دائما يهتمون بالأشكال المبسطة غير المجسمة . الا أن بعض الأمثلة الأخرى تبين دائما أن الفنان قد فكر فى درجات الألوان . أو قيم أساليب الدرجات الفاتحة والقاتمة .

**عنصر السيطرة :** يعتبر عنصر السيطرة فى الصورة من أبسط الأسس التى يمكن عرضها والتى تصور بكل وضوح الاتجاهات الثلاثة . وفى صورة التزول من الصليب التى رسمها روبنز ( شكل ١٧ ) نرى فيها السيطرة الواضحة ( وعلاوة على ذلك التأثير المتكامل الى حد ما ) لذلك الخط المنحنى من الناحية العلوية جهة اليمين الى الناحية السفلى جهة اليسار . وبمنظرة أخرى يتضح لنا أن وجود هذا الانحناء يمثل القيم الفاتحة والداكنة . كأنها تناقض موجود بين جسم المسيح المضيء وبين الألوان القاتمة المحيطة به . فضلا عن ذلك فالشكل المنحنى يميل من مساحة أمامية الى

مساحة أخرى لخلق احساس بالعمق • الا أن السيطرة وحدها لا تعطي التأثير المطلوب في مثل هذا العمل ، وكذلك يبين التوازن في ترتيب الأشخاص في الجانب الأيمن والأيسر ، وترتيب الايقاع والأسلوب في الحركة الدائمة مع تكرار الأشخاص المحيطة مع الأسس الأخرى •

ولو أن صورة رمبرانت التي تسمى « حارس الليل » خروج رفاق كابتن باننج كوك للحرس المدني ( شكل ١٥٢ ) ليس فيها شخص واضح يسيطر عليها ، فهي تعكس على المشاهد ما يراه من المساحة المضيئة المتباينة مع الألوان الداكنة المحيطة • ويساعد ذلك على نوع من الاضاءة تحتل مركز الصورة ، وفيها تنتقل الى أعماق الظلمة المضادة غير الواضحة نسبيا • وعند تأكيدنا لهذا التباين فإننا قد نعتبره كسيطرة قائمة في الوقت الذي تكون فيه متقاربة كما هي موجودة هنا فنطلق عليها « قمة » أو شموخا • وتحدث القمة أيضاً في الصورة مثل صورة موت العذراء التي رسمها كارافاجيو ( شكل ١٥١ أ ) ، حيث وزع الفنان أضواء بطريقتة تجعل المشاهد ينتقل ببصره من أحد طرفي الصورة الى الطرف الآخر حتى تصل به الى المكان البارز للصورة وهو وجه القديسة الميتة • وتبين لنا مذبحه الحمل المقدس في وسط الصورة التي رسمها فان ايك ( شكل ١٥٣ ) وجود السيطرة الروحية والمادية في المساحة التي تتوسط الصورة

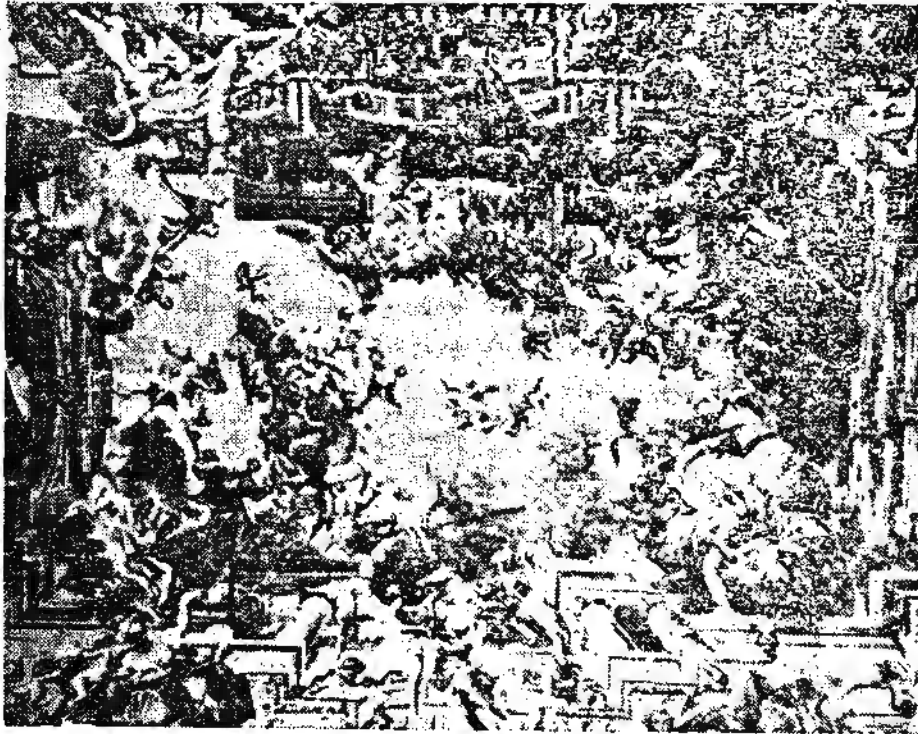


شكل ( ١٥٢ ) رمبرانت فان راين : « حارس الليل » خروج رفاق كابتن باننج كوك للحرس المدني • متحف رايكس • امستردام ، بهولندا ( صورة فوتوغرافية مصرح بها من مكتب الاستعلامات بهولندا ) •

التي توجد بها المذبة حيث يتجه اليها المجموع الأخرى من الناس قادمين من كلا الجانبين . ويعطينا هذا التوزيع المركزى الاحساس بالسيطرة والتكامل الى درجة كبيرة ، ويعطينا أيضا الاحساس بالتوازن نتيجة للتوزيع الموحد نسبيا لهذه المجموعة الضخمة من الناس تجاه وسط الصورة .

وقد تتم عليه السيطرة عن طريق استخدام لون واحد أو مجموعة من الألوان فى نوع من العمل ، مثل الألوان الزرقاء المتعددة فى صورة الغلام الأزرق لجينزبورج أو صورة الفتاة وأبريق الماء لفيرمير ، وتنتقل الألوان الزرقاء فى صورة فيرمير من زجاج النافذة فى الناحية اليسرى الى رداء الفتاة الأزرق القوى والظل الأزرق الفاتح على وجهها ، ثم الى غطاء المنضدة ذات اللون الأزرق ، الى القماش الموجود على المنضدة ذات الألوان الزرقاء ، وكذلك العمود الأزرق المتدل من الخريطة المعلقة بالحائط . فان هذا التكرار يؤكد سيطرة اللون كما يعطينا أيضا درجة كبيرة من التكامل .

وفى الغالب يمكن الحصول على السيطرة والقمة أيضا عن طريق الحركة القوية الى أعلى كما فى الكاتدرائية القوطية ( شكل ٢٢ ) فى كل من الداخل وخارج المبنى ، مع تأكيدها لتلك العقود المدببة القائمة . وكذلك فى تلك المباني ذات القباب ، مثل جامع أيا صوفيا (شكل ٦٨) ، حيث احتلت بذلك الطابع ، الذى يظهر فى البناء كله فتضفى عليها طابعا خاصا . وقد يكون هذا التوزيع أقل أو أكثر تأثيرا الى درجة تسيطر



شكل ( ١٥٣ ) أندريا ديل بورتو : القديس إيناتيوس محمول الى السماء . كنيسة

القديس إيناتسو ، روما .

القبة تصاما على المبنى وليست مجرد سقف له . وقد نجد أيضا في الصورة هذه الحركة العمودية المسيطرة المندفعة الى أعلى ، كما في صورة القديس ايناتايوس **محمول الى السماء** لاندريا ديل بوتسو (Andrea del Pozzo) (شكل ١٥٣) حيث نجد موجات من الحركة المتجهة الى أعلى تصل بالقديس نهائيا تجاه السماء المختفية من خلف السحب . وفي الكنيسة ذات القباب تعتبر نسبة القبة للقاعدة عاملا له أهمية بالنسبة للتأثير النهائي ونجد في صورة ديل بوتسو ، أن النسبة بين الأشخاص والفراغ الذي يعملون فيه لتساعد على تنفيذ تلك الوثبة النهائية المتجهة الى أعلى .

**الترابط :** يساهم كل من عنصر السيطرة وما يرتبط بها من ظاهرة ومن قمة ، في ترابط العمل الفني المطلوب . ويعتبر هذا العنصر الثاني للتصميم أكثر دلالة على نجاح العمل الفني لأنه منبع جميع روابط الأجزاء المتعددة التي لها أهمية ، وينبع منه الاحساس بعلاقة الأجزاء التي تم تخطيطها ببعضها أو بارتباطها بالأجزاء الأخرى .

وقد يظهر الترابط في العمل الفني كالنوع الموجود في الأعمال ذات الكفاية الذاتية أو ذات التكامل الشامل كما تعرض نفسها في الأعمال التي صممت نتيجة لتخطيط دائم ، أكثر أو أقل تكاملا في حد ذاته . وقد رتبت صورة خلق آدم التي رسمها ميكل انجلو (شكل ٣٥) على شكل بيضاوي ، حيث تحتوى على درجة كبيرة من الترابط ، : أولا ، عن طريق تقديم الأيدي ذات التأثير الرائع لكل من الشخصيتين البارزتين ، ونانيا وجود الترابط عن طريق الحركة الدائرية الموجودة في الأذرع من الإله الى آدم ، ثم عن طريق أرجل آدم الممتدة نانيا الى الإله ، ووجود ذلك الترابط القوى مرة أخرى جهة اليسار . وقد تتضمن الصور التي في الوسط والتي حول المساحة البيضاوية أو المباني التي يتوسطها فناء فسيح ، هذا الترابط أو التكامل الكلي .

وهناك نوع آخر من الكفاية الذاتية قد نجدها في مثل هذه التكوينات الموجودة في عصر النهضة المزدهر مثل صورة **عذراء الصغور** التي رسمها ليوناردو (شكل ١٥٤) وصورة **عذراء الفجر** (شكل ١٦) التي رسمها رفايل . فتشمل هذه الأعمال التكامل الهندسي الأساسي الجسم - ويوجد الترابط في صورة ليوناردو على شكل هرمي . أما في صورة رفايل فنجد التجسيم الأسطواني - حيث يحتل العمل كله الذي يقوم بتنفيذه الفنان . فهو يحاول ( ويعتبر هذا أحد مقاييس نجاحه كمصمم ) - أن يقوم بتنفيذ مشهد تمثيلي يعناصره السالفة الذكر من الدرجات الفاتحة والقاتمة والأشكال الصلبة والمجوفة والفراغات وغيرها الموجودة في هذه المساحة الضيقة المحدودة . وينتج مثل هذا الترتيب أو التنظيم ما يسمى « بالتكوين المترابط » وهو تكوين خاص له كفاية ذاتية يتضمن كل ما يحتويه الموضوع .

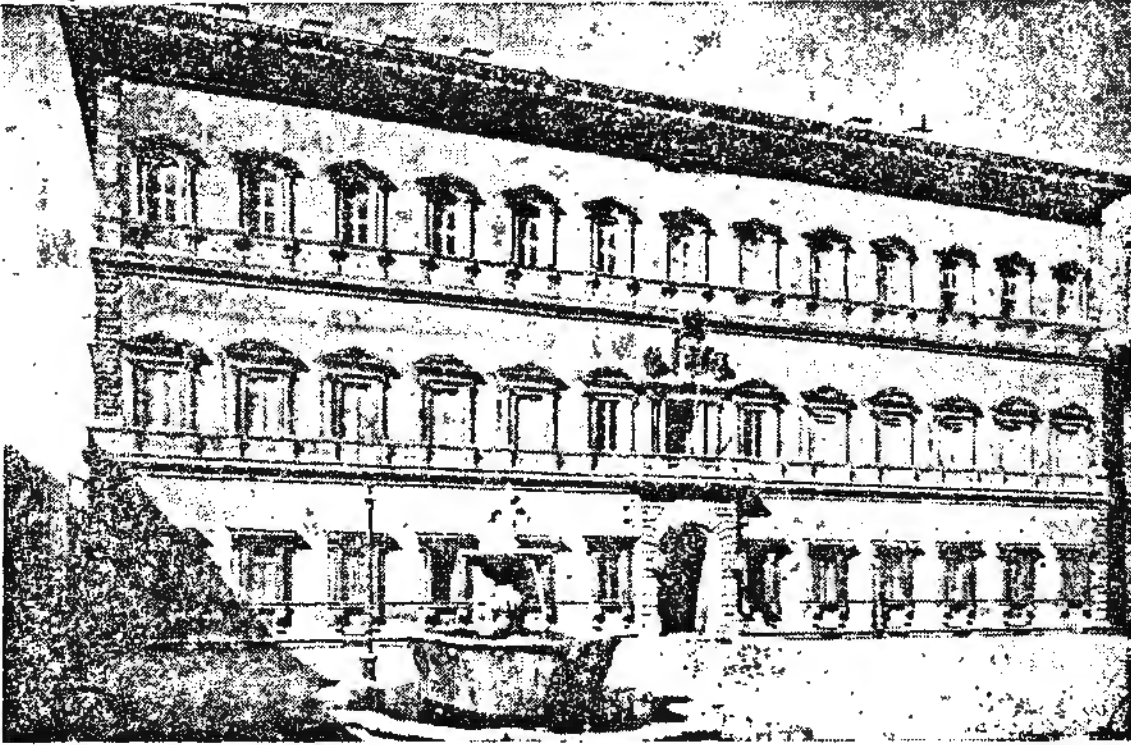
ويوجد الترابط أيضاً على مستوى أو أسلوب آخر ، وعلى هذا المستوى نتكلم عن العاطفة أو الفكرة غير المرغوب فيها أو عن شكل نوع معين من العمل غير المرغوب فيه . وقد ننظر الى مبنى آر . سي . اى ( شكل ٥٨ ) ونسأل : « ماهي فكرة التكوين الأساسي الذي يحاول به المعمارى التعبير عنه في المبنى ؟ » ، والجواب هنا واضح . وهو أنه يجب أن يكون المبنى مرتبطاً أساساً بالمنشآت الأخرى الموجودة في تركيب مبني



شكل ( ١٥٤ ) ليوناردو دافينشى :  
 علواء الصفوف ، متحف اللوفر ، باريس .

مركز روكفلر ، أولا بالنسبة لتكوين القوائم العمودى . وثانيا للنسبة التى تعتبر أكبر تناسبا ومسيطر على تكوين مبنى المركز . وأخيراً فإنه يجب أن يكون للمبنى فى حده ذاته شكل معين أساسى ملحق به جميع الأجزاء الأخرى الموزعة فى البناء . ونظراً لأن القوائم العمودى هنا هو الشكل الأساسى فى المبنى ، وحيث أن المعمارى كان خاضعاً لقانون المدنية عند إنشاء مبناه على طبقات متعددة وذلك لتجنب استغلال الضوء والهواء فقد توحدت كل من واجهة المبنى وجانبه ليتفق مع النموذج العام .

ويواجه المبنى ثلاثة قوائم عمودية موحدة التوازن أقيمت على كل طابق سبقت إقامته ، فالقوائم المتوسطة أعلى من تلك القوائم الموجودة فى الجوانب . ويرتبط هذا الترتيب بتلك القوائم الموجودة على جوانب المبنى حيث برزت القوائم أو الصفوف المقامة من قبل فى اتصال مباشر بالقوائم الموجودة بالواجهة . متجهة قليلاً إلى الخلف فى كل طابق . وهكذا يمكننا أن نقول بأن المبنى تم تصميمه على أساس فكرة الترابط الواضح تماماً أمام مخيلة المعمارى . وتحتوى أيضاً على قيمة ترددية متحركة موجودة فى التكرار الزمنى للقوائم . كما تحتوى على التوازن بالنسبة لترتيبها حول القوائم المركزى الموجود بالواجهة الأمامية ، وعلى النسبة فى العلاقة بين حجم فتحات النافذة وبين تلك القوائم البنائية التى تكون هيكل المبنى .



شكل ( ١٥٥ ) سانجاليو وميكل انجلو ودبلايورتا : قصر فارنيزي ، روما .

فالذي له أهمية هنا ، هو أننا قد نشاهد تأثيرا واضحا يؤكد فيه عامل واحد من نوع البناء ، وهو استطالة الشكل في الاتجاه العمودي ، ويعتبر كل شيء بالنسبة لهذا العامل ملحقا : - القوائم العمودية التي تفصل النوافذ ، وشكل القوائم التي أعيد بناؤها ، وشكل النوافذ . وأبعد من ذلك ، فإن كلا من مبني مركز روكفلر يحتوى الى حد ما على هذه الكتل المستطيلة العمودية ، مع أنها نفدت في كل منها بطريقة مختلفة وبارتفاعات وبنسب مختلفة مع اختلاف في اتجاه المباني نفسها - لدرجة أننا يمكننا الحصول في النهاية على تأثير موحد ، بل متعدد ، ونحصل على ما يشير دائما بالتعدد عن طريق الترابط .

ويصور قصر فارنيزي بروما ( شكل ١٥٥ ) ( الذي أشرنا اليه سابقا في بعض المناسبات الأخرى ) كما كانت تصور بعض مباني عصر النهضة هذا الإدراك لفكرة طارئة منفردة في التكوين وفي المعاني المتنوعة التي عن طريقها أصبحت واضحة وجذيلة المظهر . والشكل المقصود به هنا هو الواجهة المستطيلة البسيطة المسطحة وما بها من التقسيمات الأربعة الأفقية التي تحتها مبدئية من التكنة الثقيلة بأعلى المبني وتنتهي عند خط الأرض للمبني ، مع مجموعتين من الحيوط تفصل الصفوف الأفقية من النوافذ



شكل ( ١٥٦ ) منظر من الجو لقصر فرساي ، فرساي ، فرنسا ( صورة فوتوغرافية  
مصرح بها من قسم الاستعلامات والصحافة سفارة فرنسا ) .

بعضها عن بعض . وللمحد من هذه الحركة الأفقية الأساسية ، فقد أعطانا المصمم نوافذ عمودية واضحة بأسلوب رقيق ، وعن طريق ترابط هذه النوافذ المتصلة بالمدادات الطويلة والقصيرة للمبنى ارتباطا وثيقا يقدم للمصمم تنوعا ، وذلك بتغيير التفاصيل الزخرفية الموجودة في أعلى كل صف من النوافذ . ويبين الصف الأسفل وجود بروز أفقى بسيط ، والصف الثانى يبين وجود الشكل المثلث والمقوس بأعلى النوافذ . أما الصف الثالث فهو يشمل أشكالا مثلثة مفتوحة فوق النوافذ وكذلك فإن قاعدة كل صف من النوافذ تختلف لدرجة أنه فضلا عن وجود إيقاع تكرارى جميل فى كل طابق، فهو يحدث تفسيرا وكأننا ننتقل من طابق الى الطابق الذى يليه .

ولتجنب احتمال ملل تكرار تأثير الخط المستقيم فى المبنى كله ، فقد لجأ المصمم أيضا الى ادخال بعض المنحنيات : مثل المدخل الرئيسى المنحنى البارز ( وهو ذو أهمية ) وطبقة القوائم المقدسة فوق الشرفة « البلكون » ، وأخيرا المنحنيات الموجودة فى خلايا الطابق الثانى . وتشكل هذه العناصر المنحنية الثلاثة نوعا من الشكل المتقاطع مع التصميم العام للمبنى وتكرار الممرات وترتيب نوع الخط المستقيم الذى بأعلى وأسفل المبنى . ومن ثم فكل شئ يعتبر تابعا لذلك التصميم المستطيل الأفقى .



وإذا تحولنا لحظة الى الشكل المستطيل المرتب ترتيبا أفقيا مثل قصر فرساي ( شكل ١٥٦ و ١٥٦ ) نجد أن المبنى يختلف ويظهر الى حد ما أقل ترابطا . ومع أن هذا البناء يحمل الطابع الأثري الجميل في تكوينه المعماري والحدائق الملحقة به ، وبالرغم من طبيعة روعة البناء وجماله إلا أنه غير مترابط وغير متكامل مثل قصر فرنيزي . ويتشابه تخطيط هذا القصر للمباني القديمة ، كما يبين الدرجة الكبيرة من التوازن في علاقة الأجزاء بعضها ببعض بالنسبة للمبنى ولتخطيط القصر كله بما فيه الحدائق . إلا أننا نجد في التنظيم الذي وضع عليه المبنى هنا بأقسامه المتعددة علاقة متبادلة متحركة ومتنقلة بانتظام ، وهو أكثر قوة واندفاعا عنها في قصر فرنيزي . ويتجه جزء من المبنى الى الاتجاه الأمامي ، وتتجه الأجنحة المتوازنة الموجودة في كلا الجانبين الى الاتجاه الخلفي - وذلك من جهة الحديقة الجانبية . وينعكس هذا الاتجاه في المدخل الأمامي . وهذا الى جانب أن الاحساس المرئي والاحساس الطبيعي بالنسبة للممرات أو الطرق من جانب ، والحدائق من الجانب الآخر - المتفرغة من القصر والمتجهة اليه - تضم المركز الطبيعي والرمزي للقصر الملكي الفرنسي . وقد يكون هذا هو العنصر المتكامل في التحليل النهائي لتركيب القصر الذي يظهر واضحا تماما عند ما نرى قصر فرساي من الجو أو بأخذ صورة فوتوغرافية من الجو .

ويسود طابع الترابط في الشكل في أعمال النحت والتصوير والعمارة أيضا . ففي تمثال أبولو ودافني الذي صنعه برنيني ( شكل ١٧٧ ) نجد أن النوع المتكامل عبارة عن حركة التمثالين الشاملة المتجهة الى أعلى بسيل وكأنهما يتقدمان أحدهما الآخر



شكل ( ١٥٦ ) قاعة المرايا بقصر فرساي ، فرساي بفرنسا ( صورة مصرح بها من قسم الاستعلامات والصحافة بالسفارة الفرنسية ) .



شكل ( ١٥٧ ) أنورديه دوميه : الوثبة • متحف فيليبس التذكاري ، واشنطن •

بانتظام دون أن يلتصقا • فالأرجل متحاذية ، والأذرع تتحرك في نفس الاتجاه المنحني ، وتمتد الأسطح المتقطعة على جسم أحدهما إلى الأسطح المتقطعة المشابهة على الجسم الآخر •

وتجسم صورة دوميه الوثبة ( شكل ١٥٧ ) التي تمثل عنصر السيطرة ، أيضا شخصا يقود فكرة مع حركة جموع الناس المندفعين في الطريق مطنين في محاولاتهم الرمزية لاسقاط الاستبداد • وبصرف النظر عن هذه الكتل المتراصة من أشباح الناس المتقدمة ، نجد أن هناك مجموعة في مقدمة الصورة في الناحية اليمنى تفصل تلك الشخصية الهامة بذلك القميص الأبيض ، والمندفعة بقوة خارج الصورة وكأنها ترابط رمزي للصورة •

**التوازن :** قد يظهر أساس التوازن ، أولا ، على شكل عنصر واضح في التصميم • إلا أنه يكون واضحا فقط في هذه التكوينات التي يغلب عليها معظم التوزيع الأساسي للأشكال المتساوية في الحجم الموضوعة على جانبي الشكل الأكبر حجما والذي يتوسط التصميم •

وتبين صورة هلموسة اثينا لرفائيل ( شكل ١٥١ ج ) نوعا من التوازن الواضح مادام هناك تماثلان لافلاطون وأرسطو عند مطلع السلالم ، وكأنها نقطة ارتكاز تحيطها الأعمدة الطويلة المميزة القائمة في كل الجوانب • وتعرض لنا صورة زواج أونولفيني

التي رسمها جان فاز ايك ( شكل ٨ ) نوعا من التوازن المتناسق مع وجود شخصيتين كبيرتين مماثلتين في الحجم عند كل من جانبي الحجر . الا أنه ينبغي ملاحظة أن هاتين الصورتين لم تقتبسا احساسهما الكامل بالتوازن من ذلك التكوين المبسط الذي أشرنا اليه . فالتوازن في صورة رفايل قد نشأ بنفس الطريقة التي وضع فيها الأشخاص الهامة في وسط الصورة بين المنظر الخلفي والمنظر الأمامي والحالة التي قلت فيها العقود في اتجاههم والمجموعة الأمامية التي تندمج في نفس الاتجاه . فما فعله رفايل هو خلق عالم خاص بديع على سطح حائط مستو وذلك بوضع أشكال على أبعاد مختلفة في التكوين . ونجد أن الشخصيتين الموجودتين في فان ايك مرتبطتان احدهما بالآخرى عن طريق الأذرع المقوسة ناحية المرأة والنجفة الموجودة فوقهما مكررة ذلك التردد . ثم أخيرا عن طريق الضوء الذي يتخلل الحجر من جهة اليسار .

وتوجد أمثلة متعددة للتوازن الذي نشأ عن طريق التكرار المتناسق وعن طريق التشكيل الخاص في صورة القديس جون فوق باتموس للفنان بوسان ( شكل ١٠٦ ) . حيث قد تم توازن القديس هنا في مقدمة الصورة مع الآثار المتناثرة في الناحية اليسرى . بينما تتوازن الأشجار الموجودة في وسط الصورة مع بعضها . وتمتد الأشجار البعيدة قليلا عن وسط الصورة من الجهة اليمنى الى الجهة اليسرى . أما في مؤخرة الصورة . فنجد العمارة والجبل الضخم مكملين موكب العناصر المتحركة الى الداخل . والتوازن في هذه الصورة له أهمية أكثر بكثير بالنسبة لوظيفته من مقدمة الصورة الى مؤخرها عن أهميتها من الناحية اليسرى الى اليمنى . وبوجود الغابة الوعرة . في وسط الصورة . حاول الفنان توازن القديس الذي يصور المذهب المسيحي الحالي أمام العمارة التي تمثل الطابع الوثني القديم . هذه هي طريقة بوسان في استخدام الأشياء المادية للأغراض الرمزية .

لم يكن توزيع بوسان لكل مساحة أو كل مستوى متجها الى داخل الصورة متجاوبا كما كان في صورتيه السابقتين . فالتجاوب في الواقع ضروري لايجاد التوازن في الصورة . فمثلا . تم كثير من التوازن في الأعمال الفنية بتنسيق بعض العناصر التي تختلف تماما بعضها عن بعض . الا أن هذه العناصر وضعت في أماكن ورتبت لتجعل مظهرها مختلفا . وهناك مثال بسيط للتوازن المتناسق في صورة روزديل الطاحونة ( شكل ١٥٨ ) . فالشكل الأساسي هنا هو الطاحونة حيث وضعت على يمين الصورة وسط التكوين بطريقة واضحة قد يمكن بها ايجاد مساحة ذات جانب واحد أو مساحة غير متزنة . ومع ذلك فقد جعل المصور العين تتجه جهة اليسار من خلال مجموعة الأشجار المبتدئة من أسفل الطاحونة ومن خلال الحاجز المعتم الذي يبدأ من أسفل الناحية اليمنى ثم يمتد الى أعلى جهة اليسار . ومن الأشياء التي لها أهمية أكثر كجزء منفصل موجود بالناحية اليسرى . وفي الوقت نفسه كجزء هام في توازن الصورة . ذلك القارب الصغير الذي يبعد مسافة كبيرة من الطاحونة . وكذا تتابع خطوط الأرض التي تحمل العين الى جزء غير محدد للجانب الأيسر من الصورة وبعبدا عن النظر . والحقيقة أننا نستطيع عن طريق الخيال أن نذهب بعيدا قدر الامكان ناحية اليسار ليتمكن الفنان من وضع شيء ثقيل جهة اليمين . وجعل عالم الفضاء الموجود بالجانب الآخر يحفظ توازن الثقل الضخم . وقد نستطيع مقارنة ذلك النوع من التوزيع للمنظر حيث يجلس



شكل ( ١٥٨ ) جاكوب فان روزديل :  
الطاهونة ، متحف رايكس امستردام ، هولندا .

طفل صغير فى جانب . ويجلس شخص أكبر سنا فى الجانب الآخر يلعب معه . قريبا من وسط الصورة لايجاد التوازن . فمعظم المناظر الطبيعية الموجودة بهولندا للقرن التاسع عشر والمناظر الطبيعية الانجليزية من القرن الثامن عشر حتى القرن التاسع عشر تتبع هذه الطريقة فى ايجاد التوازن ( انظر كونستابل ، شكل ١٠٧ ) .

ويمكن مشاهدة بعض الاوضاع الأخرى للتوازن غير المنتظم فى منزل سافوى الذى صممه لكربوزيه ( شكل ٣١ ) حيث يبين هذا المبنى توزيعا منتظما متناسقا للطابق الرئيسى واجزائه . أما فى الطابق العلوى أو سطح الملعب فنجد أن حاجز الرياح المنحنى ذا اللون الأزرق الفاتح قد وضع بعيدا فى أحد جوانب السطح فيحدث توازن مرئى كبير لم يكن موجودا فى الجراج وغرفة الخدم الموجودة بالطابق الأرضى . وتعتبر هذه المساحة أكبر بكثير وذات لون أخضر قاتم ، مع أنها مرتبطة بالطابق العلوى من ناحية جانبيها المنحنى . ومرتبطة بالجزء الرئيسى للمبنى من ناحية خطوطها المستقيمة . وقد وضع المهندس المعماري أساس هذا المبنى على الأرض مع القطاعات التنفيذية ، ثم رفعها الى منتصف الفراغ الى أعلاها فى جزئها الرئيسى . ثم ارتباطها بالسماوات فى طابق المبنى العلوى .

وهناك نوع آخر من التوازن غير المنتظم موجود فى تمثال واهى القرص لمايرون (شكل ٨٦) الذى ينحنى بعيدا عن القائم المستقيم ويحرك مركز الجاذبية مسافة لا بأس بها من مكانه العادى كما فى بعض التماثيل مثل تمثال خفوع البالغ التماثل (شكل ٨٨) . ولكن ليس هناك تساؤل عن التوازن الأساسى الموجود فى التمثال الاغريقى ، فالخط المستند من القرص الى الكتف والذراع اليسرى لم يمتد ثانية الى القدم اليسرى ثم الى الخارج جهة اليسار حيث يمنع أى احساس بالسقوط الى الجهة اليمنى الذى قد يحدث

نتيجة الانحناء الزائد عن الوضع الرئيسى . وقد أوجد مايرون كذلك اتجاها الى الناحية اليسرى ممتدا الى ظهر اللاعب المقوس ، ذلك الانحناء الذى يتقاطع مع الانحناء المتجه نحو الجهة اليمنى .

وتعتبر صورة دوميه الوثبة ( شكل ١٥٧ ) فى الواقع عملا رائعا ممتازا . حيث تنتقل أيضا الاحساس العجيب بالتوازن . ففى حالة الحركة . نجد أن شخصيه التمثال الرئيسية تمثل وصولها بنفسها عند هذه النقطة . فضلا عن ذلك تساعد على توازن العمل فى ذلك الاتجاه . ومع ذلك فانها لم تبرز عن الصورة . وخصوصا عندما يتجه بقوة نحو اليسار . فالمصور ينتقل الى مساحة مسطحة من الفراغ فى مؤخرة الصورة . ويحدد خط البيوت تجاه الشارع . وهكذا فهي تحمل العين الى الحلف فى الاتجاه العكسى . وتعتبر هذه من أحسن أعمال دوميه المفضلة ( انظر صورته - امرأة غسالة شكل ٩ ) حيث يعطينا احساسا مندفعاً قويا بالتوازن فى أعماله .

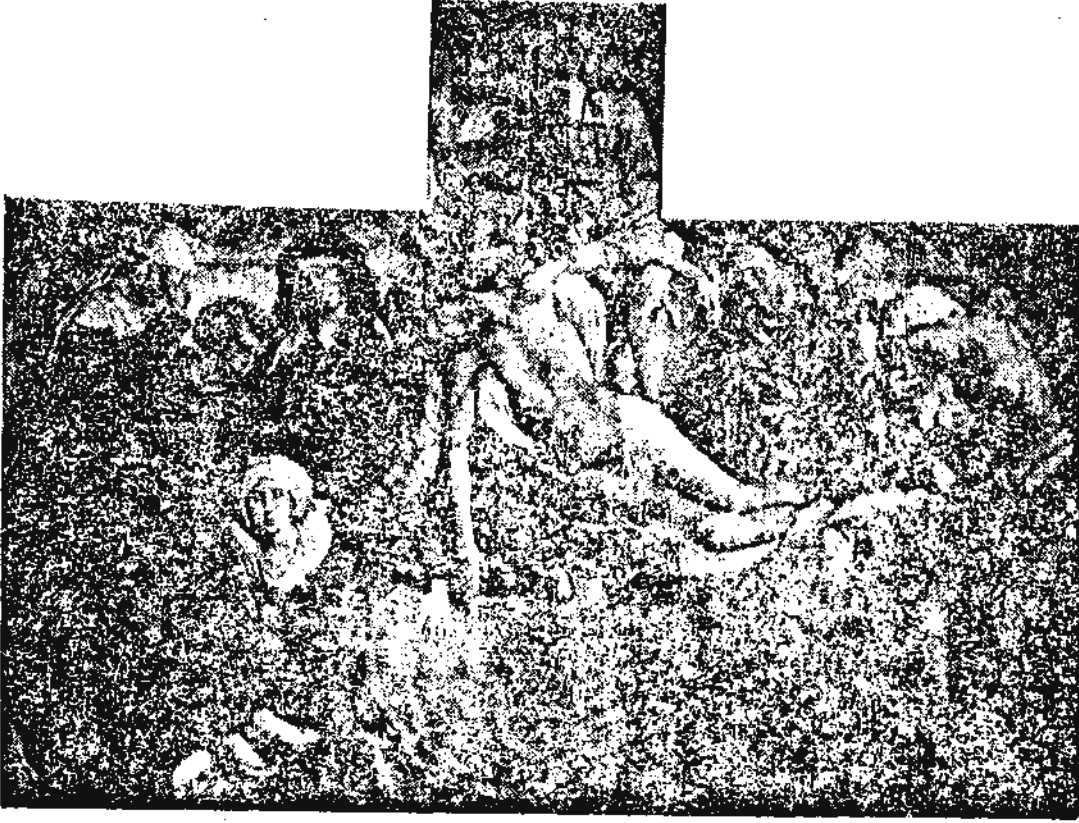
**الترديد أو الايقاع :** وجد الترديد فى جميع مجالات الحياة كنتيجة للنشاط الطبيعى . فالخطوط المتكررة الموجهة فى ورقة الشجر . والحلقات المركزية الموجودة فى الشجر وضربات الامواج على الشاطئ - تعطينا كلها امثلة للترديد أو الايقاع الموجود فى الطبيعة . ونجد فى فنون الموسيقى المنتظمة وفنون الآداب أن وظيفة الترديد أو الايقاع واضحة وضرورية للنجاح المتكامل المطلوب فى التكوين الخاص فى الشعر وفى الأعمال الأخرى .

ويعتبر الترديد عاملا أساسيا موجودا فى فنون العمارة الخاصة والنحت والتصوير والصناعات الصغيرة حيث استخدمها المصمم باحساسه وشعوره . فعن طريق تكرار العناصر المعمارية . كما فى قصر فارنيزى (شكل ١٥٥) . نجد فيها تأكيداً معيناً منتظماً . وهى فى هذه الحالة . تضيف على البناء نوعاً من العظمة . أما فى قصر فرساي ( شكل ١٥٦ ) فنجد الأعمدة المتكررة ذات الطابع الأثرى حيث تخلق شعوراً آخر - شعور الروائع العظيمة الهادئة .

وقد يكون الترديد باعثاً على الارتياح والاحساس بالمثالية كما فى الأعمدة ذات النسب الجميلة الموضوعة بدقة والموجودة فى معبد البارثينون ( شكل ١٦٢ ) .

وقد يكون الترديد منغماً أيضاً كالحركة المائلة الرقيقة المتدلية فوق رموس الأشخاص فى صورة الربيع لبوتشيللى ( شكل ٢٦ ) . ويعتبر الترديد الموجود فى صورة النزول من الصليب ( شكل ١٥٩ ) لروجيه فان دير فايدين نشازاً اذ تتحرك العين باقتضاب من جانب الى آخر - ومن انحناء ظهر جون الصغير الذى يقف جهة اليسار ثم الى ناحية مريم المجدلية التى تبكى ناحية اليمين . وتنتقل أيضاً من جسم المسيح المنحوت بزاوية ميل الى الشكل الموازى للمنراه التى فى حالة انغماء . ثم من الرجل الذى يمسك بأرجل المسيح الى المرأة التى تحمل جسم العذراء .

وبينما يحاول فان دير فايدين فى الترديد الذى وزعه التعبير من زاوية معينة عن اجهاد حاد فى لوحته المحفورة على الخشب . نجد أن الفنانين الذين صوروا صورة تقديس الحمل ( شكل ١٠٣ ) قد اتخذوا فى أسلوبهم مجموعة من المنحنيات المنتشرة



شكل ( ١٥٩ ) روجيه فان دير فايدين : النزول من الصليب • برادو ، مدريد •

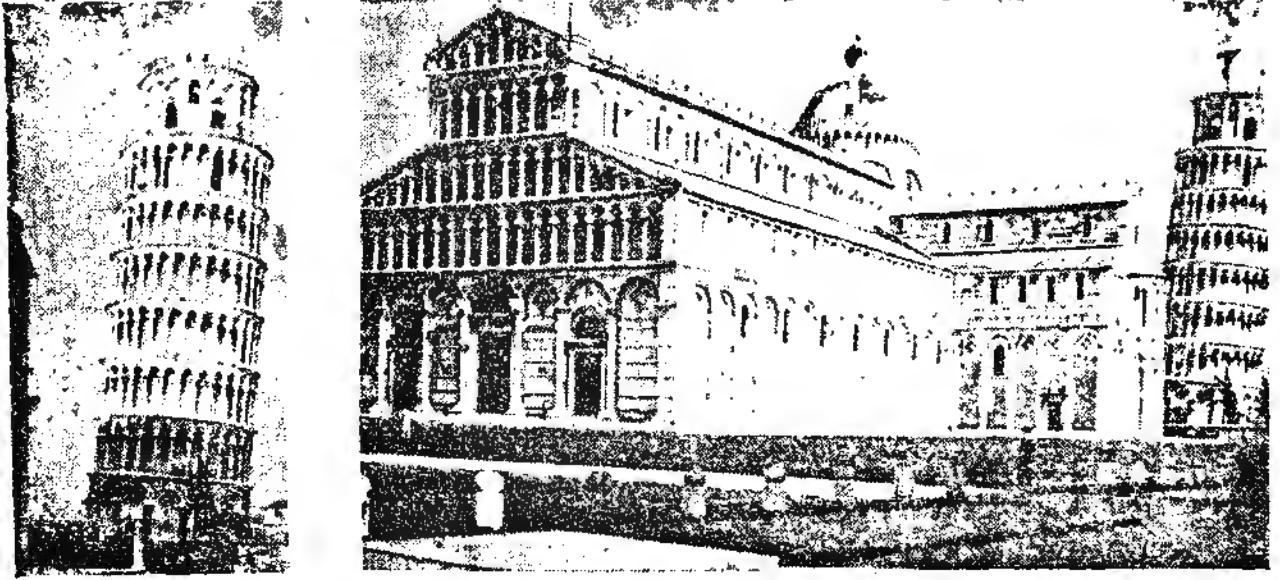
أو الموزعه كقاعدة للتأثير الترديدى • فالمجموعتان اللتان فى الأركان السفلى تنحنى الى أعلى ، ثم الى أسفل جهة نافورة الحياة فى أسفل الصورة • وهنا يصبح الجانب الأسفل للنافورة هو الجزء الضيق للحركة المنحنية الناتجة عن الأطراف الداخلية للكتل الضخمة الموجودة بالقاعدة ، حيث تتكرر هذه الحركة فى أوضاع الملائكة مشكلة قوسين بالقرب من المذبح • ومرة أخرى فى حركات كلا الجانبين الموجودة فى الأركان العليا • وهكذا نجد أن هناك منحنيات رقيقة ذات ترديد بعيد المدى فى الصورة بطريقة رائعة متناسقة مع الاحتفاظ بذلك الجو التعبدى الذى يحيط بالصورة • وفى صورة الجريكو ( أنظر شكل ١٥١ ب) تتخذ الناحية الدينية طابع الدهول الغامض تتبادل عنده الألوان الفاتحة والقائمة فى ترديد شاذ معبر عن حالة التسامى الذى وجد فيها الفنان نفسه • وبينما تتحرك أعيننا على مسطح القديس مارتن والمسول ، نجد التغير المنتظم للمساحة ذات الضوء الخافت والمساحة الحيوية المعبرة عن الظل • وهذه المساحات الأخيرة الملونة قد ملئت بفجوات ذات تعبير مميز غير واقعى ، ومع ذلك فهى ممتازة جدا لدرجة أنها تضيف على عمل الجريكو وقعا عاطفيا غريبا • وتخلق هذه التغيرات الخلفية والأمامية أى من الفاتح الى القاتم ، رغبة انفعالية مرئية • وخلافا لذلك ، فإن الترديد مستمر من مكان الى آخر

كما في الأعمال التي درست بعناية ، ولا يوجد هذا الاستمرار فقط في أنواع الدرجات اللونية الفاتحة والقائمة والمساحات الهندسية الناتجة عن التكوينات المضيئة فحسب ، بل في العلاقات بين اللون الموجود في جزء واحد من العمل أيضا ، وذلك اللون الموجود في الأجزاء الأخرى . وعندما تتحول العين فوق هذا السطح وفي الفراغات والمساحات الداخلية للصورة نجدها تشمل لمسات متكررة من اللون الأحمر والأخضر والرمادي ، أو من الألوان الأخرى التي تساعد على تكامل التردد في العمل الفني .

وقد تعطينا الحركة واللون والشكل المتكرر أحيانا عناصر معينة بالاحساس بالملل اذا لم تستخدم بعناية وحرص ، وذلك اذا قسمت أو طرأ عليها تغير ، أو جُسمت ، فمثلا في قصر فارنيزي ( شكل ١٥٥ ) ، شاهدنا مثلا واضحا للحركة المتكررة لمجموعة النوافذ الممتدة في كل طابق ، وهناك تجنب الفنان خطورة الملل وذلك بعمل تغيير في كل طابق حتى التكنة العلوية . وقد حدثت مثل هذه الحالة أيضا في توزيع العقود الموجودة في واجهة كاتدرائية وبرج بيزا المائل ( شكل ١٦٠ ، ١٦١ ) . ويوجد في كاتدرائية بيزا صف من العقود الطويلة الضيقة في أوضاع أفقية ، وفي الطابق العلوي مباشرة . وقد تغير شكل العقود وطبيعة التردد أيضا في الطابق العلوي مباشرة ، وذلك بالانتقال الى شكل الحلايا القصيرة بأعلى العقود حيث تساعد على تقصير ارتفاع الأعمدة الرأسية . ويكرر الصف الثالث من الأعمدة نسب وأشكال الصف الأول أو المجموعة الأولى . ولو أن الصف نفسه قد أصبح قصيرا ، وأخيرا فإن توزيع الحلايا عند القمة فوق العقود يعطينا طابعا جديدا من العقود التي تتحرك من الوحدات المركزية العادية الى الوحدات القصيرة عند الأطراف . وهنا قام المعمارى بتغيير أسلوبه عندما انتقل الى أعلى من طابق الى آخر ، وعلاوة على ذلك فقد غير وضع الأعمدة لدرجة أنها لم تظهر مباشرة بعضها فوق بعض . كل ذلك بفرض التغيير عن طريق التكرار .

أما في البرج المائل نفسه ( شكل ١٦١ ) ، ولو أن الأعمدة صفت بعضها فوق بعض مباشرة ، فقد قصد المصمم الى عمل تغييرات وذلك بإضافة قواعد مختلفة لهذه الأعمدة وعناصر مختلفة في أعلى الأعمدة . حيث بدأ في تضيق الطابق الدائري ابتداء من الأعمدة الموجودة بالطابق السادس فتنقل من طابق الى آخر تلافيا لوجود تكرار في الشكل . وفي المكان الذي تغيرت فيه الأعمدة المشابهة سواء بتكبيرها أو تصغيرها ، قد نستطيع التكلم عن التطور أكثر من التكرار .

**النسبة :** النسبة هي آخر العناصر التي سنتكلم عنها في هذا البحث المختصر . وتتضمن العلاقة بين الحجم أو أبعاد جزء معين من العمل الفني وبين تلك الأجزاء الأخرى أو كلها . وقد تطبق فكرة العلاقة النسبية على الألوان وعلى المساحات الفاتحة والقائمة ، وعلى الملمس ، وعلى كل من العناصر القياسية أو العوامل الخاصة بالتصميم . وقد تكون فكرة النسبة معبرة ببساطة بالنسبة للاحساس الطبيعي لحجم رأس رجل لا يتناسب مع طول جسمه . ففي حياتنا اليومية نوع يسمى ( بنوع النسبة أو نموذج النسبة ) ، وتوجد مثل هذه النماذج أيضا في الفن كما سنرى فيما بعد في ( الباب ١٤ ) ، وتختلف هذه النماذج النسبية من عصر الى عصر متوقفة على نوع المثاليات القائمة والجمال المادى . وقد تكون النسبة ذات أهمية وذات جمال له تأثير كما شاهدنا من قبل في



شكل ( ١٦١ ) البرج المائل ، كاتدرائية  
بيزا ، بيزا ، إيطاليا .

شكل ( ١٦٠ ) كاتدرائية بيزا ، بيزا ، إيطاليا .

كاتدرائية بيزا أو برج بيزا المائل حيث أدخل عليها تغيير فى العلاقات النسبية التى  
تحتوى على نوع من التغيير ذى التأثير البديع .

كما يمكن عمل تغيير فى نسب جسم الانسان فى الصورة أو التمثال . وذلك  
للحصول على التعبير الانفعالى . وللحصول على المثالية أو بفرض الحصول على الرقة  
والرشاقة . مثلما نجد فى النحت الرومانسكى ( انظر أشعياء سويلاك . شكل ١٨٩ ) ،  
وفى أعمال الجريكو ( شكل ١٥١ ب ) ، وفى بعض الأنواع الأخرى من المظاهر  
الانفعالية . حيث يبالغ فى طول الجسم ويجعله نحيلًا لاطهار الناحية الروحية أكثر من  
الناحية المادية . ومن ناحية أخرى ، نجد أن الفنان الكلاسيكى ( انظر شكل ١٨٥ )  
يحاول إيجاد نسبة تعبر عن المثالية الانسانية والعاطفية الانفعالية وتعبر عن الهدوء  
بدلاً من الاضطرابات وحفظ التوازن بدلاً من التهاك والضعف . ونجد برنينى المثال  
فى تمثاله أبولو ودافنى ، أو براكسيتيلس فى تمثاله هيرميس ( انظر شكل ١٨٦ )  
أنهما يقومان باطالة الأيدي والاقدام واطالة الرأس وغيرهما للحصول على نوع معين من  
الاستقرائية والتحفط . ونجد نفس الشيء فى الأشخاص الذين رسمهم جينزبورو ،  
وفان ايك و سارجنت وبعض المصورين الآخرين الذين قاموا بأعمال الطبقة الراقية  
( انظر صاحبة السمو السيدة جراهام . شكل ١٧٠ ) .

بجانب هذه العوامل الانفعالية . نجد أن النسبة لها قيمة كبيرة فى إيجاد  
طبيعة الشكل لاي نوع من العمل . حيث تتضمن تقسيم درجة الطول والعرض والسمك



وغيرها في مقدمة العناصر الأخرى مثل التوازن والأسلوب والتكامل . ففي صورة فيرمير الفتاة وابريق الماء ( شكل ٣٢ ) نجد أن المشكلة الفنية الموجودة هنا هي توازن العناصر المتعددة الموجودة في مساحة الصورة حتى لا تسبب تضامح المساحة أو ازعاج بعضهم بعضا عند ربط المصور لهم . وقد رسمت الفتاة لتسيطر على جو الصورة عن طريق حجمها أو نسبة جسمها بالنسبة للأشياء الأخرى . وكذلك عن طريق كثافة رداثها الأزرق أمام الأزرق الفاتح المنبعث من النافذة والألوان الزرقاء الأخرى الموجودة بالصورة . وقد كان في استطاعة فيرمير أن يقوم بتغيير نسب أبعاد العناصر الموجودة بالصورة لا لتعطينا أكثر من خريطة ونافذة أو منضدة - ونجد في بعض الصور الأخرى مثل صورة السيدة والقيثارة الموجودة في متحف متروبوليتان للفن أنه لم يعمل سوى ذلك . فينبغي بالنسبة للأعمال الأخيرة ، أن نلاحظ أن السيدة نفسها تظهر أصغر من السيدة في صورة الفتاة وابريق الماء .

ولو أنه لا يوجد هناك نسبة قاطعة بالرغم من المحاولات العديدة التي تمت في قرون عدة لايجاد قانون « بوليكليتوس » أو القطاع الذهبي (المذاهب التكميلية الحديثة) وما يماثلها . فإن النسبة الصحيحة لها دائما ميزة عظيمة في تحديد نوع العمل الفني . انها حقيقة فعلية . وهو أن النسبة الرديئة تظهر واضحة . وبين تمثال لاوكون في العهد الهلنيسي باليونان ( شكل ١٨٧ ) أن نسب الأب وابنيه الاثنين لا تدعو الى الارتياح ، ولو أن الابنين يظهران أصغر حجما بكثير من الأب ( كما لو كانا طفلين



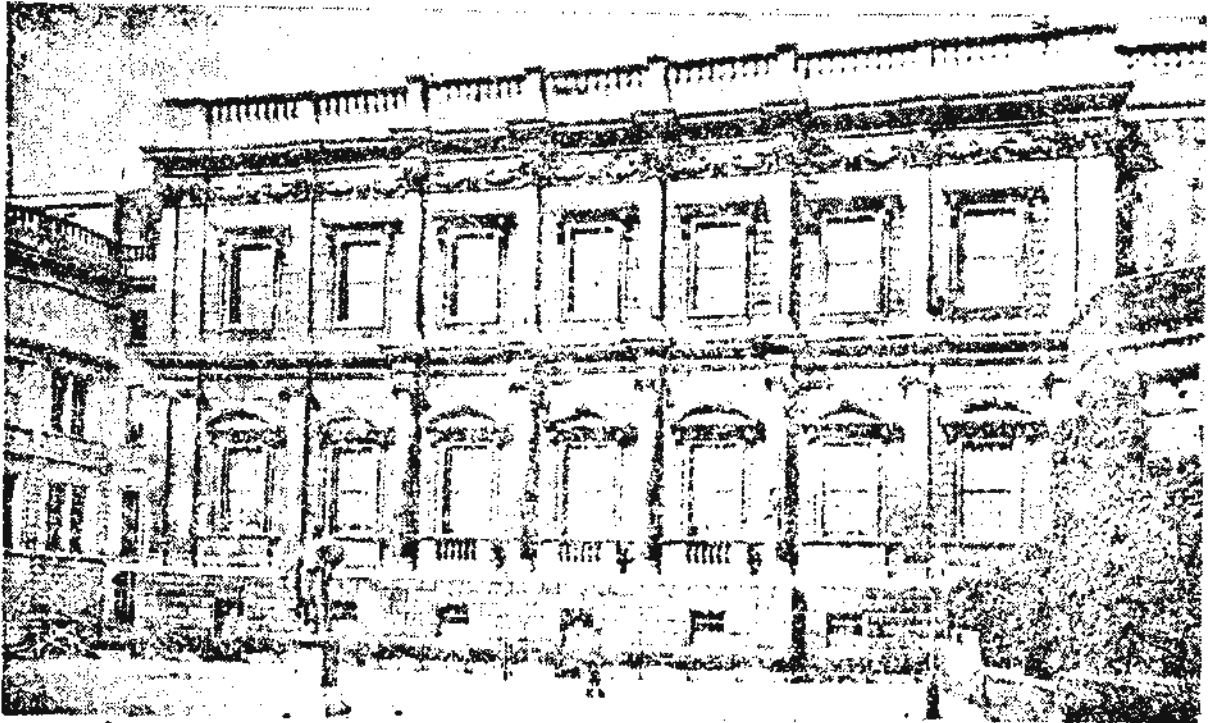
شكل ( ١٦٢ ) جان فيرمير : السيدة

والقيثارة . متحف المتروبوليتان للفن بنيويورك .

صغيرين ( ) ، فهما فى الواقع رجلان شديداً وكان ينبغى أن يكونا بنفس النسب الموجودة فى الأب ( ) .

وعلى العكس من ذلك ، نجد أن النسب الموجودة فى العناصر الصغيرة فى قصر فارنيزى (شكل ١٥٥) قد وصفت بعناية لدرجة أن أوضاع النوافذ الأفقية والرأسية لها تأثير مناقض لذلك الشكل الرئيسى الخارجى للبناء ؛ وذلك للعمل على إيجاد نسبة معتدلة من التباين . فهذا التوزيع أو التنظيم الدقيق لم يكن له صلة دائمة بالأوضاع المديدة التى وجدت فى هذا المبنى . وفى قصر الاحتفالات بوايت هول (شكل ١٦٣) الذى صممه انيجو جونز ، نجد أن المبنى أقرب شيها إلى مربع ونسب النوافذ بتوزيعها ذات الأسلوب الأثرى تعتبر ضخمة بالنسبة لمساحة الواجهة التى وضعت عليها . وبهذه الطريقة نجد أن نسب نوافذ قصر فارنيزى بالنسبة للواجهة تدعو إلى الارتياح تماما . وتعطينا نفس العناصر فى قصر الاحتفالات زيادة الشعور بالضيق عن طريق الأسلوب الاندفاعى للأعمدة المثبتة فى وسط الواجهة .

سنعود مرة أخرى لمسألة النسبة هذه فى مناقشتنا الأخيرة ( بالباب ١٩ ) محاولين الوصول إلى إيجاد قيم نوعية . وما حاولنا عمله هنا فى دراستنا لأجهزة التصميم ، وعناصرها التشكيلية وأسسها ، هو توصيل القارئ إلى الطريق الذى يتبعه الفنان فى تصميم أعماله وليرى بقدر المستطاع ملاحظات مختصرة تجعل من السهل الحصول على تخطيط له أهمية حيوية . فهى ضرورة بالنسبة للفنان . وبالنسبة للمشاهد ، فهذا التمهيد النظامى ينبغى أن يضاف إليه التفهم عندما ينتقل من الوضع العنصرى للأدوات أو الأجهزة إلى المعانى الرقيقة للعناصر ، ثم توصله فى النهاية إلى أهمية أسس التصميم التى درست بدقة وعناية .



شكل ( ١٦٣ ) انيجو جونز : قصر الاحتفالات . وايت هول ، لندن .

## الفنون

أقدم رأينا في بداية هذا الكتاب أن من مميزات دراسة الفن القديم هو أنها تخبرنا كيف عاشت شعوب البشر وأجناس هذه الشعوب . وأمكنا بالتحديد أن تكشف من خلال مثل هذه الدراسة شيئا عن وجهة نظر غيره من الناس في الأخلاق ، والعادات ، ومشاهير الشخصيات ، وفي الدين ، والآراء الاجتماعية ، والاتجاهات السياسية ، وما إلى ذلك . وفي تاريخ الحضارة ، تكون الاختلافات في الاتجاه بين حقبة وأخرى موحية وذات قيمة ، وهي لا تقل عن ذلك أهمية بالنسبة إلى تاريخ الفن . ويكشف ، بالإضافة إلى ذلك ، تنقيا في التاريخ القديم ( أو في الحاضر البعيد ) عن أن مثاليات الجمال المادى ، وما هو أهم من ذلك ، مثاليات الجمال الفنى تتغير بتغير الزمان والمكان .

وكما يختلف الذوق فيما يتعلق بأشكال الجسم من حقبة إلى أخرى ( فقد يفضل عصر النساء المثلثات ، ويفضل آخر النحيقات ) ، كذلك يكون الرأى فيما يتعلق بما هو مرغوب فيه فنيا ، كما يبين أوجه الخلاف من عصر لآخر . ونحن نعنى بقولنا : « مرغوب فيه فنيا » المقاييس التى تقرر تنظيم اللون والخط والشكل والتكوين والفراغ والنسبة والعوامل الجمالية الأخرى . ولكننا لسوء الحظ ، فى الوقت الذى نفهم فيه بسهولة أن أجدادنا كانوا يفضلون نوعا من الجمال النسائى الذى يبدو غريبا علينا إلى حد ما ، فأننا دائما لا نتقبل فى سهولة مماثلة حقيقة أن من الممكن أن يتغير الذوق فى الفن بنفس هذه السهولة .

من جملة المعلومات التى حصلنا عليها من الفن القديم ، نجد أن مادة معلومتنا تأتي من التأمل الدقيق لكل من الأسلوب ( أى طريقة التعبير ) والمضمون ، أو مادة موضوع العمل الفنى . فلكل منهما قصة يحكيها ، وأكثر من ذلك - كما رأينا من قبل فى الفصل الثانى - فانه غالبا ما يكون تفحصنا للفن كتاريخ مرئى تأكيدا لما نعرفه من مصادر أخرى كالسجلات المكتوبة وتظهر فى حالات كثيرة ، علاقات جديدة ناتجة عن هذه الدراسة .

## الأخلاق والمعادن

قد نتناول قوس تيتوس كشكل إيضاحى بسيط فى مجال الأخلاق والمعادن ( القرن الأول الميلادى ، شكل ١٦٤ أ ) . وقد أقيم للاحتفال بذكرى هدم المعبد



شكل ( ١٦٤ ) قوس تيتوس ، روما .  
( صورة فوتوغرافية مصرح بها من شركة الخطوط  
الجوية العالمية ) .

العبيرى فى اورشليم بواسطة الامبراطور فسبازيان وولده تيتوس . ويرمز النصب الى المظهر العسكرى للحياة الرومانية . وكان يمنح القواد المنتصرون طبقا لهذا المظهر « النصر » من أجل موقعة ناجحة ، وهو هنا تدمير مملكة فلسطين الصغيرة . وكان النصر موكبا معكم الاخراج ؛ فيه العسكريون الرومانيون بلباسهم الرسمى ، وفيه مجموعات خاصة تحمل اسلاب المعركة ، والاسرى المسلسلين المشدودين الى عربات المنتصرين ، وكان يمر الجميع تحت القوس الرومانى الرمزى الذى يشبه المنبر .

وتوجد على المجران الداخلية لقوس تيتوس لوحات منحوتة تشمل سلب الآنية المقدسة من المعبد ( شكل ١٦٤ أ ) . ومرور الامبراطور المنتصر فى شكل شخصى تمثيلى يرمز للنصر حاملا التاج فوق رأسه . ومثل هذه الاقواس كانت عند الرومان جزءا من تاريخهم ، وكانت تزيد أهمية ووفرة فى بعض الفترات عنها فى غيرها . وقد أصبحت بالنسبة الى القهوريين رمزا مريرا للهزيمة .

ومثال آخر للأخلاق والعادات مسجل بواسطة عمل فنى هو الكتاب المزين الجميل المعروف باسم **ساعات الدوق دى بيرى الشمينة** وقد صورت صفحاته بمناظر من حياة الناس فى القرن الخامس عشر المبكر فى اقليم الفلاندرز ( شكل ٢١ ) . وهذا هو كتاب عن ساعات العذراء ، ويسجل الأوقات والساعات المناسبة لصلوات معينة . وقد صنع من أجل الدوق دى بيرى الذى كان راعيا هاما للفن فى ذلك الحين . وصورت على صفحاته الملونة الجميلة القصور وممتلكات الدوق الأخرى ( وهى فى خلفية الصورة بوجه عام ) . وكذلك مناظر تظهر مآدب ومواكب وحفلات صيد وأحداثا أخرى تتعلق بأوقات معينة من السنة ، بنوع الناس الذى كان يعمل الفنان من أجلهم . وتوجد ، بالإضافة الى ذلك ، مناظر من الحياة اليومية للفلاحين الذين كانوا يعملون فى ضيعات اللورد النبيل . ويظهر هؤلاء الرجال والنساء وهم ينثرون البذور ، ويجزون الماشية ويجمعون حطب الوقود وما الى ذلك . ويظهرون مرات أخرى تبعا لأوقات أو فصول



شكل ( ١٦٦ ) غنائم من معبد اورشليم ،  
أحد التفاصيل من قوس تيفوس ، روما .

مختلفة . ويطرق متعددة خاصة بها ، تصور هذه الصفحات الحياة في القرن الخامس عشر المبكر بأقليم الفلاندرز كما يراها مصور المخطوطات .

## شخصيات

نجد حقلا غنيا هاما رغم أنه محير في بعض الأحيان فيما يتصل بالشخصيات المشهورة وما تكشفه عنها الأعمال الفنية . فتمثال فولتير الشخصي الذي قام به أودون ( شكل ١٦٥ ) ، مثل معظم دراسات مشاهير القدماء من الناس ، يبعث الحياة إلى الصفة الجسدية - وربما بعث بعض الطابع المميز كذلك - لشخص عرفناه من مصدر آخر . ولقد تركت في أذهاننا في هذه الحالة المسرحيات والقصص والكتيبات والبحوث التي قام بها كاتب ساخر عظيم عدو للملكية في القرن الثامن عشر ، صورة لشخصية متهمكة ، مريرة بل عنيفة . ولم يظهر التمثال مع ذلك هذا التصور ، بل قد صور بالأحرى تعبيرا عن رجل حكيم عالمي ، بل عن رجل متسامح عاش تجارب كثيرة . ويبدو هنا كبطل في آخر حياته يلبس أردية الجمهوريين الرومان القدماء . ومهما تكن فكرتنا عن فولتير من كتاباته ، سواء أكانت عن رجل المعارضة الحاد أم عن الهجاء الذكي الفطن ، فإن تمثاله الشخصي يدفعنا إلى أن نؤمن النظر في شخصيته ، ويجعلنا نتساءل عما إذا كانت شخصية الفنان ( أو الكاتب ) متفقة حتما مع طبيعة عمله .

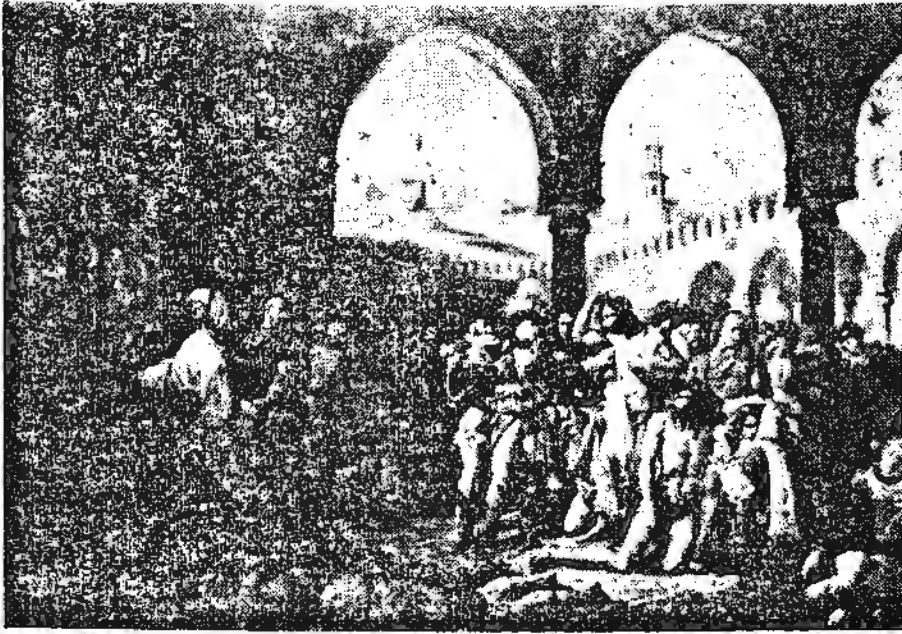
وفي مثال آخر ، وهو لوحة نابليون بين المصابين بالطاعون في يافا من عمل البارون جرو ( شكل ١٦٦ ) نجد ضوءا مشوقا مسلطا على الجانب الخاص بصفات الامبراطور المميّزة وعلى مقامه به من أعمال . ومهما يبلغ القدر الذي قرأناه عن نابليون فإن وظيفة البارون جرو كمصور رسمي ورجل دعاية هي أن تضيف إلى



شكل (١٦٥) جان أنطون أودون : فولتير .  
 المسرح الفرنسي . باريس ( صورة  
 فوتوغرافية مصرح بها من مكتب السياحة  
 الحكومي الفرنسي ) .

علمنا أساليب تقديس الامبراطور وكيف كانت تشجع . فكان عمل جرو هو أن يظهر نابليون في مظهر مستحب بقدر امكانه . وكان هدفه الرئيسى عندما يصف معارك الرجل العظيم وغزواته ( وقد شهد جرو من مسافة بعيدة ولم يشهد بعضها الآخر اطلاقا ) هو أن يدبج تقريراً طيباً للقوم فى بلاده .

ويرى نابليون هنا فى مسجد قد تحول الى مستشفى فى أثناء فترة حروبه فى الشرق الأدنى . واقفاً وسط الصورة وبرفقته أفراد من العاملين معه . وهو يلمس القرع الشنيعة لمريض بالطاعون . ويجعل جرو الامبراطور وهو يبدو كأنه قديس أو شهيد من عهد المسيحية المبكر . متألماً فى صمت . راغباً فى أن يخاطر بحياته حتى ولو أدت المخاطرة الى هذه الميتة الشنيعة فى سبيل الحب الذى يحمله الى البشر . وقد تبدو صورة القائد للبعض . وقد زاعت عيناه نحو السماء فى فيض من الشعور الدينى . مؤثرة للغاية : وتبدو للبعض الآخر وهو يتساءل عن كان السبب فى كل هذا العناء . أنه جوهر النفاق . وظاهر ان تعظيم جرو لنابليون هو بعيد عن الحقيقة بعد الصور الهزلية التى رسمها عن نابليون خلال نفس الفترة . وواضح أنه مع نابليون . كما هو مع المستبدين الآخرين سواء أكانوا فى الماضى أم فى الحاضر . كانت طرق التعظيم تشجع بواسطة العمل المرسوم والدعاية المنظمة . وهكذا تكون الصور أو التماثيل الشخصية مثل فولتير أقرب الى التقدير الأمين لشخصه ( مهما يكن هذا التقدير شخصياً ) من الصور الشخصية لرجال السياسة مثل نابليون الذى كان فى استطاعته التحكم فى نتيجة العمل .



شكل ( ١٦٦ ) أنطوان جان جرو : نابليون بين المصايين بالطاعون في يافا .  
متحف اللوفر بباريس .

## النظرة الدينية

مالذي يمكننا أن نعرفه من الفن عن اتجاهات الدين وهي تتغير من قرن الى قرن ، ومن بلد الى بلد ؟ فبفحصنا للوحة نموذجية دينية هولندية من القرن الخامس عشر كلوحة روجيه فان دير فايدين **النزول من الصليب** ( شكل ١٥٩ ) وبمقارنتها بلوحة نموذجية مماثلة من القرن السادس عشر المبكر الايطالي مثل لوحة رفاييل **عذراء الفجر** ( شكل ١٦ ) ، فأننا نصل الى التحقق من أن جوهر التدين بالذات يختلف في الفترتين وهو على ذلك مختلف في اللوحتين .

يعطينا المصور الهولندي الأستاذ عملا يمتلي بحنان فياض ، ومأساة عنيفة ، وتصويرا رمزيا لهذه اللحظة الرهيبة . فليس ماهو مبين هنسا حزنا مألوفاً لأم تكلى وابن ميت ، ولا تبدو هيئات المشتركين على اختلافهم شيئا غير مواقف رسمية أو شعاعرية . وبملاحظة وجوههم ، نرى مباشرة أن قليلا من الشخصيات مهتمة احداها بالآخرى من الناحية النفسية .

ويبدو كل منهم مهتما بنفسه فقط ، ناظرا في داخله أكثر مما ينظر الى رفقاءه . ويحتمل تماما أن الفنان الذي ينتمى الى أواخر العصور الوسطى قد قصد أن يقف الأشخاص منفردين كرموز معروفة عامة وهم : جوزيف الذي ينتمى الى أريمانيا ، ماري المجدلية والقديس جون وماري وغيرهم . كما لو ظهروا على واجهة كاتدرائية

من عصر سابق • وفى الحقيقة أن خلفية هذه الصورة تعكس شكلا معماريا لكاتدرائية قوطية ، وأن الأشخاص قد نظمت من بعدين - رغم أنها نفذت نحتا على إفريز ضيق •

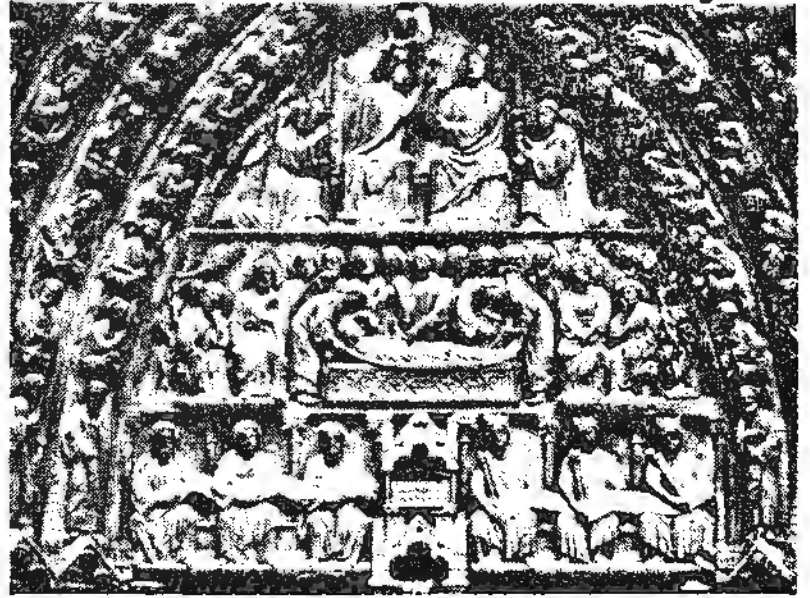
ومع ذلك فإن ما يهم المصور فعلا هو أن يحقق وجود شخص العذراء ، وآلامها تحقيقا رمزيا صرفا ، وكذلك التحقق من وجود شخص الابن • ولقد تم هذا بواسطة توازى الأشكال متضمنة أذرع كليهما اليمنى المتدلية الى أسفل ، وأذرعهما الشمالية المرفوعة المسندة ، والانحناء الذى فى كل من الجسمين • وكل منهما جزء من مجموعة بها حركة ومرتبة كما لو كانت كل من المأساتين جزءا من طقس دينى فيه تتحرك تجمعات متوازنة فى إيقاع موسيقى متواز ولكن متفرق • وترتبط كل مجموعة بالأخرى ارتباطا بينا رغم كونها متفرقة ، حتى الأم لا تنظر الى المسيح المتألم ، لأن ألمها يردد الله •

وبالرغم من أن للتصوير الفلمنكى المبكر عامة صفة التركيز والرمزية والامتلاء بالأهواء ، واحساسا غامضا بالاستغراق فى حقائق يكشف عنها الدين ويجعله مشابها لتصوير العصور الوسطى ، فإنه من الصعب أن يكون هذا حقيقيا بالنسبة الى التصوير الايطالى المعاصر له والذى جاء بعده بقليل • ويمكن اتخاذ لوحة رفائيل عذراء الفجر مثالا للاتجاه الدنيوى الأساسى فى المدرسة الايطالية ، لما يتصف به من انسانية حارة ، بل بطابع الحياة اليومية • ومن المؤكد أن هذا ليس منظرا لمأساة ، ولكن حرارته وطابعه الدنيوى هما من مميزات عصر وثقافة رفائيل كالذى يتميز به عمل أسبق لروجييه فان ديرفايدين من غموض عصره وتعمقه الدينى • وحيثما يظهر فان ديرفايدين عالما من الشخصيات الرمزية غير المثالية ، فان رفائيل - أستاذ عصر النهضة - يزيد من جاذبية أشخاصه كآدميين فى الوقت الذى يجعلها فيه مثالية من الناحيتين المادية والذهنية : فان مارى والطفلين ( القديس يوحنا المعمد الصغير والمسيح الطفل ) أناس جذابون للغاية ، ارتباطاتهم النفسية دافئة ومتقاربة • ويحدق يوحنا النظر فى هيام الى المسيح الذى يبادل النظر بطريقة حلوه بريئة ، فى حين تحدق مارى بدورها اليهما بأسلوبها النسائى الساحر الملىء بالأمومة • حتى وضع العذراء فهو مرسوم بحيث يحيط جسمها بالطفلين فى رمزية من داخل سياج يبدو فى شكل متوازى الأضلاع •

ويعبر هذان العمالان عن وضعين دينيين مختلفين : اذ يهتم الوضع الأسبق اهتماما أكثر مباشرة بالحقائق الروحية العميقة ، ويهتم الأخير بالتعبير عن مثل أعلى دنيوى ، بل مثل يتصف بالركة والاناقة • ويحكى أحد المؤرخين الأوائل عن امرأة ايطالية تقية تركت لكنيسة أبراشيتها لوحة فلمنكية كانت تعدها أثمن ممتلكاتها لأنها - كما قالت فى وصيتها - « دينية للغاية » •

ويمكن رؤية الفارق بين هذين الوضعين الدينيين - ما ينتمى الى القرون الوسطى وما ينتمى الى الوضع الانسانى - فى شيء من المبالغة ، فى التباين الموجود بين عمل قوطى وعمل من القرن السابع عشر • دعنا نقارن مثلا بين بوابة العذراء فى كاتدرائية نوتردام ببإريس ( شكل ١٦٧ ) ، التى تتضمن مجموعات من النحت يرجع تاريخها





شكل ( ١٦٧ ) بوابة العذراء • كاتدرائية  
نوتردام ، باريس •

الى القرن الثالث عشر المبكر ، وبين لوحة كارافاجيو موت العذراء ( شكل ١٥١ ) التي  
نفذت حوالى عام ١٦٠٠ • وتعرف هنا موضوعا دينيا قد عاجله الفنانون طوال  
اربعمائة سنة متفرقة فى بلاد مختلفة ، وهو الموضوع العام الخاص بموت وتتويج  
العذراء •

وقد اختار المثال أن يصور على الكاتدرائية القوطية منظرا رمزيا روحيا بدرجة  
عميقة ، وأن يبين فى الجزء السفلى منه ثلاثة أنبياء وثلاثة ملوك ، ويشيرون الى هؤلاء  
الذين تنبأوا بمجى المسيح وأسلافه • يعالج الجزء الأوسط بموت العذراء ، أو بالأحرى  
تحول روحها الى السماء فى لحظة موتها • وهناك فى حضور الحواريين الذين استدعوا  
من أركان الأرض البعيدة من أجل هذا الحدث ، يظهر المسيح ليرشد روح أمه الى مكانها  
المشرف من على يمينه ( الجزء العلوى ) حيث تتوج ملكة على السماء • وتوجد هنا  
صفة عاطفية ثابتة أكثر مما يوجد منها فى صورة النزول من الصليب ؛ ويوجد  
تقيد يرجع أساسا الى ما هو رمزى فى هذا العمل وليس الى طبيعة المنظر المصور  
الواقعية أو الفعلية •

ويوجد تكرار فى الشكل بين كثير من الحواريين والأنبياء والملوك ، الذين لا يحتاجون  
الى أن يتميز أحدهم فى الشكل عن الآخر فى أى من التفاصيل ، ماداموا رموزا شكلية  
يتعرفها أى شخص بسهولة فى تلك الفترة • وهم يقفون حول التابوت المقدس ،  
ويرفع الملائكة روح العذراء خارج النعش • مع المسيح الذى ( وله حالة ذات صليب )  
يلتفت وحده بعيدا عن السطح الموازى لخط لوحة النعش البارز الرئيسى • وبالرغم

من أنه من المفروض أن يكون الحواريون متأملين للمعجزة العظيمة ، فليس هناك وضع لوجه أو لجسم يظهر هذا ( قارن هذا بصورة فان ديرفايدين السابقة ) • والنقطة الهامة هي أن هذا المنظر رمزي مصمم لجمهور معين ، وهو نتيجة روحية معينة من أجلها كان هذا الوفاة الشكلي مرغوبا فيه ؛ إذ قد كان كل امرئ « متدينا » بطريقة لا يمكن أن نبدأ في تفهمها اليوم • وعلى ذلك ، كان المرء متأثرا بدافع من الرموز العادية المعروضة أمامه •

وبعد قرون من ذلك الوقت ، عندما صور جيوتو لوحته موت القديس فرانسيس ( انظر شكل ١٧٦ ) كان من الضروري للفنان فعلا أن يدخل باعنا انسانيًا ، مثل دهشة الراهب من على شمال السرير ، ومثل حزن الآخرين الواضح رغم أنه محكوم • وعندما نصل الى لوحة كارافاجيو التي تنتمي الى القرن السابع عشر ، فاننا نرى موقفا عاطفيا فيسه مبالغة أكثر مما في عمل جيوتو ، وبالتأكيد أكثر وضوحا وأبعد تعبيرًا من العمل الموجود في نوتردام الذي ينتمي الى القرون الوسطى • وليس هذا المصور وحده ، بل آخرون كثيرون من هذه الحقبة يبدو أنهم يعرضون صفة عاطفية عنيفة ، كما لو أنهم كانوا يشعرون بضرورة قوية الى أن يحركوا مشاعر الناس •

وبعد هذا العمل منظر الموت عن السمو الرمزي القديم الذي اتصف به كل من مثال نوتردام وجيوتو ، ويضمه في مستوى الحياة اليومية في وضوح ليكون الرجل العادي أكثر إعجابًا به • ولا تبدو العذراء هنا كائنا سماويا ولكنها بالأحرى امرأة بسيطة قد ماتت مرتدية ملابس عادية • وقد تجمع أصدقاؤها وأقرباؤها - وهم بنفس الصورة العادية والطبيعية التي تبدو هي بها - ليقوموا بواجب الاحترام ولينتأبهم الحزن بدلا من أن يتأملوا معجزة ما • وفوق ذلك اهتم الفنان للغاية بإثارة مشاهديه ، وهو لهذا الغرض قد أكسب المنظر صفة مسرحية بتركيزه أشعة الضوء بطريقة متعمدة ولكنها مؤثرة ، وجعلها تسقط على قمم رؤوس المشاهدين في المنظر ، وتثير شكل العذراء كلية وهي على السرير من تحتهم •

وإذا كان حقيقيا أن الرجل الغربي في الزمن القوطي قد امتلأ بإيمان لا يحتاج الى الترديد والدعم المستمر ، فانه حقيقى كذلك أنه في القرن السابع عشر في أثناء فترة الإصلاح الديني (Counter Reformation) شعرت الكنيسة بأن تقوية الأرواح المتخاذلة التي أضعفها شكوك وتمرد التنظيم السابق ، هي أمر حيوى • وكان هذا مايجعل عملا من أعمال الباروك مثل هذا لازما ونموذجا لعصره • وكلما كانت الأشخاص ووجوههم في الزمن القوطي أكثر تعميما « كأن تأثيرها ومعناها أكثر رمزية ، وكلما كان الناس في عصر الباروك طبيعيين من حيث التفاصيل والانفعالات ، كان تعرفهم من المشاهد أقرب •

## الأوضاع الاجتماعية

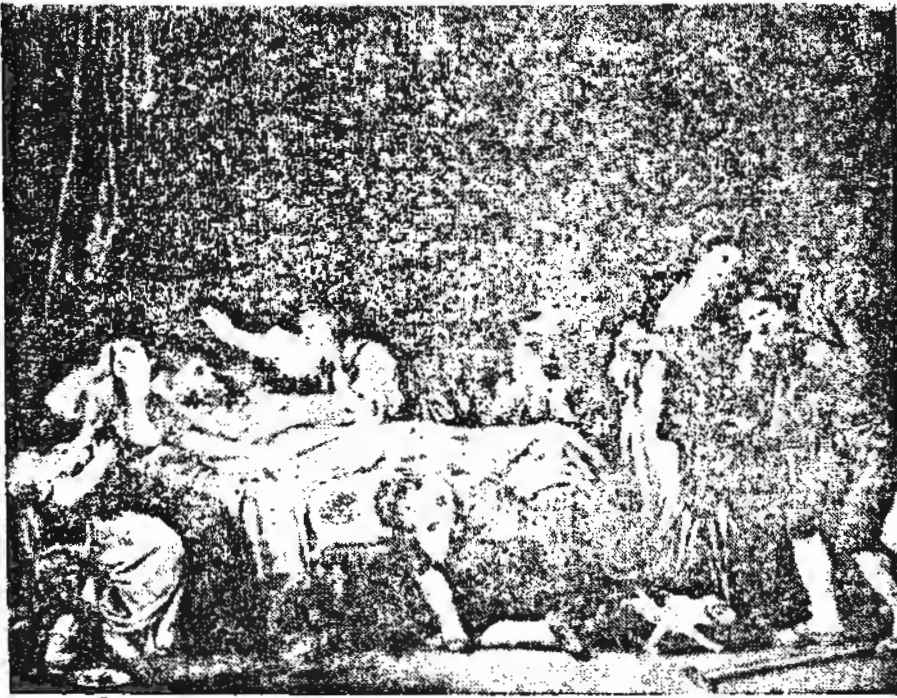
مثلا تستطيع الأعمال الفنية أن تكشف لنا عن النظرة الدينية القائمة في زمنها ، وهي تقوم بذلك فعلا ، فانها تخبرنا كذلك بالكثير عن السلوك الاجتماعي



شكل ( ١٦٨ ) جان أنطوان واتو : الابعار الى جزيرة سيثرا • متحف اللوفر • باريس •

والسياسي للفنانين وعمالهم أو من يقوم برعايتهم • ويمكن الوصول الى استنتاجات عن المستويات الاجتماعية ( الطبقات التي ينتمى اليها الأفراد ) من مقارنة ومباينة لوحتين فرنسيتين من القرن الثامن عشر ، وهما لوحة واتو الابعار الى جزيرة سيثرا ( شكل ١٦٨ ) ولوحة جروز لعنة الوالد : الابن المعاقب ( شكل ١٦٩ ) فنحن نرى في اللوحة الاولى - وهي مصورة في أوائل القرن - رجالا ونساء يتصفون بالأناقة يمشون هنا وهناك في ملابس من الستان اللامع ، وأعقاب « كموب » الرجال العالية ، وسراويلهم الضيقة ، تجعلهم يتحركون في تصنع بطريقة تبدو لنا متكلفة ، وما تزر السيدات الواسعة المنتفخة تجعلهن يظهرن كالساحبات في رشاقة فوق الأرض • ويفسر العمل كله جو من التصنع والابهام ، كما لو كان الناس يقومون بخطوات « رقصة المنيويت » الأرستقراطية ، أو بخطوات مسرحية •

ونستطيع أن نرى الكثير من هذا بدون أن نعرف شيئا ما عن واتو المصور ، أو عن الظروف المعينة التي كان يعمل فيها • الا أن هذه الانطباعات نفسها تخبرنا بأن واتو كان يرسم العملاء الذين كانوا يطلبون هذا الحسن وهذه الأناقة ، وأن أحد مثاليات حياتهم كان تبادل الغرام والفزل بطريقة مهذبة ، وهو ما نلاحظه في اللوحة • وعندما تزيد معرفتنا بالمصور ، فأننا نكتشف أنه كان فتاح عصر ملكية مرح بفرنسا في القرن الثامن عشر المبكر • وفي المسرح ( الذي كان واتو مخلصا له بوصفه رسالاً



شكل ( ١٦٩ ) جان بابتيست جروز : لعنة الوالد : الابن المعاقب • متحف اللوفر ،

باريس •

مناظر سابقا ) فى أثناء تلك الفترة بوجه عام ، كان المثل الأعلى فى الشهامة التى تخلب اللب ، هو تقليد مطارحة الغرام بشكل متقن ، الذى كان يحافظ عليه فعلا الأرسقراطيون •

وفى أقصى اليمين ، تبين اللوحة نفسها زوجين من العشاق المتأنقين ، ويهمس السيد بأشياء تافهة حلوة فى اذن السيدة • وبجانبهما يوجد زوج آخر يمثل الخطوة الثانية فى الغزل التى كانت توصف بالشهامة ، وهى مساعدة السيد للسيدة على الوقوف • ويبين الزوج الثالث سيدة صغيرة يقودها حبيبها عبر الشاطئ الأخضر ليلحق بالأزواج الآخرين الذين تجمعوا حول سفينة مزينة بأعمال حفر دقيق متقن سوف تقلهم الى جزيرة سيثيرا الأسطورية ، جزيرة الحب •

وتبدو مثاليات الطبقات الراقية كما كشفت عنها مثل هذه الأعمال فى تباين قوى بالنسبة لتلك المثاليات التى كشفت عنها لوحات مثل لوحة جروز لعنة الوالد : الابن المعاقب ؛ وهى من الأعمال التى تمت فى الفترة الأخيرة من القرن الثامن عشر • وإذا كان فى الامكن أن يصدر حكمتنا عن لوحات من هذا الطراز الجديد ، فان ذلك يعنى أن الأحوال قد تغيرت كثيرا • وتشير هذه الصورة كذلك الى المسرح ، ولكن ليس المسرح الخاص بمطارحة الغرام مطارحة مصطنعة • اذ حتى النظرة السطحية تكشف عن جدية جديدة ، بل حتى عن مأساة عاطفية وعن الواقع من أن المصور يحاول الإشارة

الى درس أخلاقى بواسطه تصويره للمخطيء النادم المنكسر على اليمين ، الذى عاد ليجد والده يحتضر . والأقارب الذين يكون فى جلبه متجمعين حول سرير الموت . وبالرغم من أن تعبيره العاطفى المبالغ فيه لا يتفق مع الأذواق فى الوقت الحاضر ، الا أن مثل هذا النوع من العمل فى كل من التصوير والأدب كان محبوبا فى أواخر القرن الثامن عشر ، حتى لدى المجتمعات الاجتماعية المختلفة التى سبق أن وضعت المصور واتو تحت رعايتها .

ونستطيع أن نرى فى غير صعوبة كبيرة أن الأشخاص فى لوحة جرورز ليسوا أرسقراطيين ولكنهم بالأحرى من الطبقة المتوسطة العادية يبرون بنوع من التجارب العاطفية مثل التى تقدمها دور السينما والراديو والتلفزيون من مأس عاطفية للكثيرين اليوم ، الذين مازالو يجدونها جذابة . والتغير من أناقة واتو وتصنعه الى الشعور الفطرى المبالغ فيه هو مقياس لانتقال السلطة من الطبقة العالية الى الطبقة المتوسطة . ولأن الأخيرة كانت فى طريقها الى أن تصبح هامة بشكل متزايد فى حياة فرنسا كلما تقدم القرن .

ويمكن كذلك ملاحظة التباين فى وجهة النظر الاجتماعية المنبعث عن هاتين اللوحتين فى الأعمال الفنية لبلاد أخرى أو فى فترات أخرى . وقد نتناول عملين آخرين مختلفتين كصورتين انجليزيتين تنتميان الى القرن الثامن عشر ؛ وهما : لوحة هوجارت زواج آخر طراز . وصورة صساحبة السمو السيدة جراهام من عمل جينزبورو ( شكلى ١٩ ، ١٧٠ ) . ونستطيع أن نقول من الملابس والألقاب ان كلنا الصورتين تتضمنان أفرادا من الطبقة الأرسقراطية جزئيا أو كليا . ومع ذلك فان هوجارت قد أدخل نغمة من المرح الانجليزى والهزل (caricature) فى أسلوبه ، بينما يبدو أن جينزبورو يميل الى عكس ذلك نحو الوفاق والجدية . وقد يكون هذا الاختلاف دليلا على أصل المصور أو ميوله - ولكن مهما يكن السبب فى ذلك ، فان العمل الفنى يجسم وجهة نظر اجتماعية .

ويشير الواقع من أن كلا من الفنانين كان ناجحا من الناحية المالىة ، الى أنه كان هناك متسع لكل من وجهتى النظر الموالية للأرسقراطية والمضادة لها فى انجلترا كما فى فرنسا إبان تلك الفترة . ولكن بينما يكون المرح والجاذبية عند واتو تعبيرات دقيقة عن طبقة البلاط التى كان يعمل الفنان من أجلها ، فقد كانت أناقة السيدة جراهام نتيجة لشيء من المبالغة الكاذبة فى نسب جسمها - فكان كل شيء متجها الى أعلى فى نحافه واستطاله . ويزيد من وقعها العمود الموجود على اليمين . وحقيقى ، أن عمل جينزبورو هو أن يجعل عملاءه يبدوون ممشوقين فى أناقة ومن أصل عريق ، وجلى أن الناس كانوا يأتون الى مرسمه من أجل ذلك . وقد نقول إذن ان جينزبورو يعكس المثل الأعلى النبيل الذى يتمشى مع آخر طراز والذى كان يطمح اليه كبار الطبقة المتوسطة ، وكذلك الطبقة الأرسقراطية الريفية التى كانت فى عهده .

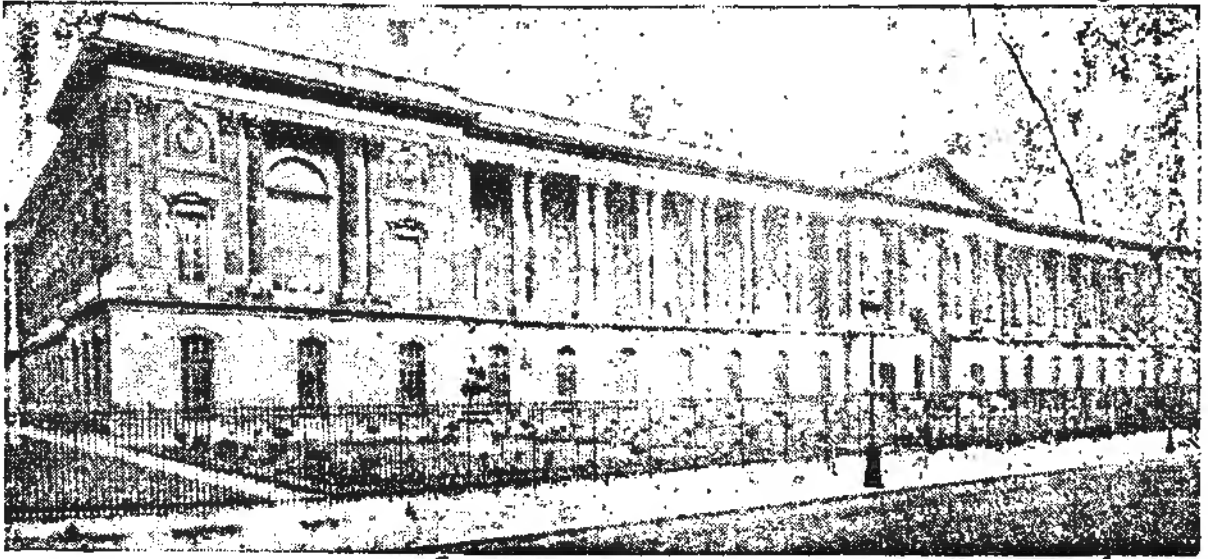
ويكشف هوجارت عن اتجاه دقيق نوعا ما - اذ يشير عنوان صورة زواج آخر طراز الى كراهية ذلك النوع من الطموح الاجتماعى الرخيص . وتبين الصورة



شكل ( ١٧٠ ) توماس جينزبورو : صاحبة  
السمو السيدة جراهام • متحف الاسكتلندي  
الاهل • ايدنبوره •

نفسها - وهي واحدة من مجموعه قام بها هذا الناقد الذائع الصيت عن سلوك وأخلاق عصره - زوجين شابين يجلسان الى الشمال . وللشباب هيئة تعد نموذجا للرجل المثاني الأجوف الذي كان ينتمى الى تلك الفترة . والشابة هي ابنة مدللة لأب غني متبرمة غير راضية عن شيء ؛ اذ قد تزوج الاثنان منذ وقت قريب بقليل من الحب المتبادل من الجانبين . بعد أن قدم الشاب اسمه الارستقراطي الى الزوج في مقابل ما قدمته السيدة الصغيرة من ثروة ابيها الى الزوج . ولا يندمج كل منهما في الآخر تماما كما هو واضح من هيئتهما الخاصة . ويتناسب عدم اكترائه واستهتاره مع تبرمها بكل شيء • ونستطيع أن نرى في خلفية الصورة خادما كسولا يقوم بتنظيف بقايا حفلة ( والأشياء الظاهرة على الأرض في المقدمة هي جزء من ذلك ) بينما يترك الساقى المكان على يمين الصورة في انزعاج مبغته التدين ، لما يدور من حوله •

وبالرغم من أنه من السهل نسبيا قراءة قصة ما ومقصدها الاجتماعي في أعمال مثل مجموعة زواج آخر طراز ، فانه يمكن قراءة هذا المقصد كذلك من أعمال تقل في وضوحها مثل الصور الشخصية التي قام بها جينزبورو ، بل من مواد لا موضوع لها مثل المباني • وبما أن المباني التي يصنعها الناس من أجل الناس مشكلة تقوم على احتياجات عملية معينة مقصودة ، فان هذه الاحتياجات تكشف عن نفسها بسهولة للمشاهد • وكلما زادت معرفتنا بحقيقة معينة من الزمان شيد فيها

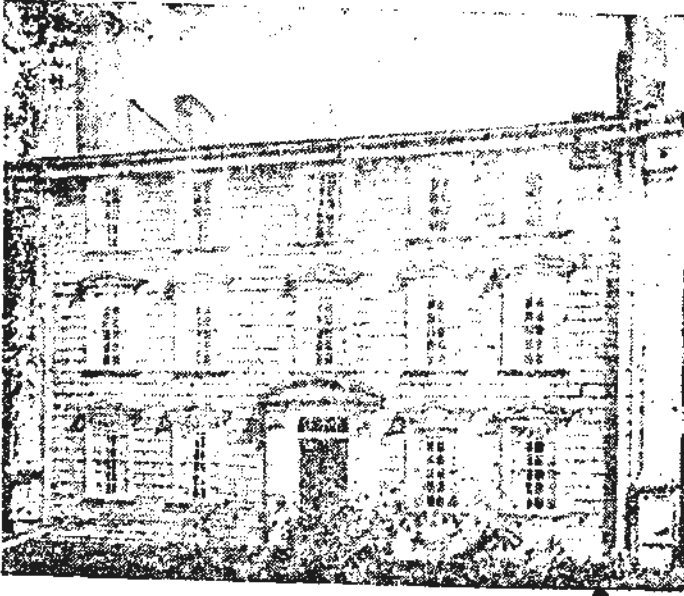


شكل ( ١٧١ ) كلود بيرو : الواجهة الشرقية من متحف اللوفر بباريس .

مبنى ما ، زادت قيمة و ثراء تحقيقنا للفرض الاجتماعى الذى من أجله قد شيد . وفى وسعنا حتى بدون أن نعرف شيئا ما عن فرنسا فى القرن السابع عشر أو عن أمريكا فى القرن الثامن عشر - أن نرى أن الأهمية الاجتماعية لمن شيد بناء اللوفر ( شكل ١٧١ ) كانت أعظم من أهمية من كان يملك البيت الملكى ( شكل ١٧٢ ) . وواضح أن البناء السابق أضخم وأغنى وأكثر إخكاما من كل الوجوه . وواضح كذلك أنه لابد قد استنفد وقتا أطول ومالا وسلطانا أكثر فى إقامته . ويمكن تطبيق نفس القاعدة القياسية على العمارة المعاصرة إذا ما كان علينا أن نقارن منزلا بسيطا يتسع لأسرة واحدة فى إحدى الضواحي ، ومنزلا كبيرا فى مدينة واسعة .

الا أن الحجم وحده أبعد من أن يكون المقياس الوحيد على الأهمية الاجتماعية ؛ إذ قد يشير الحجم الكبير إلى تعظيم ملك قوى ، أو تعظيم نوع من الديمقراطية ، أو حتى دكتاتورية للعمل الفنى . وبنفس الدلالة ، يمكن القول بأن بناء صغيرا نسبيا مثل منزل توجندهات الذى بناءه فان دير روه أو منزل كاليفورنيسا ( شكل ٦٤ و ٦٥ ) هو نموذج لمسكن خاص يتزايد بناؤه من أجل المحدثين من الأثرياء . وتعد وظيفة مبنى من المباني أو وظائفه أبعد أهمية من حجمه عند تقديره من الناحية الاجتماعية .

وبفحص مبنى اللوفر ، يتضح أن له عددا جسيما من الحجرات يحتويها تصميمه المتسع اتساعا خياليا ؛ فهناك أجنحة الخدم التى تتسع لعدد لا يحصى منهم ، ووجودهم ضرورى لإدارة بلاط ضخم ، وعدد كبير من المساكن المخصصة لرجال البلاط وحاشياتهم



شكل ( ١٧٣ ) البيت الملكي • مدفورد .

ماساشوستس •

ومتسع لوظائف السلطة الادارية والدينية والمخزن وحظيرة الخيل ، وكل وظيفة أخرى يمكن تصورها • وكان لابد لعمل مثل هذا التنظيم الرحيب بسبب الواقع من كون هذا البناء أحد مسكنين من أكبر المساكن الرسمية للملك لويس الرابع عشر - وكان المسكن الثانى هو مقر فرساي الذى يقع خارج باريس • ويجب النظر الى اللوفر باعتباره رمزا لسلطان وأهمية الملك ، كما يشهد بذلك الواقع أيضا • وبالرغم من أن مقر قيادة الملك الحقيقية كان فرساي فان وزراءه قد شعروا بأهمية وجود مسكن رسمى له داخل باريس •

وأبعاد البيت الملكى المتواضعة ( وهى فى مدفورد ماساشوستس ) ، والتي تبلغ أقل من ٥٠ قدما طولا و ٣٨ قدما عرضا وحوالى ٣٦ قدما فى الارتفاع ، لا يمكن أن تكون نقطة نبدأ منها مقارنته حتى بجزء واحد من اللوفر الذى يرى هنا ، والذي يبلغ وحده ٦٠٠ قدم فى الطول • ومن الجلى أن لملك المنزل من الوسائل والسلطان ما هو أقل بكثير من لويس الرابع عشر ، ومع ذلك فقد كان يعد البيت الملكى فى مستعمرة بنىوانجلاند منزلا ذا أهمية ووقع فى النفوس ، وكان هذا حقيقيا رغم أن حقيقة وظيفته كانت ابواء أسرة واحدة يخدمها عدد متواضع من الخدم ، أسرة رجل أعمال موسر كان يمثل أعلى طبقة موجودة فى أمريكا الديمقراطية وقتئذ •

وكانت توجد فى أمريكا كما فى فرنسا أنواع أخرى من المساكن قد نقارنها بأمثلة من مساكننا • وتتدرج أنواع المساكن الفرنسية تنازليا من قصر الملك الى أكواخ الفلاحين - بما فى ذلك من قصور ريفية أعدت للطبقة الارستقراطية ومنازل التجار • ويمكن أن يجد المرء فى المستعمرات الأمريكية - بالإضافة الى مسكن أثرياء



التجار الذى شاهدناه هنا - قصر صاحب الأرض فى بعض مزارع الجنوب ، والمنزل الريفى الذى يوجد فى نيوانجلاند ، والكوخ الحشيشى الموجود فى الاراضى الغربية ، ونماذج كثيرة أخرى ، يشير كل منهما الى مركز بانيها الاجتماعى .

وليست القصور دائما فى دقة احكام مقر لويس الرابع عشر ، وليست كل مساكن رجال الاعمال فى تواضع منزل اسحق رويال . اذ تتوقف درجة بهاء المساكن على الظروف التى تكشف عنها الأبنية نفسها . وقد جعلت احوال أمريكا مع مستعمراتها ذات التراث المتزمت المأخوذ عن نيوانجلاند ، بناء منزل التجار الذى يزيد فى اتقانه غير مستحسن . مثل تلك المنازل التى أقيمت فى أواخر القرون الوسطى فى أوروبا متمثلة فى منزل جاك كور فى بروج أو متمثلة فى تلك المنازل التى تنتمى الى القرن العشرين المبكر فى أمريكا مثل منزل راينلندر الكبير العتيق فى مدينة نيويورك .

وليس ضروريا أن يكون اللوفر نموذجا للقصور ، مع أن كثيرا من ملوك القرن الثامن عشر فى أوروبا قد عمل على تقليده . عندما كان لديهم الامكانيات المالية والسياسية اللازمة ، ويمكننا مقارنة مقر ملكى مثل اللوفر بقصر سابق عليه . فان قصر فارنيزى بروما ( شكل ١٥٥ ) هو مبنى سكنى صغير جدا اذا ما قورن بالمبنى الفرنسى مع أنه أكثر وقعا من البيت الملكى . وكان حكام إيطاليا فى القرن السادس عشر عندما شيد هذا القصر أمراء صفارا ، وكان بعضهم نائبا لملك اسبانيا أو فرنسا يحكمون أجزاء صغيرة من إيطاليا باسم سادتهم الأجانب فكان يجب أن تكون مساكنهم رمزا لسلطة نائب الملك ، الا أن الوظيفة التى كانوا يؤدونها جعلت من مثل هذه المباني المتواضعة نسبيا مكانا يلائمهم تماما .

جميع المباني التى كانت موضع اعتبارنا فى هذا الجزء حتى الآن هى مساكن فردية ، مهما يبلغ تنظيمها من اتقان ، ومهما تبلغ وظيفتها فى النهاية من أهمية . وفى الأزمنة الحديثة ، مع الكثافة الجديدة للسكان ، قد أصبح كثير من هذه الأبنية القديمة فى روما وباريس ومديد وفى مدن أخرى - التى كانت أصلا بيوت الطبقة الارستقراطية - مساكن متنوعة للعمال . وبعدم تقبلنا فى الحاضر لهذه المساكن التى لا ترضى ، والى تشسبه وكر الأرانب ، والمساكن الأصلية الأخرى المرادفة لها ، نجد أنفسنا قد إتجهنا الى أكثر الحلول الاجتماعيه منفعة لمشكلة اسكان عدد كبير من الناس ، وهى مشروعات الاسكان الفردى قليل التكاليف والشقة السكنية على مجال واسع .

ويمكننا تناول مشروع جراتيوت - أورليانز لاعادة الانشاء فى ديترويت الذى يرجع تاريخه الى عام ١٩٥٠ ( شكل ٧٩ ) كمثال من مشروعات الاسكان الحديثة . وهو - من محاولة استخدام وسائل الانتاج بالجملة - وربما كان ذلك أكبر طابع يميز مع - من أجل العناية بالكثير من الناس الذين تجتذبهم المدينة كى يقوموا بواجباتهم المتنوعة . ولأن هذه المساكن تنتج بالجملة ، فهى أقل نفقة نسبيا من المنزل الفردى الذى يقام فى الضواحي ، أو غالبا ما يكون أقل نفقة من المسكن العادى الذى يقام بالمدن . وهى تزيد عما تمنحه للمستهلك مقابل ما يدفعه من مال . كما يفعل الراديو أو السيارة الذى ينتج بالجملة .

## المعاني السياسية

تكمن الأوضاع السياسية في مضمون وشكل كثير من أعمال الفن . وقد سبق أن رأينا هذا في مقبرة لورنزو دي مديتشى التى قام بها ميكيل انجلو ( شكل ٢٤ ) بوضعها المتلوى المنتقد تجاه أسرة حاكمة . أو كما رأينا فى لوحة جرو نابليون بين المصايين بالطاعون فى يافا ( شكل ١٦٦ ) ، بماتحملة من مديح صريح لنابليون \* ويشير مديح حاكم ما بعض المشكلات بالنسبة الى الفنان . الا ان ادائه من ناحية أخرى مخاطرة أكبر : اذ لا يسمح الجو السياسى بالتعبير عن ادانة الحاكم اذا ما كانت سلطته مطلقة \* ولقد هوجت المؤسسات الاجتماعية فى وقت مبكر ظهر فيه التنظيم الدينى الجديد خلال القرن السادس عشر والحركة المضادة لهذا التنظيم عندما أصدر الكاثوليك والبروتستانت فيضاً هائلاً من الصور الهزلية بعضهم ضد بعض . الا أن التعليقات السياسية قد ظلت لفترة طويلة مجازية أو رمزية كما هى فى مقبرة مديتشى أو فى لوحات بيتر بروجل التى كانت موجهة ضد الغزاة السابقين للأراضي الواطئة فى القرن السادس عشر \* .

وتوضح لوحة دافيد قسم الهوراتى ( شكل ١٧٣ ) المصورة عام ١٧٨٤ طريقة التعليق السياسى المتلوية الذى عم ليلة الثورة الفرنسية . عندما شعر الفنان شعوراً عتيفاً بواقع الحياة السياسية مثل غيره من أبناء عصره الأحرار الكثيرين . وكان أهم مظاهر هذا العصر هو الشعور الثورى الصاعد ضد الملكية \* ولكنه لم يظهر - وفى الحقيقة لم يكن يستطيع ذلك - طبيعة ميوله السياسية \* وهو بالأحرى . قد عبر مجازياً عن الشعور بأن حب الوطن يجب أن يزيد فى أهميتهم على أهمية حتى هؤلاء الذين هم أعز الناس لدينا \* وقد قدم دافيد - مقتبساً موضوعه من إحدى مسرحيات القرن السابع عشر - ثلاثة من شباب الرومان المحاربين . وهم من أسرة هوراتى الذين وهبوا أنفسهم للقتال حتى الموت ضد مدينة مجاورة كانت فى حرب مع روما ، رغم أن أخواتهم الثلاث اللاتي نراهن الى يمين الصورة باقيات متزوجات برجال ينتمون الى المدينة المعادية ، ولم يكن يصدق قبل ذلك فى نفس القرن أن هناك من يفضل الوطن على الأسرة . والآن فى نطاق أدب السياسة الجديد . قد أصبحت الوطنية أو حب الوطن . يقوم بدل تقديس الملوك \* وكان هذا هو العصر الذى ظهر فيه أول جيش وطنى حديث بدل الجيوش المرتزقة التى كانت تمثل العصر وكانت لا تزال موجودة فى القرن الثامن عشر . وبينما كان الوالد فى لوحة جروز يعظ من أجل وحدة الأسرة ( شكل ١٦٩ ) فان الوالد فى لوحة دافيد يعظه من أجل الوطنية \* .

وقد وجدت كذلك لوحات سياسية أكثر وضوحاً أثناء هذه الفترة . مثل لوحة جرو التى ترجع الى عام ١٨٠٤ والتى سبق أن فحصناها . الا أنها كانت فى خدمة الحاكم \* وبعبكسها . تبين لوحة جوبا الشهيرة اعدام مواطن مدريد عام ١٨٠٨ ( شكل ٢٠ ) تشهيراً عنيفاً بنابليون . وهى تعطينا تأثيراً مختلفاً تماماً فيما يختص بالامبراطور وجيوشه \* وقد وقعت هذه الحادثة فى أثناء حرب شبه الجزيرة التى غزا فيها الفرنسيون اسبانيا وقام فيها الانجليز بمساعدة الاسبانيين \* ونار سكان مدريد فى ٢ من مايو عام ١٨٠٨ ضد الاحتلال الوحشى لمدينتهم من الفرنسيين وجيوشهم



شكل ( ١٧٣ ) جاك لويس دافيد :  
قسم الهوراتي • متحف اللوفر • باريس •

المرتزقة الذين ينتمون الى شمال أفريقيا • وكانتقام لهذا الهجوم المدني على الكتابات .  
جمع الغزاة أكبر عدد من الناس تمكنوا من الحصول عليه ، وأوقفوهم صفًا ، ثم أعدموهم  
دفعة واحدة كما هو ظاهر في هذا العمل • وقد اشتعل جويًا من الفيض لما حدث لوطنه ،  
فكان الجنود الفرنسيون في نظره وحوشًا وكان قومه شجعانًا يستحقون المظف - ولقد  
قيل كل هذا في بيان سياسي عنيف • وما جعل وجود مثل هذه الصورة ممكنًا هو  
الواقع من أنها ( بعكس صورة دافيد ) لم تعرض ولم يكن من الممكن أن تعرض قبل  
مضى وقت طويل من تنفيذها •

وبعد حوالي عشر سنوات من ذلك ، عرض جيريكو في باريس لوحته ومث  
ميلوسا ( ١٨١٨ - ١٩ ، شكل ٢ ) ، احتجاجًا على عبث الأسطول الفرنسي إذ ترك  
ضباطه مجموعة من المنطوعين في البحرية يفرقون في حادث سفينة • وقد صادرت  
السلطات هذه اللوحة • إلا أن الاحتجاج السياسي قد أصبح ممكنًا بشكل متزايد  
خلال القرن التاسع عشر خاصة في رسومات الجرائد الهزلية حيث لعبت دورًا عظيمًا •  
وقد يتضح هذا في أحد أعمال الليتوجراف الشهيرة التي قام بها درميه عام ١٨٣٤ وهي  
شارع ترانسنونيان ( شكل ١٢٣ ) وهي اتهام مرير للحكومة الفرنسية الجديدة عندما  
أخمدت في قسوة أحد الاضرابات •

وأصبحت مثل هذه الانتقادات في أثناء الفترة جزءًا من المظهر السياسي الفرنسي  
مثلما كانت في إنجلترا من قبل - ولكنها لم تخرج أساسًا من محيط الجرائد  
أو فنون الحفر • ولم تصبح الأعمال التي تهتم بالسياسة والنقد السياسي شائعة في



شكل ( ١٧٤ ) دافيد سيكيروس :  
ضحية من الطبقة العاملة • متحف الفن الحديث،  
نيويورك •

التصوير الا فى الربع الأول من القرن العشرين • وكان يؤيد الثورات التى تلت  
الحرب العالمية الأولى بقوة . المصورون والشعراء والموسيقيون سواء أكانوا من أهل اليمين  
ام أهل اليسار •

والتصوير المكسيكى الذى ظهر فى السنوات التى تلت عام ١٩٢٠ يعد فنا  
سياسيا مثيرا بشكل غير عادى • ويعرض المصورون المكسيكيون أورو زكو وريفيرو  
وسيكويروس لوحات سياسية وأعمالا للحفر بنوع خاص صممت لتطبع فى ذهن الناس  
مثلا عليا معينة • وتظهر صورة مثل ضحية من الطبقة العاملة من عمل سيكيروس  
( شكل ١٧٤ ) عطفًا قويًا نحو المضطهدين من الناس ، لا يختلف أثرها عما لعمل جويلا  
من أثر . ولكن يختلف هذا الموضوع الحديث فى أنه لا يشير الى حادثة معينة ، فهو يرمز  
بدلا من ذلك الى الاضطهاد كما تفعل أعمال أورو زكو • وقد ظهرت فى أعمال التصوير  
الجدارى التى قام بها ديجوريفيرا نفمة سياسية تربوية أكثر وضوحا •

## مفاهيم الجمال

يتبين من اختبارنا كذلك للموضوعات الفنية القديمة نوع الجمال الجسمى الذى  
اعتبرته العصور المختلفة شيئا مرغوبا • وقد يبدو هذا أقل أهمية من بعض الموضوعات  
الأخرى التى سبق أن اخترناها هنا . الا أنه غالبا ماتظهر لنا بوادر الأزواق المختلفة  
فى العصور المتعددة . من واقع تفضيل احدى الفترات للسيدات المتلثات وتفضيل  
أخرى للمنحيفات . وتفضيل نالثة الهزيلات . ولقد لاحظ من قبل هذه الاختلافات فى

الذوق بالنسبة للجمال الجسمي . ويمكننا الآن أن نفحص أعمالا من عهود شتى تعبر عن هذه الحقيقة وما تنطوي عليه .

وتبين اللوحة الهولندية زواج أدولفيني ( شكل ٨ ) ، قبل كل شيء أن من يصور الأشخاص لا يهتم دائما بأن يجعل أشكال الرجال مهما بلغوا من ثراء أو أهمية . فضلا عن ذلك . لابد وأن تعد السيدة الشابة التي في الصورة من جميلات عصرها نظرا للمركز الاجتماعي لهذا المواطن الثري الإيطالي الذي كانت لديه فرصة الاختيار بدون شك . إلا أننا نجدها تبدو بصدر نحيف ، كنتيجة لوجود مشد الصدر الذي كان شائع الاستعمال وقتئذ . ونجدها ذات معدة ضخمة نتيجة لوضعها المائل حسب آخر طراز ولطيات القماش من أمامها . ولن يرى معظم الناس اليوم عند هذا الرجل أو المرأة جمالا . ومع ذلك فهناك كل الأسباب كي نفترض أن الفنان قد صورهما بكل ما يستطيعه من اجلال وبكل ما تستدعيه صورة تذكارية من هذا النوع من أناقة أو هندام . وليس لنا على أية حال . أن نفاضل بين ذوق الهولنديين في القرن الخامس عشر وذوقنا . وليس هناك موضع للنساء عما إذا كانت نساؤهم أكثر جمالا من نساؤنا أم العكس هو الصحيح . فنحن نترك لهم ذوقهم ونحتفظ بذوقنا بأذلين بعض الجهد في فهم ماكانوا يحاولون عمله متقبلينه في نطاق هذه الحدود .

ومع أننا قد نشأنا جميعا على تبجيل فن عصر النهضة الإيطالي . فإن الأشكال العارية في مثال مشهور كلوحة الفرقة الموسيقية الريفية لجيورجيو ( شكل ١٧٥ ) قد تبدو لنا أكثر امتلاء مما يجب . ويتصف هذا العمل على أية حال بالشاعرية



شكل ( ١٧٥ ) ال جيورجيو : الفرقة الموسيقية الريفية . متحف اللوفر ، باريس .

والاحساس ، وفيه يظهر شابان يستغرق كل منهما فى الآخر تماما وفى ذكرياتها  
الماضية متجاهلين اغراء الحوريتين الموجودتين فى هذه البيئة الريفية • وعلينا ان نتأمل  
التباين الموجود بين متع اللحظة متمثلة فى المرأتين وتوقف الزمن متمثلا فى حركات  
الرجال •

ونحن نجد حتى فى الأزمنة الحديثة أن للأجيال السابقة أذواقا فى جمال الانسان  
لم نعد نشاركها اياها الآن • ومثل ليليان راسل الأعلى فى القوام الذى يشبه الساعة  
الرملية هو بلا شك شئ ينتمى الى الماضى ، مع أن أنواعا منه مازالت تظهر حتى الآن •  
وكان هناك من وقت غير بعيد موجة شاعت بين فتيات الكليات فى الولايات المتحدة  
هى اتخاذهن هيئة تكون بطونهم فيها بارزة مترهلة لا تختلف عن هيئة مسز أرنولفينى ،  
ولم يكن جورجىونى بدون شك يوافق على أن يتصور الأنوثة هكذا •

ومع أننا قد اقتصرنا فى مناقشتنا لمفاهيم الجمال على جسم الانسان ، الا أن  
المناقشة قد تمتد كذلك لتشمل المنظر الطبيعى والأثاث والملبس وحشدا من مجالات  
الدوق الأخرى التى تحدث فيها أوجه الخلاف من عهد الى عهد •

### الطرز الفنية

لا يدل الفن القديم على وجود مفاهيم مختلفة لجمال الجسم فقط ، بل يدل كذلك  
على وجود مقاييس جمالية أو مقاييس فنية مختلفة فى مختلف العصور والثقافات •  
وهذا يشمل ، أولا ، أن الفلمنكيين فى القرن الخامس عشر أو الايطاليين فى القرن  
السادس عشر يعتبرون الرجل جذابا ، أو المرأة ، لأسباب متفرقة (ومتعارضة أحيانا) ،  
ويعنى هذا أيضا أن الأعمال الفنية التى توضح هذه الأنواع من الدوق الجسدى ،  
جميلة لأسباب جمالية مختلفة بالنسبة الى العهود التى تمت فيها •

ولابد أن القارئ قد خطر له الآن أن للطرز المختلفة فى الفن خواص مختلفة ،  
وكما أشير من قبل ، قد لا تبدو هذه الخواص واضحة دائما لجيل تربى على نسقه  
الخاص ، وعلى طريقة أخرى فى النظر الى الأشياء - أى على لغة فنية أخرى ، وكلنا ،  
من الانسان القديم حتى المعاصر ، مكيفون حسب وجهة نظر معينة ( بدون دراية منا  
بوجه عام ) أى حسب ما نعتبره الطريق « الصحيح » للبحث عن لوحة تصوير أو  
عن شئ فنى آخر • وكل عصر - كنتيجة للتقاليد الموروثة وما أدخلته على نفسها من  
تغيرات - يشكل لصالحه مقاييس معينة للمساحة والتكوين والنسبة والمكونات  
الفنية الأخرى • وفى حدود الجسود الفكرى لذلك العصر ، تكون هذه العناصر مجتمعة  
المقاييس الفنية أو الجمالية لذلك الزمن ، ومقاييسه للجمال وطرزه أو طريقته فى  
التعبير •

فعندما نتكلم اذن عن « الطراز » أو « الطرز » فى النحت الرومانيسك أو فى  
تصوير عصر النهضة ، فإننا نعنى طريقة التعبير التى نمت خلال هذه الفترات والتى  
اعتبرت مقاييس للجمال الفنى فى تلك الأزمنة • ونحن نعلم أن الفنانين كثيرا  
ما كانوا منبوذين - أو يعدون فى غاية الجراة على أحسن تقرير - عندما كانوا يهجرون



شكل ( ١٧٦ ) جيوتو : موت القديس فرانسيس . كنيسة باردي بسانتا كروتشي ، فلورنسا ( صورة فوتوغرافية مصرح بها من مكتب الاستعلامات السياحي الإيطالي ) .

المقاييس أو الطرز . وما يهمنا هنا ، على أية حال ، هو الواقع من أن لكل ثقافة طرازها أو طرزها الخاصة بشكل طبيعي تماما ، وكل طراز هو تعبير منطقي عن عصره كما تعبر طرزنا عن حياتنا اليوم ، وهي على هذا جديرة بنفس الاحترام .

تمثل لوحة جيوتو موت القديس فرانسيس ( شكل ١٧٦ ) وجهة نظر تخص طرازا خاصا في القرن السابع عشر المبكر في إيطاليا . وقد تكون وجهة النظر هذه متباينة مع طابع طراز عصر آخر من عصور التاريخ الإيطالي ، مثلاً في تمثال برنيني أبولو دافني الذي يرجع تاريخه الى القرن السابع عشر المبكر ( شكل ١٧٧ ) أو لوحة كارافاجيو موت العذراء ( شكل ١٨١ ) . وبين العمل المبكر بوجه عام وقارا في الطابع له وقع ، بينما يكون للعملين الآخرين جو مسرحي أكثر وضوحا . وليست هذه خاصية تعبير نموذجي فقط ، بل هي أيضا علامة مميزة للجو الثقافي لكل من المهددين واحتياجات كل منهما العاطفية تبينه مناقشتنا السابقة .

ولوحة جيوتو ذات تكوين جامد من حيث الشكل الفعلي ، وفيه تبدو المجموعة التي على اليمين متوازنة مع التي على الشمال ، ويتأرجح كلاهما حول عنصر مركزي ، وهو القديس على فراش الموت . ولقد رتببت المجموعة الكلية في نطاق مساحة كالصندوق تبدأ من الخط الأمامي للصورة وتنتهي عند الخط الخلفي . ويعطى هذا شكلا قاطعا

وحدودا للتكوين من الأمام والخلف ، وتعطى مجموعات النائحين الى اليسار والى اليمين نفس التكامل فى هذين الاتجاهين • وكل شىء فى النهاية متجه من الخارج الى الداخل نحو المركز • ويرمز هذا النظام المحكم الكامل الى هذه الفترة • فاشكال الأفراد ضخمة متكثلة ، نتيجة للخطوط الخارجية للأشكال المرسومة فى عنف والتي تشتهد وتلين حسب رغبة الفنان ، وهى تجعل القماش منسدلا فى انسياب حول الردف أو باحكام حول الكنف ليعطى شكل الجسم من خلال القماش •

ويختلف هذا النوع من الشكل والتنظيم عن ذلك الذى كان موجودا فى أعمال القرن السابع عشر مثل نحت برنينى وتصوير كارافاجيو • ففى عمل برنينى يكشف وجه عروس الغاب دافنى - التى يكاد يمسك بها أبولو اله الشمس - عن شعور وحشى مضطرب وهى تتحول الى شجرة ويبدأ اللحاء فى تغطية جسمها وتنبثق الأغصان والأوراق من ذراعيها وأصابعها • ولكن فوق الطابع الرئيسى العاطفى المميز ، نلاحظ أيضا أن العمل ينتظم فى شكل منحرف مقوس بين اليسار السفلى واليمين العلوى • وهو منحرف ذو قوة كامنة من حيث التكوين بدلا من أن يكون أفقيا يعتمد على التوازن مثل عمل جيوتو • وليس لتكوينه بداية أو نهاية معينة ، ولكنه يتجه من نقطة خارج « اطار الصورة » الى نقطة أخرى بعيدة عن الاطار كذلك نحو اليمين العلوى • ويظهر الاختلاف بين نسب الأشخاص فى هذا العمل عنها فى أشخاص جيوتو ذات الأشكال المتكثلة بشكل واضح •



شكل ( ١٧٧ ) جيوفانى لورينزو برنينى

أبولو ودافنى • متحف بورجيزى ، روما •

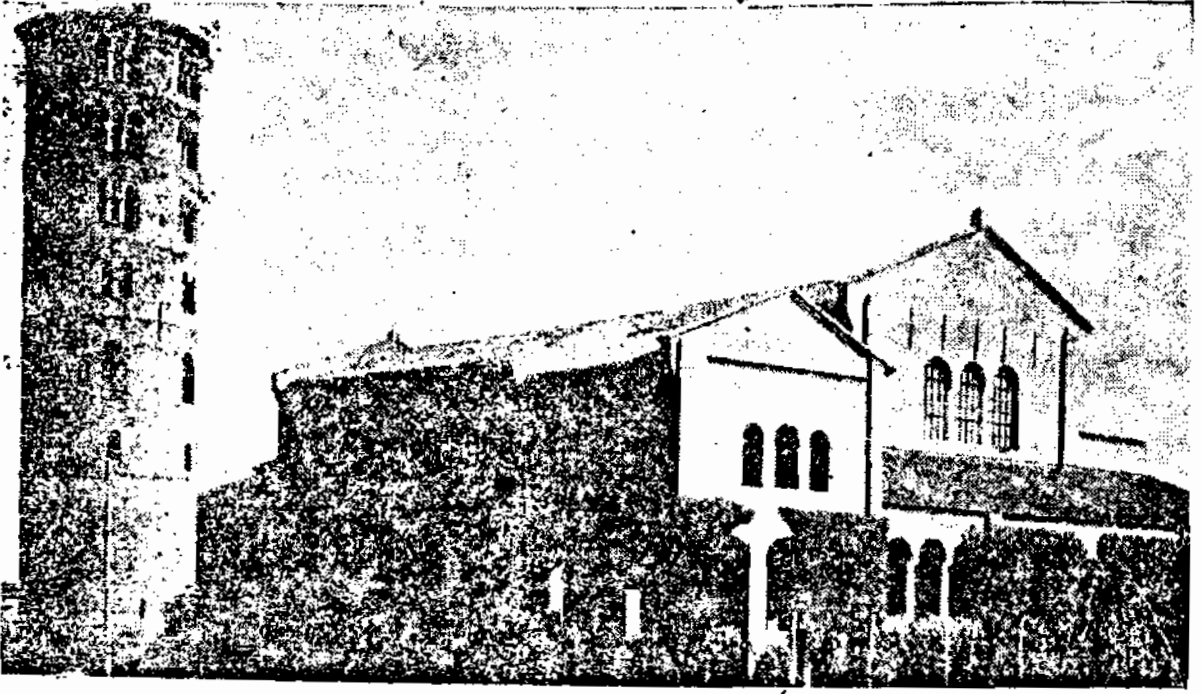


ويمكننا أن نقابل كذلك بين لوحة جيوتو وعمل كارافاجيو . حيث يمكن مقارنة كل من الوسيلة والهدف بطريقة أسرع . إذ تبين لوحة كارافاجيو اختلافات حقيقية مذهلة بينها وبين عمل جيوتو الجداري بما له من شكل مربع محدد واتزان وأشكال متكتلة . وأكثر من ذلك بما يتصف به من هدوء كبير وتحكم يدل على الوقار . وكما في تمثال برنيني المعاصر . فإن لوحة كارافاجيو تنحرف من حيث الاتجاه ( من الشمال العلوي الى اليمين السفلي ) في حين تتجه الأشخاص جميعا ناحية العذراء المتوفاة . وتتوازي مساحات الضوء مع هذا الاتجاه . ولا يوجد في هذا العمل الفني . فوق ذلك . شئ قاطع كما هو الشأن في اللوحة القديمة . فهنا تتزاحم الأشخاص عند اليسار في اتجاه نحو خارج الصورة . وتبدو الحجرة الى اليمين وكأنها تمتد الى أبعد من مساحة الصورة . وليس التوازن - وهو نقطة أخرى من نقط التباين - نتيجة لتكوين مبسط تتتابع فيه كتل الأشكال تنابعا محسوبا في وضع أفقي بالنسبة الى الخط الرئيسي للصورة . وهو يأتي عن وجود منحرفين مترابطين - أحد الانحرافين هو علامات الضوء التي على الأشكال والتي تقفز نحو وجه العذراء . والانحراف الثاني الذي يأتي من الركن المقابل والذي يتكون أساسا بواسطة جسم العذراء .

وليست الأشكال الفردية واضحة . إذ هي هيئات شكلية غير مؤكدة نسبيا . مثلما هي في عمل جيوتو . ولا يشير اليها كذلك ما يؤديه الخط الخارجي من وظيفة خاصة . وتوجد أشخاص كارافاجيو كأشكال ناتجة عن علامات الضوء . وتخلق هذه الأشكال التغيرات التي تحدث من مساحات الظل الى مساحات النور . كما تحدث في الطبيعة تقريبا . ( وهذه هي طريقة إيجاد الظل والنور في التصوير والرسم التي سبق أن سميت Chiaroscuro . ولم يتناول الفنان الأشخاص كأشكال هندسية كثيرة ؛ إذ جاء التأكيد على الذاتية الطبيعية من خلال العمل كله .

ويتقدم كارافاجيو على أي حال بأكبر تباين بينه وبين جيوتو في ناحية المضمون العاطفي . إذ يجسم كل من الفنانين الجوهر الروحي الخاص بمعهدين متتاليين : عهد الايمان الأسبق يقابله عهد الشكوك الذي يليه - الشكوك التي كان عليها أن تقهر . ولوحة جيوتو هي نتيجة لعصر كانت فيه العبادة والعقيدة شيئا مسلما به للغاية . وكان عمل كارافاجيو نتيجة لتنظيم الإصلاح الديني - لحاجة الكنيسة الى تقوية العقيدة الدينية . ومهما كانت هذه النقط القليلة موجزة وعامة فهي تشهد بوجود طريقة مختلفة في التعبير أو في الأسلوب وهما من الصفات المميزة لكل من المعهدين - وهما بالتأكيد الصفات المميزة لكل من الفنانين . ولهذه الطرز سمات يشترك فيها فنانون آخرون في كل من المعهدين .

ومثلان آخران يختلفان نوعا ما ويؤكدان الفوارق في الأسلوب وفي دوافعهما الثقافية هما : مبنى كنيسة القديس أبوليناري في كلاس ناحية رافينا الذي يرجع تاريخه الى عهد المسيحية المبكر . ومعمد هورويجي في نارا باليابان (شكلي ١٧٨ و ٢٢) . فكلا هذين البناءين ديني . وهما يتقاربان في الزمن . إذ يرجعان الى القرن السادس الميلادي والقرن السابع المبكر الميلادي على التوالي . وبالرغم من أننا قد نقارن بين مركز رهباني مثل نارا وبين مركز رهباني آخر يقع غرب أوروبا - فهناك تشابه يستحق



شكل ( ١٧٨ ) كنيسة القديس ابو لينارى فى كلاس • منظر خارجى من رافينا ، ايطاليا •

التنويه فى الهدف والوظيفة ، فان الاتجاهات فى الراى الغربية والشرقية بالنسبة الى مثل هذا البناء الرهبانى مختلفة تماما • وتبين لأول وهلة عند النظر الى هذين البنائين صرامة هذا المثال المسيحى وسحر ورشاقة المثال البوذى •

وللمثال الاول ، فوق ذلك ، شكل متكامل بسيط ، فى حين يظهر الاخير فى خط خارجى رشيق وفى انحناء تشكله القوس المتجهة الى اعلى وفى اسقف ذات أهمية • وبينما يدخر اللون فى المبنى المسيحى من أجل الداخل ( انظر شكل ١٣١ ) بما فيه من أعمدة وأرضيات رخامية وزخارف ذهبية ومن فسيفساء ملون ذى زخارف رفيعة ، فان المبنى البوذى يكشف فى الخارج عن بناء ملون من الخشب والمصيص والقرميد •

والمبنى الأوروبى ، فوق هذا ، سياج واضح قوى من فراغات فى مساحات تقام بها طقوس دينية دقيقة • وفى المبنى اليابانى ( والمباني الشرقية الأخرى ) لا يكون التفخيم فى السياج الذى يضم مساحة الفراغ ، ولكنه فيما تنم عنه الجدران الخارجية الرشيقة والتي غالباً ماتكون مزينة بأعمال النحت وببلاط الرخام وبالجص والخشب المحفور ، وما الى ذلك بشكل رفيع • وليس من الضرورى أن يكون الداخل معتمداً فى وظيفته على المساحة الداخلية مثل داخل الأبنية المسيحية • ويردد التقليد

الغربي تقليد روما من حيث بناء الكنيسة بما لها من سياج كبير مكشوف والذي تسوده القباب والقباب وهو يشيد بالأحجار والحرسانة وبخامات أخرى قوية شديدة الاحتمال . وتعطى العمارة اليابانية والصينية وغيرها مما ينتمى الى الشرقين الأدنى والأقصى تأثير ستار خفيف رقيق من الخشب والمصيص ، أو من ملاط الرخام ، من نوع غير ثابت ينبثق عن رقة وسحر الزخرفة الخاصة بفرضها الأساسى .

وتوجد على ذلك طرز مختلفة تتفق مع مختلف العصور . ونحن نعلم أن هناك تاريخا للطراز أو للطرز ، ليس فقط فى الفنون البصرية ولكن أيضا فى الفنون الأدبية والسبعية والفنون الأخرى . والمعلومات المستقاة من دراسة ثقافة الماضى ( بما فى ذلك الفن ) رحيبة وقيمة . ليس فقط من أجل الأسباب العامة التى ذكرناها من قبل . بل أيضا لأن حتى المعرفة السريعة بهذه الطرز القديمة سوف تمدنا - كما سوف نرى - بأداة حية ذات خطورة . وسوف نتمكن من ملاحظة العلاقة ( سطحية كانت أو عميقة ) بين عمل الفنان القديم والحديث كى نتعلم أى شئ من هذا عن انتشار التقاليد الثقافية ، وسوف نشقى منها كذلك وسائل نافعة للتحقق مما سوف نصادفه .

وليس الاتجاه التاريخى هنا معدا كى يصنع مختصين فى تاريخ الفن أو خبراء فى الفن . ولكنه يساعد على إقامة محصول كلمات تستعمل فى النقد أو عبارات شائعة التداول نرجس إليها ومن خلالها نستطيع التفاهم أحدا مع الآخر فى الفن بطريقة أكثر سهولة . فيمكننا مثلا أن نتحدث عن الطراز الكلاسيكى فى التعبير أو الرومانتيكى أو الباروك عند الإشارة الى عمل من أعمال بيكاسو التى قام بها عام ١٩٢٠ . أو عمل ليبرمان قام به عام ١٩٣٠ . أو عمل آخر معاصر قد يشير الى أى أسلوب من الأساليب التقليدية . ولكن ماهو ذلك الذى نعينه تماما ؟ ثم ، ماهى حدود هذه التعبيرات وماهى متناقضاتها ؟ وإلى أى حد بالضبط يمكن أن تكون مفيدة بالنسبة لنا عندما تنقل انفعالاتنا وآراءنا ؟

ونقترح إذن أن نقوم بوصف سريع لبعض المقاييس الأساسية للجمال (أو للطرز) من الفن القديم حتى الحديث . مع ضرب أمثلة قياسية كافية لكل من الطرز المتتالية حتى تعطى معنى لأكبر عدد ممكن من الظواهر . وستكون وجهة نظرنا التاريخية المختصرة عن الفنون البصرية ، مركزة بشكل ضرورى على المعنى الذى تنقله إلينا اليوم .

## الجزء الرابع تطور التقاليد



## طرز الفن منذ العالم القديم حتى عصر النهضة

ان أكثر الوسائل شيوعا لتتبع الطرز القديمة تقوم على الأحداث التاريخية ، أو عن طريق العناصر المميزة لمختلف الشعوب. فالأولى تتضمن طرزا لها صلة بفترة عريضة من التسلسل التاريخي . تتضمن شعوبا مختلفة تشترك في طابع عام . وقد نتخذ العمارة الدولية للقرون العشرين كمثال طرازي تاريخي قد اخترق الحدود المحلية . وشمل معظم البلاد في العالم الغربي وبعضها في الشرقين الأدنى والأقصى . ولا يحول مثل هذا الطراز المعماري دون احتمال وجود الاختلافات المحلية في حدود مجالاتها . مثل العمارة الأرجنتينية الحديثة والعمارة البرازيلية والإيطالية وعمارة الولايات المتحدة الحديثة .

أما الوسيلة الثانية . أو الطريقة القومية لتتبع الطرز الفنية . فهي تشمل الطرز التي تشير الى بلد واحد . ويعتبر التصوير الأمريكي للقرون الثلاثة الماضية من أمثلة الطرز القومية . وكذلك موسيقى الجاز ( ديكسيلاند ) الموجودة في عصرنا هذا . فكلاهما غريب بالنسبة للبيئة الثقافية الأمريكية . وكلاهما يختلف تماما عن طرز الفن الشعبي وعن الموسيقى الشعبية الموجودة في الأماكن الأخرى .

وستشمل دراستنا عن الطرز في الفن كلا من النوعين التاريخي والقومي .

### الفن القديم

يعتبر الفن الباليوليثي ( Paleolithic ) أو فن إنسان العصر الحجري أول ما عرف من طرز الفن العالمي ( من ٢٥٠٠٠ - ٨٠٠٠ قبل الميلاد ) . امتدا من أوروبا الغربية الى جنوب أفريقيا ( شكل ٢٨ ) . وظهر بعد العصر الحجري المتوسط والعصر الحجري الحديث ( ٨٠٠٠ - ٣٠٠٠ قبل الميلاد ) طراز أفضل عرف أخيرا بالفن القديم . وينتسب الى بلاد البحر المتوسط القديمة . واستمر من سنة ٣٠٠٠ حتى ٥٠٠ قبل الميلاد .

وقد امتد هذا الفن القديم جغرافيا من الجنوب الى الشمال . من جزيرة كريت حتى مصر ومن الغرب الى الشرق . ومن جزيرة كريت أيضا حتى قبرص . وفينيقيآ وأسيا الصغرى ( الهيتيون Hittites ) والعراق القديم ( الاشوريون والبابليون ) وإيران ( الفرس ) . ورغم أن بعض الثقافات القومية المختلفة تتضمنها هذه القائمة من

البلاذ - لفترة طويلة من الزمن كذلك - فإن التعبيرات الفنية فى كل منها تشترك فى صفة أساسية تحدد طابعها الفنى جميعا كاجزاء من حركة تاريخية عالمية استمرت فترة طويلة .

وقد أنتجت هذه الدول فنا له شكل تجريد - أى شكل غير طبيعى - جميل له صفات مميزة واضحة تماما . وتكمن الاختلافات الموجودة بين تشكيلاتها المتعددة ( وقد يكون من دواعى الدهشة اذا لم يكن هناك اختلافات بينها ) فيما تعكسه من اتجاه عاطفى أكثر مما فى أشكالها المادية . وكان لانتقال ثروات الحرب ، أو ثروات التجارة فى العالم القديم من مكان الى آخر ، أثر فى تفشى أشكال الحضارات وأفكارها . وقد نتج عن تسلط الحضارة المصرية ، وعن أثر تجارة أهل جزيرة كريت والفينيقيين ، سيطرة امبراطورية الآشوريين ، وانتشار اللغة والحرف اليدوية والخبرات والأعمال وبعض مظاهر التطور الحضارى الأخرى .

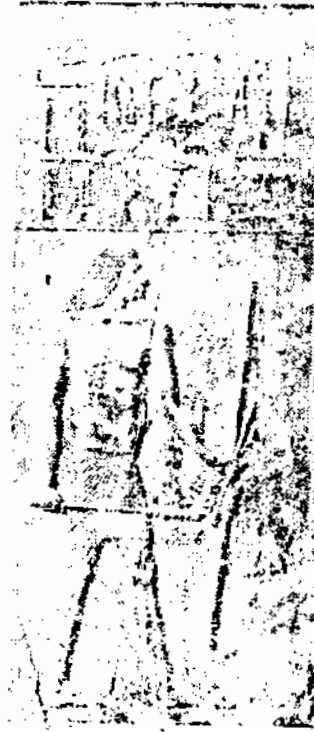
ولو أنه ليس من شأننا هنا أن نتتبع العلاقات بين الأمم بالتفصيل ، إلا أنه فى استطاعتنا مقارنة النحت المصرى ، فى عمل مثل لوحة حيزاير الخشبية ( شكل ١٧٩ ) الذى ينتمى الى القرن التاسع والعشرين قبل الميلاد بالنحت البارز الآشورى الحجرى المعروف بالاله المجنح ( شكل ١٨٠ ) والتي تنتمى الى القرن التاسع قبل الميلاد . ويفصل بين هذين العملين ألفا عام وامتداد رقعة الصحراء العربية ، ومع ذلك فهما يشتركان فى صفات معينة تخلق تشابها بين الطرازين .

اذ فى مثال النحت المصرى نجد تقنالا طويلا له اكتناف عريضة وضمت بثبات لدرجة أن كل جزء فى الشكل يوازى مسطح الحشوة نفسها . وقد ارتفع هذا التعبير الرسمى غير الطبيعى عن طريق النسب المحسوبة لجسم الرجل ، وكذلك عن طريق موقع الأقدام الخارجة عن المألوف . حيث وضعت القدم أمام الأخرى مباشرة ، والاكتناف بشكل مربع أمامى والراس فى وضع جانبى . مع أن العين تتخذ الشكل الكامل فى الوجه . وتعتبر هذه الطريقة من الرسم الأمامى ، طريقة تعتمد على الإدراك أكثر منها تصويرية ؛ وهى أن الأشياء ترتب حسب التجهيز الحيالى أو الإدراكى فى ذهن الفنان ، عن أنها ترتب حسب ما يلمسه أو يدركه بعينه . والطريقة التى تقوم على الإدراك على أى حال ، صالحة كالطريقة التصويرية تماما وتعتبر مناسبة للاحتياجات الاجتماعية والنفسية الثابتة التى لا تتغير لحضارة هذا الملك الكاهن ورغبته فى عمل صور أرستقراطية مثالية تتضمن الحياة الأبدية .

وبالرجوع الى النحت الآشورى ، نلاحظ وجود نوع من النحت البارز القليل الغور المائل حيث توضع أجزاء الجسم المتعددة فى نفس الاتجاه الخارجى المسطح . ذلك هو العنصر الأول للناحية المطلقة التى تقبل المقارنة . أما العنصر الثانى فهو الخط الخارجى المحكم المرن للشكل الذى نفذ على درجة من القسوة أو العنف وروح التقليد التى تحتوى على أنواع انفعالية خاصة . وأخيرا نجد أن هناك مواضع أمامية هامة لكل جزء من الجسم يمكن مقارنتها مثل : الابط ، والاكتاف ، والعيون ، وغيرها . . . . . وإظهار ما بداخل إحدى الأرجل والأذرع بالإضافة الى اظهار ما بخارج



شكل ( ١٨٠ ) اله مجنح من قصر آشور  
ناصر بال ، سرود كالاخ • متحف المتروبوليتان  
للفن بنيويورك •



شكل ( ١٧٩ ) لوحة حيزاير • المتحف  
المصري بالقاهرة •

الأخرى : ذلك هو التعبير الخطي والأسلوب الزخرفي . وأكثر من ذلك فإن ذلك الأسلوب الذي يظهر التمثال من الأمام هو الذي يتميز به معظم الفن في بلاد البحر المتوسط قديماً والذي يقرر التسمية العامة •

والاختلاف بين الحضارتين واضح وضوحاً متساوياً • فالنسب التي استخدمت على التوالي في هاتين الحضارتين تختلف تماماً • فالآشوريون يظهرون في أعمالهم القصر في القامة أكثر من إظهارهم للاستطالة والنحافة في الشكل • وتظهر بعض التغيرات الأخرى في تأكيدات الأعمال الأخيرة التي تمت في العضلات ، مثل الخطوط المخدوشة لعضلات الأذرع الأمامية من أعلى «وسمانة» الأرجل • أما الاختلافات التي تمت أخيراً وربما قد تكون أكثر أهمية ، فهي التي نجدها في العمل المصري بالنسبة للاحساس بالركة التامة ، وكذلك الاحساس بالقوة ، وحتى الاحساس بالوحشية التي أوجدها الآشوريون •

ورغم أنه في استطاعتنا استخدام تماثيل لنفس الدولتين لنعرض النحت





شكل ( ١٨١ ) جوديا (يسار) • متحف  
اللوهر بباريس •



شكل ( ١٨٢ ) ( يسار ) الهة الثعبان  
( من المعاج والذهب ) • متحف بوسستون  
للمنون الجميلة •

المستدير . فانه ليتمكننا أن نقوم بتوسيع مجال ما تنطبق عليه عبارة الفن القديم باضافة أعمال أخرى من جزيرة كريت والعراق القديم • فان مانقوله هنا عن هذه الدول الأربع التي وقع عليها اختيارنا لهذه المناقشة . ينطبق أيضا على مجموعات من دول البحر المتوسط القديمة الأخرى مثل الهيثيين والقبرصيين . وآخرين يقلون أهمية بالنسبة للقصة التي نتكلم عنها الآن.

ويمكن مطابقة تماثيل جوديا المجسم المصنوع من الحجر الصلب ( شكل ١٨١ ) في القرن الرابع والعشرين قبل الميلاد من مدينة تللو السومرية في جنوب العراق القديم . على الأعمال المصرية المعاصرة تقريبا مثل تماثيل خفرع ( شكل ٨٨ ) من القرن السادس والعشرين قبل الميلاد • فنجد نفس الطريقة المرسومة ونفس النسب الموضوعية ( ولو أنها تختلف ) . ونفس التوازي في الأجزاء . وكذا نفس التأكيد على الخط • وللمقارنة ، نعود الى التماثيل المستدير الذي ينتمى الى كريت والمسمى بالهة الثعبان ( شكل ١٨٢ ) ويرجع تاريخه الى ١٥٠٠ قبل الميلاد . فالتشابه الرئيسي الذي نلاحظه في هذين التمثالين هو الوضع الأمامي الأساسي الذي دفع المثاليين يجعل الأشخاص تواجه المشاهد مباشرة بقدر الامكان . مع جعل الأجزاء كلها متوازية

المخطوط كالآعين والاكتشاف والأذرع ٠٠٠ والأرجل والأقدام ٠٠٠ فالتمثال القديم الذى صنع فى بلاد البحر المتوسط عموماً يمكن قطعه الى جزئين متساويين ، وهى نقطة تشابه عامة كافية . وبالنسبة للاختلاف قد نلاحظ التكامل العظيم فى لوحة جوديا والحدوش الموجودة فى المضلات والأجزاء الأمامية . وعلاوة على ذلك فقوة التمثال العراقى القديم الضخم ذى الحجم الطبيعى يخالف بشدة الرقة الموجودة فى التمثال الكريتى الصغير . فتمثال الهة الثعبان يعتبر أرق ، لا لأنه لسيدة ، ولكن لأن التعبير الذى فيه أيضاً أكثر رقة . وقد دخلت حضارة كريت حوالى القرن السادس عشر قبل الميلاد الى مرحلة من الخلاعة والنعومة جعلت فيها أكثر ليونة فى حدود تشكيل الرضع والنسب التى يتميز بها الفن القديم .

ونلاحظ فى النهاية ، أن معظم هذه الدول كان يحكمها ملوك من الكهنة مثل جوديا وفى نطاق حكم دينى صارم . وقد كانت تسيطر على فنونهم أحكام موضوعية لا تتغير مترزمة . كانت سبباً فى جعل الأشكال تأخذ الوضع الأمامى وغير الطبيعى . وقد يكون ذلك أكثر وضوحاً فى مصر ، إلا أن النحت الغائر الآشورى أو الأعمال الموجودة فى الدول الأخرى تعطينا نفس معنى الفن الذى لا تتضح فيه شخصية الفرد ٠٠٠ إلا أن الشخصية قد تبرز بالرغم من الاصطلاح أو التركيب الذى يوجد غالباً عن طريق المضمون الحسى كما فى جوديا . وبعض هذه الأمثلة موجودة فى نظام الفن ذى الأشكال الثابتة ، مثل الفن البيزنطى الأخير ، أو الفن الهندى ، إذ يعمل الفنانون فيهما طبقاً للأحكام الصارمة ، أو حتى طبقاً للكتب المكتوبة يدوياً . وقد برزت هنا وهناك أعمال معينة ذات تالى كبير ، وإثارة للعين وفضائل زائدة عن المألوف .

## الفن الكلاسيكى

حوالى عام ٥٠٠ قبل الميلاد ، أى عند قرب نهاية اتجاه الفن غير الطبيعى القديم (nonnaturalistic art) نجد أنفسنا مع ما يسمى بالطراز الكلاسيكى ويشار إليه عادة بفن الدول الإغريقية وحدها . رغم أن وجود الطراز الرومانى الكلاسيكى الذى تبعه مباشرة كان نتيجة لانقسامات فى هذا الطراز القومى - مع بعض الاختلافات التى كانت ضرورية . وتحمل كلمة الكلاسيكية معانى بسيطة معينة . فهى تعنى شيئاً قديماً ومقبولاً كما فى الموسيقى الكلاسيكية أو الكلاسيكية فى الأدب ٠٠٠ ولكن مامعنى الكلاسيكية فى الفن !

وللحديث عن ذلك ينبغى أن نضع أمام أعيننا ثلاثة أمثلة : إينيا الهة ليمنيا ( شكل ١٨٣ ) ، وهى نسخة من النموذج الأصل الذى يحتمل أن يكون قد نفذه فيدياس العظيم (Phidias) ليشغل بقعة استراتيجية مطلّة على جبل الأكروبوليس بأثينا . وتمثال تيسيوس الرخامى ( شكل ١٨٤ ) - وهو معروف أيضاً بجبل اليمبوس - وهو من أحد الأجزاء الثلاثة التى تعلو البارثينون ، والدورى فوراس أو حامل الرمح الذى صنعه بوليكليتوس ( وهى نسخة أخرى أنظر شكل ١٨٥ ) . وهذه هى الأمثلة الثلاثة من أعمال اليونان فى القرن الخامس قبل الميلاد . فهل لهذه الأمثلة بصفة عامة شىء يمكننا التفكير فيه له صلة بالنسبة لحدود الطراز الواحد ٠٠٩

نلاحظ أولا أن في هذه الأمثلة نوعا من العظمة والجاذبية ، ونلاحظ أن فيها نوعا من الاحساس بالجمود الذى يتميز به الطراز الكلاسيكى . والالهة المحاربة ، سيدة أثينا ، لا ترى فى هيئتها الحربية بالحوزة التقليدية ، ولكنها تنظر الى أسفل ساكنة بعيدة عن الحركة . فهذا التحفظ نراه أيضا فى تمثال تيسيوس ذى الانحناء التى تصور الألوهية ، ونراه أيضا فى الشكل الهائل العظيم للرياضى حامل الرمح . ومع أن هذه التماثيل الثلاثة تظهر كلها قوة جدا فى مظهرها وكيانها المادى ( فالالهة لم تكن ضخمة فقط ، بل كانت ذات طابع رجولى قوى ) ، وليس فيها ما يجعل هذه المادية واضحة لتحرك بعنف ، فالانارة ستكون متناقضة مع طبيعة الفن المحكوم فى هذه الفترة . ولم يكن هذا التحكم ماديا فحسب بل انه كان تحكما نفسيا كذلك ، ولهذا فمن الصعب وصف التعبير لآى من هذه الأمثلة الثلاثة : ما الذى يفكرون فيه ؟ وماذا يشعرون ؟ هل هم فى الواقع يشعرون بأى شئ ؟ لا نستطيع أن نعرف مادامت العظمة ( المادية والعقلية ) تفرض هذا التحفظ ، طبقا للامكانيات المحدودة التى سبق وصفها للطراز الكلاسيكى .

وأبعد من ذلك ، فقد أصبحنا نعرف نوع الكائنات التى نواجهها فى هذه التماثيل . وقد أصبح انسان منها الهين . كتمثال أثينا وتيسيوس ، ورامى الرمح انسان ، ومع ذلك فعلمية تنظيم الأمثلة التى اختيرت تجعل الآلهة والانسان لا يختلفان . . . . كما أدركها مثالو الاغريق الكلاسيكيون ، وقد فكر الاغريق فى آلهتهم كأناس مجيدين مثلما فكروا فى أبطالهم وكأنهم آلهة . وقد ثبتت هذه الرابطة القوية بين الانسان والآلهة فى حياة الاغريق عن طريق البراهين الدائمة فى أدبهم طبقا لقانون الآلهة فى حياة الناس .

ولهذا السبب ، ولأن المجتمع الاغريقى القديم قد نشأ على قاعدة اجتماعية أرستقراطية ، فقد تحولت طبيعة التعبير الفنى الاغريقى من الحياة العادية الى الناحية المثالية . فهل حقيقة أن الاغريق نظروا بالطريقة التى أظهرها بوليكليتوس فى تمثاله حامل الرمح ؟ فبتفكير بسيط ، وبالمقارنة مع الأوضاع الأخرى فى كل مكان ، نجد أنه سوف يدل على أن الاغريق لم يقلدوا هذه الأشكال التى عملت فى القرن الخامس أكثر من أنهم سجلوا احاديثهم اليومية متشابهة لتعبير أفكار أفلاطون التجريدية . ويعطينا كل من التجريد فى الفن والفلسفة ادراكا مثاليا تجاه ما كان يسمى من أجله الفنان والكاتب . ولا نعتقد أن آدم الذى صنعه ميكل انجلو يشبه آدم ايطاليا من القرن السادس عشر .

وبالنسبة لهذا العمل الشاق الذى قام به الفنان الاغريقى ، فقد حاول أن يبرز الانسان والحيوان أو غيرهما بأسلوب أكثر روعة وذى أثر عظيم . وعلاوة على ذلك حاول أيضا إزالة العوامل العرضية التى تميز رجلا أو امرأة بعضهما عن بعض . وذلك لايجاد طراز عام أكثر منه شكلا نوعيا - ولايجساد رجل يعبر عن فكرة البشرية أكثر من صورة جون سميت . الرياضى الذى أجمل الفكرة كلها عن الرياضة فى علاقة نبيلة متحفظة . ويمثل تمثال الدورى فوراس الشباب الاغريقى بوجه عام ، خارجا



شكل ( ١٨٤ ) تيسوس ( من الجزء  
العلوى الشرقى لمعبد البارثينون • المتحف  
البريطاني لندن •

شكل ( ١٨٣ ) اثينا الهة ليمنيا • متحف  
البريتينا • دريزدون ألمانيا •

تجسّد الملعّب حاملة الرمح على كتفه ليقوم بالتمرين على هذه الرياضة • وقد تلاحظ  
أنه مهما يكن اتّجاه الحركة التي يقوم بها هذا الرياضي ، أو أي جسم آخر ، مرتبطة  
في اتّجاه قوى ( انظر وامي القرص شكل ٨٦ ) ، نجد أن التعبير الأمامي للتمثال  
المنحوت يحتفظ بتكامله وطابع الهدوء • واحد الأمثلة المشهورة ••• للتماثيل التي  
توضّع في أعلى واجهة معبد زيوس بأولومبيا • هو فتاة عذراء صغيرة محمولة  
على حصاناً خرافياً (centaur) ، ولو أنها تقاوم بقوة هائلة للهروب من هذا القدر ،  
إلا أنها تحتفظ في مظهرها بالهدوء التام وعدم اظهار الشعور بالألم •

والبحث عن إيجاد حياة مثالية دفع الاغريق ليعملوا ماكانوا يظنون أنه النسب  
المثالية لآلهتهم أو تصويرهم للأشخاص ، ولفن العمارة والحرف وكذلك الفنون  
الأخرى • وقد كان يعتبر تمثال حامل الرمح في عصره الفنان أو القاعدة التي  
كانت تطبق في عمل التماثيل الأخرى الخاصة بالرجال ، أو بمعنى أصح بالنسبة

للاغريق . فهذا القانون يشمل أكثر النسب المرغوب فيها . والواقع أن معنى هذا هو إيجاد علاقة نوعية وقياسية بين طول الرأس مثلا وبين طول الجسم . وبين عرض الاكتاف وعرض الأفتخاذ . وبين طول القدم وبين الأرجل . وتعطى هذه العلاقة الرياضية للأجزاء مطابقة معينة للفن المرئي الاغريقى فى أثناء العهد الكلاسيكى . وعندما تغيرت النسب المثالية أخيرا . تم البحث عن توافق جديد حيث وجد فى كل عهد وأطلق عليه المثالية الجديدة للنسب .

وتبين معظم أعمال العهد الكلاسيكى احساساً منتظرا بالتوازن . اتبع على نطاق واسع نتيجة التحكم فيها ماديا . ونتيجة لأجزائها ذات الترديد المتشعب الرقيق . وأخيرا . فإن كثيرا من التماثيل الكلاسيكية تعتبر تذكارية من حيث الشكل والفرض . وهناك توسع معين للدراك ( ليس له علاقة بالحجم ) الذى قد يأتى عن العلاقة المادية بين التمثال وبين ما يحيط به . وفى تمثال تيسيوس وتمثال أثينا الهة ليمنيا نجد أن الطابع التذكارى متجاوب مع الفرض ؛ إذ أن كلا منهما قد أعد ليخدم العمارة . فالأول جزء لا يتجزأ من المعبد الأساسى . أما التمثال الثانى فهو تمثال نحته مستدير صمم ليسود التكوين المعمارى . وقد صنعت معظم التماثيل الاغريقية فى هذا القرن الكلاسيكى الخامس قبل الميلاد كجزء من أبنية المعابد . لتضفى ادراكا أوسع وبساطة فى الشكل مما يجعل رؤيتها سهلة وواضحة من مسافة بعيدة . ومع ذلك فبالرغم من هذا الوضع الذى يفرض الاتجاه عادة من الأمام ( فتمثال تيسيوس مثلاً أقيم على جمالون أو واجهة معبد البارثينون من أعلى ) فإن التمثال الاغريقى كقاعدة يسوده الخط الخارجى للشكل على خلاف الخط الخارجى الذى يأخذ شكل الكتلة فى التمثال المصرى . ويجعل هذا التحديد الخارجى فى امكان المشاهد أن يتجه نحو معظم التماثيل الاغريقية من أى نقطة يشاء - من الأمام أو الجانب أو الخلف . فى حين أن التماثيل المصرية والتماثيل السومرية وتماثيل بلاد البحر المتوسط الأخرى . لا ترى كما يجب الا من الأمام بسبب وضعها الأمامى المقصود .

وهذا الشكل الخارجى الجميل موجود أيضا فى الفن الاغريقى فى عصوره المتأخرة عندما انتهت صفات نحت القرن الخامس . فإذا استخدمنا اصطلاح كلمة « كلاسيكية » بمعناها السليم . فانه ينبغى لنا أن نطبقها فقط على هذه الفترة المحدودة . وكلما اشتملت هذه الطرز الأخيرة فى أى حضارة من الحضارات الأخرى تماما على هذا التحفظ وهذه الصفات غير الانفعالية والتوازن والمثالية وغيرها . كانوا أقرب الى مطابقتها للفكرة الكلاسيكية . وسنصادف هذا الاصطلاح مستخدما بدقة تقريبية . لارتباطه بعدة طرز جاءت بعده . وإذا تحققنا من المستوى أو الطابع . نجد أنفسنا فى موقف أسلم يجعلنا نفهم المحاولات التى جاءت فيما بعد وأن نقيم ما بذله الفنانون من جهد . وسواء أكان الكلاسيكيون الحديثون يقلدون أعمال الاغريق للقرن الخامس قبل الميلاد أم لا . فإن لدينا الآن المقاييس المعدة للاستخدام .

وقد وجدت فى الفن الاغريقى القديم صفات كلاسيكية ممتازة أقل بكثير من أن تكون موضع تطبيق . ويختلف تمثال هيرميس والطفل ديونيسوس للتمثال براكسيثيلس (شكل ١٨٦) المنتمى للقرن الرابع قبل الميلاد فى نسبه الدقيقة الرشيفة



شكل ( ١٨٥ ) بوليكليتوس : الدوري  
فوراس ( حامل الرمح ) • المتحف الاصل  
بنابولي ، ايطاليا •

أولا ، ثم بالنسبة لنوع مظهر الأنوثة الموجود في التمثال بدلا من مظهر الرجولة • حيث نجد على جسمه نعومة بدلا من القوة • فهو تمثال معوج الشكل ( نوع من الشكل عكس شكل حرف S ) بدلا من أن يكون ذا طابع معماري ، وأهم من ذلك فهو يعرض صفات عاطفية • وبمناقضته الشعور الكلاسيكي السلبي ذا الطابع غير الشخصي للقرن الخامس • نجد أن تمثال هيرميس يكشف عن طابع انفعالي يثلب عليه الخيال ، وهو طابع فيه ليونة ساحرة تبعده الى حد كبير من الأعمال السابقة له • والى حد اعتباره أقل تحفظا من الناحيتين الانفعالية والمادية أكثر من الأمثلة القديمة ، مما يساعدنا على الاعتقاد بأنه أقل كلاسيكية • ويمكن مشاهدة هذه الصفات التي تتفاوت درجتها في تمثال لاوكون المشهور ( شكل ١٨٧ ) الذي تم عمله في القرن الأول قبل الميلاد ، وقد ألفى هنا أسلوب التحفظ الذي كان متبعاً بطريقة انفعالية طاغية •

وتعاقب الآلهة الراهب « لاوكون » من طروادة عن طريق مجموعة من الحيات أو ثعابين ترسل لتطيح به وبأسرته ( وكان قد حذر من الحصان الخشبي ) • ومع أننا لم نحاول ايضاح الأسباب التاريخية لتغيير الذوق من القرن الخامس حتى القرن الرابع قبل الميلاد ، وحتى القرن الأول قبل الميلاد ، فلا بد أن يكون من الواضح أن وجهة نظر الفنانين العامة قد تغيرت بكل تأكيد منذ ذلك الوقت المبكر ، والتعبير عن الألم الفنى ظهر على وجه الأب • وهو بين الحياة والموت • لابد وأن أولاده يشهدون بذلك كحالة طبيعية

كالتى نلمسها فى العضلات المشدودة فى التمثال كله . ويعتبر تمثال **الدورى فوراس** ذو الطابع الخاص أكثر منه طابعاً عاماً كقصة ثابتة تتضمن طابعاً انفرادياً محدداً (والقصة مأخوذة عن قصة انيادة فرجيل ) . وتشمل انفعالا خاصا كما تشمل مشكلة ذاتية ثم تشريحا مبالغا فيه أكثر من أن يكون تشريحا ماثاليا .

وعندما نتحدث عن الفن الكلاسيكى ، يجب علينا أن نحدد ونوضح أى عبارة نفكر فيها . وبغض الأسلوب ، نجد أنه من المهم جدا بالنسبة لنا أن نقول ان الكلاسيكية الاغريقية ، او الكلاسيكية الرومانية قد سيطرت منذ الرومان وغيرت آراء عدة من العالم الاغريقى . وتمثال **لاوكون** مثلا يعتبر جزءا من الفن المعروف بفن « الجريكو الرومانى » ، ويربط هذا الفن بنهاية الفترة الاغريقية أو الهلنيسية الأخيرة وبداية قيادة الرومان فى عوالم البحر المتوسط . فالاتجاه الطبيعى الذى ازداد ، والقوة الانفعالية لتمثال **لاوكون** ، هى فى الواقع صفات ساسم فيها الاغريق المديثون والرومان ، حيث مرت من عهد الى عهد وتغيرت عن طريق الرومان طبقا لاحتياجاتهم.



شكل ( ١٨٧ ) **لاوكون** . متحف  
الفاتيكان ، روما .



شكل ( ١٨٦ ) **براكسيليس : هرмес**  
والطفل **ديونيسس** ، متحف أوليبييا .

والرومان ( مثل رجال عصر النهضة وبعض عقليات أواسط القرن التاسع عشر ) شعروا بنفوذ وجاه الحضارة الاغريقية العريقة وعظمتها التي لا مثيل لها في عدة مناطق . وكان يتحدث باللغة الاغريقية ، والحصول على قطعة من الفن الاغريقي ، وتعليم أطفالهم بواسطة معلمين اغريق بالنسبة للرومان ، علامة التكامل الاجتماعي . وعندما سلب الرومان المدن الاغريقية القديمة بسبب هزيمتهم أحضروا عند عودتهم من اليونان أعمالا كثيرة من الفن ، من ضمنها التماثيل . ونظرا لأن هذه الأعمال لم تكن أعمالا فنية متكاملة للظهور بها لاشباع الذوق الاغريقي للناس فقد نهضت صناعة الفن في عمل التماذج لسد الحاجة .

وقد كان مهد الحضارة الاغريقية السابقة بروما يستحق الذكر في أثناء القرن الأول من الميلاد . وربما ظهرت عن طريق تمثال أغسطس المستدير المأخوذ من باب المدخل (Prima Porta) ( شكل ١٨٨ ) ، والذي كان يعتقد به قديما ، حيث يبين الامبراطور يخاطب جنوده . ورغم أن لوضع هذا التمثال طابع تمثال النورى فوداس وكذلك طابع التحفظ الأخير ، فانه توجد عدة فوارق بين هذا التمثال والتمثال الاغريقي بصفة عامة . ومن هنا تصبح لدينا صفات نوعية أو محددة . فهيئة الانفعالية في تمثال هيرميس ( شكل ١٨٦ ) تعتبر أكثر رقة وأكثر انفعالا نفسيا يمكن ادراكه بدلا من التباعد التام لحامل الرمح وهو طابع الوقار الرومانى . ومع أن هذه الفترة من الحضارة الرومانية تنادى بمذهب المثالية فقد جعل مذهب الفنان الرومانى الطبيعى المعمم النتيجة النهائية توافقا بين وجهة النظر الكلاسيكية وبين الوضع المادى ذى التفاصيل التشعبية .



شكل ( ١٨٨ ) تمثال أغسطس ، من باب

المدخل . متحف الفاتيكان بروما . ( صورة

مصرح بها من مكتب الاستعلامات السياحى

الابطال ) .



ويتميز تمثال أغسطس نفسه بالشعر وبمظام الصدغ والذقن المدببة وغيرها ، فضلا عن ذلك فهو يقوم بعمل شيء معين يرتدى ملابس خاصة له كالبذلة الحربية التي تحمل اشخاصا رمزية لمهد السلام الاغسطسى • وكيوبيد الصغير الذى يحمله الحوت بجانبه هو اشارة الى اصل أسرته الكهنوتية : النزول من اينيس عن طريق مينوس وكيوبيد •

وحتى فى خلال العهد المسمى بعهد الكلاسيكية الرومانية نجد أنه توجد أنواع عديدة منها المذهب الطبيعى الجاف للفترة التي سبقت أغسطس ، والمذهب المثالي الذى تغير الى الطراز الذى رأيناه الآن ، ومرة أخرى الطرز المتزايدة للقرون التي تلت والتي اتبعت المذهب الطبيعى • ويساهم كل من هذه المذاهب كل حسب طريقته فى عظمة وتخليد الطراز الكلاسيكى كما سبق تعريفه •

وترتبط العمارة الاغريقية والرومانية المتعاقبة ارتباطا وثيقا ببعضها بعضى ، الا أنها تختلف اختلافا خارقا بالنسبة للطرز الأخرى . فاذا أخذت معبد البارثينون المشهور بأثينا كمثال لهذا الطراز العمارى ( شكل ٦٢ أ ) للقرن الخامس قبل الميلاد ، حيث خصص للالهة أثينا المحلية ، ومعبد البانثيون الشهير المسائل بروما ( شكل ٦٧ ) ، والمعبد القومى للقرن الثانى بعد الميلاد - وكلها بيوت للعبادة - فقد نرى دائما التشابه والميزات الأساسية • ومعبد البارثينون الاغريقى عبارة عن بناء من الرخام بنى بنسب دقيقة ومنتهى الحرص ، والقرص منه أساسا مشاهدته من الخارج حيث تركزت ضخامة نحته • وكما لاحظنا من قبل أنه لم يراع الفراغ الداخلى المتسع ، وذلك لأن العبادة كانت تقام خارج المبنى • وقد اتبع معبد البارثينون مثل الدورى فوواس والأمثلة الأخرى للفن الكلاسيكى فى ذلك القرن ، قوانين لنسب معينة منطقية مقصورة حيث تفسى عليها بشكل عظيم ، الاحساس بالتوازن والهدوء والعظمة الجبارة لمثل هذا البناء ، وتكامله الخطى •

ولو أن معبد البارثينون يعتبر مبنى صغيرا ( ١٠٤ × ٢٢٨ قدما ) فهو لا يذهلنا بكتلته مثل معبد البانثيون الرومانى ، بقطره الداخلى الذى يبلغ ١٤٢ قدما ومدخله الذى يبلغ عرضه ١٠١ من الأقدام وارتفاعه ٥٩ قدما • وهذا المعبد عبارة عن بناء ضخيم متكامل ، يتكون من أسطوانة ضخمة حيث تثبت بداخلها قبة نصف كروية مسلحة ، ويتقدم الجميع مدخل ضخيم ، ومع ذلك فكتلة معبد البانثيون فى حد ذاتها تعرض طرازا من المبانى يختلف عن معبد البارثينون ، وقد خصص للتعبير عن الفراغ الداخلى ( الذى يبلغ ارتفاعه ١٤٠ قدما ) • وقد كانت الحاجة الى هذا الفراغ لأن المبانى الرومانية المخصصة لخدمة الشعب كان لابد لها أن تستوعب عددا ضخما من الناس • ولإقامة مبان لها تأثير قوى بجانب وظيفتها الدينية فقد كان لزاما على الرومان أن يقوموا بتطوير القبة المصنوعة من قطعة واحدة من الحرسانة التى استخدمت هنا وكذلك العقد الذى يمكن توزيعه بعرض الفراغات الضخمة ، فى حين استخدم نظام القائم والمواد الاغريقى البسيط الذى كان محدودا فى أبعاده لخدمة الاحتياجات المحلية المتواضعة •

والعلاقة بين النظام الروماني - الاغريقي التي نشاهدتها في مظلة المدخل والتي اضيفت الى واجهة معبد البانثيون . عبارة عن شكل مكبر اقل قيمة من واجهة معبد البارثينون الاغريقي . وقد استخدمت المظلة في شكلها الجديد المتناسق لتدل على النفوذ والجاه كانتقال من الماضي حيث تضيء على الحاضر القوة والعظمة - كما نستخدم الاشكال الكلاسيكية في المباني العمامة في الوقت الحاضر . ومن الوجهة المعمارية ، على أية حال ، نجد أن المظلة الرومانية كما استعرضناها هنا أكثر من أنها مرتبطة بالبناء ، فقد اضيفت أو اصبقت بالبناء أكثر ، بدلا من تداخلها في التصميم . فضلا عن ذلك فهي ترجمة لقوة السلالة والمجد للنموذج الاغريقي ، وتعيد بناء الشكل الخارجي للأصل دون الحاسية الأخيرة للنسبة والعلاقة الخاصة بالقطاع الخاص للبناء كله . والبناء الروماني بصرف النظر عن مقدار تقليده للعناصر الاغريقية ، ضخم جدا ، أما الشكل القديم فله طابع الجلال والعظمة . وهذه هي الحقيقة ، الى حد احتياجاتها في اتجاه القوة الفاعلة ، في حين نجد أن المباني الاغريقية قد بنيت على تعبير منطقي معين عظيم .

وبناء على ذلك ، لا بد وأن الاغريق وثقوا بوجود وتطوير ذلك النهج الكلاسيكي الذي طبق خلال القرون المتعاقبة بأساليب عديدة - في عصر النهضة وفي القرن السابع عشر والثامن عشر والتاسع عشر .

## فن العصور الوسطى أو المسيحي

وفي أعقاب العهد الكلاسيكي أتى طراز دولي آخر تاريخي . مكث من القرن الخامس تقريبا حتى القرن الخامس عشر الميلادي . وقد تطور في البلاد الأوروبية الغربية والشرقية ( دول أوروبا الشرقية والشرق الأدنى وشمال أفريقيا ) والعبارات المدينة لهذا الطراز الذي استمر فترة طويلة ، وما طرأ عليه من تغييرات ترتبط بعضها ببعض ، وذلك بتوحيد عناصر العقيدة المسيحية والحالة المتفق عليها . وقد اندفع فن القرون الوسطى بالنسبة لتغيره أولتقاليد الغربية من وجهة النظر الرومانية الحديثة . أما بالنسبة للتغيير الشرقي ، فقد كان مرتبطا كثيرا بوجهة النظر الرومانية السامية ، ويمكن تتبع أثر التراث الفني الغربي عن طريق الفن الخاص بالمقابر الرومانية والفن البربري والأشغال الكارولينية ( شكل ٥٠ ) والأوتونية ، وهذا يحملنا الى الوراء الى سنة ألف ميلادية ويمكن تتبع فنون القرون الوسطى ناحية الشرق في الفن القبطي المصري والسوري والارمني والتسجيلات البيزنطية المتعددة ، ( شكل ١٣١ ) وفي فن البلاط الامبراطوري الموجود بالقسطنطينية وملحقاته المتعددة ، حتى الأزمنة الحديثة ، وبناء على ذلك فاننا لا نستطيع التحدث عن الطراز المسيحي أو طراز القرون الوسطى دون تحديد أي صورة تشير الى العصر والدولة ومرحلة التطور النوعي لها .

ومع أننا نستطيع اختيار عدد من الأمثلة ترجع الى القرون الوسطى أكبر مما ينتمي لكل من العصور القديمة أو الكلاسيكية ، فاننا نؤكد هنا وجود فترة تحول في تطور المسيحية ، ألا وهي فترة الرومانسك والقوطي ، وتتضمن هذه القرون

الأربعة تقريبا التي تقع ما بين سنة ١٠٠٠ و ١٤٠٠ ميلادية معظم بلاد غرب أوروبا .  
فرنسا وإسبانيا وألمانيا وبريطانيا وإيطاليا حيث وصلت التقاليد المسيحية في  
الغرب أثناء هذه القرون الأربعة إلى ذروة سيطرة الدير ( العهد الرومانسكي من  
سنة ١٠٠٠ إلى ١١٥٠ ) . وقد كان تطور المدن حياة المدينة في نفس الوقت سببا في  
ارتفاع الناحية الفردية التي تميز نهاية حياة القرون الوسطى البحتة وبداية العصر  
التجاري ( العصر القوطي ١١٥٠ - ١٤٠٠ ) ويمكن فهم الاختلافات الحيوية في  
التعبير بين هاتين الصورتين لفن القرون الوسطى بمقارنة تمثال أشعياء في كنيسة  
سويلاك وهو من الأعمال الرومانسكية الفرنسية في أوائل القرن الثاني عشر  
( شكل ١٨٩ ) بالاله العظيم الموجود في كاتدرائية أميين ، وهو من الأمثلة المعروفة  
جدا للنحت القوطي في القرن الثالث عشر ( شكل ٢٤ ) ويؤثر فينا العمل الرومانسكي  
بمجرد النظر إليه بما فيه من توتر وعصبية ، ووضع دال على الأعياء في الجسم والحركة  
العنيفة . مثل النبي يضع أرجله متقاطعة . معلقا يده اليسرى تجاه الورقة المستطيلة  
المضغوطة إلى أسفل بدقة والترتيب العجيب للقماش الملقى على كتفيه وعند الذقن محيط  
بالوجه المشع ويعيونه الواسعة . هذه هي عناصر المبالغة في النسب التي تمت  
وذلك لتبرز الأسلوب الانفعالي . لتمنح الشعور التصوري السامي الذي يحاول  
المثال أن يعبر عنه .



شكل ( ١٨٩ ) أشعياء . كنيسة نوتردام

سويلاك ، فرنسا .

وفى تمثال **الاله العظيم** ( المسيح ) نجد أن التمثال المجسم موضوع داخل مكان بالحائط أعد خصيصا له . بخلاف اشعياء الذى يظهر محاطا بالمساحة التى وضع فيها . ويقف **الاله العظيم** مستريحا على حيسة ضخمة وحيوان خرافى مبينا قوى الشر التى تغلب عليها بطريقة هادئة واضحة . ولم يظهر جسم الاله ملتصقا بالبناء وبعبدا عنه . بل خلافا لذلك . فهو ينقل الشعور بأن هذا العمل قد نحت لوضعه فى مكان معين فى البناء حيث تم تخطيطه بعناية . وبالإضافة الى ذلك فقد نحت المسيح لشدة الاتجاهات العمودية للبناء نفسه دون أن يتعارض مع الشكل المعماري الأساسى . وقد تركت الواجهه العليا والعمود للتمثال لملئها . ونظرا لقيامه بالعمل بجوار التمثال . فقد قام بتصميم تمثال ثابت حقيقى له صفات النحت ليتناسب مع المساحة المستطيلة ذات الأبعاد الثلاثة .

فالمسيح المغطى طبيعى هادى، ومعتد بنفسه . فهو مدرس عظيم أكثر منه نبي جميل . فبينما يحتل الفن القوطى ذلك النوع الانساني الطبيعى ذا العذوبة والرقه . نجد أن الفن الرومانسكى لا يفضل الحركة العنيفة والشعور القوى الذى يميل أحيانا الى الفزع ، والاحساس بالمبالغة المادية عند تقليد الطبيعة . ويميل النحات القوطى أكثر وأكثر الى رد اعتبار عالم الانسان وما يتعلق به . بينما يعرض الصانع الماهر الرومانسكى ما يراه من العالم الآخر . ففي هذه الحالة . قد نتكلم عن الفن الشعورى الذى يسجل ادراك الفنان للعالم . أما فى الحالة الأخيرة فقد نتكلم عن الفن التصورى أو الخيالى الذى يعرض فيه الفنان تصوره للكون دون الحاجة الى استخدام مادة الحياة اليومية الا من بعيد .

ويميز العهد الرومانسكى سلطة الدير العسكرية فى العصور الوسطى بميولها المتجددة القاطمة . ومحاولاتها للتحكم فى عقول وقلوب الرجال . وهكذا أصبح اشعياء نبي العهد القديم أداة فى أيدي واعظ القرن الثانى عشر — متنبها فى هذه الحالة بظهور المسيح أو بمعنى أصح بالقاضى الذى سينادى بيوم الحشر . ويبين مثل هذا العمل المحاولات الحقيقية تجاه التجديد عن طريق الحركة الرهبانية التى ينادى بها رجال الدين .

وعلى النقيض فانه من الواضح أن التمثال القوطى يعبر عن شعور جديد مميز وقد أصبح نبي الدينونة أو العقاب معلما قاسيا رافعا يديه فى حركة تبركية أكثر منها حركة تشنجية . وقد نحس كثيرا عن طريق هذه الحركة الصفات البشرية للعهد القوطى . وتحت تأثير المدن الحرة المتعاقبة . وتحت تكامل النمو الدينى . أصبح الدين مجرد ايمان عظيم أكثر من أنه مجرد ايمان بالاكراه أو الخوف بالدعوة التبشيرية . وهكذا فقد اتخذت هذه الحركة التعليمية للحق الذى أخذ به أهمية منذ كان الغرض هو دعم الايمان أو العقيدة أكثر من ادخال الخوف . وعلينا أن نلقى نظرة أخيرة الى تمثال اشعياء لنرى عظمة التغيير فى طريقة رؤية التكوين البشرى . من العهد القديم ذى الادراك الخطى المعقد جدا فى التركيب الى الشكل المتكامل البسيط فى العهد الحديث . فكل منها يتناسب مع احتياجات عصره . ويعبر عن الأسلوب الروحى للعهد الذى فيه .

وبنفس الاتجاه العام . قد نقارن ونميز بين الطراز أو التعبير الشكلى للكنيستين الفرنسيتين حيث نستعرض الفترتين : نورتردام دى بورت عند كلير مونت فيراند وكاتدرائية أميين . حيث نشاهد كليهما من الداخل ( شكل ١٩٠ ، ١٤ ) . فيقدم لنا المبنى الفرنسى الرومانسكى نظاما داخليا منخفضا ضيقا وثقيلًا بالمقارنة بالبناء القوطى الفرنسى ، الذى يعتبر خفيف البناء وأكثر ارتفاعا واتساعا فى المظهر والأبعاد الحقيقية . وقد يفكر الانسان بالنسبة للكنيسة الأولى وكأنه بناء مهجور لضخامته والظلام الذى يسوده فى حين يجد البناء الآخر يجسم الاحساس بالتشويق والتلهف والاحساس بالايمان بالنسبة لنوع الفتحات الموجودة به وبالنسبة للفتحات الموجودة أيضا بالحوائط . وكذا بالنسبة للرفة المتناهية .

ويعتبر المبنى الفرنسى أحد الطرز الرومانسكية المنتشرة . وذلك لوجود العقد الذى يتخذ شكل البرميل الثقيل ، يمتد بين أحد طرفى الكنيسة الى الطرف الآخر على امتداد السقف على شكل مظلة ممتدة من الحجارة . وتتشابه طريقة العقد الرومانسكى بالعقود التى تتخذ شكل البرميل الموجود بالصارة الرومانية ، ويسكن وصفها بمجموعة من البواكى المتصلة بعضها بجانب بعض مثل شرائح رغيف الخبز . وقد دعمت المظلة



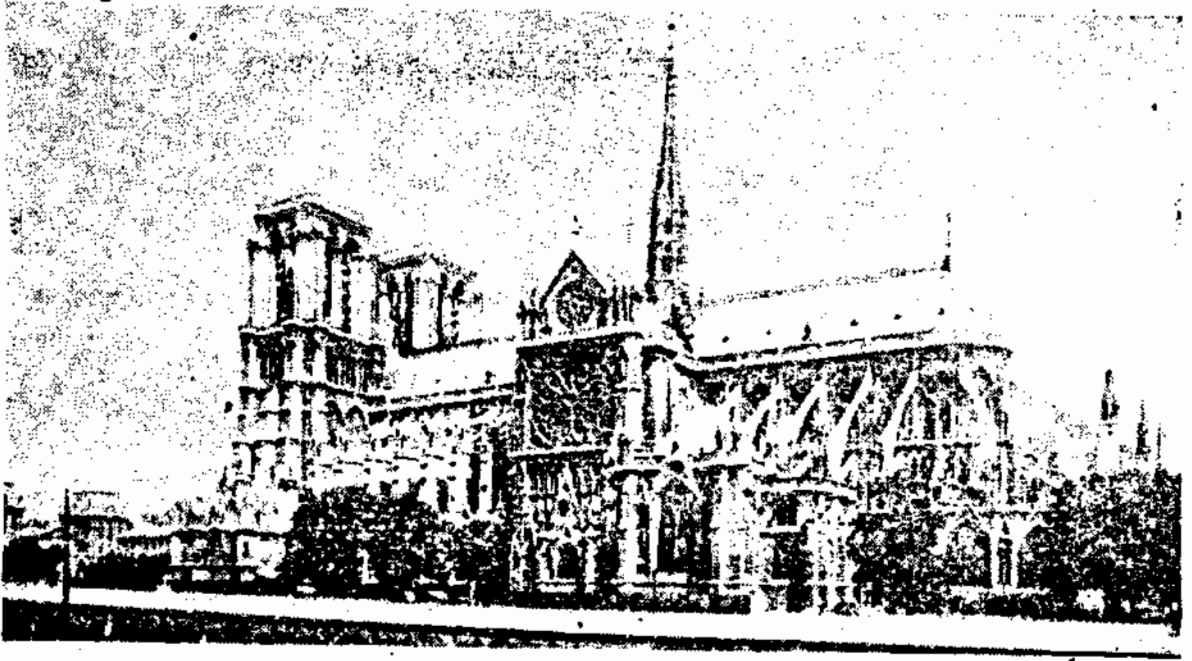
شكل ( ١٩٠ ) كنيسة نورتردام دى بورت  
منظر داخلى مواجه للمذبح . بـكليرمونت  
فيراند ، فرنسا .

الحجرية أو السرداب الذى من هذا النوع يتصلق العقود بشكل أنصاف البراميل الموازية للعقد الرئيسى على جانبي البناء . عند نقطة تقوس العقد الذى على شكل البرميل الى الداخل . وقد انتقل الثقل من العقود الممتدة النصف دائرية الموجودة بصحن الكنيسة الى العقود التى تأخذ شكل أنصاف البراميل أو الربع دائرية الموجودة بالصحن الجانبية . وقد وضعت نهائيا على الجدران الخارجية السمكة القوية للكنيسة حتى الأرضية . وإذا نظرنا الى العقود الممتدة الكثيرة الموجودة بصحن الكنيسة . نستطيع أن نرى عدم امكان عمل فتحات بها عند أى نقطة للنوافذ . نظرا لأن هذه الفتحات ستضعف البناء . وبنفس الطريقة نجد أن الجدران الخارجية عليها حمولة كبيرة لا تسمح بأى عدد من الفتحات الخاصة بالنوافذ . ولهذين السببين ، نجد أن داخل البناء الرومانسكى أكثر ظلاما من البناء القوطى .

وقد تطور البناء القوطى ( أنظر شكل ١٩١ . ١٩١ ب ) الى مجموعة من قطاعات على شكل عقود أو جسور « كبارى » أنشأها المعمارى على شكل مدبب بدلا من الشكل الدائرى . تاركا مسافات للنوافذ . ويسمح له نفس هذا الترتيب برفع جميع جوانب قطاع العقد الى نفس المستوى . وبهذا يسمح بوجود أضواء أكثر وتعطى كذلك ارتفاعا أكثر . ومن هذا المنظر الداخلى ، نلاحظ أن شكل قطاع العقد لا يشابه الشكل الرومانسكى بعد ذلك . ونستطيع أن نصف الأخير بأنه جزء من السرداب الطويل نصف الدائرى . وقد التوى كل من أركان قطاع العقد ( وعى المساحة المحاطة بزوجين من الدعامات الأرضية ) الى نقطة تثبت فيها مباشرة على الشريط أو المداد، والذى يساعد بدوره على تحمل بعض الثقل الملقى على الأرض . وأبعد من ذلك ، نجد أنه قد عمل بجدران الكنيسة القوطية فتحات عند كل نقطة . وترتفع النافذة العليا الى المسافة بين الأطراف الملتوية للعقد . وتمتد الصالة المفتوحة المثلثة الشكل على امتداد المسافة الموجودة أسفل ثم يمتد صف من العقود المدببة المرتفعة برقة الى أسفل بارتفاع البناء كله .

وهناك ما هو أكثر من تدبب العقود والتواء أشكالها مانضعة فى الاعتبار بالنسبة لهذه الفتحات الجريئة الموجودة بالجدران . ولعدم وجود الجدران الحقيقية . وبدلا من امتداد العقود النصفية الكثيرة الموجودة على جانبي الصحن للنظام الرومانسكى ، نجد أن عقود الصحن ذات الشكل المخطط الملتوى تسمح الآن بتركيز الحملات المتعددة عند الأماكن الأربعة حيث أن هذه الالتواءات تتجمع عند نقطة واحدة . وإذا اعتبرنا البناء من الخارج بأنه يأخذ طابع الكنيسة القوطية - مثل كاتدرائية نوتردام بباريس ( شكل ١٩١ ) - فإننا نشاهد مجموعة من الحجارة المتراسة بشكل مائل وموضوعة فى أماكن خارج المبنى مؤكدة لهذه الحجارة الموجودة بالداخل حيث تتلاقى الأطراف الملتوية بعضها مع بعض . وتبدأ العقود فى نفس الوقت بالامتداد الى أعلى .

وتعرف هذه المجموعة المتراسة من الحجارة بالدعامات الطائرة . لأنها تدعم عقود الكاتدرائية وسميت « بالطائرة » (flying buttresses) لأنها تعلو بعيدا عن المبنى . فهى ملاصقة للأرض بالخارج بدعامات راسية من البناء على مسافة معينة من نقطة الدعامة . ونظرا لأن العقد له منطقتا تركيز - أحدهما نقطة المرونة حيث ترتفع فى الهواء



شكل ( ١٩١ ) كنيسة نوتردام . منظر من الجنوب الشرقى .

والثانية هي الفخذه حيث تبدأ بالانشاء الى الاتجاه الداخلى . نجد أن البناء القوطى يقوم بعمل اتصاليين وبوضع دعائم طائفة بعضها فوق بعض لتدعيم هذين المكانين ( شكل ١٩١ ) .

وينظره أخرى الى خارج البناء الرومانسكى مثل كاتدرائية القديس بيير بانجوليم ( شكل ١٩٢ ) . وهو بناء شيد فى أوائل القرن الثانى عشر . نجد أننا نلاحظ بالتباين الموجود بين البناء القوطى والرومانسكى من الخارج . فالبناء الرومانسكى يستخدم العقود البواكى المستديرة . أما البناء القوطى فيمتد تجاه العقود البواكى المرتفعة المدببة التى يتميز بها هذا الطراز . والبناء الرومانسكى يبرر ما قد شاهدناه من داخل البناء نفسه مؤكدا الضخامة والقوة أكثر من الحفة والتشويق ويؤكد الزخرفة المنحوتة . أما الكاتدرائية القوطية ففيها التكامل القوى فى النحت والعمارة . وفى الزجاج المؤلف بالرصاص . وفى الموسيقى والأشياء الأخرى التى تضى عليها المتعة التأثير الرائع .

ويوجد بكاتدرائية القديس بيير بانجوليم عدد قليل من الفتحات بالواجهة . فى حين ان كاتدرائية نوتردام بباريس تحوى عددا من الفتحات بالواجهة مثل جانب البناء . أما فى البناء الرومانسكى فليس هناك فرصة لدخول الاضاءة . لا من الامام . ولا من الجوانب . ودخول الاضاءة من نوافذ الجدار الجانبية ضعيف نظرا لسماك هذه الحوائط .

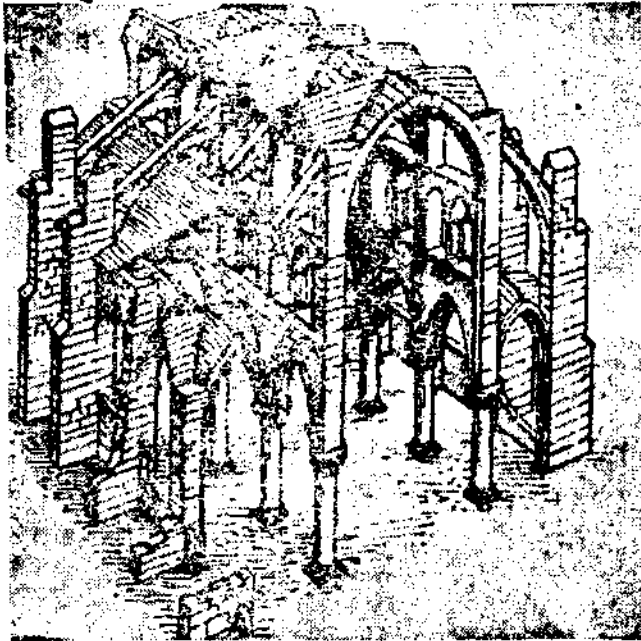
ونظرا لامتداد العقود نصف البرميل المدعمة الموجودة بصحن الكنيسة التي لا يعوقها شيء . فالمصدر الحيوى الوحيد هنا للضوء هو القبة العلوية التي تسمح بكمية كافية من الضوء على المنطقة التي تحيط بالمذبح المقدس الا أنها تترك باقى المبنى فى ظلام تام .

والبناء الرومانسكى جذاب للغاية . وله أهميه ( من الناحية المعماريه ومن ناحية النحت ) . وله طابع القوة التي تمتاز بها كنيسة الرهبان لمقيدتها الراسخة وميلها الشرقى .

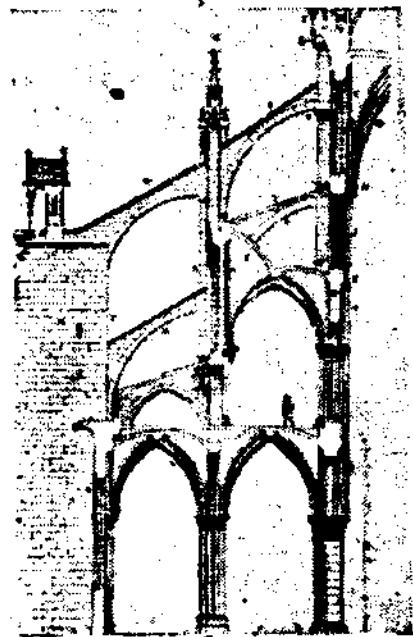
ويمبر الطراز القوطى بنفس الأسلوب عن اهداف وآمال مسمى بعصر الايمان . وقد اهتمت هذه الفترة التي مازالت مسيحية تماما فى مظهرها أكثر وأكثر بسكان المدينة فى ذلك العصر . كما وهبت هذه الشعوب دون اجبار أو تهديد خدمتها ووقتها وأموالها فى بناء الكاتدرائيات حيث امتزجت العقيدة بالايان ودعم الايمان بالمنطق .

### عصر النهضة فى الشمال والجنوب

بدأ نمو حياة المدينة فى العصر القوطى . وتطور بشكل سريع فى أثناء القرن



شكل ( ١٩١ ب ) رسم إيخاسى يبين  
نظام القيو القوطى .



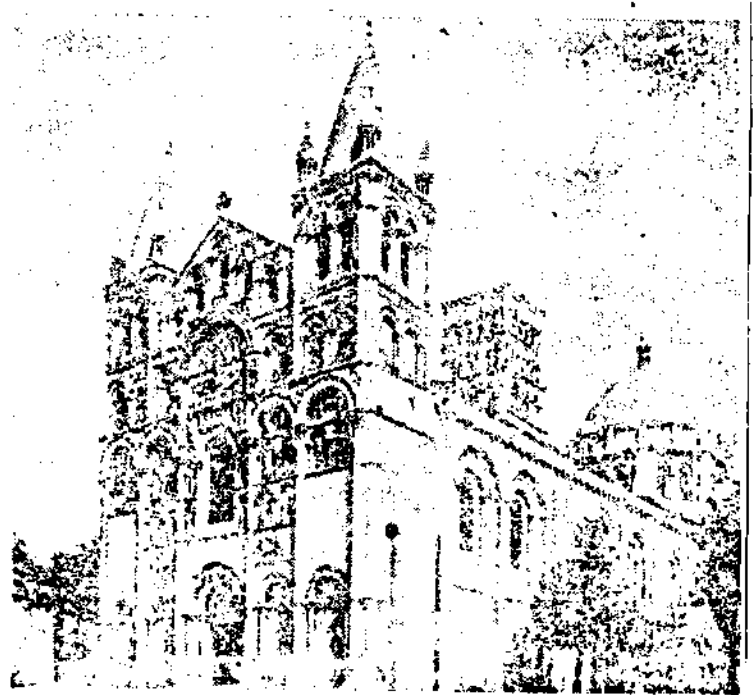
شكل ( ١٩١ أ ) دعائم طائفة . كنيسة  
نوتردام ، باريس .



الرابع عشر ، وخصوصا في جنوب أوروبا - أي في إيطاليا - وقد صاحب هذا النمو ازدياد الاتجاه الديوى ( اهتماما بالحياة اليومية ) كما لقي اعتراضا من اهتمام سابق بعالم الروح . ولهذا فقد أوجد ماسمى بالناحية الانسانية ، وفيها كل ما يرتبط بالإنسان له أهمية زائدة . وقد أصبحت أوضاع العالم المتعددة ، التي يتجه فيها الإنسان أيضا ، ذات أهمية . ومن ههنا بدأ تطور العلوم ، وعلى نقيض عصر القرون الوسطى السابق فقد تشجع الإنسان في أثناء هذا العصر الجديد بأن يكون منفردا بشخصية متنافسا مع الآخرين ، ومستقلا بنفسه بدلا من أن يكون جزءا من مجموعة غير محسوبة على المجمع . وكجزء من هذا التطور ارتفعت شخصية الفنانين وكذلك الفارق بين فنان وآخر . وقد انتشرت هذه الأوضاع في القرن الخامس عشر بشمال أوروبا وكذلك بإيطاليا .

ونظرا للاختلافات التاريخية بين شطرى الدول الأوروبية فقد كانت هناك انحرافات تصادفها في الطريق عند شمسال وجنوب أوروبا معبرة عن نفسها إبان عصر النهضة . وإذا نظرنا الى نوعين من الصور لأوائل القرن الخامس عشر كصورة الطرد من الفردوس للمصور مازاتشيو بإيطاليا ( شكل ١٩٣ ) ، وصورة « آدم وحواء » وهى أجزاء من صورة تمجيد الحمل ، عند المذبح المقدس من عمل المصورين اخوان فان ايك بفلاندرز ( شكل ١٩٤ ) ، يمكننا البدء بتقييم مواضع الشبهة والاختلاف . فقد

شكل ( ١٩٢ ) كاتدرائية القديس بيري .  
منظر أمامى - انجوليم بفرنسا .





شكل ( ١٩٣ ) ( اليمين ) مازاتشيو :  
الطرد من الفردوس • كنيسة القديسة ماريا  
ديل كارمين • بفلورنسا • ( صورة فوتوغرافية  
مصرح بها من متحف المتروبوليتان للفن ) •  
شكل ( ١٩٤ ) ( اليسار ) جيورج وجران  
فان ايك : آدم وحواء ، أحد تفاصيل صورة  
المذبح التي تبين تقديس الحمل • كاتدرائية  
القديس بافو ( صورة فوتوغرافية مصرح بها من  
متحف المتروبوليتان للفن ) •

أظهر كل من الفنانين أهمية واضحة في تصوير الأشخاص بأحجام كبيرة • وفي  
إظهار الوجود الحقيقي للموسم للأشخاص المرسومة • إلا أنه تبعاً لماضي إيطاليا  
الروماني ( أي الكلاسيكي ) نجد أن الفنانين أمثال مازاتشيو أرادوا أن يعرضوا  
أشكالهم بصفة عامة أكثر من أن يعرضوها بطريقة تفصيلية • فهم يؤكدون الأوضاع  
العريضة للشكل بدلاً من التفاصيل الدقيقة للأشكال الطبيعية التي نراها في أشخاص  
فان ايك • حيث يمكن مشاهدة كل التفاصيل الدقيقة الموجودة بالأشخاص • وقد شمل  
الفنان الإيطالي المشاهد إلى درجة أن جعله يتخيل هذه الأوضاع الشكلية دون أن تكون  
موجودة في الواقع • في حين وضع المصور الفلمنكي عدداً من التفاصيل الصغيرة التي  
تتكون منها مجموعته •

ويتساوى الفارق الانفعالي في الأهمية بين هذين المصورين • فالمصور الإيطالي  
يعتمد أو يركز على قيم الإنسان الزمنية ، في حين يعتمد المصور الفلمنكي على القيم  
الرمزية • ومعنى ذلك أن القيمة النفسية والقيمة الدنيوية تعتبران أكثر دلالة وأهمية  
في المنظر الإيطالي المشتق من الكلاسيكية : أسلاف الإنسان الذين طردوا من الحديقة •  
فالرجل يظهر خجله • والمرأة تظهر خبيثتها وهزيمتها •

ويغلب على الأشخاص في العمل الفلمنكي الناحية الانفعالية : إذ تذكر

المشاهد بخطيئة الانسان الحقيقية . وتتشابه هذه الاشخاص في وقتها بتلك التماثيل الموجودة بواجهة كاتدرائية القرون الوسطى التي تحمل هي الأخرى نفس التاريخ . وقد حفر الفنان الفلمنكي أسماء آدم وحواء فوق الصورتين بأسلوب القرون الوسطى التعليمي كما وضع تكوينين صغيرين فوقهما أيضا ليكمل الرمز أو الدرس : الفصحى مثل هابيل وقابيل فوق صورة آدم وهابيل يذبح قابيل فوق صورة حواء .

ولهذا فانه بالرغم من الملذات الدنيوية وغير الدينية التي انغمس فيها معظم مصوري أوروبا في القرن الخامس عشر، ونظرا لبقاء تقاليد القرون الوسطى بالشمال، فقد حافظوا بقوة الأسلوب التعليمي والناحية الطبيعية . ونظرا لطول التاريخ الكلاسيكي في منطقة الجنوب فقد اتجه نحو التعميم في الشكل والانفعالات الصامتة التي صورها مازاتشيرو في أشخاصه ، والتي استخدمها كحجة للتعبير عن حقيقة أكبر في أساليب الانسان الجديدة .

ويمكننا في عصر النهضة الذهبي في نهاية القرن الخامس عشر وبداية القرن السادس عشر أن نقارن صورة ليوناردو علواء الصغور (عام ١٤٨٢ ، شكل ١٥٤) بصورة ديورر تقديس الماچي (عام ١٥٠٤ ، شكل ١٩٥) . فمرة أخرى نجد الأعمال الإيطالية والألمانية تشترك في أهمية واحدة ، وهي توسيع ناحية التأثير . والناحية الإنسانية في موضوعاتهم . وحتى أكثر من ذلك ، نرى ميلا ثابتا تجاه عمل تكوينات هندسية درست بعناية فائقة في كل حالة ، فالتكوين الهرمي في العمل الذي قام به ليوناردو قد تكرر في توزيع متشابه بواسطة المصور الألماني، الذي قد تأثر بوجهة النظر الإيطالية



شكل ( ١٩٥ ) البريشت هيسور :  
تقديس الماچي . متحف أوليفيتي بلفورنسا ،  
إيطاليا .

فى عدة أساليب • وفى صورة ليوناردو بالنسبة « لرأس العذراء » (وهى قمة الهرم) نجد أن العين قد اتجهت بميل الى أسفل الى النباتات الموجودة فى الجهة اليسرى وغطاء الملاك الصوفى فى الناحية اليمنى • ونجد كذلك فى أعمال الفنان ديورر ، الأقواس المحطبة فى وسط الصورة من أعلى حيث تضع نقطة البداية التى تتجه فيها عيوننا الى أسفل ثم الى الجهة اليسرى ناحية العذراء وإلى الجهة اليمنى تجاه الشخص المنتظر على هذا الجانب •

وتعطينا هاتان اللوحتان مقارنة لها أهميتها ؛ وذلك لأن الأفكار الإيطالية فى أوائل القرن السادس عشر قد بدأت فى عزل عدة أجزاء من أوروبا لتؤثر فى الفنانين ، وخصوصا هؤلاء الفنانين أمثال ديورر الذى زار إيطاليا وكان على صلة دائمة بما كان يدور فيها . ولم تتضمن صورة القديس التى صورها القديس الماچي التكوين الذى اتخذ شكل الهرم فحسب . بل تحتوى أيضا على المام خاص أكثر من ذلك العمل الذى قام به الفنان ليوناردو ( حيث ظهر فيه تصويره للشكل النصفى مشابها للرجل العاقل الذى يقف جهة اليسار ) •

ونرى فى المساحة الخلفية للصورة أن ديورر يكرر فكرة وضع الفرسان فى المؤخرة التى اقتبسها من صورة ليوناردو القديس الماچي (بصالة أوفيتسى ، بفلورنسا) • وفى ذلك الرجل الحكيم ذى البشرة السوداء الذى يقف جهة اليمين فى وضع حالم جميل ، فهو يكرر طابع الوقفة الإيطالية التى اقتبسها من المصادر الأخرى ( قارن شمال دافيد من عمل اميكل انجلو شكل ٢١١ ) •

ومع ذلك فالفارق بين الفنان الإيطالى والفنان الألماني كبير ، كما أن التشابه كبير أيضا • أولا : لميل الإيطاليين الطبيعى نحو التعميم • ورغم كثرة التفاصيل ، التى تمتاز بخضوعها للتأثير المهيّب القوى الذى يود الفنان أن يحققه ، ونجد من ناحية أخرى بالنسبة للعمل الألماني أن ديورر ( وهو يعتبر أحد عظماء التاريخ المشتغلين بالحفر ) يريد منا أن نرى الحقيقة الزمنية وكأنها حالة هامة تماما • فنرى شكل النبات الصغير الذى يبرز من الأحجار ناحية اليسار من أسفل . ثم نرى العنزة الصغيرة ناحية اليمين من أعلى . وهكذا • فأعمال التصوير التى قام بها ديورر مثل الحط المحفور أو الحفر على الخشب الذى نفحصه ، وفى أعمال ليوناردو نجد أننا نتأثر بالأشخاص التى تتخذ طابع النحت ، وبرقة الأقمشة ، والطريقة التى ترسم بها الأشخاص المتعددة معا فى تكامل يتخذ شكل الهرم عن طريق لمحاتهم العابرة وحركات أيديهم غيرها ، ثم تبدأ عكس المساحة الرومانتيكية الخلفية للصورة • وكما فى معظم الأعمال الإيطالية فقد تأثر الترابط والتكامل الذى تم تلقائيا عن طريق اهتمام الفنان الى النبات الصغير والأشكال الضخمية المأخوذة من الطبيعة مباشرة مثلما كان يفعل ديورر •

ويتشابه التصوير الألماني بتلك التفاصيل الموجودة في صورة فان ايك آدم وحواء ، أو صورة فان دير فايدن النزول من الصليب ( شكل ١٥٩ ) حيث تركنا بمجموعة من المميزات نراها في تفاصيل دقيقة ، إلا أنها لم تتجمع معا بنفس التركيز أو الاهتمام كما في العمل الإيطالي . ونشعر بأن المصور الإيطالي قد جهز أولا خطا أساسيا على شكل الهرم الذي عن طريقه تجاوزت الأشكال المتعددة . ومن ناحية أخرى بالنسبة لصورة ديورر نجد أن عددا من الناس ينظرون بعيدا وكأنهم لا يهتمون بعملية التقديس واقفين منغمسين في مشاعرهم وأفكارهم ، منفصلين عن عالم الواقع ، حتى لو كانوا هم أنفسهم واقفين ، مثل التماثيل داخل الصوامع الموجودة بالكاتدرائيات القديمة حيث يظهرون مرة أخرى ليرمزوا إلى نوع من الحقيقة الدينية . ومع ذلك فإن شعور القوة والشدة في الملك الهرم الذي يتقدم نحو الطفل يهداياه ، لتعتبر من أمثلة وجهة النظر الانفعالية بالشمال . كما أنها تتباين مع الدفء البسيط والعلاقة العاطفية بين الأم والطفل من عمل ليوناردو .

وقضلا عن المحاولات الخاصة التي قام بها الفنان الألماني ليكون مانسميه « متمشيا مع المؤلف » . في هذه اللحظة من التاريخ ، فإن نهج ديورر للأسلوب الطبيعي الفطري وشعوره القوى المصحوب ، وميله إلى تنظيم تكوينه قد جعله جزءا من الاتجاه الشمالي كما نرى ذلك في طبيعة ملامح وجوه الأشخاص التي كان يرسمها . وقد نشعر أخيرا بالأصالة الموروثة لشخصيات ليوناردو التي نشاهدها في رقة العذراء التي لا مثيل لها والسحر الأرستقراطي للملاك أو الطفل . فهذا الأسلوب عادة مطلوب في الفن البرجوازي الألماني والفلمنكي . وتشهد بذلك صورة العذراء الممتلئة التي رسمها ديورر . وقد وجد ذلك الاختلاف في معرفة الإيطاليين بنبيل وظيفه الفن . ربما بالنسبة للاحساس الكلاسيكي ومحاولاتهم للحصول على النفوذ والجاه عن طريق الفن . وهذه الرغبة التي توجد في مجتمع كان ناجحا متفوقا تجاريا لمدة طويلة ، كافية للحصول على شيء أكثر . وقد كان ذلك أقل احتمالا في ألمانيا ، إلى حد أنها كانت في حاجة إلى ذلك التاريخ الكلاسيكي أو في الواقع في حاجة إلى كل الأشياء القديمة والمتعاقبة التي قد افترضت في الطراز الإيطالي .

وهناك نوعان آخران من العمل الفني سيقومان بتحديد بعض الصور المميزة التي أوجدناها . وهي صورة شخصية لشاب إنجليزي رسمها تيتيان ( شكل ١٩٦ ) والتاجر جورج جيتس للمصور هانز هولباين الأصغر ( شكل ١٩٧ ) حيث تنقلنا إلى تاريخ متأخر قليلا عن أيام ليوناردو وديورر . وتعتبر صورة تيتيان أعلى ما وصل إليه هذا الفنان في أعماله في تصوير الأشخاص . وفيها استطاع أن يمنح العظمة أو الشرف والصفاء والثقة بالنفس للشخص الجالس . وقد ساعد في اظهار شعوره بالتأكيد الكامل



شكل ( ١٦٧ ) هانز هولباين الأصغر :  
التاجر جورج جيتس • متاحف الدولة ببرلين •



شكل ( ١٦٦ ) تيتيان : صورة شخصية  
لشباب انجليزي • قصر بيتي بفلورنسا •

الحلة القاتمة الدافئة تماما ، حيث يحدد من قوامتها ، وجود البنية « الياقة » ،  
والأكمام المنكمشة البيضاء ، وبساطة السلسلة الذهبية • الا أن ذلك التأكيد يزيد  
عن طريق عظمة الوضع ومظهر السيادة الواضح في ملامح الوجه • فالموضوع ليس  
له أهمية بالنسبة لنا ، أو تأثير فينا • ولكنه يقرر أهميته بنفسه ، ومع ذلك فقد استقل  
بطابع ذي أسلوب شعري تتصف به مدرسة البندقية التي ينتمي إليها تيتيان •

وإذا قابلنا ذلك العمل بصورة هولباين النصفية ، فإننا نقدر بأن هناك نوعا  
آخر من البشرية نراه في صورة التاجر جورج جيتس • ولو أنه قد اعتنى بملابسه  
خصيصا من أجل الصورة ( الا أن شعورك يختلف عنه في صور تيتيان ) ؛ فنجد  
أن في حياة هذا الرجل قلقا يسبب دائما ضيقا للمشاهد • هل هذا وضعه لأنه رجل  
أعمال في عجلة من أمره ؟ طبعاً لا ، لأنه من الواضح أنه ناجح من الناحية المادية ويظهر  
عليه الثراء من ملابسه ، وهو ذو شأن لدرجة أن صورته قد رسمها أحد قادة الفن في  
عصره • ويرجع قلقه الى اللوحة المرسومة في عينيه ، ورفضه لمواجهةنا ، ونظرتة  
بعيدا كما لو أنه يتوقع شخصا ما ، وكما لو كان به شيء يضايقه ويزعجه • فهو بعيد  
عن العزلة بالمعنى الرزين المطنن الموجود على الشخص المرسوم بواسطة تيتيان •

وهناك من الناحية الفنية . عدة مناقضات بين هذين العاملين . فالعمل الألماني يعطينا التركيز العادي على التفاصيل ، أما العمل الإيطالي فيعطينا أسلوب التصميم في الشكل أو التكوين . وتعتبر صورة هولباين خطيه في نوعها كالتفاصيل الموجودة بها ؛ فالخط يعمل على إيجاد دلالة واضحة لحدود الأشخاص التي يرسمها ويساعد على إيجاد أو خلق نموذج من التصميم حيث يشارك فيه التكوين البشري بطريقة تجعله يصبح تكاملا فنيا . ولهذا الخط ترابط قوة ذاتية ؛ ويمكن مقارنته بصفة عامة بالنسبة لصلابة الخط الذي يرسمه ديورر وبالنسبة لأسلوب الخط الذي يتبعه الحفار والنحات على الخشب في العهد الألماني القديم . وبلااستمرار مع هذا الأسلوب نجد أن الألوان تكون جافة دائما ولا معة ، وقريبة من السطح ، وتشبه ألوان المينا في أسلوبها . وقد انتقل التوتر بواسطة طابع الضوضاء الموجود في الصورة بالوسيلة التي بها تظهر بعض الأشياء بأنها آيلة للسقوط مثل آنية الأزهار الزجاجية والكتاب الموجود على الرف .

وقد بنى التكوين في صورة تيتيان لا لأنه على أساس مجموعة من طبقات اللون الشفاف . فتعطيه طابعا مختلفا عن تلك الألوان ذات المساحة الجافة نسبيا الموجودة في صورة هولباين ، فليس هناك مثل هذا الخط في ذلك النوع من التصوير ، إلا أنها المهارة في استعمال الفرشاة التي تستخدم في الطلاء والرسم في نفس الوقت . وطريقة تيتيان في استعمال اللون لها صلة بالتقاليد القديمة ؛ وهو قد بذل كل مجهوده في إيجادها . وقد استخدمها أخيرا رمبرانت ، وروبنز ، وفراجونار ، ورينسوار وبعض الأساتذة الآخرين الذين قاموا بعمل أشكال ذات طبقات لونية .

وقد دل هولباين من ناحية أخرى على بقاء فن عهد القرون الوسطى الأخير عن طريق تشابه أو تقليد المخطوطات والمشغولات الخشبية المحفورة وغيرها . وعند هذا الحد من التاريخ فإن التلايد قد زحفت نحو الضوضاء التي كانت موجودة في منتصف القرن السادس عشر بصعوباته المادية ، والثورات الدينية . والمعارضة الثورية ، والمشكلات الأخرى لتحديد نهاية عهد وبداية عهد آخر . وكان تيتيان لا يزال مملوءا بالاحساس باللاطمئنان الشخصي وموضحا للغاية التي نراها في صورة **علاء الصخور** من عمل ليوناردو - وهو طابع عصر النهضة الإيطالي المزدهر . وهولباين الذي عاش في أحداث حركة الإصلاح الديني بسويسرا والمانيا ثم في إنجلترا نجده يعبر في هيئته القلقة والعصية عن بعض الامتداد لفترة ما بعد عصر النهضة الأولى وفرة الاخلاقيات ( انظر ميكال انجلو الباب الخامس عشر ) . وربما كان ذلك الوقت الذي كانت العصور الحديثة فيه قد بدأت فعلا .

وقبل تكلمة هذا التطور التاريخي واستعراضه في الوقت الحاضر ، فسوف نتحول الى عدد من الاسئلة العامة خاصة بالطراز واتجاهاته .

## ١٣ الأسلوب الفردي

لقد قمنا في الفصل السابق بمقارنة العمل الذي قام به فنان واحد والعمل الذي قام به غيره كأمثلة لنوع ثقافتهما المعينة . وهي أننا قمنا بمقارنة جزئين من فترتين تاريخيتين عامتين للفن . ولأن عصر النهضة قد وضع مثل هذا التركيز على الشخصيات . فإننا نتحول الآن الى شكل مختلف نقارن به : وهو الطابع الجمالي الخاص أو الفردي لاثنتين من الفنانين يعملان في نفس البيئة وفي نفس العصر . ولأثنين من الفنانين يعملان في نفس البيئة . إلا أنهما في عصور مختلفة . ولفنان واحد كشاب صغير وفي المرحلة الأخيرة في عمله .

فنحن نهتم أولا . بالعناصر الخاصة التي تجعل الفنان الواحد يعبر عن نفسه تعبيرا مختلفا عن الفنان الآخر . وثانيا : رغبتنا في تحديد الأوضاع الوصفية النوعية التي تجعلنا قادرين على التمييز بين عمل شخص ما وبين الآخر . ومشكلة الأسلوب الفردي موجودة في كل أنواع الفنون وفي أوجه النشاط الأخرى للحياة . فالطريقة التي يضع فيها الرياضي نفسه في الميدان أو المجال . وطريقة مهاجمة نوع موسيقى معينة والحيل الصغيرة التي يقوم بها الممثل - كل هذه عناصر الأسلوب في مجال التنفيذ . أما في مجال الخلق . فهناك أيضا نوع فردي خاص يميز رسم ليوناردو عن أحد رسوم ميكيل انجلو ( انظر شكل ٤٥ ، ٤٣ ) ويميز رسم أنجر عن رسوم دلاكروا وهكذا .

فنستطيع أن نرى بوضوح أن هناك اختلافات دلالية بين الأعمال التي تمت في عصور متعددة . وبين النحت المصري والنحت الإغريقي . وبين تصوير عصر النهضة وتصوير العصر التكعيبي . وعندما نواجه الفنان الذي يعتبر جزءا من نفس الحضارة . نجد أن التمييز ليس واضحا تماما . ولكن الأهم من ذلك بالنسبة لنا هو أن ندرك هل في وسعنا الوصول الى الاختلافات والفهم الوصفي . أو أن نقوم بتقديرها .

### فنانو المكان والزمان الواحد

**رمبرانت وهالز :** من الفنانين الذين اشتغلوا في نفس البيئة ونفس العصر هما الفنان رمبرانت والفنان فرانز هالز . وقد نقارن صورة « حارس الليل » خروج وفاق كابتن باننج كوك للحرس المدني ( شكل ١٥٢ ) وصورة ضباط فرقة القديس جوج ( شكل ١٩٨ ) . فكلتا الصورتين عبارة عن مجموعات من الصور الشخصية النصفية للقرن السابع عشر في هولندا . تصف مجموعات ذات طابع نصف العسكري



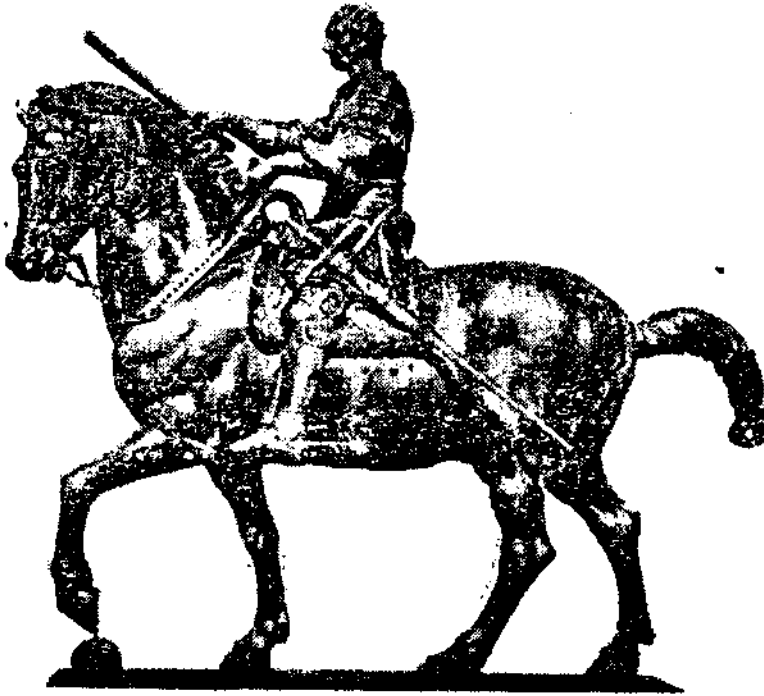


شكل ( ١٩٨ ) فرانز هالز : فسطة فرقة القديس جودج • متحف هالز ، هارليم بهولندا •

الذى كان مازال موجودا فى ذلك القرن على أثر فترة الحرب الطويلة مع الاسبان • وقد واجه كل من الفنانين مشكلة اعطاء عملاتهم ترجمة لها جاذبيتها ولها أهميتها •

قد أصبحت هذه الدراسة بالنسبة للفنان هالز ، عبارة عن ترجمة متنوعة خاصة به ، منها **الفارس الضاحك** (شكل ١٠٥) • وفى مكان واحد من الأشكال المبينة موضوعيا والمألوفة بألوان براقية ، نجد أمامنا عددا من السادة الذين يرتدون الملابس الأنيقة ويأكلون طعاما شهيا وينتظرون لعمل صورة لهم ذات طابع تذكارى للمأدبة الحديثة • ويتساوى كل من هؤلاء الرجال فى الأهمية بالنسبة للصورة ، ومن الواضح أن الفنان لم يهتم كثيرا بالقيم الرمزية والمسرحية ، مهما يكن العمل موضوع المنافسة • وتتلام هذه الصورة كلية مع الصورة التى رسمها هالز من قبل ، ونعتبر هذا العمل عندئذ رمزا لأسلوبه ( أو لأحد أساليبه ) • ونجد فى الصورة التى تسمى **حارس الليل** لرامبرانت ، أن الغرض الاجتماعى متشابه ، ولكن كما لاحظنا فى حديثنا عن التصوير ، أن رامبرانت يعتبر فنانا يختلف فى تفكيره عن هالز • فنظرته أكثر ذاتية ومسرحية وأكثر انتماء الى طراز الباروك ( انظر الباب ١٥ ) ، وهو فضلا عن ذلك يشعر بان المشكلة لا يمكن تحديدها ببساطة كما فى صورة هالز ذات الطابع البورجوازي • ومن ناحية أخرى فرامبرانت يختار اللحظة المناسبة ليحيط فيها مجموعته ، وهى زيارة ملكة فرنسا المنفية لاسترداد ، ماري دى مديتشى ، واستدارة الحارس لاستقبالها • فقد أصبح العمل نوعا من الإثارة الرسمية ، ومنظرا قصصيا اذ نجد فيه التأثيرات الفاتحة والقائمة أكثر وضوحا • وقد انفردت الأشخاص البارزة بنفسها فى انتباه ، فالجميع ينظرون تجاه بقعة يتخيلونها ربما كان الضيف قد وصل عندها •

وليس رامبرانت وحده هو الذى يعطينا ذلك المنظر لاضاءة المسرحية المركزة ، على خلاف المجموعات التى رسمها هالز ذات الاضاءة المنتشرة والمنظمة • الا أن الطريقة الحقيقية ، فى التصوير تختلف تماما • فصورة هالز مفككة وخفيفة ، رقيقة ومتلاثلة



شكل ( ١٩٩ ) دوناتيللو : تمثال

شخصي للفارس جاتامالاتا • ميدان القديس

انطونيو • بادوا ايطاليا • (صورة فوتوغرافية

مصرح بها من متحف المتروبوليتان للفن ) •

تظهر عليها دائما لمسات الفرشاة التي كان يستخدمها الفنان . والطريقة الحقيقية التي يستخدمها في التصوير • أما طريقة رمبرانت فهي غنية قد تحكم فيها خصوصا عند أسفل الصورة . وهي تمثل طريقة تيتيان • وقد انتقل الضوء الى مساحات معينة وارتكز في هذه المساحات لفترة من الزمن . فتخلق ظلالا ؛ وفي مساحات أخرى نجد أن سطحا من اللون الأحمر القاني ، أو البنفسجي ، أو الأصفر ، قد تالق في عين المشاهد في تباين ممتع . إلا أن التأثير العام في العمل قد صقل وأنهى نهاية رائعة مع أن التفاصيل فيها أقل بكثير من التفاصيل الموجودة في صورة هالز . وأكثر واقعية منها وطبيعية • فهذه الطريقة مترابطة ، أو متجاوبة مع ما قد لاحظناه في طراز رمبرانت ( انظر شكل ١٠٤ ) ، وسوف نرى فيما بعد أن هذه الطريقة تتشى مع تطوره الكلي •

**دوناتيللو وفيروكيو :** يمكننا اختيار نوعين آخرين من العمل لمقارنتهما من عصر النهضة بايطاليا : وهما تمثالان مشهوران من البرونز أحدهما تمثال شخصي للفارس جاتامالاتا للمثال دوناتيللو وتمثال ميدان لبارتولوميو كولوني للمثال فيروكيو ( شكل ١٩٩ ، ٢٠٠ ) • وهما من الفنانين الإيطاليين في القرن الخامس عشر ، وكلاهما من فلورنسا - حتى أن الاختلافات بينهما لتبعت على الدخشة أكثر مما يبعثه الفرق بين الفنانين الهولنديين للقرن السابع عشر الذين تبعوا من مدن مختلفة بهولندا • وإذا لم يكن لاختلافات الأسلوب هنا صلة بالعصر أو بالتقاليد المحلية أو القومية ، أو صلة بالحالة الراحنة أو الحامة أو الموضوع ، فإنه يجب علينا أن ننسبها الى الاختلافات الحقيقية بين أسلوب كل من هذين الفنانين وحتى بدون دراية سابقة بهذين الفنانين ،

فإننا نلمس فى التو أن اتجاهاتهما مختلفة تماما . ولمدالة مشكلتنا . نجد ان موضوعاتهما كانت لابد من رجال يختلف كل منهم عن الآخر .

ولو تركنا الفارسين نفسيهما لفترة ما . فإننا قد نوازن الطريقة العامة التى نفذ بها جسم الحصان فى عمل دوناتيللو والطريقة الخاصة التى تتميز بوجود التفاصيل وتم فيها عمل تمثال فيروكيو أيضا . فنجد أن جسم الحصان الأول مليء بالخراف . أما الحصان الثانى فقد تحلى بسرج بديع وأنيق . وأن التمثال الأول هادى ورزين ( كما هى عادة دوناتيللو فى جميع أعماله ) أما الثانى فيتحرك الى الأمام وكله حيوية وبدون صبر . وحركة هذين الحصانين متجانسة مع أسلوب التمثالين .

يختلف الطابع الشخصى لرأس الراكب تماما مثلما تختلف العناصر الأخرى . وتمثال الفارس جاتامالاتا ( القطة العسلىة ) لدوناتيللو ذات الشخصية الباردة العبوس . نجده قد أكد صورة رمبرانت المحزنة الرجل ذو الخوذة الذهبية ( شكل ١٠٤ ) إلا أنها أكثر خطورة . وأكثر تأثيرا وبؤسا . رغم أنها هادئة ورزينة . كما أنه رجل غير تافه . وتمثال كولوني فيروكيو الذى يجلس على سرج الحصان وجسمه ملتفت نحو الجانب يجيد ركوب الخيل . يظهر كقائد فيه قسوة وصرامة . رغم أنه شخصية مرنة



شكل ( ٢٠٠ ) أندريا ديل فيروكيو :  
تمثال ميدان كيارتولوميو كولوني . فينيسيا .  
إيطاليا . ( صورة فوتوغرافية مصرح بها من  
مكتب الاستعلامات السياحى الإيطالى ) .

ومتراخية ، ويمثل طابع الرجل المزعج ولكنه لا يخيف • وقد أبدع كل فنان بأسلوبه فى ايجاد عمل عظيم على مستوى ايضاحى • فقد بين دوناتيللو شخصية عديمة الشفقة وقاندا قديرا ، اما فيروكيو فهو قد بين رجلا متباهيا ومغرما بالنساء •

وهناك أعمال أخرى لهذين المثالين سوف توضح نفس الاختلافات واختلافات أخرى • ويرجع هذا التمييز أساسا الى الاتجاه الانفعالى والى الطريقة التى يشير بها دوناتيللو الى التأثيرات الممينة ، فى حين يشعر فيروكيو رغما عنه بأنه مكروه على الوضوح والصراحة • فنجد فى وجه جاتامالاتا مثلا أن البناء أو التكوين الداخلى للرأس قد انفصل بطريقة التصاق الجلد بالذقن وعظم الحدود وجبهة الرأس كما لو كان الهيكل العظمى قد التف داخل الجلد واللحم • أما بالنسبة لتمثال كوليوني ، فالفنان يأخذنا الى كل ركن ، ويحملنا الى الملامح المتهشمة ، مبينا لنا بدلالة تامة أى نوع من الرجال هذا •

وسوف لا تكون الاجابة صعبة فيما لو تساءلنا ، لماذا توجد مثل هذه الاختلافات بين اثنين من الفنانين الايطاليين من نفس المدينة ( أو بين اثنين من الفنانين الهولنديين من نفس العصر ) ، فحتى لو وضعنا الحقيقة فى الاعتبار بأنهم يخضعون لتأثيرات جمالية واجتماعية متشابهة ، أولا : ربما يكونان قد قدما من تاريخ وتقاليد أسرية مختلفة ، وانهما بكل تأكيد ينحدران من أبوين مختلفين ، وفى ظروف بيئية منفصلة متباينة ، ثانيا : أن لكل منهما جهازه العصبى وتكوينه الطبيعى ، ومن ثم فان لهما طريقة مميزة فى الكتابة الفنية وهى الاختلاف فى طريقة استعمال الفرشاة أو الأجنة - وتفاعلات مختلفة لوضع لون منمش وغير ذلك • وأخيرا فهما قد تدربا فى استوديوهات منفصلة ، على أساتذة مختلفين ، عرضوا عن طريق المدرسة الفلورنسية نوعين من عدة أساليب مختلفة حيث استمرت جنبا الى جنب عن طريق التقاليد المحلية أو القومية • فمن الواضح تملأ أن ظهورهما من نفس المدينة ونفس العهد ليس كافيا لضمان الانجاز التماثل أو ما يعادله •

### فنانو المسكان الواحد فى المصور المختلفة

نيكولوبيزانو وجيوفانى بيزانو : (Niccolo Pisano and Giovanni Pisano)

لقد قيل أنه اذا أخذ المدرس ستة طلاب وجعلهم يرسمون نفس الشجرة ، فان النتيجة ستكون عبارة عن ست أشجار مختلفة ، حتى لو كان جميع الطلبة قد تدربوا على يديه • فهذا واضح بالنسبة للاتجاه المخالف الذى وجد بين طلبة نفس المدرس ، وخصوصا فى المصور الحديثة عندما تكون فترة التمرين قصيرة نسبيا ، والهدف هو أن تدع الطالب يطور أو يهذب شخصيته ؛ ففي الماضى كان على النقيض منذ كانت العلاقة بين الأستاذ وطالب الحرفة طويلة وقوية ، تبدأ منذ الطفولة ، وتنتهى فى مرحلة الشباب ، لدرجة أن فى استطاعة الحبير أن يحدد نوع الصور والتماثيل من الاستوديو الذى يشتغل فيه الأستاذ ، ويحدد نوع العمل القريب من الطراز الذى يتبعه الأستاذ ويتجاوب معه بوضوح • ومع ذلك حتى فى الأحوال المماثلة من الممكن التمييز مثلا بين أعمال روبنز وأعمال تلاميذه •

وتوجد أمثلة غاية في الروعة لمثل هذا الموضوع ، تزيد طريقتنا دقة في المقارنة وعرض علاقة مكان العمل بدقة . فالموضوع ذو أهمية ، وبخاصة لأنه يحيط بالاستاذ وبالطالب ، وهما : الأب والابن ، نيكولو وجيوفاني بيزانو بما لهما من صفات خاصة وشخصية في الأسلوب . ويصور هذان الفنانان أيضا التمييز بين رجال يعملون في نفس البيئة في عصور مختلفة . حيث انهما يمثلان جيلين من الفن الإيطالي المركزي في نهاية القرن الثالث عشر وبداية القرن الرابع عشر ، مبيينين كيف أن التقاليد المحلية يمكن أن تختلف من فترة الى فترة .

وقد علم نيكولو ابنه فن النحت ، حيث تدرب الاثنان في زخرفة منابر الوعظ بزخارف بارزة من الرخام . وقد اشتغل الابن لفترة كمساعد لأبيه ، ثم انفصل عنه واشتغل مستقلا بنفسه . ويمكن مشاهدة هذا الخلاف الحاد بينهما في التفاصيل الموجودة بالحشوة لنيكولو : التبشير وال الميلاد على منبر كنيسة التعميد في بيزا ( شكل ٢٠١ ) ، والتفاصيل الموجودة بحشوة جيوفاني : الميلاد والتبشير للرعاة وهي منبر مشابه في القديس اندريا في بيستوا ( شكل ٢٠٢ ) .

فالتناقض الأساسي بين المجهودين ينبع من محاولة نيكولو التعميم بأسلوب كلاسيكي . أما اهتمام جيوفاني ، فهو في ذلك الأسلوب الطبيعي الممتع والمحاكاة في



شكل ( ٢٠١ ) نيكولو بيزانو : التبشير والميلاد ، من منبر الوعظ ، كنيسة التعميد ،

كاندراية بيزا ، إيطاليا .



شكل ( ٢٠٢ ) جيوفاني بيزانو : الميلاد والتبشير للمرأة • من منبر الوعظ ( صورة  
ماخوذة عن قالب ) • كنيسة القديس اندريا بيسنويا ، بيسنويا ، إيطاليا •

أعمال النحت القوطي الأخير بفرنسا. وقد تحول الابن تجاه هذا الطراز بمجرد أن تحرر من الرقابة الأبوية ، ربما لأنه كان طرازاً جديداً أو كان مهتماً بشخصيته الفنية ، وهو أكثر احتمالاً ، وكانت شخصيته مغمورة إلى حد ما طبقاً للسجلات الموجودة • ويتركز التكوين الذي قام بعمله نيكولو في شخص العذراء المضطجعة بطريقة اغريقية أو رومانية تغطيها ملابس في أسلوب قديم • وهي تنظر بجذ وحزم إلى الحاضرين المستمعين دون لمحة إلى الطفل النائم في مهده • ومن ناحية أخرى نجد أن العذراء التي صورها جيوفاني نسبها قريبة من نسب الآخرين الموجودين في العمل وقد ظهر عليها السحر ورشاقة الأنوثة بدلاً من قوة الآلهة • فهي امرأة تهتم كثيراً بطفلها حيث تنظر إليه برقة هادئة في وضع قوطي •

وبالنسبة للمرأة التي نراها تفصل الطفل ( في منظر أسفل ناحية اليسار قليلاً في كل من الحالتين ) فإننا نميز مرة ثانية بين الأشكال الثقيلة القوية القديمة وبين الأشخاص الطويلة الرشيقية • وفضلاً عن ذلك لم يكن لنساء نيكولا الفكرة البعيدة المدى في كيفية غسل الطفل ( طفل أضخم من أن يكون حديث الولادة ) وقد وضع في الوعاء الكلاسيكي المفتوح يصبون الماء على شكله البريء • وتفحص النساء الأكثر خبرة الماء في حشوة جيوفاني قبل وضع الطفل فيه - فواحدة تصب الماء ، والأخرى تختبره باحدى يديها ، ممسكة بالطفل بعناية في ثنية ذراعها الأخرى •

ويجلس يوسف في بلدة في مقدمة الحشوة . نظرا لأن التكوين الكلاسيكي الخاص بنيكولو لم يجعل هناك مجالا كبيرا للتعبير عن العواطف الظاهرية . وفي نحت جيوفاني نجد أن يوسف عبارة عن دراسة نفسية . محملا في حيرة معذبة الى ما يدور حوله . وليس مهما أن نعرف من الذي أتم تنفيذ عمله أكثر ، ولكن الذي يعيننا هو التنافس بين الرجلين ، ومعرفة أسباب الميل الشخصي ووجهة النظر واختيارها لتفسير الكتاب المقدس كل بطريقته ، وبالرغم من الصلة الوثيقة بينهما ، فلا تستطيع هذه العلاقة ولا تقاليدهما الشائعة أن تجعلهما يتصرفان تصرفات واحدة .

وكما لاحظنا ، فهناك شيء مماثل كالتقاليد الفرنسية أو الإيطالية . التي قد تنقل صفات معينة من حضارة الى حضارة ، فمثلا التقاليد ذات الطابع الأثري التي تظهر أثناء فترة القرون الثلاثة في عهد جيوتو ومازاتشيو وميكل انجلو ، أو ذلك السحر الذي ظهر أكثر في فترة مائتين من السنين في أعمال واتو وفراجونارد ورينوار . الا أن هؤلاء الفنانين - بصرف النظر عن أي نوع من التقاليد اتبعوها - نجد أن لهم اختلافات فردية لها أهميتها ، ان لم تكن أكثر أهمية .

والدوافع التي أوجدت هذه الفوارق في الأسلوب الفردي هي أساسا عوامل شخصية . وهذه العوامل قد تقود الفنان لتجعله يفضل أو يستعير عنصرا طرازيا خاصا من مصادر أخرى ، وقد تكون قديمة أو معاصرة . ولهذا العنصر الخاص أثر خطير يتغير بسببه الأسلوب . كما في حالة أسرة بيزانو . فمن الطبيعي أنه بعد فترة زمنية طويلة يحتمل أن يخف أثر الأسلوب بشكل متزايد .

### الفنان الواحد في أوقات مختلفة

ومبرانت : وبعد أن تتبعنا الاختلافات في الأسلوب بين أعمال الفنانين التي قورنت في نفس المكان ( أو المدينة ) ونفس العصر ، وبين أعمال الفنانين المقارنة من مكان واحد ( وفي نفس الأسرة ) ولكن من عصور مختلفة ، فأننا نتحول الى ظواهر مختلفة لفنان واحد ، فعندما نتفحص انتاج الفنان في مراحل متعددة ، مثل ميكل انجلو أو رمبرانت عندما كان فنانا شابا ثم فنانا متوسط السن أو فنانا عجوزا ، نجد أن هناك شيئا فيه تطوير شخصي ، كما نلمس وجود مستويات أسلوبية مختلفة . وغالبا ما نجد بين أعماله السابقة وأعماله الحديثة دلالات واختلافات واضحة يمكن ادراكها .

وقد سبق أن قمنا بتجربة هذا النوع حول التغيير في أعمال رمبرانت . فصورته : درس تشريح من الدكتور تولب عام ١٦٣٢ ( شكل ٢٠٣ ) ، عبارة عن مجموعة صور شخصية من العالم الديني . ومع أن تكوينها باروكي الأسلوب الا أنها أعطت لكل فرد من أفراد الصورة زيه التجاري . وأما في صورة حارس الليل التي سبق أن درسناها ( شكل ١٥٣ ) المؤرخة عام ١٦٤٢ ، نلاحظ أن رمبرانت يدفع شخصياته في أسلوب درامي مثير مملوء بالحرارة مع اعطاء قوة جديدة للضوء المخترق للدرجات الضوئية الفاتحة والقائمة . وحوالي ١٦٥٠ ، صور رمبرانت الرجل ذو الخوذة الذهبية ( شكل ١٠٤ ) . وتمتاز بوضوح اللون والحالة النفسية الا أنها أكثر تعبيراً للحالة الإيجابية الداخلية العميقة حيث تدفع الى الأمام أفكارا عالية عامة .



شكل ( ٢٠٣ ) رمبرانت فان راين : درس تشريح من الدكتور تولب • الماصة الهولندية • موريتشيوس ( صورة مصرح بها من مكتب الاستعلامات الهولندي ) •

فهذه الدلالات القليلة لتغيير الأسلوب الفردي والتي تشير الى نوع الكفاية ، هي التي يجب أن نراعيها عندما نتحدث عن أعمال ميكل انجلو ورمبرانت وسيزان ، أو أى فنان آخر • وقد يكون من المفضل أن نفكر في وجود رمبرانت أو سيزان كعمل أو أسلوب عام الا أنه بعد دراسة الحيل النوعية المؤكدة ذاتيتها سنجد حتما أننا على استعداد لأن نتحدث عن هذا الفنان بكل وضوح . فقد يكون القياس هاما كقاعدة صارمة لاصبح الابهام ، وقد تفسر الحقيقة أكثر من معنى هام ، وقد يكون الفنان قد عمل في مكان ما ، وقد يكون قد اقتبس من أستاذ أفكارا معينة ، ثم اتجه الى شيء أصلي - أو لم يتجه الى شيء على الإطلاق • ففي الحالة الأولى ، نجد أن مساهمته الطرازية أو الشخصية لها دلالة ، وفي الحالة الثانية ، فهو واحد من المدرسة ، أو الاستوديو • وتأتي الخطوة الأخيرة عندما يمول الفنان هذين العنصرين (عنصرى المدرس وما يخصه) الى شيء آخر يعتمد على الخلق الحسى ، وتكون اذن هذه هي مساهمته الفعالة للفن • ولا يحدث مثل هذا الانتقال عند نقطة معينة سهلة التحديد ، فهي عملية تدريجية تتبعها في فهم وحل مراحل التطور في طراز الفنان •

على أنه بفهمنا لمشكلة الطراز أو الأسلوب فان ذلك يتضمن معرفة الحقيقة الهامة ، وهي أن العصور مثلا ( العصور القديمة ) لها طراز ، وأن الأمم مثل اليونان لها طراز ، كما أن الفرديات لها طراز أيضا • وفي كل حالة نجد أن النموذج التطويرى واضح تماما ، كما ظهر مختصرا في هذا المجال • كما أن العوامل التي تتضمنها : كالنسب والفراغ والتكوين ضمن التكوينات الأخرى - لها تاريخها الخاص • وتتغير هذه العوامل في الواقع من عصر الى عصر كجزء من الطراز العام الذي يغير تلك العصور الخاصة المحددة •



## الاستعمالات التاريخية للنسب والمساحة والتكوين

لقد أوضحنا أن الفن شأنه شأن الأدب والموسيقى ، له تاريخه الخاص ، وأن استخدام الوسائل الفنية المتعددة كالنحت بالزيت والحفر ، يمكن تتبعه خلال القرون ، وأن الطراز أيضا له تاريخه الذي يمكن معرفته بتتبع أعلام العصر وأما الدولة وأما شخص ما . وقد كنا حريصين عند الكلام على هذه المواد المتطورة أن نتجنب الإحراج الذي قد نفع فيه إذا قلنا أن أي عهد أو دولة أو أستاذ مستقل قد يكون مفضلا على غيره .

وإذا كنا قد لاحظنا أننا لو تفهمنا طرازا من الطرز لعصر معين أو لشخص ما ، كان لزاما علينا أن نراعي مثل هذه العوامل كالنسب والمساحة والتكوين ، ونراعي أيضا الوضع المختلف الذي قد تكونت فيه عن طريق العصور المختلفة وعن طريق فنانيين معينين . فلهذه الأساليب الخاصة بتاريخها أيضا ، وللکلام عن طريقة استخدام هذا الطراز المركب يجب علينا أن نكون حريصين مرة أخرى على تجنب التمييز في الأسلوب ولا نقول بأن المساحة والنسب والتكوين لای عصر مفضل على أي شيء آخر .

وسنحاول أن نبين في هذه المجموعة من التطورات كيف أن كل مستوى خاص يتطور عناصر التصوير أو الرسم يختلف عنه في الماضي كما يختلف عنه في المستقبل . ولكل من هذه المستويات أسبابها التاريخية أو البيئية ، كما أن كل مستوى من هذه المستويات يعتبر ثابتا من الناحية الجمالية للمستويات الأخرى . ومن هنا ينبغي أن نبرز أحيانا حقائق غير مألوفة وهو ما قد نعتبره في الحضارات الأخرى نقصا بالدرجة التي تختلف عن مستوياتنا الحاضرة . فليس من الضروري أن تكون هذه المستويات رديئة أو غير سليمة . وتعتبر أوضاع النسب والمساحة أو أي شيء آخر وجد في الماضي ، سليمة وثابتة تماما بالنسبة لعصرها . فهي ليست ناتجة عن الجهل أو التشويه المرئي . ولكنها نتاج لمطالب الوضع الديني أو الاجتماعي أو غير ذلك .

ولماذا ينبغي لنا أن نفهم أن نظام النسب أو توضيح المساحة في الحضارة القديمة على أنه سليم كالذي نتبعه ؟ ذلك لأن المشكلة بكل بساطة تظهر دائما بالنسبة لهذه الاصطلاحات ، وهو أن النسبة المتبعة في الفن الرومانسكي انحرفا ، أو أن التأثيرات المنظورية في التصوير المصري تدعو إلى عدم الارتياح . وهذا يعني بالنسبة للرجل العادي أن هذه النسبة أو هذا المنظور الخاص بتلك الحضارة الأجنبية غريب عنه ، وأن ذلك لابد وأن يكون خطأ . فاهتمامنا هنا ينصب على توضيح كيف أن هذه الاختلافات

ينبغي ألا ينظر إليها من الناحية البيئية للشخص الذى يرفض أى فكرة أجنبية لمجرد أنها غريبة ( أو أى أصل أو دين أو تقاليد أو عادات ) . لذا ينبغي لنا أن نهتم ، الى حد ما ، بهذه الأشياء الغريبة كدليل على الحقيقة . حيث أننا أنفسنا نحتاج الى عناصر من الفهم والادراك .

ولحسن الحظ أصبح الشخص الذى يرفض الظواهر الثقافية الغربية نادرا بشكل متزايد . ومتى وضع ذلك فإن معظم الناس فى أيامنا هذه يستوعبون الفكرة الأساسية . وهى أن المساحة فى الطراز المصرى أو الشرقى تختلف عنها تماما فى عصر النهضة . إلا أن هؤلاء الأشخاص يتخذون دائما وضعا أكثر صلابة وحزما تجاه الأساليب الفنية للمساحة الحديثة . أو عناصر أخرى لا يرغبونها أو لا يفهمونها . ومن المحتمل أن ينتج هذا الاختلاف . وذلك لأن هؤلاء الأشخاص حقيقة قد أحاطوا شخصا بالحكم المعاصر أكثر من إحاطتهم بأى حضارة قديمة أو أجنبية . وقد تأثرت معظم أوضاعنا اليوم تجاه هذه الأشياء مثل النسبة والمساحة بتقاليد عصر النهضة . وهى التى مازلنا نعيش تحت تأثيرها حتى الآن . وتبعا لوجهة النظر هذه . نجد أن العرض الطبيعى للنسبة والمساحة كما راجعناها فى الصور الفوتوغرافية أو الصور الموجودة بالمجلات قد أصبح محببا للغاية . وستبين لنا دراستنا المختصرة لتاريخ النماذج التى استعرضناها على أى حال . بأن الطريقة الطبيعية أو الفوتوغرافية تنطبق فقط على فترة قصيرة من التاريخ البشرى . معنى ذلك أن الفنانين قد أظهروا تحريفا فى النسبة والمساحة لعدة آلاف من السنين ( كالعناصر الأخرى ) وذلك يرجع الى طبيعة نوع التعبير الذى يرغبون فى أدائه .

ورائنا النهائى . هو أنه اذا كانت النسبة والمساحة والتكوين وغيرها صالحة بالنسبة للعصر الذى تنتمى اليه . فليس لنا الحق فى أن ننتقد عصرنا خالصا لعدم محاولته استكمال أهداف العصر الحالى . ويمكننا عمل مقارنة للنسبة الموجودة فى النحت الاغريقى بذلك النحت الرومانسكى . أو بالمساحة الموجودة فى صور عصر النهضة بأعمال الفسيفساء البيزنطى . ومن العدل والدقة أنه يجب مقارنة أى عنصر من العناصر التى نتحدث عنها بعنصر من نوعه ومقارنة فنان بفنان من نوعه . وقد نفضل فنانا . أو عصرنا من عصور الفن . وكذلك يفعل كثير من الناس . ولكن قد لا يقول الشخص بأن التصوير فى المذهب التأثيرى يعتبر أكبر قيمة أو النحت الباروكى أقل أهمية . الا لأسباب خاصة أو شخصية . حتى مع فهم طراز ما . فإنه قد يوجد كره عاطفى يصعب التغلب عليه .

وفى عدة حالات أخرى نجد أن تعمقنا لفهم أغراض الفنان سوف يقودنا الى تعمق أكثر فى الخبرات الفنية . وبتابعنا مولد وازدهار تعبير ما . نجد أن ذلك الأسلوب وما يتبعه من الأساليب الأخرى وما يمكن ادراكه يعطينا نوعا من المتعة أكثر من أنه مجرد فهم . فرغبتنا فى الحصول على شكل فنى غريب محدد أسلوبه ليس فى الواقع الا نوعا من التدريب الديمقراطى يستمر من سير الحياة الأخرى ليصل الى دائرة الثقافة . وحتى الخبرة البسيطة عند مصورى المذهب التعبيرى الألمانى . والرقص الكابوكى اليابانى أو الأغنية الشعبية الأمريكية القديمة . هى

عبارة عن مقدمة الى أهداف الناس ومثالياتهم والذين كانوا السبب فى وجود هذه الأساليب من الفن .

### أنواع النسب

ان الحشوة المصرية ( النحت البارز ) لوحة زارمر ( شكل ٢٠٤ ) التى كان يجهز عليها فرعون طلاء وجهه الذى يستعمله فى الاحتفالات ، تبين حاكم مصر وقد أمسك بشعز أحد أعدائه ، ونجد فى المساحة الموجودة أسفلهم اثنين من جنود الأعداء قد سقطا ، كذلك الصقر الموجود فى مواجهة فرعون بالركن العلوى ناحية اليمين رمز للاله حورس . ويشاهد الحاكم فى هذه الحشوة بأنه أكبر الأشخاص الموجودة ، فقد صممت نسبه خصيصا لتبين أهميته الاجتماعية ، وهو تصرف ملائم فى الفن المصرى . ومعنى ذلك أن الأسلوب الفنى الذى يتبعه الفنان المصرى ليس نتيجة لآى نزوة أو عجز ، وانما نتيجة لمطالب المجتمع المصرى ، وإذا كانت فى نسب الشخصيات الهامة تبدو غير حقيقية ، فذلك لأن هذه النسب تعبر عن مكانة صاحبها فى الزعامة الدينية والاجتماعية ( ونسمى ذلك بنسبة الحاكم الدينى وهى النسبة المبنية على الأهمية الاجتماعية أو الدينية لشخص معين ) .

وليس فرعون وحده هو الذى يختلف فى النسبة بين أعدائه وحتى بالنسبة لرموز الآلهة ( انظر رأس البقرة هاتور بأعلى اللوحة ) الا أن هذا الشكل نفسه يعطينا عددا من الانحرافات الناتجة عما يسمى « بالتموذجية » أو الحقيقة . وتظهر مثل هذه الأجسام المصرية دائما ذات اكتاف عريضة وأفخاذ ضيقة وأرجل وأقدام طويلة أيضا .

شكل ( ٢٠٤ ) لوحة زارمر . المتحف

المصرى بالقاهرة .



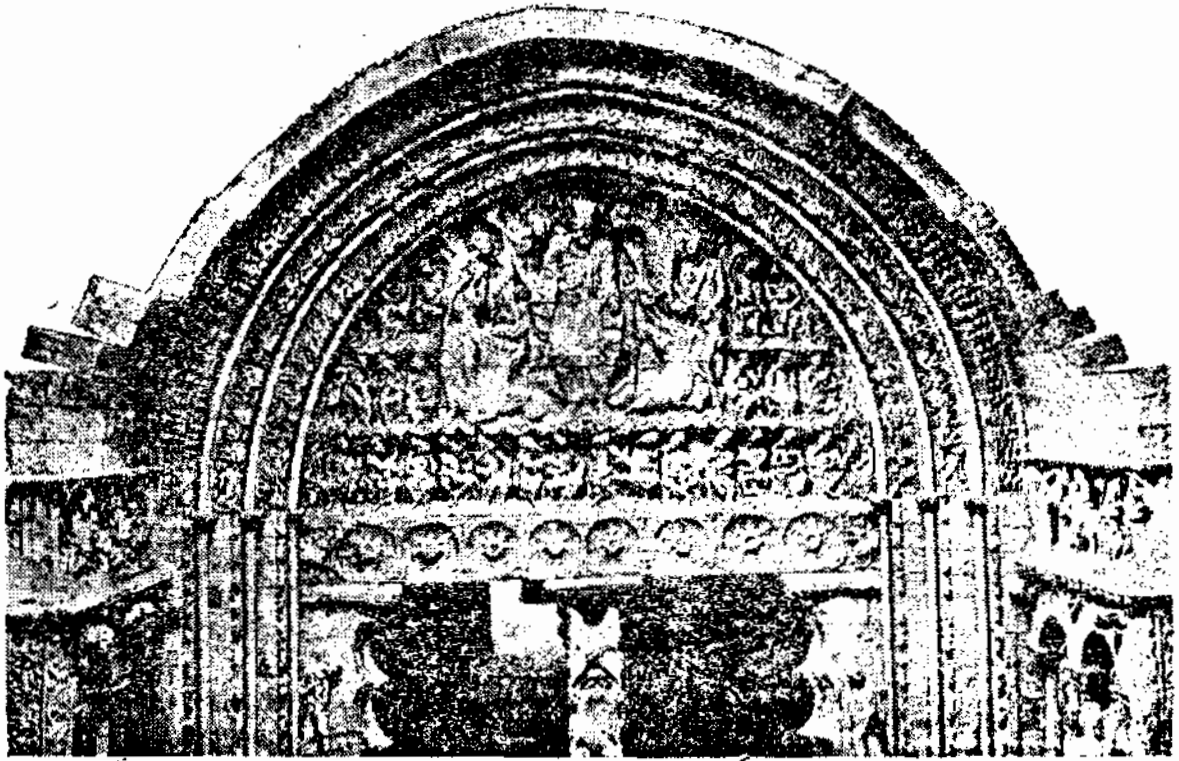
فاذا سالنا انفسنا كيف يقابل هذا الاتجاه الحقيقة الطبيعية المادية ، ونجد أن نسب اجسام الرجال ليست لها صلة بالحقيقة المرئية أو بالحالة التي كان عليها المصريون .  
الا أن هذه النسب تعبر عن مهيب مثالي وقوى ومناسب للاغراض الرسمية التي وضعت من أجله في مقبرة الملك .

وقد نشعر بعدم الارتياح لهذا الخروج عن الناحية النموذجية ، في حين نشعر براحة أكثر بالنسبة للجسم الاغريقى الكلاسيكى مثل تمثال اللورى فووراس للتمثال بوليكليتوس ( شكل ١٨٥ ) . آه ، أى نعم ، اننا نتمتع « هذا الجسم أكثر تشابها بالحقيقة » ، وللتأكد ، فإن هذا النوع من الجسم أو الشكل يعتبر مألوفاً بدرجة كبيرة بالنسبة للشخص العادى . ولكن عند الفحص الدقيق وبإعادة جميع ماكتب عن النحت الكلاسيكى من قبل ، نجد أن تمثال اللورى فووراس يعرض محاولة عن أعمال الاغريق لايجاد نوع من الرجولة المثالية . وقد درست هذه النسبة كما ذكرنا من قبل بدقة وعناية بالنسبة للأجزاء كلها كالنسبة الموجودة فى معبد البارثينون ، وهناك نسبة ملائمة قائمة بين طول الرأس وطول الجسم ، وبين طول الأيدى وطول الأذرع ، وبين طول القدم وطول الأرجل وغيرها .

وليس هناك خطأ فى ذلك ، بكل تأكيد ، ولكن ما يستنتج هو أنه حتى طابع الجسم الذى يرضينا أو على الأقل مألوف لنا ، هو نتيجة لبعض المحاولات المصنعة والأرستقراطية للحصول على أجمل جسم لانسان . ونسجل هنا مرة أخرى ، بأن هذا الشكل المثالى له صلة ما بمستوى الشكل الاغريقى فى القرن الخامس قبل الميلاد . وابتعد من ذلك ، فإن الاغريق أنفسهم قد استخدموا كذلك ، نسب شكل الحاكم الدينى كما هى فى التماثيل المصرية غير الطبيعية . ونجد فى الواجهة أو السقف الهرمى للمعبد الاغريقى ( انظر معبد البارثينون ، شكل ١٦٢ ) أن تمثال أثينا الموجود بالوسط على أحد الجوانب وتمثال بوسيدون على الجانب الآخر أكبر بكثير من تلك الأشخاص التى يحكمانها أو يساعدانها ويرجع ذلك تارة الى أهميتهما كآلهة وتارة أخرى يرجع الى احتياجات شكل الواجهة نفسها من أعلى ، التى تحتل مساحة ضخمة فى منتصف الواجهة .

ومهما يكن ذلك مقبولا لأعيننا فى عصرنا هذا ( مادام مطابقا للمثالية مألوفة لدينا ) ، فالتماثيل الاغريقى تقليد واستنباط مصطنع أملت له المثاليات الاجتماعية والفلسفية للعصر . هذا ماينبغى أن يكون ، وهو من الأسباب التى جعلت للفن الاغريقى نوعا من الجاذبية الخاصة . وقد نشير الى أن الشعوب التى كانت تعيش خلال العصور القديمة ، وخصوصا تلك التى كانت بعيدة عن تأثير الحضارة الاغريقية المباشر ، أن هذا المظهر المنسق تنسيقا بديما وهذا الاحكام الجميل قد يبدو لهم غير مقبول - وهذا اتجاه ربما يكون غير محتمل ولكنه انساني للغاية .

وإذا وصلنا الى عمل من النحت البارز الرومانسكى الذى هو فى أعلى مدخل كنيسة القديس بطرس فى موساك تصور المسيح يتوج بين أربعة وعشرين شيخا ( شكل ٢٠٥ ) نجد مرة ثانية مختلف النسب عن التى شوهدت فى الفن المصرى . وقد



شكل ( ٢٠٥ ) المسيح يتوج بين اربعة وعشرين شيخا ، الجزء العلوى من الباب الغربى لكنيسة القديس بيير، موياسك ، فرنسا ( صورة مصرح بها من مكتب الصحافة والاستعلامات الفرنسية ) .

جلس المسيح فى الوسط كشخصية بارزة وهو أكبر حجما من كل من الرموز الأربعة المبشرين الانجيليين التى تحيطه ( وهى رجل ماثيو وأسد مارك وثور لوك ونسر جون ) أو الملائكة المائتين وقد جلسوا بنظام على جانبيه . وبالإضافة الى الثلاثة المستويات لهذه النسبة نجد مجموعة اضافية من الاربعة والعشرين قديسا من أبناء العهد القديم الذين يمثلون طبقة أخرى فى الزعامة الدينية والتى فرضت فى وضوح الاختلافات فى النسب ، كما فى النحت البارز المصرى والأشكال الفردية مثل الملائكة أو المسيح ، وبهم تحريف يبعدهم عن المظهر المألوف أو العادى . فاشكالهم طويلة مائلة ، وأجسامهم نحيلة فى طريقة تصويرية ملائمة ، يختلفون عن الجسم المصرى ذى المظهر الجليل والكتاف العريضة والذى يختلف عن الشكل الاغريقى المثالى النسب . وكما شاعدا من قبل فالطراز الرومانسك على وجه التحديد ، هو النوع الوحيد لفن القرون الوسطى ، وقد نتذكر بأن النسب الطبيعية تسود الفن القوطى مثل الاله العظيم ، شكل ( ٢٤ ) .

وفى فن عصر النهضة الايطالى كالصورة التى رسمها رفايل عذراء الفجر



شكل ( ٢٠٦ ) الجريكو : الميلاد .

متحف المتروبوليتان للفن • نيويورك •

( شكل ١٦ ) أو صورة ليوناردو علواء الصغور ( شكل ١٥٤ ) فصل الى ترجمة جديدة للمذهب المثالي الذي شوهد في الفن الاغريقي القديم • وقد عمل الفنان رفايل مثل معظم معاصريه ، على أن يطور بأسلوبه الفني الخاص أشخاصا تعرف بذات الطابع النموذجي ( بالقياس النموذجي ) ولم يقتصر هذا الطابع باسمه فقط ، ولكنه يتفق في انتاج شكل رفيع للانسانية يكاد يكون مقدسا مثلما كان أبطال الاغريق العظام • لذا ينبغي علينا مرة أخرى ، أن نلاحظ الارتداد أو التحوير بالرغم مما كتب كثيرا عن رفايل واستخدامه للعناصر الريفية كنماذج له • وعلى الأقل فانه من العدل أن نقول بأن العذراء التي صورها رفايل مثل صورة رياضيين بوليكتوس حيث تعرض كلها أرفع وأكمل تكوين للانسان يستطيع الفنان أن يبدعه وقد استفاد الفنان الايطالي بالنسب الحقيقية حيث عرض نفس المذهب الطبيعي المثالي كما كان في العالم الكلاسيكي •

وفي نهاية القرن السادس عشر وبداية القرن السابع عشر رجع أحد الفنانين مثل الجريكو الى النسب المبالغ فيها لأغراض التعبير عن انفعالات متزايدة • ونجد في لوحة الميلاد ( شكل ٢٠٦ ) كما في المشوة الرومانيك التي في أعلى مدخل كنيسة موزاك ، أن الجسم قد استطال واتخذ شكلا نحيلًا حيث جرد من ناحية الشكل

والجوهر ليكون أكثر روحية فى الأسلوب . وقد استطالت الأجسام حتى أصبحت على شكل شعلة من النار تماما . وتظهر صلابتها فى تكلف ، كما أصبحت ألوانها صارخة عن عمد ، وفراغها غير حقيقى البتة . ونظراً لقيام الجريكو بمثل هذا العمل بانتظام ( انظر القديس مارتن والمتسول ، شكل ١٥١ ب ) فمن الواجب علينا أن نفترض وجود أسلوب معين فى عمله ، بدلا من انعدام المنطق وعدم الكفاية أو فساد الرؤية ، أو غير ذلك من العيوب .

وقد يحدث تغيير فى نسب الأشخاص فى أى عصر بما فيه عصرنا للحصول على تأثير انفعالى أقوى عندما تستدعى ذلك ضرورة مماثلة . وفى الجزء الذى يصور انسيح يعظم صليبه ( شكل ٢٠٧ ) من أعمال التصوير على الجص بكلية دارتموث لاوروزكو ، نجد ان المصور المكسيكى قد صور جسم المسيح المعذب فى استطالة ارادها لتبرز غضبته وقوته . وقد عاد المسيح الى الأرض ليجد اسمه قد استخدمته شعوب متحاربة ، وهذا مالم تسمح به نفسه ، فلم يستطع أن يترك لهم صليبه ليكون عرضة للتلف أكثر من ذلك . وتتضمن النسب الحقيقية للجسم شكلا طويلا ذا أكتاف عريضة ورأسا صغيرا ، حيث تتخذ طابعا يذكركنا بالقرون الوسطى تارة ، وتارة أخرى تحمل طابع النسب المصرية . ومعظم الفنانين الآخرين فقد غير لاوروزكو



شكل ( ٢٠٧ ) جوزيه كليمنت أوروزكو:  
المسيح يعظم صليبه . لوحة من أعمال  
الفريسيك بكلية دارتموث بنيوهامشير .  
مانوهر . ( صورة مصرح بها من كلية  
دارتموث ) .

أسلوبه فى النسبة مع تطوير أسلوبه الخاص وأمام الاحتياجات الخاصة بمشروع معين كان يقوم بتنفيذه .

**المنظور والمساحة :** ان تفاعلاتنا الحسية بالنسبة لوجود المنظور والمساحة لتعتبر أكثر صعوبة من تجاوبنا مع النسبة التى تؤكد الرؤية واللمس . ولادراك المساحة ، يجب علينا أن ندمج بالإضافة الى الرؤية واللمس ، الاحساس بالتوازن والاحساس بالاتجاه ، سواء كنا مشاهدين أو فنانين . ونقل الشعور بالمساحة عمل شاق . وتفهم الدوافع التى تلزم استخدام شكل واحد ذى طابع خاص خطى بدلا من أسلوب آخر هو أمر أكثر صعوبة ( وخصوصا فى التصوير ) - ومع ذلك فهو جزء هام لفهم علاقة الفنان بالعصر الذى يعيش فيه . والدوافع التى وصفت فى اختصار هنا تفسر الأمر مثلما تفسر تغيير النسب من عصر الى آخر .

لنعد الى لوحة نارمر مرة أخرى ( شكل ٢٠٤ ) كنقطة بداية ، نظرا لانتهاها لفن له شكل ثابت تنعدم فيه نوع رؤية المسافة الذى نعتاده . ومرة أخرى ، فالفنان هنا يتبع تقليدا - مبينا المساحة هذه المرة - ذلك التقليد الذى يبين فيسه أشياء مفروض أنها موضوعة الواحد خلف الآخر وكأنها فى سجل أو فى صفوف الواحد بعد الآخر . وفى أحد جوانب اللوحة وضعت رؤوس الأعداء المقطوعة بعضها فوق بعض بهذا الأسلوب ، وفى الجانب الآخر نرى اثنين من الجنود فى المساحة الأمامية تحت فرعون الموجود على مسافة تتوسط الأمامية والخلفية . وتماثلا مثل تحديد الجسم بالخط تظهر تقاليد معينة لتبين بقدر الامكان جسم الأشخاص (ولهذا يظهر الجسم من الامام) ولتصور المشهد فى شكله الدائم النهائى . فالفنان المصرى لا يهتم بالحالة التى يجب أن يظهر عليها شئ ما فى لحظة بالذات ، فهو يهتم أكثر بالواقع الأبدى ، وهو ان عددا كبيرا من الأعداء قد قطعت رؤوسهم فى هذه المناسبة . فبمجرد قبولنا لهذا التقليد أو الوضع ( أو أى تقليد آخر ) ، نجد أن استمتاعنا وفهمنا له سيزداد بصورة رائعة . واذا قبلنا على سبيل المثال فكرة وجود عين حمراء وأخرى خضراء فى فن المذهب الوحشى وأن الفن ليس بصورة فوتوغرافية ملونة أو نموذج ملون - فنحن فى وضع أحسن يتيح للعمل الفنى أن يقوم بوظيفته التى وجد من أجلها .

والنوع الثانى من تصوير المساحة فى النحت البارز ، نجده فى لوحة الفرسان وهى إحدى اللوحات الزخرفية الموجودة بمعبد البارثينون ( شكل ٨٩ ) . فبدلا من المساحة السحرية التى اصطلح عليها المصريون ، حيث تبقى الأشياء فيها خالدة دون تغيير ، نجد أن الفنان الاغريقى يبتكر نوعا من مساحة مثالية . فالأشخاص تتحرك على الشئ وفى داخل الشئ . ولكن من المستحيل أن تكون محددة لطبيعة الموضوع ( والمساحة ) التى تتحرك فيها . فهى كما لو كانت هيئة المخلوقات المثالية التى أبدع فيها من قبل ، قد أعطت فى مجموعها بيئة جديدة وجدت فيها ، ورغم أنها ليست طبيعية كالمخلوقات الأخرى الا أنها لا تزال حقيقة . وينطبق نفس التعليق أيضا على التصوير الاغريقى ( أنظر شكل ٤٩ ) .

ويمكن مشاهدة الاختلافات بين وجهات النظر الاغريقية والرومانية فى الفريسك



شكل ( ٢٠٨ ) تيسيوس يغزو الميناتور  
( فريسك ) • متحف نابول بنابول ،  
إيطاليا •



الذى يصور تيسيوس يغزو الميناتور ( شكل ٢٠٨ ) الذى عثر عليه فى بومبى ، حيث لا يشعر المشاهد فيها بالحياة أو المساحة الاغريقية التى تتبع المذهب المثالى ، بل يشعر بوجود الضوء والهواء الملموس الذى يتجاوب مع الناحية المادية المتزايدة فى المجتمع الرومانى • ( ويعطينا الرومان أيضا نوعا من الفن على درجة كبيرة من التطور للصور الشخصية والمناظر الواقعية - مثل أعمال النحت والتصوير التى تتعلق بالحياة اليومية ) • فالضوء ، هنا وصفى ، حيث يبرز الجسم الفردى ، كما يساعد على تحديد المساحة الخلفية •

ويظهر المنظور الهندسى الواضح هنا ، ربما للمرة الأولى حيث تبعد فيه عنا الخطوط المتوازية لتلتقى فى نقطة كى. تجسم الاحساس بالمسافة • وتمتد هذه المسافة ناحية الشمال فى الاتجاه الخارجى عن البناء حيث ذبح تيسيوس الميناتور ثم تمتد تجاه اليمين عن طريق مجموعة من المشاهدين • وقد ابتكر الرومان - الاغريق طريقة اظهار المساحة بالخطوط وقاموا بتطويرها. كما أقاموا فى تصويرهم الشعور بالجو الموجود بين المشاهد وبين الشيء البعيد بأن يجعلوا الشيء مهزوزا وغير واضح • وباعادة تقديم طريقة الرؤية هذه فى صورهم ( نسميها بالمنظور الهوائى ) . فقد كان الاسكندر يون والرومان الآخرون أول من قاموا بتطوير فن تصوير المناظر الطبيعية بالمعنى الحديث • ولقد سبق الرومان باظهارهم الاسقاط الهندسى فى صورة تيسيوس وفى البعد الهوائى فى المناظر الطبيعية أفكار الكثيرين ممن جاءوا بعدهم •

ولم يستمر هذا الاحساس بحقيقة المساحة ، ( وهو طابع أعمال الاغريق الأخيرة والرومان ) ، الى ما بعد الامبراطورية الرومانية نفسها . وفي أوائل الفترة المسيحية بدأ عنى المساحة الذى استخدمه الاغريق والرومان فى الاختفاء ، وبدأت فى الظهور طريقة جديدة لاطهار المساحة فى أعمال الفسيفساء الموجودة فى كنيسة سان فيتال برافينا ( انظر شكل ١٣١ ) ، فى أثناء القرن السادس . فالمساحة هنا أضعف بكثير مما كانت فى أعمال الرومان ، ورغم أنها موجودة فى ظهور بعض الأفراد أمام آخرين . ومن مصلحتنا الا نقول كالأخرين بأن الصناعات المهرة البيزنطيين المشتغلين فى هذه البقعة الإيطالية البعيدة عن امبراطوريتهم لا يعرفون أكثر من ذلك . فقد مثلوا الامبراطورية الرومانية الشرقية بمستواها الثقافى العالى ، وقد كانوا لا يزالون مرتبطين فى عدة حالات بالتقاليد الرومانية ، وفضلا عن ذلك ، فانه يجب علينا أن نفترض أن هذا الاختلاف الموجود ، بالنسبة لوجهة النظر الفنية والدينية ، كان نتيجة للاختيار المقصود وليس لعدم الكفاية والعجز . اذ قد تطورت ثقافات العصور الوسطى فى القسطنطينية مركز هذه الامبراطورية العظيمة .

وكان الاهتمام الرئيسى بالفن البيزنطى اهتماما امبراطوريا ودينيا . وقد تحققت ذاتية هذين الاتجاهين مما فى مظهر مركز رفيع له تأثير دينى فى تقشف وعنف وله تأثير روحى عظيم غامض . وقد كان الفنانون البيزنطيون أقل اهتماما بالفن المتجدد الطراز من الفنانين الرومان . فقد اتجهوا نوعا ما تجاه مجموعة من الرموز الدائمة المنتظمة أزيل منها الجوهر المادى - أى الشكل ذو الثلاثة أبعاد - والفراغ وجو الموضوع . وبدلا من اظهار الاشكال والفراغات الحقيقية أعطوها رموزا ( قارن بمصر ص ٣٣٤ ) لدرجة أن الاشخاص سطحت من بعدين ، والجو الذى يتحرك فيه الأشخاص محدود تماما بالمساحة الخلفية ذات اللون الذهبى المحايد . ومحدود أيضا بالخطوط المستدة فى الجوانب . وبهذه الطريقة تبرز الأشخاص الى الامام . بدلا من تباعدها عن المشاهد ، مثل النافورة . وكما هو فى التصوير الحديث ( انظر صورة لاعبو الوبق لسيزان ، شكل ١٣٠ ) ويوجد نوع من امتداد المساحة له صلاحيته مثل أى أسلوب آخر متبع فى اظهار المساحات - فكلها أساليب تستدعى الذكر ، حتى تلك الأساليب التى قد نفضلها على أنها أكثر واقعية ، مثل الأساليب الخاصة بفترة عصر النهضة وفترة ما بعد عصر النهضة .

ولنأخذ فى الاعتبار مايسمى ( بالواقعية ) الموجودة فى صورة العشاء الأخير من أعمال ليوناردو ( شكل ٩٩ ) ، فقد وضع الفنان أشخاصه حول المائدة ليحصل على مايحس ويشعر بأنه سيعطى للعمل تأثيرا دراميا بالغا . ولهذا فان الأشخاص يتجهون نحونا بدلا من توزيعهم حول المائدة فى الوضع الطبيعى الذى يمكن أن يكونوا عليه . وقد وضعت المنضدة نفسها فى الاتجاه العرضى تقابل المشاهد وموازية تماما لسطح الصورة - وهو الخط الذى بأسفل الصورة - ثم نجدها مرة أخرى تتخذ الشكل المحكوم بدلا من الوضع الطبيعى . وقد نسق أبطال المسرحية فى ثلاث مجموعات حول شخصية المسيح الذى يتوسطهم ، حيث يقتربون منه ويبتعدون عنه كالأمواج .

ولتقوية الأثر التركيبي الذي يسعى اليه الفنان ، نجد أن ليوناردو قد استخدم نوعاً من المنظور الخطي الدقيق وذلك ليجمع الخطوط جميعها الموزعة أعلى الجدران وعلى السقف مباشرة خلف رأس المسيح المنقذ ، حيث أحيط بناقذة عمودية بالخلف ، وهناك في المساحة الوهمية الواقعية بين المنضدة والجدار الخلفي ، لا نشعر بوجود أى مسافة حقيقية ، ومع ذلك فالخطوط المتلاقية على الجدار والسقف دقيقة وتخدعنا بالحركة القوية تجاه الخلف ، وبكل تأكيد لا يمكننا الاعتقاد بأن ليوناردو لا يعرف ما كان يفعل ، إذن ماذا كان هدفه من إيجاد هذا التناقض في المساحة ؟ وقد يكون العنف أحد أهداف الفنان كما شاهدنا من قبل في الحالات التي كان الفنان فيها يتحكم في المساحة بعزم ، ويقوم ليوناردو بحصر المساحة لها في المنطقة التي يوجد بها المسيح ، بدلاً من التدرج التقليدي - على المستوى الطبيعي - نجد أن الفنان قد حرك في حرص وعناية أشخاصه إلى الخلف تجاه المشاهد وتجاه مسطح الصورة ، وقد وضع هذا الوسيط الوصفي من المنظور الهندسي في أسلوب عنيف غير طبيعي ذي تأثير فعال .

دعنا نذكر أولاً أن المنظور الخطي من هذا النوع قد اعتمد على نقطة زوال واحدة عند الخط الأفقي ( عند رأس المسيح ) ، ثانياً : هو أنه أسلوب غير مقيد مثل الأساليب الأخرى ومثل الانتاج الخاص بالوسائل العلمية للعصر الذي وجدت فيه ، وأخيراً ، ان الفرض من المنظور الخطي ليس بحاجة إلى أن يكون منظورا وصفيا دائما بالمعنى الصحيح ، وقد يكون - كما هو موجود بهذه الصورة - عبارة عن مجموعة من المنظور الوصفي والرمزي أو الانفعالي ، وهناك عدة أمثلة مشابهة من التصوير الحديث ، كما في أعمال الفنانين السرياليين ( أمثال دالي ) وما في صورهم من أشكال للمنظور لاحصر لها تبين حلم العالم ومرور الزمن .

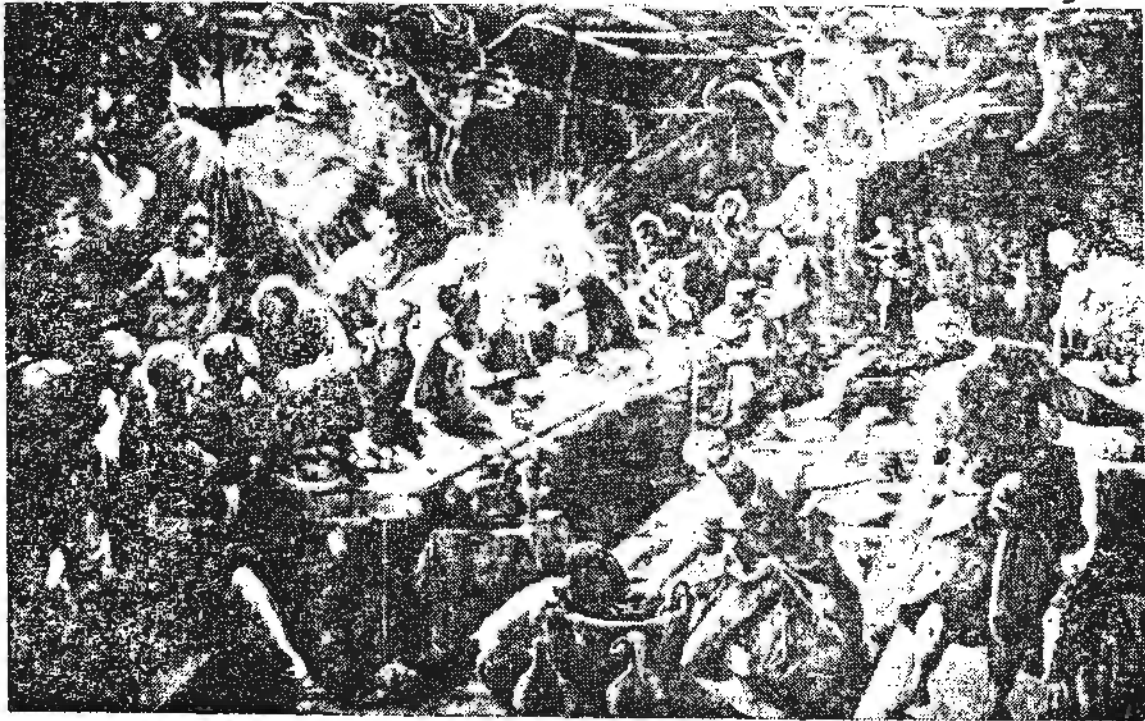
وقد استخدمت طريقة المنظور الخطي بأشكال مختلفة لها أهميتها في تصوير البلاد الشمالية في القرن الخامس عشر كما هو ممثل في صورة **تقديس الحمل** لـ **لاخوان فان ايك** ( شكل ١٠٣ ) ، فمن الواضح في هذا الجزء المتوسط من المذبح الكبير أن المصورين كانوا ملمين جداً بفكرة عمق المساحة نحو الداخل حيث تأثر كل منهم بطريقة خطوط التلاقي واضعاف قوة اللون الموجود في خلف الصورة ، ومع ذلك فعندما نفحص الدلالات الخطية ، ونبحث عن نقطة واحدة للزوال كما في صورة **العشاء الأخير** ( شكل ٩٩ ) ، نجد أنهم لم يحققوها تماماً ، وتظهر معظم الخطوط بأنها متحركة في اتجاه الحمل ، ولكن بالفحص الدقيق يتضح أن هناك خطين متشعبين من ناحية النافورة عند قاعدة الصورة ، ومن جوانب المذبح نفسه ، ومن الأشياء الأخرى الموجودة في هذه اللوحة ، وتتلاقى عند مجموعة من نقط الزوال الواحدة فوق الأخرى على شكل خط عمودي تصويري ، ويمر هذا الخط عن طريق عمود النافورة والحمل ثم يتجه إلى أعلى عن طريق الإشعاعات المنبعثة من الروح المقدسة إلى الحمامة نفسها.

والواضح من ذلك أنه قد أمكن التحكم في الصور التي من هذا النوع عن طريق خط عمودي يتجه إليه كل شيء في الصورة وينتج عن ميل محتويات الصورة تجاه المشاهد ، ويظهر هنا نوع مختلف من الخط المعبر عن مسافة من البروز الهندسي التقليدي الموجود في صورة ليوناردو ، فبدلاً من أن تتحرك الأشياء إلى الخلف جهة

الصورة . فانها تبدو متحركة الى الاتجاه العلوى دون أن تتلاشى فى زوال بعيدا داخل الصورة .

وهكذا أسلوب آخر يناسب تماما الانتقال من عصر القرون الوسطى وتسطيح المساحة فيها الى العصر الحديث ألا وهو فترة عصر النهضة - حيث وجدت المساحة ذات عمق نحو الداخل .

وانتقل فى القرن السادس عشر استخدام المنظور ذو نقطة الزوال الواحدة أثناء عصر النهضة الايطالى الى طريقة جديدة لاستخدام علم الهندسة (انظر ليوناردو شكل ٩٩) ونشاهد فى صورة العشاء الأخير لتينطوريو ( شكل ٢٠٩ ) ؛ فهى مليئة بخطوط التلاقى المسرحية الا أنه لا يوجد بها نقطة ارتكاز واحدة . فخط المنضدة يتجه الى الخلف تجاه الحائط الخلفى وبعيدا جدا عن المسيح الذى تعلوه حالة من النور فى المركز الأعلى . ويتحرك خط الأرض بعيدا الى جهة اليمين خارج الصورة ، والمنضدة عند النقط الموجودة ناحية الشمال الى بقعة أخرى ، ويتجه الخط الموجود بالسقف بعضه تجاه بعض . هذا التحطيم لمبدأ الفراغ المركز فى الصورة ، كما ظهر فى عصر النهضة المزدهر ، يبرره وجود بعض الخطوط التى تشير - عن طريق اتجاهاتها - الى أنها تتلافى خارج مساحة الصورة . فبالنسبة لهذا الاحساس وبالنسبة لقوته الدينية الدرامية ، نجد أن العمل الذى قام به تينطوريو هو انتقال وتحول الى الطراز الباروكى الذى ظهر فى القرن السابع عشر .



شكل ( ٢٠٩ ) تينطوريو : العشاء الأخير . كنيسة القديس جورجيو العظيم ، فينيسيا - إيطاليا .

وقد اخترنا صورة للقرن السابع عشر ، مشهورة جدا للفنان الاسباني فيلازكيز ( فتيات الشرف ، شكل ٢١٠ ) ففي هذه الفترة ، اختفت المساحة المتكاملة تماما التي كانت في عصر النهضة موجودة في صورة ليوناردو العشاء الأخير ، وقد كان التأكيد المتبع قديما على الوضع المتقارب حيث كان كل شيء يوضع في المقدمة بوضوح ، وكان تكوين الصورة يكتمل على هيئة شكل هندسي كامل مع التحكم في المساحة عن طريق المنظور بنقطة زوال واحدة .

ويبين المصور الباروكي في ذلك الوقت ، المساحة على أنها جزء من مساحة منفصلة تبدأ خارج الصورة وتدخل فيها ثم تتجه مرة ثانية الى مكان آخر خارج الصورة .

وفي صورة فتيات الشرف نجد أنفسنا مقيدين بالمساحة الخارجية ناحية الشمال على اللوحة الضخمة التي اشتغل عليها الفنان ، حيث تتلافى خطوطها بعيدة عنا في ذلك الاتجاه . وبنفس الطريقة اتجه خط الحائط الأيمن تجاه الخادم الذي يقف على السلم في مؤخرة الصورة وخارجا عن المساحة الرئيسية لها . وأخيرا فالضوء يأتي من النافذة اليمنى موزعا على الطفلة الصغيرة وعلى فتيات الشرف المرافقات لها حيث تعطينا بعدا آخر - ناحية اليمين . وتُنظر المجموعة كلها تجاه المشاهد وتجاه الصورة الشخصية للملك والمملكة ، التي رسمت لهم والتي انعكست على المرأة الصغيرة الموجودة بمؤخر الصورة . ومع أن الفتاة قد تكون موضع البحث التصويري في هذه الصورة ، نجد أن الاتجاهات الحطية والاتجاهات الضوئية ، تنبعث من المرأة الى المدى البعيد .



شكل ( ٢١٠ ) ديوفيلازكيز : فتيات

الشرف • برادو ، مدريد .

وبالإضافة الى الاتجاهات التقليدية المتعددة للأساليب الفنية للمساحة وما تنطوى عليه من معان، نجد أن هناك نهضة قوية في التصوير الحديث منذ نهاية القرن التاسع عشر. وقد وجدت هذه النهضة في جميع البلاد حيث توجد الحركة الحديثة « لدرجة أن الفنانين الحديثين » حتى في اليابان والهند ، استخدموا اتجاهات هذه النهضة بدلا من الأساليب التي كانوا يتبعونها قديما . وقد ظهر نوع جديد من المساحة عن طريق فناني مابعد المذهب التأثيرى عام ١٨٨٠ وعام ١٨٩٠ وخصوصا الفنان سيزان . ولو أن جوجان وبعض الفنانين الآخرين قد اشتركوا أيضا في اتجاهات هذه النهضة ، كما شاهدنا في صورة « لاعبو الورق » لسيزان ( شكل ١٢١٠ ) أو في صورة العديدة للمناظر الطبيعية وصور الطبيعة الصامتة. والأسلوب الجديد ، هو عرض هيئات تشكيلية مكتملة على مساحة خاصة محدودة جدا - وهم هنا الفلاحون الذين يظهر عليهم طابع الصلابة والرزانة في فراغ الحجرة . وقد وضعت أرجل المنضدة في المقدمة قريبة لخط الصورة الأمامى ، في حين يظهر الرجل الذى فى مؤخرة الصورة وقد اسند ظهره على الحائط وارتكز بين الحائط والرجل الذى يجلس ناحية اليسار . فيخلق الفنان نوعا من الانتباه الحسى المثير فى أسلوب متماسك قوى عظيم .

وقد وضعت بعض الأجزاء العارضة لايجاد الترابط مع برواز الصورة عن طريق الاتصال المرئى الحقيقى . فالرجل الذى يجلس ناحية اليمين ملاصق للبرواز من جانبيه



شكل ( ١٢١٠ ) بول سيزان : لاعبو الورق . من مجموعة ستيفن كلارك ، نيويورك .

ومتصل أيضا بأعلى عن طريق الستارة • ونجد نفس الشيء بالنسبة للرجل الجالس ناحية اليسار عن طريق الكرسي الذي يجلس عليه والشخص الذي يقف خلفه ، والذي يلمس الحائط وأعلى البرواز • وتأتي هذه المجموعة من الاتصالات بالأشخاص المتعددة الى نفس المسطح ، وهي ملاصقة جدا للصورة والمسطح الأمامي ( ومن ثم فهي أقرب للمشاهد ) بدلا من رجوعها ثانية الى مساحة الصورة كما كان متبعاً في النظام التقليدي القديم • وتبقى المنضدة في هذا المنظر ، نقطة ارتكاز حيث تحمل جميع الرجال تجاه هذه النقطة ، كما أنهم عن طريقها قد اقتربوا الى الأمام تجاه المشاهد • وتلمس هذه المنضدة أيضا اطار برواز الصورة ، ثم تتجه نحو المشاهد بدلا من تباعدها ، وفي منظور عكسي يستعيد أعمال الفسيفساء البيزنطي ( شكل ١٣١ ) •

ولم يحدث مثل هذا الاتجاه وهذه المساحة المحددة في أعمال سيزان فقط وفي أعمال فناني مابعد المذهب التأثري ( أمثال جوجان وسورات وفان جوخ وهودلر وغيرهم ) بل كان لها تأثير هام في الحركة الحديثة كلها على الفنانين التكعيبيين والوحشيين والمستقبليين والكلاسيك والمجموعات الأخرى •

## تنوع التكوين

ومنذ فترة العصور الوسطى ، عندما بدأ ظهور ( تصوير اللوحات ) وتصوير الفرسك كما نعرفها ، صادف التكوين بعض التغيرات طبقا لاحتياجات العصور المتعاقبة • وقد تحدثنا عن التكوين في عصر النهضة من قبل في مناسبات عديدة • ونحتاج هنا الى أن نذكر أنفسنا بصورة جيتو موت القديس فرانسيس ذات التكوين المتوازن التركيزي ( شكل ١٧٦ ) حيث وضع فيها عدد متساو من الأشخاص على كل من جانبي القديس الميت وقد تحرك كل شيء في هذه الصورة في طابع أعمال ما قبل عصر النهضة ، تجاه المركز أو نقطة الارتكاز •

وقد حدث نفس الشيء في صورة ليوناردو العشاء الأخير ( شكل ٩٩ ) وقد كان هناك في كلتا الحالتين ، عامل اضافي لايجاد التكامل ولتأكيد الوضع ووضوحه نهائيا متصلا بكلتا صورتين ( ويظهر ذلك أيضا في صورة ليوناردو عذراء الصغور ، شكل ١٥٤ ) ، حيث لم يترك مجالا للخيال بعدم التكامل في البناء والكرسي والأذرع •

ولايجاد هذا التكوين المترابط استخدم المصور أو النحات شكلا هندسيا مميزا كنوع من الابتكار المحدود ( انظر تمثال موسى ليكل انجلو شكل ٨٧ ) • وكان الشكل بالنسبة لصورة العشاء الأخير عبسارة عن صندوق مستطيم الشكل ، وبالنسبة لموت القديس فرانسيس وفي تمثال موسى وفي عذراء الصغور عبارة عن شكل هرمي ، وفي صورة رفايل عذراء الفجر ( شكل ١٦ ) يتخذ شكل الأنايب المتوازية • وقد يتخذ أشكالا أخرى في الأعمال الأخرى مثل الشكل البيضاوي والكروي أو أي شكل آخر • ومن هذا يبدو أن فنان عصر النهضة كان يهتم بالعالم القياسي المحدد •

وقد ذكرنا أن الاحتياجات النفسية والفلسفية أثناء العصر الباروكي فتحت

مجالا للتكوين وغيرته من الشكل المحدود المقيد الى شكل صريح غير محدد . مثال ذلك صورة اندريا ديل بوتسو القديس ايناتىوس محمولا الى السماء ( شكل ١٥٣ ) حيث يتجه نحو السماء كالنجم محاطا بالكواكب السيارة وصورة روبنز النزول من الصليب ، ( شكل ١٧ ) حيث يتالق التكوين فى الاركان الأربعة وخارجا عن الصورة ، ثم صورة فيلازكيز ، فتيات الشرف ( شكل ٢١٠ ) حيث ترغب بكل تأكيد فى إبراز أشخاصها الى فراغ آخر ، ويحملنا رمبرانت الى أعماله عن طريق الأشكال المحورية والظلام الذى لا نهاية له وكذا الأطراف والأشكال التى قطعت بعناية وحرص - كما فى معظم الأعمال الفنية الباروكية - وبينما كان التكوين فى عصر النهضة محكوما وراسخا ، فقد كان التكوين فى العصر الباروكى لأغراض خاصة به وغير محدد وغير ثابت ويميل الى الناحية الانفعالية بدلا من الهدوء والاستقرار . وكانت هذه الرغبات حقيقية وواضحة فى ميدان العمارة والنحت وكذا التصوير ، كما شاهدنا فى كنيسة القديس كارلو ذات النافورات الأربع ( شكل ٢١٤ ) ، تمثال برنينى نشوة القديسة تيريزا ( شكل ٩٨ ) حيث يحملنا الفنان بإثارة وحساسة الى المدى البعيد مع ادماج الأشكال بعضها فى بعض ، فى ثورة من التعبير ذات الألوان الفاتحة والقائمة . وحيث تكون العناصر فيها فى حركة لاتقف عند نقطة محددة .

ولم تتغير نظم التكوين الأساسية ، أثناء القرن الثامن عشر وخلال معظم القرن التاسع عشر ، ومن الواضح أن الفنان قد عاد الى استخدام الأساليب الأخرى للتصميم بالإضافة الى استخدام وسائل جديدة فى الرسم والتلوين وغيرها . وبنهاية القرن التاسع عشر ، أظهر فنانون المذهب التأثيرى أسلوبا تكوينيا جديدا كما فى صورة بسارو فلاحون يستريحون ( شكل ١١ ) . وفى مثل هذه الصورة يحدد الفنان موقفه قبل البدء فى الموضوع ، ولكن ليس بالوضع التقليدى والوقوف أمام الموضوع مباشرة . وقد فضل الفنان أن يقف الى جانب المنظر وأعلاه قليلا ليتمكن من خلق تأثير غير عادى ( قارن صورة فان جوخ مقهى ليلي ، شكل ٢٩ ) متبعا نفس النقطة المفضلة كما فعل رجل الطباعة اليابانى ، حيث تتماسك الأجزاء المتعددة فى مثل هذه الصورة بعضها فى بعض كما فى صورة فلاحون يستريحون بجو الصورة الملونة التى ملا بها المصور المنظر الذى رسمه ، وينقلنا ذلك من أى نقطة الى أخرى . ولو أن هؤلاء الفنانين ما بعد التأثيريين مثل سيزان شعروا بأن هذا النوع من التكوين قد احتاج الى ثبات وقوة ، لأصبح هذا النوع من التكوين غير الصورة التى كان يريدونها الفنانون التأثيريون . وأصبح انتقاد سيزان غير مقبول الى حد ما .

فيجب علينا - سواء أكانا نميل الى هذا النوع من التكوين أم لا - أن نعمل على إيجاد عدد لا حصر له لنوع التعبير بالنسبة لأغراضه المعبرة فقط وعدم فرضه على ما يصعب عمله فى المرحلة الأولى . وسيكون من الجائز مثلا بالنسبة لفنان عصر النهضة أن ينتقد لوحة فلامو ( شكل ٢٠٤ ) وذلك لحاجتها الى التوازن وتناسب الأجزاء ، أما اذا حاول الفنان المصرى القيام بعمل تقرير مفيد للناحية الأبدية بدلا من عمل تسجيل لقطعة معمارية أو قطعة أخرى زخرفية ، فهذا تسجيل هام له غرض نفعى سيكون له أهمية بالنسبة لأغراضه أكثر مما نسميه بالقيم الجمالية . ومع الفترة التى كانت بعد



المذهب التأثيرى ، اتخذ التكوين طابع الرسوخ والثبات الذى كان متبعاً قديماً للمرة الثانية • وتبين أعمال سيزان وجوجان بالاضافة الى قوة التبسيط • تناسباً واضحاً ومرئياً فى الأجزاء • فأحياناً يكون هذا الأسلوب التكوينى منتظماً ، وأحياناً يخرج عن النواحي التصويرية التى صادفتنا من قبل • وفى أثناء الفترة منذ الحرب العالمية الثانية ، كان هناك اتجاه الى تأكيد العمل الابتكارى نفسه أكثر من العمل الفنى ذاته ، كما فى المدرسة المعاصرة المشهورة بالمدرسة التعبيرية التجريدية • حيث يوجد اندفاع تصاعدى للانفعال العاطفى التلقائى • ومسموح لنا حينئذ أن نهمل التكوينات التقليدية والقيم الأخرى • وسواء أكانت وجهة النظر الجديدة هذه ستستمر أم لا فهذا أمر لا يمكن إقراره أو التكهّن به • أو نسأل بأن نهمل القيم الأخرى التكوينية المنتظمة. وسواء أكانت وجهة النظر ستعود ثانية أم لا ، فإنها ستبقى حتى نشاهدها •

## أعمال فنان تقليدي عظيم : ميكل أنجلو

من المهم أن نأخذ في اعتبارنا تطور الفنان كفرد في نواح كثيرة ؛ إذ بدون التطور لا يصل أى فنان الى مركز عظيم ، وبدون تفهم تطوره فاننا نبقى مع اشكال متكررة مربية لا معنى لأسلوبها ونفعل التغيرات المتنوعة التي اجتازها الفنان . ولقد بدأ فنانون مثل رمبرانت وميكل أنجلو وسيزان كما سبق أن تحققنا من ذلك - العمل في مكان ما ومع شخص ما . ثم اضافوا لمسة شخصية أو طابعا شخصيا . سمح لهم الحظ باكتسابه . وانتجوا بعد ذلك من المزيج ما يبدو أن يكون في النهاية هاما من الناحية التاريخية .

ومن الممكن تمييز النماذج التي تشير الى التطور عند الفنانين في الماضي . عن طريق من سبقوهم من المعروفين من حيث نموهم المائل الظاهر وعلاقتهم الواضحة بالتيارات الاجتماعية والفكرية والتيارات الأخرى المعاصرة لهم . ولكي نوضح هذا النهج في التطور قد نتوجه هنا الى استاذ عظيم من عصر النهضة ، وهو المصور المثال المهندس ميكل أنجلو .

ويمكننا أن نكون هذه النقاط الثلاث الهامة بالنسبة الى كل فنان من الماضي تقريبا ؛ فهو مرتبط بتقليد قومي كما هو مرتبط بالفترة التي يعمل فيها ، وهو مرتبط بالفن السابق له واللاحق عليه كذلك . وله تطوره الخاص الذي يتسلسل مع التاريخ . ومن أجل دوره الفعال في المجتمع - أى من أجل الاعتراف به كفنان لا أكثر ولا أقل ، ويستفاد به فنيا - فإنه من الطبيعي أن يستجيب عمله بسهولة ( وبإدراك ) للجو الروحي والسياسي والاجتماعي « وللأجواء » الأخرى التي توجد في عصره . بطريقة ليست ممكنة دائما ولا واضحة بالنسبة الى الفنان الحديث .

### ماضيه وعمله المبكر

نما ميكل أنجلو وتطور عن التقليد الايطالي العام الذي يتصف بالواقعية الكبيرة التي شاهدها عند فنانين كثيرين ؛ مثل نيكولو بيزانو من القرن الثالث عشر ، وجيوتو من القرن الرابع عشر ، ومازاتشو ودوناتللو وآخرين من الخامس عشر . وأخيرا مثل معاصري ميكل أنجلو من القرن السادس عشر المبكر ( ليوناردو مثلا ) . ويتأكد في هذا الفنان البحث النموذجي عن جسم الانسان الطبيعي في شكله المثالي ، الذي قام في عصره . وهو الكمال الذي يتصف به عمل ميكل أنجلو أو رفائيل أو أسلوب

ليوناردو • وهذه الأجسام المثالية ضخمة ، جليظة ، جميلة وقوية - أجسام أشخاص ترمز الى المثل الاعلى للجنس البشرى • صفاؤها صفاء دنيوى ، وهو الطابع المميز لما هو معروف بعصر النهضة الذهبى •

ويمكن تتبع علاقة ميكل انجلو بالماضى ( بتقاليد القومية الخاصة ) بسهولة فى امثلة من أعماله كأحد تفاصيل سقف سيستين بالفاتيكان الذى يصور « الطرد من جنات عدن » • وواضح فى هذا العمل أن ميكل انجلو كان قد شاهد أعمال جاكوبو دلاكيرشيا فى بولونيا ( وهو مثال من القرن الخامس عشر المبكر ) أو أعمال مازاتشو فى فلورنسا • وتشير تفاصيل أخرى تحتوى على مثل هذا النوع من الارتباط الى معرفته بمصادر مثل دوناتللو ، بل نيكولو بيزانو وربما استعارته له منها • وتأثير ميكل انجلو على الفن الذى جاء بعده واضح فى عمل تنثوريثو العشاء الاخير ( شكل ٢٠٩ ) الذى يرجع الى القرن السادس عشر ، وفى عمل روبنز النزول من الصليب ( شكل ١٧ ) الذى ينتمى الى القرن السابع عشر ، وفى عمل دلاكروا مذبحه شيو ( شكل ٢١٧ ) من القرن التاسع عشر ، وفى أعمال كثيرة أخرى فى عهده ومن بعده • فالاحساس بالقوة الجسدية التى كانت محكومة ثم ترك لها العنان ، وانتفاخ اشكال المضلات ، والشعور بأنه من الممكن للأفكار التجريدية الروحية والعاطفية كذلك أن تنعكس من خلال حركات جسم الانسان - كل هذا قد تبع فيه الفنانون ميكل انجلو •



شكل ( ٢١١ ) • ميكل انجلو : الرجة •

كنيسة القديس بطرس بروما • ( صورة مصرح

بها من متحف المتروبوليتان ) •

شكل ( ٢١١ ) • ميكل انجلو : دافيد •

اكاديمية فلورنسا • إيطاليا •

وسوف نلاحظ فقط التطور العام للوجوه المتنوعة لأساليب هذا الفنان حتى نقوم هنا بتحليل مختصر ، غير معولن على أن نبين بالتفصيل كل لفظة فى الطريق أو معالجين تصوير هذا المثال العظيم أكثر مما يلزم . كان ميكيل انجلو بوناروتى ( ١٤٧٥ - ١٥٦٤ ) ثمرة لأواخر القرن الخامس عشر ، حيث يجب علينا أن نبحت عن حقائق ماضيه .

قام ميكيل انجلو ، بجانب علاقته العامة بالمدرسة الإيطالية ، ببعض الاتصالات كطالب ، أثرت فى تطوره فيما بعد . وقد كان لفنه أن يرتفع الى قمة جديدة من قسم الواقعية التى عمت والتي تقلها أساطين القرن الخامس عشر خطوة أبعد من تعبير جيوتو - وهى المدرسة الهائلة التى انبثقت عن مازاتشو فى التصوير ودوناتللو فى النحت . وتحولت واقعتهم العظيمة عند ميكيل انجلو الى أشكال وأفكار أكثر شمولاً ، كما حدث مع معظم فناني عصر النهضة الذهبى الآخرين .

وتوضح أعماله السابقة ، مثل تمثال دافيد الشهير الذى نفذه عام ١٥٠٤ ( شكل ٢١١ ) الانتقال من القرن الخامس عشر الى السادس عشر . أما فى أعماله الأخرى التى قام بها فى نفس الوقت تقريباً مثل تمثال الرحمة الموجود فى مكان الصلب بكنيسة القديس بطرس فى روما ( شكل ٢١١ ) فإن الفنان ينتقل من الناحية الطبيعية أو التفصيلية الى الناحية الواقعية أو التى تتصف بالتعميم والشمول . وهناك وعى كبير بالتكوين الأساسى للجسم الانسانى ، وبمناصر هيكله حسب مفهوم دوناتللو ، وهو احساس يتضح فى شكل عظام الأيدى والأرجل واطهار القفص الصدرى . ( وكان لا يزال أثر دوناتللو باقياً فى زمن ميكيل انجلو ؛ وكان ميكيل انجلو فى الواقع قد درس لفترة معينة مع برتولدو وهو أحد تلاميذ دوناتللو ) . ويمكننا أن نقارن أيضاً بطريقة عامة بين النظرة الفاسية الموجودة على وجه دافيد والوعيد المكتوم على وجه جاتامالاتا ( شكل ١٩٩ ) . وحتى الوضع المعقوف ليد العملاق الشاب اليمنى ( تبلغ قامة التمثال فعلاً ثمان عشرة قدماً ) وهو أحد التفاصيل المقتبسة من المثال القديم .

ومجمل القول ، أن ميكيل انجلو مع ذلك قد قدم فعلاً عند هذه المرحلة شكلاً يزيد فى مثاليته ، وتأثيراً أكثر تعميماً مما فعل دوناتللو ، وتكسبه هذه الأشياء طابع عصر النهضة الذهبى . ويوجد فضلاً عن ذلك نوع جديد من توتر الأشكال ، ناجماً عن اتجاهين مختلفين للحركة وقد سبق أن أشير اليهما فى وضوح ؛ إذ يميل الجسم نحو اليمين حيث ركز الثقل على الساق اليمنى ، وتتجه الساق الأخرى فى خفة الى الناحية المقابلة ، وتتجه النظرة كما تتجه الذراع التى بها المقلع اتجاهها مفاجئاً علوياً نحو الشمال . ونجد أنفسنا وقد انجذب بصرنا الى الحلف والى الأمام مع حركة التمثال التى تتصف بالحفة كما لو كان على وشك أن يقفز فى الاتجاه الذى يفترض مجيء الخطر منه . ويزداد التوتر بانقباض عضلات الرقبة حيث يلتفت الرأس وبالارتفاعات المختلفة التى عليها الأكتاف حيث يتحرك الجسم على محوره .

ونقطة أخرى هامة ، هى اهتمام ميكيل انجلو ، الذى عبر عنه تعبيراً واضحاً ، بالكتلة الأصلية التى نحت الشكل منها ورفضه بأن يسمح للشكل النهائى أن يخرج

شكل ( ٢١٢ ) ميكل أنجلو : العبد  
المقيّد • نُقِدَ من أجل مقبرة جوليوس الثاني •  
متحف اللوفر بباريس ( صورة فوتوغرافية  
مصرح بها من مكتب السياحة الحكومي  
الفرنسي ) •



عن حدود هذه الكتلة • ويعطى هذا الاهتمام بالكتلة الأصلية في جميع أعماله ( وكذلك  
عند معظم فناني عصر النهضة الذهبي الآخرين ) احساسا بالاحتواء الذاتي الذي  
يميز طابع العصر • وسوف تكشف المقارنة بأكثر التماثيل الفردية للأشخاص في  
القرن الخامس عشر عن الاختلاف بين اتجاه ذلك العهد المنتشر نسبيا نحو الشكل  
وبين أحكام التكوين في التمثال النمذجي الذي يصور فيه ميكل أنجلو جسم  
الإنسان • ولقد اشتهر قوله بأنه ينبغي للعمل النحتي أن يتمكن من التدرج من أعلى  
إلى أسفل التل دون أن ينكسر أي جزء منه •

### بؤادر النضج

نشاهد خطوة ثانية في تطور هذا الفنان في تمثال العبد المقيّد ( شكل ٢١٢ ) .  
وهو واحد من تماثيل قد صمما أصلا ليكونا جزءا من قبر البابا جوليوس الثاني الذي  
لم يشيد إطلاقا ، وكل ما تبقى من الشكل الهائل الذي تصوره ميكل أنجلو لهذا  
القبر هما هذان العبدان وتمثال موسى الشهير ( شكل ٨٧ ) •

ويعتقد ان العبدین قد صنعوا فى الفترة ما بین عامی ١٥١٤ و ١٥١٦ تقريبا .  
 أى بعد حوالی عقد من صنع تمثال دافيد . وبينما ظل الأخير عملا متوجها توجيها  
 خاصا من حيث انه مرتبط بلحظة معينة ( اللحظة التى سبقت مقتل جوليات بواسطة  
 دافيد ) . فان العبد المقيّد هو بيان لحالة أو معنى مجازى . ويؤخذ أحيانا على أنه  
 رمز للفنون الطليقة التى حررها جوليوس الثانى . راعى الفنون العظيم ، والنسبة  
 استعملت مرة أخرى بعد موته .

وتوجد اختلافات أخرى بجانب هذه الاختلافات الأساسية فى الاتجاه .  
 تعادلهما فى الأهمية . أولا . فان تمثال العبد المقيّد أكثر تجريدا من حيث الشكل - أى  
 انه أقل فى التفاصيل كما أنه أكثر شمولاً فى الوجه . ثانيا . أنه يعرض انفعالات  
 وأفكارا من خلال وضع الجسم . وقد أعطانا تمثال دافيد إحساسا حيا بالقوة المكبوتة  
 من خلال توازن قوى الأشكال الدافعة . كجزء من الكبت الفنى الذى كان قائما فى  
 القرن الخامس عشر . والنسبة هى أكثر فاعلية هنا نتيجة للاستقامة العنيفة فى النظرة .  
 وقد استخدم ميكيل انجلو الجسم العارى فى تمثال دافيد كوسيلة للتعبير عن فكرة  
 التوتر فى اصطلاحات جمالية . تماما مثلما فعل مايرون فى تمثال دامى القرص  
 ( شكل ٨٦ ) .

ونحن نقرب على أية حال من أدراك جديد فى تمثال العبد المقيّد كان ميكيل  
 انجلو مشهورا به عن جدارة . فهو يستخدم أوضاع الجسم العارى لا ليعبر عن مجرد  
 أفكار جمالية . بل عن أفكار عاطفية ورمزية كذلك . وقد اتخذ الجسم هنا وضعاً  
 عكسيا عنيقا . مع اتجاه الجزء العلوى فى ناحية والجزء السفلى فى ناحية أخرى . بينما  
 يدور وينثنى فى نطاق الحدود المبيّنة عن عمد فى الكتلة الرخامية الأصلية . وهكذا  
 يرمز الى القيود المفروضة على التعبير والفكر الإنسانى .

ويجب أن نضع فى ذهننا أنه لم يكن المقصود من تمثال العبدین الاسيرين أن  
 يشاهدا كقطع مستقلة فى أحد المتاحف . بل أن يشاهدا كعملى شكل ورمزى  
 فوق قاعدة قبر هائل كان قد قام ميكيل انجلو بتصميمه لدخل كنيسة القديس بطرس .  
 التى كان يعاد بناؤها وقتئذ ( انظر الصفحتين ١٣ ، ١٤ ) . وكان سيصبح لهما بدون  
 شك . من حيث المضمون . معنى أعظم عند المشاهد أكثر مما لهما وهما فى مكانهما  
 بالمتحف . والتوتر الذى نتحدث عنه باستمرار فيما يتعلق به فن عصر النهضة معبر  
 عنه بطريقة أكثر حيوية مما كان من قبل عند المفارقة بين القوة البدنية الظاهرة  
 فى التمثالين والإعياء الموجود فى تمثال العبد المقيّد . أو بين العجز عن الحركة البادى  
 فى تمثال العبد الآخر . وهو ما يسمونه بالعبد المتحرد . وقد نلاحظ أيضا أنه فى  
 أثناء هذه الفترة عندما انزل ميكيل انجلو عن مشروع المقبرة . قام بأعمال التصوير  
 التى تزين سقف السيستين ( انظر أشكال ٢٥ ، ٣٥ ، ٤٣ ) التى ذاعت فيها نفس  
 الأفكار الشكلية والرمزية .

## قصة التطور

وبعد عقد من الزمان تقريبا ( ١٥٢٥ - ١٥٣٥ ) تظهر مجموعة أعمال في النحت قام بها الفنان تمثل الذروة ، وهي قبور أسرة المديتشي الموجودة بحجرة النفاس المقدسة الجديدة بكنيسة سان لورنزو بفلورنسا ( انظر شكل ٣٤ ) .

وهذه القبور هي واحدة أخرى من مشروعات ميكل أنجلو الكثيرة التي لم تتم ، ولكنها تغطي أكثر مما أعطى قبر البابا جوليوس من حيث التكوينات التشكيلية المكتملة . ففيها قد وصل الفنان أخيرا إلى أن يحقق أهدافه في استعمال الجسم الانساني كوسيلة وحيدة للتعبير عن مضامين مجردة .

وكما لاحظنا في مناقشتنا السابقة للمعنى الرمزي لهذه النصب التذكارية ( انظر الفن كتجربة رمزية في الصفحات من ٥٤ - ٥٦ ) ، فإن التماثيل المتنوعة التي ترمز إلى الليل والنهار والفجر والفسق ، تعبر عن مرور الزمن وأيضا عن انفعالات معينة ملموسة تجاه الحياة . ولقد تحقق هذا خلال الخصائص المادية الفعلية للجسم في كل حالة . فهو يرمز إلى فكرة « النهار » بالرأس الذي لم يكتمل ملتفتا نحونا من أعلى كتف التمثال . ويرمز لفكرة « الليل » خلال تمثال لجسم امرأة نائمة ( مع صفات رمزية في أزهار الحشخاش التي تحت قدمها اليسرى والبومة التي تحت ركبتيها اليسرى ) . ولكن يوجد بتمثال الليل عنصر المفارقة أيضا بين القوة الكبيرة عند المرأة وجسمها المتعب مع صدرها المنحني وعضلات بطنها المسترخية . وهو خطوة أبعد من نسوع التباين الذي يظهر في تمثال العبد المقيد أو في صورة خلق آدم ( شكل ٢٥ ) بما فيها من تضاد قائم بين القوة والعجز عن الحركة . ويمثل هذا الجسم الهزيل الذي أجهد كثيرا ، والذي ربما كان قد حمل الكثير من الأطفال ، ترجمة أخرى أشد تعقيدا للموضوع الذي يطرقه ميكل أنجلو دائما - وهو تفاعلة الجهد الانساني . وتنقل هذه الفكرة الآن بواسطة الاعياء والأوضاع اليائسة أكثر مما تنقلها القيود .

والرمزية التي في قبور المديتشي هي أكثر احساسا وأشد تعقيدا من حيث التنفيذ عن الأعمال السابقة . وهناك أيضا تعقيد أكبر في شكل الجسم الفردي من حيث الوضع الذي يتخذه . ويتضح هذا في عاملين : العامل الأول هو الوضع المعكوس الأكثر تعقيدا الذي استخدمه الفنان حينئذ . والعامل الثاني هو العلاقة الجديدة المقلقة التي بين التمثال وكتلة الحجر التي صنع منها . أما عن العامل الأول ، فإن الساق اليسرى لتمثال الليل ليست فقط مرفوعة ولكنها كذلك مندبعة نحو الخلف بقوة لتقابل المرفق الأيمن المنبجج إلى الأمام والذي يتقدم من الانحناء القوي من حول الكتفين - وهذا وضع غير ممكن كلية ، ولكنه قد أصبح مقبولا بواسطة التفاصيل الطبيعية للصدر وعضلات البطن .

ولم تعد العلاقة بين التمثال والكتلة التي صيغ منها ملموسة هكذا ومحكومة ، مثلما كانت من قبل عندما كان التمثال قد صنع بحيث يتحرك في شكل جزئوني من أسفل إلى أعلى ومنه نحو الخارج ( انظر تمثال موسى شكل ٨٧ ) ؛ إذ يمثل كل

تمثال هنا مشكلته الشكلية الخاصة لينقل بعض القلق واليأس الذى كان قد تأثر به ميكل انجلو . ويتضح الاحساس بالتوتر العصبى الذى تعطيه الأشكال بواسطة الأوضاع التى لا تتم عن الراحة التى تتخذها وبواسطة حقيقة كونها لا تبدو وثيقة الارتباط بالقبور التى كان يفترض أن ترقد فوقها ، ولكنها بدلا من ذلك لا ترتبط بها بل هى تنزلق فى وضعها لتبعد عنها . وهكذا فإن أكثر العناصر فاعلية فى هذه القبور ، هى التماثيل الرمزية للنهار والليل التى لم يكن لها مكان داخل الجدار مثل ما للتماثيل الشخصية العلوية ، رغم أنها فعلا أكثر أهمية وتعبيرا . وبينما توجد فى طراز من الطرز التى سبقت فى العصر القوطى أو فى باكورة عصر النهضة فى الفترة ما بين القرنين الرابع عشر والخامس عشر علاقة وطيدة ملموسة بين العمارة والنحت ، فإن ميكل انجلو قد أدخل شيئا من الاحساس بالعلاقات بين العمارة والنحت فى طراز الباروك الذى جاء بعد ذلك فى القرن التالى عندما كان هناك تضارب بين الاثنين كما هو موجود هنا (انظر كنيسة القديس كارلو ذات النافورات الأربع ، شكل ٢١٤) .

ومع عام ١٥٣٠ عندما انتهى مشروع قبور المديتشى ، كانت إيطاليا قد وقعت فعلا تحت أقدام الغازى وأصبحت إمارة يحكمها الهابسبرج الأسباني . وقد أصيب ميكل انجلو بخيبة أمل شخصية فى هذا الشأن - إذ لم يتمكن مرة أخرى من أن يتم مشروعاً هاماً آخر ، فلم ينفذ غير قبرين فقط بدلا من أربع مقابر كما فى المشروع الأصيل . وقد كان لذلك علاقة كبيرة باحساسه بتفاهة الجهد الإنسانى التى تخيم على هذا العمل .

وتعد قبور المديتشى رمز احتجاج فى دور قوى شاعرى من الأدوار المنتظمة الخاصة فى حياة الفنان ولكن تمثال الرحمة الذى نفذ بعد ذلك ( شكل ٢١٣ ) فى كاتدرائية فلورنسا ، هو أنشودة الاستسلام والرجوع الى الله بطريقة تصوفية قوية . ولهذا التمثال ، بخلاف أعماله السابقة ، استطالة جديدة ونحافة فى الأشكال يمكن أن تقارن بطريقة عامة بأشكال الجريكو فى نهاية هذا العصر ، ومن المؤكد أن الجريكو قد تأثر الى حد ما بهذا العمل الأخير من أعمال ميكل انجلو . وكما هو الشأن مع الفنان الأسباني . قد جرد المثال الإيطالي كذلك أشكاله من صفاتها المادية من أجل روحانيات أعظم .

ويفقد بالتالى صلابته كلما تطور الفنان من الطابع التحتى الصريح السابق الى طابع تصويرى بل طابع يعتمد على الخط ، فى حين تزداد العلاقة بين التماثيل المختلفة تعقيدا عما كانت عليه من قبل . فهناك الخط الخارجى الذى صنعته أذرع النقذ والذراع اليسرى لشخص الذى يتكىء عليه من على اليمين ، والخط الذى صنعه ذراع ورأس المذراء الى يمين أثناء اتجاههما نحو الذراع اليسرى للمسيح ، ثم ينزلق من تحتها ويستمر حتى شريط القماش الذى على صدره . وتوجهه فى النهاية الحركة اللتوية فى اتجاه لولبى من خلال جسم المسيح ومنه الى جسم يوسف الذى ينتمى الى إرماتيا فى الخلف . ويمثل الشخص الأخير ميكل انجلو نفسه الذى صممت هذه المجموعة أصلا من أجل مقبرته هو . ونجد هنا تركيزا أقل على الكتلة ؛ إذ يسود التكوين تدفق المساحة فى الأخرى ، وتدفق مساحات الضسوء فى الظلام ، وتدفق





شكل ( ٢١٣ ) ميكل انجلو : الفرجة •  
كاندراية فلورنسا بايطاليا •

الخطوط التي تتحرك مضطربة الى أعلى وأسفل وعبر الأسطح • ويتلام هذا الاتجاه مع الشعور الفني العام للمصر في المدة التي تقع بين عامي ١٥٣٠ و ١٥٦٠ ، ومع الطراز المسمى بمذهب التكلف (Mannerism) والذي ينتمى اليه هذا العمل الذي يتصف بالعناء والغموض •

ويضع الفنان نفسه في هيئة من عاش مأساة انزال المسيح من الصليب . المتأمل لها ، المشفق عليها ، عندما يحقق المثال ذاته في موضوعه الفني • والموضوع جزء من تحول كبير نحو الدين لطراز • التكلف ، هذا باتجاهه العصبى في عنف ، والذي يعتمد على الخط وعلى البعدين • وهذه هي بداية التنظيم الدينى المضاد فى تاريخ المسيحية •

ومن بين أعمال تصوير ميكل انجلو ، قد يتوازي هذا العمل عامة مع الفرسيك العظيم الحكم الأخير الموجود على الجدار البعيد فى كنيسة السيستين ، ويتوازي فى شعره مع أهازيجه الأخيرة التي كرسها للموضوعات الدينية والصوفية •

وبالرغم من أن هذه الأمثلة القليلة من أعمال ميكل انجلو لا تشمل اطلاقا كل التغيرات التي حدثت فى طرازه الفني فى أثناء حياته ؛ فهي تحقق غرضنا فى توضيح العلاقة الأساسية بين هذا الفنان وماضيه ، وزمنه ، ومستقبله — بعبارة أخرى بينه وبين تاريخه كفنان • ولكن ليس فقط لهذا الفنان ( ولكل من الفنانين الآخرين ) تاريخ ،

فالأعمال الفردية نفسها . اذا بلغت من الأهمية القدر الكافى . قد يكون لها تاريخ كذلك . فللمشروعات التى مثل قبر البابا جوليوس الثانى قصة طويلة ملتوية تحكى من ناحية الرعاية والمشكلات الاقتصادية . وتظهر المشروعات الأخرى مثل سقف كنيسة السيستين اختلافات فعلية من حيث الطراز كلما أنتقل الفنان من مرحلة الى أخرى .

ولقد عمل ميكيل انجلو فى سقف كنيسة السيستين الهائل على فترات متقطعة من عام ١٥٠٨ الى ١٥١٢ . وكان هناك فى أول الأمر خطتان سابقتان للسقف يوجه عام قبل أن يعمل بالخطة القائمة حالياً . وانتقل من الأشكال الدائرية والمربعة مثل التى على أسقف المسكن البابوى الى المستطيلات والمنحنيات المتتالية . ثم انتقل فى النهاية الى مستطيلات كبيرة وصغيرة متتالية فى المساحة الوسطى كتصميم أساسى لهذا المشروع .

وما هو أهم من ذلك . التطور الأسلوبى لميكل انجلو كمصور بينما كان يتقدم فى عمله هذا . ونحن نعرف من الوثائق . أنه قد بدأ التصوير عند مدخل الكنيسة . حتى يترك الجانب المقابل الخاص بالمذبح خاليا للطقوس الدينية أطول مدة ممكنة . وهكذا فإن نهاية قصة خلق الانسان وخطيئته التى تلت الخلق والتى كانت تتطلب مجيء منقذ أو مسيح قد جاءت أولا فى أثناء التنفيذ الفعل . ولقد صورت أولا نشوة فوج التى من الطبيعى أن تكون آخر هذه الحلقة بالذات والتى تأتى بعد منظر الطوفان أو الفيضان . لأنها قريبة من الباب . فى حين جاءت مناظر الخلق والتى تبدأ بمنظر الحرب يفصل النور عن الظلام فى النهاية البعيدة من السقف . وهكذا ليس مفاجأة أن نجد أسلوب ميكل انجلو متطورا من الأناضيل القديمة المركبة نسبيا والمعقدة كالطوفان . الى المناظر التى تزداد فى الضخامة والتبسيط مثل خلق آدم ( شكل ٣٥ ) وفى النهاية الى المنظر الحتامى . وهو شخص الإله الفريد الغامض الذى يحوم فوق الأرض التى يوشك أن يبعث فيها الحركة عندما يفصل النور من الظلام .

ولقد عرض سقف كنيسة السيستين على الجمهور لأول مرة فى أغسطس عام ١٥١١ وعاد المصور بعد ذلك ليضيف المساحات الثلاثة الزوايا التى تبين أسلاف المسيح . وقد افتتحت أخيرا للجمهور على شكلها الحالى فى ٣١ أكتوبر عام ١٥١٢ .

وينبغى ملاحظة بعض نقط أخرى تختص بتاريخ أعمال الفريسك الموجودة فى كنيسة السيستين . أولا . قد عهد بها الى ميكل انجلو بعد ما أُرغم على ترك مشروعه السابق الذى كان أكثر أهمية بالنسبة له . وهو مشروع قبر البابا جوليوس الثانى . ثانيا . لم يكن لميكل انجلو . فى الحقيقة أية تجربة سابقة كمصور جدارى . بل ولا كمصور أسقف . وأخيرا . لم يتطور منه فقط بالطريقة التى أشير إليها سابقا ولكنه كان من اللازم كذلك أن يتجارب مع ما كان يقوم به غيره من الناس وما كانوا يعملونه منذ فترة وجيزة سبقت البدء فى عمله هذا ؛ اذ يبدو أن منظر الطوفان قد تأثر برسم محفور قام به باتشوبالدينى . وتأثر منظر قضيحة فوج بلوحة بورتشيللى تظهر مرضى البرص . ويبدو أن استخدام الأشكال العارية الرمزية الزخرفية فى

جوانب كل مستطيل كبير مشتق من تمثال لاوكون اليونانى القديم ( شكل ١٨٧ ) الذى اكتشف عام ١٥٠٦ . أى قبل البدء فى السقف بعامين فقط . والظاهر أن ميكل انجلو قد وجد عوناً فى تمثال لاوكون لحاجته القائمة فعلاً الى استخدام الجسم الانسانى بطريقة تميرية ذات معنى عاطفى .

وبما أنه قد عاش فى عصر كان فيه الفنان عضواً نافعاً فى المجتمع يستعان به بشكل ملائم مريح فقد كان على ميكل انجلو أن يعكس طبيعة عصره وأن يتطور مع أوقات عصره . وتظهر هذه الانعكاسات فى العلاقة التى بين قبور المديتشى وطرده أسرة المديتشى من فلورنسا وسلب هذه المدينة العظيمة . وتظهر فى الغموض الموجود فى تمثال الرحمة الأخير وفى التوترات التى جاءت مع بداية التنظيم الدينى المعارض .

وليس الفنان التقليدى فقط عضواً نافعاً فى المجتمع ، بل كانوا يسمعون اليه وكانوا يفهمونه بالأعمال عندما كان يعتبره معاصروه فناً فذاً ( كما هو الشأن عند ميكل انجلو ) . وبجانب استخدامه مثل هذا الاستخدام المريح النافع من الناحية الاجتماعية ، كان الفنان فى الماضى يعبر بطرق عديدة عن عظمة راعى الفنون سواء أكان فرداً ، أم حكومة ، أم كنيسة . وظلت هذه العلاقة الفعالة سائدة الى وقت امتد حتى القرنين السابع عشر والثامن عشر ، الا أنها بدأت فى التغير مع القرن التاسع عشر .

وقد نتتبع بإيجاز الطرز المختلفة من أواخر القرن السادس عشر حتى القرن العشرين قبل أن نضع فى اعتبارنا الصفات المميزة الخاصة بالعصر الحديث ، التى تقرر التطور فى أسلوب الفنان النموذجى الحديث .

الجزء الخامس  
تطور الفن من التقليدي حتى الحديث



## طُرز من الفن - ما بعد عصر النهضة حتى الحديث

بينما كان حركة الإصلاح التابعة للمذهب البروتستانتي في القرن السادس عشر المبكر تأثيرها الهائل في نواحي الولاء للكنيسة . كانت تظهر تغيرات في النظام الإقطاعي في كل من الاقتصاد التجارى المالى الجديد وفى نحو الحكومات الملكية . وكانت هذه التغيرات الاجتماعية والتاريخية المتطرفة مؤثرة في عالم الفن بشكل ما . وتعكس لوحة هولباين التاجر جودج جيتس ( شكل ١٩٧ ) كما سبق أن رأينا بعض القلق الروحى الذى كان قائما في فترة ما بعد عصر النهضة . وكذلك الدور المتزايد الذى كانت تلعبه طبقة التجار في تلك الفترة المتغيرة رغم أنه كان لا يزال غير مأمون ( انظر الباب ١٢ ) . ونرى من الناحية الأخرى أن تمثال الرحمة ذا الأسلوب المتكلف (Mannerist) الذى قام به ميكل انجلو ( شكل ٢١٣ ) ينبع من رغبة حركة الإصلاح المضاد (Counter Reformation) في أن تحافظ على قوة ونفوذ الكنيسة من خلال التعبير الروحاني القوى الذى يختلف اختلافا بينا عن الفن الأكثر ميلا الى العالم الدنيوى الذى كان قائما في عصر النهضة من قبل . ولقد وصلت هذه الحملة الدينية الى كامل ازدهارها في نهاية القرن السادس عشر ، ثم وصلت في نفس الفترة كذلك طبقة التجار والحكام الى أوضاعها الجديدة المتسعة . وتظهر هذه التغيرات في الفن الذى ينتمى الى تلك الحقبة من الزمان .

### عصر الباروك والروكوكو

أوجدت حركة الإصلاح الدينى المضاد في البلاد التى تنتمى الى الكاثوليكية الرومانية ، إيطاليا وإسبانيا وفلاندرز ، فنا يرجع الى القرن السابع عشر مكرسا لرفعة الدين وتمجيد الدول الجديدة . وقد انتقل هذا الفن المسمى بالباروك بعبارة ونحته وتصويره ذى الرونق والبهاء ، الى جو أكثر براحا ويزيد في عاطفيته عما عرف من قبل . فانتج الفنانون أعمالا لتدعيم ايمان المزعزين ، ولجلب أناس جدد الى حظيرة الدين ليكونوا عوضا عن الخسائر التى تكبدتها الكنيسة في أثناء حركة الإصلاح المضاد. وذلك بدافع من احتياجات الكنيسة الى فن ملهم مؤثر . ولقد حققت مبان مثل مبنى كنيسة القديس كارلو ذات النافورات الأربع بروما ( شكل ٢١٤ ) وإعمال مثل لوحة اندريا دل بوتسو القديس ايناتىوس محمولا الى السماء ( شكل ١٥٣ ) وظيفة جديدة .



شكل ( ٢١٤ ) فرانشيسكو بوميني :  
كنيسة القديس كارلو ذات النافورات الأربع •  
روما •

ويحوى هذان العملان الإيطاليان محاولات الكنيسة الرومانية الكاثوليكية لخلق فن ذي حركة جياشة وباعث عاطفي • فنحن ندخل في كنيسة القديس كارلو لنجد مدخلا عريضا رحيبا ، هذا غير الأجزاء التي يمكن ملاحظتها في وضوح وتنقسم الى صحن الكنيسة وأجنحة كانت من مميزات الأبنية في العصور السابقة • وكانت المشكلة حينئذ هي ادخال أكبر عدد ممكن من الناس في البناء ليتلقوا الوعظ • وتبدو الواجهة من الخارج مختلفة تماما عن بساطة أبنية عصر النهضة ؛ اذ فيها حركة دائبة في جميع الاتجاهات ، فالمساحات محفورة حفرا عميقا لتستقبل تماثيل من الحجم الكبير تبدو كأنها تنبج نحو خارج كواتها (niches) ولتخلق من الضوء والظلام طابعا دراميا • وتبدو الأركان البارزة والأسطح المنحنية الى الداخل والخارج أنها بدون حدود ، بل كأنها تندفع خارجة الى الفضاء • وليست النتيجة مجرد شعور بالقلق والانارة - وهو شعور يكاد يكون له طابع الأوبرا - ولكنها أيضا احساس باللانهاية الذي هو احدى الخواص الأولى لفن الباروك •

ويجعلنا فنان عصر النهضة ( مثل ليوناردو وميكل انجلو ومن اليهما ) بأشكاله ذات الحدود ، واعين ببداية نهاية ما ، ويصل الفنان الباروك الأستاذ الى صراحة في التكوين أكثر مما تراه العين ، حيث نجد أنفسنا وقد نقلنا بالمعنى الحرفي خارج

التكوين الى عالم بعيد ليس له نهاية • ويمكن تفسير هذا النوع الجديد فى حدود علاقة جديدة قامت بين الانسان والعالم ونمت خلال القرنين السادس عشر والسابع عشر • وجاء مع هذه العلاقة اتساع فى الافاق نتيجة للمكتشفات التى قامت فى العالم الجديد • والأهم من ذلك التحول من عالم الانسان الى عالم مركزه الشمس • ونشعر الآن - بعد الانسانية المتطرفة التى اتصف بها عصر النهضة بتركيزها على الانسان باعتباره مركزا للعالم - بوجود نظام لانهاية له حيث الأرض لم تعد سوى وحدة صغيرة وليست مركزا لذلك النظام •

وتذكرنا لوحة دل بوتسو التى تصور القديس ايناتىوس محمولا الى السماء بهذا الاتجاه الجديد من خلال الطريقة التى فتح بها الفنان السقف • وتبدأ الصورة من هذه المساحة - فحسب - متجهة جزاء فجزاء نحو السماء • وقد استجاب القديس ايناتىوس نفسه فى أثناء هذه الفترة لمطالب الكنيسة • فهو المؤسس لنظام تعاليم ووعظ الجزويت • وتمدنا اللوحة برسالة تبشير ترتفع بالانسان وتلهمه الرجوع الى الدين مباشرة • ومن ناحية التكوين • فان أعمال التصوير التى من هذا النوع هى تأييد يثير الاهتمام للنظرة الجديدة الى الحياة • وهى لا تعارض فقط نظاما غير ذى حدود من أجل نظام له حدود • ولكنها بوضع القديس ايناتىوس فى المركز وبجعل الأشخاص يلتفون من حوله • تصبح الشخصية الرئيسية كالشمس تتبعها الكواكب فى أفلاك دائرية أو مستترة • وقد ننظر على أى حال الى التكوينات التى من هذا النوع وكأنها تشع من نقطة مركزية بدلا من كونها آتية الى نقطة مركزية كما سبق أن اتبع فى عمل جيوتو • أو ميكل انجلو •

ولقد ظهرت تعبيرات متشابهة خلال عصر الباروك فى القرن السابع عشر عن عاطفية الطبقة الراقية فى اسبانيا وفرنسا والفلاندرز • فانتج روبنز الفلمنكى أعمالا مثل لوحة النزول من الصليب ( شكل ١٧ ) • وهو يقدم لنا تعبيرا رفيعا نموذجيا من طراز الباروك عن المعاناة التى تتفق مع ميولنا • ويهبط جسم المسيح ذو العضلات القوية فى انحراف من على الصليب • ويتباين عجزه بشكل درامى مع قوته العظيمة التى كان يتصف بها جسمه من وقت قريب • تماما كما تتباين رقة الرجال الذين ينزلونه مع قوتهم الجسدية الظاهرة • وتستعرض هذه الصورة مثل كثير من أعمال ذلك العصر رسالتها من خلال تكوين قوى من النور والظل ( ويسير التكوين هنا فى انحراف من اليمين العلوى الى اليسار السفلى ) مركزا الضوء على الشخصية الرئيسية وتجعله ينفرد بانتباه خاص بالطريقة المسرحية التى يتصف بها هذا الفن • ويسدو التكوين فى شكل حرف ( X ) حيث تبرز الأركان الى الفضاء من خلال النساء الراكعات فى الشمال السفلى ومن خلال السلم الذى فى اليمين السفلى وهكذا • ويذكرنا الفنان الباروك مرة أخرى بأنه يسعى الى الهرب من مساحة لوحته بدلا من أن يحصر نفسه فى نطاقها •

ويختلف مظهر فن الباروك من حيث الطابع المميز عن فن عصر النهضة أولا • من خلال الحركة المنطلقة العنيفة للشكل المنفرد ولتكوين الأشكال مجمعة بطريقة صريحة جديدة • ثم من خلال المبالغة فى قوة جسم كل من الأشخاص المصورة •



فى استخدام نظام للاضاءة فيه طابع درامى • والأعمال الأخرى التى من هذه الفترة - مثل كنيسة القديس كارلو ذات النافورات الأربع ، وأعمال التصوير التى على سقف كنيسة القديس ايناثيوس ، والأعمال الإيطالية أو المشتقة عن الإيطالية ( فى ذلك انظر تمثال برنينى **ابولو وفاڤنى** شكل ١٧٧ ) - مقيدة بآراء أصحاب السلطان والاحتياجات العاطفية الشبيهة بآراء واحتياجات هؤلاء المحزونين الذين يتصفون بالهنءام الحسن والذين صورهم روبنز فى أعماله •

ولكن ماذا يحدث عندما نتجه الى بلد من الطبقة المتوسطة غير الكاثوليكية مثل هولندا فى القرن السابع عشر ؟ هناك تقدم لوحة رمبرانت **دوس تشريخ من الدكتور تولب** ( شكل ٢٠٣ ) نوعا من الأفراد والمواقف يختلف عن الأفراد والمواقف الموجودة فى أعمال تصوير روبنز ؛ اذ يسبب نفور البروتستانت من الفن الدينى ، تحول معظم الطاقة الخلاقة عند الفنانين الهولنديين الى مسالك أخرى ، الى تنظيم طريقة الحياة فى هولندا أو تصوير الأرض الهولندية وماحتويه • والعمل هنا هو صورة شخصية لمجموعة من الناس تخلد ذكرى عرض عام كان على الطبيب المؤهل المحترف فى هولندا أن يقوم به من وقت لآخر . ولقد أخرج هذا العمل بطريقة تتميز بالأناقة لكونه حدثا رسميا • وبينما يستعرض الدكتور تولب الى اليمين فى أناقة تشريخ ساعد جثة يلتف من حوله المشاهدون المتشوقون فى مجموعة من الأقواس تتحد مراكزها من الشمال العلوى من خلال الجنة بما عليها من اضاءة لها طابع درامى ، ثم الى اليمين السفلى حيث ينقلنا خارج الصورة كتاب فى علم التشريح •

ولدينا هنا نفس الانحراف الذى لاحظناه من قبل ، وهو من اضاءة قوية مائلة على جسم الشهيد ( الذى هو فى هذه الحالة جثة رجل نفذ فيه حكم الاعدام ) . ومن نفس الاندفاع خارج مساحة الصورة • ولقد تسبب هذا عن اتجاه التكوين الى داخل الأركان قاطعا مساحة الكتاب ، وعن الرجل الذى يرى بعضه فى الشمال السفلى ، حتى لنجبر على الخروج مرة أخرى من الصورة مع الفنان • وتحملنا الظلال الغامضة كذلك نحو اللانهاية • وتشابه به كل هذه العوامل مشابهة قوية مع عوامل مثلها فى تصوير روبنز ، مشيرة الى أن العمل قد يكون ذا طابع وأسلوب باروك ، بدون أن ينتمى أساسا الى المذهب الكاثوليكي أو النظام الملكى • ونستطيع القول اذا بأن هناك طرازا باروكيا ينطبق على معظم فن القرن السابع عشر فى غرب أوروبا ان لم ينطبق عليه كله • وكان على هذا الطراز أن يختلف عن ذلك الذى جاء قبله لا أى طراز عصر النهضة ) ومن ذلك الذى جاء بعده ( أى الروكوكو ) •

وكان الروكوكو هو الطراز الرئيسى الأوروبى فى القرن الثامن عشر ، رغم أنه لم يكن الطراز الوحيد اطلاقا • وقد يتمثل فى أعمال فرنسية مثل لوحة **فراجونار تنويع العاشق** ( شكل ١٢٤ أ ) ، وهى واحدة من مجموعة لوحات نفذت لمدام دوبارى • ورغم أن التنظيم - أو التكوين - يبدو للوهلة الأولى مشابها لتنظيم أعمال التصوير الباروكى ، فان الاحساس والطراز مختلفان فى الفنين تماما ؛ اذ على الشخصين اللذين يتوسطان الصورة - وهما الحبيبان - أضواء عالية مثل الأضواء التى كانت على الأشخاص من قبل ، وهما بين شخص فى اليمين السفلى ومجموعة

التمثيل في الشمال العلوى ، وهكذا يصنعان اتجاهًا منحرفًا كما هو في فن الباروك . وكذلك يخلق الحببان مع الضوء الذي نشاهدهما من خلاله حركة متجهة من الشمال السفلى الى اليمين العلوى . مكونين شكل صليب غير منتظم . أما من ناحية الطابع العاطفى ، فهناك بدون شك اجتذاب لمطف المشاهد في هذا الفن كذلك .

وإذا استمر فحصنا على أى حال ، فإننا نجد أن الأشخاص الرئيسية محاطة بمساحات قائمة حتى لا تظهر بارزة خارج الصورة حيث لا حدود كما هو في التصوير الباروكى . وانفعالات الأشخاص فضلا عن ذلك ، أكثر رقة ونعومة وعاطفة وهي بهذا القدر مختلفة تماما عن التعبير الجياش الذى نراه فى عمل روبنز أو عن الرزانة الوقور الموجودة فى عمل رمبرانت . وهذه نتيجة حتمية لرغبة الفنان فى تفهم العواطف الرقيقة وتفهم مثل هذا النوع من الحب الذى يقع بين فتى وفتاة . أما عن الأشكال والطريقة التى رسمت بها فهي تستعرض نعومة فى الملمس ورقة فى اللون تختلف اختلافا كبيرا عن قوة الأشخاص الموجودة فى أعمال روبنز والتى تتصف بها طريقة ميكل أنجلو أو عن الطبقات المتتالية العميقة النفاذة التى تتميز بها ألوان رمبرانت . وتمتد هذه الفوارق المميزة حتى الى أشكال النبات الهشة الشفافة ، ذات الطابع الصناعى الذى نجده فى المنظر الدرامى بدلا من القوة التى نحسها فى مناظر الطبيعة . واللوحة كلها - مثل الكثير من أعمال هذه الفترة - لها طابع المسرح الزيفى الإيحائى فى القرن الثامن عشر بدلا من الأعمال القوية التى تشبه أعمال الأوبرا فى القرن السابع عشر والتى استعادها روبنز ( انظر أيضا لوحة واتو الإبحار الى جزيرة سيتيرا شكل ١٦٨ ) .

وقد عمت الرقة وسحر الأسلوب والتعبير معظم ابتكارات الروكوكو : كالتصوير والنحت والآلات والتصميم الداخلى أو أى شئ آخر . وهكذا نجد أن لدخل لوكاندة دى سوبيز ( شكل ٢١٥ ) طابعا أنيقا لطيفا بعيدا كل البعد عن داخل مبانى القرن السابع عشر الثقيل الرسمى نسبيا ، فى نفس البلد ( انظر الى بهو المرايا بفرساي ، شكل ١٥٦ ) . اذ يبدو كأنه قد صمم من أجل اللقاء الانفرادى العاطفى المنصور فى لوحة فراجونار بدلا من أن يكون للاحتفالات الفنية ذات الوقع ، التى كانت تقام بقصر فرساي فى وجود لويس الرابع عشر .

ولللحجرات الروكوكو لوحات خشبية محفورة حفرا دقيقا ذات اطار عاجى وملاط رخامى مذهب . وتزيد المرايا من أناقة المساحة كما تفعل اللوحات الجدارية والتى على السقف ذات الأشكال الزخرفية غير المنتظمة والتى لألوانها الزرقاء والوردية والصفراء مالا لوان الباستيل من طابع كان مفضلا فى ذلك العصر . وتتجه موضوعات هذه اللوحات الى المناظر الخيالية الغرامية مصورا بها كيوبيد وفينوس ومناظر فيها متعة وسحر مع شخصيات شرقية خيالية وحيوانات خيالية كذلك ، ترمز الى نقائص الطبيعة الانسانية . وفن الروكوكو أساسا هو فن متعة ، قام تصويره ونحته على ذلك ، فى حين كان الباروك فن وقار وقوة ، نفذ بطرق متنوعة ملائمة . وكل من الأسلوبين دولى فى مداه ، فالباروك دولى نتيجة لانتشار نفوذ حركة الإصلاح الدينى والروكوكو نتيجة لدور فرنسا المتزايد فى الأهمية الذى قامت به فى ثقافة أوروبا .



شكل ( ١٢١٤ ) جان أنوريه فراجونار :  
تتويج العاشق • من مجسومة فريك  
بنويودك •

وتطورت هذه الطريقة الأخيرة في فرنسا وانتشرت منها الى معظم البلاد الأوروبية الأخرى . كما فعلت طرز كثيرة تطورت بعدها في ذلك البلد .

### الكلاسيكية في معارضتها للرومانتيكية

ومع الجزء الأخير من القرن الثامن عشر والجزء المبكر من القرن التاسع عشر ظهر نوعان جديداً من الفن : الفن الكلاسيكي الجديد ( الكلاسيكية العائدة ) والفن الرومانتيكي • والأول رد فعل لتلقائية وسحر فن الزوكوكو ، واثاني - جزئياً على الأقل - هو رد فعل للشكلية التي كانت عليها الكلاسيكية العائدة ولكن ليست الطرز رد فعل فقط لطرز أخرى سابقة عليها - فهذا يجعل تاريخ الفن مستقلاً عن التاريخ بوجه عام - فهي رد فعل كذلك للعصور نفسها ؛ إذ قد عكست نعومة طراز الروكوكو وقصص الحب التي تتميز بها مصالحي الطبقات الراقية الماطلة المزوقة التي كانت في القرن الثامن عشر . بينما كانت الكلاسيكية العائدة استجابة لسلوك الطبقات الوسطى الصاعدة التي تتصف بالناحية الأخلاقية والجدية في أواخر القرن الثامن عشر •



شكل ( ٢١٥ ) لوكاندة دى سوبيز .  
منظر داخل ، باريس . ( صورة مصرح بها  
من قسم الصحافة والاستعلامات بالسفارة  
الفرنسية ) .

وعندما كشفت أعمال التنقيب فى بومبى وهيركولينيوم بايطاليا خلال عام ١٧٦٠ عن آثار ذات أثر هام من الحضارة الرومانية القديمة ، كان يبدو مناسباً أن يقتصر الأسلوب الكلاسيكى العائد وما به من ذكرىات عن فضائل السياسة الرومانية والانسانية الكلاسيكية - أى المذهب الفردى - بأهداف الطبقة المتوسطة المجاهدة الفاضلة وبمطامحها . فكانت اللوحة الكلاسيكية ذات الطابع الشكلي قسم اليهودانى ( شكل ١٧٣ ) التى قام بها دافيد عام ١٧٨٤ نداء للوطنية الصارمة ، وكانت تفهم بهذا المعنى . وقد اجتذب المذهب الكلاسيكى الجديد الجمهور فى الولايات المتحدة فى أواخر القرن الثامن عشر وأوائل القرن التاسع عشر لنفس الأسباب ، وبعد ذلك عندما ارتبط هذا الطراز بنجاح الثورة الفرنسية ارتباطاً وثيقاً ، أصبح مقروصاً بعنف فى الضمير القومى الفرنسى وفقد طابع الاحتجاج الأصيل فيه ، واستمر فقط كطراز رسمى أو حكومى .

ونجد بعد ذلك فى أمثلة من القرن التاسع عشر المبكر مثل تمثال كانوفا بيرسيوس ( شكل ٢١٦ ) نوعاً من الكلاسيكية ( الحديثة ) يستخدم المادة القديمة من أجل أناقته وهيئته . وفى ذلك الطرف من التاريخ ، وكرد فعل مضاد للحفاظ



شكل ( ٢١٦ ) اthena كاثوليك :  
برسيوس • متحف اللاتيكان روما •

الذى كان سببا فى هذا الاستخدام ، ظهر طراز جديد يتمثل فى لوحة دلاكروا  
مذبحة شيو ( شكل ٢١٧ ) • ويختلف العملاق فى الطراز والصيغة مما • فى حين  
يعيد التمثال الى ذاكرتنا بوجه عام صفات الفن الاغريقى القديم ( قارن هذا العمل  
بتمثال هيرميس والطفل ديونيسوس ، شكل ١٨٦ ) وهو اذا كان يحمل شيئا من  
الشعر الذى فيه تحايل والذى هو من لوازم العمل القديم ، فهو قليل ، موجود أساسا  
على أصول مصطنعة ليكمل المجتمع الذى هو جزء منه • ولوحة دلاكروا ، من جهة  
أخرى ، المستوحاة من حرب الاغريق ضد الأتراك بنية الاستقلال ، مشتقة جماليا من  
طراز القرن السابع عشر فى أنها تحاول كذلك أن تثير اشفافنا على هؤلاء الشهداء  
المعاصرين •

والعمل الكلاسيكى الجديد من حيث التنفيذ الفعلى ذو ألوان باردة ، أشكاله جامدة  
محكمة ، تتأكد فيه الخطوط الخارجية بالطريقة الكلاسيكية الممهودة ، أما ألوان العمل  
الرومانتيكى فهم دائمة ، أشكاله متشعبة ، ولا يتأكد الخط فيه كلما كان ذلك ممكنا •  
وحيشا يكن العمل الكلاسيكى الجديد فخما متحفظا تنعدم فيه الحركة بشكل متعمد ،  
يكن العمل الرومانتيكى ممثلا بالانارة الجسدية • وفى المثل الذى قدمناه عن الأول ،  
برسيوس ، تتحرك العين فى ببطء ويسر عبر الطريق المرسوم الذى اختطه الفنان ،



شكل ( ٢١٧ ) يوجين دلاكروا :

مذبحة شيو • متحف اللوفر بباريس •

وفى الثانى ، تضطر العين الى أن تتحرك متجهة الى الأمام والى الخلف ، مدفوعة بتحول اللون وكذلك بنوع القوة الكامنة فى الظل والنور وعدم وجود الحركة أو وجودها ، هما علامتان مميزتان لصفات هذين العاملين الرئيسية ، علامتان على عدم وجود انفعال محدد أو عنيف فى أحدهما ، وعلى وجود انفعال عنيف مؤكد فى العمل الآخر •

ويختلف الانفعال الرومانتيكى عن ثورة الانفعال الباروكى الذى كان هدفه إثارة عاطفة شاملة نحو شهيد ما أو اجتذاب انسان الى الرب • والعاطفة الرومانتيكية هى شىء شخصى للغاية ، وهى رد فعل لانسان متنافر مع بيئته • ويرمز الى ثورته بالعطف على « كلب الفداء » ، ( كما هو فى هذه الحالة ) ، وبرفضه قبول بعض الجرف الذى لا يتفق معه ( مثل الطراز الكلاسيكى الرسمى ) ، أو بالهرب من بيئته غير المتجانسة الى بيئة أخرى غريبة عنه أو مختلفة • وهكذا فإن لوحة مذبحة شيو ذات معنى مزدوج بالنسبة للشخص الرومانتيكى ، فهى أولا ترمز الى ظلم يثير حنقه على الاستبداد الواقع على الفرد • وهى ثانياً تحدث فى مكان بعيد « هام » - حيث تحدث هذه المرة فى جزر اليونان ، وفى فرضة أخرى فى الجزائر أو فى أمريكا الشمالية •



شكل ( ٢١٨ ) فرنسي قديم عند الموت ، متحف الكابيتولين بروما . ( صورة فوتوغرافية  
مصرح بها من متحف المتروبوليتان للفن ) .

ويلاحظ شيء هام آخر عن الاتجاه الرومانتيكي ؛ وهو أنه لم يعد مقصودا على أوائل القرن التاسع عشر أكثر مما كان الاتجاه الكلاسيكي ( وقد رأينا فعلا عددا من الأشكال المختلفة من الاتجاه الأخير ، انظر الباب ١٢ ) . وإذا عرفنا الانفعال الرومانتيكي بأنه استجابة فردية في حدود العاطفة - وغالبا ماتشتمل على رغبة الفنان في إثارة العطف على المتألم والمظلوم ( بما في ذلك الفنان نفسه ) - فانه في امكاننا اذن أن نكتشف هذا النوع من رد الفعل في أية فترة من فترات تاريخ العالم . ولدينا على سبيل المثال قطعة من النحت القديم يرجع تاريخها الى القرن الثالث قبل الميلاد ، تصور فرنسيا قديما يموت ( شكل ٢١٨ ) ، وكانت قد أقيمت كجزء من نصب تذكاري بواسطة حكام الاغريق في مدينة برجاموم (Pergamum) بأسيا الصغرى تشريفا لانتصارهم على الفرنسيين القدماء الغازين . وإذا قمنا بمقارنة هذا التمثال الرخامي ( وهو نسخة عن أصل من البرونز ) بالتمثال الحديث بيرسيوس لكانوكا ، فإن الأخير يبدو متناقضا وأكثر كلاسيكية من حيث الأصل عن العمل القديم .

ويختلف تمثال فرنسي قديم عند الموت عن تمثال بيرسيوس اختلافا حادا قاطعا ، بسبب مضمونه العاطفي ، ثم ان تفاصيل الشعر والشارب والدائرة الصغيرة المفتولة التي تحيط بعنقه هي كذلك انحرافات عن ناحية الشمول التي في العمل الكلاسيكي . وبينما يملك بيرسيوس الخط الطويل المتأرجح الذي سبقته الإشارة إليه ، فإن الفرنسي القديم يحرك الجزء العلوي من جسمه في اتجاه ويحرك الجزء السفلي في اتجاه آخر - وهو وضع يعبر عن الانهيار البطيء بل الانهيار الأخير



شكل ( ٢١٩ ) ج ١٠ د ٠ أنجر : المحظية • متحف اللوفر بباريس ( صورة فوتوغرافية مصرح بها من مكتب السياحة الحكومي الفرنسي ) •

لهذا الرجل الذي يموت • وهنا نرى انسانا حقيقيا حاول المثال القديم أن يصفه بواسطة مميزات الجنس الذي ينتمى اليه بواسطة الانفعال العاطفي الفعلي الخاص به ، وهي المميزات التي تبعث على أقصى أنواع الرثاء في لوحة مذبحة شسيو وقد جرح جندي من جنود الأعداء على بعد أميال عديدة من موطنه جرحا مميتا وهو يقضى نحبه في بطن أمام أعيننا والدم ينضج من جبينه • ويبدو هذا التمثال مثل التماثيل التي تنتمي الى المذهب الرومانيكي من حيث مايعانيه من يؤس شخصي وما يطلبه من اغانة مثل بطل من العصور الوسطى كالبطل الذي تشير اليه أغنية رولاند ، وهو فارس من فرسان شمالان كان قد مات في البرانس بعيدا عن موطنه بعد كمين أعده المراكشيون •

واذا اتجهنا الى لوحة من المذهب الكلاسيكي العائد ترجع الى القرن التاسع عشر مثل صورة المحظية من عمل أنجر ( شكل ٢١٩ ) فأننا قد نقارنها بالنحت القديم الذي فرغنا من بحثه توا • ومن الواضح أن أنجر كان مهتما بتأرجح الخط في أناقة مثل الخط الموجود في تمثال بيرسيوس لكانوفا • ويتحرك الخط في هذه الحالة بلطف من خلف الرقبة خلال الظهر المقوس تقوسا مصطنعا الا أنه جميل ، ثم الى الجزء المنحني من الستار الذي يقع في الظل • ويتأرجح خط آخر - مواز له في الاتجاه - من الجزء الأمامي للعنق على طول الذراع التي بها استطالة ثم مباشرة الى الستار مرة أخرى • واللون بارد ، والشكل محدد ، والانفعال مكبوت الى درجة الاختفاء ، والتأثير الكلي متوازن في أناقة تماما كما هو في الأعمال الأخرى التي تنتمي الى الكلاسيكية الجديدة وهو يستدر عطفنا بشكل حار - وكل الصفات في تعارض مباشر مع صفات فرنسي قديم عند الموت بما له من سطح دافئ من ظل ونور •



وتوجد صورة المحظية لأنجر مثل صورة مذبحة شسيو واللوحات الأجنبية الأخرى التى قام بها دلاكروا ، فى محيط غريب مليء بالألوان • وبالرغم من اهتمامه الغريب الذى كان متوقعا بمثل هذه الموضوعات ، فقد كان من الممكن - وهو فى الحقيقة ملزم بالنسبة لشخص مثل أنجر - أن يصورها بطريقته المعهودة الباردة المحكمة التى تعتمد على الخط • وما يعنيه هذا أخيرا هو أن الموضوع ذاته ليس هو المقرر الرئيسى للطابع الرومانتيكى أو الكلاسيكى لعمل معين ، بل هو الصيغة التى بواسطتها نقلت إلينا هذه المادة الفنية ، هو الأداء أو الأسلوب الذى تناول به الفنان الموضوع وهذا هو الشيء الحيوى • وقد توجد الرومانتيكية فى اليونان القديمة فى أعمال مثل فرنسى قديم عند الموت أو لوكون ( شكل ١٨٧ ) ولا توجد الكلاسيكية فقط فى عصر النهضة أو فى أمثلة من القرن السابع عشر أو التاسع عشر ، ولكنها توجد كذلك فى عصرنا هذا - كما هو فى كثير من لوحات بيكاسو التى نفذت عام ١٩٢٠ ، وفى صورته الإيضاحية فى إحدى طبعات كتاب « تحول الأشكال » ( Metamorphoses ) للشاعر الرومانى أوفيد أو فى لوحته السيدة ذات الرداء الأبيض ( شكل ٢٣١ ) •

ولقد حاولنا هنا أن نفسر الرومانتيكية والكلاسيكية كادوات ووسائل تستخدم فى الوصف والفهم تمكننا من التفاهم حول هذه الأمور المتصلة بفن أى عصر أو أى بلد • فكللاسيكية بيكاسو اذن تصبح جزءا من طريقة فى التعبير قد توجد فى كل عصر ، تماما مثلما قد تتشابه رومانتيكية أى فنان من القرن العشرين يحتذى من عصره فى شكل جديد من أشكال التهرب مع رومانتيكية دلاكروا •

### المذهب الطبيعى كمعارض للمذهب الواقعى

أفسح النزاع ما بين أصحاب المذهب الكلاسيكى الجديد وأصحاب المذهب الرومانتيكى - وهو نضال خطير ظهر فى القرن التاسع عشر المبكر - طريقا لشكل جديد من أشكال جهد الفنان ليجد مكانا له تحت الشمس • وما جاء منتصف القرن حتى أصبح الأتباع المتحفظون لكل من المعسكرين هم الفنانين المعترف بهم ، الذين يأتون بجملة موضوعات دخيلة وتاريخية وفوتوغرافية التفاصيل ، رغم أنها عقيمة لا توحى بشيء ما • ولم تكن مثل هذه الترددات مقبولة بالنسبة إلى الفنانين الجدد الذين انفعلوا فى عنف بالمادية النامية وقتئذ ، فقدّموا بدلا من ذلك نوعا من أنواع التعبير كان لا يزال عاطفيا ، لا يهتم كثيرا بمصير الفرد بالمعنى القديم ، كما يهتم بطابع الحياة فى عهدهم • ولقد اشتمل هؤلاء الواقعيون كما سموا بذلك - على الكتاب والفنانين •

ويتمثل اتجاههم فى لوحة دوميه الوتبة ( شكل ١٥٧ ) • وقد تختلف هذه اللوحة عن الأعمال الرومانتيكية لأن حركتها الكلية تحيط بحشد كبير من الناس وكأنهم بطل واحد ، فى حين يستزعى انتباهنا فى صورة مذبحة شسيو مجموعة من المناظر الفردية التى تثير أنفعالات نجد أنفسنا وقد غرقنا فيها • ويمكن فعوى عمل دوميه فى السبيل المؤدى إلى حقيقة شاملة - وهو فى هذه الحالة اتجاه اجتماعى ، وهو يشير

في حالات أخرى الى طبيعة العالم بوجه عام . وبالرغم من أن هذا المصور مهتم كذلك بعنف الحركة بالشكل المنحرف الذي في طراز الباروك والذي استخدمه دولاكروا . فانه لا يظهر العوامل الخاصة التي تجتذب الفنان الرومانتيكي الذي يشعر بأنه كلما زاد ما يقدمه من حقائق . أصبح عمله أكثر اقناعا . ويقنعنا دوميه بوجود هذه الأشكال المتنوعة على أنها أشكال عامة نوعا ما بمفهوم فن عصر النهضة ( انظر لوحة مازاتشيو الطرد من الفردوس شكل ١٩٣ ) . جاعلا اياها حقيقية بدون الالتجاء الى التفاصيل الفوتوغرافية التي تتصف بها بعض طرق الرسم الأخرى .

ويختلف ماقد وصفناه بالواقعية عن الطبيعية - أى يختلف عن الرجوع الدائم الى الحقائق كما نراها في الطبيعة - التي تتضح في لوحات مثل لوحة شاردان **الطفل والنحلة** ( شكل ١٨ ) أو لوحة **فيرمير الفتاة وابريق الماء** ( شكل ٣٢ ) وفي الطبيعية يروى الفنان أكبر قدر ممكن من التفاصيل الفعلية ، وهو يبني صورته بعناية ومبالغة في التفاصيل مع الالتجاء المستمر الى المظهر الفوتوغرافي الفعلي للأشياء والى شكلها وملبسها . والى انعكاسات اللون من شيء لآخر وهكذا . فمثلا ، يصف شاردان اللسان الذي على حرف الزجاجاة ويصف التفاصيل الدقيقة التي على ريشة القلم وحرف المنضدة ولسان الخرزوف نفسه .

وواضح أن هاتين طريقتان مختلفتان في التنفيذ . وكل منهما صحيحة بالنسبة الى الزمن والطرف اللذين وجدا فيهما من يمارسهما . وكل منهما ممكن في مختلف العهود؛ وللطبيعية عند شاردان مرادفها في الأنواع المختلفة من الفن القديم والحديث ( مثل فيرمير ) . ويمكن لذلك أن توجد طريقة دوميه التي تتصف بالشمول والتي تبدو حقيقية بالرغم من عدم وجود ما يسمى « بالحقيقة » قبل ذلك ( كما في أعمال مازاتشيو ) ويمكن أن توجد في وقتنا هذا أيضا . وغرضنا هنا مرة أخرى هو أن نخلق اصطلاحا أو أداة وصفية تمكننا من معرفة ما يتحدث عنه الفنان أو الناقد .

أما عن كل من الطبيعية والواقعية . فهما لا تحلان محل آلة التصوير الفوتوغرافي الملون في النهاية . إذ مهما بلغت تفاصيل أعمال فيرمير أو شاردان فمازال هناك متسع للفنان المبدع فوق ما فيه الكفاية من حيث مضمار التكوين والملمس والتعبير العاطفي وتصوير الشكل وما الى ذلك. وبالرغم من أننا قد شابهنا التصوير الفوتوغرافي بالناحية الطبيعية فإن الفنان إذا لم يفعل غير حشد التفاصيل بدون أن يقوم بتنظيم هذه المادة . فهو عندئذ غير فنان . الا أن هذه المشكلة لا توجد بالنسبة الى المذهب الواقعي .

ومهما اختلفت الطريقة التي اتبعها دوميه من ناحية والتي اتبعها فيرمير وشاردان من ناحية أخرى . فإن كلا من النوعين من الفن يسمى الى ضخامة الشكل والى جدية الهدف . أو يسمى الى معنى داخلي . ومع ذلك فانه من الممكن لاية طريقة - خصوصا الطرق الأكثر حرفية والأقل استخداما للخيال - أن تستعمل استعمالا سطحيًا غير فعال . ودعنا نقارن بين الوقار الذي يتصف به شاردان وفيرمير ( كل منهما متأثر بالآخر ) والتفاهة النسببية التي يتصف بها العمل المنتمى الى المذهب



شكل ( ٢٢٠ ) ج.ل.١٠٠ ميسونيه :  
صورة شخصية للجاوليش ( نسخة مأخوذة  
بطريقة المنظر من الأصل الموجود بمتحف  
اللوفر ) .

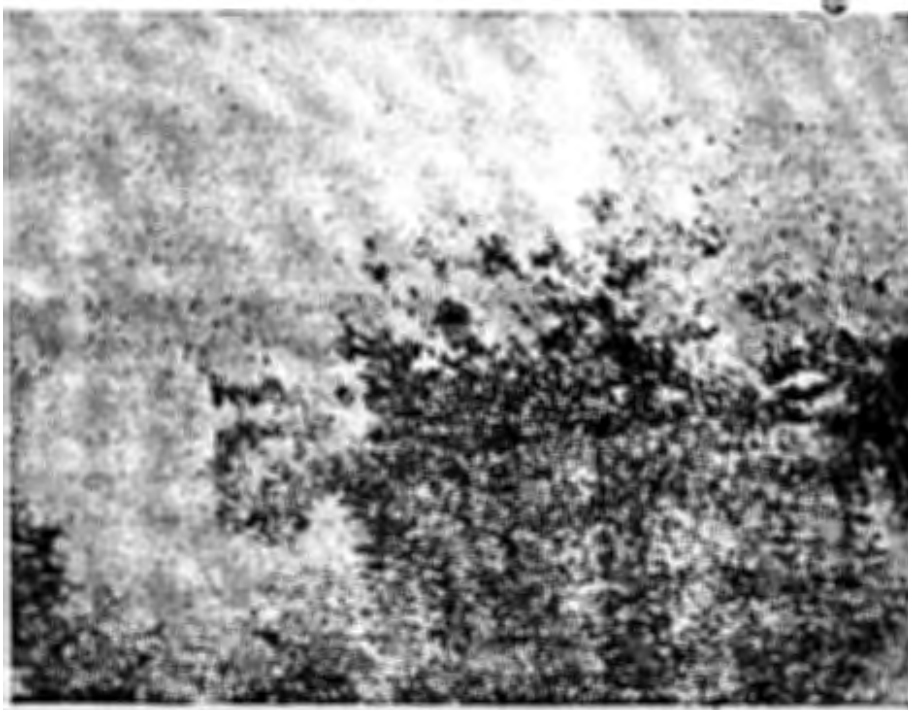
الطبيعي للقرن التاسع عشر ، كما هي متمثلة في لوحة ميسونيه صورة شخصية  
للجاوليش ( شكل ٢٢٠ ) .

ونلاحظ عندما نقوم بالمقارنة أن ميسونيه مثل شاردان ، عاد ليستلهم الأسلوب  
الهولندي في القرن السابع عشر مادام كل من الفنانين قد اهتم بالطراز الطبيعي الجيد .  
الا أن أهداف شاردان ( وفيرمير ) كانت أكثر جدية ، لدرجة أنه أراد أن يصيغ الأشياء  
والاحاسيس البسيطة بالناحية الشعاعية ، بينما اهتم ميسونيه أساسا بالقيمة  
الروائية . وهكذا كان لزاما أن تختلف النتائج في الأهمية . فطبيعية شاردان مليئة  
بالمزاج والوقار ، في حين أن طبيعية ميسونيه مليئة بمادة إيضاحية « مثيرة للاهتمام »  
و « خلاقة » ، كالتنوع الذي يوجد على أغلفة المجلات في يومنا هذا .

ويسمى شاردان بالفعل الصبياني البسيط وهو اللعب بالنحلة ، ويقتصر  
ميسونيه في نواحي اهتمامه على العناصر الواضحة في كتاب للقصص يستطيع أي فرد  
أن يتعرفها ، وهي الطريقة التي يظهر بها الناس عندما تؤخذ صورهم . وهذا الاختلاف  
في الغرض الجمالي يزيد خطورة عما تدل عليه المقارنة التي نقوم بها حاليا ، لأنه يتصل  
بالدرجة التي يصل اليها شعور الفنان أن باستطاعته أن يجعل المشاهد يشترك معه في  
تجربته الفنية - أي مدى الفهم والجهد اللذين يود أن يبذلهما المشاهد . ويشترك الفنان  
بدوره الخاص بالتعمق الى ما هو أبعد من الفهم المباشر تعمقا واضحا .

## التأثيرية والتعبيرية

يوجد تطوران أساسيان للطراز فى أواخر القرن التاسع عشر ، وهما المذهبان التأثيرى والتعبيرى ، وهما تعبيران كثيرا ما يخلط بينهما الرجل العادى • والمذهب التأثيرى - متمثلا فى جزيرة على نهر السين بالقرب من جيفرنى ( شكل ٢٢١ ) وهى صورة قام بها كلود مونييه - هو جوهرى امتداد للمذهب الطبيعى الذى كان فى القرن التاسع عشر والقرون السابقة له • ومادام عمل مونييه مهتما بنوع معين من الجزئيات التى يختص بها النشاط البصرى - وهو فى هذه الحالة تأثير الضوء الطبيعى ( ضوء الشمس ) فى شئ معين فى لحظة معينة - فانه من الممكن مقارنته بشكل عام باهتمام شاردان بالتأثيرات الناتجة عن الضوء الواقع على مقبض الدرج أو باهتمام فيرمير بانعكاسات الضوء التى تأتى من خلال زجاج نافذة أزرق ملونا لغطاء الرأس الأبيض الذى تلبسه الفتاة الشابة • وقد كان أصحاب المذهب الطبيعى السابقين مع ذلك مهتمين بالآثر الذى لا يتغير والذى ليست له حدود زمنية ، فى حين يميل الفنان التأثيرى - وهو نتاج بيئة فى عجلة من أمرها بشكل متزايد وفى تجارب وقتية - الى أن يستقبل وأن يترجم للمشاهد « تأثيرات » وقتية غير ثابتة • فلم يعد هذا المصور التأثيرى يسبرغور شكل موضوعاته أو قيمتها العاطفية بعناية •



شكل ( ٢٢١ ) كلود مونييه : جزيرة على نهر السين بالقرب من جيفرنى • جنوب كارولينا بكولومبيا • من مجموعة مسز ب. د. تشامبرز ( صورة مصرح بها من مكتبة مراجع فريك للفن ) •

وبالنظر الى الأشكال المتنوعة المثلة فى هذه الصورة ، نجد أن الفنان أشد ما يكون انشغالا بالضوء الواقع على الأشجار دون انشغاله بأية صلابة قد تكون لهذه الأشكال نفسها مهما تكن . ولا يفقد الشيء المصور بهذه الطريقة الوقتية صلابته فحسب - فهو لا يبقى ثابتا مدة كافية لأن يتخذ شكلا معيناً أمام أعيننا - بل هو يميل أيضا الى أن يفقد قيمته العاطفية كذلك . فما الذى تمثله تماما صورة جزيرة على نهر السين من ناحية الاحساس ؟ هل الفنان سعيد أم تعس بالنسبة الى تجربته البصرية ، أم هل هي - كما قررنا فى البداية - ممارسة بصرية أساسا ؟ قد يعتبر البعض أن هذا هدف محدود ، ولكن كما سوف نرى - تاريخ الفن الحديث ابتداء من هذه النقطة الى مابعدا هو فى الغالب قصة تجارب جمالية متشابهة ، تهتم « بالكيف » فى التصوير أكثر مما تهتم بالمضمون أو الموضوع .

ويقوم طراز المناظر الخارجية التأثيرى أساسا على استعمال بقع نظيفة من الألوان غير الممتزجة ، بحيث تستخدم منفصلة فى علاقات معينة تقوى أو تزيد من بريق بعضها بعضا ( أى يكمل بعضها بعضا الآخر ) . وينتج عن هذه الطريقة قيام سلسلة من التأثيرات التى تنذب للعين ، والتى تعطى للصورة صفة التلاؤم لتساعد على إيجاد فكرة عدم بقاء الأشكال على حال واحدة ، التى يود الفنان أن ينقلها إلينا . ويزيد بريق لوحات المناظر الخارجية التأثيرية كذلك فى مظهرها ، عما كان عليه أى فن تقليدى . وحقيقى أن تقديم هذا الأسلوب الجديد من الألوان غير ممتزجة ( كانت الألوان التقليدية تمتزج على لوحة الألوان قبل الاستعمال ) جعلها إحدى سمات التصوير الحديث الدائمة .

ويمكن مقارنة هذه اللوحة التى تعتبر نموذجا للمذهب التأثيرى والتى يرجع تاريخها الى عام ١٨٧٠ بصورة تنتمى الى مذهب ما بعد التأثيرية ( post-Impressionism ) نرجع الى عام ١٨٨٠ ، وهى لوحة فان جوخ **حقل ذرة وشجرة السرو** ( شكل ٢٢٢ ) . وينقسم مذهب ما بعد التأثيرية عادة الى مظهرين : المظهر العاطفى ( ما قبل التعبيرية ) الذى يمثل فان جوخ وجوجان ، والمظهر البنائى الذى يمثل سوران وسيزان ( شكل ٢٢٣ ، ٢٢١ ) . ويأتى من المظهر الأول معظم الاتجاهات العاطفية والرمزية التى جاءت من أواخر القرن التاسع عشر والقرن العشرين ، ويأتى من المظهر الثانى ( خصوصا من أعمال سيزان ) التطورات التى تبحث فى الشكل فى العصور الحديثة . وانتقلت مجموعة ألوان التأثيريين الزاهية أو أسلوبهم اللونى الى ما بعد التأثيريين إلا أن كلا منهم قد استخدمها بطريقة تختلف عن الآخر اختلافا ملحوظا .

وقد أدخل فان جوخ طابعا تعبيرا مثيرا جديدا ؛ إذ يوجد فى لوحته **حقل ذرة وشجرة السرو** لمسات طولية فى أشكال ملتوية بدلا من بقع الألوان المستديرة الصغيرة الموضوعة بطريقة تلقائية . وبينما يتولد عن لوحة مونية تأثير متلاؤم عندما تربط العين ما بين النقط اللونية المتنوعة فى علاقات بينها ، فإن لوحة فان جوخ تجعل العين تتحرك فى قفزات عبر السبل المتعرجة فى تكرار مستمر التى اتبعتها لمسة فرشاة الفنان العصبية ، وهكذا تثير شعورا بالقلق بدلا من المتعة البصرية البسيطة . ويعظم هذا الشعور المثير بالقلق بواسطة تكتلات اللون المتكررة التى يمكن وضعها على قماش

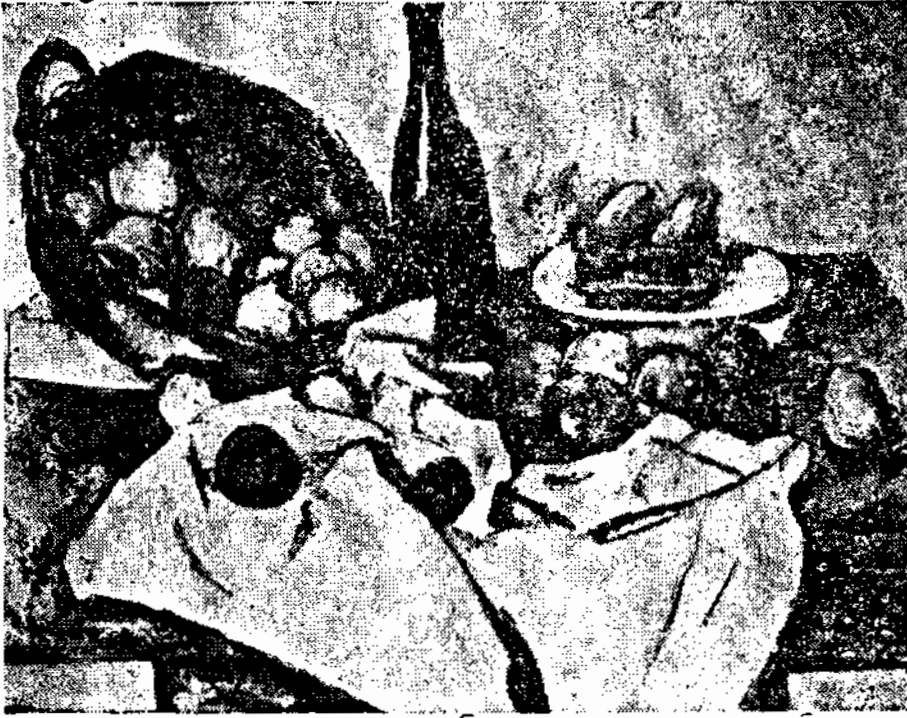


شكل ( ٢٢٢ ) فينسنت فان جوخ : حقل ذرة وشجرة الصرو.متحف التيت بلندن.

التصوير بواسطة « سكين الألوان » وبظفر الابهام ، أو بطرف الفرشاة الحشن .  
وفي النهاية يظهر توتر بين العلاقات اللونية ذاتها التي غالباً ماتكون أقل عذوبة  
ولا تساعد على تكامل الألوان أحدها بالآخر بشكل أقل مما هو في التكوينات اللونية  
في المذهب التأثري . ويوجد هنا احساس بتعارض بين الألوان أكثر من تكاملها ، وهو  
مايثير مرة أخرى التردد العاطفي .

وقد سبق أن أشرنا بوجود صفة عاطفية مميزة لهذه الأعمال التي جاءت قبل  
التعبيرية . ومن الطبيعي أن يصبح هذا أكثر الخلافات وضوحاً بين الأهداف الوصفية  
والسطحية عند المذهب التأثري ، والأهداف العاطفية والداخلية في المذهب التعبيري .  
ويحاول الفنان من خلال المذهب الأخير أن يعبر عن شعور معين ، وعادة مايكون شعوراً  
غير سار . ومن المستحيل أن ننظر الى صور من هذا النوع دون أن نحس بشيء من  
النزاع الداخلي الذي قد أثار روح الفنان ( انظر مقهى ليل لفان جوخ شكل ٣٩ ) .

وقد دفع فان جوخ طرازاً من طرز التصوير الى الامام . يذكرنا عامة بتحريف  
الشكل واللون في أعمال الجريكو ( انظر شكل ١٥١ ب ) . وقد شاء القدر أن يكون  
لطرز فان جوخ وقع عظيم على الحركة التعبيرية الفعلية في القرن العشرين ، وبخاصة  
على الحركة التي ظهرت في ألمانيا والنمسا ( انظر لوحة بكمان الرحيل شكل ٤٠ )  
وكذلك لوحة كيرتشنر قواوب شراعية ولوحة رولف واسان ( شكل ١١٥ ، ١١٠ ) .

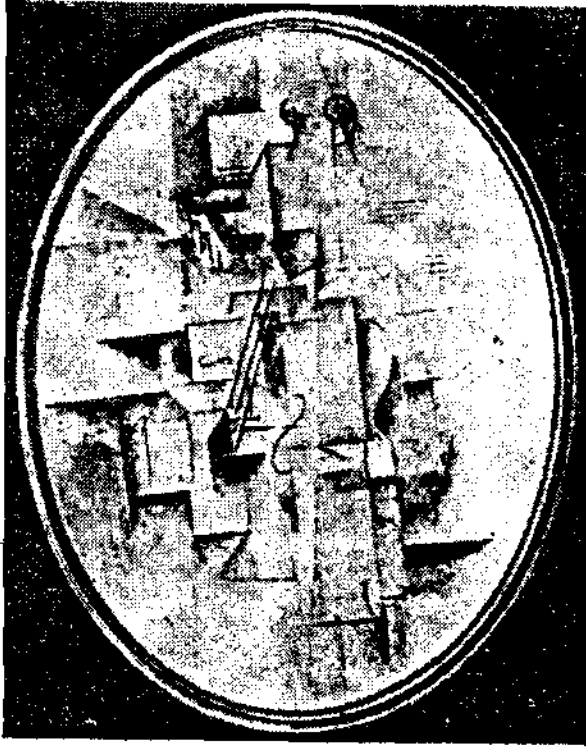


شكل ( ٢٢٣ ) بول سيزان : سلة التفاح • شيكاجو • الينوى • ( صورة مصرح بها من معهد الفن بشيكاجو ) •

### المذهب التكعبي والمذهب الوحشي

ظهر كل من التكعبيية والوحشية في العقد الأول من القرن العشرين كنتيجتين لاهتمام الفنان المتزايد بطرق التعبير بدلا من اهتمامه بالمضمون ( متأثرين بسيزان تأثرا عظيما ) وأيضا كجزء لحاجة فترة ما قبل الحرب العالمية الأولى الى التعبير عن المخاوف والتوترات اللاشعورية • والمذهب التكعبي كما هو ممثل في لوحة بيكاسو كهان ( شكل ٢٢٤ ) هو مذهب تجريبي متعمد أكثر مما كانت الأساليب السابقة ، وهو محاولة للنظر الى الشيء من نقط متعددة في وقت معا ، كل منها يتمثل في « صندوق منظور » • وقد صمم التكوين كله لتحليل الشكل الى أجزائه المركبة له وكذلك للوصول الى تأثير حركة ذات قوة كامنة • ويفكك الشكل ثم يجمع ثانية بطريقة جديدة أكثر إثارة معتمدة على البصر •

ولقد انبثق عن هذا الاهتمام بتحليل الشكل والحركة لذاتها عدد من الاتجاهات التجريبية الهامة التي جاءت بعد ذلك والتي أنكرت كذلك أهمية الموضوع التقليدية • فمذهب المستقبلية (Futurism) هو نوع من تحليل تكعبي للشكل له قوة ذاتية أكبر ، ومذهب السنكرومزم هو صورة أخرى من التكعبيية أكثر ثراء من حيث اللون •



شكل ( ٢٢٤ ) بابلويكاسو : كمان

- متحف كلورال مولار باوتيرلو بهولندا
- ( صورة مصرح بها من متحف الفن الحديث )

ويصل بنا المذهب الهولندي المسمى دي ستيل ( de Stil ) ( انظر لوحة موندريان شكل ٢٢ ) والمذهب البنائي الروسي ( Constructivism ) . وأنواع أخرى كثيرة من هذه الطريقة الى وقتنا الحاضر بما لها من تفسيرات أحدث للاتجاه الهندسي في الفن .

والمذهب الوحشي - وهو معاصر للمذهب التكعبي - هو نوع من البناء في التكوين مهتم باللون اهتماما مباشرا . تنبعث من خلاله الحركة فوق قماش التصوير بواسطة تباين وتناظر بين الألوان الزاهية التي تشير الى فان جوخ . وبواسطة نماذج من الخطوط الخارجية المنحنية المتعرجة . وبواسطة مساحة مسطحة ( كما هو في المذهب التكعبي والتصوير الحديث عامة ) يظل بها الفنان متحكما في العالم الذي يعمل فيه . ويعطى هذا التسطيع في المساحة توترا اضافيا في الصورة كما يرى في لوحة ماتيس البعاز الشاب ( شكل ٢٢٥ ) . دافعا الشكل المرسوم ناحية المشاهد بدلا من دفعه بعيدا عنه كما هو في الطريقة التقليدية لعصر النهضة وفترة ما بعد عصر النهضة . وبالرغم من أن التصوير الوحشي أقل نفوذا من الناحية التاريخية عن المذهب التكعبي، فانه كان ذا أهمية بالنسبة الى التصميم التطبيقي - في المسرح مثلا . وفي الفن التجاري وفي الميادين المشابهة .

لقد وصلنا بقصتنا الآن الى أعتاب العصور الحديثة . متتبعين باستمرار فكرة اشكال التعبير العالمية والأساليب القومية . ولقد رأينا ضمن كل نوع من أنواعها



شكل ( ٢٢٥ ) هنري ماتيس : البهار  
الشباب • شيكاجو ، الينوى • من مجموعة  
مسترومسزلاى بلوك • ( صورة مصرح بها  
من متحف الفن الحديث ) •



انهيارا أدى الى وجود وحدات أصغر من أشكال التعبير ، حيث كان علينا - مثلا - أن  
نفرق بين عصر النهضة في إيطاليا وألمانيا وبين طراز الباروك الإيطالي والفلمينكي •  
وتتضمن جميع أشكال الخلق هذه حشدا من وحدات أصغر - وهى أفراد الفنانين الذين  
يقيمون فيما بينهم الطرز التاريخية أو القومية المتنوعة في مختلف العهود والأماكن •

## مشكلات خاصة في العصور الحديثة

عندما نتجه الى الفن الحديث - أو المعاصر - نقف مباشرة على الاختلافات الواضحة في مظهر الأشياء الفنية اذا ما قورنت بالأمثلة التقليدية التي سبق أن شاهدناها . ولكي نملل هذه الاختلافات ، وهذه التنوعات الظاهرة الغريبة ، وجب علينا أن نراعي عددا من الأفكار الجديدة والمشكلات التي تخص العالم المعاصر . وتتضمن الأخيرة مسألة فهم وتقبل الفن الحديث ، وطرق الأداء الجديدة ، ومشكلة الفن اللاموضوعي ، وتأثيرات الناحية الصناعية في الفن الحديث ، والعلاقات الداخلية بين الفنون في العصور الحديثة ، والوظائف السياسية والاجتماعية للفنان الحديث .

### مشكلات فهم الفن وتقبله

طرق التعليم التي لا تتصف بالمرونة في جهات مختلفة من العالم حتى في يومنا هذا ، خصوصا في مستويات التعليم الابتدائي والثانوي ، تجعل من المحتمل أن ينمو الأشخاص بدون صلة حقيقية أو وعية بالفن الحديث . ويتضح هذا بطريقة تدعو الى الأسى بواسطة السلوك الدرامي المتشوش للجماهير الكبيرة التي تزور المعارض الحديثة في الولايات المتحدة . ويصور هؤلاء الناس الذين تجذبهم جدة ونضارة ماهو معروض (ولكنهم في أحوال متعددة تدعو الى الدهشة ، لا يفهمون شيئا من معنى ماهو معروض)، الهوية التي لا تزال قائمة بين الفنان الحديث والجمهور . وبالرغم من أن تفهم الجمهور للفن الحديث - ولأنواع أخرى من الفن - قد تقدم تقدما كبيرا ، فإن هذا الفهم مرتبط بأمة بعينها ، أو بحجم مدينة ما أو بعوامل أخرى . فبينما تكون الأحوال أفضل في بعض الأماكن ، فإن مناطق بأكملها من هذه القارة أو في قارات أخرى لا تقبل الفن «الحديث» كلية . وأحيانا تكون الناحية القومية ( كما هي في المكسيك ) هي السبب في ذلك ، وأحيانا تكون الدوافع السياسية ( كما هو في الاتحاد السوفيتي ) . وأحيانا يكون السبب في بساطة هو أن منطقة معينة لم تحس بعد بالحركة الحديثة ( كما هو في استراليا ) .

ومهما يكن السبب في هذه القضية ، فإن من الواجب علينا أن ندرك أن عمر « الحركة الحديثة » الآن قد تجاوز النصف قرن . وما هو أكثر من ذلك ، وأن الكثير من آرائها الجمالية قد تنسج به نسج حياتنا اليومية ، في تصميمات الأثاث ذات الأشكال المنطلقة ، وفي فن الطباعة الحديثة وفي طرق التغليف . واننا مع ذلك مازلنا نظهر تبرا ملحوظا في تقبل نفس هذه الآراء في حدود اطار الصورة الدينية . وبسبب

تخلف التعليم الفني كذلك ، فان الكثير من الناس مازال يفضل النوع الايضاحى أو الروائى فى التصوير أو فى النحت بدلا من نوع العمل الذى يمثل عناصر ذات تصميم قوى ، ولون زخرفى ، أو تحريف عاطفى للشكل واللون والمساحة أو الأشكال الجامدة الآلية رغم أنها ذات مغزى •

ومازال هؤلاء الناس يستمرون فى الزعم بأنه كلما قرب عمل ما من الطبيعة الفوتوغرافية ، كان أفضل أو كان مرغوبا فيه • فإذا كانت وظيفة المصور اذن هى انه يروى قصة فحسب بطريقة ممتعة وعاطفية فلن يكون هناك حاجة لفنانين مثل الجريكو ، ولا الى فناني الفراعنة ورمبرانت ، وتيتيان ، ومزخرفى الكنائس البيزنطية والكاتدرائيات الرومانيسك ، ومصورى الصين القديمة وكثير غيرهم •

وقد رأينا أن أهداف الفنان الحديث فى نطاق المساحة والنسبة والتكوين والشكل وتحريف اللون ليست متناقضة مع أهداف بعض فترات سابقة • اذن فلماذا لا يزال يوجد تنازع فى هذا التاريخ المتأخر ؟ دعنا نفحص بعض الدوافع التى تحول دون الاقتناع الكامل بالفن الحديث •

ان تعاليم التربية فى كل منطقة ، حتى فى البلاد الديمقراطية ، هى انعكاس لحالة الفن • فقد كان مبدأ المحافظة على القديم هو السائد فى معاهد الفن العليا والاكاديميات والجمعيات الفخرية وما الى ذلك لفترة طويلة من الزمن • وبقي تصوير الاشياء كمثل أعلى غاية فى القوة ، منذ تطور الديمقراطية الحديثة فى أواخر القرن الثامن عشر فى كنف الكلاسيكية الجديدة • وحاول الفنانون خلال القرن ونصف الماضى تطوير طرق وأساليب جديدة تلائم طابع الحياة الحديثة التى تتميز بقوة ذاتية أكبر • الا أن التجديدات بالنسبة لهؤلاء الذين ييدهم الأمر والذين يعهدون الى الفنانين بإقامة المباني العظيمة وزخرفتها ، والذين يسمحون للفنانين بعرض أعمالهم فى مختلف الصالونات وفى أماكن العرض الأخرى ، لم تكن مقبولة الى الدرجة التى تبعد فيها عما هو مألوف والى الحد الذى فيه ترفع الفرد فوق المجتمع بأكمله •

وقد استمر هذا الصراع ( فى أشكال متنوعة ) طوال مدة تطور الرومانتيكية والواقعية والتأثيرية - وما بعد التأثيرية والعديد من الحركات التى قامت فى القرن العشرين • وقد حرم الفنان فى كل من الطرز التى توالى من الفوائد المباشرة التى يمكن أن تمنحها الديمقراطية الحديثة فلجأ الى سلسلة من طرق الأداء التى كانت ناحيتها الجمالية فى ازدياد بدلا من طرق الأداء التى تصله بالمشاهد مباشرة - مادام المتبقى من جمهور الفن قليلا بالنسبة له • وبكونه هكذا مهتما بأساليب التصوير والنحت أكثر من اهتمامه بمضمونها ( كما كان على الفنان التقليدى أن يظل هكذا ) ، انتقل الفنان الى التجريد فى الاتجاه الحديث • وبانفعال الفنان مع تجارب الحياة الحديثة القاسية وتعقيداتها المتضاعفة ، كان لزاما عليه أن ينتج فنا يعكس أوجه الارتباك والتوتر عند الانسان الحديث • ومن أجل هذا الفرض وجد الفنان نفسه مبتكرا للغة فنية جديدة •

ومن الجلى أن اختلافات الشكل التى تصدم الكثير من المشاهدين قائمة على أساس مضامين تبعد تماما عن تلك التى انتعش بها عصر النهضة أو الباروك أو عصور فنية

أخرى ( انظر الباب ١٦ ) . ويجب أن نحتفظ بهذا في ذاكرتنا . لأنه يساعد على إقامة الحقيقة التي تبين أن فنا مثل الفن التكميبي هو مذهب هام قد اتبعه عدد كبير لا بأس به من الفنانين منذ أوائل القرن العشرين . وليس فقط مجرد نزوة فرد أو أكثر . وقد تشكلت مثل هذه المذاهب في تغييرات محسوسة توجد كبيانات وكتيبات للمعارض وكمقالات وحتى كتب عن الموضوع . وسواء أحببناه أم كرهناه . فإن لهذه الآراء رواجاً بين قادة الفنانين ومحبي الفن . ولقد بدأ هذا منذ بعض الوقت .

والفنانون الحديثون يعرفون معرفة ذاتية مايفعلون أكثر مما كان عليه فنانون عصر النهضة . إلا أن هذا شيء طبيعي تماماً بالنسبة للظروف . فمنذ بداية عام ١٨٠٠ وما بعده . كان الفنانون يجلسون حول موائد المقاهي الصغيرة في باريس ( وجلسوا بعد ذلك في أماكن أخرى ) يناقشون الطرق الجديدة التي تتابعت في التصوير وكيف يتمكنون من الاشتراك في المعارض التي كانت ضرورية بالنسبة اليهم . وقد كانوا يعلمون أن عملهم غير مقبول . ومع أوائل القرن العشرين أمسكت الفكرة الحديثة بتلابيب عدد من متعدي الأعمال الفنية . وبعد قليل من المتذوقين الذين كونوا منذ ذلك الوقت جوهر حماية الحركة الحديثة . ولقد أنتج هؤلاء الأفراد أو أيديوا أو ساعدوا بطرق مختلفة في إنتاج مقالات كتب وبحوث وأعمال أخرى عن الفن الحديث . ومع أنهم مجموعة محدودة حتى يومنا هذا إذا ما قورنوا بما قد يوجد من متفرجين إلا أنهم مازالوا هم الجمهور الكاتب لتعضيد الفنانين بالرغم من قصورهم المالي . ونتيجة لانتشار التعليم فقد تزايد عدد الفنانين كما تضاعف عدد الجمهور المتعلم . إلا أن هذا الجمهور مازال قاصراً لما يحتاج اليه من الخبرة العلمية المتأخرة . وكذلك من المال اللازم لاقتناء الأعمال الفنية .

ولا ينبت هذا النقص في الفهم من عدم كفاية التربية الفنية في المدارس فقط . لكنه ينبت كذلك من « التربية الإجبارية » الناشئة من مصادر تجارية . فلقد استفادت صناعة الاعلان على مستوى خاص استفادة واسعة من أشكال الفن المعاصر . ولكنها استخدمت على مستوى آخر وفي حدود المسميات العادية للمادة الإيضاحية لترويج منتجاتها - وتستمر في أن تلج بها على ذهن الجمهور . وتعمل الأفلام السينمائية والتلفزيون والمجلات واسعة الانتشار بالاضافة الى ذلك . الكثير كي تجعلنا نعتاد الصورة الطبيعية . ولم تكن توجد في الجهود السابقة هذه الاعلانات أو وسائل النشر .

وحقيقى أن الفن كان بلا شك أيضاً ( مثل أعمال ميكلا انجلو ) . ولكنه كان يحتوي على قيمة رمزية وتكوينية كما كان يحقق احتياجات ذهنية . فكان الفنان ينقل أفكاراً روحية وذهنية أو أفكاراً أخرى ذات أهمية بدلاً من أن ينقل دوافع تحت على الشراء .

## طرق الأداء الجديدة

العمل الفني الحديث هو اجمالاً لاحتساس بشكل ما كان قد مر بتجربة الفنان ثم حاول أن ينقله الى المشاهد عن طريق اهتمامه ببعض عناصر ذلك الشكل والوانه .

فاذا أحس بالشكل انسان يفكر تفكيراً هندسياً ، مثل موندريان ، فان الشكل يصبح لوحته تكوين ( شكل ٣٣ ) . وينبغي ملاحظة أن هذا الفنان لا يعتمد على الجمع بين الخطوط والظلال لذاتها ولكن ليعيد خلق شعور بالشكل من جديد - قد يتكون الشكل من انسان أو حيوان أو منظر طبيعي أو من أشياء أخرى سبقت له رؤيتها أو من موقف قد شاهده . وهدف الفنان في نوع أكثر انطلاقاً وانسياباً من التصوير اللاموضوعي مثل أعمال كاندنسكى أو ألفا ( شكل ١٢٥ ، ١٠٩ ) هو أن ينقل الى المشاهد حالة وجود أو شعور بواسطة اقتناعه بأن يتحرك مع المصور فى اتجاه ايقاعى نابض ، مقلق أحياناً ، غنائى أحياناً أخرى ، قد تتخذ الخطوط والألوان .

وكل من هذين النوعين من التفكير التصويرى امتداد لأنواع أخرى سابقة عليه بفترة قصيرة قد شاهدناها فعلاً . اذ يذكرنا اختصار موندريان لشكل معين ، أو لأشكال متعددة ، بسلسلة من ألوان أولية فى أوضاع افقية ورأسية ببداية تقسيم أو تحليل الشكل الذى صادفناه فى الفترة التكعيبية عند بيكاسو . ويستعرض المذهب التعبيرى التجريدى عند كاندنسكى أو ألفا ناحية أكثر عاطفية شاعرية وتلقائية من تعبير فان جوخ ، أو رولف ( شكل ١١٠ ) ، الا أن كلا منهما يركز على نفس طريقة الدخول الى الموضوع كى يمسك بجوهر معناه . ويصل الفنان الى ماهو أعمق من مظهر الشكل السطحى للموضوع ، بتحطيمه ، أو بالعمل على تحريفه بعيداً عن شكله الأصيل . وقد يقال عن هؤلاء التعبيريين ( وهم فان جوخ ، رولف ، بكمان ، كاندنسكى ) بأنهم يسعون الى « التعبير » عن المعنى الحقيقى لموضوع ما ، أو لموقف ما ، محاولين به تحقيق ذاتيتهم أو محاولين اغراق أنفسهم فيه بالمبالغة فى خواص الألوان وإطالة الأشكال أو بعبارة أخرى تحريفها . ويمكن الجمع بين الاتجاهين كذلك ، فأحدهما يحلل الشكل والآخر يحطمه ، كما فى لوحة مثل جيرونيكا لبيكاسو ( انظر شكل ٢٣٤ ) .

ونحن نعرف الآن أن هناك بعض طرق جديدة كلية فى الأداء يستخدمها المصور الحديث ، مثل التكعيبية ( لبيكاسو ) والتشكيلية الجديدة ( التركيبية ) ( موندريان ) أو التعبيرية والتجريدية ( كاندنسكى وألفا ) ، وطرق كثيرة أخرى مثل طرق الأداء الجديدة فى النحت والعمارة ( انظر منزل سافوى الذى قام به لكربوزيه شكل ٣١ ) . ولكى نفهم هذه الأشياء فهما كاملاً أو حتى فهما جزئياً ، علينا أن نقوم بجهد خاص حتى نرى أكثر ما يمكن رؤيته من هذه الأعمال ، وأن نقرأ عنها ، وفوق كل شيء ، أن نسلم بأن ماهو معروض ليس فى العادة هزلاً ، أو محاولة لافساد المشاهد .

### موضوعات فنية جديدة

للفن الحديث نصيبه من الموضوعات الجديدة مثلما له من طرق الأداء الجديدة . لقد كان الفن التقليدى فى أثناء عصر النهضة مقصوراً فى معظم الأحيان على الموضوعات الدينية ، والموضوعات الحربية الشهيرة والصور الشخصية ولفترة عارضة مناظر الحياة اليومية والاهتمام بالمناظر الطبيعية ، مثل التى كانت فى العصور الهلنيسية

والرومانية والقرون الوسطى . وفى خلال فترة ما بعد عصر النهضة أصبحت المناظر الطبيعية بما فى ذلك مناظر البحر والمدن وما الى ذلك . هامة لذاتها ( مثل أعمال بوسان وكونستابل وغيرهما ) . كذلك تزايدت أهمية تصوير الحياة اليومية ( مثل أعمال شاردان ) كما هو فى التصوير الذى يعكس السلوك والأخلاقيات ( مثل أعمال هوجارت ) . وفى التصوير أو فى النحت الهزل السياسى ( مثل أعمال جرو ) . ولقد اكتسبت هذه الأنواع من الموضوعات استجابة ، للاحتياجات الجديدة فى هذه الفترة التى تقع بين القرن السابع عشر الى التاسع عشر والتى ترتبط ارتباطا واضحا بحياة العصر الذى وجدت فيه .

ومنذ فترة ما بعد التأثرية - أى منذ عام ١٨٨٠ حتى اليوم - عندما وصلت عزلة الفنان عن كيان المجتمع الى درجة قاطعة ، مال فنه الى أن يتفصل عن المعنى الاجتماعى المباشر . وأصبحت فكرة « الفن للفن » حتى قبل هذا ، بارزة فى أدب القرن التاسع عشر المبكر . ومع منتصف ذلك القرن ، كان الفنانون ، والواقعيون منهم بنوع خاص ، يقولون بأنه مباح للفنان أن يصور الموضوع الذى يراه ، وكان من الواضح فى الربع الأخير من القرن أن ما كان يصوره الفنان هو أقل أهمية بكثير من كيفية تصويره . وعلى ذلك ، فإن لوحة لطبيعة صامتة يقوم بها فنان حديث - مثل سيزان ( شكل ٢٢٣ ) - هى عبارة عن جمع بين أشياء امتزجت بشكل فنى وبطريقة مؤثرة من أجل خواص الشكل واللون - أى انها امتزجت لذات الفن بدلا من امتزاجها لأسباب رمزية أو لتصوير الحياة اليومية أو لأسباب أخرى .



شكل ( ٢٢٦ ) ج . ب . س .

شاردان : هوّن للفناء . متحف المتروبوليتان

للفن بنيويورك .

ويمكن مقارنة مثل هذه الصور الحديثة بطبيعة صامتة هولندية أو فرنسية ( شكل ٢٢٦ ) مثل التي رأى الفنان فيها موضوعا فى مطبخ ، أو فى مكان آخر ، ثم أعاد تنظيمها كى يعبر عن معنى يتصل بالبيت ، أو عن حزن ، أو فرح ، أو أى معنى آخر عاطفى . والمهم هو أن الطبيعة الصامتة الهولندية والفرنسية ترتبط بظرف حقيقى فى الحياة . فلوحة سيزان هى مجموعة قد كونت عن عمد ، جمع الفنان فيها بين تفاح وزجاجة نبيذ ومنشفة وبسكويت وأشياء أخرى ليس من الضروري أن توجد معا فى علاقة عملية كالتي تزعمها سلفا صورة تقليدية لطبيعة صامتة .

ولقد وصف مصور حديث كيف أنه لاحظ بيكاسو مرة جالسا على مائدة بعد الغداء فى مطعم بباريس . وأن هذا الرجل العظيم قد وضع وهو شارد الفكر قطعة من الخبز ، مع عود من الثقاب وقطعة ورق من علبة لفائف وقطعة صغيرة من اللحم ، فنتج عن ذلك واحد من تكوينات بيكاسو .

وقد تقارن بنفس الطريقة بين لوحة سيزان لاعبو الورق ( شكل ٢١٠ ) بموضوع سابق عن لعب الورق مثل تلك الموضوعات التي عشر عليها فى القرن السابع عشر ، وهى فى هذه الحالة لوحة لاعبو الورق التي تتبع المدرسة الفرنسية المتأثرة بكارافاجيو ( شكل ٢٢٦ ) إذ ركز سيزان اهتمامه مرة أخرى على ضخامة الشكل ، وعلى التكوين ، وهما موضع الاهتمام الرئيسى للفنان الحديث . وبالعكس ، كان فعل اللعب نفسه والمعنى الرمزي للعب الورق هما الشيء المهم فى العمل السابق .

فالموضوع عند الفنان الحديث - مصورا كان أم مثالا - كان خاضعا لاعتبارات أدائية وجمالية . ولأن الفنان الحديث قد انعزل عن مطالب الجماعة ، فهو لم يعد ملزما بأن يذهب خارج مرسمه بحثا عن موضوعاته ، أو الى بيوت عملائه ، أو الى كنيسة أو قصر . ورغم أن كثيرا من الفنانين لا يزال يبين لنا الحياة فى الطرقات وفى ميادين الرياضة وما الى ذلك ، فإن هناك عددا كبيرا من فناني المراسم ليس عليهم مغادرة مراسمهم من أجل موضوعاتهم ؛ إذ يحضر النموذج البشرى ( اذا ماحدث أن استخدم الفنان نموذجا بشريا ) ، ثم يتخذ وضعا ما مع جيتار فى يوم ما ، ثم مع شيء آخر أو فى لباس مختلف فى يوم آخر . وبعبارة أخرى ، فى بعض أوضاع فنية من أشكال وخطوط واللوان يحاول الفنان أن يودع لوحته ماتحتويه من أحاسيس ممتزجة . وإذا لم يكن هناك حاجة لنموذج بشرى ، فقد يجمع المصور أو المثال بين اناء ذى شكل مناسب مع تمثال نصفى ومع زجاجة وشئ آخر قد يكون موجودا حينئذ بالمرسم ، ويمكن استخدام ذلك بنفس الطريقة المشار إليها .

## الفن اللاموضوعى

قد أنشأ الفن الحديث كذلك اتجاها غير موضوعى بالاضافة الى الموضوعات التي ترسم داخل المرسم ( توجد القيثارة الشائعة الاستعمال فى مراسم كثيرة اذ هى مفضلة لدى المصورين التكميبيين ) . وبعبارة أخرى قد ظهر فن لا موضوع له . ويمكن



شكل ( ٢٢٦ ) المدرسة الفرنسية ،  
القرن السابع عشر : لاجيو الودقي • متحف  
نوج للفن ، بكيمبريدج • ماساتشوستس •

اتخاذ لوحة موندريان تكوين ( شكل ٢٣ ) . ولوحة كاندنسكى حركة حائلة ( شكل ١٠٩ ) أمثلة على هذه الأنواع التى ليس لها طابع معين ولكنها مع ذلك أنواع من البحث الشكلى فى البناء أو فى الاحساس • وكان هناك بدون شك فترات سابقة من تاريخ العالم كان الموضوع فيها قليل الأهمية . مثل فن المغاربة فى إسبانيا • ولكن هدف الفنان فى ذلك النوع من التعبير كان زخرفيا محضا . مثل أشغال « الارابيسك » التى فى قرطبة . ومع ذلك فإن نفس الشيء لا يمكن أن يقال عن أعمال موندريان وكاندنسكى •

وما يبعث على الأهمية هو أن معظمنا مستعد تماما لأن يقبل عملا فنيا مثل سجادة أو آنية زينتها زخرفة محضة بدلا من أن تزين بزخرفة لها موضوع ، ولكننا قد لا نكون على استعداد لأن نقبل نفس النوع من المادة الفنية داخل إطار لصورة • وشيء ما فى الصورة ذات الإطار يمكنه أن يظهر أكثر الانفعالات التى تدل على التحفظ عند المشاهدين . كما لو كان هناك صفة قدسية وتقليدية لإطارات الصور • ونادرا ما نتحقق من أن للتصوير فى شكله الحالى عمرا لا يتجاوز بضع مئات من السنين . وربما لا يحق له أن يكون له مثل هذا التبجيل الباطل • وعلى أى حال ، فإن ميدانا كاملا من ميادين الفن اللاموضوعى - على الأقل فيما يختص بالتصوير والنحت - هو شيء جديد تماما وعليه أن يقلب تفكير من لهم عقول أكثر تمسكا بالعرف الفنى الذين يبعثون عن القصة أو الرمز •

ويتضمن الفن اللاموضوعى كذلك أنواعا أخرى بالإضافة إلى النوع الهندسى ( مثل أعمال موندريان ) والتعبيرية التجريدية ( مثل أعمال الفاكازندنسكى )



ويوجد الفنان السيريالى التجريدى ( مثل آرب ، شسكل ٩١ ، وماسون وميرو وماتا وجوركى وكثيرين آخرين ) وهدفه هو خلق الجو أو الاحساس لعالم من الأحلام ، ولكن بدون استخدام الأشكال الملموسة التى احتفظ بها سيراليون مثل سلفادور دالى . فاختفى الموضوع ( أو مادة الموضوع ) من معظم التصوير « المتقدم » الذى ينتمى الى العقدين اللذين يبدآن بعامى ١٩٤٠ و ١٩٥٠ . وأزيل الموضوع كذلك من النحت وفنون الحفر ، مثل نحت دافيد سميث ، وإبرام لاسسو ، وهربرت فيربر ، ونعوم جابو ، وأنطوان بيغرنز ، وفى أعمال حفر لفنانين مثل س.و. هايتز .

ومن المجازفة القصوى ، من ناحية أخرى ، أن نقول بأن الفن الحديث قد خص نفسه بالتكوينات اللاموضوعية فقط ؛ إذ يجب أن نفرق بين « الحديث » و « المعاصر » ؛ فالأول ينطبق على أنواع التجريد المختلفة ومذهب اللاتصويرية الذى انبثق عن فنانى مابعد التأثيرية ( سيزان وجوجان وفان جوخ وسورات ) وعن فنانى جيل ما قبل الحرب العالمية الأولى ( مثل التكعيبيين والوحشيين والتعبيريين والمستقبليين ومن اليهم ) . وقد تنطبق كلمة « معاصر » على أى شيء يبتكر اليوم ، بما فى ذلك « الحديث » إلا أنه يتضمن كذلك الفن التصويرى والفن الأكثر موضوعية أو تجسيميا ، والأشكال التى تنتجها الواقعية أو الطبيعية مثل الأعمال الكلاسيكية التى قام بها بيكاسو ( انظر شكل ٢٣١ ) وأعمال المدرسة المكسيكية التى وجهت لخدمة المجتمع ( مثل أعمال أوروذكو ، وسيكويروس ، شكل ٢٠٧ ، ١٧٤ ) والأعمال الإقليمية للأمريكيين المعاصرين مثل أعمال جرانت وود وتوماس هارت بنتون . وتنتمى كل هذه المجموعات الثلاث القائمة على تصوير الأشخاص الى الفترة التى جاءت بعد عام ١٩٢٠ ، وهى مع ذلك بعيدة عن أن تكون فنا حديثا حسب مفهوم موندريان أو كاندنسكى .

وبين هاتين النهايتين يمكننا أن نجمع حشدا كبيرا من الأعمال التى تعتبر كذلك « حديثة » إلا أنها أكثر تصويرا للأشخاص من نوع انتاج موندريان - كاندنسكى . وتحتوى هذه الأعمال - من بين الأعمال التى شاهدناها فعلا - على أعمال فان جوخ ، وماتيس ، وبكمان وآخرين كثيرين . وهى تختلف عن أسلوب بنتون - وود لأنها محرفة جزئيا ، ومن الناحية التعبيرية لأسباب عاطفية ، ولأنها بشكل واضح جزء من تقليد يمتد من فترة مابعد التأثيرية حتى عصرنا الحاضر .

ومثلما لجأنا الى معانى التسامح عند تبصرنا للفن الطليعى . فيجب أن نطالب الآن بمبلغ معين من التقدير فيما يتعلق بالأشكال التمثيلية فى التصوير والنحت المعاصرين . وظهرت حديثا هذه الطرق السابقة والجديدة فى الأداء التى كانت فى عام ١٩٥٠ على الأقل ، متخذة حذرهما مما كان يسمى تعصبا لمن هم أكثر تقدما من الفنانين - أى الفنانين الذين يمارسون فنا لا تمثيلى . إلا أنه لا توجد طريقة واحدة تعبر عن روح فترة معينة ، خاصة فى فترة مثل التى نعيشها الآن إذ فيها تفضل الناحية الفردية فى الفن وفيها مثل هذه الطرق الكثيرة فى التعبير متاحة لآى فنان . وفى وقت يبعد بضع مئات من السنين تظهر روح عصر النهضة الذهبى كى تعبر عن نفسها كاملة وبعظمة فى نوع نموذجى مما قام به رفايل وميكل انجلو ودل سارتو وليوناردو

من عمل . الا انه حتى في ذلك العصر قد وجد من الفنانين مالا يمكن تصنيفهم بتلك السهولة .

وفوق كل شيء . كان من السهل . بل من الضروري للفن عندئذ . أن يرتبط ارتباطا مباشرا من بعيد أو قريب باحتياجات العصر . فنحن الآن في وضع معكوس حيث يكاد يكون التجديد مطلوبا . وحيث يكون الفنان أكثر عصامية من الفنان السابق الذي كان نتاج مرسوم تقليدى . وحيث يكون لديه كذلك ثروة العصور السابقة يفترف منها . فعملينا أن نبحث عن تعبيرات أكثر تنوعا . ويحتل الظن كذلك بأننا نمر خلال فترة انتقال في الفن كما نفعل في أشياء كثيرة أخرى .

### تأثيرات التكنولوجيا (الأصول الصناعية)

بينما يهتم الآن جزء معين من عالم الفن بالأفكار الأكثر جدة ( كالمتاحف الحديثة الموجودة في الولايات المتحدة وفرنسا وألمانيا وإيطاليا ودول أخرى ) . فهناك مناطق أخرى - كما سبق أن رأينا - لا تعرف نظريات الفن الحديثة أو لا ترحب بها . وتتشابه هذه الحالة مع الحالة القائمة في مضمار التكنولوجيا ؛ إذ من الممكن لطائرة ركاب ذات أربعة محركات أن تهبط على بعد مرمى حجر من أكثر مواطن هنود أمريكا أو قراهم بدائية . وقد يتوقع المرء في النهاية بأنه سوف ترتفع مختلف بقاع الأرض الى مستويات صناعية وفنية أعلى . إذ من العسير بشكل متزايد أن تجد العزلة الفكرية مكانا في عالم اليوم .

وقد كانت الناحية التكنولوجية عاملا هاما في نشر الفكر الفني منذ اختراع الطباعة وانتشار الآراء الفنية من عصر النهضة الإيطالي الى باقي البلاد الأوروبية بواسطة طرق الحفر الآلية على الفولاذ . وتمكن الفنان بعد ذلك بواسطة الحفر بالألوان المخففة وبماء النار والليتوجراف في بلد ما من أن يقف على ما يحدث في الأماكن الأخرى . واليوم قد أصبح عدد أكبر من الناس على صلة بوجهات النظر الجديدة من خلال الجرائد والمجلات والكتب .

ولقد نوه ذات مرة فنان معروف من الجنوب الغربي للولايات المتحدة بأن فان جوخ كان أعظم من تأثر به فنه . وعندما سئل أين التقى بأمثلة من أعمال فان جوخ؛ كانت إجابته في بساطة تامة : « في إحدى المجلات ! » ؛ إذ قد انتقلت كثير من الآراء الفنية بهذه الطريقة . فلقد ترجم الكتاب المشهور الذي ألفه كاندنسكى عام ١٩١٢ « الناحية الروحية في الفن » الى لغات أوروبية متعددة والى اليابانية . فنتج عن ذلك أن انتشرت محتوياته اللاموضوعية التقدمية للغاية . في أجزاء كثيرة من العالم . وكذلك تجعل السهولة المتزايدة في المواصلات وفي السفر وفي أوجه الاتصال الأخرى من الممكن للأوروبيين وسكان أمريكا الشمالية الاشتراك اشتراكا كاملا في معارض البينالي الهامة بالبرازيل أو للطلبة في استراليا وكندا أن يتعلموا عن المصور المكسيكى كيفية استعمال المواد الكيميائية المختلفة مثل سيليكات الاثيل والفينيلات (vinylite) وخامات ألوان أخرى جديدة .

والتقدم فى الناحية التكنولوجية مسئول كذلك عن التحولات الخاصة للشكل والمضمون فى الفن الحديث . ولم تتغير فى التصوير عامة طرق الأداء بشكل كبير منذ عصر النهضة . باستثناء حركة التصوير الجدارى التى قامت فى المكسيك حيث انتشرت ألوان البلاستيك التى لا تتلف بتعرضها للمطر والشمس .

والناحيتان اللتان كانتا أكثر تأثرا بالتقدم التكنولوجى هما النحت والعمارة ؛ ففي الأول كان التطور الذى حدث فى خامات متنوعة جديدة - كالألومنيوم والفولاذ والحديد المطاوع وكمواد أخرى مثل البلاستيك - معناه ثورة فعالة فى إمكانيات النحت . فالمصمون التقليدي المحدود نسبيا ، الذى يعتمد فى أدائه على منهاج الأخذ من المادة المنحوتة ، ( كما هو فى النحت على الرخام ) أو منهاج الاضافة ( كما هو عند تشكيل الطين ) ، قد أفسح الطريق لمفهوم تشكيلى جديد واضح . وقد كان هذا مستطاعا بترقيق الحديد المطاوع والخامات المتشابهة ، أو بالشفافية التى لم يسبق تصورهما إطلاقا ولكنها الآن أصبحت حقيقة باستعمال مواد البلاستيك . وهذه الأشكال الجديدة صحيحة وقائمة مثل الأشكال الناتجة عن التصوير ، بالرغم من أن التغييرات الكبيرة التى حدثت فى التصوير تكاد تكون لا شأن لها بالخامة ؛ إذ ليست حتى الرسوم الجدارية المنفذة بألوان من سيليكاك الهيدروكربون متطرفة فى الجودة من حيث الشكل الجمالى . ولقد قدم لنا التحول الى المواد الجديدة فى النحت على أى حال فنا غير موضوعى مثل فن كاندنسكى أو موندريان فى التصوير ، فنا يعتمد على الخيال أو على الهندسة حسبما تقتضيه الحال . إلا أن المواد الجديدة لا تلزم الفنان بأن ينتج نحنا غير ذى موضوع ، فهو قد يستخدم الخامات لأغراض أكثر موضوعية وتصويرية - رغم أنه لم يفعل ذلك فى معظم الحالات بشكل يبعث على الأهمية .

وقد جعلت - كما رأينا - الخامات الجديدة والأساليب الصناعية الجديدة الطابع الحديث ممكنا فى العمارة . ومن الطبيعى أن تتأثر النواحي الجمالية فى هذه العمارة بالخامات . لأن هذه الخامات تجعل من الممكن وجود أشكال معينة لا يمكن تنفيذها بغير ذلك ، مثل « الكابولى » المشاهد فى برج معمل شركة جونسون واكس ، الذى صممه فرانك لويدرايت ( شكل ٧٥ ، ١٧٥ ) وتوجد كذلك أشكال معينة شفافة ناتجة عن استعمال القوالب الزجاجية ، وأنايب النيون وما الى ذلك . كما فى مبنى شركة جونسون واكس ومركز البحوث ( شكل ٦١ ، ٦٦ ) ويرتبط بعض أشكال العمارة الحديثة من الناحية الجمالية بأشكال تصويرية معينة . كما رأينا عند المقارنة بين لوحة موندريان تكوين وبين منزل لكربوزيه ( شكل ٣٣ ، ٣١ ) . ولا يكون هذا التشابه فى كثير من الأحوال نتيجة لاعتبارات وظيفية كما هو نتيجة وجود جو فنى شامل فى العشر السنوات التى بدأت عام ١٩٣٠ .

وقد تأثرت العمارة بانتشار المواد الجديدة خاصة فى استعمال أنواع معينة منها فى زخرفة الواجهات أو حتى المساحات الداخلية ، مثل الأنايب التى استخدمها رايت فى مبنى إدارة شركة جونسون واكس ومركز البحوث ، والأعمدة المعدنية اللامعة التى استخدمها ميس فان ديرروه فى المساحة الداخلية لبنت توجندهات ( شكل ٦٤ ) . والأشكال اللونية الأخاذة التى نتجت عن مواد جديدة متنوعة استخدمها

المهندس الأخير على الشكل الخارجى لمبان حديثة . خصوصا ما أقيم منها للصناعة .  
ومرة أخرى يمكننا أن نلاحظ هنا تقبل الجمهور عامة للطابع الوظيفى لكل هذه المباني .  
التي عندما تتحول الى نحت أو تصوير - أى الى نوع العمل الذى يتمثل فى انتاج  
أصحاب المذهب البنائى مثل جايو وبيفرنر - قد تسبب ( وقد سببت فعلا ) عدم  
ارتياح كبير من جانب المشاهد العادى .

وليس من الضرورى أن تعود فوائد التقدم الصناعى كلها على الجانب الرابع .  
فكما أدت وسائل التقدم فى الانتاج بالجملة بوجه عام الى وجود تبسيطات معينة .  
كذلك أدت الى وجود بعض أوجه الابتدال فى الحقل الصناعى . فهى تؤثر - وقد أثرت  
فعلا - فى ميدان الفن تأثيرا مائلا . وتوجد أكثر الحالات وضوحا فى النحت . إذ أمكن  
لفترة معينة انتاج نسخ انتاجا آليا عن نماذج من الطين أو من المصيص كان قد قام بها  
أستاذ مثال .

وفى أعمال النحت الضخمة - مثل أعمال النحت البارز التى تزخر بالمباني  
العامة - نجد الأستاذ المثال وقد أعد مجموعة من النماذج الفعلية التى ينقل عنها  
مساعدوه النسب الى الحجر الذى تم اعداده بواسطة آلة مدببة ولتلك الطريقة نفس  
القيمة الفنية لاحدى لوحات الحفر باللون المخفف (mezzotint) مثل التى قام بها  
جون رفائيل سميث نقلا عن صورة شخصية زيتية لرينولدز . ولسوء الحظ . انتشر  
استعمال الآلة المدببة انتشارا كبيرا الى حد أنها أصبحت ضارة . ولكن لا مفر من هذا  
تمشيا مع الزمن ( أى مع الرغبة فى العمل السريع قليل الكلفة ) .

وبنفس هذه الدلالة المميزة فإن عدم الرغبة والعجز عند الشباب فى أن يخضعوا  
أنفسهم لتدريب طويل . يعنى اختفاء تدريجيا لصبايى البرونز المهرة . وسواء أساعد  
على ذلك قلة المطلوب من أعمال البرونز أم كان العكس صحيحا . فانه ليبعد أن صب  
البرونز فى أحجام كبيرة فى طريقه الى الزوال . وعلى العكس فانه من الممكن لكثير  
من الفنانين الذين لم يكن فى استطاعتهم اطلاقا أن ينفذوا أعمالهم بالبرونز أن يتجهوا  
الى الحديد المطاوع وإلى أنواع النحت الآخر حيث يستخدم الطرق واللحام . ويمكن  
تديره بقليل من المال - وحيث يزيد من أهميته تفضيل المتذوق للشكل المطلق والعمل  
التلقائى .

## العلاقات بين الفنون

لقد ضاعف اختراع المواد الجديدة وتطور الأساليب الجديدة من خطورة مشكلة  
حتمية عند الفنان الحديث : وهى كيف تقيم علاقة بين فن العمارة الأساسى وفنى النحت  
والتصوير ! إذ غالبا ماوجهت الأشكال الصارمة التى تطورت اليها العمارة مصمميها  
الى الاعتقاد بأن تجميلها بأعمال النحت والتصوير قد ينقص من قيمتها الوظيفية .  
ويعد هذا تحولا خطيرا عما كان مزاولا خلال القرن التاسع عشر . عندما كان يضاف  
الى البناء عامة شيء زخرفى من النحت أو التصوير فى داخله وخارجه . وأصبح هذا  
النوع من الزينة اليوم شيئا استثنائيا بدلا من أن يكون هو السائد . ويبدو أنه لا مكان

للفنون الأخرى إلا فى الأبنية التى يزيد ميل تصميمها الى الناحية التقليدية . الا أن المصور الحديث أو المثال بصفة خاصة لا يهتم بتزيين بناء شامق محتفظ بالشكل القديم كما أنه لا يكلف فى العادة بمثل هذا العمل . وكان من اللازم فى النوع الأحدث من التصميم المعماري أن تثبت الدعوة بين المصممين لاستخدام قدر قليل من الفنون الأخرى .

ودور الفنون الصناعية والتطبيقية فى عصرنا يعكس - مثلما يفعل الدور الذى تلعبه العمارة - الطابع الحال للفنون الجميلة بوجه عام . وليس هذا غير مألوف ؛ اذ يبين التاريخ أن هذا كان واقعا كذلك فى عهد اليونانيين القدماء أو فى عصر النهضة ؛ اذ يفسر كل من فن الآنية اليونانى وفن الأثاث الايطالى العصر الذى انبثق فيه كل منهما .

ولا يكمن الاختلاف الحطير بين هذين العهدين وعهدنا الحاضر فى العلاقة بين الفنون التطبيقية والفنون الجميلة ولكنه يقع بالأحرى فى ادخال طرق الانتاج بالجملة ، التى بالضرورة قد غيرت الى حد ما نوع التصميم الاصلى . ويحدث هذا بشكل جزئى لأن الانتاج آلى وليس يدويا ، ولأن صاحب المصنع قد يكون غير مستعد أو غير قادر على استخدام الموهبة التصميمية ذات السعر المرتفع .

ويمكن للفن الصناعى أن يستخدم - وقد استخدم فعلا - مصممين لهم قدرات عظيمة فى ميادين متنوعة ، وللشركات الضخمة مركز مالى يسمح لها بذلك . ولكن الحاجة الى سيارة ذات تصميم شعبى قد تروق الكثير من الناس أذواقهم محدودة ، ليست هى نفس الحاجة التى يتطلبها فرع التخصص ، مثل أعمال النسيج الدقيق والأثاث أو الحرف . وبطبيعتها الخاصة لا توجه الأنواع الأخيرة عادة الى العدد الأكبر من الناس ، وبذلك يمكنها أن تتوقع عند مشتريها ذوقا أفضل . ونعجب باستمرار ( وليس دائما عن رضى ) لما تنتجه ديترويت فى ناحية تصميم السيارات ، وبالعكس ، يمكننا أن ننظر فى استمتاع فنى كبير الى قطعة من الزجاج أو النسيج قد أحسن تصميمها . والمعارض المنتظمة للأشياء النافعة التى تعدها جهات مثل متحف الفن الحديث فى نيويورك تعطينا فكرة ما عما يمكن اتباعه فى هذا النطاق الشامل . وبالرغم من أننا نستعمل كلمة « مصمم » عندما نشير الى من يصمم مثل هذه الأشكال ، فهى فنون حرفية ( أو على الأقل يمكن أن تكون حرفية ) فى مستوى أشغال الحديد والآنية الخزفية المزججة ( majolica ) أو تأثيث البيت أو الأثاث الايطالى الذى ينتمى لعصر النهضة .

وما نشاهده دائما من سيارات متشابهة تماما ، ومن مفروشات المنازل ونماذج الأثاث وطرز الملابس التى تخص الرجال والسيدات ، وفئات أخرى كثيرة ، هى نتيجة انتاج بالجملة وتسويقها عن طريق الاعلانات المطبوعة بالجملة والتى تنتشر بين الملايين . وماهو عكس هذا هو الذوق العادى السائد المتشابه ( الذى يمتد الى ميادين الترويج والى ميادين كثيرة أخرى ثقافية ) ، لأنه غالبا ما يكون للبيت الذى قد أنتج بشكل فردى قيمة فنية رفيعة تماما . وقد يختلف التصميم المستقل ، فوق ذلك ، اختلافا ملحوظا فى مكان عنه فى مكان آخر .

وقد يكون من الأفضل أو من الأسوأ ، فإن اتجاه عدد كبير متزايد ممن يسمون « مزاولو الفن الجميل » الى الفن الصناعى والتطبيقي كنتيجة للصعوبات التى يواجهها سوق مزاولي الفنون الجميلة اليوم . فان هذا مريح بالنسبة الى كل من الفنان والعميل كلما سنحت لهما الفرصة : فهو يربط الفنان بحاجة اجتماعية ملموسة ، وهو قد يعمل على تقديم نوع الانتاج الموجه الى العميل .

## مشاكل سياسية واجتماعية

كان دور الفنان الاجتماعى الصريح فى العصور الماضية حتى القرن التاسع عشر محددا نسبيا ، كما نستنتج من مشاهداتنا السابقة ( انظر الباب ١١ ) ، فبالرغم من أن الفنان غالبا ما كان يعكس بشكل مباشر العصر الذى يعيش فيه ، فان مساهمته الخاصة فى أحداث عصره ضيقة الحدود بشكل حتمى . فلقد عمل فنانون مثل جان فان ايك وبيتر بول روبنز سفراء للوكلهم ، وكان ميكيل انجلو مهندسا عسكريا لمدينة فلورنسا فى أثناء حصار الجمهورية لها ، ولكن كان هذا هو اقرب ما وصل اليه الفنانون فى الماضى من ممارسة لاية سلطة مباشرة فى أحداث عصرهم .

وعلى أى حال ، قد ظهر فعلا ، فى العصور الحديثة - على الأقل منذ الثورة الفرنسية عام ١٧٨٩ - عدد متزايد من الفنانين لهم علاقة مباشرة بأحداث عصرهم ؛ فقد كان جاك لويس دافيد ( ١٧٤٨ - ١٨٢٥ ) عضوا فى المجلس الثورى الفرنسى كما كان الفنان الرسمى للثورة كذلك ، وقد قاد جوستاف كورييه ( ١٨١٩ - ١٨٧٧ ) جماعة من الباريسيين خلال حكم الارهاب وقد اقتلعت فى عام ١٨٧١ رمز طغيان نابليون وهو « عمود الفندوم » ( Vendome ) . ولأول مرة أصبح من الجديد أن يتهم الفنانون بأنهم مخربون ، خصوصا التأثيريين الذين كانوا متقدمين فنيا وقتئذ . ومن بين هؤلاء ، ديغا الذى كان فعلا من الملكيين الثابتين ، وكان سيزان ممن مارسوا العقيدة الرومانية الكاثوليك ، ولم يهتم الآخرون على درجات مختلفة بغير التصوير وبغير الاشتراك بأعمالهم فى المعارض . ومن بين المجموعة كلها ، كان بيسارو وحده ذا ميل سياسى بشكل ما . وهى نسبة معتدلة مألوفة فى أية مجموعة من أى حقل . وفى أثناء العقد او العقدين التاليين ، اتخذ هؤلاء المعارضون على الفن التقدمى اسم « الفوضويون » والذى أصبح بعد ذلك « مابعد التأثيرية » .

وفى نهاية الحرب العالمية الأولى ، ظهر الفنان لأول مرة كعامل اجتماعى فعلى فى ألمانيا والمكسيك وروسيا السوفييتية الجديدة . ففي ألمانيا ، قام « المجلس الاستشارى العمالى للفن » بدور لمدة قصيرة من الزمان ، وهو نتيجة للثورة الألمانية التى قامت عام ١٩١٨ ، وكذلك فعل الفنانون الحداثيون العاملون فى روسيا الذين أعلنوا بلهجات صريحة واضحة أن « العالم الجديد » قد وصل .

أنتجت المكسيك ، التى استمرت ثورتها ضد الاضطهاد من عام ١٩١٠ حتى عام ١٩٢٠ ، مجموعة من الفنانين الذين لعبوا دورا مباشرا ليس فقط فى الجانب الفنى

لذلك النهضة ولكن في الأحداث العسكرية نفسها كذلك . فكان أوروزكو فنانا عسكريا لكتيبة من الكارانزا (Carranza) وكان سيكويروس في سن الخامسة عشرة عضوا فيما كان يسمى كتيبة ماما (Batallon Mama) . وكانت ثورة الطلبة المكسيكيين في أكاديمية سان كارلوس ضد التعليم الأوروبي العتيق في ذلك الوقت بين الشرارات التي أشعلت الثورة . وعندما انتهى الجهاد في عام ١٩٢٠ ، استخدمت الحكومة كثيرا من الفنانين ليقوموا بصور جدارية على حوائط الأبنية العامة احتفالا بكل ما أنجزته الثورة وبمثالياتها

وبالرغم من أن نقابات الفنانين الأوروبيين التقليديين كانت قد بدأت في الزوال مع القرن السادس عشر ، لتأخذ مكانها تدريجيا أكاديميات القرنين السابع عشر والثامن عشر ( التي وضعت المقاييس الفنية الجديدة ) . فان القرن التاسع عشر قد شهد تكوين جماعات من الفنانين أو جمعيات بعضها كان فنيا خالصا ، مثل التائييرين ، والأعضاء الذين عرضوا أعمالهم فيما بعد : وهم القسم الذهبي (Section d'Or) ( التكميبيون ) ، والوحشيون ، وجماعة البروك (Brucke) وجماعة الراكب الأزرق (Blue Rider) . وكانت هناك جماعات أخرى أكثر اهتماما بالناحية الاجتماعية بنوع خاص ، مثل المجلس العمالي الألماني للفنون الذي أشرنا اليه قبل ذلك « وهو مجموعة تمزج بين الفن والمجتمع » أو الاتحاد المكسيكي للعمال الحرفيين والمصورين والمثالين . وكانت الجماعة الأخيرة نوعا من الاتحاد التجارى الذى يتعامل مع الحكومة والذي يحى أرباح الفنانين .

والدرجة التي وصل اليها انفصال الفنان الحديث من المجتمع وجعلته الى حد ما تحت رحمة التجارة ، لم ترغمه فقط على العزلة بانتهاجه أساليب تجريدية مختلفة ، بل دفعته أيضا فى بعض الحالات الى أن ينتظم فى مجموعات تحمى وتساعده نفسها . وبالرغم من قلة ما يسمعه الجمهور العام عن بعض هذه التنظيمات ، فانها ذات أهمية كبرى لما تقوم به من توحيد صفوف أعضائها لأهداف اجتماعية وللمعارض ولأغراض أخرى . ولقد قام بعضها بدور كجزء من الحالة السياسية القائمة فى وقتنا الحاضر ، ولكن سواء كانت موجهة توجيهها اجتماعيا أو كان هدفها جماليا بعنا ، فان العدد المتزايد لمثل هذه التنظيمات يؤكد المازق الذى وصل اليه الفنان الحديث من الناحيتين الاقتصادية والجمالية ، ويؤكد عزله الغريبة التى أحيانا ما تزداد ، وأحيانا ما تقل ، فى القرن ونصف القرن الأخيرين .

## تطور فنان حديث مرموق

لقد استطعنا عند بحث تطور ميكل انجلو كفنان تقليدى أن نرى علاقة وثيقة نسبيا بين الفنان وعصره ، فقد لاحظنا مثلا ، كيف كانت قبور المديتشى استجابة جزئية من المثال للحالة السياسية غير المستقرة وقتئذ ويأسه حيالها . ونلاحظ كيف صورت بعد ذلك الصورة الجدارية الحكم الأخير التى على الحائط البعيد لكنيسة السيستين رد فعل ميكل انجلو الناتج عن التوجيه الخاطئ الذى كان فى فترة التنظيم الدينى المضاد (Counter Reformation) فى إيطاليا . ومن الممكن إذن القول بأن مثل هذا التطور الفنى هو جزء لا يتجزأ من القرن السادس عشر . لأن الفنان كان يعمل وقتئذ من أجل منظمة دينية رئيسية مباشرة ، ومن أجل أمراء تجار لهم أهميتهم ، ومن أجل شخصيات سياسية .

ويمكننا أن نرى كذلك فى تطور فنان نموذجى حديث مثل بيكاسو ، انعكاسات معينة لعصره ، وعلى أى حال ، يركز عمله على زمننا الحاضر بشكل مباشر ، ولكن الى الحد القليل الذى لا يعمل فيه من أجل الحكومات والمؤسسات ، ولكن من أجل معارض تقام فى المتاحف وصالات العرض ولأجل الخاصة جدا من محبى الفن من الطبقة المتوسطة الراقية ، الذين يستخدمون العمل الفنى كشكل رفيع من أشكال التسلية ، أو للدجاء الاجتماعى . وهكذا يتطور أسلوب الفنان الحديث عامة بطريقة منطقية وأساسية أقل من أسلوب الفنان التقليدى مثل ميكل انجلو وروبنز وجيوتو ورمبرانت ومثل هؤلاء الذين كان على عملهم أن يكون استجابة مباشرة لمطالب الجمهور ، ولقاييس العصر وللظروف المشابهة . فبينما كان الفنان التقليدى مواطنا مسئولاً يخلق فنا غالبا ما يعرض أمام العالم ، كان الفنان الحديث غريبا عنه . وما يخلقه هو اما أن يكون لنفسه ، واما لعالم الفن المحدود الخاص .

### الفن التقليدى كضاد للتطور الفنى الحديث

نستطيع فى أكثر الأحيان أن نكتشف فى تطور فنان تقليدى التغير من طريقة تجريبية مبكرة - كان فى أثنائها من يزاول المهنة صغيرا يتشرب تأثيرات بيثته المباشرة - الى مستوى أصيل أكثر تأكيدا حيث يعطى معظم ما يقدمه من عمل طابعا مميزا . وقد يستمر فى عمله عند المستوى الثانى ، أو قد يلجأ الى ابداء معان فلسفية أو قائمة على التأمل أو التصوف أو معان أخرى فى سنوات متكررة تنسم بنضج أعظم من البلوغ الذهنى . فهو من الناحية الاجتماعية ، قد ظهر من تحت سقف مرسوم أستاذه الذى دربه



وسط سيل من المنافسة بين المراسم والأساتذة الذين أصبح هو الآن في مستواهم . فوجود نقابة من الفنانين قد حد من عدد من يمكن أن يصبح أستاذا . وكانت النقابة فى نفس الوقت قد وضعت مستويات معينة تلزم الفنان بأن يعمل بموجبها - حسب العرف المتفق عليه . أو حسبما يكلف به فعلا من أعمال . وأبعد من ذلك ، كانت العلاقة بالعمل علاقة مباشرة ( على الأقل حتى نهاية القرن السابع عشر وبداية القرن الثامن عشر ) ، وبدون الحاجة الى جهود وساطة متعهدي الفنون .

وكانت العلاقة فى النهاية بين الفنان وعالم الأثاث والأواني والمجوهرات والأشياء الأخرى الكثيرة « النافعة » فى الحياة اليومية علاقة حقيقية ، مادام كل شيء يحتاج اليه المنزل المترف يصممه أحد هؤلاء الأساتذة الحرفيين ، ومادام مصنوعا صناعة يدوية . وللتشابه الكبير بين الفنون التطبيقية وما تسمى « بالفنون الجميلة » ، كان من الممكن للفنان أن يفكر دون تردد فى أن يصمم شيئا نفعيا مما يحتاج اليه حفل زواج ، أو احتفال ما ، أو هدية عيد ميلاد أو « صندوق الأمل » وما الى ذلك ، لأن مثل هذه الأشياء كانت دائما جزءا من عمل الحرفى . ومن أجل هذه الأسباب الكثيرة المتنوعة كان الفنان التقليدى جزءا من عصره بشكل يصعب علينا تفهمه اليوم .

وليس تطور أستاذ معاصر من أساتذة الفن - كما لاحظنا - جزءا مكمل فى بناء المجتمع الحديث . بل سوف يكون من العسير علينا أن نشير الى مراحل فنية متنوعة على أنها جزء من شكل منطقي للتطور ، الا اذا كنا نألف التواءات واتجاهات أسلوب الفنان الحديث . ويصعب تتبع تطور بيكاسو المعقد ( اذا ما اخترناه أفضل أستاذ حديث معروف ) بمقارنته بتحويلات ميكل انجلو ( انظر الباب ١٥ ) . تتسع أهمية هذه الحقيقة كدلالة على أن الفنان لا يعمل من أجل المجتمع بوجه عام ، ولكن من أجل جزء ضئيل منه . وبالرغم من أنه حقيقى أن الفنان التقليدى قد عمل كذلك من أجل الطبقات المتعلمة ، فإن الكثير من أعماله قد عرض للجمهور العام لسبب ما أكثر مما هو الشأن فى وقتنا الحاضر . وكان من عمل الفنانين الحديثين فى معظم الأحيان منذ الجزء الأخير للقرن التاسع عشر أن ينتجوا من أجل جمهور صغير جدا يطلع على المجلات الفنية ويرتاد صالات العرض . وبدلا من أن يضطر الفنان الحديث الى أن يتكلم بلغة شعبية الى حد ما فهو يتكلم بلغة مبهمه بشكل متزايد ليست من أجل الرجل العادى أو موجهة اليه .

ويبين ، حتى تطور أستاذ بارز مثل كوكو شكا ، أهمية الدعاية ، وأهمية الوسطاء الذين يبيع لهم أعماله ، وأهمية تغير ما هو مألوف شائع وعوامل أخرى مماثلة ليست لها علاقة ما أو أدنى علاقة بالفن . ومن الضرورى أن يبدأ الفنان الحديث بأسلوب معين يتخذه عن أستاذه أو عن طراز آثار اهتمامه ( هو ) فى متحف ما ، أو عن اتجاه موجود يراه جذابا . وقد يغير اتجاهه هو نفسه بعد فترة ليبدأ فى طريقة جديدة ، نتيجة لسأله مما يقوم به . أو لقوة نماء طراز جديد ما ، أو لتأثير شخصية فنية فئة ( مثل سيزان أو كاندينسكى ) أو لأن الأحوال التى ارتقت بوسائل الاتصال قد جعلت الكثير من الأساليب متاحة له . وقد يكون اختيار الأسلوب مشكلة حقيقية بالنسبة لطالب الفن العادى . وغالبا ما تكون معيرة باعثة على اليأس ، فأستاذ الفن الحكيم هو وحده الذى يستطيع أن يرشده فى هذا الشأن .

واذا ما دققنا النظر في عصر كمصرنا ، نجد ان ما فيه من اساليب فنية يتضاعف عددها وتتشعب ، باعنا على الحيرة عند الغريب عنها - اى عند الجمهور غير المحب للفن - وكانت هذه الحيرة الى حد ما حقيقة واقعة في الماضي كذلك ، بالرغم من أنه يبدو من هذا البعد الزمنى أن عددا من هذه الاتجاهات الرئيسية قد تبلور في كل عصر تبلورا محكما . ولدنيا اليوم ما يبدو تنوعا أكثر غنى من الاتجاهات في الأسلوب ، ليس فقط بين فنان وآخر ، بل أيضا بين العمل المبكر لفنان وبين اتجاهاته التالية وحركاته الفنية مدا وجذرا .

وتتميز حالة كاندنسكى بانعدام علاقته المباشرة بالعالم أجمع ، واستعاضته عن هذا بولائه لعالم الفن ، وهو عالم قائم بذاته حيث يقيم النقد ما يوجد من مقاييس وحيث تلعب التقاليد دورا ضئيلا . ويجب هنا أن نفرق بين الدور المنعزل الذى يلعبه الفنان فى يأس عند منتصف وأواخر القرن التاسع عشر ، مواجهها للنقاد المتنازعين والجمهور ، وبين وضع الفنان فى وقتنا الحاضر . ولا يزال فنان حديث معاصر من القرن العشرين مثل بكمان بدون جمهور عام بمعنى ما كان لبيوتو وميكل انجلو من جمهور ؛ اذ أن كثيرا من نواحي عمله غير معروف للجمهور العام . الا أن لديه بالفعل فى صفه قلة تتصف بالفطنة ، وهى مجموعة لديها الذوق والمال ، وينجذب اليه هؤلاء الناس بواسطة جهود سمسارة الفن الذين لهم نفس القدر من الذكاء ، فبالدور الذى يلعبونه كوسطاء ، يعرفون الناس بموهبة جديدة . وحتى هؤلاء الذين لا يستطيعون الشراء ويقدررون على القراءة عن هذه الموهبة ، يذهبون لمشاهدة عمله ، ويشتررون نسخا منه مطبوعة ملونة ، أو يسهمون بغير ذلك ، كل حسب مستواه الاقتصادى والذهنى .

ويصبح التصوير أو النحت شكلا من أشكال السلعة الفنية تخدم أغراض المتعة والجاه ، وهى بذلك تعطى شكلا جديدا لدور فردى للفنان الحديث . وقد ينتظر منه الآن أن ينتج عملا كأعمال هنرى مور أو ديران أو روى حتى يستفيد العمل بما يوازي ما يدفعه . ولكن لأن الفنان هو الذى يقرر بدلا من المجتمع ما يحدث فى الفن ، فهو يستطيع أن يبتكر - وغالبا ما يفعل - طرازا أو أسلوبا جديدا يجرى وراءه كل من الفنانين الآخرين وجمهور الفن كالتطبيع .

### بابلو بيكاسو

يجب عند تأملنا الى تنوع تغيرات أسلوب بيكاسو وتشعبها ، أن نضع نصب أعيننا حقيقة تدل على أنه لا يوجد سواء فى العصور الحديثة قد مر بمراحل انتقال كثيرة ، وكان له مثل هذا النجاح ؛ الا أن حالته سوف تجعل من الأساس الذى نسير عليه شيئا دراميا . بابلو بيكاسو ( ١٨٨١ - ) هو ابن مدرس رسم اسباني . اهتم بالفن وهو طفل فى العاشرة وأقام أول معرض له فى برشلونة وهو فى السادسة عشرة . وقام فى عام ١٩٠٠ بأول زيارة له لباريس ولكنه عاد سريعا بعد ذلك الى وطنه . وكان أسلوب بيكاسو فى هذه المرحلة ينتمى الى واقعية القرن التاسع عشر ، مثل شتينلن (Steinlen) . ثم زار باريس مرة أخرى فى العالم التالى



شكل ( ٢٢٧ ) بابلويكاسو : شخص  
يشرب الأيسنت • من مجموعة جيرشوين سابقا .  
• بنويورك

حيث أصبح مهتما بالحركة الحديثة ، أولا عن طريق التأثيرين ، وبعد ذلك عن طريق أعمال جوجان وفان جوخ وتولوز لوتريك وفيلارد (Vuillard) ودنيس (Denis) ومن اليهم • وقد امتزجت المجموعة الأخيرة بعملها الجانب العاطفي الخاص بحركة ما بعد التأثيرية والتواء الرمزية الخاصة بالقرن التاسع عشر الأخير والقرن العشرين المبكر •

ومر بيكاسو من عام ١٩٠١ الى عام ١٩٠٤ بما يسمى بمرحلته الزرقاء • وفي هذه الأعمال تلعب كتابة المصورين الرمزيين ( تولوز لوتريك بنوع خاص ) واستطالة أشخاص الجريكو الغامضة ، دورا هاما ( انظر شخص يشرب الأيسنت شكل ٢٢٧ ) ، وحيث استعمل تولوز لوتريك الأخضر العنيف ليدل على بعض حزنه ، اتخذ بيكاسو نوعا من الأخضر مائلا للزرقة له طابع حزين يتفق مع طبيعة موضوعاته. وهي موضوعات العاهرات والسكارى والأمهات الفقيرات والشحاذين المكفوفين وماشابه ذلك • وفي خلال هذه الفترة المبكرة من حياته في باريس كان بيكاسو فقيرا فقرا يدفع الى اليأس • وهناك تعرف بكتاب مثل ماكس جاكوب الذي كان يقاسمه حجرته ، فكان ينام جاكوب نياما حين كان بيكاسو يصور ، وفي النهار كان المصور ينام بدوره •

وكانت صور السيرك التي رسمها بعد ذلك امتزاجا مائلا بين استطالات محورة للأشكال وغموض ولكنها كانت مخضبة باللون الوردى - وهي المرحلة الوردية • وفي خلال العامين التاليين أو نحو ذلك ، اتجه بيكاسو الى أسلوب أكثر رزاقا وأقل امتاعا ،

تمتزج فيه روحية التعبير الموجود في كلاسيكية القرن التاسع عشر ( مثل أعمال بوفيس دي شافان ) بالطواهر الأكثر شاعرية من فن بول جوجان • وأحيانا ما يكون تأثيره بالكلاسيكية قويا للغاية ( عام ١٩٠٦ ) . تكاد تكون ذات طابع يوناني • وكانت الحياة في هذا الوقت مازالت صعبة جدا . فبالرغم من انه قد باع مصادفة صورة للمتعهد فولار ( Vollard ) . فان أحواله لم تكن ميسرة على الاطلاق مهما يكن الوسط البوهيمي الباريسي مشوقا ومثيرا بالنسبة له •

وعلى حد قول بيكاسو ، كان تغيره الى شكل أكثر ميلا الى النحت متأثرا بالنحت الايبيري القديم ( وأيبيريا شبه جزيرة اسبانية قبل العصر الروماني ) . وكانت نتيجة ذلك ظهور أعمال لها الطابع الأثري . مثل الصورة الشخصية المشهورة جرتروود شتاين التي نفذت عام ١٩٠٦ • وقد صور عددا من اللوحات في خلال ذلك العام مؤكدا هذا التأثير الايبيري بما له من طابع ثقيل جامد • ولقد أثار في نفس الوقت المعرض الذي أقامه الوحشيون عام ١٩٠٥ ضجة كبيرة بوجهة انكارهم للطبيعة واهتمامهم بالثقافات البدائية والأجنبية • وبعد ذلك اتجه هو ( وكثيرون غيره ) نحو النحت الافريقي . وكان قد اشترك فيه ماتيس وفلاميك وديران وفريز ( Friesz )



شكل ( ٢٢٨ ) بابلويكاسو : الراقصة

المظلمة • من مجموعة والتر ب • كريزلر ،

الابن • بنيويورك •

وغيرهم ، وكان هناك بالإضافة الى ذلك ، فى « الصالون » حيث أثار الوحشيون ضجتهم . مكان مخصص لعشر لوحات لسيزان • وفى العام التالى لهذا الحديث ، عرضت عشر لوحات أخرى لسيزان ، وعرضت فى عام ١٩٠٧ - وهو العام الذى جاء بعد موت الفنان العظيم - ست وخمسون من صوره فى عرض تذكارى ضخم •

وتشير لوحة **الراقصة العظيمة** عام ١٩٠٧ ( شكل ٢٢٨ ) الى اهتمام بيكاسو المتزايد بالمشكلات الفنية فى حد ذاتها بدلا من اهتمامه بالتعبير عن الانفعال العاطفى الأدبى أو الروائى مثلما هو فى اللوحة السابقة **شخص يشرب الإبنسنت** ( شكل ٢٢٧ ) ، وحيث يؤكد بيكاسو فى صوره التى سبقت هذا العمل مباشرة من قبل أشخاصه القصيرة الفليظة وكانهم يجلسون القرفصاء ، فهو قد اتجه الآن الى نوع من الشكل ذى زوايا يكاد يكون غير ذى وزن ( مثل المستحجون فى لوحات سيزان الأخيرة ) ويرتبط ارتباطا وثيقا بخلفية الصورة مع وجود مساحة صغيرة واضحة تقوم بينهما • ولم يعد الوجه وجها ، بل هو قناع كالنحت الأفريقى • بمسطحات محفورة حفرا عنيفا • وكل من العناصر الأفريقية وعناصر سيزان مفيدة هنا بالنسبة لبيكاسو ، اذ تعطيه العناصر الأولى بساطة فى الشكل ومسطحات ذات زوايا تخلق عند تقاطعها طابعا جديدا للمساحة له قوة كامنة ، غير أنه متوتر غير منطلق مع ذلك ، وتدخل اليه الأخيرة علاقة من علاقات المساحة الجديدة محدودة - أى تجعل خلفية الصورة تتداخل فى أماميتها ، وفى لوحة **الراقصة العظيمة** يصبح الستار من على اليمين والشخص ذاته وخلفية الصورة فى امتزاج معقد من حيث المسافة بين كل منها والآخر ، وهو بذلك ينقل الأسلوب الذى بدأه سيزان فى العشرين السنة التى تبدأ بعامى ١٨٨٠ و ١٨٩٠ خطوة الى الأمام ( انظر شكل ٢١٠ ، ٢٢١ ) •

وعمل بيكاسو على تطوير ماكان معروفا باسم التكعيبى التحليلى خلال الأعوام من ١٩٠٩ الى ١٩١٢ بعد مدة قصيرة من التردد ( انظر كمان شكل ٢٢٤ ) • وتامما مثلما حاول التأثيريون عام ١٨٧٠ تحليل أثر الضوء عندما يتلأأ عبر سطح معين ، قد حاول التكعيبيون وفى مقدمتهم بيكاسو ( وبراك ) أن يقربوا الى الأذهان مظهر حركة الشكل • ولقد سبق أن أشرنا الى فكرة « حدوث الأشياء فى وقت واحد » - أى فكرة رؤية مظاهر متعددة لشكل واحد فى نفس الوقت - عند الكلام عن التكعيبية • وتعطى الصور التكعيبية مثل صورة **كمان** تأثير المنظار الذى به قطع من الزجاج الملون ومرآتين ليبين أشكالا متماثلة لا تنتهى • وفى هذه الصور يخطو الفنان الى داخل الصورة عبر الاطار ليسير حول الشئ المرسوم ، وهكذا ينتقى الفنان لتكوينه مظاهر متعددة للكمان كانت قد صادفتها عينة - وهى الأوتار ، وقائم الكمان وجوانبها - ثم يعيد تنظيمها فى هذا التكوين البيضاوى •

استمر بيكاسو على الاتجاه التالى من فنه ، وهو المذهب التكعيبى التركيبى (Synthetic Cubism) مع فترات توقف فيها هذا الاتجاه وتنوع - كما هو مشار اليه فيما بعد - حتى عام ١٩٢٣ تقريبا • ويتضمن هذا النوع الجديد من تعدد الرؤية فى وقت واحد أن يعتمد الفنان مشاهدة الموضوع الذى لا يفعل فيه غير أن يختار بأسلوب تكوينى بحث عددا من المظاهر التى تبدو هامة من حيث الشكل أو اللون بدلا من



شكل ( ٢٢٩ ) بابل بيكاسو : الموسيقيون  
الثلاثة ( ماردي جرا ) ، ١٩٢١ - متحف الفن  
الحديث بنيويورك .

الطريقة التي يسير فيها حول الشكل ليرى جوانب كثيرة له في وقت واحد كما في لوحة ماردي جرا ( Mardi Gras ) أو الموسيقيون الثلاثة التي نفذت في عام ١٩٢١ ( شكل ٢٢٩ ) . ويكون التركيز هنا على الطابع الزخرفي بدلا من أن يكون على تداخل المساحات ، وبالرغم من أن عنصر الایماز بالشكل واضح تماما . واللون هنا أكثر قوة من ذي قبل ، بينما زاد كثيرا الاتجاه الى البعدين في نطاق مساحة محدودة بين خلفية الصورة وسطحها الأمامي .

وتشتمل فترات التوقف المختلفة التي حدثت في أثناء هذا التطور على مجموعات متتابعة من صور شخصية ، واقعية ، ظهرت في خلال عامي ١٩١٤ - ١٩١٥ وعلى صور للباليه الروسي بملابسه وأستاره ، وعلى أعمال مماثلة تمت في عام ١٩١٧ بروما . ويكتنف هذان الاتجاهان أعوام الحرب ، التي يبدو أن تأثيرها في بيكاسو لم يكن ذا أهمية ( كما لم تكن غير هامة كذلك بالنسبة لغيره من الفنانين وإن لم يكن جميعهم ) ربما لأنه كان إسبانيا ، وبذلك لم يكن له دخل مباشر فيها . واستمر بيكاسو في العمل كذلك مع جماعة المسرح السفسطائين في المدة ما بين عامي ١٩١٩ ، ١٩٢١ .

وفي أثناء عام ١٩٢٠ انتاب أوروبا عامة نفور من الأساليب الحديثة التي تجاوزت الحد . واشترك هذا مع الفتور الذي أصيبت به أوروبا في السنوات التي تلت الحرب مباشرة في بعث المذهب الكلاسيكي في كثير من البلاد . وكانت كلاسيكية بيكاسو الجديدة أكثر تميزا مما سبق أن بذله من جهود لتجربته السابقة لهذا الاتجاه في حوالى

شكل ( ٢٣٠ ) بابلويكاسو : السباق  
من مجموعة الفنان ( صورة مصرح بها من  
متحف الفن الحديث )



عام ١٩٠٥ . والكثير من أعماله ( الكلاسيكية ) التي قام بها في العشرة الأعوام التي تبدأ بعام ١٩٢٠ تنصف بضخامة الشكل والهدوء في اتزان من حيث الصياغة . وتكاد تصطبغ صورة السباق ( شكل ٢٣٠ ) بالناحية السيربالية ، بخلفيتها الزرقاء المذهلة ، وبالحركة الموجودة في العملاقين وهما تجريان عبر الرمال في ذهول غريب من الخوف . وعندما استخدمت مكبرة كستار لباليه دياجيليف **القطار الأزرق** (Diaghilev ballet Le train bleu) كان لشغلها تضاد فعال من مشهد الحركات الرياضية عند شاطئ البحر التي تتميز بالخفة . وبين هذا العمل والصور الكلاسيكية التي تنصف بالتحفظ والضخامة مثل صورة **السيلة ذات الرداء الأبيض** ( شكل ٢٣١ ) التي نفذت في العام التالي ، استمر بيكاسو في أعماله التي تنتمي الى المذهب التكعيمي التركيبي . وكان من ضمنها صورة **الموسيقون الثلاثة** التي سبقت الإشارة إليها . ولوحة **السيلة ذات الرداء الأبيض الهادئة ذات الكلاسيكية المتناهية** في أصلاتها هي مجرد وجه آخر لأعمال بيكاسو « الكلاسيكية الجديدة » في فترة من أغنى وأكثر فتراته إنتاجا ، والتي حوت - بجانب أعمال أخرى - ابتكارات بعيدة الاختلاف مثل هذه الصورة ومثل صورة السباق والرسوم ذات الخطوط الجميلة النقية الموجودة في كتاب أوفيد « تغيرات الأشكال » (Metamorphoses) .

ونحن نجد بيكاسو في المظهر التالي لتطوره منذ عام ١٩٢٣ وما بعده ( ولسنين عديدة تالية ) وقد تناول التكعيبية التركيبية ذات الزوايا الموجودة في **الموسيقون الثلاثة** وأكسبها شكلا زخرفيا ولكنه يعتمد الآن على الخطوط المقوسة ، مثل اللوحة المعروفة **غطاء المائدة الأحمر** ، ولوحات أخرى مماثلة . ومع ذلك لم يمنعه هذا من الرجوع من وقت لآخر الى التكعيبية السابقة ذات الزوايا . ويسير جنبا الى جنب مع التكعيبية ذات المنحنيات نوع جديد انفعالي متزايد من التكعيبية «القلقة» أو «المضطربة» ونحن هنا نستخدم اللفظا استعملها مرارا جماعة السيرباليين التي وجدت فعلا خلال العقد الذي يبتدىء بعام ١٩٢٠ والتي ظهرت نشرتها (Manifesto) قبيل ظهور أعمال كالصورة المشهورة **الراقصات الثلاث** ( شكل ٢٣٢ ) . وبتركيزهم على ما يبعث على الخوف ، وعلى ماهو غير مألوف ، وما يشير الأحلام المزعجة ، وما هو مرعب ، أصبحوا فاتحة فترة هامة للغاية من حياة بيكاسو .

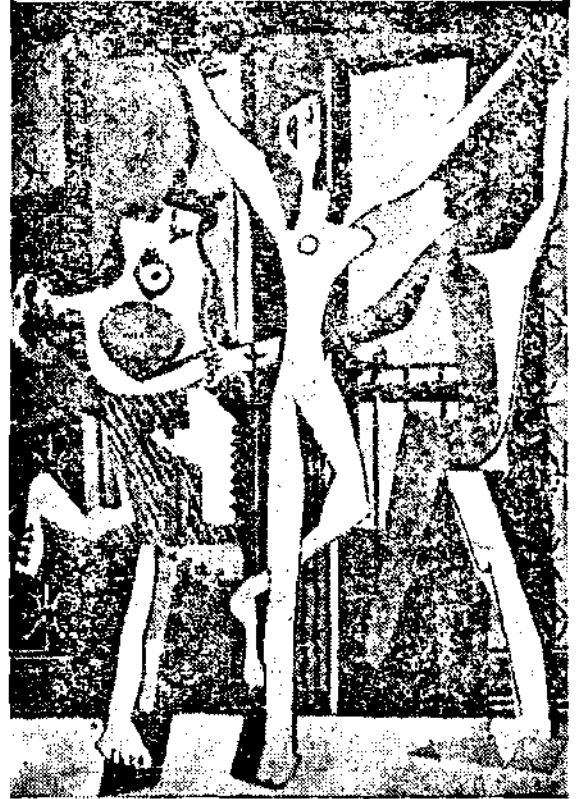
وقد ترجع تغيرات بيكاسو المذهلة في الفترة ما بين عامي ١٩٢٧ و ١٩٣٠ الى اعمال السيراليين الاصفر سسنا والاكثر تجريدا في ذلك الوقت ، مثل ميرو (Miro) وتانجوي (Tanguy) ال انهم كانوا كذلك مصدرا هاما للالهام عند كثير من الفنانين انتجوا اعمالا في النحت في الربع قرن الذي تلا ذلك مثل مور وليبشيتز وغيرهما . وفكرتهم الاساسية هي ابراز شكل من شكل آخر ، وتكسدهم على وهم ، وأشخاص توغز بشيء من اصل الوجود ، أو بمخلوقات من كوكب غريب غير معروف .

وفي حوالى عام ١٩٣١ ، عمل بيكاسو على تنويع طريقته التكعيبية ذات الاقواس لتشتمل على مجموعات من خطوط خارجية قوية سوداء ، فنتج عن ذلك ما هو معروف بتكعيبية الزجاج المعشق (Stained Glass Cubism) المتمثلة في اللوحة الشهيرة فتاة أمام مرآة بمتحف الفن الحديث بنيويورك . وبينما هو مستمر في هذا الطراز ، أنتج أيضا عددا من التماثيل الهامة ، كثير منها متأثر بالأشكال المتنوعة السابقة وبأشكال أخرى مثل التمثال المشهور الديك العظيم ( شكل ٢٣٣ ) ، وهو مزيج غنى نابض يبعث على قليل من القلق في أشكال منحنية انحناء ثقيل . وقد بلغت الذروة من الناحية الحسية الشاعرية مجموعات جديدة من الحفر « الكلاسيكي الجديد » قام بتنفيذها في الفترة ما بين عامي ١٩٣٠ و ١٩٣٦ .



شكل ( ٢٣١ ) بابلوبيكاسو : السيدة  
ذات الرداء الأبيض ، ١٩٢٣ ، متحف  
المتروبوليتان للفن بنيويورك .





شكل ( ٢٣٢ ) بابلويكاسو : الراقصات  
الثلاث . ١٩٢٥ . ممارسة من الفنان لمحف  
الفن الحديث بنيويورك .

وكان قد بدا مع عام ١٩٣٤ في أن يصور موضوعات مصارعة الثيران بعد زيارته لبرشلونة مسقط رأسه . ويضيف هذا نقطة لم تكن واضحة قبل الآن الا في اعماق افكاره ، وهي عنف صيغة التعبير ، والطابع الذي يتسم بالخوف مما يوحى في وضوح تام بالميزات البارزة في صورة جيرنيكا التي قام بها عام ١٩٣٧ ( شكل ٢٣٤ ) . وهذا العمل الأخير هو مزيج من لون واحد بين التعبيرية والسيرالية والتكعيبية . وقد تولد عن انفعال المصور الغاضب عندما ضرب سلاح الطيران الألماني الذي كان يعمل من أجل الجنرال فرانكو مدينة جيرنيكا المزروعة السلاح في اقليم باسك ( Basque ) ويجمع بيكاسو هنا بين صفات الخوف المثيرة للأحلام المزعجة السيرالية . والانفعال العنيف للبحث التعبيري عن المعنى الدفين ، وتحطيم الشكل الذي يتلام في سمو مع تكعيبية بيكاسو . وربما لم تصور أية لوحة في عصرنا حب التعذيب والوحشية التي كانت في تلك الفترة التي بدت في جنون بعيدة عن الانسانية في عين المصور الاسباني يمثل هذا العنف الذي يتصف به هذا العمل .

وما يميز بنوع خاص بعض الأشكال التي في هذه اللوحة وأعمال أخرى لبيكاسو جاءت في الأعوام القليلة التالية هو التحريف المتعمد للرؤوس التي يرسمها بحيث يمكن رؤية أعينها وجانبيها الاثنتين في وقت واحد . ويختلف هذا جوهريا عن الأسلوب

التكعيبى السابق الذى اختار فيه الفنان اختيارا متعمدا إلى حد ما أوضاعا مختلفة من حيث المنظور لموضوع واحد • ويمطى هذا التحريف الجديد للشكل بالنسبة للمشاهد طابعا عنيفا غير عادى للناحية التعبيرية المؤثرة عند المصور • وعلى أى حال ، قد استخدم هذا التحريف بعد ذلك فى أعمال يبدو معناها زخرفيا أكثر من كونه عنيفا . بالرغم من أنه من العسير أن ننظر إلى بعض الصور التى نفذت فى أواخر عام ١٩٣٠ دون ارتجاف عاطفى طفيف . خاصة عندما يقترن ما بها من تحريفات من انعدام الدرجات اللونية فى ألوان تشبه ألوان فان جوخ •

ومن عام ١٩٤٠ حتى نهاية فترة الحرب ، أى نهاية الفترة التى تقع بين عامى ١٩٤٥ - ١٩٤٦ عادت لوحات بيكاسو إلى نوع من التعبير فى ألوان مسطحة نسبيا . غنى بالألوان الزاهية والخطوط الخارجية المقوسة التى تؤدى إلى أشكال منحنية . وتلتوى من حيث المنظور مثل الأشخاص « ذات الوجهين » التى كان يرسمها من قبل • ولقد وصل نحته إلى مستوى رفيع يتمثاله العايس المعبر تعبيرا عظيما وجل معسه حمل الذى يرجع إلى عام ١٩٤٤ ( شكل ٢٣٥ ) • ومن الصعب هنا أيضا أن نجد أى ارتباط واضح بين الفنان وأعظم حرب قامت فى التاريخ ، من العسير أن نحس أين تلمس هذه الحرب فنه • ومن المؤكد كانت حياته فى باريس تحت حكم النازى بعيدة طبعاً كل البعد عن أن تكون حياة سعيدة ؛ إذ قد عانى رائد الحركة الفنية الفذ من مضايقات لا تصدق ، وعانى من تعاونوا مع الألمان محاولين أن تكون لهم الخطوة لدى القوة المحتلة أكثر مما عانى من الألمان أنفسهم • وفيما عدا ذلك ، كان وجوده فى باريس على أية حال ، فى



شكل ( ٢٣٣ ) : بابلويكاسو : الديك  
العظيم ( من البرونز ١٩٣٢ ) • من مجوعة  
بيترواتسون ، نيويورك •



شكل ( ٢٢٤ ) بابلويكاسو : الحرب « جيتيكا » • ملك الفنان ( صورة مصرح بها  
من متحف الفن الحديث ) •

أثناء هذه السنين المريعة الهاما مستمرا لرجال الفكر الذين رأوا فيه رمزا للتعبير الحر .  
فمن أجل صموده ضد النازيين كان بيكاسو هو الفنان المميز في صالون الحرية  
(Salon de la Liberation) سنة ١٩٤٤ • إلا أن هذا الحدث قد أوجد شيئا من  
المظاهرة ضد بيكاسو ، وخصوصا لأن الفنان كان قد أعلن لتوه عضويته للحزب  
الشيوعي •

وقد ظهرت منذ نهاية الحرب العالمية الثانية تغيرات أخرى في الأسلوب يمكن  
تمييزها في الحامات المختلفة التي تناولها بيكاسو • وقد كان نشيطا بالأخص في  
فنون الحفر وفي ميدان الخزف • وتبين صورة البومة الحمراء والبيضاء التي قام بها  
عام ١٩٣٥ ( شكل ٢٣٦ ) شعوره نحو الحامة الأخيرة بإمكانياتها اللونية المللمسية •  
وقد جال في مضمار الحفر بأنواع كثيرة متنوعة من التعبير ، كان من أكثرها أهمية  
طراز من طراز الليتوجراف قريب جدا في الروح والشكل ذى البعدين من تصوير  
الكهوف التي ترجع إلى العصر الحجري (Paleolithic) في إسبانيا •

وتمثل لوحاته التي قام بها في فترة ما بعد الحرب مباشرة الاستمرار والتغير  
الطفيف نسبيا في الأسلوب الذي سبق هذه الفترة مباشرة ، أي الأساليب ذات الخطوط  
الخارجية القوية في أشكال مدببة لها أوجه مزدوجة وألوان فاق جوخ غير المنسجمة •  
واتجه مع نهاية عام ١٩٤٠ إلى ترجمة أخرى لهذا الأسلوب أكثر خيالا وشاعرية وغنى  
بالألوان الموسيقية مع التركيز على التعبير المجازي المحكم في تكوينات كبيرة يشوبها  
اللون البنفسجي • ولم يكشف معرضه الكبير الذي أقيم للوحات بيكاسو في روما  
صيف عام ١٩٥٣ عن مجرد أسلوب آخر ، بل أيضا عن ثروة في الأساليب لم تكن قد

شكل ( ٢٣٥ ) (اليمين) بابلويكاسو :  
رجل معه حمل ، ١٩٤٤ . مجموعة ر . ستيرجس  
انجرمول ، فيلاديلفيا ، بنسلفانيا .

شكل ( ٢٣٦ ) بابلويكاسو : البومة  
الحمراء والبيضاء ( من الحرف ، ١٩٥٣ ) -  
متحف لويس ليري ، بياريس .



شوهدت من قبل الا من هؤلاء الذين قد أسعدهم الحظ بزيارة مرسمه . واحدة من  
الظواهر الحارقة للعادة لهذا التابع العظيم للأعمال التي قام بها . هي مجموعة من  
المنظر الطبيعية الرومانتيكية التعبيرية يرجع تاريخها الى هذه الفترة التي قلت الحرب .  
وهي صور ذات شاعرية مريرة وأشكال تنفطر لها القلوب . ولقد أظهر العرض  
العظيم لأعماله في متحف الفن الحديث بنيويورك عام ١٩٥٧ مدى شهرته التي بلغت  
الذروة في الولايات المتحدة .

وفي مدة تتراوح بين سنين عاما ، انتقل بيكاسو من أسلوب لآخر . يتشرب  
ويأخذ لنفسه ما يحتاج اليه أهدافه الفنية . فتأثر بالحركات المعاصرة ولكنه ارتفع بها  
جميعا الى مستوى أكثر جدة وانتعاشا من ذي قبل .

وبالرغم من أن مشكلة كسب القوت عند بيكاسو قد حلت عن سعة كبيرة في  
وقت مبكر من حياته الفنية ( ١٩٠٧ - ١٩٠٨ ) بواسطة متعهد فني اسمه كانويلر  
( Kahnweiler ) الذي وثق في الفنان ثقة كافية بحيث ساندته بأن يعقد صفقات  
مستديمة لعمله وبأن يعمل على ترويجها ، الا أن صلته بالجمهور على الأجمال لم تحل  
بعد . فكان عملاؤه الرئيسيون ، لبعض الوقت ، من أثرياء الأجانب مثل الروسي

تتشوكنين (Tschoukine) الذي بدأ فى شراء أعمال بيكاسو حوالى عام ١٩٠٧ . ومثل متعهدين ناشرين كفولار (Vollard) الذى انتفع به فى رسم الصور الإيضاحية فى الكتب . أو مثل باليه مونت كارلو الروسى بما يحتويه من مناظر وملابس • وبمولد جمهورية ويمار (Weimar) الألمانية الفيدرالية عام ١٩١٩ . اشترت متاحف المانية عديدة صور بيكاسو وآخرين غيره من الفنانين الحديثين . حتى حلول العهد النازى فى عام ١٩٣٣ •

وقد لقى بيكاسو نجاحا ماليا ملتوسا اذا ما قورن بمعظم الفنانين الحديثين بالرغم من التجائه الى جماعة قليلة نسبيا من محبى الفنون • الا أنه يجب مقارنة هذا بإنعدام النجاح المالى لآخرين كثيرين غيره حتى وقت متأخر نسبيا من حياتهم الفنية • خصوصا فى البلاد التى لا يفامر فيها المتعهدون بالتعامل مع الفنانين بالطريقة التى غامر بها كانويلر مع بيكاسو •

ولندع هذا جانبا ؛ اذ يبدو البحث الذى قمنا بتصويره واضحا على أى حال . وهو عن التطور النوعى الشخصى المفاجئ نسبيا بعد مرحلة معينة • ويبدو واضحا كذلك كونه جزءا من علاقته بالازمنة علاقة غير مباشرة بدلا من أن تكون علاقة وثيقة • وهكذا لا يبدو أن للحربين العالميتين ارتباطا وثيقا بعمل بيكاسو . لا فى أسلوبه أو فى موضوعاته • والشئ الوحيد المعاصر الذى يشير اشارة صريحة الى الحربين هو لوحة جيرنيكا التى قام بها عام ١٩٣٧ والتى هى رد فعل لاسبانى يشمر بالوطنية • وعمل بيكاسو فى عام ١٩٤٥ فى مشروع تصوير جدارى يسمى المدفن لىبين معاملة النازيين ضد اليهود فى معسكرات الاعتقال . ولكنها فى الظاهر لم تمتد اطلاقا مرحلة الرسم السريع •

وانبثق عن اهتمام الفنان الجديد بالسياسة اليسارية لوحتان متفتتان رمزيتان اسمهما السلام والحرب نفذتا فى خلال عامي ١٩٤٩ و ١٩٥٠ . وهما تعكسان عوامل الضغط الذى عاناه من الجماعات التى اتصل بها حديثا وليس من الشدة النابعة عن تطوره كفنان • وقد قام بتصوير هاتين اللوحتين بعد عدة سنوات من الحرب العالمية الثانية بغير السرعة التى نفذت بها اللوحة السابقة جيرنيكا وبغير الخصائص الشخصية التى تتميز بها ( هذه اللوحة ) . ويكاد يكون هذان العملان أول وآخر جولة له فى الحقل الاجتماعى أثناء تلك الفترة •

ولزاما على الفنان الحديث أن يهتم بروحه وبمشاكله الفنية بدلا من مشكلاته الدنيوية . بوضعه الخاص تجاه المجتمع . وبما قد سعى عزله . وبطبيعة رعاية الآخرين له رعاية محدودة مصطنعة . وهذا هو الطريق الذى يجب عليه أن يطرقة • ويجب ألا يؤخذ بحثنا هذا فى تغيرات أساليب بيكاسو على أنه نقد . ولكنه بالأحرى دليل على مرونة الاتجاه عند الفنان الحديث ومقدار الفرق بينه وبين فنان الماضى •

..

## الجزء السادس تقييم العمل الفني



## الاتجاه نحو مقاييس الحكم على العمل الفني

كيف نحكم على عمل فنى من الناحية النوعية ، ولو فى حدود عامة ، أو هل لكل فرد حكمه الخاص به ؟ هل يمكن اعتبار النقد الفنى مهارة فى حد ذاته ( اذ هو ليس علما بدون شك ) أو هل للرجل العادى غير المدرب نفس الصفات التى تؤهله للنقد ؟

يدل النشاط الفنى عند ذوى الخبرة الذين يستطيعون على الأقل التمييز بين أصالة أو زيف عمل معين من أعمال الفن على وجود نوع ما من القياس يقرر بواسطته ذوى الخبرة مصدر العمل ، من حيث أصله ومنبعه وتاريخه وطريقة صياغته . ويدفع الرجل العادى الى ذوى الخبرة الفنية من أجل هذا الرأى اجرا قياسيا الى حد ما تماما مثلما يدفع من أجل استشارة طبية أو قانونية أو أية استشارة مهنية أخرى .

ويصل ذو الخبرة الفنية الى قدرته على التحقق من لوحة أو صورة مطبوعة أو شئ آخر بعد سنوات من المزاولة المهنية لثل هذه الأعمال . ويستطيع أن يخبرنا الى حد ما بحكمه مشافهة ويقول لنا فى بضع كلمات بما وراء هذا العمل وبسبب شعوره بأصالته أو غير ذلك . تماما مثلما يستطيع الطبيب أن يقرر تشخيصه . فقد يقول ذو الخبرة مثلا أن ملامح إحدى صور العذراء غير متقنة الى حد أنها لا يمكن أن تكون قد نفذت على يد رفائيل ، أو أن نسبة السيقان الى سائر الجسم لا تطابق قاعدة معينة . ويتشابه هذا مع الطبيب عندما يعدد الأعراض التى يشتمل عليها تشخيصه .

وتكمن وراء هذه التفصيلات دراية الخبير أو الطبيب الكاملة التى فيها يتكرر كثيرا ظهور مجموعة ممتزجة من العوامل المتشابهة أو المتماثلة ، والتى على ذلك ترشد كلا منهما على التوالى فى أن يقول ان الصورة مزيفة ، أو ان المريض يشكو من مرض معين ، وبالرغم من أن هذه الأحكام غالبا ماتبدو صادرة عن البديهة فهى ليست كذلك الا من بعيد ، فهى نتيجة للتجربة مثلما هى نتيجة لعمل منطق لاشعورى ناتج عن التدريب .

وعندما يأمر الطبيب المريض بأن يلزم فراشه ، فان الرجل المريض يعمل بنصيحته ، وعندما يقول الخبير الفنى للمشتري المنتظر للوحة ما ان العمل موضح شك ، فمن المعتاد ألا يقوم بشرائها . ومن الطبيعى أن المريض أو المشتري قد يبحث عن رأى ثان .

وعندما يصدر الناقد الفنى ، على أى حال ( لا خبير المعارض أو المزايدات ) حكما بأن أحد الفنانين يعد هاما ( أو غير هام ) ، فان فئات من الذين قد يصبحون نقادا



من بين الأشخاص العاديين تكون مستعدة تماما لمناقضته على أساس أن رأيهم في قيمة رايه . وبينما لا يناقش أحد ( أو تقريبا لا أحد ) حكما صحيحا صدر عن خبير معترف به على الأساتذة القدماء . فهناك عدد لا يحصى من الناس سوف يناقش طابع الأحكام الصادرة عن ناقد الفن المعاصر . ومن الواضح ألا تكون مثل هذه المناقشات كالآراء المتعددة التي تصدر عن زملاء نقاد . الذين تنبثق أحكامهم من معرفة كاملة بالفن المعاصر والفنانين المعاصرين . التي اكتسبوها من الاتصال بالفن يوميا لفترة طويلة من الزمان . ولا تسمح حقيقة رفض النقد لعمل ما . على أي حال . للرجل العادي بأن يزعم بأن هذا يقلل من شأن مشكلة النقد كلها لتصبح مسألة رأي - لا أكثر مما قد يسمح به في بعض الميادين الأخرى . وإذا لم يكن هناك دليل مباشر على عكس هذا . فقد يزعم الرجل العادي بأن الناقد . من خلال خبرته الطويلة . يعرف أكثر مما يعرف هو وبذلك يكون في مركز أفضل يتيح له النقد .

### تكوين حكم عن القيمة الفنية

لقد رأينا في مجرى هذا الكتاب . أن كل ثقافة تضع لنفسها مقاييسها الخاصة التي بها تتحدد قيمة أعمالها بشكل معقول من حيث كونها ناجحة أو غير ناجحة . وإذا تفاضينا عن الأحداث الاجتماعية الطارئة . أو الثروة . أو النفوذ . التي قد تضع شخصا ما في المقدمة في زمن معين فالتنازع أن لكل عصر مقياسه الفني ( أو مقاييسه ) الذي يؤثر في مركز الفنان . وليست مقاييس الماضي . كما حاولنا أن نبينها . هي مقاييسنا اليوم ؛ إذ بالعكس لا يمكن أن نطبق ما فضلناه أو ماتحيز له على أعمال أزمنة سابقة . وهنا نجد طريقا مزدوجا عند كل من نهايتيه . فلا يمكننا الحكم على رفائيل بنفس العبارات التي نحكم بها على بيكاسو . أو نحكم على مبنى ار . سي . اي . بنفس عبارات الحكم على البارثون .

وقد يستنتج النقد كما يفعل ذوو الخبرة المقاييس الفنية لفترة ما بدراسة أعمالها الرئيسية دراسة دقيقة . أو بدراسة بيانات النقد التي صدرت عن معاصري الفنانين من المهتمين . إذا ما وجد مثل هذه البيانات . وبهذه الطريقة نتسكن من أن نكشف عن مقياس محدد معين لكل عصر حتى ولو كان ذوقنا اليوم مختلفا اختلافا كبيرا . فيجب علينا مثلا أن نتقد التصوير الصيني الذي ينتمي لعصر أسرة تانج في القرن الثامن الميلادي . بما له من معنى شاعري وبمجموعة قوانين خاصة وبخلوه من نوع التعبير الذي نهده عن المسافة . حسب القواعد الخاصة به . التي يملكها بناء على الأدب الصيني القديم . وليس بواسطة مقاييسنا الجارية . وإذا كنا نفعل غير ذلك فنحن كمن انتقد شخصا صينيا لأنه تكلم بلغته الخاصة بدلا من اللغة التي نتحدث بها .

وفي نطاق هذه المراحل المتفرقة من الذوق - أي مراحل الذوق في العصور - نجد أن المثل الأعلى في الجودة أو القيمة الفنية غير ميسر دائما . فهناك اختلاف بين واتو ولانكريت (Lancret) في القرن الثامن عشر الفرنسي . أو بين رمبرانت ومن تبعه في القرن السابع عشر الهولندي . وكما يمكننا أن نحس بوجود مصورين

ناجحين الى حد ما في تلك العصور . فانه يمكننا أن نؤكد وجود أعمال ناجحة الى حد ما قام بها فنان واحد .

وقد تتولد اتجاهات مختلفة كثيرة في وقت واحد - وغالبا ما يحدث - عن عصر معين . ويصدر هذا الواقع من أنه بينما نقارن بصفة عامة بين مصورين مثل فيرمير وتيربورك من القرن السابع عشر الهولندي (انظر أشكال ٣٢ أو ١٦٢ و ١٣ أو ٢٣٧) ، نجد أن لوحات رمبرانت ليست من نوع لوحات فيرمير كليسة وعلينا أن نقدها على أسس مختلفة .

الا أنه يمكن لفنان مثل رمبرانت أن يقيم تقييما نسبيا في حدود مقلدى هذا الأستاذ العظيم ( حيثما وجدوا ) أو في حدود الأعمال الفريدة التي قام بها . ولحسن الحظ لا يولد فنان وهو كامل النضج ( الا ربما بين البدائيين الذين لم يحصلوا على شيء من التعليم ) وبذلك تتاح لنا فرصة تقييمه . فالفنان جزء من تقليد ما ، لذلك يمكن نقد رمبرانت الشاب بالنسبة الى المصادر التي استقى منها فنه مادام قد تعلم المهنة في مكان ما ، أو نقد الجريكو في حياته المبكرة ، أو فان جوخ ، أو بيكاسو بالنسبة الى المصادر التي أخذوا عنها الفن . ويجب أن يوزن رمبرانت في حالة نضجه أو بعد أن تقدمت الحياة بالميزان الذي خلقه لنفسه وذلك هو مساهمته الواضحة في الفنون . ولأننا نعلم أن الفنان كثيرا ما يبحث لنفسه عن مشكلات فنية في نوع معين من التجربة ، فنحن نعرف أن جميع لوحات رمبرانت أو الجريكو ليست متعادلة في النجاح أو في الأصالة . ولن يظهر تلك القيم النسبية غير التعرف الدائم الطويل بعمل فنان معين .

ومن المعقول في مثل هذا التقييم النقدي أن نفترض بأن الرجل العادي المتوسط مهما يبلغ مقدار حساسيته أو مهما يبلغ ادعاؤه بذلك ، فهو أمام نقص معين اذا ما أعوزته المعرفة والثقافة ومجرد الألفة التي يستخدمها الشخص المدرب مهنيا وذو الخبرة في التحليل النقدي .

ومن المؤكد أن هذا النقص في المعرفة لا يستثنى الرجل العادي من الاستمتاع بالعمل الفني حسب مستواه الخاص ، ولا يشك أحد في امكان مساعدته في أن يزيد ويعمق من متعته وفهمه .

### الفنان وارتباطه بمقاييس عصره

اذا كان علينا أن نحاول مثلا تخطيط لوحة تيربورك الفرقة الموسيقية ( شكل ٢٣٧ ) ، التي تنتمي الى القرن السابع عشر الهولندي ، فمن اللازم أولا أن نقرر الى حد ما صلة المصور بتلك الفترة في مجموعها . واذا ما قارناه بفيرمير العظيم مثلما هو في لوحته الأخيرة الفتاة وابريق الماء وفي لوحته السيدة والقيثارة ( انظر شكل ٣٢ ، ١٦٢ ) فانه ليبدو أن فيرمير مهتم بوجه عام باقامة مجموعة من مسطحات متوازية في تسلسل داخل مساحة الصورة . وتتوازي هذه المسطحات مع الخط الأفقي الرئيسي لاطار الصورة نفسه . ويبدو تيربورك عند نقدنا للوحته

الفرقة الموسيقية وللأعمال المشابهة . مهتما بخلق تصور لمساحة أكثر اتساعا وانحرافا وضعت فيها عناصر معينة بحيث تقود العين الى خارج الصورة عند زاوية معينة .  
وهنا توجد القيثارة والتشيللو والكرسى الذى تجلس عليه المرأة وزاوية جسمها وانسياب ثوبها عبر الكرسى متحركة جميعا فى ذلك الاتجاه . واذا ما أجملنا الطرق التى اتبعها تيربورك ، فربما نقول انه قد أكد من زوايا المنظور ونوع ملمس الأقمشة والخشب والزجاج وما الى ذلك .

ويهتم فيرمير كذلك بخصائص الملمس مثلما نجد فى الفتاة وابريق الماء الا أن هذه الخصائص ليست غاية فى حد ذاتها فهى تفرض نفسها بشكل يقل عما هو فى عمل تيربورك . ويخضع الملمس لتأثير العمل الكلى عند فيرمير . أما من حيث تأثيرات المساحة والمنظور ، فهى تشتمل كذلك على اختلافات فى الرأى والتكوين . وقد تكون معالجة فيرمير للمساحة مفهومة تماما فهما أكبر اذا ما قورنت بمعالجة موندريان لها ، وهو أحد مواطنيه من القرن العشرين ( انظر شكل ٣٣ ) ؛ إذ نجد عنده أيضا الوحدات الهندسية الجامدة التى تتكون من مربعات أو مستطيلات متداخلة فى مربعات ومستطيلات أخرى ، وتنتقل المستطيلات قليلا وتتغير من حيث النسبة ، كما هو الشأن عند الفنان الذى يسبقه . ويعمل كل من فيرمير وموندريان فى نطاق حدود صنعها لنفسه من



شكل ( ٢٣٧ ) جيرارد تيربورك : الفرقة  
الموسيقية • متاحف الدولة ببرلين •

مساحة ضيقة نسبيا تحدث في داخلها الحركة الكلية . وهذه العلاقة الوثيقة بين الأشكال وما يحيط بها من مساحة تساعد على إقامة امتدادات هي في الغالب التأثير الرئيسي الصادر عن الصورة أو جوهرها .

والى هذه الدرجة وبهذا المعنى ، قد يمكننا القول بأن أهداف فيرمير هي أساسا أكثر دقة وتركيزا من أهداف تيربورك من حيث :

١ - التأثيرات السطحية لقيم الملمس .

٢ - الانحراف الزائد والأوضح والأشد رؤية الممتد لمساحة غير محدودة .

ونساء فيرمير فوق ذلك هن المحور أو نقطة التقاء كل الحركة الموجودة في صورهن ، أما أشخاص تيربورك فهم يساعدون في خلق انسياق نحو خارج الصورة .

وقد نقول إذ أنه بالرغم من أن هذا الفرع من التصوير الهولندي مهتم عامة بالوصف الهندسي للمساحة ، وبتأثيرات الملمس ، وبالتكوينات المفتوحة بدلا من التكوينات المغلقة ( وكذلك بالاضافة التي تجعل الأشياء تلقى بانعكاسات أحدهما على الآخر ) تبقى الحقيقة من أنه في نطاق هذا الأسلوب العام المعقد ، يبين كل من الفنانين الاثنين اختلافات معينة ظاهرة في وضوح وإلى هذا الحد يصبح من الصعب نوعا ما أن نقارن الواحد بالآخر إلا بالطريقة العامة التي سبق أن رأيناها .

### الفن وارتباطه بأهدافه الخاصة

وعلى ذلك نتجه إلى لوحة أخرى من لوحات تيربورك لنقارنها بلوحته الفرقة الموسيقية . وهي لوحة فتاة تقرا ( شكل ٢٣٨ ) . ويمكننا في كل من العملين بالاضافة إلى صفة الملمس القوية للأشياء ، أن نرى دلائل واضحة على اهتمام المصور بالمساحة ذات الاتجاه المنحرف في خطوط تنقلنا إلى خارج الصورة عند إحدى الزوايا . ولا يبين أي من العملين تركيزا على الشخص الرئيسي كنقطة تلتقي عندها اتجاهات الحركة نحو الداخل كما هو في عمل فيرمير . وفي كل من صورتى تيربورك نستخدم الناس كوسيط نتجه به الحركة نحو الخارج . وفي لوحة الفرقة الموسيقية يملأ رداء الساتان الأبيض الركن الشمالى ويتجه بنا نحو الخارج في ناحيتين ، كما تفعل ذراع ورأس آلة التشيللو . ويؤدي غطاء القيثارة واللوحة التي على الجدار الذى ترتبط به من حيث الرؤية نفس الوظيفة في ذلك الاتجاه . وينتقل التركيز على لون الصورة القوى التي إلى اليسار بالعين نحو الشمال .

وبما أننا قد أقمنا علاقة بين كل من لوحتي تيربورك بالأخرى وبيننا اختلافات فيهما عن أعمال فيرمير ، فأننا نستطيع أن نحاول المقارنة بين أعمال تيربورك أحدها بالآخر من الناحية النوعية ؛ إذ يكمن واحد من أكثر الفوارق المميزة أهمية بين هذه الأعمال في النسبة التي بين الأشخاص ومساحة الصورة . ففي صورة فتاة تقرا يلعب شكل الفتاة الصغيرة الدقيق دورا فعلا للغاية . فهي لا تعمل فقط كنقطة بداية



شكل ( ٢٣٨ ) جيرارد تيربورك : فتاة  
تقرا • من مجموعة فون بانويتز • ( صورة  
مصرح بها من روزنبرج وستيبل • نيويورك •

تنتشر منها اتجاهات الحركة انتشارا تتميز به أعمال تيربورك ( الى مقعدها والى المنضدة والى خريطة الحائط ) . ولكنها تتلاءم تماما مع المساحة داخل العمل • ويوجد في صورة الفرقة الموسيقية على أى حال ، إبهام معين فى الطريقة التى تسيطر فيها عازفة الشيللو على الفراغ ذى الحدود بشكل واضح داخل الصورة . وتأتى ذراعها بشكل ما تحت القيثارة ويظهر رأسها وهو يصل فى شكل ظاهر الى نفس مستوى الزاوية الأمامية لتلك الآلة • وعلى ذلك فهى ليست مبينة فى نسبة حقيقية أو فعالة تتفق مع القيثارة أو مع المرافقة لها من خلف تلك الآلة •

ولا تبدو المرأة الأخرى التى ترتدى قميصا ذا لون بنفسجى صمم بحيث يبعدها عنا ، متلائمة تماما مع المسافة المخصصة لها . ويعطى الجزء العلوى من جسمها فى الحقيقة إحساسا يوحى بأنه مبتور أو يظهر وكأنه تمثال نصفى جالس على قمة القيثارة • ولا تبرر المسافة المصورة التى بين المرأتين التحول الحاد فى الحجم بين كل منهما • وخطوط بلاط الأرض التى تزيد من الشعور بعمق المسافة فى لوحة فيرمير الفتاة وابريق الماء ( شكل ٢٢ ) أو فى أعمال أى من الفنانين الآخرين الذين ينتمون الى تلك الفترة بما فيهم تيربورك . لا تبدو أنها قد نجحت تماما فى هذه الحالة •

ويمكننا على ضوء نقط الاختلافات البسيطة هذه ، بين صورتى تيربورك ، القول بأن الفنان قد حقق أهدافه فيما يختص بالمسافة والنسبة فى لوحة فتاة تقرا ولكنه لم يحققها فى لوحة الفرقة الموسيقية • وفيما يختص بالتأثير العام الذى يقع على المشاهد لهذين العملين ، فانه يمكننا القول مرة أخرى بأن هناك تبسيطا وتركيزا فيما يعطيه العمل الأول من أثر ، فى حين يميل العمل الأخير الى امتزاج أجزائه المكونة له ليعت على حيرة بصرية معينة •

### الفنان متشبعا بتأثير أستاذ عظيم

من الواضح أنه يحتمل للفنان أن يواجه يوما عصيبا ، بل عاما عصيبا • وحقيقى كذلك فى عصر مثل عصرنا عندما تحدث تغيرات خطيرة فى عالم الفن أو عندما تسيطر شخصيات معينة ( بيكاسو مثلا ) على الأسلوب الفنى ، أنه قد يحتاج كثير من الفنانين الآخرين الى وقت طويل حتى ينضجوا نضجا ذاتيا • وتتضح هذه الصعوبة عند رفايل مصور عصر النهضة الايطالى ، ولقد سبق أن ناقشنا بعض أعماله • فهو رجل قد وهب طبعا هادئا هدهوا عجيبا ، وقد استطاع فى النهاية أن يضفى على أشخاصه نبلا فى الهيئة وقوة فى الشكل ، وكان ذلك ما يميز به عصر النهضة عامة •

ويصل الى أعظم مظهر من مظاهر قوته كفنان بشكل واضح عن طريق التعبير الرقيق بل العاطفى ، ولم يكن ضجيج ميكى انجلو والجهد الذى بذل ذلك هو الأساس الذى يتفق وميل رفايل ، لأن فاعليته الأساسية كفنان تكمن فى عالم الوقار والرفعة والاشعاع العاطفى الهادى فى نطاق المسافة العميقة الممتدة ، كما فى لوحته مدرسة أتيينا ( شكل ١٥١ ح ) أو صورة عذراء الفجر ( شكل ١٦ ) •

وعلى أى حال كان رفايل عام ١٥٠٧ ، عندما شرع فى تصوير لوحته **الدفن** ( شكل ٢٢٩ ) ، لا يزال تحت تأثير ميكى انجلو القوى ، إذ غمرته فى بساطة قوته العاطفية فى هذا العمل • ونلاحظ الجهد المبذول للوصول الى التأثير على المشاهد فى الطريقة التى يحمل بها الرجلان المسيح أو يتظاهران بأنهما يحملانه بها وفى درجة من الرجولة غير لازمة تؤكد « المبالغة فى التمثيل » فى هذا العمل بوجه عام • ولكى يثبت الحركة فى الجسم الانسانى ، قد أظهر رفايل المرأة التى فى أقصى اليمين راكعة ، وركبها من ناحية المشاهد ، والجزء الأعلى من الشكل ملتف بعيدا ليتمكنها من استقبال جسم العذراء المغشى عليها بين ذراعيها ، وهو جزء من ذلك الطابع المسرحى للأجسام غير مرض وغير لازم اطلاقا •

ولكن علينا أن نعلم أن تأثير ميكى انجلو على رفايل كان فعالا • وما قام به رفايل البالغ من العمر اثنين وعشرين عاما هو استعارة جسم المسيح الهزيل من تمثال **الرحمة** من عمل المثال العظيم ( شكل ٢١١ أ ) • ولكن الشكل الذى صور به رفايل لا يحتاج بالتأكيد الى كل ذلك العناية فى الجذب والدفع الذى يبدو هنا • وقد تناول رفايل بنفس الطريقة فكرة المرأة الراكعة ذات الجسم الملتوى من لوحة ميكى انجلو **الأسرة المقدسة** أو لوحة **عذراء دونى** ( بصالة أوفيتسى بفلورنسا )



شكل ( ٢٢٩ ) رفايل : الدفن • متحف  
بودجيزى بروما •

التي صورت عام ١٥٠٤ • ومع ذلك ، بينما يبين العمل القديم المذراء وهي تأخذ على كتفها جسم المسيح الصغير ، يظهر رفايل فعلا يستحيل أدائه كلية مفترضا بأن امرأة في هذا الوضع يمكنها أن تمسك بجسم انسان بالغ ثقيل مفشى عليه •

وربما بدت اقتباسات الفنان الشاب هذه وكأنها أفكار طيبة في ذلك الوقت ، ولكنها نتجت في شكل تداخل مشوش للأرجل وفي تأثير عاطفى مسرحى ، ربما كان ملائما للفكر الاقليمى فى يروجيا حيث كان على العمل أن يقام فوق قبر الطاغية المقتول استورى باليونى (Astorre Baglioni) وبالرغم من أن رفايل لم يكف عن استعارة أفكار ليكل انجلو من ناحية الشكل بسبب هذا الخطأ الوحيد ، كانت أعماله الأخيرة التي تأثرت به فيما بعد أكثر نضجا من حيث التكوين • ويمكننا مقارنة التصوير الجدارى الذى نفذ بعد ذلك فى الفاتيكان ، مثل اللوحة التي تعد قياسية فى رجايتها مدونة اثينا ( شكل ١٥١ ح ) بما تنصف به لوحة الدفن من مساحات مكتظة حيث يزدحم المنظر الطبيعى بالأشخاص •

ولقد تأثر اليوم كثير من الفنانين تأثرا سطحيًا ببيكاسو وبكلمان وبالشخصيات العظيمة الأخرى التي تنتمى الى عصرنا كتلاميذ لهم • وإذا لم يتجاوزوا هذه المرحلة فانهم سوف يبقون مجرد اتباع وكثير منهم لا يتجاوزها • ومن جهة أخرى يبرز البعض فعلا وهم على مستوى من التأثير أرفع وأكثر عمقا ، فيصبحون جزءا من حركة قد تدعى

بالكثير لآى من قادة الفن الحديث ، الا أنه من غير الضرورى أن يكون هو الذى يغيرها بعمله .

ومن أجل مانسعى اليه من أغراض ، يمكننا فى حالة رفائيل ، أن نقارنه بنفسه من حيث المساحة والتوازن وما الى ذلك ، ويمكننا مقارنته فى بعض حالات معينة بالمصادر التى استقى منها فنه ، والى الحد الذى يتشبع فيه رفائيل أو أى فنان آخر بالأفكار والأشكال المقتبسة من الآخرين ويجعل منها تعبيراً روحياً خاصاً به ، الى هذا الحد فقط يصبح من حقّه أن يكون أستاذاً يتصف بالاستقلال ، وهذا بدون شك هو مانجح فيه رفائيل فيما بعد ، كما تشهد بذلك عن سعة لوحات عذراء العجوة ومدرسة أثينا .

### المحاكاة وفقدان القيمة الفنية

ويظل الأتباع أتباعاً فى بعض الحالات ، كما سبق أن قلنا ، غير متمكنين إطلاقاً من الارتفاع فوق سلسلة استعارات فنية أسىء هضمها . وقد تأكد هذا من مصادفتنا لأعمال مختلف الفنانين ذوى الأهداف الفنية المتقاربة تقارباً معقولاً ، مثل رمبرانت وكثير من تابعيه أو مثل واتو والمجموعة التى قامت بمحاكاته بما فيهم باتر ولانكريت فكل من هذين الأخيرين قد قلدا تكوينات واتو وتنظيمات ألوانه ، كما قلدا بدون شك موضوعاته التى تحمل معنى الشهامة . ومع ذلك فاننا عندما نقارن بين إحدى لوحات واتو التى تعد نموذجاً لأعماله وهى فرقة الكوميدى فرانسيز ( شكل ٢٤٠ ) بلوحة نموذجية من لوحات لانكريت وهى رقصة لأكامارجو ( شكل ٢٤١ ) فاننا نجد اختلافات نوعية هامة .

وللتكوين الذى يعد نموذجاً لتكوينات واتو ( انظر أيضاً الإبحار الى جزيرة سيثرا شكل ١٦٨ ) استمرار فى الحركة من جانب الى آخر ؛ اذ يبدأ التكوين فى صورة فرقة الكوميدى فرانسيز من الظلال فى اليسار عند الموسيقيين ، ويتجه الى المساحة المضيئة التى تتوسط الصورة ، ثم يتقدم فى سلسلة موجات عريضة من الضوء والظل أو منحنيات من خلال الشباب الذى يدير لنا ظهره ، ثم الى الخارج بالزوجين من الناس على اليمين . وفوق ذلك ، فان النظرات المتبادلة بين الشباب والغتاة الراقصة تبعث دفئاً يكفى أن ينقلنا من وسط الصورة الى جانبها . ويربط لانكريت بين أشخاصه ، من ناحية أخرى ، بالحيلة البدائية نوعاً ما بجعل الراقصة تمد ذراعها الى اليمين وإلى اليسار .

ويمكن الفارق الهام الثانى فى طبيعة الأشكال نفسها ، اذ أن المقلد غالباً ما يخفق لا كأمارة . ومن الصعب أن نطبق هذا الكلام على نساء واتو الصغيرات اللطيفات اللعوبات اللاتى يعبرن حقيقة عن الفكرة التى وجدن هناك من أجلها .

ويمكن ملاحظة فارق أخير هام . وفيه يكمن معنى اللوحات المذكورة كله ، اذ يقم





شكل ( ٢٤٠ ) جان انطون واتو : فرقة الكوميدي فرانسيز • متاحف الدولة ببرلين •

لنا واتو عملا من فعل الخيال يعتمد على الحس . يصبح في صيفته الشعاعية الثابتة منظرا من مناظر الحياة المسرحية العصرية كناية مغرية مثيرة عن الحب بوجه عام • ويكاد يكون هذا هو الشأن دائما في فن واتو • أما لانكرت فهو على العكس أكثر تحديدا أو مادية • وتنعكس صورته أحد الأزمنة وفيه تبدو الراقصة اما وحدها واما مع من يحبها وقتئذ • وتصبح الصورة هدية ماجنة لامرأة معينة وليست للحب •

### عقبات وتطلعات

إذا اهتم القارئ بأن ينتقل خطوة الى الأمام بهذه المقارنة ، فمن الممكن له أن يقارن بين أعمال تلاميذ رمبرانت ، نيكولاس مايس ، وجيرارد دو (Gerard Dou) وأعمال أستاذهم • ويجب على أي حال أن تؤيد هذه المقارنات بالحقيقة من أن التلميذ قد يحاول في الغالب أن يقوم بشيء يختلف عما فعله رمبرانت ، ويمكن البت في هذا بفحص أعمال كثيرة لكل من الفنانين وليس باختيار عمل واحد قام به كل منهما •

وفضلا عن ذلك فإن الباحث على مقارنة عمل مبكر لفنان ما بما أنتجه فيما بعد ، قد يؤدي الى استنتاجات سقيمة ، لأن الفنان في شبابه لم يكن بالتأكيد يحاول عمل ما قام به في الكبر • فنقول مثلا أن عمل رمبرانت المبكر أقل عمقا من عمله المتأخر ويتبين هذا بالمقارنة . الا أننا لا ننبذ لذلك الأعمال المبكرة • فنحن نتقبلها كما هي ومن أجل ماكان يحاوله الفنان الشاب في تلك اللحظة من الزمان •



شكل ( ٢٤١ ) نيو لا نكريت : رقصة لاما مارجو • من مجموعة ميلون بالمتحف الأمل للفن • واشنطن •

وقد تبدو دراسة الفن والاستمتاع به في حدود ما أشرنا إليه طول الوقت ، أكثر تعقيدا مما يود أن يعتقد بعض العاديين من الناس ، مثل الأشكال الأخرى من الممارسة الثقافية • ولا يدعو هذا إلى الدهشة نظرا إلى الواقع من أن ممارسي الفن ينتجون أنواعا مختلفة منه منذ آلاف السنين وتتولد في كل فترة أنواع مختلفة من الفن تنتشر في كثير من الجهات • وقد يكتفى بعضنا فعلا بالابتهاج اليسير الأول حقا عند تعرف عمل فني أو موسيقى ، أو عند التحقق منه • وليس ضروريا أن يكون لهذا النشاط معنى بالنسبة إلى الفهم بالرغم من أنه غالبا ما يكون مبهجا للنفس •

وقد يود آخرون من بيننا التقدم إلى مستوى آخر من التذوق • فيمكن تتبع مثل هذا الطريق وحده من خلال الاتصال المستمر بالفن بجميع أنواعه وخاصة الأعمال الأصلية ، حيثما يمكن العثور عليها • فعندما تقترب من هذه الأعمال — كما فعلنا هنا — بقصد محاولة الكشف عما يحاول الفنان الوصول إليه ثم نجتهد في تقدير النجاح النسبي لما قام به من أعمال على أساس المقارنة ، فنحن بذلك نكون قد اتخذنا الخطوة الأولى الهامة نحو تفهم الفنون •



## المراجع

### Architecture

- Built in U.S.A. Post War Architecture*, Henry-Russell Hitchcock and Arthur Drexler, eds., New York, Museum of Modern Art, 1953.
- Fitch, James Marston : *American Building*, Boston, Houghton, 1948.
- Hamlin, Talbot : *Architecture through the Ages*, New York, Putnam, 1940.
- Richardson, A. E., and Corfiato, H. O. : *The Art of Architecture*, London, English Universities Press, 1938.
- Zevi, Bruno : *Architecture as Space : How to Look at Architecture*, New York, Horizon, 1957.

### Art in Everyday Life

- Faulkner, Ray, Ziegfeld, E., and Hill, G. : *Art Today*, 3d ed., New York, Holt, Rinehart and Winston, 1956.
- Goldwater, R. (in collaboration with René d'Harnoncourt) : *Modern Art in Your Life*, New York, Museum of Modern Art, 1953.

### Drawings

- Watrous, James : *The Craft of Old Master Drawings*, Madison, U. of Wisconsin Press, 1957.

### History of Art

- Gardner, Helen : *Art through the Ages*, 3d ed., New York, Harcourt, 1948.
- Gombrich, E. H. : *The Story of Art*, New York, Phaidon, 1950.
- Hauser, Arnold : *The Social History of Art*, New York, Knopf, 1951.
- Myers, Bernard S. : *Art and Civilization*, New York, McGraw, 1957.
- Sewall, John, I : *A History of Western Art*, New York, Holt, Rinehart and Winston, 1953.

### Industrial Design

- Giedion, Siegfried : *Mechanization Takes Command*, New York, Oxford, 1948.
- Idea 55. Gerd Hatje, ed., bibliography by Bernard Karpel, New York, Wittenborn, 1955.
- Kouwenhoven, John A. : *Made in America. The Arts in Modern Civilization*, New York, Doubleday, 1949.
- Read, Herbert : *Art and Industry*, New York, Harcourt, 1944.

Wallance, Don : *Shaping America's Products*, New York, Reinhold, 1956.

#### *Modern Art*

Barr, Alfred H., Jr. : *Picasso : Fifty Years of His Art*, rev. ed., New York, Museum of Modern Art, 1946.

—: *What Is Modern Painting ?* New York, Museum of Modern Art, 1953.

Elgar, Frank, and Maillard, Robert : *Picasso*, New York, Praeger, 1956.  
*Masters of Modern Art*, Alfred H. Barr, Jr., ed., New York, Museum of Modern Art, 1954.

Myers, Bernard S. : *Modern Art in the Making*, New York, McGraw, 1950.

See also : Ritchie, Giedion-Welcker, etc., under *Sculpture*; Hayter under *Prints and Silk Screen*; Fitch, Hitchcock, etc., under *Architecture*.

#### *Painting*

Constable, W. G. : *The Painter's Workshop*, New York, Oxford, 1954.

Hale, Gardner : *Fresco Painting*, New York, Rudge, 1933.

Mayer, Ralph : *The Artist's Handbook of Materials and Techniques*, New York, Viking, 1957.

#### *Prints and Silk Screen*

*Guide to the Processes and Schools of Engraving* (British Museum Handbook), London, 1923.

Hayter, S.W. : *New Ways of Gravure*, New York, Pantheon, 1949.

Heller, Jules : *Print Making Today*, New York, Holt, Rinehart and Winston, 1958.

Hind, A. M. : *History of Engraving and Etching*, Boston, Houghton, 1923.

IVINS, William M., Jr. : *Prints and Visual Communication*, Cambridge, Mass., Harvard U. Press, 1953.

Sternberg, Harry : *Silk Screen Color Printing*, New York, McGraw, 1942.

Weitenkampf, Frank : *How to Appreciate Prints*, New York, Scribner, 1929.

Zigrosser, Carl : *Six Centuries of Fine Prints*, New York, Covici-Friede, 1937.

#### *Sculpture*

Giedion-Welcker, Carola : *Contemporary Sculpture*, New York, Wittenborn, 1953.

Lynch, John : *Metal Sculpture. New Forms and New Techniques*, New York, Studio, 1957.

Rich, Jack : *The Materials and Methods of Sculpture*, New York, Oxford, 1947.

Ritchie, Andrew C. : *Sculpture of the 20th Century*, New York, Museum of Modern Art, 1952.

Struppk, Jules : *The Creation of Sculpture*, New York, Holt, Rinehart and Winston, 1952.

# كشاف تحليلي

(١)

Sphinx, the	أبو الهول ١٢٤
Apollo	أبولو ٢٩١
Apollo and Daphne, See Berini, G. L.	أبولو ودافني ( انظر بريني )
Soviet Union, (Soviet Russia)	الاتحاد السوفيتي ( روسيا السوفيتية ) ٣٨١ . ٣٩٣
Turks	الأتراك ٣٦٨
Etruscans	الأتروسكان ١٣٦
Asymmetrical balance	اتزان غير متماثل ٢٦٢ - ٢٦٤
Furniture	أثاث ٢١٢ - ٢١٣ . ٢١٥
Athena (Parthenon)	أثينا ( البارثون ) ١٤٥ . ٢١١
Athena Lemnia	أثينا آلهة ليمنيا ( تمثال ) ١٢٥ . ٣٠١ - ٣٠٢ . ٣٠٤
Athena, Athenian Art	أثينا . فن أثينا ١١١
Acropolis	الأكربول ٣٠١ - ٣٠٢
Adam. See Michelangelo; Creation of Adam	آدم . انظر ميكل أنجلو : خلق آدم
Argentina	الأرجنتين ٢٩٧
Aristotle	أرسطو ٢٦١
Old Masters	أساتذة الفن القدامى ١٩ - ٢٠ . ٢٥٢ . ٤١٢
Spain, Spanish, Spaniard	اسبانيا . الاسباني . مواطن اسباني ٤٣ . ٩٩ . ١٤٩ . ٢٠٦
Australia	استراليا ٣٨١ . ٣٨٩
Lion of Mark, the	أسد القديس مارك ٣٣٦
Istanbul. See Hagia Sophia	استنبول . انظر جامع آيا صوفيا
Principles of Design	أسس التصميم ٢٣٥ . ٢٥١ - ٢٦٩
Scandinavia	اسكنديناوه ٩٢
Alexander the Great	الاسكندر الأكبر ٢١١
Asia Minor	آسيا الصغرى ٤٤ . ٢٩٧ . ٣٧٠
Iron Work	أشغال الحديد ٢١٠ . ٢١٩
Stipple engraving	أشغال الحفر الاستيبل ١٩١
Tile Work	أشغال القيشاني ٢٠٥ - ٢٠٦
Metal Work	أشغال المعادن ٣٠٦ - ٣١١
Counter Reformation, the	الإصلاح الديني ( الحركة المضادة ) ٦٣ . ٢٧٧ . ٢٨٥ . ٣٥٦ - ٣٥٧ . ٣٦١ . ٣٦٥ . ٣٩٥
Augustus	اغسطس ( الامبراطور ) ٣٠٧
Kleenex package	أغلفة كلينكس ٢٠
Roland, Song of	اغنية رولاند ٣٧١

- Aphrodite. See Praxiteles  
 Aphrodite of Cyrene  
 Africa, African Art  
 Plato  
 Academy of San Carlos  
 Pilasters  
 Alva ; Three Figures  
 Nazi Germany, Naziz  
 Le Beau Dieu. (Amiens Cathedral)  
 Water colour  
 Oriental water colour  
 Olivetti typewriter (lettera 22)  
 Snake Goddess (Crete)  
 Winged Deity  
 Frontality  
 Emperor Justinian with Archbishop  
 Roman Empire  
 North America  
 Latin America  
 Central America  
 Amsterdam  
 Intonaco  
 Ingres, J.A.D.  
 England. English Art  
 Angouleme, Cathedral of St. Pierre  
 Bible, the  
 Indonesia  
 Inca  
 Panathenaic amphora  
 Portland Vase  
 K'ang-Hsi Vase  
 Black Figured Vase  
 Wine Vessel (Shang dynasty)  
 Glassware  
 Black Plastic Salad Bowls  
 Opera, Paris  
 Houdon, J.A., Voltaire  
 Jerusalem  
 Southern Europe  
 Eastern Europe  
 Northern Europe  
 Western Europe  
 افروديت . انظر براكسيتيلس  
 افروديت الهة جمال سايرين ١٢٠  
 افريقيا , الفن الافريقى ٧٦ , ٨٨ , ٢٩٩  
 افلاطون ٢٦١ , ٣٠٢  
 اكاديمية القديس كارلوس ٣٩٤  
 اكثاف ( صوامع ) ٤٦ , ٤٧  
 الفا ثلاثة اجسام ١٩٧ , ٢٨٤ , ٢٨٧  
 المانيا النازية , النازيون ٦٥ , ٢٢٦ , ٤٠٦ , ٤٠٨  
 الاله العظيم ( كاتدرائية امين ) شكل ٢٤ , ١٢٧ , ١٤٦ , ٢٣٦ , ٢٣٧ , ٢٤٥  
 ألوان مائية ١٦٩ - ١٧٢  
 ألوان مائية شرقية ١٧٢ - ١٧٥  
 آلة أوليفيتى الكاتبة ( نموذج بنط ٢٢ ) ٢١٧ , ٢٤٣  
 آلهة الثعبان ( كريت ) ١٢٥ , ١٤٤ , ٣٠٠  
 اله مجنح ٢٩٨ , ٢٩٩  
 اماميه ٢٩٨ - ٣٠١  
 الامبراطور جستنيان مع رئيس الاساقفة ٢٠٥  
 الامبراطورية الرومانية , شرق ٣٤١  
 امريكا الشمالية ٣٦٩ , ٣٨٩  
 امريكا اللاتينية ٢٠٦  
 امريكا الوسطى ٨٨  
 امستردام ٣٢٤  
 انتوناكو ( طبعة خشنة من المصيص ) ١٥٧  
 انجر , ج ١٠٠٠ , ٧٥ , ٨١ , ٢٢٣  
 انجلترا , الفن الانجليزى ١٨٠ , ١٨٩ , ٢٨٦ , ٣٢٢  
 انجوليم , كاتدرائية القديس بير ٣١٤ - ٣١٥ , ٣١٦  
 الانجيل ٥٧ - ٥٩  
 اندونيسيا ١٧٢  
 انكا ٨٨  
 آنية باناثنايك ٧٩ , ٢٤٥  
 آنية بورتلاندى ٢٠٢  
 آنية زهور من عصر كانج هزى ٢٠١  
 آنية عليها أشخاص فى لون اسود ٧٧  
 آنية نبيد ( أسرة شانج ) ٢٠٩ , ٢١١  
 أوان زجاجية ٢٠٠ - ٢٠٣  
 أوانى سلطنة من البلاستيك الأسود ٢١٦  
 أوبرا باريس ٨٨  
 اودون , ج ١٠٠٠ , ١٢٤ : فولتير ٢٧٣  
 اورشليم ٢٧١  
 أوروبا الجنوبية ٣١٦  
 أوروبا الشرقية ٣١٠  
 أوروبا الشمالية ٣١٦  
 أوروبا الغربية ٢٩٧

Europe, European

أوروبا ، الفن الأوروبي ١٥٨ - ١٦٠ ، ١٦٩ ،  
١٧٩ ، ١٨٤ ، ٢٠٣ ، ٢٠٦ ، ٢٢٦ ، ٢٨٤ ،  
٢٩٣ ، ٣٣٣ ، ٣٦٥ - ٣٦٦ ، ٣٨٩ ، ٣٩٤ ،  
٤٠٠

Orozco, J. C.

أوروزكو ، ج. س. ٧٢ ، ٨١ ، ٢٨٧ ، ٢٨٨ ،  
٣٩٤

Christ destroying his Cross  
Legs,

المسيح يحطم صليبه  
أرجل ٧١

Miguel Hidalgo y Costilla  
Social attitude, revealed in art

ميغيل هيدالجو ي. كوستيلا ١٥٨  
أوضاع اجتماعية موصحة في الفن ٢٧٧ - ٢٨٤

Ovid, Metamorphoses

أوفيد ، تحول الأشكال ٣٧٢

Oxaca (Mexico)

أوكساكا ( المكسيك ) ٢٠٧

Hagia Sophia, Istanbul

ايا صوفيا ، اسطنبول ٩٤

Persia

إيران ١٧٢ ، ٢٩٧

Irish

أيرلندي ٢١٩

Italy, Italian Art

إيطاليا ، الفن الإيطالي ٢٠ ، ٩٩ ، ١٣١ - ١٣٤ ،

١٣٦ ، ١٥٩ ، ١٦٣ ، ١٧٩ ، ٢٠٢ ، ٢٠٥ -

٢٠٦ ، ٢١١ ، ٢١٣ ، ٢٢٩ ، ٢٧٥ ، ٢٨٨ -

٢٨٩ ، ٢٩٧ ، ٣٠٢ ، ٣١٦ - ٣٢٠ ، ٣٢٥ -

٣٢٧ ، ٣٣٠ ، ٣٣٦ - ٣٣٧ ، ٣٥٥ ، ٣٦١ -

٣٦٢ ، ٣٦٤ ، ٣٦٧ ، ٣٨٩ ، ٤١٧ - ٤٢٨

إيقاع ( التردد ) ٢٣٥ ، ٢٥٤ ، ٢٦٤ - ٢٦٦

أنيادة ( فرجيل ) ٢٠٥

آنياس ٣٠٩

Rhythm

Aeneid (Vergil)

Aeneas

## ( ب )

Pope Julius II, Tomb of  
Paganini. See Ingres, J.A.D.  
Padua

البابا يوليوس الثاني ( مقبرة ) ٣٥٢ - ٣٥٣  
باجانيني . انظر ج. د. أنجر  
بادوا ١٥٧

Parthenon, Athens, See also  
Panathenaic Procession

البارثنون ، أثينا . انظر أيضا الموكب  
الباناثينايك

Barlach, Ernst,

بارلاك ، أرست ١٤٣

Freezing Girl

فتاة توتجف من البرد ١٤٢

Baroque

الباروك ( طراز ) ١٧ ، ١٢١ ، ١٤٧ ، ١٥٢ ،

٢٤٨ ، ٢٥١ ، ٢٧٧ ، ٢٩٤ ، ٣٢٤ ، ٣٤٣ ؛

٣٤٦ ، ٣٥٥ ، ٣٦١ - ٣٦٥ ، ٣٦٩ ، ٣٧٣ ،

٣٨٠ ، ٣٨٢

Baldini, Baccio

بالديني ، باتشو ٣٥٧

Paleolithic. See also Stone Age.

بالوليثي ( انظر العصر الحجري القديم أيضا )

Ballet Russe de Monte Carlo

باليه مونت كارلو الروسي ٤٠٨

Baglioni, Astorre

باليني ، استوري ٤١٨

Pantheon, Paris

البانثيون ، باريس ٨٦ - ٨٧

Pantheon, Rome

البانثيون ، روما ١٠٤



- Bauhaus ٢٢٦ . ٢١٩  
Butler, Reginald ١٢٠  
Beethoven, Ludwig van ٢١  
Black Sea ٤٣  
Mediterranean ٤٣ - ٤٤ . ٧٧ . ١٣٥ . ١٤٤ . ٣٠٤ . ٢٩٩  
Brazil, Brazilian Art ٢٨٩ . ٢٩٧  
Braque, Georges ٤٠٠ . ٣٠  
Brancusi, Constantin ٢٠  
Praxiteles; ٢٠  
Aphrodite ٢٥  
Hermes ٣٠٦  
Tower of Pisa. See Pisa  
Leaning Tower. See Pisa  
Barcelona  
Bernini ٢٦٠ . ١٤٧ . ١٢٤ . ١٢٣ . ١٢٠ . ٣٦٤ . ٢٩١ - ٢٩٠  
Brueghel, Pieter ٢٨٥  
Borromini, Francesco ٢٤٨ . ١٠٠  
San Carlo alle Quatra Fontane, Rome ٣٦٤ . ٣٥٥ . ٣٤٧ . ٢٦٠  
Bruke, Die ٣٩٤  
Britain, British Art ١٦٤ . ٨٠ - ٧٩  
Annunciation and Nativity. See ١٧٥ . ١٨٤ . ١٩٣ . ٢٠٨ . ٢٢٠ . ٢٢٩  
Pisano, Niccolo ١٧٩  
Resurrection of the Virgin ١٧٩  
Beckman, Max ١٧٩  
Departure ١٧٩  
Man with Bowler Hat ١٧٩  
Planographic. See Lithograph  
Blake, William ١٨٤  
Book of Job illustration ١٨٩  
Benton, Thomas Hart ٣٨٨  
Venice ٢٠٢  
Hall of Mirrors, Versailles ٢٦٠  
Massachusetts Institute of Technology ٨٦  
Virgin Portal, Paris-Notre Dame ٢٧٦ - ٢٧٥  
Cathedral ١٣٤ . ١٣٢ . ١٣٠  
Paradise Gates (Ghiberti) ١٤٦  
Botticelli, Sandro ١٦١ - ١٥٩ . ٦٠  
Buddha and Two Bodhisattvas ٣٥٧ . ٢٦٤ . ٢٣٨ . ١٦٣  
Buddhist ٤٢  
Posada, Jose Guadalupe ٢٩٣ . ٨٨ . ٦١ . ٤٠  
بوسادا ، جوزيه جوادالوب ١٨٤  
بروكل ، بيتر ٢٨٥  
بروميني ، فرانسيسكو ، كنيسة القديس كارلو ذات النافورات الأربع ، روما ١٠٠ . ٢٤٨ . ٣٦٤ . ٣٥٥ . ٣٤٧ . ٢٦٠  
بروك ، داي ٣٩٤  
بريطانيا ، الفن البريطاني ٧٩ - ٨٠ . ١٦٤ . ١٧٥ . ١٨٤ . ١٩٣ . ٢٠٨ . ٢٢٠ . ٢٢٩  
البشارة وال الميلاد ، انظر بيزانو ، نيكولو  
بعث العذراء ٢٧٦  
بكمان ، ماكس ٣٨٤ . ٣٨٨ . ٣٩٧  
الرجل ٦٤ - ٦٥ . ١٥٤ . ٣٤٢ . ٣٧٧  
الرجل ذو القبعة المستديرة ١٧٩  
بلانجرافيك ، انظر ليتوجراف  
بليك ، وليام ١٨٤  
رسوم كتاب العهد القديم ١٨٩  
بنتون ، توماس هارت ٣٨٨  
البندقية ٢٠٢  
بهو المرايا ، فرساي ٢٦٠  
بهو معهد ماسوشوستس للتكنولوجيا ٨٦  
بوابة العذراء ، كاتدرائية نوتردام بباريس ٢٧٦ - ٢٧٥  
بوابات الجنة ( جيبرتي ) ١٣٠ . ١٣٢ . ١٣٤ . ١٤٦  
بوتشيلي ، ساندرو ٥٩ - ٦٠ . ١٥٩ - ١٦١  
بوذا واثنان من بودهيستافا ٤٢  
بودي ٤٠ . ٦١ . ٨٨ . ٢٩٣  
بوسادا ، جوزيه جوادالوب ١٨٤

Poussin, Nicolas; St. John on Patmos

بورسان نيقولا : القديس جون فوق باتموس

١٦٧ - ١٦٨ ، ٢٢٧ ، ٢٤٧ ، ٢٥١ ، ٢٦٢

Poseidon

بوسيدون ٢٣٥

Bologna

بولونيا ٢٥٠

Polyclitus. See also Doryphorus

بوليكليتوس . انظر ايضا دورى فوراس ٢٦٨

٢٢٧ ، ٢٠٢

Pompeii

بومبيي ٢٦٧

Bewick, Thomas

بويك ، توماس ١٨٤

Pergamum

بيرجاموم ٢٧٠

Berman, Eugene

برمان ، يوجين ٢٩٤

Perugia

بيروجيا ٤١٨

Pisa

بيزا . ١١١ ، ٢٦٢ - ٢٦٦

Pisano, Giovanni

بيزانو ، جيوفاني ٢٢٧ - ٢٢٩

Preaching Pulpit, Pistoia

منبر الوعظ ، بستويا ، القديس اندريا

Sant Andrea

٢٢٧ - ٢٢٩

Pisano, Niccolo

بيزانو ، نيكولو ٢٢٧ - ٢٢٨

Preaching Pulpit, Pisa

منبر الوعظ في بيزا ٢٢٩

Baptistry of the Cathedral

كنيسة التعميد في بيزا ٢٢٨ - ٢٢٩

Pisanello

بيزانيللو ٢١٢

Pissarro, Camille

بيسارو ، كاميل ٢٧ ، ٧٣ ، ١٦١ ، ١٧٣ ، ٣٩٣

Peasants Resting

فلاحون يستريحون ٢٤ ، ٢٨ ، ١٥٣ ، ٢٤٤ ، ٢٤٧

Pevsner, Antoine

بيفسنر ، انطوان ١٢١ ، ١٢٣ ، ١٢٣ ، ١٤٠

Picasso, Pablo

٢٤٩ ، ٢٨٨ ، ٢٩١

بيكاسو ، بابلو ٢٠ ، ١٨١ ، ١٨٩ ، ٢٠٧

٢٤٩ ، ٢٩٤ ، ٢٧٢ ، ٢٨٤ ، ٢٨٦ ، ٢٨٨

٢٩٥ ، ٢٩٧ - ٤٠٨ ، ٤١٣ ، ٤١٧ - ٤١٨

شخص يشرب الابسنت ٣٩٨

المهد الأزرق ٣٩٨

الكلاسيكية ٤٠٢

التكبيية المتوتبة ، القلقه ، ٤٠٢

التكبيية ٤٠٠

التكبيية ذات الخطوط ٤٠٢

جيرترود شتاين ٣٩٩

فتاة أمام مرآة ٤٠٣

الراقصة العظيمة ٣٩٩

جيرنيكا ٣٨٤ ، ٤٠٤ ، ٤٠٦ ، ٤٠٨

الديك العظيم ٤٠٣ ، ٤٠٢

رجل معه حمل ٤٠٥

الموسيقيون الثلاثة ٤٠١ ، ٤٠٢

تغير الأشكال ، اوفيد ٤٠٢

البومة الحمراء والبيضاء ٤٠٦ - ٤٠٧

الحرب والسلام ٤٠٨

السباق ٤٠٢

غطاء مائدة احمر ٤٠٢

المهد الوردى

Absinthe Drinker

Blue Period

Classicism

Convulsive Cubism

Cubism

Curvilinear Cubism

Gertrude Stein

Girl Before a Mirror

Grande Danseuse

Guernica

Le grand coq

Man with a Lamb

Mardi Gras (The Three Musicians)

Metamorphoses, Ovid

Red and White Owl

Peace and War

The Race

Red Table Cloth

Rose Period

Stained Glass Cubism	التكعيبية في الزجاج المعشق ٤٠٣
Three Dancers	الراقصات الثلاث ٤٠٢ ، ٤٠٤
Violin	كمان ٢٧٩ ، ٣٧٨ ، ٤٠٠
Woman in White	سيدة ذات رداء أبيض ٣٧٢ ، ٤٠٢ ، ٤٠٣
Pueblo Indians	بيوبلو (هنود) ١١٢
Bellows, George	بيلولز ، جورج ١٨١
Bingham, George Caleb	بينجهام ، جورج كالب ١٨٠

( ت )

Tabler and Stojowski. See Statler-Hilton Hotel	تايلر وشتوجوفسكى . انظر لوكاندة ستاتلر - هيلتون
The Merchant George Gisze. See Holbein	التاجر جورج جيتس . انظر هولباين
Tanguy (Yves)	تانجوى (يفز) ٤٠٣
Tone Processes	التدرج الظلي ١٩١ - ١٩٣
Form experience	تجربة الشكل ٥٤
Taste in art, Victorian	التذوق فى الفن ، العصر الفيكتورى ١٨
Trajan	تراجان ٨٧
Planned Obsolescence	تشكيلات مخططة ٢١٨
Cellini, Benvenuto	تشيلينى ، بنفينوتو ٢١٩
Cennini, Cennino	تشينينى ؛ تشينينو ١٥٦ - ١٥٧ ، ١٥٩
Tschoukine (Sergei)	تشوكين (سيرجى) ٤٠٨
Design,	تصميم
elements of	عناصر ٢٣٥ ، ٢٤٤ - ٢٥١
principles of	أسس ٢٣٥ ، ٢٥١ - ٢٦٩
Painting	التصوير ١٥٤ - ١٥٥
Color uses of	استخدامات اللون ١٥٤ - ١٥٥
Forms in	الأشكال فى ١٥٤
Movement and depth in	الحركة والعمق ١٥٠ - ١٥٢
Social function of	الوظائف الاجتماعية ١٥٠ - ١٥٢
Spatial devices in	حيل خاصة فى وسائل الأداء فى
techniques of fresco	الفريسك ١٥٦ - ١٥٩
Tempra	التمبرا ١٥٩ - ١٦١
Oil	الزيت ١١٦ - ١٦٨
Gouache	الجواش ١٧١ - ١٧٢
Oriental water color	الألوان المائية الشرقية ١٧٢ - ١٧٥
Pastel	الباستيل ، ألوان الطباشير ١٧٥ - ١٧٦
Texture	الملمس فى التصوير ١٥٣
Tempra painting	التصوير بالتمبرا ١٥٩ - ١٦١
Tang Painting	تصوير تانج ٤١٢
Fresco painting	تصوير فريسك ١٥٦ - ١٥٩
Buon fresco	مبلل ١٥٦ - ١٥٧
Fresco secco	جاف ١٥٨
Mural painting	التصوير الجدارى ١٥٥ - ١٥٦
Oil painting	التصوير الزيتى ١٦١ - ١٦٨
Easel painting	التصوير على الحامل ١٥٥
Northern Painting	التصوير فى بلاد الشمال ٣٤٢

Embroidery	التطريز ٢٠٨
Bayeux Embroidery	تطريز بايو ٢٠٦
Abstract expressionism	التعبيرية المجردة ٧٤ ، ١٣٩ ، ٣٤٧ ، ٣٨٤
Packaging	التغليف ٢١٥
Eastern art tradition	تقاليد الفن الشرقي ٣٩ - ٤٠ ، ٤٦ ، ١٧٢ - ١٧٣
	٢٩٣ - ٢٩٤
Western art tradition	تقاليد الفن الغربي ١٢ ، ٣٦ ، ٣٩ ، ٤٦ ، ٦١ ، ٦٢ ، ٧٥ ، ٨٣ ، ٩٩ ، ١٦٦ - ١٧٠ ، ١٧٣ ، ١٧٥ ، ١٨١ ، ٢٠٦ ، ٢٠٨ ، ٢١١ ، ٢٧٧ ، ٢٩٣ - ٢٩٤ ، ٣٦٤ ، ٣٨٥
Foreshortening	التقصير المنظوري ١٥٢
Mannerism	التكلف في الفن ٣٥٦ ، ٣٦١
Composition, varieties of	تكوين ، أنواع من ٣٤٦ - ٣٤٨
Egg Tempera	تمبرا البيض ١٥٩ - ١٦١
Counter-Reformation	التنظيم الديني المضاد ٦٣ ، ٢٧٧ ، ٢٨٥ ، ٢٩٢ ، ٣٥٦ ، ٣٦١ ، ٣٥٨
Balance	توازن ٢٣٥ ، ٢٦١ - ٢٦٤
Synchronism	التوحيد الزمني « مذهب السنكرومزم » ٢٧٨
Toulouse-Lautrec, H. de.	تولوز لوتريك ، هـ. دي انظر هنري دي تولوز
See Henri de Toulouse	
Titian; Portrait of a Young Englishman	تيتيان ٢٥ ، ١٦٤ ، ٢٥٢ ، ٣٨٢
Terborch, Gerard	صورة شاب انجليزي ٣٢٠ - ٣٢٢
	شكل ١٩٦ صفحة ٣٢١
	تيربورك ، جيرارد ٢٥١ ، ٤١٣ - ٤١٦
The Concert	الفرقة الموسيقية ١٥٣
Curiosity	فضول ١٥٣
Girl Reading	فتاة تقرأ ٤١٥ - ٤١٧
Turner, J.M.W. Childe Harold's Pilgrimage	تيرنر ج.م.و. حج تشيلد هارولد ٢٤ ، ١٦٩ ، ١٩٢
Tiryns	تيرنز ٤٤
Theseus	تيسسيوس ٣٤٠
Theseus (Parthenon pediment)	تيسسيوس ( أعلى واجهة معبد البارثينون ) ١٤٥ - ١٤٦ ، ٣٠١ ، ٣٠٢ ، ٣٠٤
Theseus Conquering the Minataur	تيسسيوس يهزم الميناتور ١٥٦ ، ٣٤٠
Tello	تيللو ٣٠٠
Tintoretto; Last Supper	تينتوريتو ؛ العشاء الأخير ٧٨ ، ٣٤٢ - ٣٤٣
Tenniel, John	تينيل ؛ جون ١٨٤
Tiopolo, G. B.	تيوبولو ، ج.ب ١٩١

( ث )

Bull of Luke, the	ثور القديس لوقا ( ثور لوك ) ٣٣٦
Revolution ; French, German, Mexican	الثورة ؛ الفرنسية ١٧٩ ، ١٨٠ ، ٣٦٧ ، ٣٨٥ ، ٣٩٣
	الألمانية ٣٩٣ ، المكسيكية ٣٩٣

( ج )

- Gabo, Nahum  
 Gattamelata. See Donatello  
 Jacob, Max  
 Callery, Mary  
 Mount Olympus. A.J., See Theseus  
 Gros, Baron A.J.,  
 Napoleon among the Plague-stricken  
 at Jaffa  
 Gropius, Walter  
 Greuze, J. B., The Father's Curse  
 Cruikshank, George  
 Gruen, Yamasaki, and Stonorov. See  
 Gratiot-Orleans, etc.  
 Algiers  
 Pacific Islands  
 Jesuits  
 Ile de France  
 Weimer Republic  
 South Africa  
 South America  
 Guadalajara  
 Gouache  
 Goebbels  
 Giotto  
 Goethe, J.W. Von  
 Gauguin, Paul  
 Goujon, Jean ; Diana  
 Gudea  
 George III  
 Giorgione  
 Gorky, Arshile  
 Gericault, Theodore ; Raft of the  
 Medusa  
 Goliath  
 Julius II, Pope  
 Jones, Inigo ; Banqueting Hall  
 Whitehall  
 Goya Francisco  
 Asta su Abuelo  
 Disasters of War  
 Execution of the Citizens of Madrid.  
 جوبو ، نعموم ١٣٣ . ١٤٠ . ٣٨٨ . ٣٩١  
 جانا مالاتا ، انظر دوناتيلو  
 جاكوب ، ماكس ٣٩٨  
 جاليري ، ماري ١٢٠ . ١٣٣  
 جبل أوليمبوس . انظر تيسيوس  
 جرو ، أ.ج. ( البارون ) ٣٨٥  
 نابليون بين المصابين بمرض الطاعون في يافا  
 ٢٧٢ . ٢٨٥  
 جروبيوس ، والتر ٢٢٦ . ٢٢٩  
 جروز ، ج.ب. : لعنة الوالد ٢٧٩ . ٢٨٥  
 جرويكنشانك ، جورج ١٧٩ . ١٩١  
 جروين ويمازاكي وستونوروف . انظر جراتيوت  
 أورليانز ، الخ  
 الجزائر ٣٦٩  
 جزر الباسيفيك ٢٠٧  
 الجزويت ٣٦٣  
 جزيرة فرنسا ٩٩  
 جمهورية وايمر ٤٠٨  
 جنوب أفريقيا ٩٧  
 جنوب أمريكا ٨٨  
 جوادالاجارا ٧٢  
 جواش ١٧١ - ١٧٢ . ١٩٦  
 جوبلز ٦٥  
 جيوتو ١٥٧ . ١٦٣ . ١٦٩ . ٢٢٠ . ٢٩٠ .  
 ٢٩٢ . ٣٣٠ . ٣٤٦ . ٣٤٩ . ٣٥١  
 جوته ، ج.و. فون ٧١  
 جوجان ، بول ١٨٤ . ٢٤٢ . ٣٤٥ - ٣٤٦ . ٣٧٦  
 جوجون ، جان : ديانا ٢٣ - ٢٤  
 جوديا ١٢٥ . ٣٠٠  
 جورج الثالث ١٧٥  
 جورجيووني ٢٥ . ٢٩ . ٣٠ . ٥٠ . ١٥٢ .  
 ٢٤٢ . ٢٤٩ . ٢٨٨ - ٢٨٩  
 جوركي ، ارشيل ٢٣٥ . ٢٨٨  
 جيركو ، تيودور  
 رمث ميلوسا ١٤ - ١٥ . ٦٦ . ٢٨٦  
 جوليات ٣٥٣  
 جوليوس الثاني ( البابا ) انظر أيضا ميكل أنجلو  
 ١٢٥  
 جونز ، انيجو : قصر الاحتفالات  
 بويت هول ٢٦٣  
 جويه فرانسيسكو ١٧٨ - ١٧٩  
 العودة الى اجداده ١٩٣  
 مصائب الحرب ١٩٤  
 اعلام مواطني مدريد . في ٣ مايو عام ١٨٠٨  
 ٢٧ . ٢٨٥ . ٣٥ . ٦٥

They Make Themselves Drunk  
Ghiberti, Lorenzo. Paradise  
Gates  
Jeremiah. See under Michelangelo  
Guernica. See Picasso, Pablo  
Gill, Eric  
Gillray, James  
Gainsborough, Thomas  
The Blue Boy  
Honourable Mrs. Graham

اشخاص يسكرون ٨٣  
جيبيرتي ، لورينزو ، أبواب الجنة  
١٢٣ . ١٣٤ . ١٤٦ . ٢٤٩  
جيرميا . انظر تحت ميكل أنجلو  
جرنيكا . انظر بابلو بيكاسو  
جيل . أريك ١٤١  
جيلراي جيمس ١٩١  
جينز بورو ، توماس ٧٩ . ١٥٥ . ١٦٤ . ١٩٢  
الفلام الأزرق ١٦٤ ، ٢٤٣ ، ٢٥٥  
صاحبة السمو السيدة جراهام ٢٨١  
٢٦٧ . ٢٨٠

## ( ج )

Cup Bearer. See Crete  
Chinese ink  
Volume of space  
World War I

World War II

Wild Horse (Lascaux)  
Engraving ; Line,  
Etching  
Steel

Direct carving

Etching

Crosshatching

Drypoint

Aquatint

Wood engraving

Woodcut

Linoleum cut

Indirect carving

Last Judgment

Sage under a Pine Tree. See Ma Yuan

Armor Suit (Italian)

Jewelry

Horus

Hittites

حامل الكأس . انظر كريت  
حبر صيني ٨٣  
حجم الفراغ ١١٣ - ١١٦ . ٢٤٤ - ٢٤٥  
الحرب العالمية الأولى ١٨١ ، ٢٢٥ - ٢٢٦ . ٢٨٧ .  
٢٧٨ . ٣٨٨ . ٣٩٣  
الحرب العالمية الثانية ١٥٧ . ١٨١ . ٣٤٨ . ٤٠٦ .  
٤٠٨  
حصان وحشي ( لاسكو ) ٤٤  
الحفر : الخط ١٥ ، ١٧٨ ، ١٨٠  
راجع الحفر بالحامض ١٨٧  
الحفر على الصلب ١٨٩ - ١٩٢  
الحفر المباشر ١٤١ - ١٤٢  
الحفر بالحامض ١٧٨ ، ١٩٠ - ١٩١ . ١٩٤  
الحفر بالخطوط المتقاطعة ١٨٤  
الحفر بالسفن الجافة ١٨٩ - ١٩٠ . ١٩٣  
الحفر بماء النار ١٩٣ - ١٩٤  
الحفر على الخشب ١٧٨ - ١٨٤  
الحفر على القالب الخشبي ١٧٨ - ١٨٤ . ١٩٧  
حفر على المشمع ١٨٤ - ١٨٥  
حفر غير مباشر ١٤١  
الحكم الأخير ( يوم القيامة ) ١٠١  
حكيم تحت شجرة صنوبر . انظر مايوان  
حلة مدرعة ( ايطالية ) ٢١٠ - ٢١١  
حلي ٢١١ . ٢١٥ . ٢١٩  
حورس ٣٣٤  
الحيتيون ٢٩٧ . ٣٠٠

## ( خ )

Sortie of Captain Banning Cocq's  
Company. See Rembrant : Night  
Watch  
T.V.A. Dam

خروج رفاق الكابتن باننج كوك . انظر رمبرانت  
« حارس الليل »

خزان تي . في . اي ٢١٧







- Rembrandt  
 ١٨ . ٢١ . ٥٤ . ٨١ . ٨٣ . ١٦٤ :  
 ١٧٨ . ١٩١ . ٢٥٢ . ٣٢٢ . ٣٢٣ - ٣٢٦ .  
 ٣٢٠ - ٣٢١ . ٣٤٧ . ٣٦٥ . ٣٨٢ . ٣٩٥ .  
 ٤١٢ - ٤١٣ . ٤١٩ - ٤٢٠ .  
 درس تشريح من الدكتور تولب ٣٢١ .  
 ٣٣٠ . ٣٦٤ .  
 Anatomy Lesson of Dr. Tulp  
 Man Seated on a Step  
 Man in a Steel Gorget  
 رجل جالس على درجة سلم ٧٦  
 رجل في حلة منسوجة ، (ذو الدرع الفولاذية)  
 ١٦٦  
 Man with a Beard  
 Man with the Golden Helmet  
 رجل ذو لحية ١٦٦  
 الرجل ذو الخوذة الذهبية ١٥٣ . ١٦٥ .  
 ٢٢٩ . ٢٥١ . ٣٢٦ . ٣٣٠ - ٣٣١ .  
 "Night Watch" (Sortie of Captain  
 Banning Cocq's Company of the  
 Civic Guard)  
 « حارس الليل » خروج رفاق كابتن باتنج  
 كوك للحرس المدني ٢٥٤ . ٣٢٤ . ٣٣٠ .  
 Portrait of a Man  
 Portrait of a Young Man  
 Portrait of a Young Woman  
 صورة شخصية لرجل ١٦٦  
 صورة شخصية لشاب ١٦٦  
 صورة شخصية لفتاة ١٦٦  
 Raft of the Medusa. See Gericault,  
 Theodore  
 رمث ملوسا . انظر تيودور جيريكو  
 Symbolists. See also Art as Symbolic  
 experience  
 الرمزيون . انظر أيضا الفن كتجربة رمزية  
 رموز تبشيرية ٣٣٦  
 Evangelist symbols  
 Rubens, P. P. ; Descent from the Cross  
 ربنز ب.ب. . النزول من على الصليب ١٧ . ١٩ .  
 ٣٣ . ٦٥ . ٧٩ . ١٥١ - ١٥٢ . ١٨٩ . ٢٣٨ .  
 ٢٤٦ . ٢٥٣ - ٢٥٣ . ٣٢٢ . ٣٤٧ . ٣٥٠ .  
 روزاك . تيودورا ، أغنية المهد ١٢٠ . ١٢١ . ١٣٣ .  
 روزيل . جاكوب فان ؛ فلطاحونة ٢٦٣ . ٢٦٢ .  
 روسيا . الفن الروسي . البالية الروسي . انظر  
 الاتحاد السوفييتي  
 Rowlandson (Thomas)  
 Rohlfs, Christian ; Two Heads  
 روما  
 روما .  
 Rome,  
 Roman art  
 الفن الروماني ١٨ . ٤١ - ٤٣ . ٥٩ . ٨١ .  
 ٩٢ . ١٠٤ - ١٠٥ . ١٠٩ . ١٢٢ . ١٢٩ .  
 ١٣٧ . ١٦٧ - ١٦٨ . ٢٠٢ . ٢٠٥ - ٢٠٦ .  
 ٢١١ . ٢١٣ . ٢١٥ . ٢٥١ . ٢٧٣ . ٢٨٤ .  
 ٢٩٤ . ٣١٣ . ٣١٦ - ٣١٧ . ٣٢٩ . ٣٣٩ -  
 ٣٤١ . ٣٦٧ . ٣٧٢ . ٣٨٥ . ٤٠١ . ٤٠٦ .  
 Arch of Titus  
 Column of Trajan  
 قوس تيتوس ٨٧ . ٢٧٠ - ٢٧١  
 عمود تراجان ٨٧  
 Romantic, Romanticism  
 رومانتيك الرومانتيكية ١٧ - ١٨ . ٢٠ . ٦١ .  
 ١٦٦ . ٢٢١ . ٢٢٤ . ٢٢٨ .  
 Rouault (Georges)  
 Remington, F. The Bronco Buster  
 روو ( جورج ) ٢٩٧  
 ريمينجتون ف. تمثال برونكو باستر ١٣٧ - ١٣٨

- Renoir, P. A. ; Luncheon of the Boating Party ٢٥ . ٢٢ . ٢٠ وليمة على مركب ٢٣٠ . ٣٢٢ . ٢٧  
 Read, Sir Herbert ريد ( سير ) هربرت ٢١٥  
 Revere, Paul ريفير . بول ٢١٩ - ٢٢٠  
 Reynolds, Sir Joshua رينولدز . ( سير ) جوشوا ١٦٤ . ١٩٢ . ٣٩١  
 Rivera, Diego ريفيرا . دييجو ٢٨٧  
 Rivera, Jose de ; Contruction ريفيرا . جوزيه دي : بناء ٩٥

## ( ز )

- Engraved glass زجاج محفور ٢٠٣  
 Etched glass زجاج محفور بالحامض ٢٠٣  
 Stained glass زجاج معشق ١٥ . ٢٠٣  
 Cut glass زجاج مقطوع ٢٠٣  
 Arnolfini Marriage. See Van Eyck, Jan زواج ارنولفيني . انظر جان فان آيك  
 Red-figured vase زهرية مرسوم عليها أشخاص باللون الأحمر ٧٧  
 Zeus. See Artimision Zeus زيوس . انظر اديميسيون زيوس

## ( س )

- Sargent, John Singer سارجنت ، جون سنجر ٢٦٧  
 Tres Riches Heures du Duc de Berri ساعات اللوق دي بيري الثمينة ٢١ . ٣٥ . ٣٨ ، ٢٧١  
 Saarinen, Eero, Trans-World Airlines Terminal, Idlewild سارينين ، ايرو . محطة نهاية شركة مطار ايدلوايلد بنيويورك ١٥٩  
 Airport, New York  
 Water Tower, General Center, Detroit برج المياه . مركز جنرال موتورز في ديترويت ١٠٨  
 Stalin (J. V.) ستالين ج . ف . ١٢٦  
 Hoover Dam سد هوفر ٢١٨  
 Truss Ceiling سقف تروس « دعامات خشبية » ١٠٣  
 United Nation Secretariat سكرتيرية الأمم المتحدة ١٠٠  
 Alexandrians السكندريون ٣٤٠  
 Scott, Sir Walter سكوت ( سير ) والتر ٢٢٤  
 Skidmore, Owings, Merrill, See سكيدمور واوينجز وميريل . انظر منزل ليفر  
 Lever House  
 Augustan Peace, the السلام في عهد أغسطس ( الامبراطور ) ٣٠٧  
 Sloan, John بسلون . جون ١٨  
 Smith, David سميث . دافيد ١٣٩ . ٣٨٨  
 Centaurs and Lapiths (Parthenon, Athens) السنتور واللبيث ( معبد البارثينون باثينا ) ٢٤٠  
 Senefelder, Aloys سنيفلدر . الويز ٩٥ ١  
 Seurat, Georges سورات . جورج ٣٦ . ٣٤٦ . ٣٨٨  
 In the Theatre في المسرح ٧٦  
 Sunday Afternoon on La Grande Jatte يوم الأحد بعد الظهر على الطور الكبير ٧٣





High Renaissance	عصر النهضة الذهبى ٣١٥ - ٣٢٢ , ٣٤٣ , ٣٥٠
Rose Period. See Picasso, Pablo	العصر ( العهد ) الوردى • انظر بابلو بيكاسو ٣١٥ - ٣٢٢ , ٣٤٣ , ٣٥٠ , ٣٥٢ , ٣٨٨
Middle Ages. See Medieval Art	العصور الوسطى • انظر فن العصور الوسطى
Vault. See Barrel vault, Groin vault	عقد • انظر العقد البرميلي , عقدين متقاطعين
Barrel Vault	عقد برميلي ١٠٣ , ١٠٥
Industrial Architecture	عمارة المصنع ٢١٥ - ٢١٧
Machine Architecture	عمارة المكنية ١٠٩ , ٢١٧ - ٢١٨
Post or Column	عمود أو قائم ١٠١ - ١٠٢
Column of Trajan, Rome	عمود تراجان , روما ٨٧
Vendome Column, Paris	عمود فيندوم , باريس ٨٧ , ٣٩٣
Elements of Design	عناصر التصميم ٢٣٥ , ٢٤٤ - ٢٥١
Victorian Period	العهد الفيكتوري ١٨ , ٢٠٣
Old Testament	العهد القديم ٤٠ , ١٣٩
Louis XV Period	عهد لويس الخامس عشر ٢١٣

( غ )

Occidental. See Western art tradition	غربي • انظر تقاليد الفن الغربى
Granada, Alhambra, the	غرناطة • قصر الحمراء ٢٠٦
Twilight, Medici Tombs	الفسق • مقابر المديتشى ٣٥٤
Spoils from the Temple of Jerusalem (Rome Arch of Titus)	غنائم من معبد اورشليم ( روما - قوس تيتوس ) ٢٧٠ - ٢٧١

( ف )

Chiaroscuro	الفتاح والقاتم ( للدرجات اللونية ) ٧٥ - ٧٦ , ١٥٣ , ٢٩٢
Light and Dark (Value)	الفتاح والقاتم ( القيمة ) ٢٣٥ , ٢٣٩ - ٢٤١ , ٢٤٧ , ٢٥٣
Vatican	الفاتيكان ٤١٨
Blue Rider, the (Vasari, Giorgio)	الفارس الأزرق (فارسانى , جيورجيو) ١٥٩ , ٣٩٤
Vasari, Giorgio	فارسانى , جيورجيو ١٥٩
Van Gogh, Vincent	فان جوخ , فينسنت ٢٠ , ٦٣ , ١٥٣ - ١٥٤ , ٢٤٣ , ٢٤٦ , ٣٧٧ , ٣٧٩ , ٣٨٤ , ٣٨٩
Corn Field and Cypress	٣٩٨ , ٤٠٥ , ٤١٣
Night Cafe	حقل ذرة وشجرة السرو ٤٨ , ٢٧٦ - ٢٧٧
Van Dyck, Anthony	مقهى ليل ٦٣ , ٦٤ - ١٥٣ , ١٥٤
Van der Weyden, Rogier	٢٤٢ , ٣٤٤ , ٣٤٧ , ٣٧٧
Descent From the Cross	فان دايك , انتونى ٧٩ , ١٨٩ , ٢٦٧
	فان دير فايدين , روجيه ٢٦٥ , ٢٧٤ - ٢٧٥ , ٣٢٠
	التزول من الصليب ٢٦٥

Van de Velde, Henry  
Lantern slide projector  
Phyfe, Duncan  
Regency Period  
Dawn, Medici Tombs  
Pottery. See Ceramics  
Fragonard, J. H.; The Lover Crowned

Solids and Voids

Space

Franco (Francisco)

Horsemen. See Panathenaic Procession

France, French Art

Dying Gaul

Concert Champetre. See Giorgione

Dartmouth College Frescoes. See Orozco

Vespucci, Amerigo

Mosaic

Flanders

Flemings, Flemish Art

Flora

Florence : Sacristy of San Lorenzo  
Cathedral

Florentine, Florentine Art

Art, physical approach to, form in

Color in ; texture in

Sung dynasty art

Moslem Art

Ottonian Art

Aztec Art

Assyrian Art

Assyrio-Babylonian Art

Mohammedan Art

Greco-Roman Art

German Art, Germany

American Art

Babylonian Art

Iberian Art

فان دي فيلد ، هنرى ٣٢٤

فانوس سحري لعرض الشرائح ٢٢١ - ٢٢٣

فايف ، دنكان ٢١٩

الفترة النيابية ( الفترة الأخيرة ) ٢٧٩

الفجر ، مقابر المديتشي ٣٥٤ - ٣٥٥

الفخار . انظر خزف

فراجونارد ج . هـ . تنويج العاشق ١٨٩ ، ٢١٢ ، ٣٢٢ ، ٣٣٠ ، ٣٦٤ - ٣٦٥

الفراغات والأجسام ٢٤٥ ، ٢٤٦ - ٢٤٧

الفراغ ( مساحة ) ١٩ ، ٢٣٥ ، ٢٤٩ - ٢٥١

فرانكو ( فرانسيسكو ) ٤٠٤

فرسان . انظر الموكب البانثيناك

فرنسا ، الفن الفرنسي ٧٦ ، ١٨٠ ، ١٨٤ ، ٢١١ ، ٢٢٠ ، ٢٦٠ ، ٢٨٢ - ٢٨٣ ، ٢٨٥ - ٢٨٦ ، ٣٢٨ - ٣٣٠ ، ٣٦٧ ، ٣٨٦ ، ٤١٣

فرنسي قديم عند الموت ٢٧٧ ، ٣٧٢

الفرقة الموسيقية الريفية . انظر جيورجيوني

فريسك كلية دارتموث . انظر أوروذكو

فسبوتشي ، امريجو ٥٩ ، ٦٠

السيفساء ٢٠٦

فلاندرز ٢٣ ، ٣١٦ ، ٣٦١ ، ٣٦٣

الفلمنكيون ، الفن الهولندي ١٦٣ ، ١٧٩ ، ١٨٩ ، ٢٧٤ - ٢٧٥ ، ٢٨٨ - ٢٨٩ ، ٣١٧ - ٣١٨ ، ٣٢٠ ، ٣٨٠

فلورا ٥٩

فلورنسا ، حجرة التفاس المقدسة بكاتدرائية

القديس لورنزو ٣٥٠ ، ٣٥٤ ، ٣٥٨

٣٥٠ ، ٣٥٤ ، ٣٥٨ ، ٣٩٣

فلورنتين . الفن الفلورنسي ٤٦ ، ٥٦ ، ٣٢٥ - ٣٢٧

الفن ، الاتجاه المادي ، الشكل ٢٢ - ٢٥

اللون ، الملمس ٢٥ - ٢٩

فن أسرة سانج ١٣٣ - ١٣٤ ، ٢٠١

الفن الاسلامي ٢٠٦

الفن الاتوني ٧٧

فن الازتيك ٨٨

الفن الآشوري ٤٥ ، ١٠٥ ، ٢١٣ ، ٢٩٧ ، ٢٩٨ - ٣٠١

الفن الآشوري - البابلي ٨٥

الفن العربي ٨٨

الفن الاغريقي - الروماني ١٤٩ ، ٣٤١

الفن الألماني ، ألمانيا ٧٩ ، ١٨٤ ، ٢١١ ، ٢١٣ ، ٢١٩ ، ٢١٩ - ٢٢٠ ، ٢٢١ - ٢٢٢ ، ٢٨٠ ، ٢٨٩ - ٢٩٣ ، ٢٩٤ - ٢٩٥ ، ٤٠٤ - ٤٠٥ ، ٤٠٨

الفن الأمريكي ٩٠ ، ١٣٩ ، ١٨٠ ، ٢١٩ ، ٢٢٦ ، ٢٢٨ ، ٢٨٢ - ٢٨٣ ، ٢٩٧ ، ٣٣٣ ، ٣٨٨

الفن البابلي ٢٠٦ ، ٢٩٧

الفن الايبيري ٣٩٩







( ق )

Carnegie Hall, New York

Wood block, colored

Gothic typeface

Cyprus. Cypriote Art

Egyptian Coptic

Groin Vault

Dome

Sant Apolinare in Classe, Ravenna

St. Ignatius (Loyola)

St. Peters Rome ; Crucifixion Chapel

St. George (Byzantine enamel)

San Lorenzo, Florence

(Medici Tomb) See Michelangelo

Santa Maria Maggiore, Rome

Cordova

Constantinople (Istanbul). See Hagia

Sophia

Oath of the Horatti. See David, J. L.

Banqueting Hall, Whitehall

Palazzo Farnese, Rome

Versailles, Palace of ; Hall of Mirrors

Royal House ; Medford, Mass

Talgo Lightweight train

Arch of Titus, Rome

Gothic : art

Churches

Canon (the)

Canon (of proportion)

Harp of Queen Shubad

Value. See Light and dark

قاعة كارنيجى . نيويورك ٨٨

قالب الطباعة الخشبي . ملون ١٨٠ . ١٨٤ - ١٨٦

قالب طباعة قوطي ٢١٣

قبرص . الفن القبرصي ٢٩٧ . ٣٠٠

القبلي المصري ٣٠٩

قبو مزدوج في تقاطع ( قبو برميلين ) ١٠٣

قبة ١٠٥ - ١٠٧

القديس أبولينار في كلاس . رافينا ٢٩٢

القديس إغناطيوس (لويولا) ٣٦٣

القديس بطرس . روما . كنيسة الصلب ١٤

القديس جورج ( مينا بيزنطي ) ٢٠٨

القديس لورينزو . فلورنسا

( مقبرة مدينتي ) انظر ميكل انجلو

القديسة ماري العظيمة بروما ١١٤

قرطبة ٣٨٧

القسطنطينية ( اسطنبول ) انظر جامع آيا صوفيا

قسم هواوتى . انظر دافيد ج. ل.

قصر الاحتفالات بويت هول ٢٧٨

قصر فارنيزي . بروما ٢٩ . ١٠٠ . ١١٧ - ١١٨ .

٢٤٧ . ٢٥٨ . ٢٦٠ . ٢٦٤ . ٢٦٦ . ٢٦٩ .

٢٨٤

قصر فرساي . قاعة المرايا ٢٨ . ٨٦ . ١١٨ .

١٤٩ . ٢٥٩ - ٢٦٠ . ٢٦٤ . ٢٨٣

القصر الملكي . ميدفورد . كتلة ٩٩ . ٢٨٢ - ٢٨٤

قطار تالغو المصنوع من الحامات الخفيفة ٣٢٠

قوس تيتوس . روما ٥٤ . ٨٧ . ١٢٢ . ٢٤٧ .

٢٧٠ - ٢٧١

القوطي ( طراز ) . الفن . الكنائس ١٨ . ٢٨ -

٢٩ . ٣٧ . ٣٩ . ٨٤ . ١٩٨ . ٢٠٣ . ٢٠٩ :

٢١٩ . ٢٣٧ . ٢٤٧ . ٢٥١ . ٢٢٩

الكنائس ٣١ . ٨٢ . ٨٤ . ٨٧ . ٩٤ - ٩٥ .

٩٧ . ٩٩ . ١٠١ . ١٠٥ . ١٠٨ . ١١٠ .

١١٤ . ١٤٥ - ١٤٦ . ٢١٤ . ٢٥٥ . ٢٧٤ .

٢٧٥ . ٢٧٧ . ٢١٣ - ٢١٥ . ٢٢٨ . ٢٣٦ .

٣٥٥

القياس ( أو القاعدة ) ٣٠٣

القياس في النسبة ٢٦٨ - ٢٦٩

قيثارة الملكة شوباد ٤٢

قيمة . انظر الفاتح والقاتم

( ك )

Cantilever

Amiens Cathedral, Interior view

كابولي ٤٩ . ١١٠

كاتدرائية أميين . منظر داخلي ٣١ . ٢٧ . ١١٤

Le Beau Dieu	الاله العظيم ٣٩ - ٤١
Pisa, Cathedral and Leaning Tower	كاتدرائية بيزا والبرج المائل ١١١ ، ٢٦٦ ، ٢٦٧
Chartres Cathedral	كاتدرائية شارتر ٣٧ ، ٣٩ ، ٢٠٥ ، ٢٤٥ ، ٢٤٧
Notre Dame Cathedral, Paris	كاتدرائية نوتردام ، باريس ٢٧٥ ، ٢٧٦ ، ٢٧٧ ٣١٣ ، ٣١٤
Virgin Portal,	بوابة العذراء ٢٧٥ ، ٢٧٦
View of exterior	منظر خارجي ٣١٣ ، ٣١٤
Catholics, Roman	الكاثوليك الرومان ٢٨٥ ، ٣٦١ ، ٣٦٢ ، ٣٦٤ ، ٣٩٣
Caravaggio ; Death of the Virgin	كارافاجيو ؛ موت العذراء ٢٤٧ ، ٢٤٨ ، ٢٧٦ ، ٢٩٠ ، ٢٩٢
Carranza (Venustiano)	كارانزا ( فينو ستيانو ) ٣٩٤
Caribbean	كاريبى ٤٤
Ardagh Chalise	كأس العشاء الرباني من أرداغ ٢١١
Calder, Alexander ; Pomegranate	كالدر ، الكساندر ؛ الرمان ١٢٣
Kandinsky, Wassily	كاندينسكى ، واسيل ٦٦ ، ٣٨٤ ، ٣٨٧ ، ٣٨٩ ، ٣٩٠
Dreamy Motion	حركة حالة ١٧٠ ، ١٧١ ، ٣٨٧
Little Worlds	عوالم صغيرة ١٩٦
Canova, Antonio ; Perseus	كانوفا ، انطونيو بيرسيوس ٣٦٨ - ٣٧٠
Kahnweiler (Henry)	كانويلر ( هنرى ) ٤٠٧
Il Libro dell Arte (Cennini)	كتاب الفن ( تشينيني ) ١٥٦ ، ١٥٧
French Gospel Lectionary	كتاب فرنسي مقدس عن حياة المسيح ٢١٤
Scripture	الكتاب المقدس ٣٣٠
Batallon Mama	كتيبة « ماما » ٣٩٤
Jacobsen stacking side chairs	كراسى صغيرة سهلة التخزين من انتاج جاكوبسن ٢٢٨
Crete	كريت ٤٤ ، ١٩٧ ، ٣٠٠ ، ٣٠١ ، ٣١٨
Cupbearer	حامل الكأس ٤٥
Clodion (Claude Michel)	كلوديون ( كلود ميشيل ) ١٢٦ ، ١٣٤
Klee, Paul	كلى ، بول ١٩١ ، ٢٤٥
Clermont-Ferrand, Notre-Dame-du-Port	كليرمنت فيراند ، عذراء الميناء ٣١٢
Clement VII, Pope	كليمنت السابع ( البابا ) ٥٦
Cleopatra	كليوباترا ٢١١
Canada, Canadian Art	كندا ، الفن الكندي ٣٨٩
Pazzi Chapel, Florence	كنيسة باتسى بفلورنسا ٤٧ ، ٤٨ ، ٥٠ ، ٥٣ ، ٩٧ ، ٩٨
Baptistery of Florence. See Paradise Gates	كنيسة التعميد بفلورنسا . انظر أبواب الجنة
San Carlo alle Quattro Fontane (Borromini)	كنيسة القديس كارلو ذات النافورات الأربع ( بوروميني ) ١٤٤ ، ٢٤٨ ، ٣٥٥ ، ٣٦٤
Church of St. Anthony, Padua	كنيسة القديس انطونى ، بادوا ١٢٥
Christ Church, Oxford (Glass)	كنيسة المسيح ، اكسفورد ( الزجاج ) ٢٠١ ، ٢٠٢
London Bridge	كوبرى لندن ٢٠٣ ، ٢٠٥
Correggio	كوريجو ٢٧٩
Corridos	كوريندوس ٢٨٠





- Light and Dark areas . المساحات الفاتحة والقائمة ٢٢٥ - ٢٤٧ - ٢٤٨ . ٢٦٥
- Geometric areas . مساحات هندسية ٢٢٥ - ٢٤٦ - ٢٤٧ . ٢٦٥
- Residences . مساكن ٨٦
- Lake Shore Apartments. See Mies van der Rohe . مساكن تشرف على بحيرة . انظر ميس فان ديرروه
- Futurists . المستقبلون ٣٤٦
- Christ . المسيح ٦٦ ، ١٥٢ ، ٢٢٨ ، ٢٥٣ ، ٢٦٤ ، ٢٧٦ - ٢٧٧ ، ٢٢٠ ، ٢٢٨ ، ٢٣٠ - ٢٣٥ ، ٢٣٦ ، ٢٣٨ ، ٢٤١ - ٢٤٣ ، ٢٥٦ - ٢٥٧ ، ٢٦٣ . ٤١٨
- Christ Enthroned among the Four-and-Twenty Elders. See Moissac . المسيح يتوج بين اربعة وعشرين شيخا انظر مويساك
- Christianity, Early . المسيحية المبكرة ١٦٧ ، ٢٧٣
- Meissonier, J.L.E. . مسونية ج.ل. ٢٧٤
- Sergeant's Portrait, the . صورة شخصية للجوايش ٢٧٤
- Williamsburg Housing Projects . مشروعات وليامزبرج للاسكان ١١٨
- Gratiot-Orleans Housing Project, Detroit . مشروع اسكان جراتيوت اورليانز ، ديترويت ٨٦ ، ٨٧ ، ١١٧ ، ٢٨٤
- Pankration . المصارعة ٧٧
- Egypt, Egyptian Art . مصر ، الفن المصري ١٩ ، ٤٥ ، ٧٧ ، ٨٥ - ٨٦ ، ٩٨ ، ١٠١ ، ١١١ ، ١١٣ - ١١٤ ، ١٢٤ ، ١٣٦ ، ١٣٩ - ١٤٠ ، ١٤٣ ، ٢٠٢ ، ٢٠٨ . مصنع فينر ١٣٤
- Wiener Werkstatte . مصيص ١٦٠
- Gesso . مضامين الجمال ٢٨٧ - ٢٨٩
- Concepts of beauty . مطبوعات ضد نابليون ١٧٩ - ١٨٠
- Anti-Napoleon prints . مطبوعات كاربير وايف ١٨٠
- Currier and Ives prints . المطبوعات اليابانية ١٨٠ ، ١٨٥
- Japanese Print . معاني سياسية في الفن ٢٨٥ - ٢٨٧
- Political Meanings in Art . معبد زيوس ، اوليمبيا ٣٠٣
- Olympia, Temple, of Zeus . المعبد العبري ، اورشليم ٢٧٠ - ٢٧١
- Hebrew Temple, the, Jerusalem . معبد هوريوجي ، تارا ٣٩ ، ٨٨ ، ٢٩٢ - ٢٩٤
- Horyuji Temple, Nara . المعدات الثقيلة ٢١٥
- Capital goods . مقبرة جرانت ، نيويورك ٨٦
- Grant's Tomb, New York . مقبرة لورنزو مديتشي . انظر ميكل أنجلو
- Tomb of Lorenzo de Medici. See Michelangelo . مقياس الجمال ، الجسم ١٩
- Physical beauty, Standard . مكتبة القديسة جنيفيف ، باريس ٩١
- Bibliotheque Ste, Genevieve, Paris . الكسيك ، الفن المكسيكي ١٧ ، ١٥٠ ، ١٥٩ ، ١٨٠ ، ٢٨٧ ، ٢٢٨ ، ٢٨١ ، ٢٨٨ ، ٢٨٩ ، ٢٩٣ - ٢٩٤
- Mexico, Mexican Art . مكينة تحديد ١٤١
- Pointing Machine . الملمس ( بوجه عام ) ١٥٣ ، ٢٣٥ ، ٢٤٣
- Texture (General) . منديس ، ليوبلدو ١٨٥
- Mendez, Leopoldo . النفى الى الموت ١٨٥
- Deporation to Death

- Tugendhat House, Brno منزل توجنهاث ، برنو ، ٢٠ ، ٨٥ - ٨٦ ، ٩٨ - ٩٩ ، ١١٥ ، ٣٩٠
- House of Jacques Coeur, Bourges منزل جاك كور ، بورج ٢٨٤
- Ralph Johnson House. See Harwell منزل رالف جونسون ، انظر هارويل هاريس
- H. Harris
- Robie House. See Wright, Frank Lloyd منزل روبى ، انظر فرانك لويد رايت
- Rockefeller Center, New York منزل روكفلر ، نيويورك ٢٤٥ ، ٢٥٦ - ٢٧٦ ، ٠
- Savoye House (Le Corbusier) منزل سافوى ( لكربوزيه ) ٤٩ - ٥٤ ، ٨٦ ، ٩٧ - ٩٩ ، ١٠١ ، ١١٦ ، ٢٢٩ - ٢٣٠
- Philip C. Johnson House منزل فيليب س. جونسون ٩٨
- Kaufmann House. See Wright, Frank Lloyd منزل كوفمان ، انظر فرانك لويد رايت
- Lever House, New York منزل ليفر ، نيويورك ١١٦ ، ٢٤٣ ، ٢٤٥
- Textiles منسوجات ٢٠٧ - ٢٠٨ ، ٢١٥
- Rhine District منطقة نهر الراين ٢١٣
- View of Toledo. See Greco, El منظر لتوليو ، انظر الجريكو
- Linear Perspective المنظور الخطى ١٥٢ ، ٢٤٩
- Perspective and space المنظور والفراغ ٣٣٩ - ٣٤٥
- Aerial Perspective المنظور الهوائى ١٥٢ ، ٢٤٩
- Venetian مواطن من البندقية ١٦٤ ، ١٦٧
- Pazzi Conspiracy مؤامرة باتسى ٥٩
- Death of St. Francis. See Giotto موت القديس فرانسيس ، انظر جيوتو
- Murano مورانو ٢٠١ ، ٢٠٢
- Morland, George مورلاند ، جورج ١٩٣
- Moore, Henry مور ، هنرى ٣٩٧ ، ٤٠٣
- Morris, William and Co. موريس ، وليام وشركاه ٢٢٤
- Moses. See under Michelangelo موسى ، انظر ميكيل أنجلو
- Chinese Music موسيقى صينية ١٩
- Panthenaic Procession, Parthenon الموكب الباناتينى ، البارثنون ١٣٠ ، ١٣١ ، ١٤٥ ، ٢٣٨ ، ٢٤٠ ، ٢٣٥
- Mondrian, Piet موندريان ، بيبه ٣٨٤ ، ٤١٤
- Composition تكوين ٢٥ ، ٥٢ - ٥٣ ، ٦٦ ، ١٤٤ ، ١٥١ ، ٢٢٩ ، ٢٤٨ ، ٢٥٠ ، ٣٧٩
- Monet, Claude مونيه ، كلود ٢٠ ، ٢٧ ، ٧٣ ، ١٧٣
- Isle on the Seine near Giverny جزيرة على نهر السين بالقرب من جيفرنى ٣٧٥ ، ٣٧٦
- Moissac, Christ Enthroned among the Four-and-Twenty Elders مويصاك ، المسيح يتوج بين أربعة وعشرين شيخا ٣٣٥ ، ٣٣٦
- "Falling Water". See Wright, Frank Lloyd المياه الساقطة ، انظر فرانك لويد رايت
- Lloyd ميداليات ٢١٢
- Medals ميركورى ٥٩
- Mercury ميو ( جوان ) ٣٨٨ ، ٤٠٣
- Miro (Joan) ميكيل أنجلو ٥٤ ، ٧٢ ، ١٢١ ، ١٤٢ - ١٤٤
- Michelangelo ١٤٦ ، ١٥٢ ، ١٦٤ ، ١٧٣ ، ٣٢٢ - ٣٢٣

- ٣٣٠ ، ٣٣١ ، ٣٤٩ - ٣٥٨ ، ٣٦١ ، ٣٦٢ ،  
٣٦٣ ، ٣٨٣ ، ٣٨٨ ، ٣٩٣ ، ٣٩٥ - ٣٩٦ ،  
٣٩٧ ، ٤١٧ ، ٤١٨
- Bound Slave عبد مقيد ٣٥٢ ، ٣٥٤  
Creation of Adam خلق آدم ٥٧ ، ١٤٤ ، ١٥٢ ، ١٥٧ ،  
٣٥٤ ، ٣٥٧
- David دافيد ٣٥٠ - ٣٥١ ، ٣٥٣  
Drunkenness of Noah نشوة نوح ٣٥٧  
Expulsion From Eden الطرد من الفردوس ٣٥٠  
God Dividing Light From Darkness الرب يفصل النور عن الظلام ٣٥٧  
Holy Family (Doni Madonna) العائلة المقدسة (عذراء دوني) ٤١٧  
Jeremiah جرميا ٣٩ ، ٤١ ، ١٥٠ ، ١٥٢  
Last Judgment, Sistine Chapel الحكم الأخير ، كنيسة سيستين ٣٥٦ -  
٣٥٧ ، ٣٩٥
- Moses موسى ١٤ ، ١٢٤ - ١٢٦ ، ١٢٨ ، ١٣٠ ،  
١٥٠ - ١٥١ ، ٣٥٢ ، ٣٥٤
- Pieta الرحمة ٣٥٠ ، ٣٥١  
Pieta, Cathedral of Florence الرحمة ، كاتدرائية فلورنسا ٣٥٥ ،  
٣٥٦ ، ٣٥٨ ، ٣٦١
- Rebellious Slave العبد المتمرد ٣٥٢ - ٣٥٤  
Sacrifice of Noah تضحية نوح ٣٥٧  
Sistine Chapel murals التصوير الجداري بكنيسة سيستين ٥٧ ،  
٣٥٠ ، ٣٥٣ ، ٣٥٧
- Studies from Libyan دراسات من العرافة الليبية ٧١ ، ٧٢ ،  
٧٧ ، ٧٩  
Sibyl  
Tomb of Julius II مقبرة يوليوس الثاني ٣٥٢ ، ٣٥٣ ،  
٣٥٤ ، ٣٥٧
- Tomb of Lorenzo de Medici مقبرة لورينزو دي مديشي ٥٤ - ٥٩ ،  
١٤٣ ، ٣٥٤ ، ٣٥٦
- Nativity and Annunciation to the ميلاد والتبشير للرعاة • انظر جيوفاني بيزانو  
Shepherds. See Pisano, Giovanni
- Enamel المينا (طلاء) ٢٠٩ - ٢١٠  
Champleve enamel المينا بطريقة الحفر القائر ٢٠٩ - ٢١٠  
Cloisonne enamel المينا بالسلك المعدنية ٢٠٩ - ٢١٠  
Maes, Nicolas ميس ، نقولا ٤٢٠  
Mies van der Rohe, Ludwig ميس فان دير روه ، لودفيج ٩٨ ، ١١٥ ، ٢٥٠ ،  
٣٩٠
- Lake Shore Apartments مجمع شاطئ البحيرة ٣٢٤  
Seagram Building مبنى سيغرام ١١٥ ، ١١٦  
Tugendhat House منزل توجندهات ٨٦ ، ٩٧ ، ٩٨ ، ١١٥

( ن )

Napoleon, Napoleonic

نابليون ، العهد النابليوني ٨٧ ، ٢٧٢ - ٢٧٣ ،  
٣٩٣

Crucifixion and Ascension window  
Fountain of life  
Tang sculpture  
Stone sculpture  
Wood sculpture  
Bronze sculpture  
Terra-Cotta sculpture  
Iron sculpture  
Ivory sculpture  
Brass, Copper sculpture  
Sculpture and other art materials

Metal sculpture  
Descent from the Cross. See Rubens  
Caprichos. See Goya, Francisco  
Section d'or  
Proportion, Hierarchie, varieties

Eagle of John  
Ecstasy of St. Theresa. See Bernini, G. I.  
Syndicate of Technical Workers, Painters  
and Sculptors (Mexico)  
Austria  
Knossos (Crete)  
Nicholson, Ben

نافذة الصليب وال صعود الى السماء ٢٠٤  
نبع نافورة الحياة ٢٦٥  
نحت تانج ١٣٥  
نحت حجرى ١٤٠ - ١٤٣  
نحت خشبى ١٤٣ - ١٤٤  
نحت برونزى ١٣٥ - ١٣٩  
نحت بالطين المحروق ١٣٤ - ١٣٥  
نحت حديدى ١٣٩  
نحت عاجى ١٣٣ - ١٤٤  
نحت على النحاس الأصفر والأحمر ١٣٩  
النحت وخامات الفنون الأخرى ١٣٣ - ١٤٠  
١٤٤ - ١٤٨  
نحت معدنى ١٣٥ - ١٤٠  
النزول من الصليب . انظر روبنز  
نزوة . انظر فرانثيسكو جويا  
النسبة الذهبية ٣٩٤  
النسبة الهراركية ، وأنواع أخرى ٢٣٥ ، ٢٦٦ -  
٢٦٩ ، ٣٣٤ - ٣٣٩  
نسر جون ٣٣٦  
نشوة القديسة تيريزا . انظر ج. ل. برنيني  
نقابة الصناع الفنيين المصورين والمثالين ٣٩٣  
٣٩٤  
النسب ١٣٤ ، ٣٧٧  
نوسوس ( كريت ) ٤٤ ، ١٥٦  
نيكولسون . بن ١٣٣

## ( ه )

Spanish Hapsburg  
Hathor  
Harunobu ; Lovers under the  
Umbrella in the Snow  
Harris, Harwell, H., Ralph Johnson  
House, Los Angeles  
Hals Frans, Laughing Cavalier  
Malle Bobbe  
Officers of St. George's Company  
Hayter, Stanley William  
Hitler  
Herculaneum  
Hermes and the Infant Dionysus  
(Praxiteles)  
Iranian Plateau  
India  
Indians, Mexican

هايسبورج الاسباني ٣٥٥  
هاتور ٣٣٤  
هارونوبو ( سوزوكى ) عاشقان تحت المظلة ١٨٦  
هاريس ، هارويل هـ . منزل رالف جونسون فى  
لوس انجليس ٨٦  
هالز ، فرانس : الفارس الضاحك ١٦٥ ، ٣٢٤  
مال بوب ٢٧ ، ٢٩ ، ١٥١  
ضباط فرقة القديس جورج ٣٢٣ ، ٣٢٤  
هايتير ستانلى وليام ١٩١ ، ١٩٢  
هتلر ٦٥ ، ١٢٦  
هركيولانيام ٣٦٧  
هيرميس والطفل ديونيسس (براكسيتيلس) ١١٩  
الهضبة الايرانية ٢٩٧  
الهند ٤٠ ، ٢٠٧ ، ٢٠٨ ، ٣٤٥  
الهنود المكسيكيون ٢٠٧



Hogarth, William	هوجارت ، وليام ٢٣ ، ٣٦ ، ١٧٩ ، ١٩١ ، ٢٨٠ ، ٢٨٥ ، ٢٨١
Marriage a la Mode prints	مطبوعات زواج آخر طراز ٢٣ - ٣٤ ، ٣٦
Hodler (Ferdinand)	هولدر ( فرديناند ) ٣٤٦
Horace	هوراس ٥٩
Holbein, Hans	هولباين ، هانز ٧٩ ، ٢٤٣ - ٢٤٤ ، ٣٢٠ - ٣٢٢ ، ٣٦١
Holland	هولندا ١٨ ، ٦٤ ، ٣٢٣ ، ٣٢٥ ، ٣٦٤ ، ٤١٣ - ٤١٢
Netherlands	الأراضي المنخفضة ٢٨٥
Homer, Winslow	هومر ، وينسلو ١٦٩ ، ١٧٠ ، ١٨٠
Hernandez, Mateo	هيرنانديز ، ماتيو ١١٩ ، ١٢١ ، ١٤٠
Javanese Panther	فهد هندي ١٢١ ، ١٤٠
Stressed skin construction	هيكل انشائي مشدود ١٠٩
Workers Council for art. (Berlin)	الهيئة العمالية للفن ( برلين ) ٣٩٣ - ٣٩٤

( د )

Watteau, Antoine	واتو ، أنطوان ٦٥ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ١٧٩ ، ٢٧٨ ، ٣٣٠ ، ٣٦٥
Embarkation for the Isle of Cythera,	الأبحار الى جزيرة سيتيرا ٢٧٨ ، ٤١٢ ، ٤١٩
Gilles	جيل المهرج ١٦
Players of the French Comedy	فرقة الكوميدي فرانسيز ٤٢٠
Seated Lady	سيدة جالسة ٨٠
Wassily Kandinsky	واسيلي كاندينسكي ٦٦ ، ١٧١ ، ١٩٦ ، ٣٨٤ ، ٣٨٧ ، ٣٨٨ ، ٣٩٠ ، ٣٩٦ - ٣٩٧
Wilde, Oscar	وايلد ، أوسكار ٢٢٨
Fauves	الوحشيون ٢٠ ، ٣٣٩ ، ٣٤٦ ، ٣٧٨ - ٣٧٩ ، ٣٨٨ ، ٣٨٩ ، ٤٠٠
Contrapposto	الوضع المعكوس ٣٥٣
Krater	وعاء ٣٢٩
Millefiori glass, Roman glass bowl	وعاء الألف زهرة الزجاجي ، وعاء زجاج روماني ٢٥٢
Chinese Bowl	وعاء صيني ١٩٩ ، ٢٠١ ، ٢٤٤
United States-Unity	الولايات المتحدة ، وحدة ١٦٤ ، ١٨٤ ، ٢٠١ ، ٢٢٤ ، ٢٨٩ ، ٢٩٧ ، ٣٦٧ ، ٣٨١ ، ٣٨٩
Wood, Grant	وود ، جرانت ٣٨٨

( ي )

Japan, Japanese Art	اليابان ، الفن الياباني ٩٩ ، ١١٥ ، ١٦٩ ، ١٧٢ - ١٧٣ ، ١٨٠ ، ١٨٥ ، ١٨٦ ، ١٨٧ ، ٢٩٣ - ٢٩٤ ، ٣٢٣ ، ٣٤٥ ، ٣٤٧
Yours, Jan	يورز ، جان
Leaping Flames	لهب مندلع ٢٠٦ ، ٢٠٧

## Greece, Greek Art

Aphrodite of Cyrene  
 Discobolus (Myron)  
 Panathenaic Amphora  
 Panathenaic Procession  
 Parthenon  
 Syracusan Coin,

اليونان ، الفن اليوناني ١٨ ، ١٩ ، ٤٢ ،  
 ٤٣ ، ٥٩ ، ٧٧ ، ٨٨ ، ٩١ ، ١٠١ ،  
 ١١٤ ، ١١٩ ، ١٢٤ ، ١٢٥ ، ١٣٣ ،  
 ١٣٦ ، ١٣٧ ، ١٤٠ ، ١٤٥ ، ١٤٦ ،  
 ٢١١ ، ٢١٣ ، ٢١٤ ، ٢١٨ ، ٢٢٨ ،  
 ٢٢٩ ، ٢٣٨ ، ٢٦٣ ، ٢٦٤ ، ٢٦٨ ،  
 ٣٠١ ، ٣٠٥ ، ٣٢٢ ، ٣٢٩ ، ٣٣١ ،  
 ٣٣٥ ، ٣٣٩ ، ٣٤٠ ، ٣٦٨ ،  
 افروديت آلهة جمال سيرين ١١٩ ، ١٢٠ ،  
 رامي القرص ١٢٤ ، ١٢٦ ، ١٢٧ ، ١٣٠ ،  
 ١٣٦ ، ١٣٧ ، ٢٦٣ ، ٢٦٤ ، ٣٠٣ ،  
 آنية من بناتنيك ٢٧٨  
 فرسان من الرخام ١٣١  
 أحد التفاصيل من افريز بناتيناك  
 معبد البرثينون ٩٣ ، ٩٤  
 عملة من صقلية ٢١١







## هذا الكتاب

### هذا الكتاب

ما الذي نبحث عنه في الفن ؟ .. ما هي وسائل الأداء المتنوعة في الفن ؟ ... كيف نبحث عن المعنى الأصلي لعمل فني ما ؟ ... ما الذي يحدد الطراز ؟ .. ما هي طبيعة فن العمارة ؟ ... ما معنى فن النحت ؟ .. الرسومات .. ما هي أساليبها ومعانيها ؟ وما هي وسائل التصوير وطرق أدائه ؟ .. ما هو الفن الصناعي . وما هي أنواعه . وكيف تطور ؟ كيف نخطط للإنتاج الفني ؟ .. كيف تأثر الفن بالأخلاق والعادات والدين والسلوك الاجتماعي والسياسي ؟ .. كيف تطورت طرز الفن منذ العالم القديم حتى عصر النهضة ثم من بعد عصر النهضة إلى العهد الحديث ؟ .. كيف تقوم قطعة من الفن ؟ ..

كل هذه الموضوعات وغيرها يتناولها الكتاب الذي بين أيدينا بالبحث الدقيق والشرح الوافي بطريقة جديدة من طرق النظر إلى الفن ودراسته وتفهمه . انه يبحث كل ما يتعلق بالفنون التشكيلية من الناحية الفنية البحتة والعلمية والفلسفية والتاريخية .

